

Pangwa: Bible for 1 Corinthians, 1 John, 1 Peter, 1 Thessalonians, 1 Timothy, 2 Corinthians, 2 John, 2 Peter, 2 Thessalonians, 2 Timothy, 3 John, Acts, Amos, Colossians, Ephesians, Galatians, Habakkuk, Hebrews, James, John, Jonah, Jude, Luke, Mark, Matthew, Philemon, Philippians, Revelation, Romans, Ruth, Titus

Formatted for Translators

©2022 Wycliffe Associates

Released under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Bible Text: The English Unlocked Literal Bible (ULB)

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English Unlocked Literal Bible is based on the unfoldingWord® Literal Text, CC BY-SA 4.0. The original work of the unfoldingWord® Literal Text is available at <https://unfoldingword.bible/ult/>.

The ULB is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Notes: English ULB Translation Notes

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English ULB Translation Notes is based on the unfoldingWord translationNotes, under CC BY-SA 4.0. The original unfoldingWord work is available at <https://unfoldingword.bible/utn>.

The ULB Notes is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

To view a copy of the CC BY-SA 4.0 license visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>

Below is a human-readable summary of (and not a substitute for) the license.

You are free to:

- Share — copy and redistribute the material in any medium or format.
- Adapt — remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially.

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

Under the following conditions:

- Attribution — You must attribute the work as follows: "Original work available at <https://BibleInEveryLanguage.org>." Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.
- ShareAlike — If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.
- No additional restrictions — You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

Notices:

You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.



Ruth

Chapter 1

¹Yahumweele mufikono fya utwala wa vahichi khwaveele ni nyala mu iinyi, nu muunu yu muonga va khu Betelehemu ya yuuda aafele khu inyi ya Mohabu pamonga nu mdala va mweene na khikoosi. ²Itawala lya mwamu uyo aafele yu Elimeleki, ni litaawa lya ndala va mweene akheme lwaka yu Nahomi. amataawa ka vaana va mweene vavili va khilyoni, vaavele va waefracimu va Betelehemu ya yuuda. Vaafiikhe khu inyi ya Mohabu mu khutamaka bakho. ³Nekhe u Elimeleki, umukoosi va Nahomi, akhafwichake asikilee u Naomi na vaana va mweene vavili avakhikoosi. ⁴Avaako avo vakhakekake avadada va mu Mohabu; Ya monga ilitaawa lya mweee aali yu Olipa nu yuungi ilitaawa lya mweene aali yu Luti. Yali yiluti le ngita myakho lichimi. ⁵Umalyoni nu klyoni na vaveene va khafisichoke, nu khululekhe u Nahomi anganya mkoosi lnaangaya vaana vavili. ⁶Nekhe akhulamulake ukhuleka khu Moabu pamwinga na vakhamwana va mwene nu khukomo kha kha yuuda khwa khuva aapalikhe akhutikila mu mkoa kwa Moabu u Nguluvi avatangile avaanu va mweene nu khavapela ifilyo. ⁷Ewel aakekile pala peaveele pamwinga na vakhamwana vavili, vaayukhile iinyila lya khukomo khela khu iinyi iya khu yuuda. ⁸Unahomi aavakhovye avakhamwana vaa mweene, "Muhelelake, mkomokhake, khila yungi khu nyumba ya mama va mweene. nu Nguluvi avakhitilale a manofi mweenyo ngita shenungitilikhe uneene pamuvi nga na yevafwele. ⁹U Nguluvi avatangake unyenye akhupata pumziko, khila yuungi mu lichumbi lya mukoosi yuungu." Ilaweke nukhuvakhumbatila va vembile kwa savuti neecho. ¹⁰Vaamchovye, "Naangi twikomokhaka pamwingi naave khwa valongovo." ¹¹Lakhini U nahomi aatikile mkomokhake vaana vangu shekhini mwilonda tuhelekane naani? Ama mwikoocha ukhutikhila ndina vaana vangu shekhilimwilonda tuhelelake naami? ama mwioocha ukhutikila ndina vaana vangi mulileme lyangu nekhe viiche vave vakosi veenyoy? ¹²Mkomokhake vane vaanguumubitake mu njiela chenyokhwakhuva uneena mendikokolwepe neecho ukhivaku mkoosi. Hata ndendekile ndipate unkoosi ikhilo iyi nekhe ndibaabe avaanu vakhikoosi, Oso ya mwikwesa akhuloleela mbakha vakhule? ¹³Ya mwiloleelamtane ukhukekwa lino? Nangi vaana vangi! inauzunisha zaidi khulikhiko unyenye . kwakhuva ilivokho lya nguluvi lihele khiyume naani." ¹⁴Nekhe avakhamwana vakhatengulake ukhuveemba khaangi kwa savuti neecho. Olipa ilaakile kwa khumkhumbatila , Lakhini uluti ayeendelyeeleayeendelyeele ukhusikala nu nyinafyala. ¹⁵U nahomi aamchovye, upulikhake, umuyino akomwikhe kwa valoongeve va mweene nu khamanguluvi mamwene , ukomokhake pamwinga nu muyino ¹⁶Lakhini Ruti aatike utane ukhundeka pataalinaave khweyaa wibita na yuane ndibitaka peyaa ukhataame na yuune ndi tamaka," Avalongo vaakho na yuune viva valongo vaangu , U nguluvi vakho na yune nguluvi vangu. ¹⁷Peya wifwila na yune ndifwila baako nu khuswilwa u mutwa aniwezeshe zaid ikiwa kuna chochote isipokuwa ikhifwa sikhikwesa ukhutukhavana. ¹⁸U nakomi ali aweene u luti alowele ukhutikila vafelelaniake , ilikhilwe ukhubishana na nave ¹⁹Nekhe vooka vavili vafelelinie mbakha ukhufikhakhu khivuta isha khu Betelehemu. vaali vafikhekhu Betelehemu, ikhivuta shooka vikhelelye avakhidala vakhatikila ugu yu Nahomi?" ²⁰Lakhini aavachovye akatikila, mtone ukhungemela Nahomi, mungemelake vulungu, pakhuva u nguluvi u munyavutiwa amelye u vulungu neecho. ²¹Pendali ndiheka ndaveele ndimemile, lakhini u mutwaangowise palichulubi apa sendiveli na vooha. Shekhili mukhangemeela apa Nahimi uwakati mwivona u mutwa a mumwiise pakkiva u guluvi umunya vutwa amenisababisha. ²²Edee ndyo u Nahomi nu mukhamwana vamwene u huti mu mohabu she vaakomwikhe khu Betelehemu msika kwa khulimula ishayili.

Chapter 2

¹U Elimeleki umkosi ya Nhomi aavele numlongove aakhemlwaka yu Bohasi. U munu uyuaali mnyamapwela muunu mvaha. amanyikhikhe. ²U luti U mumohabu aachovyeleleka vahome undinde ndihelele ndikhabaange ifilyo mulihala, ya ndikhamfwata yeyooa yeyangandi pata ikhibali pa miiho ka mweene." Ewe u Nahomi akhamchovelakee, Uheleleke mwavaangu. ³U luti aahela khubaanga khu lihala avafwatile mumbele mwevilimula. Humbi ilihala lila lyaveele lya Bohasi yeaveele mlongove va Elimeleki. ⁴Sina msiha UBoasi aafikhe ukhuhuma khu Betelehemu nu mutaunguluvi avechake pamonganaange," vaamhikile," U mtwa u nguluvi akhukinikhake. ⁵Nekhe U Boasi amchovyele yea yinulilaka avanyakulimula, vuli u mihinja uyu mwali vayaani? ⁶Umwilimichi aahikile akhatikila yuyula umuhinja u mumohabu yehomwikhe nu Nahomi uhuhuma khuinyi ya khu Mohabu. Akhanjovyele ndinyelikha, ndibangakhe mumbele mwemvilimula. ⁷Ewe ahayiichile ahwele ibanga ukhuluma palukheela mbakha lino, apolile padebe mu khiduudu. ⁸Nekhe U Bohasi amchovelake u luti akhatikila "upulukhanile," mwana vangu, utane ukhubhaanga mu lihala lingi, Utone ukhuhuka palihali lyonga usikalake boha apa na vahinja vangu. ⁹U lolake amiiho kakho mulihala avakikosi mwevilimula na yuve ufwatake mumbele mwava kidala vangi ndivakiitile avakoosi ava vatane ukhikhu fwahicha, uvone kwilaapa ubitake khuhopa amokasi kavele mufivika va memiche avaakoosi ava. ¹⁰U luti aafukime kwa Boasi nu khudubicha u mutwe kwa mweene paanyi. Amchoovye shekhini ndipatile ikhibali pamiiko kaakho hata unijali uneene ndemkeenji?" ¹¹U Bohasi aamhikile akhatikila ndipusi kooa keukhilyele unyina fyalalo ukhuhuma peafwele umkoosi vaakho. Waavalekhile udadiyo nunyokho ni inyi yakho yewaholilwe wamfwatile unyinafyalayo wa yiichile kwa vaanu vusiva manyili. ¹²U mutu unguluvi akhuhombake kwa matendo kaakho. U mutwa unguhuvi akhuhombake khuwa woloofu, U Nguluviva khu isilaheli khwe unyilyele upatile ukhwifiha mumabatilo kamweene, ¹³U luti aatikele ndipatile ikhiboepamiho kaakho,vee mutwa vangu khwa khuva undefya ndefiche nukhundongelela uvunofu khwangu, pamwinga nu khutikila unene sindiveeli mlimi vaakho. ¹⁴Kwali kufiikhe umsikha kwa khulya, Boasi aamchovye khwa luti akhatikila," uhekelele khuno uye umkhate uyiine mu lifayi.' aatamyele pamweya na vanyakhulimula, U Bohasi ampelye ishayili ingalange. U luti aalyele nukheikuta nu khusikacha. ¹⁵Aayimile khuhelala khubaangu, U Bohasi aalakiche khwa vadiimi va mweene,akhatikila," mumulekhake aholake nu mufilandwa nu mtane ukhumuchavela lyelyoha ilibaya. ¹⁶Khangi numukavitake fidebe ifya mufilundwa nu khumulekhela alimule mtane ukhumbecha?. ¹⁷Ahwele ibaanga mbakha pamihe aatovile ayahibulyendilo yimonga ya shayili. Itukkile nu khuvaga khu kivuta, Nekhe aalasake unyinafyala va mweene ifilyo fya bangile. ¹⁸U luti khangi aampelye unyinafyala va mweene ningango chasikiche. ¹⁹Unyinafyala va mweene aamuuchiche akhatikila ubangile khwina kubangale ileelo? ukhahela khufanyila ikhaasi khwina? akinikhwake u muunu yeakhutangile," U huti aachovye unyinafyala akhatikila ilitawa lya munu umungilihala kwendibangike yu Bohasi. ²⁰U Nahomi aamchovye khwa luti,"yeasihechiche ulusungu lwa mwene khwa vasima na ye na ye vafwele, U Nahomi akhatikila; Umuunu uyu avele mlongovetu va papipi, avele mlongo vetu uvakhututunja. ²¹U Luti umumohabu aachovye akhitikila salwesi akhanjovye utamake na vadimi vaangu avakhikoosi mbakha peya vimala ukhulumula fyooa. ²²U Nahomi aamchovye umkamwe. akhitikila khinofu mwa vangu. walongochake na vanyakhukhinofu mwana vangu. wilongochake na vanyakhulimula vamwene avakhihinja utone ukhuhelala khumahala kaangi vikhola ukhukhifwahicha. ²³Ukhumume penapo ilongochake na vanyakhulimula avakhihinja mbakha pevamalile ukhulimula ishayeli ni ngana. umusikha kwoha avele itaamanu uinafyala va mweene.

Chapter 3

¹U Nahomu unyinafyala va luti aamchovyve akhatikia, mwanavangu ndilondekhwa ndikhulondele u mkoosi nekhe na yaave upate amanofu, ²U Bohasi umunu yemavele pamonga na vakhihinja va mweene yula aveele mlongovetu? ulolake imihike iyi ya iva khuupeeta ishiyaili pa khitovela. ³Uhelele ukayoke, wibakhe amafuta, uwale imyenda yakho iminofu, uhelele pakhitovelo pala. ⁴Lakhini wiyangalilake alane ukhukumanya u muunu uyo mbakha peya ima ukhulya nu khuhopa. ⁵Uhakikisake ya akonile panyi ukubukhulake khu mukulu kamwene nekhe ukone bako, umwene ya akhakhuchovela ilyakhukhita. U Luti ahikike khwa Nahomi ya ndikhita khila khinu she unjoyve. ⁶Aohele pa khitovelo pala newa ngita unyinafyala va mwene sheamekovye. ⁷U Bohasi ali amalile ukhulya nu khukhopa ikhelye akhabita pa khukhona panyi balala pa lilundwa lya shayili. penembele, U luti aahelye molimoli akhakubukhula khumakulu ka Bohasi nu khokona baho. ⁸Pakilokhati U Bohasi akhenyamwikhe, aakalawikhe humbi alepwe umukidala akonile khumakulu kamwene. Amvichiche uveve yuve yaani? Aahikike ,yane luti mlimi vakho mle mkhidala akonile khumakulukamwene. ⁹Aamvachiche uveve yuve vani? Aahikile, yane luti ulimi vakho umu mkidala. Aahikile ,yanelyako unene ndili mlimi vakho nde mkhilidala. Uvwikhe ilishuka uvele mnyalukhalo vangu va papipi. ¹⁰U Bohasi ahikike akhatikhila, "mwana vangu u mtwa anguluvi akhukinikhake. Uvonesiche uvunofu pene mwisho khulikho pa khwanja pakhuva usihaheli kwava koosi avadiimi ave mnyamapwela au muhangala. ¹¹Lino, mwaka vangu ulane khuyokopa unenekha khukhitila koocha keuchvile, pakhuva avaanu aveele mdala mnofu. ¹²Salweli uneene ndivele mlongovo yeavele va papipi neecho khulikho uneene. ¹³Lino usikale bahaikhilo iyi, khilavu palukheda ndava iyilikha ukhukhuhada umlongovo uvapapipi ,khinofu, uvone abelile ,uneene kwa litawa la mutwa u nguluvi uneene ya ndikakuhaala, lino ukone bahaa mbakha palukheda ¹⁴Nekhe u luti akhakona na makulu ka Bohasi mbakha palukheela. Lakhini aalamwikhe palukhela khupye khutitu nu khuvuya, khusudi atane ukhuvone khana, pakuva u Bohasi u munu yungi amonyake ukhulya khuna ndala akhanyichile pa khitovelo shamwene," ¹⁵Nekhe U Bohasi aamchovyve akhatikhila, uchalikhile umwenda kwakho paanyi, aaliakhiite ewe U Bohasi aasopile shayili fipiimo ifikhomi sita nu khumutwikha khwa luti. Nekhe U Bohas inukhu. ¹⁶U luti aafiafikhe kwa myinafyale va mweene aamvuchiche akhatikhila vee mwana vaangu kakhavele vali? U luti aamsikulye koocha kea mkhilyele umunu yula. ¹⁷Aamchovyvele akhatikhila ni ndilo iyi iyashayili amelye ya mweene, pakhuva akhanjovye ukhuya utane ukhuhelela mavokho meene khwa nyina fyalayo. ¹⁸Nekhe U Nahomi unyinafyala akhachova akhaakila, Lino mwana vangu wichikhilwe ulolake sheya lihumila, pakhuva U Bohasi asichikha ndava ndava asimalele ilicho ili ileelo.

Chapter 4

¹U Bohasi aahlele khu mulyango kwakhu Betelehemu. U musikha .kukwe akhayichake u mlongove uvapapipi ndyo yeeaveele akhamlongelela U Bohasi. U Bohasi akhamchovakhe kwa mlongove yula, akhatikila, uwiche utaame apa nekhe umuunu yule, aayechile nu khutaama. ²Nekhe U Bohasi aavakhemelye avakoyo lichumi ava mukhivuta mula akhatikila mtaame apa, avakoyo vala vaatamye.³U Bohasi aamchovye umlongove yula akhatikila U Nhomi yeakomwikhe ukhuhuma khu inyile lya mlongo vetu u Elimeleki. ⁴Ndihochiche ndiwene khiba ndikhachovele imola iyi, ndava ukhalilonda ilihala ili,ukhomhole mbele ya ava yevetamye apa na mbele ya fiongozi va vaanu vangu.' nde ulikhelye ukhilichombola,ukhombolake.Lakhini ndee simwilonda ukhukhombola injovelake, nekhe ndimanye khwa khuvana neene ndivele mbenavo! Nekhe u muunu yungi yula aatike ndikhalikhomboa.⁵Nekhe U Bohasi akhatikila," ikhikono sheyawikila ilikala kwa Nahomi amanyake ukhutikila ukhamuuhala na ya luti umumohabu mjane va mswamu va Elemeki, khusadinilihala pamonga nilitawa lya melihemu fitane ukhuyaka.'⁶Nekhe umulengove uvapapipi yulaakhatikila ndee kavele ewe unene sindiwesaakhumukhombola pakhuva yadiyanamnga amapwela kavane vangu nikhakhulekela akhombole aveve uneene ndilemilwe."⁷Ilimukhilo lya hataali lya vaisilaeli ndee umuunu ilonda ukhukhombola, ama khwanu ngana amapwela , ikhivakanihicho shaakhe shaaveele umuunu uyo aafulaka ikhilaato sha mweene nu khumpela ujilani va mweene avaisilaheli vaakhitaka ewe huvonesa ukhutikila vafingine uuonofu, kwahiyo umuunu yula aachove khwa Bohasi akhatikhila akhombole yuuve,' ⁸Nekhe afuale ikhilato sha mweene nu khumpele kwa Bohasi.⁹Nu mwene U Bohasi aavochovye avakoyo na vaanu voocha vaveela pale akhatikila unyeenu mveele va saudi, mlolile ukhutikila mendikulile kwa Nahomi fyoocha fyefivele fya Emeleki ,nifya vaana va mwene u kilyoni nu malyoni. ¹⁰Khangi u luti umumohabu umdala va malihe vaangu, ulufingo ulu lwikhita amapwela kamahemu kasikale mu msafi ni khipelela sha veene, nanye mveele vasuadi ikhikonoisha veene, nanye mveele vasuudi ikikhono isha leelo iyi.¹¹Avaanu voocha na va vioongosi yeevaa veele pala vaayidishe vakhatikile, salevas u kwehwe tule vasuudi u yahweh aamtangake umdala uyu yeichile pa lichumbi lyako ngita ya laheli nu leeya vaviili ava vangengile ilichumbi lya khu isilaheli . ukhavechakhe mkhava mapwela mu msafi kwa vaefulatinu khumanyikhikhamukhivate isha khu Betelehemu. ¹²Na ichinubi lyakho ngita lya pelesi,umwena va yuuda aababye khwa Tamali,"¹³Kwa ewe u Bohasi aakekile nuwa luti akha mdala va mwene U Bohasi naakonile neve nu Yahweh aataangile u Luti akhava nu mdulu, akababake mwana mkhidumi. ¹⁴Avadala va mkhivuta isho vaamchovye U Nahomi vakhatikila akkinikwakhe u Yahweh yeasakhulekhile bilekhiva nu mlongovo avapapipi yaaani umwana uyu. ilita wa lya mwene likamanyikhakhemu isilaheli yoocha. ¹⁵U mwana uyo yeya akhakhulefyalefya nu khukhutunya ya ukokolupwe, khwakhuva mukhamwanavo akhukhelye akhakhutikhitila amanofu khulikho avaana vakhidiimi henekha mhana.¹⁶Nekhe U Nahomi amtoolake umwane yulo aavikhile pa khifuva shamwene nu khutengule ukhumtunja. ¹⁷Avamweyuva va mkhivuta isho vaa mpelya vakhitikila abadilwe umwana khwa Nahomi vakha mkhemelake Obedi.Ndyo yeachichile khuva dadiyeva Yese ndyo yeaababile newa Davudi.¹⁸Uku ndyo kwaveele msafi kwa pelesi: U Pelesi aambabile U Hesiloni. ¹⁹U Hesiloni aambabile u lami, u lami aambabileu Aminadabu. ²⁰U Aminadabu aambabile U Nasoni aambaabile Usalimoni. ²¹U Salimoni aamubaabile U Bohasi, U Bohasi aamubabile U Obedi. ²²U Obedi aamubaalile U Yese, U Yese aamubalile U Daudi.

Amos

Chapter 1

¹Aka ndyo kekihasu isilaeli ambacho Uamosi ,yu monga vavadiimi mutekoa, yeayamushe muvufumilo .Ayamushe amazo aka musikhu cha vuzwa mutwa va Yoashi mutwa va isilaeli moakha govoli kabla ya khinulindimashe inyi. ²Achevile/Atye, 'Yahweh hacha ibuluma uhuhuma husayuni ; hachaiyumusa isavuti yamwene uhuhumita hu Yerusalemu. Ameliso khavachungaji Yekhochoha khocho; ihilele sha karmelo hachahunyavuha."³Ede ndyo Uyahweh sheichova: "khwa sambu/vuvidzo chidatu cha Damaskasi, hata kwa chitayi,siachandibadilisa lazabu,hwasababu wapura Gireadi hwa fyombo sya shuma. ⁴Yasindindokha umwoto hunyumba ya Hezaeli naYawiteketesa ingome cha bene hadadi.⁵Hacha ndidenya ikomeyo cha Damaskasi nu humudumulila hutali umunu yeitama mu bigati aveni,na hango umunu yula yeikhamula ikhibihisha mutwa mu Beth Edeni.na vaanu vashamu hashavibita huvu vatumwa hata kuri,' achovole U Yahweh.⁶Elede ndyo U Yahweh sheichova :"

Haswambo chidatu chagaza hata chitayi, sihacha ndibadilosa ladhabu, hwasababu vavatekwele matekha vaanu vondi,huvavindamulivokholya Edomu. ⁷Hasha ndituma umwoto movukuta wa gaza nukhuteketesa ingome chakhe.⁸Ndihamungenyehe hutaki umuunu yula yeitama mu Ashdodi nu muunu yeikhamula ulubikhi hwa mutwa uhuhuma Ashkeloni. Yandingefusa ilivoho hyangu zodi ya Ekroni na mebakhikha, vafilisiti hachakuangamula,'ichovaumutwa Yahweh.⁹Ede ndyo U Yahweh sheichova ! "Hwa njanangifu chidatu cha Tiro, hata kha chitayi sindibadilisa iazabu,hwa sababu vavasindi she avanu vondo va Edomu, na vadenyile uwagano wavo wa lukolo. ¹⁰Hacha ndisindisa umwoto movukuta wa Tiro nakwe hacha kwakuteketesa ingome chakhe,"¹¹Ehede ndyo U Yahweh sheichova,"Hwa sambi chidatu cha Edomu, Hata hwa chitayi ,sihachachandibadilisa isabu, Hwa sababu amufwatiliche umulungove hwa lipaanga nukutalaya hatali ihutuma chondi.Ihasola Yamwene yayendehye uhuva ngali nogazabu cha mwene chasigiyele mulele. ¹²Achandisindikha umwoto hutemani, na hacha kwiteketekesa inyumba cha vatwa cha Bozra.¹³Ehede ndyo Yahweh sheichora, Hwa saambi chidatu cha vaanu va amoni, hata kwa chitayi , sindi badilisa iazabu,hwa sababu vavasanyohe avadala va hu Gireadi avanya mumba,nekha vawese uhupanula imbeto gyava.¹⁴Hacha ndiwasa umwoto nukuta cha raba , nakwe hacha kwiteketesa inyuumba chahivutwa, pamonga nuhutova ikelele musokhu ya futa, pamwonga ni zoruba mu sikhu ya khimbunga/kkhisura. ¹⁵Mutwa vavo hacha ibita huva musengwa, umwene na vaafisa va mwene pamwinga,'achovihe u Yahwe.

Chapter 2

¹Elede ndyo Uyahwe sheichova: "khwa njanangofu chidatu cha moabu, hata kwa chitayi, sindibadilisa iasababu,hwasababu anyanyile umwoto finyegefy. ²Hacha ndisenga umwoto hwa mohabu, na hacha kwiyangamisa ingome cha keriothi. Mohabu hachaifwa muhasila, muhasila , pamonga nu iwove nidavuti cha lwange /talumbeta. ³Hacha ndihauyamanga umunyahulamula hamwene na ndihavavulaga avana va mutwa pamonga numwene,"achovile uyahwe. ⁴Eede ndyo uyahwe seichova; "Hwa njanangifu chidatu cha Yuda,hata kwa chitayi sihacha badilisa iazabu, yihazabu vayibelile isheluya ya yahwe na sivadukhamwele iamulo chamwene. Uvudesi wavo vusababise uhuyaga, ambao ubaba vavo navo vavufwatile. ⁵Hacha ndisenga umwoto juu ya Yuda, na hacha kwomila ingome ya Yelusalemu." ⁶Elede ndyo Uyahwe sheichova : "Hwa sambi chidatu cha Isilaheli, hata hwa chitayi, sindibalisa iadhabu, hwasababu vavaguchuche vesiva nahatiya hwa silinge navamasokhono hwa jozi yimonga ya makubazi. ⁷Navene uhudadiha mushenya numutwe gyavame sihiningota uhudadiha. munu yumonga mu baba vamwene vagonile nu muhinja yumonga na ewe hukufulu ilitawa hyangu ilivalache. ⁸Navene vigona paso kalibu nukola madhabahu mu myenda kyekivimbilwe umusamini, na munyumba ya nguluvu avene vinywa idifaiji ya vala veva lipole ifaini. ⁹Bado ndimwanga muse umwamoli muniho khavene , ambaye uvutaliwamweme wavele ngita vitaliwa mweleza ; avele na hidalingita mialoninekke ndiyanengeamatunda khamwene hushanya ni mulela kyahe panyi. ¹⁰ Apo, ndavandamwehe uhuhma huinyi ya musiri nuhuvalongocha moacha mwolala/mdasi ili mumuliki inyi ya wamoli. ¹¹Nivayinwe avavilisiti uhuhuma muniongoni nwa vaana venyo vane vaisiraheli? huhuma vadimi venyo.Je, siyo ewe, vaanu vaisrael? - elede ndyo Yahwe sheichova. ¹²Lakhini muvadodole afanaziri uhunywa umuvingo nuhuvaamuru avavilisiti vasoyo hufanaya uvivilisiti. ¹³Lange, ndihava daduhula ngita litolole lyelimemila maganda kekiwesa uhumudadihila umunu. ¹⁴umuunu yeinyila sihacha ipeta uluhinyilihe; umunya hidadi sihacha iyongehecha uludali hwa mwene;wala ushujaa uhuwiokola yumwene. ¹⁵Yeupindicha uwupinde sihachaiyima; yeinyilanecho sihachanyila; Yeiyendicha ilifarasi sihacha ihiokola Yumwene. ¹⁶Hata avatovanaji shujaa hachavinyila hibuna musukhu iyo -chede ndyo Uyahwe sheichova.

Chapter 3

¹Mupulinganye ilicho lya Yahwe lyeachovile juu yenyo avanu vahuisilaheli, juu ya familiya yote yendavahumiche uhuhuma humisiri, ²"Ndivachegwele unyenye tu uhuhuma mufamiliya chondicha muihyi. Hwa hiyo hachandihavaazibu hwanjanangofu chenyo chondi ."³Je, vavili viwesa uhugenda pamwisa isipokuwa vakubaliyine? ⁴Je, ilisomba libuluma mumusitu wakati hamuna shehufwima? Je, umwanasimba hacha ibuluma uhuhumula mulupango/mbunguchi/mumanga ya mwene ndesia khamwe khinu?⁵Je, ihidege hacha hidima mumuteko mualozi uwakati hamuna chambo yeyihivimbihwe hwaajiri yamwene? Je, umuteko hachekwoteluha hushanya muaridhi uwakati hamuna khinu sha khuhanula? ⁶Je, ilipenya hacha litowa humujini na vaane uatame uhulilila? Je, ilijnja liwesa uhuiche ,humujini lyesililetihiwe nu yahwe?⁷Hakika bwana yahwe sihacha ifitahinu apo avafungulilye/avafunulye umupango avasngwa va vavilisi . ⁸Ilisimba velibulwime;yeanisihacha iyogopa? UBWANA YAHWE veamulile uhuchova; yeanosohada itabili/ilagula?⁹Tangase iyo mungome uhwe huashidodi ,na mungome cha mumisiri; longe,"mulundanage mufidunda fya samaliya na mulole vile umuchafuko shemukhomi hwamwene, nuhukandamisa shekuvele mwamwene. ¹⁰Hwaluva sivoelewa nana ya hukhita ihaki -elede ndyo u yahwe sheichova- avoveitunza uludali nuvuhali bifu mungone.¹¹Hwahiyo, elede ndyo yahwe sheichova,"Aduwo hacha isuguha ilinyi,Hacha ikweka panyi uludali hwahoni ombe chenyo hachaehitekwa nyala". ¹²Elede ndyo Yahwe sheichova,"ngita mchungaji shevokola magulu gavili tu mumulomo kwa lusimba, au ishipande shambuluhutu ,ndyo avana va isilaheli shehacha ,viokolewa vala vevoishimusamaliya, pamonga ni pemba ya hugomela , au pembe ya khitanda."¹³Mpulihichake nuhushuhudila juu ya nyumba ya Yakobo elede ndyo Yahwe sheichova , nguluvi va majeshi, ¹⁴"Hwaa huva isikhu ambayo ndiladhibwe injanangifu cha isilaheli, pia hacha ndiazibu mezabibu ya Betheli. Pembe cha medhahabu hacha chingenywa muhudumila pasi.¹⁵Hacha ndiyananga inyumba ya ngaala pamonga ni nyumba ya hali, nyumba cha pembe hacha chiangamila,ni nymba ingomi hachachiheka, -elede ndyo Uyahwe sheichova."

Chapter 4

¹Mupulihicheke ilicho ili, unye senga cha bashani, unye yemunehe muhudsona sha samaliya, unye yemwikandamwa avasishini, unye yemuhevaponda avahitaji, unye yemuhavachovela avagosi vena, umutuhetele ifinywaji." ²Bwana Yahwe aapihe hwa vuvalacho wa mwene, "Lange sikhu hacha chiyocha uhwenyo umusikha pehachavalahecha hwa siplo, uvamwiso venyo ni siplo cha hulovela isomba. ³Hacha mwihuma uhuluti isehemu yeyibo mwihe muvukuta wa inyi, khila yumonga venyo hubita moja hwa moja huhitika apo, na hacha mwihitaka pambale ya harmoni -elede ndyo sheichova Yahwe." ⁴"Mbitake Betheli nuvuovu, hata giligali muhayongechecha injanngifu, muhetake injanangifu, chenyo khila palukhela, Isaka chenyo khila baada ya sikhu chidatu. ⁵Muhechake izabibu cha shukulani pamonga nu mukate; mtanga sake uvusemba cha hiyali; muvatanga sihichake hwa huva iyo ndyo yehihava pendesa, unyevaanu vaisilaheli -elede ndyo sheichova Bwana Yahwe. ⁶Ndihavela uvusafi wa mino muinyi chenyo muhupungukiwa nu mukute musehemu chenyo chondi. Bado simuvagomwihe uhvangu -elede ndyo Yahwe sheichova. ⁷Hata ewe ndisuviele indonya uhuhuma uhwenyo umusikha bado hwavehe ni miendzi kidatu hwa mafuno. Ndayifanyile yitonye juu ya inyi, nuhufanya yitane uhutony mu mji kungu. Khipande khimonga sha inyi yatonyile, lakhini ihipande hingi sha inyi pesiyatonyile pavehe/palagalafu. ⁸Vasungwiche inyi chivili au chidatu uhubuta humyi yinyi hunywa amagabi, Lakhini sivatoshihe. Bado sivandigomoshe uneeneachovile Yahwe. ⁹Ndivandovihe hwa marazi kekisababisha kuvu, uwolofu wa bustan, imigunda kyenya kya sabibu, mitini kyenyo, ni mizaituni -hutekatesa kyondi. Bado simwandi komoshe elede ndyo Yahwe shechova. ¹⁰nditumihe tauni hwenyo ngita ta misili, Ndivavulike avanavenyo hwa lipanga, hubaba ifalasi chenyo, nuhuvufanya uvundi wa kambi chenyo nuhuyingicha mengelo chenyo. Bado simwa ndigomoshi uneene -elede ndyo sheichova Yahwe. ¹¹Ndiyangamise iinyi mwongoni mwenyo, ngita umusikha unguluvi sheaangamise isodoma ni gomola. mwavehe ngita hisindi sheshatohilwe uhuhma humwoto. Bado simwandigomoshi uneene -achovihe Yahwe. ¹²Khwa huva hacha ndihita licho libaya uhwaho, isilaheli; na hwa sababu hacha ndihita licho libaya uhwaho, wiyandayakwe uhukutana na nguluvi, isilaheli! ¹³Khwa huva, lange, umwene yeitenda ifidunda uyo ndyo yeivumba imepo, ahamufunuliwa amawaso kamwene umwanadamu, ihita ulukhela huva khilo, muhupadadikhila pashanya pa duniya. Yahwe nguluvi va majeshi, ndyo litawa lya mwene."

Chapter 5

¹Mupulichake ilicho ili lyelichowa ngita menyiliho juu yenyo, Inyumba ya isilaheli. ²bikila va isilaheli adimile; sihacha iyonula hangi; anyilihe mu inyi ya mwene, hamuna muunu vahumuyinamusa. ³Hwa huva ifi ndyo Yahwe sheichova: "Inyi ambacho yihumile uhuvala hwa elufu hacha visigala myaa, na vevehehe uhivala myaa hacha visigala kumi va mali ya nyuumba ya isilaheli." ⁴Hwa huva elede ndyo Yahwe sheichova hwa nyumba ya isilaheli: "mundiyemulake kumi va mali ya nyuumba ya isilaheli. ⁵Mtane uhumutemula Betheli; wake hunyingila Gilgali; msiyo husafili hubita Bersheba. Hwa huva gilgali hacha vibita huvusengwa hakika na Betheli sihacha yiva hinu. ⁶Mumutemulake Yahwe hacha mwiishi, au hacha iwaha ngita mwoto mu nyuumba ya Yusufu. Hacha kwiteketesa, na sihacha uhiva nu muunu hata Yumonga hudzinya mu Betheli. ⁷Avaanu ava, vevigemusa ihaki huva lujambo ligumu nuhudinya ihaki pasi!" ⁸Unguluvi avumbile pleidezi na orioni; abadilise ikilo huva lukhela; yifanya isikhu huwa khilo na pakilo nuhukhemela amagakha nyanja; Umwene iduda juu ya vuso wa inyi, Yahwe ndyo litawa lyamwene! ⁹Umwene ileta uvuharibifu wa gafula juu ya vevavele hodalinakhe uhutya uvuhalibifuvuhiche juu ya ngombe. ¹⁰Vahamudadila khila yeahavasayihilisa mu mlyango kwa muji, avo vahamudadila necho yeyondi yeichova uvukweli. ¹¹Hwasababu muhamudadihila panyi umasikhini nuhutekule isehemu ya ngana huhuma hwa mwene - ingawa mchengile inyumba cha maganga keke chongilwe /hongolilwe, sihacha mwishi muunyuumba icho, mpende sihichwe ni migunda kya misabibu, lakhini sihacha mwinyira umufinyo kwa mwene. ¹²Hwahuva ndiyehevwa jinsi gani shemuvehe na makosa na jinsi isaamba chenyo shechivele ngomi- unyenye yemuhavavomela avanya haki, mutekutake ilushwa, nuhuva jevusa vevusaha mulilyangolya inyi/ muji. ¹³Hwa hiyo khila muunu umunya busala hacha ichike chicha mumusikha ngita ukwe, Hwa huva kuvele musikha kwa vuofu. ¹⁴Mutemulake amanofu na siyo amabaya, nekhe uhutya mpate uhuishi. Ewe Yahwe, Nguluvi va majeshi, hacha iva nunyenye tayali, ngita shemasichova umwene ndyo. ¹⁵Mdadilake uvuofu, muimalisake ihaki mulilyango lya miji. Hwenda Yahwe, nguluvi va majeshi, hacha ahafazili amasigadzo kha Yusufu. ¹⁶Hwa hiyo, elede ndyo Yahwe sheichova, nguluvi va majeshi, Bwana, "Hacha hwiva na mahomboheso mumilaba kyondi, na hachavichova mumitavo kyondi, 'ole!' hachavikhemela avahulima huomboleza na vevavele hodali va huvemba nuhuomboleza. ¹⁷Mumahala kondi kha misabibu hacha uhiva nihivembo, khwahuva hacha ndiluta katikati yaho," achorile Yahwe. ¹⁸Ole wenyo unyenye yemidobola isikhu ya Yahwe! Hwa nini muhayidobola? hacha yiva na siyo hivalafu, ¹⁹Ngita umusikha umuunu inyila ilisimba nuhuvonana ni dubu, au ayingye munyumba nuhuvimba ilivoholya mwene uvukuta nuhulumwa ni liyoha. ²⁰Je sikhu ya yahwe hacha yiva ngisi na siyo huvalafu? Husuni na siyo vukhela? ²¹"Ndidada, ndisalavu sikukuu chenyo, ndihakidadila imikutano kyenyo kha dini. ²²Hata kama muhandi umuhicha isadaka yahuteketesa nisadaka cha vutine, sihacha ndiyahundila, wala huchilanga musadaka cha vushilika wa finyama fyefinonile. ²³Munduhechehechake ulwove lwa nyimbo chenyo; sihacha ndipulihicha isavuti cha finubi fyenyo. ²⁴Badala yakhe, mlehake ihaki yetililihe ngita magas, ni haki ngita mukondo kwekwitiliha sihu chondi. ²⁵Je, mundiletye izabihu nisadaka cha huteketesa ilijangwa hwa muda kwa miaha alobayini? ²⁶Hacha muhamuyinula sikuthi ngita mutwa venyo, na kiuni, inondwi yenyo ya minguluvi- ambayo mukifanyihe hwa ajili yenyo yunye. ²⁷Hwa hiyo hacha ndiheva hamisa uvupande wa havili va Damasikasi," achorile Yahwe, ambaye ilitawa lyamwene ye nguluvi va majeshi.

Chapter 6

¹Ole vavo vevahastalehe musayuni, na whavala veva okwihe mu inyi ya khidunda sha samaliya, vanu mashuhuli bola va matayifa, mbavo inyumba ya isilaheli yiyicha whaajili ya msaada! ²Avafiongosi venyo vichova, "Lute ubite kalne na muhalange; uhuhma uhwe mubitake mbaha hamathi, inyi ngomi; neghe mbaitake pasi hata gathi ya vapelestin. Je vavele bola huliho uvutwe venyovuvili? Je hunambaha mkomi hulilo umbaha kwenyo?"³Ole vavo vala vevivimba isikhu ya majanga nuhufanya uvutwa huva hiyumbe nuhusogwllwla kalibu. ⁴Vagonile mufitanda mshanya fya pembe nuhu pumusiha juu ya fideso fyavo, Valyele vanangolo uhuhuma mulikundi /lipuki nufugwada uhuhu mluvaga. ⁵Viyomba inyimbo cha hijinga mumisiki kwa khinubi, vitunga nu fyombo ngita fya Davudi. ⁶Vinywa umufimbo uhuhuma mubakhili nuhwibaha amafuta vavene hwa vene mafuta ka malahamu, lakhini sivihusuniha juu ya mateso kha Yusufu. ⁷Apo sasa achavibita huvusengwa pamonga na vasengwa vahavanja, ni kelehe iwave cha avo vevinyosiche hacha chuluta. ⁸"Unene bwana yahwe, ndiapile wha nafusi yangu - elede ndyo bwana yahwe sheichova, nguluvi va majesh, ndihayadzila ifahali ya Yakobo; ndidada inoma chakhe. hwa hiyo hacha ndihecha umuji ugwe pamonga nifyondi fyefivelemwe." ⁹Hacha yiyicha uhuhusu uhutya nde hunavagosi kumivevasige munyuumba yimonga, hacha vitwa. ¹⁰Umusikha avalongo vamuunu uyo yeiyichahutekula imivili kyavo yula ambaye yeahavanyanya badala ya huleta amayiti mufimba muyumba- ngita achove hwa muunu munyuumba, "Je ngodo." neghe achove, "Tame hidzisa, hwa huva sitwitajailitawa lya Yahwe." ¹¹Lolake, Yahwe hachaihecha iamuli, ni nyumba ingomihada yitowa huva fipande, na nyuumba indebe huvanu vufa. ¹²Je amafalaso hacha kinyila juu ya ya mtehemuho kwa myamba? Je umuunu hacha ilima uhwe ni senga? bado mugevusiche ihaki huva sumu nilitunda lya haki huva livava/lidzaazu. ¹³Unyenye yemwihikela juu ya lo Debari, yemwichova, "Je sitwatekwehe karnaimu hwa ludalo lwetu yuwe?" ¹⁴Lakhini lolake, ndihavawinusa juu yenye ilitaifa, inyumba ya isilaheli -elede ndyo sheichava bwana yahwe, nguluva va majeshi. Hacha vahavatesa unyenye huhuma lebo hamathi hata hujito sha Araba.

Chapter 7

¹Elede ndyo Bwana Yahwe sheachavonesiche.Langake avumbile lipuki likomi lya nzige umusikha kwa uchipula hwa mmelo, na lolake,kwa vehe mmelo mmelo baada ya mafuno kha mutwa. ²Umusoha pevamelile uhulya imbogamboga cha inyi, nekha ndiha chova,"Bwana Yahwe tafazali undosamehe;Je Yakobo hacha iishivuli? Hwahuva umwene mdebe necho." ³Yahwe apungusiche ihasila uhuhusu ili."sihacha yuhumila."ahachova.⁴ndyo ambapo bwana yahwe sheachavonesiche : Bwana Yahwe akhemelye juu ya mwoto huhukumula.Navo kwa yumwiche necho, khilindo panyi pa inyi nu husaha uhuteketesa iinyi, hangi. ⁵Elede ndyo ambapo Bwana Yahwe acha tafazali; Yakobo hacha iishivuli? Hwa huva umwene mdusu necho." ⁶Yahwe aayilise uhusiyana na ili,"ili sihacha lihumila hanag," aachovile Bwana Yahwe.⁷Elede ndyo ambafyo Yahwe sheachavonesiche: Lolake , Bwana ayihimule kalibu nuvukuta , pamonga nuvusi wa timisa mlivoho lya mwene. ⁸Yahwe andichavele, " Amosi, uhahivonahihi?' ndihachova,'vusiwatimaza." Nekhe umutwa ahachova,"lolake, hachadivimba uvusi wa timazi mwongoni mwa vaanu vangu isilaheli.sihachandihavayunanga hangi.⁹Mahala pashanya paisaka hacha peyanangiha,patakatifu pa isilahelipiyangamila, na hacha ndiynuha hushanya hunyumba ya Yeloboamu hwa lipanga.¹⁰Nekhe amezoa, yula ukuhano va Betheli,ahatuma ilicho hwa Yeloboamu, mutwa va isilaheli: "Amosi fanyile injama zidi yho katikati ya nyuumba ya isilaheli.Inyi siyimesa uhubaba amadzokete aya. ¹¹Hwa huva elede ndyo she ichova Amosi, 'Yeloboamu, hacha ifwa hwa lipanga, na kakika isilaheli hacha yabita muvusengwa huhuma mwingi yamwene."¹²Amazia amuchovyele Uamosi," mwonaj,bitake,nyilake uyigomaheleinyi ya yuda, na apo umukate nuvutabili. ¹³Lakhini utane uhutabili hangi apa mubetheli, hwa huva pavele pachabilwa nu mutwa ninyumba ya hivutwa."¹⁴Nekhe UAMOSO amuchovye uamazia," unene sindili nwlisi wala mwana va mvlisi. unene ndilimudimaji va ndinwa, na nditunza inukuyu. ¹⁵Lakhini yahwe anditekwele uhuhuma hidima indimwa nuhundichovela; bitake uhalagule uha vaanu vangu isilaheli¹⁶Sasa pulihicha ilicho lya yahwe. uveve yewichova, 'utame uhulagula juu ya isilaheli, na usiyo hulongela juu ya myumba ya isaka. ¹⁷Hwa hiyo elede ndyo yahwe sheichova,'mchayuva vaho hacha iva kahaba mumuji; vana vaho vagosi na vahonza hugava; hacha ivifwa muinyi najisi, na ialaeli hakika hacha hugava; muvusengwa huhuma mu inyi yamwene."

Chapter 8

¹Thi ndyo bwana yahwe she andivonesiche.Lange ihikapusha matunda ka hali! ²Ahachova, "uhahuvona hihi,Amosi?"ndihachova, "hokapusha matunda kahali." Nekhe yahwe ahandichovela, "umwiso kufihe hwavaanu vangu islaheli; sindihavalemacha hangi. ³Inzimbo cha munyumba ya nguluvi hacha chiva fivembo.musukhu iyo - elede ndyo sheichova bwana yahwe. misaga hacha kiva myolofi,mukhila iohala hacha vitaka muvukimya!"⁴Mupulihichake ili, unyenye yemwidadihila avamasikhini nuhumuheche ufukala va inyi. ⁵Vachovaka,'umusika umwechi mvalafu pehacha kwisila, ewe twiwesa uhugucha ifilyo hangi? umuskha isikhu ya sabato pehacha yisila, nekhe uhutya tugudze ingana? hacha twihita hipimo khidebe nuhuyongoelecha ibeyi, huno twochanga hwa musani kya hudzanga. ⁶Elede ndyo shetwiwesa tuhagudza ingana imbaya ,uhugula fukala hwa hela, numasikini hwa jozi yimonga ya magulubasi."⁷Yahwe aapile hwa fahari ya Yakobo, "Hakika sihacha ndiwesa uhusemwa ikhasi chavo hata yimonga." ⁸Je inyi sihacha yihilila hwa ili, na khila yumonga yelishi huombolesa? kondi ako hacha kiyinuha ngita khhulu naili,nayohacha yitaabiha hushanya nuhumema hangi,ngita mkoka kwa misli."⁹Hacha yoyicha sikhu ambayo - uvu ndyo vusemi wa Bwana Yahwe - uhutwa hacha ndihita ilichuva lisote umusika kwa pamunyi na hacha ndivimba ikhilo inyi umsokha kwa pamunyi. ¹⁰Hacha ndigevusa isikuku chenyo huva maomboleso ni nyimbo chenyo chondi huva masikhitikho. ndihavafanya nyevondi uhufwala imyenda kya maguhila nihipala pashanya khila mutwe."¹¹Lange, sikhu chiyinda - ichova Bwana Yahwe - umusikha yendileta injala mu inyi, siyo nzala ya mukhate, walakiwi ya magas, ila hupulihicha amanzo kha Yahwe. ¹²Hacha vitangatanga uhuhuma bahari mbaha bahali;hacha vinyila uhuhuma hukasikazini hubita humagalibi hutemula ilicho lya yahwe, lakhini sihacha vahalipata. ¹³Musikhu iyo wanawali vanofu na vadimi hacha vicholiha uhuhumana ni nzala. ¹⁴Vaho vevoapa hwa saambi ya samalia hacha vidima na sihacha vilamula hangi."

Chapter 9

¹Ndamwene umutwa ayimihe kalibu na mazabahu, na achovihe, "Sivove imtwe kya nguso nekhe uhutya imisingi ktikisihe. fidenye fipande fipande juu ya mitwe kyavo kyotadi, nayune hacha ndihamvuleka hwa lipanga uva gwangwi vavo. Hamuna hata yumonga vavo yehacha inyila. Hata kama hacha vigima mu sheoli, huna livoho lyangu hacha lihavatekula. ²Hata kama hacha vidama hushanya humbunguni, uhwe ndihavaletapasi. ³Hata kama hacha vihifika juu ya karmelo, ndihavatemula uhwe nuhuvatekula. Hata kama haacha fihifiha mufilindo fya nyanja ndisoyo huvavona, ndilagidze iliyoha, na hacha lihima. ⁴Hata kama hachavibita nuvusengwa, hachavibanwa na vaaduwi vavo mbele yavo hacha ndolegicha ilopaanga uhwe, na lihavavulaka. Hacha ndiyelekesa amiho kangu yuu yavo hwa mabaya, siyo hwa manofu. ⁵Mutwa nguluvi va majeshi ndyo yeigusa iinyi na yihayuha; vondi veviishi umwe hacha viombolesha; kote hacha kiyinuha ngita mukhoka, na hacha yididimila hangi ngita kihula sha humisili. ⁶Yumwene ndyo yeidzenga ifyunga fya mwene hwa nguluvi nuhuvangisa ikuba ya mwene juu ya inyi. umwene ikhemela magasi kha nyanja, nuhuka duda juu ya ya sula /vusa wa inyi, yahwe ndyo litawa lyamwene. ⁷"Je unye siyo ngita vaanu va kushi hwangu, vaana va kushi hwangu, vaana vaisilaeli? - elede ndyo yahwe shecheva. Je sindavadamiche huislaelo huhuma huinyi ya misli, vafilisiti huhuma hekhete, na vashami huhuma hukoli. ⁸Lolake amuhokha mutwa yahwe kavehe juu ya mutwa avanya njanangifu, na hacha ndiyananga huhumila husula ya inyi, isipokuwa uhutya sihacha ndiyananga kabisa inyumbaya yakobo - elede ndyo yahwe shiocheva. ⁹Lolake hacha ndiamula, na lacha ndipela inyumba ya isilaheli miongoni mwa matayifa kete, ngota muunu yeipeta ingana mululelo, ewe baso hamuna hata hata chembe ya liganga yehacha yidima muatizo. ¹⁰Vevitenda injanangifu vondi muvaanu vangu hacha vifwa hwa lipanga, vala vevi chova; majanga sihacha kahatuluta au kuhutana nafwe. ¹¹Musikhu iyo hacha ndiwinusa ihena ya Daudi yeyadimile, nuhuka hunga amahanzo kahe. hacha ndiyanamusa amagofu khamwene, nuhudzenga hangi ngota mu sikhu cha hatali. ¹¹Uhutya vevimiliki amasogadzo kha Edomu, na metayifa khondi ambako khahemelilwe hwa litawa lyangu - elede ndyo Yahwe sheichova aka. ¹³Lolake isikhu hacha chiyicha - elede ndyo yahwe sheichava umusokha umlimaji hacha ahamuluta yeivambula na yeidadihila isabibu ahamuita umwene yeiyala imbeya, Ifidunda hacha fidimya idifai yinoga, nifidunda fyondi hacha fububujiha hwa nayo. ¹⁴Hacha ndihava huhuma huvusengwa vaanu vangu isilaheli. Hacha vodzenga amagofu kha inyi nu huishi umwe, hachaviyala ibusitani cha sabibu nuhunyuwa idifayi, hacha vifanya ibusitani nuhulya amatunda khaavo. ¹⁵Hacha ndiyala mbaha muinyi yavo, na hacha sivokula hangi huhuma huinyi ambayo yendava pelye," achovile yahwe vaho.

Jonah

Chapter 1

¹Njo ilicholya nguluvi lya muyiche uyona muswamu va Amitaiukhuchova, ²"Uyile uhelele khuninawi ukhayove khwa sauti kwa khuva isamba chavo chinunga pavulongoyangu." ³Lakhini uyona ahekile nukhunyila pamiya kanguluvi akhabitake mbakha khuyafa akhahi. ahayikhake mbakha khuyafa akhayivo nakeimeli yeyibita kutalashishi apoakhapake inavuli nukuhova imeli khuheleleka talashushi ili avepatali nungulili. ⁴Lakhini unguluvi ahasengake imepongali munyanja kukhava muvela munyanja mumbakha imeliyikha londa ukhudenyekha. ⁵Avasimamisi vamele va yo kwipe sana khila yungi amuvembe laka unguluvi vamwene vakha yakake imi chiko yeyavele mumeli ili vapunguse uvuchita uyona avele ayikhile khufyumba fyapanyimu meli, akhava akhonelye. ⁶Pala umunya khukendecha imeliakhamu fwatake, akha muvuchake shekhini wikona? ulamukhe umunyilikhe unguluvi vakho labuda pengine yanga akhatumanya yatwiyaka ndali. ⁷Vote vacha chavanake mwishe tulakule ili lumanye yuya yei sababisa kote aka kekakha lupata basi vakhalakulake akha vone khanayeisababisa yu yona. ⁸Apo vakha muchavelake uyona, "Twinyilikha utuchovele yuyayeisababisa amabaya aka keka khatupata. Wifanya khasi gani?, uhumile kwini?, iinyi yakho yili khwini?. na uve va khipelalasha yani?" ⁹U yona akhavachovelake unene ndivele muebu lani ya ndakha muyokopa unguluvi vakhushanya yeavumbile inyanja nanyiinyi. ¹⁰Apo avanuvala vayo kwipesana, vakha muvuchake uyona khinu khini ikhi she ufanyile khwa khuva avanuvala vamanyile ukutikila aveinyi lapamiyo kanguluvi khwa khuva avachovyee. ¹¹Apo vakha muvuchake uyona tukhutikhile khini ili inyanja yitulile? khwa khuva inyonja yaveyicha fwikhe saana. ¹²Uyona akhava chovelakhe mudi lubiche munyanja, apo inyanja ya yitulila khwajili yenyoye, khwakhwa ndimanyile unene njondisababischeumvelomukhomi kuvapate. ¹³Hata ewe avanya khukendecha imeli vitangaka ukhuyi

komosa imeli khuinyi lakhini vale milwe khwa khuva inyanja ya chatwikhe sana.¹⁴Basi vakhamunyi likhale unguluvi vakhatikila twakha khunyilikha tufwe khasababu ya munu uyu, na usiyo khutupela isambi khwa khatwa khwa mwene khakhuva uvenguluvi ufanyile shewi khela uveve. ¹⁵Basi vakha mutolake uyona nukhu mudubi cha munyanja, numuvelo kwakhatulilake. ¹⁶Apo avanu vala vamuya kwipe sana unguluvi, vamu humihiche isadaka nukhu ahadi.¹⁷Unguluvi alimbile isomba ngomi yakhumumila uyona, uyona akhatamakefikono fidatu mulileme lya somba, ikhilo yakhadatu.

Chapter 2

¹Uyona akha munyili khake unguluvi vamwene ukhuhuma mululemelya somba ²Akhatikila ndinu khelemelye unguluvi pasida yangu andihikikle, ukhuhuma mulileme lya khukusimu nda vembile kha masaa wapulikhe isavuti yangu. ³Wanditakile mukina mkati munumbula ya nyanja.namakasi keka vele kakhandi sungukha,ninivelo yakho yote na mafulikho kalutile pashanya yangu. ⁴Nikhatikila ndidakilwe pamiyo kakho, lakhini ya ndilanya khushanya khunyumba yakho nguluvi injimikhe. ⁵Amakasi kandi kubishe ukhunisungukha kalibiapa singo yangu. ⁶Ndahele pakhidunda panyi,iinyi ni manga chakhe cha fungilwe pashanya yangu fikono fyaha, lakhini uveve udamiche uvumi wangu mumulindi,nguluvi vangu. ⁷Musikha inumbula yangu peya chimile mukati mwangu, ndikha mukheme lake unguluvi, basi isala yangu ya khuyiche, munyumba yakho injimikhe. ⁸Vote yevitekemela manguluvi kekisitakhiwa vivavibela uvuyaminifu wakho vanene. ⁹Lakhini unene yanga ndakha khakhulunjila khwasa vuti ya luhongecho, yandi timisa kalakenda lapile.Uvukhombochi wiva wihuma khwa nguluvi. ¹⁰Apo unguluvi akha longelake nisomba, yakha muhe khake uyona khu inyi.

Chapter 3

¹Ilichho lyanguluvi likha muyichilake mala ya khavililitikila. ²"Uheke ubiti khumuji umukhomi kwa khuninawi ukhachove ilicho lye yanga nda khulakicha." ³Basi uyona akhahekake akhabitake khuninawi khwa khutii ilicho lyanguluvi lino ininawi yave muji mukhomi sana ,akhakendakefiko vidatu.⁴Uyona akhava ngake ukhuyingila mumuji, akha khenda ke khikono khimonga.akhachovake khwa savuti ngomi akhatila ."katika fikono alabayini ininawi ya yiyangamila." ⁵Avanu vakhuninawi vamwaminaka unguvi . Vote vakhatangasake ukhu munyilikha unguluvi . vote vakhafwalakelake, inyenda ama kunilasi munu mkhomi wamudebe.⁶Nganingani amachokha mufikhilake na yumutwa va ninawi, akhayimake ukhuma pakhidekosha vutwa ,akhafulakhe ilikwandi lya mwene ukha fwalake amakunila nukhutuma mumalyenge. ⁷Akatangasake ukhutikila katika umuji ukukwaninawi khwa licho lya mutwa umukhomi musiyokhuluhusu umunu umunu wala khinyama, senga wala khilundwa, asiyo khuvonja sheshote, vasiyo kuhopa makasiwalawala khulya.⁸Lakhini avanu afifinyama vakubi khwake na makunila ni vavembake khwa savuti ngomi khangutuvi khila munu akala vule nukhu chilekha injila chechi sitakhiwa kha nguluvi nukhu chilekha ikha mbofucha mavokho cha kamwene. ⁹Yunani yea manyile? Ukhutikila unguluvi iwesa ukhubadilisa amawaso kamwene nukhuyilekha ihasila ngali ilitusiyo khu ya ngamila.¹⁰Unguluvi akawene kala kevafanyile , vakhachile khake injila cha voche chisi takhiwa. kwahiyo unguluvi akhabadisakhe amawaso kamwene ukhuhusu iasababu yaava chevyne ngeli akhavafanyila, avafanye ndali.

Chapter 4

¹Lakhini ili lya mudadiliche uyona, akhadadake. ²Basi, uyona akha munyili khake unguluvi akha tikila. "Uve nguluvi aka sindokala kenda chovile pendakomokha khulanda kakuinyi yangu? ndiyo maana nando fanyile nganingani nukhulanda ukhunyilila khitaalashishi khwa khuva nda manyile uvenguluvi uve nulupyano wala siuveni hasila sana, uvemuyaminifu sana na wiva wiahilisa ukhufanya amabaya. ³Kwahiyo lino uvengutuvi ninyilikha undi vulake khwa khuva bola ndifwe khulikhandiishake. ⁴Unguluvi akhatikila je, winonafinofi peudadile?" ⁵Apo uyona akha hekake pamuji akhabitakhe uhutama khulihumo lya luchuva khwa muji, ukhuakhachengakha ikhikaba nukhutama mukhi vuli shakhe ili awese ukhulanga umuji sheyanga kwiva. ⁶Unguluvi amechiche ukubihi kukhomi ili kuvekhifuli pamutwe kwa yona iliapunguse uvuchofuwa mwene

Habakkuk

Chapter 1

¹Imola yiyanushe umuvilisi uhabakuki, ²Yahwe, khwa musikha kulikhu yaandivembembela uvutanganicho, na siyawipulikha? Ndikhuvembye uveve mwa Khristo, 'fijo' laknini siyawi siacha ukhandikhombola. ³shakhina ukhandifanya ndivone amavivi nu khulola amatendo amavivi. Uwanangifu na fijo vuvele pavulongolo pangu khuna mapambano nu vushindani wiwinukha. ⁴Apangi isheria vuvele vudhaifu, ihaki siyiishi kwa musikha kwokwondi. sababu uvuvivi vusungwikhe ihaki; apangi ihaki ya vudesi. "Yahwe" akhamuhika uhabakuki ⁵Ulole amataifa na ujaribwake; khukaniswa! sababu ndivele nuvuhakika ukhuhusu ukhufanya ikhinu mu fikono nyako ukhuty siachawifua peachayichowa khwenyo. ⁶Sababu ulolake! ndikalibila ukhuvayinula avakaldayo - ilitaifa ilikhali ni linya lukidusho - Vikenda ukhulitila uvupana wa inyi ukhuteka inyumba chesichive cha vene. ⁷Yavehofu nukhuyokopa; ihukumu yavene nu vunofi ukhuhuma khwavene wiyendelela. ⁸Ifalasi cha vene chinambio necho khulikho iliduma, vekope necho khulikho ilikheve ilya pamikhe. Ifalasi ya yavene huwasola, na yevihoka ifalasi chavene ukhuhuma hutali - Vipulundukha ngita tai yeiwahi khulya. ⁹Voha viyicha khwa fijo amalundo; ka vene kichelela ngila mepo mujangwa, na vikhusanya amateka ngita muhanga ¹⁰Vakhavadhihaki avatwa, na avahongosi ni dhihoka khwaajili ya vene. Vaavihekha khila ngome, maana vavihundikha umufumbi nu khahecha. ¹¹Apo imepo yaayiluta; yaayiyendelela ukhuluta - avanu avanya makhosa, ambavo uvuweso wa vene vule mwa nguluvi". Uhabakuki akhamuleva u Yahwe iliswali ilingi ¹²uveve si uhvatangiya imisikha kya khatali, Yahwe Nguluvi vangu. yeuvele mvalache? uwewe siyaatwifwa. Uyahwe avakavile khwaajili ya hukumu, nu nyenye, umwamba muimalise khwaajili ya khusaisa. ¹³amiho kenyo kavele safi ukhumulikha uvuvivi lakhini simwiwesa ukhulola amatendo amanangifu khwa fadhila shekhimo mwilola khwa khupendelela ewe ambavo yavisaliti? shekhimo mwichika mu masikha khwa vuvivi kwimila necho awanya haki zaidi yavene. ¹⁴wifanya avanu ngita somba cha munyanja, ngita finu vyefikhwava bila mlongochi vao. ¹⁵Avene vakhavaleta voha khwa sipulo; Vakhavakukuta avanu ukhuma mu khilepa vyo somba mu khuvakhusanya mu khilepa shavo. Iyo ndyo sababu khukhikhene nukhutova ikelele khwa khuchangamukhe necho. ¹⁶Pengine vihecha uvusembe mu filepa vya vene ifyakhulovele nu nukhunya uvubani mu filepa vya vene, ¹⁷khwa sababu ifinyama ifinene yivele sehemu ya vene, ni nyama yeyinolile khivele shakhulya shavo. Khwa sababu iyo yaavimala inyatu sha khulovele nu khuyendelela kuchicha amataifa, bila khuvona lusungu?"

Chapter 2

¹Yaandiyima mu simbili yangu ya vulinzi na khwivikha ndemwene pashanya pa mnala ukwa vulinzi, na yaandilola khwa uvumakhini khulola umwene yaachova khina khwangu na khwevuli yaandikevukha ukhuhuma mu lawama yangu. ²Yahwe anihikile akhakitiki, "ulekodi amaono aka, na nyandikhe wasi pa khikavo pashanya nekhe yeisoma iwesa ukhunyila. ³Sababu wamaono aka balo. Ka musikha kwekwiyale na hahmayakhe yaachova bila khudima. Ingawa yichelewa, yilinde. Sababu khwa vuhakika yaayiyicha siyaayichelewa. ⁴Uole! uyula ambaye ihamu ya mwene siyiveli sava mukati mwakhe ipumula khwa ludliu. Lakini imunya chaki yaaishi khwa lutuvo. ⁵Sababu mvinyo kuwele musaliti kwa khijana umunya khibuli nekhe ukutya ataneukhufumilila, lakini hukusa itamaa yakhe ngita khibwina, ngita khifo, siachayirisishwa. Umweme ikhikhusanya chwa chila taifa na ikhusanya khwaajili ya mwene avanu voha. ⁶Aka kiha siyakitengenesa uhuchovo ukhumusihaki nu iwimbo lwa dhikaka imehikhamuhusu, 'ole wa mwene yula yeieyongesa vyesifiveli vya mwene! khwa musikha kulikhu yawiyongesa uvuchoro wa dhamana yewatolile?' ⁷Vala yevilinda khwaakho siyayinukha gefula? na vala yevakhakhetemesa ukhulamukha? Yavwa mwathirika khwaajili ya vene. ⁸Khwa sababu utekile inyala avanu viloti amabaki ka vanu, kiha yaakakhakhuteka inyala uveve. Khwasababu ududile danda nyolofu cha vanu na utendile khwa vuvivi khinyume sha myi, mij, i na viha yievitama mukati mwakhe. ⁹Ole khwa yule yeichanga amapato amavivi khwaajili ya nyumba ya mwene, eme mesa ukhutengesa ihkisakhu shakhe fashanya ukhumuvicho umwene salama khutali na mavikho amavivi. ¹⁰Mwembuni isoni khwa nyumba yakhe khwa khuvasakha avanu voloti, na ufanyile injanangifu dhidi yakho vemwene. ¹¹Sababu ilikanga yaaliyunusa isavuti ukhuhuma, muvukuta ni lipavo lya mbavo yalikhavakiika, ¹²Ole wa mwene yula yeichenga umuji kwa daida, na yeimalisa imiji mu vuvivi. ¹³Iyi siyihuma khwa yahwe va majeshi ukhutya avanu satanye ikhasi khwa mwoo na vamataifa akangi koho ichakala kene bila khinu? ¹⁴Bado inyi ya yimena amataifa ka vuvalache wa Yahwe nguta makasi shekimenya inyanja. ¹⁵Ole nwa mwene yula yaakhamufanya ujilani ya mwene akale, uveve yewiyongusa isumu ifanye vakale nekhe uwese ukhulola khimbina shavo. ¹⁶Yaawitimbiwa ni soni sucho khulikho univalache. Unywe iyo denideni, nu khutunula uchibuna shakho vumwene. Ikhikhombe sha tivikho ilya khulyando lya Yahwe yawiyicha mu khugevukhila uveve, ni soni yayihinikha iheshimo yakho. ¹⁷Ifijo yeyafanyilwe khu lebanoni yaayikhakhufunikha nu iwanangifu wa vanyama yikhakhuyokopesa. Sababu udulile idanda cha kanu na utendila khwa vuvivi dhidi ya inyi yila, miji, na vevitama mwe voha. ¹⁸Sanamu yeyichongilwe yikhakhufidisha khini? Sababu yula yeichongile iyo, au ambaye kaisubu khwe khuyeyusa, ni matali, ivele mwali va vudesi; sababu akhayihw igasi ya mavokho; ka mwene yaitenda iminguluvi iki kyesikichiva. ¹⁹Ole khwa yula yaakyaluchovela ulubavo, lamukhe! au khwa likanga lyesihhehova, yime! Ifinu ili fifundisho? Ulolake, ikhi ifunikhilwe pashanya khwa sababu ni sendi, lakini mukati mwakhe sikhipumula khabisa. ²⁰Lakini uyahwe avele mu lihekalu ilyake ilivalache! Inyi yosha yike kinuya pavulongolo pa mwene.

Chapter 3

¹Amanyiliko kha habakuki umuvilisi. ²Yahwe ndipulikhe imola chakho unene ndiyokopa. Yahwe, uchuse ikhasi yakho mu musikha umukati; mukati mu musikha uku khite iwe yijulikhane; ukhumbukhake ukhuwa nu hipyana mu ghadhabu yakho. ³Unguluvi aayichile ukhuhuma khu temani, nu muvaleche yula ukhuhuma khu parani. sela. uvulalache wakhe vufuniiche khushanya, nu painyi yavele yimemile uvuvalache wa mwene. ⁴Imyanga yikili ya mavokho kakhe kyavele kingala ngita mwenga, ambapo uvumesa wa mwene wafiyilwe. ⁵Uvutamu wa khubuda walongwe pa mwene, pavulongolo ni tabu yaafwatile amakulu khake. ⁶Umwene aayinile na akhanyipima iinyi; aalolile na akhatikisa amaitaifa. ni fidumda ikya milele fyadimile pasi. injila yakhe yivele ya milele. ⁷Nolanene amahema ka vakushi mu mateso, ni fitambala vya mahema mu midiani fihilila. ⁸Yahwe aavele ni likooka pakhihulu pala ilikooka? inyavele sidi ya fihulu, au ilikooka iyakho sidi ya nyanja, widama pa farasi pashanya avanya mikokoteni na va vushindi vakho? ⁹Uletile uvupinde wakho bila mifunikho wivikha imihale mu vipande wakho! sela. waakvile iinyi ni khihulu. ¹⁰Fidunda vyaakhuwene uveve nu khukevukha khwa huzuni. Amakasi kakadudiliwe pasi kalutile pavo pashanya; ikhima cha nyanja shayinwise isauti. ilivelo lyakhe iyayinwikhe pashanya. ¹¹Ili chuva mu mwezi fyayimilevunofi pashanya sehemu cha pene mu mwanga ukwa mishale kyakho na ilipaa, pala mu wangafu wa mwanga khwa mikoha yakho. ¹²Ukchendile pa inyi pashanya khwa vuchungu. mu likooka livulwe amataifa. ¹³Waahale khwivala khwaajili ya vukhombochi wa vanu vakho, khwaajili ya vukhombochi wa mchakulwa vakho. uveve pondeponde umutwe khwa nyumba iya muvivi ukhuvikha wasi umusingi khwa singo. Sela. ¹⁴Unyanyile umatwe khwa vatovanaji vamwene khwa mushale khwakhe umunene sababu vaayichile ngita mepo ukhututawanya uneene, uwifu wa vene waavele ngita munu yeamteketise umasikhini mu sehemu yeyifihime. ¹⁵Usafilyele mu nyanja mshanya khwali falasi lyakho, nukhukaluta amakasi amakhomi. ¹⁶Ndaapulikhe, nu mukali mwangu ndaahilyele! imilomo kyangu kya tetemise isauti. Uvuvofu wiyicha mumacheke kangu, na paasi pangu ndahilyele ngita ndilindila ikhikono sha khuhusunisa khifikhe pashanya pavaanu yevakhatu shambulila. ¹⁷Ingawa umutini sikwichupula na sikwibaaba ukhumana ni mizabibu; na ingawa ukhubaaba khwa mubihi khwa mizeituni sikwilisisha nu mahala sikuhumya ishakulya; na ingawa ililundwa lya ndiimwa lihekile na sikhuna senga mu luvaka, ikhi ndyo sheachandikhita. ¹⁸Baado, yandikhela mwa yahwe. Yaandiva nu hikhelo khwa sababu ya nguluvi va ukhombochi wangu. ¹⁹Mutwa uyahwe avele ludali lwangu na akhakakhita amakulu kangu ngita ka kulungu. Akhangita unene ndihelele pavulongolo pangu pashanya.- ukhufwata amayeleso ka musiki, mu vyombo vyangu vya nyusi.

Matthew

Chapter 1

¹sha lukholo lwa Yesu umwana va Daudi, umwa va Ibrahimu, ²avele baba va Isaka, nu Isaka baba va Yakobo, nu Yakobo baba va Yuda na valongove va mwene. ³avele baba va Peresi nu Sera khwa Tamari, Peresi baba va Hezroni, nu Hezroni baba va Ramu. ⁴Ramu avele baba va Aminadamu, Aminadamu baba va Nashoni, nu Nashoni baba va Salimoni. ⁵Salimoni avele baba va Boazi khwa Rahabu, Boazi baba va Obedi khwa Luth, Obedi baba va Yese, ⁶avele baba va mutwa Daudi. Daudi avele baba va Sulemani khwa mdala va Uria. ⁷avele baba va Rehoboamu, uRehoboamu baba va Abiya, Abiya baba va Asa. ⁸Asa avele baba va Yehoshafati, Yehoshafati baba va Yoram, nu Yoram baba va Uzia. ⁹avele baba va Yothamu, Yothamu baba va Ahazi, Ahazi baba va Hezekia. ¹⁰avele baba va Manase, Manase baba va Amoni nu Amoni baba va Yosia. ¹¹avele baba va Yekonia na va kaka va mwene wakati vatekulilwe ukhubita khuBabeli. ¹²avele atekulilwe ukhubita khubabeli, uYekonia avele baba va Shatieli, Shaieli avele kukhu va Zerubabeli. ¹³avele baba va Abiudi, Abiudi baba va Eliakimu, nu Eliakimu baba va Azori. ¹⁴avele baba va Zadoki, Zadoki baba va Akimu, nu uAkimu baba va Eliudi. ¹⁵avele baba va Elieza, uElieza baba va Matani nu Matani baba va Yakobo. ¹⁶Yakobo avele baba va Yusufu mkosi va Mariamu, ambaye kwa mwene asaliwe uYesu, yekhemelwa Klisto. ¹⁷fyondi ukhuma kwa Iblahimu mbagha khwa Daudi fyavele fisasi kumi ni vitayi, na tangiya mbingha pa Klisto visasi kumi nivitayi. ¹⁸khwa Yesu kwavele khwa namna iyi. Mamaa yakhe, uMariamu achumbiliwenu Yusufu lakhini kabla sina vakutama, avonikhe me ana mimba khwa vuwezo wa umbepo umwimikhe. ¹⁹va mwene uYusufu, avele munu umunya haki hakutaka ukhumuyeyevusapa vanu. Alamwe ukhwimya uvuchumba wakhe nu mwene khwa siri. ²⁰avele ifikhilila ukhwuamambo aka, umalaika va mutwa amuhumye mundoto, akhavaichova, "uYusufu mwana va Daudi, usiyokhuyokopa ukhumtola uMariamu

ngita mdalavo khwa sababu imimba ye alinayo ya kwa vuweza wa umbepo umwimikhe. ²¹umwana va khikosi ni ilitawa ya ukhamkhemela Yesu khwa mana acha akhavaokola avanu vakhe ni sambu chavo. ²²aka kahumye ukhutimisa khila sheshachovilwe nu mutwa khwa njila ya mivilwi, akhavachova, ²³ubikira achaikhama imimba nu khubaba umwana mu khukosi na achavakhamkhomela ilitawa lya mwene Imanueli" -- mana yakhe, "uNguluvi pamwina nu wewe." ²⁴alamwikhe ukhuma mu tulo nu khufanya ngita umalayika va mutwa she amlamulyenukhumlo kama mdalave. ²⁵ewe siakonili nave mbakha pe ifungwe umwana mu khikosi nukhuknukhemela ilitawa lya mwene Yesu.

Chapter 2

¹ya Yesu ukhusaliwa mu Bethlehem ya Uyahudi mu sikhu cha mutwa uHerode, vanuvasomi ukhuhuma khumashariki ya khutali wafikhe khu Yerusalemu vakachova, ²khwinaumwene ye asaliwe umutwa va Vayahudi? Twayiwene inondwi yakhe khumashariki nu wewetwichile khumwimikha." ³uMutwa uHerode peapulike aka ahusikhe ni Yerusalemu yondipamwinga nu mwene.⁴Herode akhavaakhusanya avakhomi va makuhani vondi na vaandishi vavanu, nu mwene akhavavucha, "Klisto achaisaliwa khwina?" ⁵Vakhamchovela, "Mu Bethlehemu ya vuyahudi khwa khuva eledee ndivyo sheyayandikhiwe nu mvilisi, ⁶Nave Bethlehemu, mu inyi ya Yuda, siyomdebe miongoni mwa fiongosi va Yuda, khwa khuva ukhuma khwakho achaiyichaumtavalala ye achaidima vanu vangu Israeli." "Herode avakhemelye avasomi vala kwasili nu khuvavucha kukhavele musikha kani hasa inondwi pe yikhavonikhe. ⁸khu Bethlehemu, akhava ichova, "Mbitake khwa wangelichi mkhamtemle umwana yeasaliwe. Pe ya mkhamuvona, mundiletelake ihabaari nekhe nunene ndiwese ukhwicha nu khumikha." ⁹yakhuva vampulikhe umutwa, nu khumikha vayendelye ni safali yavo, ni nondwi yila yevayiwenekhumashariki yavalongwe mbakha pe yayimile pashanya pe asaliwe avelepwe. ¹⁰Umusikha pe vayiwene inondwi, vikhelye khwa fulaha ngomi necho. ¹¹munyumba nu khumuvonaumwana ye asalime nu Mariamu mama yakhe. Vamsujudie nu khumwabudu. Vafungwe i hasina chavo nukhumhechekhecha isawadi cha sahabu, uvufumba ni manemane. ¹²avaonyile mu ndoto vasiyokhukomokha khwa Herode, hivyo vahekile ukhukomokha khu inyi yavo khwa njila yingi. ¹³Baada ya khuva mevahekile, umalayika va Mutwa amuhumye uYusufu mu ndoto nu khuchova "Uwime umtekule umwana nu mama yakhe mnyilile khu Misri. Msikalake khukhwembakha yandikha vachovela, khwa khuva uHerode achaaakhanitemla umwana nekhe amvulake. ¹⁴yiyo uYusufu alamwikhe nu khumtekula umwana nu mama yakhe nu khunyitila khuMisri. ¹⁵khukhwe mbakha uHerode pe afwe. Iyi yatimisiche khila sha chovile uMutwaukhutula umvilisi, "Ukhuhuma khuMisri ndimkhemelye umwana vangu." ¹⁶Pe aweneadhihakiwe na vasomi, adadile necho. Alakiche ukhubudwa khwa vana vondi avakhikivi yevavelekhu Bethlehemu na vondi mulienee lila yevavele ni myakha kivili nu khukomokha pasi ukhulingana nu musikha kwe avele asibise ukhuhuma khwa vanu avasomi vala. ¹⁷Apopelyatimye ilicho lyelyachovilove kwa khinywa sha mvilisi u Yeremia, ¹⁸"Isavuti yapulikhikhe Ramah, ikhivembo na amaomboleso makomi, uRaheli wembela avana va mwene naabelileukhubembeswa khwa sababu si khevali tena." ¹⁹pe afwe, uloleavamalayika va Mutwa vamhumye uYusufu mu ndoto khu Misri nu khuchova, ²⁰umtole umwana nu mamayakhe mubite mu inyi, Israeli khwa mana yevatemlaka uvumi wa mwana vafwele." ²¹akhamtola umwana pamonga nu mama yakhe, nu khwilha mu inyi ya Israeli. ²²pevapulikhe khuva uArikelau avele itawala iYuda pa sehemu ya baba yakhe uHerode, ayokwipeukhubita ukhwe. Baada ya Nguluvi ukhumkoa kwa Galilaya ²³ahale khuishi mu mji kwe kwa khemelwaka Nazareti. Ili lyatimisiche khila sheshachovilwe khwa njila iya mvilisi, ukhutya achaihemelwa Mnazareti

Chapter 3

¹Mu sikhu chila uYohana Mbatizaji awichile munyikha icha Yuda akhavaihubili akhatikila, ²"Tubuni khwa mana uvutwa wa khushanya vuli kalibu." ³Khwa mana uyu ndyo yeachovilwe nu Mvilisi uIsaya akhatikila; 'savuti ya munu ye ikemela ukhuma khu jangwa; 'mvikhake tayali injila ya Mutwa, mnyosake amapito kakhe.'" ⁴Sasa uYohana afwalile amakala ka ngamia nu mkhandala kwa ngosi mungudi ya mwene. Shakulya shakhe shavele inzige nu vukhi ya mu msitu. ⁵Yikhava Yelusalemu, Yuda yondi nilieneo lyondi lyelisungukha umukhoka kwa Yordani vakhahela khwakhe. ⁶Vavele vibatiswa numwene mu mumkhoha kwa Yordani khuno vitubu isambi chavo. ⁷Lakhini pe avawene volofu va Mafalisayo na Masadukayo viyicha khwa mwene khubatiswa, akhavachovela, "Unye va usao kwa mayokha akanya sumu ye nani yeavaaonyile ukhuyichila ilikoka lyelyiyicha?" ⁸Mhokilake amatunda kekipasa itoba. ⁹Na msiyokhufilila nu khuchovana miongoni mwenyo, "Tulinave ulbrahimu ngita baba vetu." Khwa khuva ndikhavachovela uNguluvi iwesa ukhumuwinulila uIbrahimu avana hata ukhuma mu makanga aka. ¹⁰Tayali ilivakosokha meyivikhilwe mumulela kwa libikhi. Khwahiyo khila libhiki lyesilihokola amatunda amanofu ling'enywa nu khutakwa mu mwoto. ¹¹Ndikhavabatisa khwa makasi khwajili ya toba. Lakhini umwene ye iyicha baada yangu avele mkomi khunkho unene nane sinditakhiwa hata ukhupinda ifilato fya mwene. Umwene achaakhavabatisa khwa Umbepo Mwimikhe nu khwa mwoto. ¹²Nilipetelo lyakhe lilimumavokho kakhe khusafisa kabisa uvuwanda wakhe nu khukhusanya ingana yakhe mukhisani. Lakhini achainyanya amabapi khwa mwoto kwesikwichima. ¹³Kisha uYesu akicha ukhuhuma khu Galilaya mbakha kihunkoka kwa Yoldani khubatiswa nu Yohani. ¹⁴Lakhini Yohani alondaga ukhumbecha akhatikila, "Unene ndilonda ukhubatiswa nu veve, nave wiyicha khwangu?" ¹⁵UYesu akhajibula akhatikila, "Uluhusu yive ewe isaichi, khwa khuva ndyo sheyikhatubiti ukhutimisa ihaki yondi." Kisha uYohani akhamuluhusu. ¹⁶Baada ya khubatiswa Yesu akhahuma mumakasi nu khulola" imbingu chikhafungukha khwamwene. Ndikhamuvona Umbepo va uNguluvi iwikha khwa mfano kwa njiva nu khutulila pashanya pakhe. ¹⁷Ndikhavona, isavuli yahumile khushanya yikhatikila, "Uyu ndyo mwanavangu mkhelwa. Yendikhelwa necho nave.

Chapter 4

¹Kisha uYesu aongosichwe nu Mbepo mbakha khu jangwa nekhe ajalibiwe nu setani(ibilisi). ²Pe avele afungile sikhu alobaini ikhilu nu munyi akhaapata injala. ³Umjalibu akhicha nu khumchovela, "Kama uveve uli Mwana va Nguluvi, amule amakanga aka kave mikhate." ⁴Lakhini Yesu akhajibu nukhumchovela, "Yiyandikhilwe, 'Munu siachaiishi khwa mkhate kwene, bali khwa khila licho lyelihuma mukhinywa sha Nguluvi.'" ⁵Kisha uibilisi akhamsindikha mu miiji umwimikhe nu khumuvikha sehemu ya pashanya necho palijengo lya hekalu, ⁶nu khumchovela, "kama uveve uli mwana va Nguluvi, wilochi pasi, khwa mana yeyandikhilwe, 'Achavamulu avamayika vakhe viche vakhudakhe,' na, 'achavakhakhuwimya khwa mavokho kavo, nekhe usiyokhukhungudukha ili kulu lyakho mlikanga." ⁷Yesu akhamchovela, "Tena yiyandikhilwe, usiyokhumjalibu Mutwa uNguluvi vakho." ⁸Kisha ibilisi akhamtekula nukhumsindikha sehemu ya pashanya necho akhamvonesa imiliki chondi cha painyi ni fahali ya icho chondi. ⁹Akhamchovela, "Ya ndikhakhupela ifinu vyondi ifi ndi undiwinamile nu khuniwimikha. ¹⁰Kisha Yesu akhamchovela, "Heke apa uhelelake ukhwe, setani! Khwa mana yiyandikhilwe yikhakhubidi ukhumwimikha uMutwa uNguluvi vako, nukhumtumikhila umwene mwene." ¹¹Kisha uibilisi akhamlekha, na tukhavona avamalayika vakhayicha khumtumikhila. ¹²Basi uYesu pe apulikhe khwa Yohana akhamulilive ahekile mbakha khuGalilaya. ¹³Ahekile khuNazaleti aahale nu khuishi Kalperanaumu, yeyivele mulubali ni Bahari ya Galilaya mumibakha ya majimbo ka Zabuloni nu Naftali. ¹⁴Iyi yahumye ukhutimisa khila sheshachovilwe nu mvilisi uIsaya, ¹⁵"Mu muij kwa Zabuloni nu kwa Naftali, ukhuelekela khu Bahali, mwambo ya Yoldani, Galilaya ya mataifa! ¹⁶Vanu yevatamile mugisa vakuwene umwanga umkomi, va vala yevakhavele vatamile mu sehemu numuwili kwa mayiti, pashanya pavo umwanga kuvamulishe." ¹⁷Tangiya umusikha ukive uYesu avangile ukhubili nukhutikila, "Tubuni, khwa mana uvutwa wa khushanya vukalibye. ¹⁸Pe aavele ikenda mulubali mwa Bahali ya Galilaya aavawene avalongo vavili, Simoni ye akemelwaka Petro, nu Andlea kaka yakhe viteka inyafu mu bahali khwa khuva vaveli valovaji va somba. ¹⁹Yesu akhavachevela, "Mwiche mndifwake, achandikhavafanya khuva valovaji va vanu." ²⁰Bakhala vakhachilekha inyafu na nu khamufwata. ²¹Nu Yesu pe aveele ibita ukhuma pala avaawene avalongo vavili avangi, Yakobo umwana va Zebedayo, nu Yohana kaka yakhe. Vaavele mumtumbwi pamonga nu baba vavo vaavele vihono inyafu chava. Akhavakhemela, ²²na bakho vakhakulekha umutumbwi nu baba vao vakhamfwata. ²³Yesu ahele kalibia Galilaya tondi akhavaavulicha mu Masinagogi kava, akhahubili injili ya vutwa nukhuponya khila aina ya matamu miongoni mwa vanu. ²⁴Ihabali chake chaenye isilia yondi, na vanu vakhamletela khwa mwene vala vondi yevaavele vilwala vavele nu vutamu mbalimbali na maumifu, yevavele na mapepo, na vanya machilisi na yevapolie. Yesu avaponyiche. ²⁵Lilundwa likomi lya vanu lyamfwatile ukhuhuma khu Galilaya nu khu Dekapoli nu khu Yelusalemu nu khu vuyahudi nu khuhuma khu mwambo ya Yordani.

Chapter 5

¹Yeesu peavele akhavuvona uvumati, akhaheka nukhwelekela khukhidunda. Peavele atamile Pasi, avanusule wamwene vakhicha khwamuene. ²Akhafunula ikhinywa shamwene nukhuvavulicha, akhatikila. ³Kiba yevavele masikhini va numbula maana uvutwa wa khushanya vuvele wavene. ⁴Kiba yevavele ni husuni, maana achavifalijiwa. ⁵Kiba avanya vupole, maana achavilisi iinyi. ⁶Kiba avanya njala ni kiu ya haki, maana avo achavishibishwa. ⁷Kiba avanya lupyano maana avo achavipata ulupyana. ⁸Kiba anyana numbula noti maana yavakhamvona uNguluvi. ⁹Kiba avapatanishi, maana avo achavikhemelwa vana va Nguluvi. ¹⁰Kiba vala yevipumukha khwaajili ya haki, maana uvutwa wa khushanya vuvele wavene. ¹¹Kiba unyenye ambavo avanu achavakhavalika nukhuvapumusa, au ukhuchova khila aina ya vubaya zidi yenyo khwa vudesi khwaajili yangu. ¹²Mwikhelake nukhushangilila, maana isawabu yenyo yevile ngomi kusahanya. Khwa khuva ndyo vanu shevavatesiche avavilisi yevaishiche kabla yenyo. ¹³Unyenye muvele munyo kwa inyi. Lakhini kama munyo yiyachiche minokele kyakhe, achayimusa vuli ukhufanyikha, munyo halisi khang? kamwe siyiwesa ukhuva nofi khwa khinu khangi shoshoha khangi, isipokhuwa ukhutochwa khwivala nukhudadikhilwa na makulu ka vanu. ¹⁴Naanye muvele mwangu kwa inyi. Khivuta shekhichengilwe pashanya pa khiduda sikhifiyikha. ¹⁵Wala avanu siviwasa itaa nukhuvikha pa khikhapu pasi, bali mu khinala naye yikhavamulikhila voha yevavele munyumba mukati. ¹⁶Mulekhe umwanga kwenyo kumulikhe mbele cha vanu khwa namna ambayo khutya, vakavone amatendo kenyo amanofi nukhumuvalacha uBaba venyo yeavele khushanya. ¹⁷Mutana ukhufikhilila ndiyichile khuyananga sheliya wala avavilisi. Sindiyichiwa khuuyananga lakhini khutimisa. ¹⁸Salwesi ndikhavachovela khutya mbakha khushanya ni inyi choha chilute sikhiveyile iyodi yimonga wala nukta yimonga ya sheliya yeacha yiheshwa mu sheliya hadi apokhila khinu peachakhiva khimalile ukhutimiswa. ¹⁹Ewe yeyoha yeiananga ramuli ndebe monga ya amuli ichi nu khuvavulicha avangi ukhufinya ewe aha ikhemelwa mdebe mu vutwa wa khushanya. Lakhini yeyoha yeakhachi khamula nu khuchuvulicha achaikhemelwa mkhomi mu vutwa wa khushanya. ²⁰Khwa maana ndikhovachovela ihaki yenyo pesiyisidi ihaki ya Vaandishi na Vafalisayo, khwa fyefyoha fila fiachamwiyingila mu vutwa wa khushanya. ²¹Mpulikhe yaachovilwe hatali khuva, "utane" 'ukhuvulaka na yeyoha yeivulaka avele mu hatali ya hukumu.' ²²Lakhini ndikhavachovela yeakhamdadile umlongove yaiva mu hatali ya hukumu. Na yeyoha yeakhamchovela umlongove khuva, 'Uveve ndyo munu yesiwifaa!' yaiva mu hatali ya balasa. Na yeyoha yeichova, 'Uveve mjinga!' yaiva muhatali ya mwoto kwa khu jehanamu. ²³Ewe kama wiheha uvusembe wa masabahu khuno wikhumbukha khwa umlongovo analijambo lyolyoha khwakho, ²⁴vulekhe uvusembe mbele cha masabahu khwa ukhamule injila yakho ukhapatane khwanja nu mlongo vakho. Na kisha mwiche uheche uvusembe wakhe. ²⁵Patane nu mtakha vakhoshangasi, ya uvele pamonga nave mu njila ukhuelekela khu mahakama, finginefyo kuutakha vakho nuesa ukhukhulekha mumavokho ka mhiichi, nu hakim uakhulekhe mumavokho ka asikali, nave witochwa mu gelesa. ²⁶Fuwake ndikhavachovela, kamwe siacha wivikhwa hulu hadi ulipe isendi ya mwisho ya hela yewidayiwa. ²⁷Mpulikhe yuhovilwe khuva utane, 'Ukhuzini.' ²⁸Lakhini ndikhavachovela yeyoha yeakhamlola umdala khwa khumlonda amalile ukhuzini nave mu numbula ya mwene. ²⁹Kama iliho lyakho lya khulyando likhakhusababisikhicha ukhukungudukha, kekhe ukhalitake khutali nave. Khwa khuva kiba ikhiungo khimonga mu muvili kwakho khiyanangikhe khulikho umuvili khwoha ukhutochwa khu jehanamu. ³⁰Na kama ilivokho lyakho lya khulyando. Ikhakhusababisikhicha ukhukungudukha, uling'anye kisha ukhalitake khutali nave. Maana yivele nafuu khiungo khimonga mu muvili kwakho khiyanangikhe khulikho umuvili khwoha ukhutochwa khu jehanamu. ³¹Yichovilwe khangi, yeyoha yeakhadaka umudala, na ampele ihati ya talaka. ³²Lakhini unene ndikhavachovela yeyoha yeakha mleka umudala va mwene, isipokhuva khwasababu ya zinaa, akhamfanya khuva mzinzi. Na yeyoha yeakhamukeka baada ya khupewa italaka ifanya uvusini. ³³Khangi mpulikhe yichovilwe khwa vala va khatali, 'Mlitane ukhulapa khwa vudesi, bali musindikha ifilapa fyenyo khwa Mutwa.' ³⁴Lakhini ndikhavachovela mutane ukhulapa hata khidogo ama khwa khushanya, khwa sababu ndyo enzi ya Nguluvi; ³⁵wala khwa inyi, maana ndyo sehemu ya khuvikha ikhideko sha khudadikhila injayo cha mwene, ana khwa Yelusalemu, maana khivele khivuta sha vutwa uvuvaha. ³⁶Wala utane ukhulapa khwa mutwe khwakho, maana siwiwesa ukhufanya ulunjwili lumonga khuva luvalafu au lutitu. ³⁷Bali amacho kenyo kavechake, 'Ena, ena, Kaave, kaave.' Khwa khuva kekizidi ako kihuma khwa muvivi yula. ³⁸Mpulikhe yichovilwe khuva, 'Likho khwa likho, ni lino khwa lino.' ³⁹Lakhini unene ndikhavachovela, Mutane ukhushindana nu munu umuvivi; lakhini umunu angakhutova uluchechelewa khulyando mkevusikhiche nu lungi. ⁴⁰Na kama yeyoha ilonda ukhuhelela na vee khumahakama akhakhunyaka ikanzu yakho, mlekehe nilijoho lyakho. ⁴¹Na yeyoha yeakhakhulasimisa ukhuhelela nave maili yimonga helele nave maili chivili. ⁴²Khwa yeyoha yeakhakhunilikha mpelake, na utane ukhumuyepukha yeyoha yeillonda ukhukhukhopa. ⁴³Mpulikhe yichoveilwe, 'Umukhele ujilani vakho, na umdadile umukhava vakho.'

⁴⁴Lakhini ndikhavachovela, muvakhelake avakhava vanyo, muwavombelake yevakhavausi, ⁴⁵Nekhe ukhutya muve vana va baba venyo yeavele khushanya. Khwa khuva ifanya ilichuva livang'alite avabaya na vanofi na akhvatonyela indonya avavivi na vanofi. ⁴⁶Kama mungavakhela yevakhavakhela unyenye mwipata wawabu kani? Khwani avatosa ushulu sivikhita ewe? ⁴⁷Na kama mungavahungila avalongo venyo tu mwipata khini saidi ya vangi? Je!, vanu va mataifa sivifanya ewe? ⁴⁸Khwa hiyo yikhabidi khuva vakamilifu, ngita uBaba venyo va khushanya sheavele mkamilifu.

Chapter 6

¹Zingatilaka ukhulekha ukhutendo matendomatendo ka haki mbele cha vanu nekhe ukhwivonesa, ndesiewe siachawipata isawabu ukhuhuma khwa Baba yeavele khushanya. ²Ewe basi utane ukhutova ilimalama nu khwisifu vemwene kama avanafiki shevifanya mu sinagogi nu mumitaa nekhe ukhutya avanu vavasifu. Salwesi ndikhavachovela, vamaile ukhuyanukhila isawabu yavo. ³Lakhini uveve yawihecha, ilibokho lyakho ilyangiki litane ukhumanya shevifanya ni livokho lya khulyando, ⁴nekhe ukhutya isawadi yakho yihecheswe khwa silli. Apo uBaba vakho yeilola musili yaakhakhupela isawabu yakho. ⁵Na peyawinyilikha utanake, ukhuva ngita vanafiki, khwa khuva vikhela ukhuyima nukhunyilikha mu masinagogi nu mu kona cha mitaa, nekhe ukhutya avanu vavalole. Salwesi ndikhavachovela, vamaile ukhuyanukhila isawabu yavo. ⁶Lakhini uveve yawinyilika yingilake mushumba. Dindake umulyango, na nyilikhe khwa Baba vakho yeavele khwa siri. Apo uBaba vakho yeilola mu sili acha akhakhupea isawabu yakho. ⁷Na peyawiva winyilikha utane ukhukomokhela komokhela amacho kesikaveli ni maana kama vadataifa shevifanya khwa khuva vifikhilila kutya achavipulikichwa khwasababu ya macho kavo amolofi vevichova. ⁸Khwa hiyo, utane ukhuva ngita avo, khwa khuva uBaba vakho imanya ilihitaji lyakho hata kabla usinaunyilika khwa mwene. ⁹Ewe basi nyilikhake edeti: Baba vetu yeuvele khushanya, ulivalache ilitawa lyakho. ¹⁰Uvutwa wakho wiche, amakhelwa kakho kafanyikhe painyi apa ngita khushanya ukhune. ¹¹Utupele ilelo umukhate kwetu kwa khila khikono. ¹²Utpyanile ideni chetu, ngita nawe shetukhavapyanila avadeni vetu. ¹³Na utane ukhutuleta mu majalibu, lakhini utuyepuse ukhuhuma khwa muvivi. ¹⁴Yingava mukhavapyanila avanu amakhosa kavo, uBaba vakho yeavele khushanya akhavapyanila unyenye. ¹⁵Lakhini yingava siacha mukhavapyanila amakhosa kavo, wala uBaba venyo siacha akhavapyanila unyenye amakhosa kenyo. ¹⁶Zaidi ya koha yaufungile utane ukhuvonesa isula ya husuni kama avanafiki shevifanya khwa khuva vikunja isula chavo nekhe ukhutya avanu vavakundule vafungile. Salwesi ndikhakhuchovela, vamaile ukhuyanukhilo isawabu yavo. ¹⁷Lakhini uveve, yaufungilo bakhake amafuta mumutwe kwakho na ukhalafyake isula yakho. ¹⁸Ewe siachayikhakhuvonesa mbele cha vanu ukhuva ufungile, lakhini tu achayiva khwa Baba vakho yeavele mu sili. Nu Baba vakho yeilola mu sili achaakhakhupela isawabu yakho. ¹⁹Utanake ukhutunja iakiba yakho vemwene pa inyi apa, ambapo inondo ni kutu ukhuyananga, ambapo avahichi vidanya mikhuhicha. ²⁰Badala yakhe, uyitunje iakiba yakho vemwene khushanya ambapo wala nondo wala kutu simesa ukhuyananga, na ambapo avahichi siviwesa ukhudanya nukuhicha. ²¹Khwa khuva iakiba yakho peyivele, ndyo ni numbula yakho peachayivepwe. ²²I liko ndyo taa ya muvili. Khwa hiyo, yingava ilikho lyakho lyuumi, umuvili khwoha achakwijaswa umwanga. ²³Lakhini yingawa ilikho lyakho tivele libofu, umuvili kwakho khwoha umemile ingisi totolo. Khwahiyo, yingava umwanga ambako kuvele mukati mwakho ndyo ng'isi necho, ndo ng'isi ngomi khiasi kani! ²⁴Sikhuneyali hata yumonga yeiwesa ukhuvatumikhila avatwa vavili, khwa khuva achaamdadila nyu nukhumukhela nyungi. Au nde siewe achaikhetoula chwa yumonga nukhutumikhila uNguluvi ni mali. ²⁵Khwa hiyo ndikhakhuchovela, utane ukhuva ni wasiwasi na maisha kakho khuva acha wilya khini au yaawinywa khini, au ukhuhusu umuvili kwakho yawifwale khini. Je! Amaisha siyo zaidi ya shakulya nu muvili zaidi ya mafwalo? ²⁶Ulolake ifideka fyefivele khuanga. Sifiyala na sifivambula nu khukhusanya nukhutunja mu khisanji, lakhini uBaba venyo va khushanya ivaakhalifilisa ifyo. Je unyenye simuvele va samani zaidi khulikho ifyene? ²⁷Na yeyani mumiongoni mwenyo khwa khwihangayisa iwesa ukhwiyongesa idhilaa yimonga mu vuumi wa maisha kamwene? ²⁸Na shekhini mwiva ni wasiwasi ukhuhusu amafwalo? Fikhilile ukhuhusu amauwa mu mahala, jinsi shekikhula. Sikifanya ikhasi na sikiwesa ukhwifwalicha. ²⁹Bado ndikhavachovela, hata uSulemani mu vuvalache wamwene woha siafwalichichwi monga ya aka. ³⁰Yingava uNgulubhi akhakafwalicha amasoli mu mahala ambako sikidumukhikono khimonga ni khilavo achakitochwa mu mwoto, je yivele khwa khiasi kani yaakhavafwaliche unyenye, unyenye vanya lufuvo ludebe? ³¹Khwahiyo mutane ukhuva ni wasiwasi nukhutikila, 'Je yatwifwala khini?' au 'Je yaatwinywa khini?' Je yaatwifwala khini kwanda kani? ³²Khwa khuva avamataifa vilonda amambo aka, nu Baba venyo va khushanya amanyile khuva mwilonda ako. ³³Lakhini khwanja mulondake uvutwa wa mwene ni haki ya mwene na aka koha yakikabisiwa khwakho. ³⁴Khwa hiyo utane ukhuvona wasiwasi khwaajili ya khilavo, khwa khuva khilavo yikhishukhulikhila yene. Khila khikono yitosa ukhuva ni litatiso lyakhe yene.

Chapter 7

¹Utane ukhuhukumu, nave usije ukhahukhumiwa. Khwa hukumu yewihukumu, nave yawihukhumiwa. ²Na khwa khipimo shewipimila nu veve yawipimila khisho isho. ³Na shekhini wilola ikhipande sha libihi shekhivele mulikho lya mulongovo, lakhini siumanyili ikhipande sha likoko ambalyo livele mu likho lyakho? ⁴Wiwesa vuli ukhuchova khwa mulongo vakho, ngoja ndikhuhecheche ikhipande sha likoko khivele mukati mu likho lyakho, khuno lyakho? ⁵Mnafiki uveve; khwanja uheche ilikoko lyelivele mu likho lyakho, na ndyo peyawiwesa ukhulola vunofi nu khukhihecha ikhipande sha libhi shekhivele mu likho lya mlongo vakho. ⁶Utane ukhupela amabwa shekhivele khivalache, na utane ukhukatochekheche amakwehe ihulu mbele chakhe. Finginefyo achavakhafiyana nakhudadikhila khwa makulu, na khangi yavakhakhukevukhila uveve nu khukhulalula fipandifipandi. ⁷Nyilikhake, nave yawipewa. Londake, nave yawipata. ⁸Tovake ihodi, nu veve yawifunguliwa. Khwa yeyoha yeinyilikha, iyanukhila. Na khwa yeyoha yeilonda, ipata. Nu khwa munu ambaye itova ihodi achaifunguliwa. ⁹Au khuna munu mumiongoni mwenyo ambaye, yingava umwana va mwene akhamunyilikha ikhipande sha mukhate yaakhampela ilikanga? ¹⁰Au yingava achaakhamunyilikha isombe nu mwene yeakhampela iliyokha? ¹¹Khwa hiyo, yingava unyenye yemuvele vaviivi mumanyile ukhuvapela avana venyo isawadi inofi, Je! Khiasi khwa Baba yeavele khushanya yaakhavapela ifinu ifinofu vala yevakha munyilikha umwene? ¹²Khwa sababu iyo, yawilonda ukhufanyiwa sheshoha na vanu avangi, nave yikhakhubidi ukhufanyila ewe deni na vene. Khwa khuva iyo ndyo sheliya na vavilisi. ¹³Muyingilake khwa khulutula iligeli ilyembamba. Khwa khuva iligeti ilipana ni njila ipana yeyilongosa mu vuhalibifu, na khuna vanu volofi yevilutula injila iyo. ¹⁴Geti lyembamba, Ndyo njila yeyilongolsa mu vuumi na vadebe yeviwesa ukhuyivona. ¹⁵Mwisalilake na vavilisi va vudesi, yeviyicha vafwalile inguvo ya ng'oolo, lakhini salwesi kavele makheve makhali. ¹⁷Khwa matunda kavo yamukhavaelewa. Je avanu viwesa ukhuvambula amatunda mumifya, au umtini mu mbeyu ya mubaluti? ¹⁶Khwa jinsi iyo, khila libihi ili noti libaba amatunda amabaya. ¹⁸Libihi ilinofu siliwesa ukhubaaba amatunda amabaya wala ilibihi ilibaya siliwesa ukhubaaba amatunda amanofi. ¹⁹Khila libihi lyesilibaba amatunda amanofi yaling'enywa nu khutochwa mu mwoto. ²⁰Ewe basi, yaukhavamanya ukhulutula amatunda kavo. ²¹Siyo khila munu yeakhandichovela unene, 'Mutwa, Mutwa,' yaiyingila mu vutwa wa khushanya bali yula mwene yeitenda amakhelwa ka Baba vangu yeavele khushanya. ²²Vanu vangi yavakhandichovela ikhikono isho, 'Mutwa, Mutwa, sitwahechichi uvuvilisi khwa litawa lyakho sitwahechichi amabepo khwa litawa lyakho, na khwa litawa lyakho lwafanyile amatendo molofi amavaha?' ²³Apo yandikhavachovela wasi, 'sindavamanyili unyenye muheke khwangu unyenye yemwitenda amavivi!' ²⁴Khwa hiyo, khila monga yeipulikha amacho kangu nu khutii yaiwanana nu munu umunya hekima yeachengile myumba ya mwene pa mwamba pashanya. ²⁵Ndonya yikhatonya amafuliko kakhicha ni mepe yikhicha nukhuyitova inyumba iyo, lakhini siyawesichi ukhubina pasi, khwa khuva yavele yichengilwe pa mwamba pashanya. ²⁶Lakhini khila munu yeipulikha ilicho lyangu na atane ukhutii yaiwananichwa nu munu umupumbafu yeachengile inyumba ya mwene pashanya pa muhanga. ²⁷Ndonya yikhicha, amafuliko kakhicha, ni mepo yikhicha nu khutova inyumba iyo. Na yikhabina nu vuhalibifu wakhe vukhakamilikha. ²⁸Kwafikkhe umusikha ambako uYeesu peeamalile ukhulongela amacho aka, amakhutano vashangasichwe na mavulichio ka mwene, ²⁹khwa khuva aavulichiche ngita munu umunya mamlaka, na siyo ngita vaandishi vavo.

Chapter 8

¹Umusikha uYeesu peayikhile ukhuhuma khu khidunda, uvumati vukhomi wa mufwatile. ²Lolake, umunya vukomo ayichile nu khusujudu pavulongolo pa mwene akhachova, "Mtwa, ndee uvele tayali, wiwesa ukhunifanya ndive munofi. ³U Yeesu akolwise ilivokho lya mwene nu khumuvata, akhachova, "Ndivele tayali. Uvechake munofi." Baho baha akhavalala uvukoma wamwene. ⁴U Yeesu amuchovie, "Uwangelilake utane ukhuchova khwamunu yeyoha. Ukhamutake injila ya vushuhuda wadi yealakiche uMusa khwajili ya vushuhuda khwavo." ⁵Umusikha uYeesu peafikhe khu Kapelinaumu, Ujemedali akhayicha khwa mwene akhavucha ⁶akhachova, "Mutwa, umutumishi vangu akonile khunyumba aposiche avele nu vuhunguwa khuyokofya." ⁷U Yesu amuchovie, "Ndiyicha nu khumuponia." ⁸U jemedali ahikile nu khumuchovela, "Mutwa, unene sindi veli va samani hata wiche nu khuyingila mukati mu dali yangu, uchove lichotu nu mutumishi vangu ipona. ⁹Pakhuva nayune ndivele munu yendivele na mamulaka, na ndivele na vasilikhani yevavele panyi pangu. Uvone ndichovo khwa uyu "Ubitake' ihelela, nu khwayungi wiche nayumwe ne iyicha na khwa mutumishi vangu 'Ukhite ewe,' nu yumwene afanya ewe" ¹⁰Umusikha uYeesu peapulike aka, akanisichwe nu khuvachovela vala yevavele vakha mfwata, "Salwesi ndikhavachovela, Sinandivona umunu umunya lufuvo kama uyu mu Isilaheli. ¹¹Ndikhavachovela, volofi yaviyicha ukhuhuma khumashaliki nu khumakhalibi, vitama pa mesa pamonga nu Abulhamu, Isaka, nu Yakobo, mu vutwa wa khushanya. ¹²Lakhini avana va vutwa yavitakwa khu ng'isi ya khwivala, khweya khwivani khivembo nu khuhalula amino." ¹³U Yeesu amchovie u Jemedari, "Uhelelake! Kama shenu fuvilwe, na yitendekhake ewe khwakho". Nu mutumisi aponi saa yiyo. ¹⁴Umusikha uYeesu peafikhe khunyumba ya Petulo, amuweni umama umkhwive va Petulo akonile avele ilwala ihoma. ¹⁵U Yeesu amuvatile ilivokho lya mwene, ni homa ya mwene ya mlekhile. Halafu alamwikhe akhavanga ukhuva hudumila. ¹⁶Na peyafikhe imihe, avanu va muletie uYeesu volofi yavatawalilwe na mabepo. Akadakile amabepo na vala ya vavele vilwala avaponiche. ¹⁷Khwa njila iyi katimie kala keka malile ukhuchowa nu Isaya muvilisi, "Umwene yumwene atolile amatama ketu nu khupinda uvusayifu wetu" ¹⁸Halafu uYeesu pealiwene ilikhushanyikho limusung'wikhe, atolile amayeleso akhuhelela uvupande vungi wa nyanja ya Galilaya. ¹⁹Nekhe umuyandikhaji akhayicha khwa mwene nu khumchovela, "Mwalimu, ndikhakhufwata pepoha peya wihelela." ²⁰U Yeesu amuchovie, "Amakheve khana milindi ni fideke fya khushanya fina fisangilwa, lakhini umwana va Adamu saveli ni sehemu ya kukonekha umutwe kwa mwene." ²¹Umunyasu uyungi amuchovie, "Mutwa, umele uluhusa ndikha msile ubaba vangu." ²²Lakhni uYeesu amchovie uvalekhe avafwa vasile avafwa vavo. ²³U Yeesu peayinje mu waatu, avanyasule vawene vamuwatile muwaatu. ²⁴Loleke kwa yinwikhe umuvelo mukomi musha mu nyanja, kiasi kwamba uwaatu wakubikhilwe nu muvelo. Lakhini uYeesu avele akonelye. ²⁵Avanyasule vayichile khwamwene nu khumulamusa vakhachova Mutwa utuhose uwewe, twiyelekhela ukhufwa!" ²⁶U Yeesu avachovie, "shekhi mwi yokopa, unyenye vanya lufuvo ludebe?" Nekhe alamkhe nu khukhenyela ilipalangulo ni nyanja. Nekhe khukha nu vutulifu vu khomi, ²⁷avakosi vakhakhamulwa nu vukanisa vakhachava uyu munu vayinagani hata ilipalangulo ni nyanja fikhamwinatila umwene?" ²⁸Umusikha uYeesu peavelayichile uvupande uvungi wa inyi ya Magadala, avakosi vavili yevata walilwe na mabepo vatang'anishe nave vahumie khumakabuli vafanyaka umutafu sana, khiasi khwamba hakhuna musafili yeiwesa ukhuluta injila yila. ²⁹Lolaka, vayovile khwa savuti nukhuchova, "Tuvele nakhi isha khufanya khwakho, mwana va Nguluvi? Uyichile apa khutupumusa kabula ya musikha ukhufikhila?" ³⁰Lino ulupinga lukomi lwa makweho lwadi mwaka, sipaveli patali sana pevavele, ³¹amabepo kayendelye ukhulalamikha khwa Yeesu nu khuchova. "Ndee ukhatuluhusu ukhuheka utusi ndikhe khu lupinga lwa makwehe." ³²U Yeesu akachovie, "Mubitake!" Amabepo kakhaheka nu khuhelela khu makwehe. Na lolake ulupinga lwoha lukhayikha ukhuhuma khukhidunda ukhuyikha khu nyanja na lwoha lukhawila mumakasi. ³³Avakosi yevadimaka amakwehe vanyilile. Na pevavele khumujini vamuyelesiche khila munu ukhuhusiyana ni she khiumie khwa vakosi ya vatawalilwe na mabepo. ³⁴Lolaka muji musima kwayichile khukutana nu Yeesu. Vali vamuwene, vamuwebelise aheke mumukowa kwavo.

Chapter 9

¹U Yeesu aayingeyele mu waato, aahakinu nu khufikha khu iinyi peaveele iishi. ²Lolake, vaamletyele u muunu aliyepooza akonikhwe mu likodolo. Aali aluwene ulufuvo lwavo, u Yeesu aamelovyo u munu aliyepooza, "Mwanavangu, uvechake ni fulaha, Isambi chakho chisamehilwe"³Lolake Baasi ya valimu va sheliya vaachovine va vene khwa veene, "Uyu muunu ikufulu" ⁴U Yeesu aamnyile amawaso kaavo nu kuchova, "Shekhikhi mwihoocha amaviivi mu numbula chenyo?" ⁵Khilikhu shekhivele lahisi ukhuchova, 'Isambi chakho chisamehilwe' au ukhutikila, 'Uyimake nu khukenda?' ⁶Lakhini mumanyake ukhutikila umswanu va Adamu avele nu vuweso wa khusamehe isaambi..." aakachovile aka khwa yula aliyepooza, "Wime, utole ilikolo lyakho, ahelelake khu nyumba khwakho" ⁷Ndyo umuunu yula aayimile nu khuheka ukhubita khu nyumba ya mweene. ⁸Avanyamkhutano vaali vaweene ako, vakaanisiche nu khumlumba Unguluvi, yeavapelye uvuweso uwe avaanu. ⁹Nu Yeesu peavele itula ukhuhuma apo aamwene umunu ambaye aakhemelmwaka khwa litawa lya Mathayo, ambaye aavele atamye isehemu ya vatosa vushulu. Numweene aavachovye "Ufwateke uneene" Nave akhayimake nu khumufwata. ¹⁰Nu Yeesu peatamyele nekhe alye ishakhulya mkati mu nyumba, vaayichile vatosa vushulu volofu na vaanu avaviivi vaahangile ishakhulya pamonga nu Yeesu na vanyasule va mwene. ¹¹Ndyo ava Mafalisayi vaali vawene ako, vavachoovye avanyasule "Shekhini umwalimu veenyo ilya ishakhulya pamonga na vatosa vashulu na vaanu avaviivi?" ¹²U Yeesu aaliapulikhe ako, nayumweene aachovile "Avaanu yevavele ni afya nofu vasikhahitaji umkaanga, isipokhuva vala yevilwaala. ¹³Inapaswa mubitake mukhifunje imana yaakhe, "Ndiikhela ulukano siyo sabihu" Khwa khuvandaayichile, siyo khwa vanya haki ukhuhongecha, lakhini khwa vanya saambi. ¹⁴Nekhe avanyasule va Yohani vaayichile khwa mwene nu khuchova, "Shekhini uweewe na vamafalisayo twifunga, lakhini avanyasule vaakho vasifunga?" ¹⁵U Yeesu avachovye, Je yevisindikhila ihalusi viwesa ukhuva ni huzuni pindi uBwana halusi peiva pamwinga na veene? Lakhini ifikono fyiicha ambapo uBwana halusi alatolwa ukhuhuma kwa veene, na ndyo peyavifanya. ¹⁶Khangaya muunu yeiviikha ikhilakha sha mweenda umupya mu mweenda wulovela, ikhilakha khilala khulwa ukhuhuma mu mweenda nu mpasuko mkhomi kulahumila. ¹⁷Khungaya vaanu yevilimba umfinyo u mpya mu shoombo sha mfinyo kwa khatali, nda vikhita, isoonda ya yidemukha, umfinyo ya kwiheka ni soonda ya yiyanangikha. Badala yaakhe, khuviikha mfinyo u mupya mu soonda injipya na fyoocha yafiva salama. ¹⁸Umsikha uYeesu peavele akhachovela amambo ako, lolake, u ofisa aayichile khusujudu pavulongolo pamwene, Nave akhatikila, "Umwali vaangu afwele punde, lakhini wiiche uviikhe ilivokho lyakho pashanya pamwene nu mweene ya iishi khaangi. ¹⁹Nekhe uYeesu aayimile nu khumufwata na vanyasule va mwene pia. ²⁰Lolake, umdala yeaveele chihuma idaanda khwa msikha kwa myaakha lichumi ni yivili, aayichile kalibu nu Yeesu nu khupafya isehemu ya pindo lya lifwalo lya mweene. ²¹Khwa khuva aatike, "Endapo ndipafye ilifwalo lya mweene, naani ndipata uponyaji." ²²U Yeesu aakalawikhe aamlolile nukhumchovela. "Mhiinja wipelake inumbula, ulufuvo lwakho lukufanyile upone," Nu msikha kukwe ukwe umdaala akhapata uvuponyaji musikha kukwe. ²³Nu Yeesu aali afikhe khu nyumba ya afisa, nave aavawene wapiga tarumbeta nu vumati wa vaanu viyoova. ²⁴Nave akhatikila, "Muheke apa, khwa khuva umuhiinja asifweli, bali akoneelye. Lakhini avene veeamhekhile nu khumkebehi. ²⁵Na vaanu vala vahumichwe khwivala, umweene aayingye mushumba nu khumkhamula ilivoakho nu muhinja aalamwikhe. ²⁶Ni moola ichi cha yeniele mu iinyi yoaha. ²⁷Apo u Yeesu peavele iluta uhuhuma pala, avagosi vavili fipofu vamufwatile. Vayendelye uhuyova hwa savuti vachovaka, "Twinyilikha utulehemu, Mwana va Daudi." ²⁸Umsikha u Yeesu peavele afihe munyumba, avafipofu vala vayichile hwa mwene. Yeesu avachovye, "Mwiamini uhutya ndiwesa uhutenda?" Navena vamuchovye "Ena, Mutwa" ²⁹Apo u Yeesu agusiche amiho kavo nuhuchova "Na yifanyihe ewe uhwenyo ngita lukano lwenyo sheluvele" ³⁰Na miho kavo kafumbwihe. Apo u Yeesu asitisiche ahavaamulu nuhuchova "mulolake muunu yeyondi atane uhumanya uhuhusu ilicho ili." ³¹Lakhini avanu ava vavili vahekile nuhutangasa imola ichi sehemu chondi cha muji. ³²Apo vala avagosi vavili vavechike vihelela chavo, Lolake, muunu yumonga bubu yeapagawile ni lijini aletilwe hwa Yeesu. ³³Ni lijini lyavechike lihumile, umuunu yula ububu avangile uhulongela. Uvumati wa shangasichwe nuhuchova "Iyi siyiwahili uhuhumila mu Israeli. ³⁴Lakhini amafalisayo vavele vichova "Hwa vakomi va lijini, ahavadaka amajini." ³⁵Uyeesu ahele hu miji kyondi ni fijiji. Nave ayendelye huvulicha mumasinagogi, avele itangasa ienjili ya vutwa, nuhuponya amatamu ka hila ayina nuvuzayifu wa ayina chondi. ³⁶Vavechike vilanga uvu mati, nave avavonyele lufuvo, khwasabu vasumbwihe nuhudenyea inumbula. Vavele ngita ng'olo chesichivele nu mdimaji. ³⁷Nave avachovyele avanyasule vamwene. "Amavuno kavele molofi, lakhini avafakhasi vavele vadebe. ³⁸Ewe basi shang'ani mumunyilihake umutwa va mavuno, ili uhutya avafanya khasi mumafuno kamwene."

Chapter 10

¹UYesu avakheelye avayasale vaa mweene lichumi na vavili pamwinga nu khuvapela amamulaka juu ya pepo umchaafu, khuvakhenyela nu khuvadaka nu khuponia ayina chooha cha fitamu ni ayina chooha cha matamu.

²Amatawa ka vaseeng'wa lichumi na vavili aka. Ilya khwaanja simeoni (ambaye khaangi aakhemelwaka Petro), nu Anduleya ukaka vaa mweene, uYakobo mwana va Sebedayo, nu Yohana ukaka va mweene: ³UFilipo, nu Bartelemayo, Tomaso, nu Matayo mtosa vushulu, u Yakobo mwana va Alfayo, nu Tadeo, ⁴USimoni mkananayo, nu Yuda iskariote, ambaye alimsaliti. ⁵Ava lichumi na vavili uYeesu aavaseng'ile. Nu mwene aavayelekise akhatikila "Mtane ukhuhelele isehemu khwevivuya avamayifa na mtane ukhuyingila mu fivuta fya vasamaliya. ⁶Badala yaakhe, khu ng'oolo chechiyakile icha munyumba ya Israel. ⁷Na pemwihelela, hubirini nu khutikila, uvutwa wa khushanye nevukalibye. ⁸Mponiake avataamu, mufufulake aavafu, mvalachake avanyavukoma nu khudaka amapepo. Muyaawikhe bule, toeni bule. ⁹Mtane ukhupinda isahabu, ialmasi au shaba mu poochi cheenyo. ¹⁰Siyo ukupinda umkoba mu safali cheeyo, au imyenda ya siada, ifilato au khibokho, khwa khuva umfanyakhaasi akhastahili ishakhula sha mwene. ¹¹Ikhivuta sheshondi au ikhijiji sheyamwiyingila, mlondake ambaye yeakhastahili ne mtaamake pala mbakha peya mwiheka. ¹²Peyamwiyingila munyumba muhungilake, ¹³ndee inyumba yikhastahili, ulutengamaso lwenyo lusikalake bako, lakhini ndee inyumba haistahili, alatengamaso lwenyo luhekake pamwinga naanyi. ¹⁴Na khwavala ye sivavayanwikhi unyeenye au ukhupalikhania amacho keenyo, amsikha kweya mwiheka munyumba au ikhivuta isho, mwipolosake amafumbi ku njayo cheenyo amahali apo. ¹⁵Salweli ndikhavachovela, yaayiva ya khustahimili necho i fivuta fya Sodoma i Gomolah ikhikono isha hukumu khulikho ikhivuta isho. ¹⁶Mlolake, ndikhavaseng'a ngita ng'oolo katikati ya mabwa msitu, khwa hiyo mvechake nu welevu ngita liyookha nu vupoole ngita njiva. ¹⁷Muvechake vangalifu na vaanu, ya vakhavasindikha mu mabalaasa, na yavakhavatoa mu masinagogi. ¹⁸Na yamwiletwa mbele ya vakhomi na vatwa khwajili yaangu, kama vushuhuda kwavo nu khu mataifa. ¹⁹Pindi ya vakhavashutumu, mtane ukhuva ni wasiwasi jinsi gani au nini ishakhulongela, khwa khuva ikhinu sha khuchova ya mwepewa khwa msikha kukwe. ²⁰Kwa khuva siyo yuunye yeyanwilongela, lakhini uMbepo va Baba veenyo yailongeela mkati mweenyo. ²¹Mloongo atamwinukia umlongoove va mwene kumvulaka, nu baba khwa mwana va mwene. Avaana ya viyinamukha sidi ya vasaasi, nu khuvasababisila ikhifo. ²²Nanya yamwidadilwa nu khila muunu khwa sababu ya litawa lyaangu. Lakhini yeyoha yeyafumilila mbakha mwisu umuunu uyo ya i khombolwa. ²³Pindi yavakhavapumusa mu khivuta umu, unyililake mukhivuta shekhifwatila, khwa salwesi ndikhavachovela, yamwiva sinamhelela khu fivuta fyoha ifya khu Israeli kabula ya mwana va Adamu asina komokha. ²⁴Umunyasula asiveli mukhomi khuliko umwalimu va mweene, wala mtumwa yavele pashanya pa Mutwa vamwene. ²⁵Yitosa khwa munyasule kwamba ave ngita mwalimu va mweene, nu mtumishi ngita Mutwa va mweene. Nde vamkhemelye u Mutwa va nyumba Belzabuli, nde khwa khiasi gani zaidi watawakashifu va nyumba ya mweene! ²⁶Hivyo basi mtane akhuvahofela avo, khwa khuva hakhuna lijambo ambalyo siyalifunuliwa, na hakhuna lyelifhime ambalyo siyalimanyikhikha. ²⁷Khila shendikhavachovela mu ngisi, mukhichovake pa weelu ni shemwipulikha khwa vulaini mu mbulukhutu cheenyo mukhitangasake ya muvele khunyumba kushanya. ²⁸Siyo khuvayokopa vala yevivulaka umuvili lakhini vangaya vuweso wa khuvulaka iloho. Badala yaakhe mumuyoko pake yula ambaye yeiwesa ukhuyangamisoha umuvili nayi numbula khu kuzimu. ²⁹Je kasuku vavili sivikuchwa khwa silinge ndusu? Hata ewe hakhuna yeiwesa ukhudima panyi bila khumanya u Baba veenyo. ³⁰Lakhini hata idadi ya njwili cheenyo ehivalililwe. ³¹Mtane ukhuva ni hofu, khwa khuva mvele ni saamani neeho khuliko kasuku volofu. ³²Ewe basi khila yumonga yeyoakhanjilikha mbele ya vaanu, na yeene pia ya ndikhayidikhila mbele ya Baba vangu yavele khushanya. ³³Lakhini umwene yeya akhambela mbele cha vaanu, na yune pia ya ndikhambela mbele ya Baba vangu yalikhushanya. ³⁴Msiyokhuchoa kwamba ndichile khuleta ulutengamaso pene duyani. Siindayichili khuleta ulutengamaso, lakhini ilipanga. ³⁵Kwa khuva ndayichile khumvikha umuunu apingonake nu baba va mwene, nu beiti zidi ya mama va mweene nu mkanafu zidi ya mkanafu va mwene. ³⁶Adui va munu yaviva vala va munyumba ya mweene. ³⁷Yula yeamkhelye u baba au umama zaidi khulikho uneene uyo hanistahili. Na yula yeakhamkheela ukhijana au umuhinja zaidi khulikho uneene uyo hanistahili. ³⁸Umwene ambaye siyaipinda umusalaba nu khufwata uneene hanistahili. ³⁹Umwene yeyailonda amaisha ye akhakayaeha. Lakhini umwene yeyaiyaeha amaisha khwa ajili yaangu ya akhakupata. ⁴⁰Umwene yeya akhanikalibisa unene, amkalibise umwene yeaniseng'ile uneene. Nayumwene yeyaakhamkalibisa umvilisi khwa sababu nemvilisi ya iyanukha thawabu ya vavilisi. ⁴¹Nayu mweene yeya akhamkalibisa yaele ni haki khwa sababu ne muunu va haki alayanukha thawabu ya muunu va haki. ⁴²Yeyondi yeyaakhampela yumonga va vadebe ava, hata ikhikhombe sha makasi ka khungwa ka ng'aala, khwa sababu umwene munyasule, salwesi ndikhavachovela, umwene asiw

Chapter 11

¹Yikhava baada ya Yeesu ukhumala ukhuvayelekesa avanyasule va mweene lichumi na vavili aahekile pala nukhu helela khufundisa nu khuhubili mu fivuta fyavo, ²nu Yohana aliavele mu gelesa ali apulikhe avele juu ya mateendo ka khilisiti, aaseng'ile imola ukhulutila ava nyasule va mweene, ³na vaamvuchiche, "Uveve ndyo yula yeiyicha, au khuna yungu twipaswa ukhumloleela?" "UYeesu aakikile nu khuchova khwa veene "Mhelelake mkhamtaalifu u Yohani kala kemkhakavona na kala kemwipulikha. ⁵Avaanu yevasiloola vipala ukhulola, avafiwete vikeenda, avanya vukoma vivalachwa, avaanu yevasipulikha vipulikha khang, avaanu yevaafwele vifufuliwa nu khupata uvumi, na vaanu vahitaji vihubiliwa imola njema. ⁶Na abarikiwe yula yeasivona shaka juu yaangu. ⁷Pindi avaa u ava valiva hekile, u Yesu aavangile ukhuchova nu vumati juu ya Yohani, "Khini khini shemukha hele khulola mu lunyikha ilidete lihukuswa ni mepo? ⁸Lakhini khinu khini mhahele khulaanga umuunu yafwalile mavazi mololo? Hakika, vala yevifwala mavazi mololo vitaama mu nyumba cha vatwa. ⁹Lakhini mkhahekile khulanga khini-Mvilisi? Ee, ndikhavachovela na zaidi ya Mvilisi. ¹⁰Uyu ndyo yeayandikhilwe, 'Lolake, ndikhamseng'a mjumbe vangu mbele ya uso wakho, ambaye alaaandaa injila yakho mbele yakho. ¹¹Uneene ndikhavachovela salwesi, kati ye vasaliwe na vadala hakhuna yavele mukhomi khulikho uYohana mchabikhaji. Lakhini yavele mudebe mu vutwa wa khushanya mkhomi khulikho umweene. ¹²Ukhuma ifikono fya Yohani mchapikhaji mbakha lino, u vutwa wa khushanya ne wa ludali, na vaanu avanyaludali, vakhavutola khwa ludali. ¹³Khwa khuva avavilisi ni sheeliya, vavele vilakula mbakha khwa Yohani. ¹⁴Na ndee mvele tayali ukhakubali, uyu nu Eliya, yula ye iyicha. ¹⁵Yavele ni mbulukhutu cha khupulikha na apulikhake. ¹⁶Ndikhilinganise ni khini ikhipelela ikhi? Nu mfano kwa vaana yevikhina amaeneo ka khusoko ye vitama nu khwikhemela ¹⁷nu khuchova, 'Tukhavatovyele zomsri na simkhakhinili. Tuliomboleza, na simkhavembili. ¹⁸Khwa khuva u Yohani aayichile bila khulya umukhate au ukhunywa mvinyo, na vakhava vichova, 'Avele ni pepo.' ¹⁹Umswamu va Adamu aayichile ilya nu khunywa vakhatikila, 'Mlolake, muunu mlyaji na mlef, lafiki va vatosa vushulu na vanya saambi!' Lakhini hekima inadhihirishwa khwa matendo ka mweene. ²⁰U Yesu avaangile ukhuyikhenyela ifivuta ambamo baasi ya matendo kaakhe ka ajabu kalendekhaka, khwa sababu vavele sinavahongecha, ²¹Ole waakho Bethsaida! Kama atendo amakhomi sikatendekha kala khu Tiro nu Sidoni kala kekakhatendikhe apa, vali vivecha nevahongiche khataali khwa khufwala amakunila nu khwiba kha ilyeenge. ²²Lakhini yayiva uvufumilifu khwa Tiro ni Sidoni ikhikono isha hukhumu khulikho khwakho. ²³Uveeve, Kapernaum, wichocho ya wiyinuliwa hadi khushanya? Naangi ya wiyiswa hadi panyi khu kusimu. Kama khwa Sodoma sikhwafanyikha matendo makhomi, ndekafanyikhe khwakho, ngali yivele hadi ilelo. ²⁴Bali ndichova khwakho kwamba yayiva lahisi khu inyi ya Sodoma ukhuyima ikhino isha hukhumu khulikho uveeve. ²⁵Khwa msikha ukwe u Yesu atike, "Ndikhakhulumbe uveeve, Baba, Mutwa va khushanya ni inyi, khwa sababu wavafihile amambo aka avanya hekima nu vumanyi, nu khukafunula kwa yevasiveli ni elimu ngita vana vadusu. ²⁶Baba khwa khuva yakhupendesiche ewe pa miiho kakho. ²⁷Amambo kooka ka khabasichwe khwangu ukhuhuma khwa Baba. Na hakhuna yeamumanyile umwana isipokuwa uBaba, na sikhweyuli yeamumanyile u Baba isipokuwa umwana, na yeyoha ambaye umwana anahamu ya khumufunulila. ²⁸Mwichaka khwangu, unyeenye nyevoha ye mwisumbukha nu khuelemewa nu mchiko umehito, naani ndikhapolecha. ²⁹Jitieni nira yaangu ne mwifuunyake ukhuhuma khwangu, khwakhuva uneene ndivele mnyenyekefu na mpoole va numbula na ya mwipata ilipolelo lya nafsi cheenyo. ³⁰Khwa khuva inila yaangu yivele laini nu mchiko kwangu mwebeepe.

Chapter 12

¹Umusikha ukwe ahele isikhu ya sabato ukhulutila uumahala. Vanasule va mwene vaavele ni njala nu khuvanga ukhudanya amasukhe nu khukalya. ²Lakhini Avafalisayo pevawene ako, vakhamchovela Yeesu "Ulola avanasule vakho videnya ishelia itenda isikhu kesikakhaluhusiwa isikhu ya Sabato" ³Lakhini uYeesu akhavachovela, "Simsomili jinsi uDaudi keekafanyile, pamsikha peavele ni njala, pamonga na vanu yeavele navo?" ⁴Namna sheayingye mu nyumba ya Nguluvi nu khulya mikhate kya vuvonesa, ambakyo kyavele siyo halali kwa mwene ukhulya na vala yeavele navo, ila halali khwa Makuhani? ⁵Bado musinaka musoma mu sheliya, kutya mu sikhu ya Sabato Makuhani mukati mu hekalu siukhayichafucha iSabato, lakhini sivana khosa? ⁶Lakhini ndichova khwenyo khuva yeavele mvaha khulikho ilihelaku avele apa. ⁷Ngali mumanyake eili limaanisa khini; ndilondo ulupyana siyo uvusembe; singalimukhavahukumu yesivana makhosa, ⁸Khwa khuva Umwana va Adamu ndyo Mutwa va Sabato. ⁹Kisha uYeesu akhaheka pola akhahelela mu sinagogi lya vene. ¹⁰Ulolake khwavele nu munu yeapolile amavokho. Vafalisayo vakhamuvucha uYeesu, vakhatikila. "Je, yivele halali ukhuponya isikhu ya Sabato?" nekhe ukhutya vawese ukhumtakha khwa khutenda injanangifu. ¹¹Yeesu akhavachovela, "Yeani kati yenyo, ambaye angave anya ng'oolo yimonga, ni iyo yikhabinila mu mulindi mukati isikhu ya sabato, siachaakhayikhamula nukhuyihecha khwa ludali mulishilo mukati?" ¹²Je, khilikhu khinya samani, necho khwani, siyo saidi ya ng'oolo! Khwa ewe yivele halali ukhutenda amanofi isikhu ya Sabato. ¹³Kisha uYeesu akhamchovela umunu yula, "Kolose ilivokho lyakho" Akhakolosa, nukhupata uvumi, ngita uvungi vula. ¹⁴Lakhini Avafalisayo vakhahuma khwivala vakhapanga jinsi ya khumuyangamisa vaahale khwivala khupanga khinyume shakhe. Vaavele vilonda inamna ya khumuvulaka. ¹⁵Yeesu pealime eili akhaheka apo. Vanu volofi vaamfwatile, na akhavaponya vaha. ¹⁶Avalakiche vasiye vakhamfanya amanyikhane khwa vangi, ¹⁷khutya yitimile isalwesi yila, yeyaveli yichovilwe nu muvilisi u Isaya, akhatikila, ¹⁸Ulole, umfanyakhasi vangu yendamchakive mkhelwa vangu, mwa mwene inafsi yangu yikhelelilwe. Yandivikha Umubepo vangu pashanya pakhe, na yaitangasa ihukumu khwa va Mataifa. ¹⁹Siachaihangayikha wala ukhuvemba khwa hudali; wala yeyoha ukhupulikhe isavuti ya mwene mumitaa. ²⁰Siachaakhalidenya ilidete lyelyachubuliwe; siachaichimya uvutambi wowoha wewihecha ilyosi, mbakha peachaileta ihukumu yikhashinda. ²¹Na Mataifa achaviva nu vujasili mu litawa lya mwene. ²²Munu fulani mbofu na avele bubu, yeadamilwe na mabepo amavivi aaletilwe mbele ya Yeesu. Akhamponya, pamonga na mahumilo ka khutya munu bubu aachovile nukhulola. ²³Amakhutano voha vaashangayile nu khutikila, "Yiweza umunu uyu khuva mwana va Daudi?" ²⁴Lakhini musikha Avafalisayo peevapulikke umujisa uku, vakhatikila, "Umunu uyu siihecha amabepo amavivi khwa ludali lwe mwene isipokhuva khwa ludali lwa Belzebuli, mvaha vamabepo. ²⁵"Lakhini uYeesu aamanyile amahocho kavo nu khuvachovela, "Khila vutwa wewagavanyikhe weene wawihalibikha, na khila khivuta au nyumba yeyikavanyikha yeene siachayiyima. ²⁶Yingava uSetano, achakhamuhecha uSetano, basi ikhipinga mu nafsi yamwene mweene. ²⁷Yivele namna kani uvutwa wa mwene yawiyima? Na kama ndihecha amabepo amavivi khwa ludali lwa Belisabuli, vafuasi venyo vavihecha khwa njila ya yani? Khwa ajili ya ili yaaviva vaahichi venyo. ²⁸Na kama ndihecha amabepo amavivi khwa ludali lwa Umubepo va Nguluvi, basi uvutwa wa khushanya wichile khwenyo. ²⁹Nu munu achaiwesa ukhuyingila munyumba mukati ya munya ludali nu khuhicha bila ukhumunga umunya ludali khwanja? Ndyo peacha ihicha imali yakhe khuhuma munyumba mukati. ³⁰Yeyoha yesiaveli pamonga naane avele khinyume shangu, nu mwene yesiikhusanya pamonga naane uyo itawanya. ³¹Khwa hiyo ndichova khwenyo khila sambu ni kufulu avanu visamehewa, ila ukhumkufulu Umubepo Umwimikhe siachaisamehewa. ³²Na yeyoha yeichova ilicho khinyume sha Mwana va Adamu, ilyo yaisamehewa. Lakhini yeyoha yeichova khinyume nu Mubepo Umwimikhe, uyo siachaisamehewa, mu inyini iyi, wala yila yeyiyicha. ³³Ama ufanye ilibihi khuva linofi ni litunda lyakhe, khwa khuva linofi, au ulinawanga ilibihi ni litunda lyakhe, khwa khuva ilibihi lyalitambulika khwa litunda lyakhe. ³⁴Unyenye khipelala sha liyokha, unyenye muvele vavivi, mwiwesavuli ukhuchova amambo amanofi? Khwa khuva ikhinywa shakhichova ukhuhuma mu akiba ya kekavele mu numbula. ³⁵Munu umunofi mu akiba inofi ya numbula yakhe kakihuma amanofi, nu munu umuvivi mu akiba imbivi ya numbula yakhe, aaihecha shekhivele. ³⁶Ndikhavachovela khuva isikhu ya hukumu vanu achavihechoimbalililo ya khila licho lyesiliveli ni maana lyevachovile. ³⁷Khwa khuva khwa maacho kakho ya wivaliliwa ihaki na khwa macho kakho ya wihukhumiwa. ³⁸Kisha baasi ya vayandishi na Vafalisayo vamhikile uYeesu vakhatikila" Mwalimu, twilonda ukhuvona iishala ukhuhuma khwakho." ³⁹Lakhini uYeesu aahikile nu khumchovela, "Khipelala ikhivivi ni sha sinaa khilonda iishala. Lakhini sikhweyili iishala yecha yihumichwa khwavo isipokhuva iishala yila iya Yona umuvilisi. ⁴⁰Ngita umuvilisi uYona sheavele mukati mulilemo lya somba ingomi khwa sikhu chidatu munyi ni khilu, ewe ndyo Mwana va Adamu seachaiva mukati ya numbula ya inyini khwa sikhu chidatu khilu nu munyi. ⁴¹Vanu va Ninawi achaviyima mbele cha hukumu pamonga ni khipelala sha vanu ava na yavakhakhikhukumu.

Khwa khuva vavungime khwa mahubili ka Yona, nu khulola, umunu fulani movaha khulikho uYona avele apa.

⁴²Malkia va kusini achaviyinukha mu hukhumu pamwinga na vanu va khupelela ikhi nu khukhi hukhumu.

Ayichile ukhuhuma khu miisho kya inyi khwicha khupulikha ihekima ya Sulemani nu khulola munu fulani movaha khulikho uSulemani avele apa.⁴³Musikha ilibepo ilivivi peakhamuhuma umunu, ilutila isehemu

pesipaveli na makasi ilonda ukhusupa, lakhini siakhapavona ⁴⁴Kisha itikila, 'yaandikomokha mu nyumba yangu yendihumile.' Peikomokha ivona inyumba yila yisafichwe me yivele tayali. ⁴⁵Kisha ihelela nukhuvaleta avangi

numbula mbivi saba chechivele mbaya khulikho umwene, lwicha khuishi voha pala. Ni hali yakhe iya mwisho yiva mbaya khulikho iya khwanja. Ewe ndyo sheachayiva khuva khu khipelela ikhivivi ikhi. ⁴⁶Musikha uYeesu

peavele ilongela nu vumati ukhulola, mama yakhe na valongove vaayimile pivala, vakhava vilonda ukhulongela nave. ⁴⁷Munu yumonga akhamchovela, "Ulolo umama vakho na valongo vakho vayimile pivala, vilonda

ukhulongela nuvene."⁴⁸Lakhini uYeesu aahikile nu khumchovela yeeamjulische, "Mama vanu ye yaani? Nu

valongo vangu ndyo va yaani?" ⁴⁹Nu mwene aanyosiche ilivokho lyamwene khwa vanasule nukhutikila, "Lolake, ava ndyo vamama na valongo vangu! ⁵⁰Khwa khuva yeyoha yeifanya amakhelwa ka Baba vangu yeavele

khushanya, umunu uyo ndyo mlongo, mulumbu vangu nu mama vangu".

Chapter 13

¹Mu sikhu iyo uYeesu aahekile khunyumba nukhutama mulukilikili lwa nyanja. ²Uvumati mukhomi waakhusanyikhe khwa khumusungukha, aayingye muwaatu mukati nukhutama. Uvumati woha vaayimile mulukilikili lwa nyanja. ³Kisha uYeesu akhachova amacho khwa mifano, Akhatikila, "Ulole, mpanzi aahele khuyala. ⁴Peeavele iyila baasi ya mbeyu chadimile mulukilikili lwa njila na madeke kayichile kakhahola. ⁵Mbeyu ichingi chadimile pa mwamba pashanya ambapo, sichapatili uvudongo wa khutosa. Gafula chachipwikhe khwasababu uvudongo siwaveli ni khina. ⁶Lakhini ilichuva pelyapukamwikhe lyanyanyile khwasababu sichaveli ni milela, na chayumile. ⁷Mbeyu ichingi chadimile pa mabihi akanya mifya. Mabihi akanya mifya kakhulile khushanya nukhuyibana. ⁸Mbeyu ichingi chadimile mu vudongo uvunofi nukhubaaba mbeyu ichingi mia moja saidi, ichingi sitini ni chingi selasini. ⁹Umunya mbulukhutu na apulikhe. ¹⁰Vanasule vaayichile nukhumchovela uYeesu, "Shekini wichova na makhutano khwa mifano?" ¹¹U Yeesu aahikile nukhuvachovela, "Mpevilwe uvupendelelo wa khumanya isili cha vutwa wa khushanya, bali khwavo sivapevilwi. ¹²Lakhini yeyoha yeavele nasho, khwa mwene umwene achaiyongesewa saidi, na achaiyata ifaida ngomi. Ilayesiaveli nasho hata khila sheavele nasho achaiyakwa. ¹³Ewe ndilongela navo khwa mifano khwasababu yingava vilola, vatane ukhulola salwesi. Na yingava vipulikha vatane ukhupulikha wala ukhumanya. ¹⁴Uvuvilisi wa Isaya vutimye khwavo, vula wewitikila, "Pemwipulikha mutane ukhupulikha; lakhini khwa namna yeyoha siachamwielewa; musikha pemwivona muwese ukhuvona, lakhini khwa namna yeyoha yila mutane ukhumanya. ¹⁵Ni numbula ya vanu ava yivele ng'isi, na ngumu ukhupulikha, na vafumbile amiho kavo, nekhe vawese ukhulola khwa miho kavo, au ukhupulikha khwa mbulukhutu chavo, au ukhumanya khwa numbula chavo ewe ngalivandikevushe khang na ngalindivaponyiche. ¹⁶Bali amiho kenyo kakinilichwe, khwa khuva kilola, ni mbulukhutu chenyoye khwa khuva chipulikha. ¹⁷Hakika ndikhavachovela avavilisi volofi na vanu vanya haki vaavele ni hamu ya khukavona amambo kala kumukhakavona na simwawesichi khukavona. Valondile ukhupulikha amambo kala kemukhakapulikha, sivapulikhi. ¹⁸Lino mpulikichake umufano kwa mpanzi. ¹⁹Musikha yeyoha peipulikha ilikho lya vutwa na ataneukhulimanya apo umuvivi iwicha nukhuyevetula sheshamalile ukhuyalwa munumbula yakhe mukati. Iyi ndyo mbeyu yila yeyadimile mulukilikili lwa njila. ²⁰Umwene yealilwe mu myamba ndyo yula yeipulikha ilikho nu khuliyanyukhila shang'ani khwa fulaha. ²¹Bado siana milela mukati mwakhe, ila ivafumilila khwa khitambo khifupi. Musikha amatatiso au amapumukho pekihumila khwasababu ya likho ikung'udukha gafu. ²²Yeayalilwe mumabihi mukati, uyu ndyo yula yealipulikhe ilikho lakhini amasumbukho ka iny i nuvuchangwa wa vutajili wavukhalibana ilikho lila litane ukhubaaba amatunda. ²³Yeayalilwe mu vudongo uvunofi, uyu ndyo yula yeakhalipulikhe ilikho nukhuyendelela ukhubaba yimonga saidi ya mala mia, iyingi sitini, iyingi selasini. ²⁴Yeesu avapelye umufano ukungi. Akhatikila, "Uvutwa wa khushanya winaniswa nu munu yeayalile imbeyu inofi mu lihala lya mwene. ²⁵Lakhini avanu pevasinjilye, umukhava vamwene akhicha akhayala amakuku katikati ya ngano nukhuhelela. ²⁶Pembebe ingana peyamelile nukhuhecha amasao kakhe, ndyo amakuku kakhahumila. ²⁷Na vafanyakhasi va munya lihala vaayichile nukhumuchovela, 'Mutwa, siyalili imbeyu nofi mu lihala lyakho? Yivele vuli lino lina makuku? ²⁸Akhamchovela umukhava afanyile eili. 'Avafanyakhasi vaamuchovye, "Khwa hiyo wilonda tuhelele tukhakekhe?" ²⁹Munya lihala akhatikila, 'Kaave, musikha pemwikekha amakuku yeamwikekha pamonga ni ngana. ³⁰Mukalekhale kakhule pamwinga mbakha umusikha kwa mafuno achanditikila kwa yevivambula, 'Khwanya mukekhe amakuku nu khukafunga fikhosi fikhosi nu khukanyanya, lakhini mukhusanyake ngana mu khisaji shangu. ³¹Kisha uYeesu akhavahumikhicha umufano kungi. Akhatikila, "Uvutwa wa khushanya wiwanana ni mbeyu ya haladali ambayo umunu atoolile nu khuyala mulihala lyamwene. ³²Mbeyu iyi khwa vuhakika yivele ndebe khulikho imbeyu ichingi chocha. Lakhini yayimela yayiva ngomi khulikho imimea kya bostani, kyoha, yayiva libihi, ikhiasi khutya amadeke ka kushanya kakiyicha nukhuchenga ifisakhwa mu matafya kakhe. ³³Akhavachovela umufano ukungi khang. "Uvutwa wa khushanya vuvele ngita chachu yila yeyatekulilwe nu mwayuva nukhuyuchanganya khwa fipimo vidatu khwa vutini mbakha fiumukhe. ³⁴Ako koha uYeesu akaachovile mu vumati khwa mifano. Na pesipaveli nu mufano siachovili shashoha khwavo. ³⁵Iyi yavele khutya khila sheshamalile ukhuchowa ukhulutila khwa muvilisi khiwese ukhutimila, pala peeachovile, "Yaandimbula ikhinywa shangu mu mifano. Yandichova kala kekafiyilwe tangiya imisingi kya iny. ³⁶Kisha uYeesu aavalekhile amakhutano nukhuhelela khunyumba. Vanasule vamwene vamhelelele nukhutikila, ³⁷Yeesu aahikile nukhutikila, "Yeiyala imbeyu inofi yu mwana va Adamu. ³⁸Lihala ndyo iny; ni mbeyu inofi, ava avana va vutwa. Amakuku ndyo vana va muvivi yula, nu mukhava yeachiyalile yu setano. ³⁹Na mafuno ndyo mwisho kwa iny, na yevivambula va malayikha. ⁴⁰Kama amakuku shekikhusanywa nu khunyanywa mu mwoto, deni ewe sheachayiva umwisho kwa iny. ⁴¹Mwana va Adamu achaituma avamalayikha va mwene, nu khukhusanya ukhuma mu vutwa wa mwene mambo koha kekasabise injanangifu na vala

yevitenda amavivi. ⁴²Yavakhavatoche voha mu khipembelo sha mwoto, ambakho achakwiva ni khivembe nukhuhulula amino. ⁴³Apo avanu avanya haki peachaving'ala ngita lichuva mu Vutwa wa Baba vavo. Umwene yeavele ni mbulukhutu apulikhe. ⁴⁴Uvutwa wa khushanya vuvele ngita iakiba yeeyafyime mulihala. Munu akayivona nukhufiya. Mu fulaha ya mwene akhahelela khukucho fyoha fyeavele nafyo, nu khulikula ilihala. ⁴⁵Khangi, uvutwa wa khushanya vuvele ngita munu yeifanya ibiashala yeilonda ilulu iyina samani. ⁴⁶Musikha peayiwene yila iyina samani, aahale akhakucha khila khinu sheavele nasho nu khuyikula. ⁴⁷Uvutwa wa khushanya vuvele ngita khilepa shekhivele mu nyanja mukati nu khutya aikhusanya ifumbe vya khila ayina. ⁴⁸Peshamemile vakhikhwekile mulukilikili. Kisha vakhatama pasi vakhakhusanya ifinu ifinofi mu fyombo mukati, lakhini fyesifiveli ni samani fyatakilwe khutali. ⁴⁹Yayivo namna iyi mu mwisho kwa dunia. Malayikha yaviyicha nukhuvatenga avanu avavivi ukhuhuma mumiongoni mwa vanya haki. ⁵⁰Nu khuvatocha mukhipembelo sha mwolo mukati ambakho achakhwiva na maomboleso nukhuhulula amino. ⁵¹Mumanyile amambo koha aka? Vanasule vamhikile, "Ene." ⁵²Kisha uYeesu akhamchovela, "Khila muyandishi ambaye avele mwanasule va vutwa iwanana nu munya nyumba yeihecha mu akiba yamwene ifinu fipya ni fyakhatali." ⁵³Yikhava uYeesu peeamalile mifano kyoha ikyo, akhaheka mu sehemu iyo. ⁵⁴Kisha uYeesu akhafikha mu mukoa kwa mwene nu khuvulicho avanu mu sinagogi. Amahumilo kamwene yivele khuva vashangayile nukhutikila, "Khwe khwina umunu uyu apatile ihekima iyi ni miujiza iyi?" ⁵⁵Munu uyu siaveli mwana va seremala? Maliamu siyo mama yakhe? Na valongove siyo ava Yakobo, Yusufu, Simoni nu Yuda? ⁵⁶Nu valumbuve tulinavo apetu apa? Basi umunu uyu akapatile khwina aka koha?" ⁵⁷Avadadiche. Lakhini avachovye, "Umuvilisi siikhosa iheshima isipokhuva khwavo nu mu inyi yavo. ⁵⁸Na siawesichi ukhufanya imiujisa myolofi khwasababu sivaveli nulufuva nu mwene.

Chapter 14

¹Khwa musikha ukwe, Helode apulikhe imola juu ya Yeesu.. ²Avachovye avaseng'wa vamwene, "Uyu ye Yohani muchabihaji afufwihe huhuma hu wafu. Khwa hiyo uludali ulu peluli ju ya mwene." ³Kha huva u Herode avele amukhamwe u Yohani amukhungile nuhumutaka muligelesa hwasabu ya Herode, umudala va Filipi mamaye va mwene. ⁴Khwa huva u Yohani amuchoye, "Si halali humutekula umwene uhava mudala va mwene." ⁵Herode hali ahamubuda lakhini avayokwipe avanu khwasabu vamuwene u Yohani uhava muvilisi. ⁶Lkhini umsikha sikhu ya huholwa u Herode peyafikhe umuhinja va Herodia akinile katikati ya vaanu nuhumupendesha u Herode. ⁷Muhujibula kili aahidile hwa hiapo uhutya hacha ahamupela shoshondi shehacha inyiliha. ⁸Bada ya hushauliwa nu mama va mwene, aachovile, "Undipele uneene apa mu hikombe umutwe khwa Yohani muchabihaji." ⁹Mutwa avele ni lisikitihho hwa manyilikho ka muhinja, lakini hwajili ya khilapo shamwene, hwasabu ya vondi vevavele mushahulya pamonga nave aliamulu uhutya yipaswa yifanyihe. ¹⁰Atumile u Yohani aletwe huhuma hugelesa ¹¹ili agenywe umutwe kwa mwene na shaletilwe hushanya hwa lisiniya na apevilwe umuhinja na asindikhe hwa mama va mwene. ¹²Nekhe avanyasule vamwene vayichile hutekula umuvili kula nuhusila, bada ya ili vahele humuchovela u Yeesu. ¹³Nave u Yeesu avechike apulikhe aka, ayichile hutenga huhuma mahali pala adamile mukhati mumashuka ahele sehemu yeyitengilwe. Umusikha uvumati wavevueliwe hweavele, vamufwatile hwa magulu huhuma hu mjini. ¹⁴Nekhe u Yeesu ayichile huvulongolo hwavo avuwene uvumati vukomi. Avavoniele huluma nuhuponya amatamu kavo. ¹⁵Imihe peyafihe, vanasule yayiichile hwa mwene nuhuchova, "Iyi yivele sehemu ya Jangwa, ni sikhu tayali yilutile. Vatawanyise amakutano ili vabite hufijiji vahagule ishahulya hwaajili yavo. ¹⁶Lakhini u Yeesu avachovyele, "Sivana haja ya hubita. Muvapelake unyenye ishahulya" ¹⁷Vamuchovye, "Apa tunamikate kihano ni somba chivili tu." ¹⁸Yeesu ahachova, "Mukilete uhwangu." ¹⁹Nekhe u Yeesu ahaamulu uvumati uhutama panyi pa masoli. Atekwele imikhate kihano ni somba chivili. Alolile ushanya hu mbinguni, ahabaliki nuhumenyula imikhate ahavapela avanyasule. Vanyasule vavupelye uvumati. ²⁰Valyele vondi nuhushiba. Nekhe vafikusanye ifipande fyondi fya shahulya nuhumemya fidoto lichumi ni fivili. ²¹Vala vevalelele vakadiliwe uhava vagosi elufu tano bila ya huvalila avadala na vaana. ²²Mala hamonga aliwamulu avanasule vayingile mukati mu mashua, umsikha ukwe umwene ahilakile muvumati vahelelake. ²³Bada ya khwilaka muvumati uhuheleala chavo, adamile hushanya muhidunda hunyilikha mwene. Umsiha yavechike mihe avele uhwe mwene. ²⁴Lakhini lino imashuapeyavele katikati ya nyanja yayumbakayumbaka hwasabu ya mawimbi, khwani imepo waele wa huluta. ²⁵M kilo ya zamu ya hatayi Yeesu avakalibye, agendaka pashanya pa magari. ²⁶Umsikha avanyasule vamwene vavechike vamuwene igenda pashanya pa nyanja, vavele ni hofu na vachovile, "Kuvele muzuka," na ahapasa isavuti muhali ya huyokopa. ²⁷Yeesu avachovyele mala hamonga, aachovile, "Mwipelake inumbula! yune! mtane uhuyokopa." ²⁸Petulo amujibwe hwa huchova, "Mutwa, nde yuve, ndiamulu ndiyiche uhwaho ju ya magari." ²⁹Yeesu ahachova, "Uyiche." Ewe u Petulo ahumile mukati mwa mashua na akendile hushanya mwa magari uhubita hwa yeesu. ³⁰Lakhini Petulo avechike awene mawimbi, ayokwipe, nuhuvanga uhuywivila, panyi, akhemelye isavuti nu huchova, "Mutwa, ndiokole!" ³¹Shang'ani u Yeesu anyosiche ilivoho lya mwene amuyinamwise hwa Petulo, nuhumuchovela, "Uveve yeuna lufuvo ludebe, khwanini wavele na mahaka?" ³²Apo u Yeesu nu Petulo vavechike vayingye mumashua, imepo yatulye uhupula. ³³Vanyasule mashuani vahamuabudu u Yeesu nuhuchova, "Salwesi uveve uvele muswamu va Nguluvi." ³⁴Na vavechike vamaile uhulovoha, vafihe mu inyini ya Genesereti. ³⁵Na vaanu mulieneo lila vavechike vamuveliwe u Yeesu, vatumile imola khwa khila sehemu cha kando, nuhuleta khila yeavele mutamu. ³⁶Vahamusihhi uhutya vawese uhugusa uvupindo wa fwalo ya mwene, na volofi vevagusiche vaponile.

Chapter 15

¹Nekhe Avafalisayo na vayandikhaji vayichile khwa Yeesu ukhuhuma khu Yelusalemu. Nu khuchova, ²"She khini viyananga amayanukhilo kavasehe? Khwa khuva sivikhalava." ³U Yeesu avahikile nu khuvachovela, "unyenye_shekhini mwiyananga isheliya ya Mutwa khwajili ya mayanukhilo kenyo?" ⁴Khwa khuva uNguluvi achovile, 'Umheshimwake ubaba vakho nu mama vakho; na 'Yeichova uvuvivi khwa baba va mwene nu khwa mama va mwene hakika ifwa.' ⁵Lakhini unyenye mwichova, 'Khila yeakhamuchovela ubaba vamwene nu mama vamwene, "Khila musada ambakwe ngali ipata ukhuhuma khwangu lino sawadi ukhuhuma khwa Nguluvi,"' ⁶"Umunu uyo angaya haja ya khumuheshimu ubaba vamwene. Ukhuhuma namuna iyi mubadilise ilicho lya Nguluvi khwajili ya mayanukhilo kenyo." ⁷Unye vanafiki, mbanga kama u Isaya shealakwe juu yenyo peachovile, ⁸Avanu ava vakhaniheshimu unene khwa milomo yavo, lakhini inumbula chavo chivele patali nani. ⁹Vakhani abudu wakha, khwasababu vivulicha amavulicho kekavele malakicho kavanadamu." ¹⁰Nekhe avakhemelye umkhutano nu khuvachovela, "Mupulikhaniake na mumanyike__" ¹¹Hakuna khinu shekhiyingila mumulomo mwa munu nu khumufanya muvivi. Bali, khila shekhihuma mumulomo ndio shekhikhamufanya umunu ukhuva muvivi." ¹²Ndio avanyasule pevamuhelelye nukhuchova nu Yeesu, "Je!, Umanyile Avafalisayo pevakhapulikke ilicho vakhadadile?" ¹³U Yeesu avahikile nu khuchova, "Khila mumea ambakwe Ubaba vangu va khushanya siakupandili kwikewa." ¹⁴Muvalekhake vene, avene valongochi vavabofu. Kama munu mubofu akhamulongocha umubufu muyine, voha vavili vibina mumulindi." ¹⁵U petulo ahikile nukhumuchovela uYeesu, "Utuyelese umufananiso uku khwetu, ¹⁶UYeesu ahikile, "Nayunye pia bado simwiyilewa? ¹⁷Unyenye simwivona khila shekhihelela mumulomo khiluta mulileme nu khuhelela khuchoho?." ¹⁸Lakhini ifinu fyoha fyefihuma mumulomo fihuma mukati mu numbula. ¹⁹Ndio finu fyefikha mtiya umunu uvuvivi. Khwa khuva mu numbula mwiuhuma amahoocho mabaya, uvuvulakaji, uvusinzi, uvushelati, uvuhichi, uvushuhuda wa vudesi, na maliko. ²⁰Aka ndio macho kekakhamutiya umunu uvuvivi. Lakhini ukhulya bila khukhalava amavokho sikhwukhamufanya umunu ukhuva muvivi." ²¹Nekhe uYeesu aheke amahali pala nu khwitenga ukhuyelekhela uvupande wa fivuta fya Tilo nu khu Sidoni. ²²Lolaka akhayicha umudala mukanani ukhuhuma uvupande uwe. Ayova khwa savuti akhachova, "Umanile, Mutwa, Mwana va Daudi; Umwalivangu ipumukha sana na mabepo." ²³Lakhini u Yeesu siamuhikili licho. Anyasule vamwene vakha musih, vakhachova, "Umuheche abitake yumwene, khwa khuva akhatutovela ilyove." ²⁴U Yeesu avahikile nu khuva chovela, Sindaseng'ilwi khwa munu yeyoha isipokhuva khwa ng'oolo chechiyakile cha nyumba ya isilaheli." ²⁵Lakhini ayichile nu khukundama mbele ya mwene, akhachova, "Mutwa unange." ²⁶Amuhikile nu khuchova, "Silunofi ukhutola ishakhulya sha vana ukhukakukilila amabwa." ²⁷Akhachova, "Ee, Mutwa, hata ewe ilibwa ilidebe lilya ishakhulya shekhibina pamesa cha vatwa vavo." ²⁸Nekhe uYeesu ahikele na akhachova, "Mudala, ulufuvo lwakho lukomi. Na yifanyikhake kama she wilonda." Nu mwali va mwene avee aponile msikha ukwe. ²⁹U Yeesu ahekile mahali pala nukhuhelela kalibu ni nyanja ya Galilaya. Halafu ahele khushanya khukhidunda nu kutama ukhwe. ³⁰Lupinga lukhomi lukhayicha khwa mwene. Nu khumuletela avafivuka makulu, avabofu, avabubu, avalemafu, na vangi volofi, yevavele vataamu. Vavavikhile pa makulu ka Yeesu avaponiche. ³¹Nu vumati wakanisiche pevawene avabudu vilongela na valemamu vifanya ikhasi, avafivukamakulu vikenda, na vaboofu vilola, vamulumbile u Nguluvi va khu Isilaheli. ³²U Yeesu avakhemelye avanyasule va mwene nukhuchova, "Ndivavonie lusungu uvumati, khwa sababu vavele nani khwa fikono fidatu bila khulya khinu sheshoha. sindikhilaka vafelelake khwavo bila khulya vasunge vachilikhe munjila." ³³Avanyasule vamwene vamuchovie, "Twiwesa ukhupata khwiipalunyikha apa imikhate ya khutosa ukhwikuta uvumati vukomi ede?" ³⁴U Yeesu avachovie, muvee ni mikhate yilinga?" Vakhachova, henakha muhana, ni somba ndusundusu ndebe." ³⁵UYeesu avalasimise vatame panyi. ³⁶Atolile imikhate yila henekha muhana ni somba, na baada ya khusengucha, amenywe nu khuvapela avanyasule. Avanyasule vavapelye uvumati. ³⁷Avanu voha valyele nu khwikuta. Vakhusaniche ifipolo fya fipande fya fyakhulya fyevakombwe fipande fipande fya memile fihivi henakha muhana. ³⁸Vaha yevalyele vavele vakosi elfu nne bila vadala na vana. ³⁹Nekhe u Yeesu ilake nu vumati vakhahelela khwavo nukhuyingila mukati muwatu nu khuhelela isehemu ya Magadani.

Chapter 16

¹Avafalisayo na Vasadukayo vamuyiche nukhumujalibu u Yeesu avavonese iishala yeyihuma khumafuundi.

²Lakhini u Yeesu avahikile nu khuvachovela "Vone yive mihe mwichova ihali ya hewa nofi, khwa khuva amafundi kavele madung'u." ³Na palukhela mwichova ihali ya hewa ilelo siyo nofi khwa khuva amafundi kavele madung'u na mafulukha kakubishe amafundi koha. 'Mumanyile ukhufasili umuvonekhano kwa mafundi lakhini simwiwesa ukhufasili iishala cha misikha. 'Khipelela khivivi na vusinzi khilonda iishala, lakhini hamuna yeyoha yeya khipewa, ila iya Yona. U Yeesu avalekhile nu khuhelela. ⁵Avayasule vayichile uvupande uwakhavili, lakhini vavele vasemilwe ukhupinda imikhate. ⁶U Yeesu avachovie, "Mwitangake na muvechake matekela ni lisimikha lya Vafalisayo na Vasadukayo." ⁷Avayasule vivuchiche miongoni mwavo nu khuchova. "Au khwa sababu situpindili imikhate." ⁸U Yeesu akundweilyo nu khuchova unyenye vanya lufuvo ludebe, shekhi muhochiche nu khuchovana miongoni mwenyo nu khuchova ukhutikila khwa sababu simukha pindili imikhate? ⁹Je bado simwikundula wala simwikhumbukha imikhate yihano yila khwa vanu elfu tano, ni fidoto filinga fyemwa khusanyiche? ¹⁰Au mikhate henekha muhanasaba khwa vanu elfu nne, na fihivifilinga mwa khusanyiche? ¹¹Yivele vuli ukhuva hata simwiyelewa ukhutikila sindichovelela nanye juu ya mikhate? Mwitunjake nu khwihasali ni lisimikha lya Mafalisayo na Vasadukayo." ¹²Ndio vakhakundula ukhutikila akhavele sii khavachovela juu ya khwitahasali ni mikhate yeyi vele ni lisimikha bali ukhwi hasali na mavulicho ka Vafalisayo na ka Vasadukayo. ¹³Umusikha uYeesu peafikhe isehemu cha Kaisalia ya Filipi, avavuchiche avanyasule vamwene, akhachova, "Avanu vichova ukhutikhila Umwana va Munu yuya?" ¹⁴Vakhachova, "Avangi vichova yu Yohani Muchabikhaji, avangi, Eliya; na vangi Yelemia, au yumonga va vavalisi. ¹⁵Avachovie unyenye mwitikila unene yune ya? ¹⁶Akhahika u Simoni Petulo akhachova uveve yuve Khilisti Mwana va Nguluvi yali mwumi" ¹⁷U Yeesu amuhikile nukhumuchovela, "Ukinikhilwe uveve, Simoni Bal Yona, khwa khuva idanda ni nyama sifikhakhukubukhulye ili bali ubaba vangu yavele khushanya. ¹⁸Na yune pia ndikhakhuchovela uveve yuve Petulo na pashanya palikanga ili ndichenga ilikanisa lyangu. Imilyango ya khukusimu siyayisinda. ¹⁹Ndikhakhupela uveve ifungulo cha vutwa wa khushanya sheshoha sheyawidinda painyi khiva khidindilwe khushanya na sheshoha sheyawidindula painyi khidindulwa khushanya. ²⁰Nekhe uYeesu avafwindile avanyasule vatane ukhumuchovela munu yeyoha ukhutikila umwene avele yu Khilisiti. ²¹Tangu umusikha ukwe uYeesu avangile ukhuvachovela avanyasule ukhutikila lasima ahelele khu Yelusalemu khupumuswa khwa macho molofu mumavokho kavasehe na va kuu va vakuhani na vayandikhaji khuvalakwa nu khuchulubukha ikhikono ishakhadatu. ²²Nekhe uPetulo amutolile uYeesu pamwenya nu khumukhenyela, khwa khuchova, ilicho ili livechake patali nave, Mutwa ili litane ukhuhumila khwakho. ²³Lakhini uYeesu akiliwikhe nukhumuchovela uPetulo ukomokhe khumbele yangu setani! Uveve khisuvilo khwangu, khwa khuva siwijali amachaka Nguluvi ila amacho ka vanadamu. ²⁴Nekhe uYeesu avachovele avanyasule vamwene kama munu yeyoha ilonda ukhufwata unene, lasima ibelake yumwene atolake umupingilihicho kwamwene nu khufwata. ²⁵Khwa khuva yeilonda ukhuka vana amaisha kamwene, akhakayacha, na khwa yeyoha yaiyacha amaisha kamwene khwajili yangu akhakakhombola. ²⁶Je! faida gani yeyaipata umunu voneapate iinyi yoha lakhini ayache amaisha kamwene? Je! khinukhi sheyaitola umunu katika khubadilisana na maisha kamwene? ²⁷²⁸Khwa khuva umwana va Adamu ya iyicha khwa vuvalache wa baba vamwene. Numwene akhamulipa khila munu ukhulingana na macho kamwene. Salwesi ndikhavachovela khuna baasi yenyo yemuyimile apa siya mwivonja ukhufwa mbakha ya vakhamuvona Umwana va Adamu iyicha nu vutwa wa mwene.

Chapter 17

¹Ikhikono isha mutanda badaye u Yeesu avatolile pamonga nu mwene uPetulo, nu Yakobo nu Yohani umulongove , avatolile mbakha khushanya khukhidunda ikhitali shavo vavene. ²Abadiliswe mbele yavo isula ya mwene yang'alaka kama lichuva, nimienda ya mwene chavonekhine chi ng'ala kama khuva. ³Lolake pala vahumie uMusa nu Eliya viongela numwene. ⁴U Petulo akhahika nukhumuchovela u Yeesu, "Mutwa lunofi khwetu uwewe ukhuvepo mahali apa kama widobokha, ndichenga apa ifibanda fidatu- khimonga shakho, khimonga khwajili ya Musa, ni khimonga khwajili ya Eliya." ⁵Umusikha ilongela, ilolaka ilifulukha livalafu lyava kubishe umwiwili, na lolake, yikhahumila isavuti muliwingu yichova uyu mwanangu mkhelwa yendipendeswa nave. Mumupulikhake umwene." ⁶Avanyasule pevapulikhe ako, vakhabina khifudifudi nu khuyokopa sana. ⁷Nekhe uYeesu akhayicha akhavavatake nukhuchova, "Muyinamukhe mutane ukhuyokopa." ⁸Navene vakhayinamusa isula chavo khushanya lakhini sivamuweni munu ila yu Yeesu mwene. ⁹Napaliviyikha khukhidunda, uYeesu avalakiche, akhachova, mutane ukhuhumia imola ya filole ifyo mbakha Umwana va Adamu peya ichulubukha ukhuhuma khuva. ¹⁰Avanyasule vamwene vamuvuchiche, vakhachova, "Shekhe avayandisi vichova ukhuva u Eliya iyicha khwanja?" ¹¹U Yeesu avahikile nu khuchova, "uEliya iyicha salwesi na ikomosa amacho koha. Lakhini ndikhavachovela unyenye uEliya nayichile. ¹²Lakhini sivamukundwe. Badala yakhe, vamufanya amambo kevilonda avene. Na ewe ndio Umwana va Adamu sheya ipumuswa mu mavokho kavo." ¹³Ndio avanyasule vakhakundula ukhuti akhavele ilongela imola ya Yohani Muchabikhaji. ¹⁴Pevafikhe pavumati wa vanu, munu yumonga amuhelelye, akhafukama amafukamilo mbele cha mwene nu khumuchovela. ¹⁵Mtwa umuhulumile umwanavangu khwa khuva avele ni lichilisi nu khupumuswa sana. Khwa khuva mala kholofi ibinila mumwoto au mumakasi. ¹⁶Ndamuletile khwa vanyasule vakho lakhini sivawesichi ukhumuponia. ¹⁷U Yeesu akhahika akhachova, unyenye khipelela shesikhiveli nu lufuvo na shekhiyanangikhe, nditama pamonga nanye mbakha pandili? Ndifumilila nanye hata pandaa? Mumulete apa khwangu." ¹⁸uYeesu amukhenye, ni libepo likhamuhekake ukhijana akhaponake tangu isa yiyo. ¹⁹Nekhe avanyasule vakhamuhikake uYeesu khwa sili nu khumuvucha, shekhi situkhawesichi ukhumudaka? ²⁰uYeesu avachovie, khwasababu ya lufuvo lwenyo ludebe. Salwesi ndikhavachovela kama mwiva nu lufuvo hata padebe kama lupekhe lwa mbeyo ya haladali mwiwesa ukhukhichovela ikhidunda ikhi uhame ukhuhuma apa ubite ubite ukhu na shenekhihama na ya pasiva khinu sheshoha shakhusindikhana khwenyo. ²¹(Zingatia: Maneno ya msitari wa 21"Lakhini, iayina iyi ya mabepo yisiwesekhana ukhuheka, ila khwa manyilikho nu khufunga " hayaonekani katika nakala bora za kale). ²²Umusikha vavele bado khu Galilaya, uYeesu avachovie avanyasule vamwene, "Umwana va Adamu isopwa mumavokho ka vanu. ²³Na ya vakhavamuvulaka ni khikono ihisa khadatu ichulubukha." Avanyasule vahusunikhesana. ²⁴Navene valivafikhe khu Kapelinaumu, avanu yevikhusanya ikodi ya nusu shekeli vamuhelelyeuPetulo nukhuchova, "Je umwalimu venyo ilipa ikodi ya nusu shekeli?" ²⁵"Eena"Lakhini uPetulo aliayinje mukati munyumba, uYeesu alongelye nu Petulo khwanja nu khuchova, "Wiwasa khini Simoni? Avatwa va inyi, viyanukha ikodi au uvushulu ukhuhuma khwayani? Khwavala yevakhatawala ukhuhuma khwavakenji? ²⁶musikha uPetulo peachovile, "Ukhuhumakhwavakenji" u Yeesu amuchovie, avatawala vahechichwe mu khulipa. ²⁷tusije tukhavafanya avasa vushulu vakhatenda uvuvivi ubite khunyanja ukhatake indowani, nu khutolayila isomba yeyiyicha khwanja. Baada ya khubakalula umulomo kwanyene ukhayivona mulaishekeli yimonga uyitolake uvapelake avatosa vushulu khwajili yangu nave.

Chapter 18

¹Kukwe kukwe avanyasule vakhayicha khwa Yeesu nu khumuchovela, "Yuyani yavelemukomi mu vutwa wa khushanya?" ²amukhemelye umwana umudebe, amuvikhilekatikati yavo, ³khuchova, "Salwesi ndikhavachovela, musipo khuhongecha nu khuva kama mwana mudebe siyamwiwesa ukhuyingila mu vutwa wa Nguluvi.⁴ewe yeyohe yeikhiyisa kama mwana mudebe, umunu kama uyo avele muku mu vutwa wa Nguluvi.

⁵yeyohayeakhamwanukhila umwana umudebe khwa litawa lyangu akhanjanukhila unene. ⁶yaisababisa mumonga kati ya vadebe ava yevakhanifuwa, ukhuasi yiva lunofi khwa munuuyo ilikanga likuu lya khuhalulila likhungwe musingo mwa mwene, nu khudwivicha pakhina shanyanja.⁷khwa inyi khwasababu ya musikha kwa khukwaswa! khwa khuva lasima khwamusikha ukwe ukhwicha, lakhini ole wamwene umunu yula umusikha kwiwicha khwajili ya mwene! ⁸ilivokho lyakho au ilikulu lyakho likhusababise ukwase, udumulake nu kutakapatali nave. Lunofi saidi khwakho uveve ukhuyingila khuwumi uvele bila livokho au khilema, khulikho ukhutakwa mu mwoto kwa milele uvele na mavokho koha au makulu koha.⁹Kama iliho lyakho likhu kwasiche, ukholovolake nu khulitaka patali nave. Lunofi saidi khwakho uyingilekhuwumi ni liho limonga, khulikho ukhutakwa khu mwoto kwa milele uvele na miho koha.¹⁰Mulolake kwamba musunge mukha musala yumonga va debe ava. Khwakhuva ndikhavachovela ukhuva khushanya khuna malayikha avene fikono fyoha vilola isula ya baba vangu yavele khushanya. ¹¹Maneno yanayoonekana kama ya msitari wa 11, "Khwa khuva umwana va Adamu ayichile khuhosa khila shekhiyakile).¹²Mwiwasa khii? Ndee umunuavele ni ng'oolo mia moja na yimonga ya nyene yikhayaka je siikhachilekha chila tisini natisa khukhidunda nukhuhelela khulonda iyimonga yeyiyakile? ¹³Na halafu akhyivona kwelindikavachovela ikhela khulikho chila tisini na tisa chisichiyakili. ¹⁴Khwa ewe siyo mapenzi kaBaba venyo uva khushanya ukhuva mumonga vavadebe ava ayangamile.¹⁵Kama umulongovakho akhukhosiele, ubitake ukhamulase idosali yeyivelepo kati yakho nu mwene pavele mwene.Kama akhupulikhinie, wivecha umukomwise umulongovakho. ¹⁶Lakhini kama sakhupulikhinie,umutolake umulongovo yumonga au vavili saidi pamonga nave, Khwa khuva milomo yavashahidi vavavili au vadatu khila licho liwesa ukhuhakikiswa.¹⁷Na kama apusicheukhupulikhanie, ulichovelake ilikanisa ilicho ilyo kama apusie newe ukhulipulikhanie ilikanisa,basi, na vechake kama munu va matayifa nu mutosa vushulu.¹⁸Kweli ndikhavachovela,sheshoha khila sheyamukhakhifunga pa inyi na khushanya khifungwa na sheshohasheyamwifungula pa inyi na khushanya khifungulwa. ¹⁹Khangi ndikhavachovela kama avanuvavili kati yenyo vachovane khwa licho lyelyoha pa inyi lyeanyilikhe ilyo u Baba vangu vakhushanya akhalifanya. ²⁰Khwa khuva vavili au vadatu pevakhusanyikhe pamonga khwa litawalyangu, nayune ndivele pakati na kati pavo.²¹Khangi uPetulo akhayicha nu khumuchovelauYeesu, "Mutwa, malakhalinga umulongo vangu anikhosele nayune ndimusamehake? Hata malahenekhamuhana?" ²²U Yeesu amuchovie, "Sindikhakhuchovela mala henekha muhana, lakhinihata mala sabini mala hene khamuhana. ²³Khwa sababu iyo uvutwa wa khushanya sawa numutwa fulani yealondaka ukhusayilisa ihesabu ukhuhuma khwa vatumba vamwene. ²⁴Pevangileukhusayilisa ihesabu, mutumba yumonga akhaletwa khwa mwene ambave adaiyiwaka talanda elfu lichumi. ²⁵Khwa khuva siaveli ni njila ya kuhomba, umutwa vamwene alakiche akuchwe, umudala vamwene pamonga na vana va mwene ni khila khinu shealinasho, na mahombo kafanyike. ²⁶Ewe umutumba abinila akhafuka amafukamilo, mbele ya mwene, akhachova, 'Mutwa, uvechake nu vufumilifu pamonga nani na ndikhakhumba khila khinu. ²⁷Nekhe umutwa va yula umutumba, khwa khuva asukhumilwe sana nu lusungu, amulekhile nu khumupyanilailideni ilyo.²⁸Lakhini umutumba yula ahekile nukhumupata yumonga kati ya vatumba vayineya amudayaka ilideni dinali mia. Amukhwekile amubudila khumugolomela, nu khumuchovela,undipake khilashendi khakhudayi.' ²⁹Lakhini yula umutumba muyine abinile nu khumusihi sanaakhachova, uvechake nuvufumilifu nani, ndikhakhulipa.³⁰Lakhini umutumba yula uva khwanjaabelile. Badala yakhe ahele nu khumutaka khumagelesa, mbakha peya ihomba khilashakhamudayi. ³¹Na pevalolile avatumba vayavokhila shekhihumie. Vasikitikhe sana. Vayichilenu khumuchovela umutwa vavo khila khinu shekhihumie.³²umutwa va mutumba yulaamukhemelye, nukhumuchovela, 'Uve mutumba muvivi, ndakhuhulumie uveve ilideni lyangulyoha khwasababu ya khunisihi sana. ³³Siyitakhiwike ukhumupyanila umutumba muyino, kama unene shendikhakhupyanie uveve?³⁴Va mwene adadile nukhumukhabisi khwavala ava pumusaji mbakha peya ihomba ikhiasi shohasheidayiwa. ³⁵Ewe ndio ubaba vangu va khushanya sheyaifanyila, kama khila yumonga venye siakhampyanila umulongovevamwene ukhuhuma munumbula mwenyo."

Chapter 19

¹umusikha uYeesu peamalile amacho ako akhaheka khu Galilaya, nu khuhelelakhumipakha ya khu Yudeya khuvulongo ya lukasi ulu Yolodani. ²vukhumi wamufwatilena vakhaponechwa ukhwe. ³Avafalisayo vamhikile, vakhamusede, vamucho, "Je yivele halaliumunu ukhumulekha umudala khwa sababu yeyoha?" ⁴U Yeesu akhahika nu khuchova, "Simwasomili, umwene ye avavumbile pakhwanja avavumbile umukosi nu mudala?" ⁵Na khangiaakhachova, "Khwa sababu iyo umukosi akhamulekha ubaba va mwene nu mama va mwenenukhuvungana nu mudala va mwene, navene vavili viva muvili kumwina?" ⁶Ewe siyo vavilikhang, bali muvili kumonga. Basi, khila shekhivunganiswe nu Nguluvi, umunu yeyoha ataneukhukavania." ⁷Vamuchovie, "Lino shekhini u Musa alituamulu ukhutola ihatia ya khulekhana nukhumulekha?" ⁸Akhavachovelake, "Khwa vunonono wenywa wa numbula uMusa avapelye uluhusaukhuvalekha avada venyo, lakhini tangu pakhwanja siyaliewe. ⁹Ndavachovie, yeyohayakhamulekha umudala va mwene pakhuva khwa sababu ya vumalaya, nu khukeka yungi, isininave. Nu mukosi yakhamukekeka umudala ya lekhilwe isini." ¹⁰Avanyasule vamuchovie uYeesu, "Kama ewe ndio sheyivele khwa mukosi nu mudala va mwene, silunofi ukhukeka." ¹¹uYeesu avachovie, "Siyo khila munu iwesa ukhuyanu khila amavulicho aka, bali khwavala tu yevaluhusiwe ukhuyanukhila. ¹²Khuva vavelepo avatowashi yevaholikhweukhuhuma mumaleme kava mama vavo. Na newe khuna vatowashi yevafanyilwe na vanu. Na khuna vatowasheshi yevifanyile vatowashi khwajili ya vutwa wa khushanya. Yeiwesaukhuyanukha amavulicho aka na akayanukhake." ¹³Nekhe vamuletiele baasi ya vana avadebe iliaavavikhile amavokho pashanya pavo nu khunilikha, lakhini avanyasule va mwene vava khenye. ¹⁴Bali u Yeesu akhachova, "Muvaluhusu avana avadebe wala mutane ukhuvabeche ukhuyichakhwangu, khwa khuva u vutwa wa khushanya wa wavanu kama vene. ¹⁵Nu mwene akhavikhaamavokho kamwene pashanya pavo, na khangia akhaheka pala. ¹⁶Lolake munu yumonga akhayicha khwa Yeesu nukhuchova, "Mwalimu, khinu khini ikhinofishendilondekhwa ukhuanya ilindipate ukhuva nu wumi wa milele?" ¹⁷UYeesu amuchovie, "Shekhini ukhambucha khinu khiiikhinofi? Khuna yumonga tu yavele mwema, lakhini ndewilonda ukhupata uwumi ukhamulakeisheliya cha Nguluvi." ¹⁸Umunu yula akhamuvuchake, "Sheliya chi khwii?" UYeesu akhachova, "Utane, ukhuvulaka, utane u khuhicha, utane ukhuchova uvudesi, ¹⁹ubaba vakhonu mama vakho, na umukhelake ujilani vakho kama numbula yakho." ²⁰Umunu yula amuchovie, "Amambo koha ako ndikayinatie. Bado ndilondekhwa khi?" ²¹UYeesu amuchovie, "Kama wilonda ukhuva mukamilifu, ubitake ukha kuche fye ulinafyo nukhuvapela avamasikhini, wiva ni hasina khushanya. Halafu wichake ufuate." ²²Lakhini ukhijana yula peapulike kala uYeesu keamuchovie akha heka khwa lusungu, khwa sababu avele imiliki ilipwela lyolofi. ²³UYeesu avachovie avanyasule va mwene, "Salwesi ndikhavachovela, finonono khwa tajili ukhuyingila muvutwa wa khushanya. ²⁴Khangi nikhavachovela, lahisi ingamiya ukhuluta pa kilanga sha singano, khulikho khwa munu tajili ukhuyingila mu vutwa wa Nguluvi." ²⁵Avanyasule pevapulike ako, vakanisiche sana nu khuchova, "Yuya basi yeya ikhombokha?" ²⁶UYeesu avalolile nu khuchova, "Khwa vanadamu ilyo siliwesekhana, lakhini khwa Nguluvi kohakiwesekhana." ²⁷Nekhe uPetulo amuhikile nu khumuchovela, "Lolake, tukalekhile koha nu khukhufwata uveve. khinukhi sheyatwipata?" ²⁸UYeesu avachovie, "Salwesi ndikhavachovela, umwene yeafwatile unene, mulubabo ulupya umusikha umwana va Adamu peya itama pakhideko sha enzi sha vuvalache wamwene, nayunye mwitama pashanya pa fideko lichumi nifivili fya enzi, khuvahukhumuamakabilichumi na kavili ka Isilaheli. ²⁹Khila yumonga venyo yeayilekhile inyumba, kaka, mulumbu, baba, mama, vana, au lihala khwajili ya litawa lyangu, iyanu mala mia nu khuvulisi uwumi wa milele. ³⁰Volofi yevavele va mwisho, na yevavele va mwisho ya viva va khwanja

Chapter 20

¹Khwa khuva uvutwa wa khushanya wiwana nu mumiliki va lihala, yealamwikhe palukhela sana ili akongole avafanyakhasi vali hala lya mwene lya misabibu. ²Baada ya khuva vayidingine na vafanyakhasi dinali yimonga khwa munyi, avaseng'ile ukhubita khulihala lya mwene lya misabibu. ³Ahele khangi baada ya masaa kadatu dee nukhumuvavana avafanyakhasi vangi vavele vayimile bila khasi pa lieneyo lya soko. ⁴Avachovie, 'Nayunye pia mubitake khulihala lya misabibu, na sheshoha shekhivele halali ndikhavapela.' Ewe vavele khufanya ikhasi . ⁵Ahele khangi baada ya masa mutaanda na khangi mu masaa ka fundikhamuhana napo afanyile newe. ⁶Imala yingi khangi munamo saa ya lichumi ni yimonga ahele nu khuvavona vanu vangi vayimile bila khasi. Avachovie shekhi muyimile apa bila khasi khikono khisima? ⁷Vamuchovie, khwasababu hakuna munu va khutukongola. Avachovie unyenye nayunye mubitake khulihala lya misabibu. ⁸Umusikha kwa pamihe, pekwashe umunyalihala lya misabibu amuchovie umwimili ehi va mwene, 'Uvakhemele avafanyakhasi nu khuvahomba umushahala, khwa khuvanga uvangu nu va mwiso mbakha uva khwanja. ⁹Vali vayichile vala yeva kongolilwe saa ya lichumi ni limonga khila yumonga vavo ayanwikhe dinali. ¹⁰Pevayichile avafanyakhasi avakhwanja vawasiche ukhutikila viyanukha saidi, lakhini vayanwikhe navo khila yumonga dinali yimonga khila munu. ¹¹Baada ya khuyanukha amahombo kavo, vamlalamishe umumiliki va lihala. ¹²Vakhachova, 'Avafanyakhasi avamwiso vatumie lisaa limonga tu ukhufanya ikhasi lakhini uva ling'anise nawe, uwewe tupindile umuchiko khwa khikono khisima nu khupya na mafukhe. ¹³Lakhini umunyalihala akhahika nu khuchova khwa yumonga vavo, 'Lafiki, sinditendili licho libaya. Lakhini situkhayiding'ini nani khwa dinali yimonga? ¹⁴Uyanukhake khila shekhivele shakho nauhelelake luvele lukhelo lwangu ukhuvapela ava avafanyakhasi yevaajiliwe pa mwisho sawa nave. ¹⁵Je! Siyiveli haki khwangu ukhufanya khila shendilonda ni mali changu? Au iliho lyakho livivi khwa khuva unene ndivele munofi? ¹⁶Khwa ewe uvakhwanja ivava mwisho nu vawisho iva vakhwanja. ¹⁷U Yeesu peali iyinukha ukhuhelela khu Yelusalemu avatolile avanyasule vawene lichumi na vavili pamweya, ni njila akhavachovela, ¹⁸"Lolake twihelela khu Yelusalemu, nu Mwana va Adamu isopwa mumavokho ka vakhomi va makuhani na vayandikhaji. ya Vakhamuhukumu ukhufwa ¹⁹na vakhamuhumia khwa vanu va matayifa ili ukhumuseda, ukhumutova nu khumupumusa. Lakhini ikhikono ishakhadatu ichulubukha. ²⁰Nekhe umama va vaana va Sebedayo ayichile khwa Yeesu na vana vawene. Afumike amafukamilo pavulongolo pamweene nu khumunyalikha khinu ukhuhuma khwa mwene. ²¹U Yeesu amuchovie, "Wilonda khini?" Amuchovie, "Umulu ukhuva ava vanangu vavili vatame, yumonga ilivokho lyakho lya khulyando nu munga ilivokho lya khung'iki mu vutwa wakho. ²²Lakhini uYeesu ahikile nu khuchova, "Simanyili khila shewinyilikha. Je! wiwesa ukhukhinywela ikhikhombe ambassho sheyandinywela?" vamuchovie, "Tiwesa." ²³Avachovie, "Ikhikhombe shangu hakika mwinywela. Lakhini ukhutama mlivokho lyangu lya khulyando ni livokho lyangu lya khung'iki siyo khasi yangu ukhuvapela, lakhini khwa vala ambavo yenevaandahiliwe nu Baba vangu." ²⁴Avanyasule vangi lichumi vali vapulikhe ewe, vahusunikhe sana na vala ava longo vavili. ²⁵Lakhini uYeesu avakhemelye yumwene nu khuvachovela, "Mumanyile ukhutia avatawala va matayifa viyinaticha, na vakomi vavo vitekelesa amamlaka kavo. ²⁶Lakhini yitane ukhuva ewe khwenyo. Badala yakhe, yeyoha yeilonda ukhuva mkhomi mumiongoni mwenyo lasima ave mutumishi venyo. ²⁷Na yeilonda ukhuva va khwanja mumiongoni mwenyo lasima ave mutumishi venyo. ²⁸Kama uMwana va Adamu siayihili khutumikhilwa ila khutumikha nu khutola uwumi wawene ukhuva vukhombochi khwa volofi. ²⁹Umusikha vihuma khu Yeliko, uvumati vukomi wa vafwatile. ³⁰Na vavawene avabofi vavili vatamie mulukilikili lwa balabala. Valivapulike khuva uYeesu iluta vayovile khwa savuti nu khuchova, "Mutwa, Mwana va Davudi, utuvonele lusungu." ³¹Lakhini uvumati wavakhenye, nu khuvachovela muchikhake. Hata ewe, avene vayovile khwa savuti saidi nu khuchova, "Mutwa, Mwana va Davudi, utuvonele lusungu." ³²Nekhe uYeesu akhayima nu khuva khemela nukhuvavucha, "Mwilonda ndivafanyile khini?" ³³Vamuchovie, "Mutwa amiho ketu kaubukhulwe." ³⁴Basi uYeesu, akhava akhwekilwe nu lusungu, akhavata amiho kavo malayiyo, vakhayanukha uvuweso wa khulola vakhamfwatake.

Chapter 21

¹U Yeesu na vanyasule va mwene vafikhe kalibu ni Yelusalemu nu khuhelela mbakha khu Betifage, khuki dunda ikhiseituni, nekhe uYeesu avaseng'e avanyasule vavili, ²akhavachovela, "Mbitake mbakha ikhijiji shekhifwatila, na mala khamonga mukhayivona ipunda yikhungilwe pala, ni shanapunda pamonga nayo. mhudulake nukhuleta khwangu. ³Uvone munu yeyoha akhavavucha sheshoha ukhuhusu ilyo, mwichova, 'Mutwa akhayihitaji, ' nu munu uyo mala khamonga akhavaluhusu mwichake pamonga nave"⁴Imola iyi yahumie lyali lila lyelyachovilwe ukhulutila khwa muvilisi lasima litimiswe. Avachovie, ⁵Muvachovele avali Sayuni, lolake, umutwa vakho iyicha khwenyo, munyenyekefu na vele ahovile ipunda nu mwana punda mkosi, mwana punda mukeke. ⁶Nekhe avanyasule vahekile nu khufanya kama uYeesu sheavalakiche. ⁷Vayiletile ipunda ni shana punda nukhuvikha imienda yavo pashanya yanyene, nu Yeesu atamie pala. ⁸Volofi katika mukhusanyikho vachalikhe imienda yavo munjila, na vangi vadumwe amafafya ukhuhuma mumabihi ukhuchalikha munjila. ⁹Uvumati wamulongolye uYeesu na vala yevamfwatile vayovile khwa savuti, vakhachova, "Hosana khwa mwana va Davudi! Mukinikha yeiyicha khwalitawa lya Mutwa. Hosana khushanya saidi!" ¹⁰U Yeesu ali afikhe khu Yelusalemu, khivuta khisima shakhenyamwikhe nu khuchova, "Uyu yuya?" ¹¹"Uvumati wahikile, "Uyu yu Yeesu Muvilisi, ukhuhuma khu Nasaleti ya khu Galilaya." ¹²Nekhe uYeesu ayinje mu hekalu lya Ngulubhi. avadakile voha khwivala yevavele vikula nu khukucha muhekalu. Halafu akalawe imesa cha vabadilisaji va hela ni fideko fya vakucha njiva. ¹³Avachovie, "Yiyandikhilwe, "Inyumba ya yikhemelwa nyumba ya manyilikhilo, 'lakhini unyenye mufanyile manga ya vanyakaji." ¹⁴Nekhe avabofu na valemamu vamuyiche khuhekalu, numwene avaponiche. ¹⁵Lakhini umusikha avakhomi va makuhani na vaandishi pavawene ivilole fyeatendile, na pevapulikhe avana viyovailoye muhekalu nu khuchova, "Hosana khwa Mwana va Davudi," vakhamulilwe ni likoka. ¹⁶Vamuchovie, "Upulikhe khila shekhichowa na vanu ava?" U Yeesu avachovie, "Ee! Lakhini sinamukela ukhusoma ukhuhuma mumilomo ya vana na vana avakekhe aviyong'a muna lu lumbo kamili?" ¹⁷Nekhe uYeesu avalekhile nu kubita khwivala mu miji kwa Besaniya nu khukona ukhwe. ¹⁸Palukhela ali ikomokha khu mujini, avele ni njala. ¹⁹Awene umukhongo mulukilikili lwa balabala. Ukuhelelye. lakhini siapatili khinu mushanya yakhe ila amatundu. Akuchovie, "Khutanakhuva na matunda khwakho daima khangile." Mala yiyo ilibihi lya nialile. ²⁰Avanyasule valiwene, ewe vakanisiche nukhuchova, "Yivelevuli umubihi kunialile?" ²¹U Yeesu avahikile nukhuvachovela, "Salwesi ndikhavachovela, kama muve nulufuwo bila wasiwasi, siyamwifanya khwa mubihi tu, lakhini hata ikhidunda, ' khitolwe nu khutakwa khunyanja, 'na kifanyikha. ²²Sheshoha sheyamwinyilikha khwa khusali, khuno mwifuwa mwiyanukha." ²³U Yesu peafikhe khu hekalu, avakhomi va vakuhani na vaseehe va vanu vamuyiche umusikha peavele ivulicha nu khumuvucha, "Khwa mamlaka kaya wifanya mambo aka? Na yuya yakhupelye amalaka aka?" ²⁴U Yeesu avahikile nu khuvachovela, "Nayune khangile ndikhavavucha liswali limonga. kama mkhanjovella nayune newe ndikhavachovela khwa mamulaka kaya ndifanya amacho aka. ²⁵Uluchabikho lwa Yohani- lwahumile khwii, khushanya au khwa vanu?" Vivuchiche vavene, vakhachova, vonetuchove, wahumile khushanya, 'akhatuchovela, mbona simwamufuviilwi? ²⁶Lakhini vonetuchove, 'wahumile khwa vanu, 'tukhavayokopa umukhutano, khwa khu voha vakhamuvona u Yohani kama muvilisi." ²⁷Nekhe vamuhikile uYeesu nu khuchova, "Situmanyi" Avachovie, "Wala nayune sindikhava ehovela khwa mamulaka kaya ndifanya amambo aka. ²⁸Lakhini mwiwasa khi? Umunu umunya vana vavili. Ahele khwa monga nukhumuchovela, 'Mwanavangu, ubitake ukhafanye ikhasi khuli hala lya misabibu ²⁹ilelo. 'Umwana ahikile nukhuchova, 'sindibita, 'Lakhini pembeele abadilise amawaso kamwene nukhuhelela. ³⁰Nu munu yula ahele khwa mwana uva kha vili nu khuchova khinu khikhila. Umwana uyu ahikile nukhuchova, 'ndihelela, mutwa', lakhini siaheli. ³¹Yuya kati ya vana vavili yeafanyile sheilonda ubaba vamwene? Vakhachova, "Uva khwanja." uYeesu avachovie, "Salwesi ndikhavachovela, avakhusanya vushulu na vamaalaya viyingila mu vutwa wa Nguluvi kabula yenyo ukhuyingila. ³²Khwa khuva uYohani ayichile khwenyo khwanjila yeyinyokhile, lakhini simwamufuviilwi, lakhini avakhusanya vushulu na vamaalaya vamufuviilwe. Na yunye, pemwawene ilyo litendekha, simwawesiche ukhuhongecha ili pembele mufuuwe. ³³Mupulikhaniki umufananiso ukungi. Khwavele nu munu, munu munya lieneo likomi lya alisi. Apandile imisabibu, avishe uluviko, atengenise ishomo sha khuhuchila idifayi, achengile nu munala kwa mulindaji, nu khulikodisa khwa vatunja sabibu. Nekhe ahelele khu inyi yingi. ³⁴Umusikha kwa khufuna isabibu pekwasikalaye, avaseng'ile baasi ya vatumisi khwa valimaji va misabibu khutola isabibu yamwene. ³⁵Lakhini va avalimaji va sabibu vavatolile avatumisi vamwene, vamutovile yimonga, vamuvulike uyungi, nukhumutova monga khwa makanga. ³⁶Khwa mala yingi, Umumiliki avaseng'ile avatumisi vangi, volofi saidi ya vala ava khwanja, lakhini avakulima va misabibu vavakhitie newe. ³⁷Baada ya apo umutwa yula amuseng'ile khwavo umwana va mwene, akhachova, "Vakhamuheshimu umwanangu." ³⁸Lakhini avalimaji va misabibu vali vamuwene ukhijana yula, vachovine, "Uyu ndioo mulisi, Mwichake, tumuvulake nu tumiliki uvulisi." ³⁹Ndioo

vamutolile, vamutakile khwi vala ya lihala lya misabibu nu khumuvulaka.⁴⁰Jee umumiliki va lihala lya misabibu yaiyicha akhava khita vuli avalimaji va misabibu?"⁴¹Vamuchovie, "Akhavayananga avanu avo avavivi khwanjila ya vukhali saidi, nu khukodisa ilihala lya misabibu khwa vakulima vangi va misabibu, avanu ambavo ya vihomba khwa jili ya sababu ya chifundile."⁴²U Yeesu avachovie, "Simwasomili mu maandikhe, 'Ilikanga lye valibelile avafundi livele likanga likuu lya lutu. Ili lya humile khwa Mutwa, na likaniswa pa miho ketu?"⁴³Ewe ndikhava chovela, Uvutwa wa Nguluvi witolwa ukhuhuma khwenyo nu khupewe ilitayifa lyelijali amatunda kakhe.⁴⁴Yeyoha yeyaibina pashanya palikanga ilyo idenyekha fipandefipande. Lakhini khwa yeyoha yeyalikhamubinila, likhamuhalula."⁴⁵Avakhomi va vakuhani na vafalisayo pevapulike imifananiso ya mwene, vakhavona ichovelelela khwavo.⁴⁶Lakhini khila ya vilonda ukhukolosa amavokho pashanya pamwene, vayo khwipe umukhutano, khwa khuva avanu valolaka kama muvilisi.

Chapter 22

¹U Yesu aachovile navo khang mifano, aatike, ²"Uvutwa wa khushanya vuwanine nu mutwa yeaandahile ishelehe ya halusi ya mwana va mweene. ³Avaseeng'ile watumishi wa mweene khuvakalibisa yevaveele vaalikhilwe ukhuyicha khu shelehe ya halusi, lakhini sivaafikhi. ⁴U Mutwa avaseeng'ile watumishi vaangi, akhatikila. "Mvachovelake voocha yevakhaalikhilwe, Mlangake, ndiandahile ishakhulya. Fahali ni ndama changu chinonile chihiyilwe, na mambo koocha kavele tayali, mwichake khu shelehe ya halusi. ⁵Lakhini avaanu avo sivasingatieli khwa dhati mwaliko kwa mwene. Baasi vaahele mu mahala kaavo, na vangi vakomwikhe mu sehemu chavo icha byasala. ⁶Avangi waliwainukia avaseng'wa va Mutwa nu khuvadhalilisha nu khuvavulaka. ⁷Lakhini umutu aadadile. Aaseng'ile jeshi lya mwene avavulike vala avavulakaji nu khuteketesa ikhivuta shavyo khwa mwoto. ⁸Kisha aavachovye avatumishi va mwene, "Ihalusi yivele tayali, lakhini yevakhaalikhilwe hawakustahili. ⁹Khwa hiyo mhelelake khunjila malekhano ingomi, muva alikhake avaanu volofu kadili sheyiwesekhana vayichake khu shelehe ya halusi." ¹⁰Vatumishi vaahele mu njila ingomi nu khuvakhalibisa avaanu vevoocha yevavawene, aveema na vabaya. Hivyo uvukumbi wa halusi wamemile avakeenji. ¹¹Lakhini u Mutwa aliayingye khuvalola avakenji, aamuweene umuunu yumonga amoaye siafwalili lifwalo lasimi lya halusi! ¹²UMutwa aamuvuchiche, 'Lafiki, upatile vuli ukhufikha mukati umu bila lifwalo lya halusi?' Nu muunu uyo siahikili sheshondi. ¹³Ndyo umutwa peavachovye avatumishi va mwene, "Mumukhange umuunu uyu amavokho na makulu mumu lahile khwivala khu ng'isi, ukhwe ndyo khweya khwiva ikhiveembo nu khuhalula amiino. ¹⁴Khwa khuva volofu vikhemelwa, lakhini vaehakulwa vavele vadebe. ¹⁵Nekhe ava Mafalisayo vaahekile nu khupanga jinsi ya khumkhamula u Yeesu kwa macho ka meene. ¹⁶Ndyo vavaseng'ile avanyasule vaavo pamonga na Vahelode. Na vaamchovye u Yeesu, "mwalimu, tumanyile uveve uli muunu va salwesi na kwamba wifundusa matakwa ka Nguluvi kwa salwesi. Na siwijali amaoni ka muunu yungi na siwivonesa uvupendelelo khwa vaanu. ¹⁷Khwa hiyo utuchovele, wahocha khini? Je, yivele sahihi ukhuhomba ikodi khwa Kaisali au nengi ng'olo?" ¹⁸UYesu aamanyile avuviwi wavo akhachova, "Shekhikhi mukhanjalibu, unye vanafiki? ¹⁹Mundaase isilinge yeyitumikha ukhulipa ikodi." Nekhe vamletelake idinali. ²⁰UYesu aavavuchiche, "Isula ni litawa ili fivele fya yaani?" ²¹Vaamuhikile, "Fya Kayisali." Nekhe u Yesu akhavachovelake, "Mumpelake u Kayisali ifinu fye fivele fya mwene u Khayisali ni fya Nguluvi mumpelake u Nguluvi." ²²Vaali vapulikhe ewe vakanisiche. Vamlekhile aveve nukhuhelelaka. ²³Ifikono ifyo baasi ya Masadukayo vaayichile khwa Yeesu, vala yevitikila khunganya vufufulo wa vaafu. Vaamvuchiche, ²⁴Vaatike, "Mwalimu, u Musa aatikele ndee umuunu afwele bila khubaba mwana, umlongove amhalaake umdala uyo nu khumpela umwana khwajili ya valoongove. ²⁵Vavele ekhwe avaloongo mnana saba. Uva kwanja aakekile halafu aafwele bila khubaaba avaana. Amleshe umdala kwa mloongove. ²⁶Hangi na yumlongeve uvakhavia akhitile mewa, hangi na yuva khadatu, yikhava deeni hadi khwa yula uva mnana. ²⁷Baada ya khukhita ewe voocha na yumwene umdala yula aafwele. ²⁸Lino mu vufufukho umdala uyo yaiva mdala va yaani Khwa valoongo ava mnana? khwa sababu voocha vamkekile. ²⁹Lakhini u Yeesu aavahikile nu khuvachovela, "Mwikhosela, khwa sababu simumanyili amandikho wala uludali lwa Nguluvi. ³⁰Khwa khuva mu vufufukho, avaanu sivikeka wala sivikekwa. Badala yakhe avaanu viva ngita va malayikha ukhwe khushanya. ³¹Lakhini ukhuhusu uvufufukho wa vaafu, simvawahili ukhusoma khila ambasho u Nguluvi aakhichovile khwenyo, akhatikila. ³²Unene ndivele Nguluvi va Ibulahimu, nu Nguluvi va Isaki, nu Nguluvi va Yakobo? Nguluvi sindili Nguluvi va vaafu, balindili Nguluvi va vuumi. ³³umsikha kusanyiko valivapulike iili, vaakanisiche amafundiso ka mwene. ³⁴Lakhini Mafalisayo vaali vapulikhe ukhuva u Yeesu avachisiche ava Masadukayo, vilundaniche vaveene pamonga. ³⁵Yumonga vaavo, aavele mwana sheliya, aamuvuchiche iliswali kwa khumkela. ³⁶Mwali, u, amuli yilikhu iyivele ngomi khulikho chooha mu sheeliya?" ³⁷U Yeesu aahikile, "Lasima umkelake u Mutwa kwa mwoyo khwoha, khwa numbula yakho yoocha, na khwa luhala lwakho lwoocha. ³⁸Iyi ndyo amuli yeyivele ngomi na ya khwanja. ³⁹Niya khavili yikwanana na iyo-Lasima ukhumkhela ujilani vakho ngita she ukhikheela yuuve. ⁴⁰Isheliya chohala na vavilisivitekemela iamuli ichi chivili. ⁴¹Na Mafalisayo vaali vavele bado vilundaniche pamonga, u Yeesu aavavuchiche iliswali. ⁴²Aatike, "Je! mwihoocha khini juu ya khilisiti? umweene avele mswamu va yaani?" Navavene vamuhikile, "Mswamu va Daudi." ⁴³U Yeesu aavahikile, "Ni khwa namuna yilikhu u Daudi khi Mbepo akhaukhemela Mutwa, itikila, ⁴⁴U Mutwa aamchove Mutwa vangu, "Utaame khu livokho lyangu lya khulyaando, hadi peyandikhavakhita avaadui vaakho vaviikho paanyi pa makulu kaakho." ⁴⁵Ndee u Daudi akhamkhemela u Khilisiti "Mutwa," jinsi yilikhu yaiva mwana va mweene?" ⁴⁶Hakhuna yeawesiche ukhumuhika ilicho khang, na hakhuna aliyethubutu khang ukhumuvucha amaswali neaho tangu ikhikono isho nu khuyendelela.

Chapter 23

¹Pembele aalongelye nu vumati wa vaanu na vanyasule va mwene. Akhatikila, ²"Vandishi na Mafalisayo vitamila ikhideko sha Musa. ³Khwa hiyo sheshooa shevakhavaamulu ukhufanya, mufanyake khuno mukhavachunguusa. Lakhini mtane ukhuyiikila amatendo kaavo, khwa sababu aaveene vitamukha amambo kesivifanya. ⁴Salwesi, aveene vivopa imichiko michito ambayo yivele figumu ukhuyipinda, na kisha vakhavatwikha avaanu mumaveka kaavo. Lakhini aveene vasihekelecha hata khikhonji kuyipinda. ⁵Amatendo kaavo kocha, vifanya ili valolwake na vaanu. Khwa sababu aveene vipanula amasandukha kaavo nu khuyoongelecha uvukhomi wa mapindo ka mafasi kaveene. ⁶Aveene vipendelela ukhutaama amaeneyo ka khifahali khu shelehe nu mufideko fya heshima mukati mu masinagogi, ⁷nu kuhungilwa khwa heshima mumaeneo ka soko, nu khukhemelwa "Valimu" na vananu. ⁸Lakhini unyeenye simwipaswa ukhukhemelwa "'Uaalimu," Khwa khuva mlineve mwalimu yumonga, nu nyeenye nye voocha mli valoongo. ⁹Siyo khumukhemela munu yeyoha pene duniya apa khwa baba veenyo, khwa khuva mvele nu dadi yenyo yumonga swee, nu mwene avele khushanya. ¹⁰Wala mtane khukhemelwa 'vaalimu,' khwa khuva mlinave mwalimu yumonga swee, yaani u Khlisiti. ¹¹Bali yavele mukhomi miongoni mweenyo alaava mtumishi veenyo. ¹²Yeyondi yeakhiyinula alayiswa. Na yeyondi yakhiyiisa yaiyinuliwa. ¹³Lakhini ole weenyo vaandishi na Mafalisayo, vanafiki! Mkhavafungila avaanu uvutwa wa khushanya. Na yuuye simwiwesa ukhuyingila, na simukhavaluhusu yeviyingila ukhu khita ewe. ¹⁴Ole weenyo vandishi na Mafalisayo vanafiki khwa khuva mukhamila avajane. ¹⁵Ole weenyo vaandishi na Mafalisayo, vanafiki! mwihakama mu nyanja khumwambo nu khufikha khumukhita munu yumonga afuwake kala kemwifundisa, na peivangita yuunye, mukhamukhita mala khavili mwana va jehanamu ngi shemuvele unyeenye. ¹⁶Ole weenyo fiongosi vabofu, yeyondi yeilapa khwa hekalu, si khinu. Lakhini yeilapa khwa sahabu ya hekalu, afungilwe ni kilapo shamweene. ¹⁷Unye fipofu vapumbafu, khilikhu khikomi khulikho ikhiingi, isaahabu au hekalu ambalyo livikhilo wakfu sahabu khwa Nguluvi? ¹⁸Na, yeyoha yeilapa khwa masabahu, sikhinu. Bali yeilapa khwa vuseembe uvuvela khushanya khwa mwene, afungilwe ni khilapo sha mwene. ¹⁹Unye vaanu vabofu, khilikhu khikhomi khulikho ikhingi, uvuseembe au masabahu ambako kivikha wakfu uvuseembe wewitolewa khwa Nguluvi? ²⁰Khwa hiyo, umwene yeilapa khumasabahu ilapa nu khwa fiinu fyoaha fyefivele pashanya pakhe. ²¹Naye ilapa khu hekalu, ilapa khwa ilyo na khwa mweene yeitaama mukati mwakhe. ²²Na yeilapa khwa mbingu, ilapa khu ikhideko sha enji ya Nguluvi nu khwa mwene yeitaama pashanya pakhe. ²³Ole weenyo, vaandishi na Mafalisayo, vanafiki! Khwa khuva mwiwomba isaka khwa binjali, mnaanaa nu mchicha, lakhini mkhakalekha amambo machito ka sheliya-salwesi, lukano, nu lufuuvu. Lakhini akademi mwipaswa ukhuva mukafanyile, na siyo khukalekha akaangi bila khukatekelesa. ²⁴Unye valongochi vabofu, unyeenye mwiwucha mdudu mdebe lakhini mwimila ingamia! ²⁵Ole weenyo, vandisi na Mafalisayo, vanafiki! Khwa khuva mwikhalafya mufikhombe mwivala nu mwivala mu sahani, lakhini mukati pamemile isuluma nu khwa bila khiasi. ²⁶Unye Mafalisayo vabofu, mkhalafyake kwanja mufikhombe mukati nu musahani mukati, nekhe nuvupande wa khwivala nave vuveechake vunofi. ²⁷Ole weenyo, vaandisi na Mafalisayo, vanafiki! Khwa khuva mwiwanana na makabuli kekabakhile ingeesi ambayo khwa khwivala kivonekha manofi, lakhini khwa mukati ka memile amacheke ka vaafu na khila khinu shekhivele khichafu. ²⁸Mewa mewa, na yunye khwa khwivala mwivonekana muvele ni haki mbele cha vaanu, lakhini khwa mukati mumemile uvunafiki nu vusalimu. ²⁹Ole weenyo, vaandisi na Mafalisayo, vanafiki! Khwa khuva mwichenga amakabuli ka vavilisi nu khukapamba amakabuli akavanya haki. ³⁰Unyeenye mwichova, kama sitwaishi ifikono fya va baba veetu, sitwali twishiliki pamonga na veene ukuduuda idaanda cha vavilisi. ³¹Khwa hiyo wajishuhudia yuunye kwamba unyeenye mlivana va avo yevavavulike avavilisi. ³²Pia unyenye mwikamilisa ukhumemia isehemu yeyikhastahili isaambi ya baba veenyo. ³³Unye mayokha, vaana va pipilibao, khwa namna nyikhi ya mwiyepe ihukumu ya jehanamu? ³⁴Khwa hiyo, lolake, ndikhavaseng'a khwenyo avavilisi, avaanu vanya hekima, na vandisi. Baasi yavo ya vakhavavulaka nu khuvavulibisa. Ni baasi yaavo ya vakhavatova mkati Msinagogi yeenyo nu khuvadaka ukhuhuma ikhivuta khimonga hadi khingi. ³⁵Amatokeo kaakhe juu yeenyo ya pihumila idanda chooha cha vanya haki chechiduudile pa duniyani, ukhuvangila idanda ya Habili umunya haki hadi khwa daanda ya Sakaliya umswamu va Balakia, yemwamuvulike kati ya pavuvalache na masabahu. ³⁶Salwesi, ndikhavachovela, amambo aka koocha ya kakhakhipata ikhipelela ikhi. ³⁷Yelusalemu, Yelusalemu, uveeve yukhavavulaka avavilisi nu khuvatova na makaanga vala ambavo viseng'wa khwakho! mala khalingi ndivalundani avara vakho pamonga ngita ing'ikhu shechilundania ifyana ng'ukhu fyakhe panyi pa mapabatilo ka nyeene, lakhini siwiyidikha! ³⁸Ulolake, inyumba yakho yisike vu khiva. ³⁹Uneene ndikhakhuchovela, ukhuvangila lino nu khuyendelela siyaukhambona, hadi payawitikila, 'Abalikiwe umwene yeiyicha khwa litawa lya Mutwa.'"

Chapter 24

¹U Yeesu aahumile mu hekalu nu khuhelela zake. Avanyasule va mweene vamuhelelye nu khumlaasa amacheengo ka hekalu. ²Lakhini aavahikile nu khuvachovela, "Je, imkhavona amambo aka kooha? Salwesi ndikhavachovela, hakhuna likaanga lyeyalisikala pashanya palingi bila khubomolwa." ³Na peataamey khu khidunda she Miseituni, avanyasule va mweene va muhelelye khwa falagha nu khuchova, "Utuchovele, amambo aka ya kihumila pandali? Khinukhini ya khiva dalili ya khuchicha kwakho nu mwiso kwa ulimwengu?" ⁴U Yeesu aavahikile nukhuvachovela, "Muvechake makini kwamba atane umuunu kuwapotosha. ⁵Kwa khuva voloofu valayicha khwa litawa lyaangu. Valatikila, "Uneene ndyo Khilisiti", nu khupotosha volofu. ⁶Mlapulikha imola cha fiita. Mlaangake mtane ukhuva ni wasiwasi, khwa kuva amambo aka hayanabudi ukhuhumila; Lakhini umwisho kulava bado. ⁷Khwa khuva iinyi litainuka sidi ya inyi yingi, nu vutwa sidi ya vutwa. khulaava ni njala ni fililindima mu sehemu njolofinjolofi. ⁸Lakhini amambo aka kooha ni mwaanjo tu kwa vuchungu wa khwifungula. ⁹Ndyoo valavahumya khwa jili ya mapumukho nu khuvavulaka. Mladadilwa ni inyi chooha khwa sababu ya litawa lyangu. ¹⁰Nekhe volofu pevalakungudukha nu kusalitiana nu khwidadila vavene khwa veene. ¹¹Avavilisi volofu vavudesi vavudesi valahumila nu khuvachanga volofu. ¹²Khwa sababu uvuviivi vulayongesekha, ulukheelo lwa voloofu lulaapola. ¹³Lakhini yealafumilila mbakha pamwisho alakhombolwa. ¹⁴Iyi Ienjili ya vutwa yilahubiliwa mu ulimwengu mzima kama vushuhuda khwa inyi chooha. Na ndyoo umwisho kulafikha. ¹⁵Khwa hiyo, pmlavona ilichukiso lya wanangifu, lyelyachovilwe nu mvilisi u Danieli liyimile mahali pa vuvalache [yeyisoma ne amanyake], ¹⁶Apodee yevavele khu Yuuda vanyililake khufidunda. ¹⁷Na yula yavele khushanya khu khituvili atane ukhiyikha paanyi khutola khinu sheshoha ukhuhuma mukati mu nyumba ya mweene, ¹⁸na yeavele khulihala atane ukhukomokha khutola ilifwalo lya mweene. ¹⁹Lakhini ole wavo yevavele na vaana na vala yeviyooosa mu fikono fyenifyo! ²⁰Mnyilikhaka kwamba ukhunyila kweenyo kutane ukhuva msikha kwa ng'aala, wala khikono sha sabato. ²¹Khwa khuva khulaava ni siki ngomi ambayo sina yikela ukhuva epo tangu ukhuvumbwa khwa ulimwengu hadi lino, na wala siyilava peo khangi. ²²Ndee ifikono ifyo sifyalekha ukhufupiswa, sikhweyuli yeali iokokha. Lakhini khwa sababu ya wateule, ifikono ifyo ya fifupiswa. ²³Khangi nde muunu yeyoha alavachovela 'Mlolake, u Khilisiti avele apa! au, 'Khilisti avele avele ukhu, ukhufuwa amacho ako. ²⁴Khwa khuva a Makhilisiti ka vudesi na vavilisi va vudesi valayicha nu laasa ishaala ngomi na maajabu, khwa khusadi lya khupotosha nde yiwezekhana hata avachaakulwa. ²⁵Mlangake, ndivapavyele kabula ya mambo ako ukhuhumila. ²⁶Khwa hiyo, nde valavachovela, "Khilisiti avele khulukyikha, msiyo khuhelela khulunyikha ukhwe. Au, 'Mlolake, avele mnyumba mkati, msiyo kufuwa amacho ako. ²⁷Ngita iladi sheyimulikha ukhuhumila kuvuhumo nu angasa kuvuseemo, ndyo sheyayiva ukhuyicha khwa mswamu va Adamu. ²⁸Pepoha pekuvele umsoga, ukhwe ndyo amasinga pekilundanila. ²⁹Lakhini mala baada ya siki ngomi iyafikono fila, ilichuva lilasopwa ing'iisi, umwechi sikulahumya unwaanga kwa kweene, inoondwi chiladima ukhuma khushanya, nu ludali lwa kushanya lulahukunikha. ³⁰Nekhe ishaala ya mswamu va Adamu yilavonekha khushanya, na makabila kooha ka duniya wataomboleza. Valamvona umswamu va Adamu iyiicha mumafulukha ka khushanya khwa ludali nu vuvalache uvukhomi. ³¹Alavaseng'a avamalayikha va mweene khwa savuti ngomi iya talumbeta navo valavalundania pamonga avachakulwa va mweene ukhuhuma pande chitayi cha duniya ukhuhuma mwisho kumonga kwa mbingu hadi u kuungi. ³²Mwifunyake ilisomo ukhuhumana nu mkhoongo u mtini. Mala tu ilitafya yalituta nu kuhumya amatuundu, mwimanya kwamba ikhiangasi khikalibyele. ³³Ewe pia peya mwivona amambo aka kooha, mwipaaswa ukhumanya kwamba akalibyele, kalibu ni milyaango. ³⁴Salwesi ndikhavachovela, ikhipelela ikhi sikhilaluta, hadi amaambo kooha aka yakivecha kahumyele. ³⁵Mbingu ni iinyi chilaluta, lakhini amacho kaangu kasiluluta kamwe. ³⁶Lakhini ukhuhusu ikhikono khila ni saa hakhuna muunu yaamanyile, hata vamalayikha va khushaanya wala umswamu, bali yu Baba mweene. ³⁷Ngita sheyaavele mu fikono fya Nuhu, ndyo sheyayiva ukhuyicha khwa mswamu va Adamu. ³⁸Khwa kuva ifikono fyenifyo kabula ya ghalika avaanu vavele vilya nu khunywa, vikeka nu khukekwa hadi ikhikono khila ambasho u Nuhu aayingye musafina, ³⁹na sivaamanyili khinu sheshooaha hadi ghalika peyayichile nu khusoomba vooha - ndyo sheyilaava ukhuyicha khwa mswamu va Adamu. ⁴⁰Ndyoo vaanu vavili valaava khulihala- yumonga aalatoolwa, na yumonga alalekhwa khumbele. ⁴¹Vadala vavili valaava vihalula pamonga - yumonga aalatolwa, yumvinga alasikala. ⁴²Khwa hiyo, mvechake miiho khwa sababu simumanyili khikono gani ambasho ya iyiicha u Mutwa veenyo. ⁴³Lakhini mumanyake kwamba, siyava bwana munya nyumba asamanya nde saa yilikhu ambayo umuhichi iyiicha, aali itinacha siali akhaluhusu inyumba ya mwene ukhufamilwa. ⁴⁴Khwa hiyo, pia mwipaswa ukhuva tayali, khwa khuva umswamu va Adamu alaayicha kwa saa msiyoitalajia. ⁴⁵Yuyani ewe yavele mwaminifu, umseng'wa yavele nu luhala, ambayo bwana va mwene ampelye amadalaka juu ya yevavele munyumba ya mweene, ili avapele ishakhulya khwa msikha u kwifaaya? ⁴⁶Abaalikhilo mtumishi uyo, ambaye bwana va mweene ya akhamkholela

ikhita ewe umsikha kweiyiicha. ⁴⁷Salwesi ndikhavachovela kwamba bwana alamviikha khila khini ikhivele shamweene. ⁴⁸Lakhini ndee umtumwa umviivi ichova mu numbuta ya mweene, 'U Mutwa vangu acheliwe,' ⁴⁹nu khuvanga ukhuvatova avatumishi va mweene, nu khukala ifikaachi. ⁵⁰U Mtumwa uyo alaayicha ikhikono ambasho asikhatalajeli, ni saa ambayo asiyimanyili. ⁵¹U Mutwa va mweene alamng'enya fipande fivili nu khumvikha mu nafasi yimonga sawa na vanafiki, ambako ya khwiva khiveembo nu khuhulula amiino.

Chapter 25

¹Ndipo uvutwa wa khushanya vulawananichwa na vahinja lichumi yevatolile itaala chavo nu khuheka ukhuhelela khumuyanukhila u bwana halusi. ²Vahaano miongoni mwavo vaavele vapumbafu na vaangi vahaano vaavele welevu. ³Avahinja avapumbafu vaatolile itaala chaavo, sivaatolili amafuta kekooa. ⁴Bali avahinja welevu vapindile ifyoombo ifinya mafuta pamonga ni taala chavene. ⁵Lino umsikha u bwana halusi aacheliwe ukhufikha, vooa vakhamulikhwe ni tulo nu khukonelela. ⁶Lakhini umusikha kwa mkhilokati khwavele ni lyoove, 'Mloole, u bwana halusi! Muhume khwivala mkhamuyanukhile.' ⁷Nekhe avo avahiinja vaalamwikhe vooa nu khupaamba itaala chaavo. ⁸Avapumbafu vala vavaachovyele vaala welevu, mtupeele sehemu ya mafuta keenyo khwa sababu itaala chatuchi chima. ⁹Lakhini vala welevu vaavahikile nu khuvachovela, khwa khuva sikakhatutosa uweewe naanye, badala yakhe mhelelake khwa yevikucha mkhikulile khiasi khwajili yeeno. ¹⁰Umsikha kwevaahale hukula, Bwana halusi aafikhe, na vooa yeevavele tayali vaahale nave khu shelehe ya halusi, nu mlyango kwa dindilwe. ¹¹Pembele vala avaangi pia vaafikhe nu khutikila, 'Bwana bwana utudindulile.' ¹²Lakhini aahikile nu khuchova, 'Salwesi ndikhavachovela, uneene sindivamanyili.' ¹³Kwa hiyo mlaangake, khwa khuva simumanyili ikhino au isaa. ¹⁴Khwa khuva ni sawa nu muunu peaalondoka ukhwafili ukhubita khu inyi yiingi. Aavakhemeelye avaseeng'wa vamweene nu khuva khabisi uvutajili wa mweene. ¹⁵Yumonga vavo aampelye talanta chihaano, uyungi aapeelye chivili, nu yuungi aampelye yimoonga. Khila yumonga aayanwikhe khiasi ukhulingana nu vuweeso wa mweene, nu muunu yula asafilyele. ¹⁶Mapema yula yeayanwikhe italanta chihaano aahale khuchivikhilicha, nu khusaliisa talanta chingi chihaano. ¹⁷Mewameewa yula yeayanwikhe talanta chivili aasalisiche chingi chivili. ¹⁸Lakhini amseng'wa yeayanwikhe italanta yimonga aahale akimile umlindi pa mfumbi nu khufiha isilinge ya matwa va mweene. ¹⁹Na baada ya msikha mtali, u mutwa va vaseeng'wa avo aakomwiike nu khuvuyapa amavalilo navo. ²⁰Yula umseeng'wa yeayanwikhe talanta chihaano aayichile nu khuleta talanta chiingi chihaano, akhachova, 'Mutwa, waamelye talanta chihaano. Lolake, ndipatile ifaida ya talanta chiingi chihaano.' ²¹U Mutwa va mweene aamchovye, 'Usengwele, mseeng'wa mnofi na mwaminifu khwa fiinu fiduusu. Yandikhakhupeela amadalaka juu ya fiinu fiingi. Wingilake mu fulaha ya mtwa vaakho. ²²Umseeng'wa yeayanwikhe talanta chivili aayichile nu khuchova, 'Mtwā, waamelye talanta chivili. Lolake, ndipatile ifaida ya talanta chingi chivili,' ²³U Mutwa va mweene aamchovye, usengwele, mseeng'wa mnofi na mwaminifu! Uvele mwaminifu kwa fiinu fidebe ya ndikhakhupela amadalaka juu ya fiinu fyolofu. Wingilake mu fulaha ya mutwa vakho. ²⁴Pembele umseeng'wa yeayanwikhe talanta yimonga aayichile nu kauchova, 'Mutwa, ndimanyi khuva uveve uli muunu mkhali wiyava mahali ambapo usikhapandili, nu khuchudula mahali ambapo usikhakusyeli. ²⁵Uneene ndayokwipe, ndahele nu khufiha italanta yaakho mu vudope. Ulolake, ulinayo apa yila yeyivele yaakho. ²⁶Lakhini u mtwa va mweene aahikile nu kuchova, 'uveve mseng'wa mviivi na mzembe, waamanyile kwamba ndiyava mahali ambapo sindapandili nu khuchudula mahali pesindikusyeli. ²⁷Kwa hiyo ulipaswa ukhuvapele isilinge yangu avaanu va bengi, nu msikha kwa khukomokha khwangu ndaali ndiyanukha iyaangu pamonga na faida. ²⁸Khwa hiyo mumunyake talanta iyo mumpela yula umseeng'wa u munya talanta lichumi. ²⁹Khila muunu yalinasho alayongelechwa zaidi-hata khwa khukinilichwa neecho. Lakhini khwa yeyoha yasiveli ni khinu hata shavele nasho ya inyakwa. ³⁰Mumtaake khwivala khu ng'iisi uyo umseeng'wa yeasifaya, ambako khulaava ni khivembo nu kuhulula amino. ³¹Umsikha umswamu va Adamu aalava iyaicha muvu valache wa mweene, na vamalayikha vooa pamonga nu mweene, ndyo pealataama pashanya pa khideko sha mweene ishavuvalache. ³²Iinyi chooha chililundania mbele ya mweene, nave aalavatenganisa avaanu, ngita vile umlimaaji sheiva ipalula i ng'oolo ni meene. ³³Alaachivikha ing'oolo ilivokho lya mweene ilya khulya ndo, bali imene aalaviikha ilivokho lya khung'iki. ³⁴Kisha u mutwa alavachovela vala yevavele ilivokho lya mweene ilya khulyando, mwiche ye mbalikhilwe nu Baba vaangu, mvuliisi uvutwa uvutayalisichwe khwa jili yeeno tangu ukhuvikhwa umsingi kwa ulimwengu. ³⁵Khwa khuva ndaveele ni njala mwamelye ishakhulya; Ndaveele mkeenji mwa ng'alibise; Ndaveele khibuna, mwavwikhile imyenda; ³⁶Ndaveele mutamu mwanunjiche; Ndaveele mukhifungo mwayichile. ³⁷Ndyo avanya haki vamuhikile nu khumchovela, 'Mutwa, pandali twakhuwene uveele ni njala, nu khukhulisa? Au kwilaapa twakhupelye amakasi? ³⁸Na pandali twakhufwikhile imyeenda? ³⁹Ni ndali twakhuwene uveele mtamu, au mukhifungo, twakhuyichele? ⁴⁰Nu mtwa avahikile nu khuvachovela, 'Salwesi ndikhavachovela, shemwatendile apa khwa monga va valoongo vaangu vadebe, mwaanendyele uneene. ⁴¹Nekhe aalavachovela avo yevavele ilivokho lya mweene ilya khung'iki, 'Omheke khwangu yemhotolilwe, mhelelake khumvoto kwa milele kwekuahilwe khwajili ya setani na va malayikha va mwene, ⁴²khwa sababu ndavele ni njala lakhini simwamelye ishakhulya. Ndavele ni kiu simwameli amakasi; ⁴³Ndavele mkeenji lakhini sinwang'alibisi; ndaavele khibuna lakhini simwamelyi amafwalo; ndaavele mtamu na ndavele mukhifungo, simwanunjichi. ⁴⁴Ndipo wao pia vaalahika nu khuchova, 'Mutwa, pandali twakhuwene uvele ni njala, au

kwilapa, au ulimkenji au uvele khibuna, au uvele mtamu, au uvele mfungwa, tutane ukhukhuhudumila? ⁴⁵Kisha aalahika nu khuchova, 'Salwesi ndikhavachovela, ambasho khila shesimwamtendyeli kwa yumonga va ava avademe, simwanendyeli uneene.' ⁴⁶Ava valahelela mu asabu ya milele bali avanya haki khu vuumi wa milele."

Chapter 26

¹Umsikha uYeesu aaliamalile ukhuchova amacho kaaha ako, aavachovye avanyasule va mweene, ²"Mumanyile kwamba baada ya fikono fiivili yaa khwiva ni sikukuhu ya pasaka, nu mwana va Adamu ya itolwa nekhe apumiswe."³Peembele avakhomi va makuhani na vaseehe va vaanu vakutine pamonga mu matamo ka Kuhani Umkhomi, yeavele ikhemelwa Kayafa. ⁴Kwa pamonga vaapangile injama ya khumkhamula uYeesu khwa sili nu khumuvulaka. ⁵Khwa khuva vati, "Yitane ukhufanyikha umsikha kwa sikukuhu, khusudi isije ikazuka ghasia miongoni mwa vaanu."⁶Umsikha uYeesu peavele khu Bethania mu nyumba ya Simoni mkoma, ⁷peavele inyoosiche pa meesa, mwayuuva yumonga aayichile khwa mweene aavele apindile umkebe kwa alabasta kwe kwavele na mafuta ka saamani ngomi, nu khukamiminia pa shaanya pa mutwe kwa mweene. ⁸Lakhini avanyasule vamweene valivaweene ilijambo ilyo, vaadadile nu khutikila, "Shekhini sababu ya haasala iyii? ⁹Aka kali kiwesa ukhuhuchwa khwa khiasi khikhoomi nu khupeewa avamasikhini."¹⁰Lakhini uYeesu, avele amanyile ili, aavachovye, "Shekhini mkhamsumbula umwayuva uyu? Khwa khuva akhiite khinu khinofu khwangu. ¹¹Avamaskini mlinavyo fikono fyooa, lakhini siyamwiva pamonga naani daima. ¹²Khwa sababu peamiminiche amafuta aka pashanya pa mvili kwangu, aakhite ewe khwajili ya masiilo kaangu. ¹³Salwesi ndikhavachovela, pepooa i enjili iyi peyayihubiliwe mu ulimwengu mzima, ikhitendo sheakhite umwayuva uyu pia khilaava khichowa khwajili ya kumbu kumbu. ¹⁴Nekhe yumonga va vala lichumi na vavili, yeakhemelwa ka Yuda Iskariote, aahee khwa vakhomi va makuhani ¹⁵nu khutikila, "Yamukhameela khini nde ndimusaliti?" Vaampimyele u Yuuda fipaande salasini sya silinge. ¹⁶Taangu umsikha kwenukwe aalondile inafasi ya khumsaliti. ¹⁷Hata ikhikono sha khwanja sha mikhate yesiyisopilwe ichachu, avanyasule vamhelelye uYeesu nu khuchova, "Khwinwa wilonda tukhutayalihishe ulye ishakhulya sha Pasaka?" ¹⁸Aavachovye, "Mhelelake khi mjini khwa muunu fulani ne mumchovelake, Umwalimu atike, "Umsikha kwaangu kukalibyele. Yea ndikhayitimisa Ipasaka pamonga na vanyasule vaangu mu nyumba yaakho."¹⁹Avanyasule vakhite ngita uYeesu sheavalakiche, na vaa andahile ishakhulya sha Pasaka. ²⁰Yaali yifikhe khinyamihe, aatamyele khulya ishakhulya pamonga na vala avanyasule Lichumi na Vavili. ²¹Vaali vavele pakhulya ishakhulya, aatike, "Salwesi ndikhavachovela yumonga veenyo yaa akhandisaliti." ²²Vaahusunikhe neecho, na khila yumonga aatengwe ukhumuucha, "Je, hakika siyo uneene, Mutwa?"²³Aavahikile, "Yula ye iyiina ilivokho lya mweene pamwinga naani mu bakhuli ndyoo yeyo andisaliti. ²⁴Umwana va Adamu yaitenda, ngita sheyiyandikhilwe. Lakhini ole wa mweene umunu ambaye ya akhamsaliti Umwana va Adamu! Yali yiva khinofi khwa muunu uyo ngita asalekha ukhusaliwa." ²⁵U Yuda, ambaye aliakhamsaliti aachovile, "Je!, Na yuune Rabi?" uYeesu aamchovye, "Uchovile ilijambo ilyo yuue vemweene." ²⁶Vaali vavele pakhulya ishakhulya, uYeesu aliutwa umkhaate, akaubariki, na kuumege. Aavapelye avanyasule va mweene, "Mtolake, mulye. Uku mviili kwaangu."²⁷Aatolile ikhikhoombe nu khusengucha, aavapelye nu khuchova, "Munywechake nyevondi mu ikhi. ²⁸Khwa khuva iyi ne daanda ya lilakano lyaangu, yeyiduudwa khwajili ya voolofu khwa msaamaha kwa saambi. ²⁹Lakhini ndikhavachovela, siidilaanywa khaangi aamatunda ka msabibu uku, hadi ikhikono khila shendilaanywa vapy pamonga naanye mu vutwa wa Baba vaangu. ³⁰Pevavele vamaile ukhuyimba ulwimbo, vaahekile nukhuhelela khu Khiduunda sha Miseituni. ³¹Kisha uYeesu aavachovye, "Ikhilo iyi unyeenye nyevooha ya nuvikingudukha khwa sababu yaangu, khwa khuva yiyandikhilwe, Ndilamtova umdimaaaji ni ng'oolo cha kundi chilapalang'ana. ³²Lakhini baada ya khufufukha khwangu, ndilavalongolela ukhuhelela khu Galilaya." ³³Lakhini uPetili aavachovye, "Hata ndaa vaaha ya valakhubeela khwa sababu ya mambo keya kakhupata uneene sindilakhubeela." ³⁴U Yeesu aamhikile, "salwesi ndikhakhuchovela, ikhilo iyi kabula injokolo sinayivikha, ya ukhambela mala khadatu." ³⁵U Petili aamchovyele, "hata nde ingenipasa ukhufwa naave sindikhakhubela." Na vanyasule avaangi voaha vaachovile deni. ³⁶Pembele uYeesu aahale navo mahali pepakhemelwaka Gethsemane na aavachovye avanyasule va mweene, "Mtaamake apa umsikha kwendihelela ukhu nu khunyilikha." ³⁷Aamtolile u Petili na vaana vavili va Sebedayo nu khutengula ukhuhusunikha nu khusononekha. ³⁸Nekhe avachovelake, "Inumbula yaanga yiveele ni huzuni ngomi neecho hata khiasi sha khufwa msikalake baahane mtinachake pamwinga nani." ³⁹Aahele pavulongolo kidogo, aadimile khifudufudi, nu khunyilikha. Akhachova, "Baba vaangu, ndee yiwesekhana, ikhikhombe ikhi khinjeepe. Siyo khuva ngita shendilonda uneene, bali ngita shewilonda uveeve." ⁴⁰Aavahelelye avanyasule nu khuvakholela vakonelye itulo, nu khumchovela u Petili, "Shekhini simukhawesichi ukhutina cha naani khwa lisaa limwinga? ⁴¹Mtinachake nu khunyilikha khusudi mtane ukhuyingila mu majalibu. U mbepo kuvele laasi, lakhini umvili saifu."⁴²Aahele imala ya khavili nu khunyilikha, akhatikila, "Baba vaangu, ndee ilijambo ili siliwesekhana kuepukika na lasima ndikhihope ikhikhombe ikhi, mapenzi kaakho yatimizwe." ⁴³Aakomwikhe khaangi nu khuvakholela va konelye itulo, khwa khuva amiiho kaavo kaavele machito. ⁴⁴Kisha aavalekile khaangi akhahelela akhanyilikha mala ya khadatu akhachova macho kakaala. ⁴⁵Pembele uYeesu aavahelye avanyasule vamweene nu

kuvachovela, "Bado mpikonile nu kujipumzisha? Mlolake, saa imekaribia, Umwana va Adamu isalitiwa mu mavokho ka vanya saambi. ⁴⁶Mlamukhake, tuheeke. Mlolake, yula yeakhanisali amekaribia." ⁴⁷Umsikha peavele bado ipiloongela, u Yuuda yumonga na vala Lichumina Vavili, aafikhe. Ilikhundi likhoomi lyaafikhe pamwinga numwene lyaahumyele khwa vakhomi va makuhani na vaseehe va vaanu. Vaayuhile na mapaanga na madoonga. ⁴⁸Khaangi umuunu umunu yeamviele ukhumsaliti aavele avapele ishara, akhatikila, "Yula yeyandikhamnonela, ndyo yuuyo. Mumukhamulake." ⁴⁹Mara yiyo aayichile khwa Yeesu nu khutikila, "Salamu, Mwalimu!" Nu khumnoonela. ⁵⁰U Yeesu aamchovywe, "Rafiki, ulikhita lila lyelikhuletile." Ndyo vakhayicha, nu khumkolohesa aamavokho u Yeesu, nu khumkhamula. ⁵¹Lolake, umunu yumonga yeavele pamwinga nu Yeesu, aakolwise ilivokho lya mweene, akhaholomolake ilipanga lya mweene, nu khumtova umseengwa va kuhani umkhomi nu khumung'anya imbulukhutu ya mweene. ⁵²Nekhe uYeesu akhamchovelake, ukomose ilipanga lyakho pala peulitolile, khwa khuva vooha yevitumila ilipaanga ya viyangamiswa khwa lipaanga. ⁵³Mwihicha ndiwesa ndali ukhumkhemela u Baba vaangu, nu mweene aniseengeeee majeshi zaidi ya lichumi ni vavili ka malayika? ⁵⁴Lakhini basi jinsi yilikhu amaandikho kali kiweesa ukhutimiswa, ewe ndyo yipaswa ukhuhumila?" ⁵⁵Umsikha ukwe uYeesu aavuchovywe uvumati, "Je! Mwichile na mapaanga na madoongo khung'amula ngita ndemnyakaji? Khila khikono ndaatamaka mu hekaluni ndifundisa, na simwang'amweeli!" ⁵⁶Lakhini koondi aka katendikhe ili amaandikho ka vavilisi katimile." Nekhe avanyasule vaamwene vaamlekhele nu khunyila. ⁵⁷Vala yevamkhamwele uYeesu vaamsindikhe khwa Kayafa, Kuhani Umkhomi, mahali ambapo avandishi na vaseehe vaavele valundanikhe pamonga. ⁵⁸Lakhini u Petili amfwatili mumbele khwa patali hadi mu ukumbi wa Kuhani Umkhomi. Aanjingye mkati nu khutaama pamonga na walinzi alole sha ya khihumila. ⁵⁹Basi avakhomi va makuhani ni libalasa lyooha vavele viloonda uvushahidi wa vudesi sidi ya Yeesu, khusudi vapate ukhumvulaka. ⁶⁰Ingawa vahumaniche vashahidi voolofu, Lakhini sivapati ti sababu yeyoha. Lakhini pembele vashahidi vavili vahumaniche pavulongoolo ⁶¹nu khutikila, "Umuunu uyu aatikele, "Ndiwesa ukhulideenya i hekalu lya Nguluvi nu khulicheanga khaangi khwa fikhoono fidatu." ⁶²U Kuhani Mkhomi aayimile nu khumvucha, "Siwiwesa ukhuhika? Ava wanakushuhudia khini sidi yaakho?" ⁶³Lakhini uYeesu aatamye khichisa. Ukuhani Mkhomi aamchovywe, "Ngita Unguluvi sheiishi ndikhakwamulu utuchovele, nde uveeve uli Khilisiti, Mswamu va Nguluvi." ⁶⁴U Yeesu aamhikile, "Uveve yuve uchovile ilijambo ilyo. Lakhini ndikhakhuchovela, ukhuhuma lino nu khuyendelela ya ukhamvoona Umwana va Adamu ataamye khu livokho lya khulyaando ilinya Ludali, nu khuyicha mumafulukha ka kushaanya" ⁶⁵Nekhe u Kuhani uMkhomi aalalwele amafwalo kamweene nu khuchova, "Amekufuru! Je, twilonda khaangi uvushahidi wa khiini? Lolake, tayali upulikhe akikufuru. ⁶⁶Je! Mwiwaasa khini? Vaahikile nu khutikila, "Anastahili ikhifo." ⁶⁷Kisha vaamfunyele amati khumiho nu khumtova ingumi, nu khumchapa makofi khwa mavokho kavene, ⁶⁸nu khuchova, "Utulakulile, uveeve Khilisiti. Yu yaani yeakhutovile?" ⁶⁹Umsikha ukwe uPetili aavele atamye khuvukumbi khwivala, nu mseengwa mkhidala aamhelelye nu khutikila, "Uveeve pia ukhaveele pamonga nu Yeesu va khu Galilaya." ⁷⁰Lakhini aabelile mbele yaavo vooha, akhatikila, Sindimanyili ikhiinu shewichova." ⁷¹Aali ahele khwivala pa mlyaango, mseeng'wa yungi mkhidala aamuweene nu kuvachovela yevavele apo, "Umuunu uyu pia akhaveele pamonga nu Yeesu va khu Nasaleti." ⁷²Aabelile khaangi khwa khilapo, "Uneene sindimanyili umuunu uyu." ⁷³Musikha mfupi pembeele, vala yevayimile papiipi, vamhelelye nu khuchova nu Peteli, "Khwa hakika aveeve pia uvele monga naavo, khwa khuva hata lafudhi yaakho yivoneesa." ⁷⁴Ndyoo aavangile kulaani nu khulapa, "Uneene sindimanyili umuunu uyu," na mala yiyo injokolo ya vikhile. ⁷⁵U Petili aakhumbwikhe amacho keachovelilwe nu Yeesu, "Kabula injokolo sinayivikha ya ukhambeela mala khadatu.

Chapter 27

¹Umsikha kwa palukheela kwalikufikhe, avakhomi voaha va makuhani na vaseehe va vaanu vaalyele injama dhidi ya Yeesu vapate ukhumvulaka. ²Vaamkhungile, vaamlwongwiche, nu khumfikhiisa khwa Liwali Pilato. ³Nekhe umsikha uYuda, ambaye aavele aamsalitile, aawene kwamba uYeesu amalile ukhuhukhumiwa, aajutile nu khukomosa ifipande salasini fya silinge khwa vakhomi va makuhani na vasehe, ⁴nu khuchova, "Ndikiite saambi khwa khuyisaliti idaanda yesiyiveli ni hatiya." Lakhini vaahikile, "Yikhatuhusu khini uweewe? Ukalolake ako yuue." ⁵Kisha aafitochiche paanyi ifipaande fila fya silinge mu hekalu, nu khuheka nu khwitumbikha yu mweene. ⁶Ukhomi va makuhani aafitolile fila ifipande fya silinge nu khuchova, "Siyo halali ukhuyilimba isilinge iyi mu hazina, kwa sababu ni gharama ya daanda." ⁷Vaajadiliyine khwa pamoonga ni silinge yatumikhe ukhukulila iliheela lya mfinyanzi lya khusiilila ava keenji. ⁸Khwa sababu iyi ilihala ilyo likhemeelwa, "Lihaala lya daanda" hadi ileelo iyi. ⁹Nekhe lila ilicho lyelyavele lichovilwe nu mvilisi u Yelemiya lya limyele, ukhutikila, "Vaatolile ifipande salasini fya silinge, gharama yeyapangilwe na vaanu va Israeli khwa ajili ya mweene, ¹⁰na vaatumyele khulihala lya mfinyanzi ngita u Mutwa sheavele anjelekise. ¹¹Lino uYeesu aayimile pavalongolo pa liwali, nu liwali aamvuchiche, "Je! Uveeve ulimutwa vava Yahudi?" U Yeesu aahikile, "Uveeve wichova ewe." ¹²Lakhini umsikha peatakhilwe na vakhomi wa makuhani na vaseehe, asahikili sheshondi. ¹³Nekhe u Pilato aamchovy, "Usipulikhi mashtaka koaha sidi yakho?" ¹⁴Lakhini siaahikili hata licho limonga, ewe u liwali alijawa na mshangao. ¹⁵Lino mu sikukuu yeavele destuli ya liwaliukhumfungulila umfuungwa yumoonga ya haliilwe nu vumati. ¹⁶Umsikha ukwe vaavele nu mfunywa sugu ilitawa lya mweene Balaba. ¹⁷Hivyo umsikha pevaavele valuundine pamonga, u Pilato aavavuchiche, "Nde yuyaani mwilonda tumfungule khajili yeenyo?" U Balaba au U Yeesu yeikhemelwa Khilisiti?" ¹⁸Khwa sababu aamanyile kwamba vamaile ukhumkhamula khwa sababu ya chuki. ¹⁹Umsikha peeavele itaama pa khideeko sha mweene isha hukumu, umdala vamweene aamseng'yele ilicho nu khutikila, "Usitende lijambo lyelyoha khwa muunu uyo yeasiveli ni hatia, kwani ndipumwikhe muno hata ilelo khu ndoto khwa sababu ya mweene." ²⁰Nekhe avakhomi va vama kuhani na vaseehe waliwashawishi avanyamukhutano vamnyilikhe u Balaba, nu Yeesu avilakwe. ²¹Liwali aavavuchiche, "Yulikhu kati ya vavili mwilonda uneene ndimlekhele kweenyo?" Vaatikele, "U Balaba." ²²U Pilato aavachovy ndimkhitile khini u Yeesu yeikhemelwa Khilisiti?" Voaha vahikile, "Umpumuse" ²³Umweene akhatikila, "Shekhini, ni likhosa likhi lyatendile?" Lakhini vaakinile kupaza isavuti hata kushaanya neecho, "Umpumuse." ²⁴Hivyo umsikha u Pilato aaliawene asiweesa ukhukhila lyelyooha, lakhini badala yakhe umtafu kwavele mekuvangile, aatolile amakasi aakhalive amavokho mbele vumati, nu khuchova, "Uneene ndigaya hatiya juu ya daanda ya munu uyu yasiveli ni hatiya. Mkalaangake aka yuunye." ²⁵Vaanu vooaha vakhatikila, "Idaanda ya mweene yivachake juu yeetu na vaana veetu." ²⁶Nekhe amdindulile uBalaba khwavo, lakhini aamtovile imijeledi kwa Yeesu nu khumkhabisi kwaavo khuhelela khumpumusa. ²⁷Nekhe avasilikhani va liwali vaatolile uYeesu mbakha khu Plaitolio ni liluundo likhomi lya vasilikhani voaha vamlundaniele. ²⁸Vaamfulile imyenda ya mwene nu khumfwikha ikhaanji ya langi duung'u. ²⁹Kisha vaavuyipe ililajilya miifwa nu khuviikha khu mutwe kwa mweene, nu khumviikhila ililaanji mu livokho lya mwene ilya khulyando. Vaafukime pavulongolo pamwene nu kukejeli, vichova, "Salamu, Mtwava Vayahudi?" ³⁰Nu kumfunyila amati, nu khutola nu khumtova khumutwe. ³¹Umsikha kwevavele wakimkejeli vaamfulile ikhaanji nu khumfwikha imyenda ya mweene, nu khumloongocha ukhuhelela khumpumusa. ³²Vaali vahumile khwivala, vaamuwene muunu ukhuhuma khu Krene ilitawa lya mweene Simioni, ambaye vaamlasimise ukhuhelela navo ili apate ukhupiinda msalaba kwa mweene. ³³Vaali vafikhe mahali pepikhemelwa Galigota, maana yakhe, "Eneo lya ling'ala ya mutwe." ³⁴Vaampelye isiki yeyihanjichwe ni nyoongo ahope. Lakhini ali ayivonjiche, siawesichi ukhuhopa. ³⁵Umsikha pevavele ne vampumwise, vaakavine amafwalo ka mwene khwa khutova ikula. ³⁶Vaatamiile nu khumlola. ³⁷Pashanya pa mutwe kwa mweene vaavikhile mashtaka sidi ya mwene kekisomekha, "Uyu yu Yeesu, mutwa va Vayahudi." ³⁸Vanyakaji vavili vapumusichwe pamonga nu mweene, yumonga uvapanda wa khulyando kwa mweene nu yungi khu ng'iki. ³⁹Vala yevalutaka walimdhihaki, vakhava vihukusa imitwe yaveene ⁴⁰nu khutikila, "Uveeve yewaloondaka ukhuliyana hekalu nu khulichenga kwa fikono fidatu, wikhombole yuue! Ndee uli Mwana va Nguluvi, wikhe pa msalabani!" ⁴¹Mu hali yiyiila avakhomi va makuhani vavele wakimkashifu, pamonga na vaandishi na vaseehe, nu khutikila, ⁴²"Aakhombwele avaangi, lakhini asiwesa ukhwikhombola yu mweene. Umweene avele Mtwava Vayahudi. Ayikhe panyi heka msalabani, ndyo peya tukhanenefuwa. ⁴³Alimtumaini Unguluvi. Mlekhe Unguluvi amkhombole lino nde iloonda, khwa sababu aatike, 'Uneene ndivele Mwana va Nguluvi.'" ⁴⁴Na vala avanyakaji yevavele vapumwikhe pamonga nu mweene pia vaachovele amacho kakhumdhihaki. ⁴⁵Lino akhuhuma saa sita khwaavele ni ngiisi mu inyi yoaha hadi saa tisa. ⁴⁶Yaali yifiikhe saa tisa, uYeesu aavembile khwa savuti ngomi, "Eloi, Eloi, lama thabakithan?" akimaanisha, "Nguluvi vangu, Nguluvi vangu, shekhini undekhile?" ⁴⁷Umsikha kwenuke baasi yaavo vaavele

vayimile pala vaapulikhe, vakhatikila, "Ikhemela Eliya."⁴⁸ Mala khamonga yumonga vaavo aanyilile khutola sifongo nu khumemya i khinywaji kichungu, aaviikhili pashanya pa libihi nu khumpela apate ukhuhopa. ⁴⁹Navo yevasikeele vakhatikila, "Mumulekhe mweene, mlekhe tulole ndee u Eliya ya iyicha khumkhombola." ⁵⁰Nekhe uYeesu aavembile khaangi khwa savuti ngomi nu khuyihecha inumbula ya mwene. ⁵¹Lolake, Pazia la hekalu lya bachwikhe sehemu chivili ukhuhumila khushanya hadi peanyi. Ni alisi yateteme ni myamba ya bachwikhe fipaande. ⁵²Na makabuli kaadidwikhe, ni mivili ya vavalache volofu yevaavele vakonelye itulo vaafafuilwe. ⁵³Vaahumile mumakabuli baada ya ufufuo wake, vaayingyile mu khivata ikivalache, nu khuvonekhana na volofu. ⁵⁴Basi yula u akida na vala yevaavele vakhalaanga uYeesu vaawene ikhilindima na maambo kekavele kihumila, vakhajawa nu wokofi neecho nu khutikila, "Salwesi uyu akhavele Mwana va Nguluvi." ⁵⁵Vadala volofu vaavele vakhamfwata uYeesu ukhuhuma khu Galilaya ili khumuhudumila vaveele pala vakhamlaanga kwa pataali. ⁵⁶Miongoni mwaavo vaavele uMaliamu Makadalena, U Maliamu mama va Yakobo nu Yosefu, nu mama va vaana va Sebedayo. ⁵⁷Yaali yifikhe khinyamihe, aayichile muunu taajili ukhuhuma khu Arimathayo, yeakhemelwaka Yusufu, ambaye pia aaveele munyasule va Yeesu. ⁵⁸Aamhelelye khwa Pilato nu khukunyilikha umvili kwa Yeesu. Nekhe uPilato aalakiche apate ukhupewa. ⁵⁹U Yusufu aatolile umvili aakukhungile nu mweenda kwa sufu inofi, ⁶⁰nu khukukonekha mukabuli njipya ya mweene yeaveele ayihongwe mu mwambani. Kisha aabilindwise ilikaanga likhomi lya kubishe umulyango kwa kabuli nu khuhelela. ⁶¹U Maliamu Makadalena nu Maliamu yungi vaavele pala, vatamye kuelekea kabuli. ⁶²Ikhikono sheshafwatyele ambasho shaavele khikono baada ya matayaliso, avakhomi va makuhani na Mafalisayo valundine pamonga khwa Pilato. ⁶³Vaamchovye, "Bwana, twikhumbukha khuva umsikha yula yeichaanga peavele mumi, atike, 'Baada ya fikono fidatu ifufukha khaangi.' ⁶⁴Khwahiyo, wakiche kwamba ikabuli yilindwaka salama mbakha ikhikono sha khadatu. Vinginevyo, avanyasule va mweene ya viwesa ukhuyicha khumuhiicha nu khuchova khwa vaanu, 'Afufukhe ukhuhuma khwa vaafu.' Nu vuchangifu wa mwiso ya wiva vubaya khuliko vula uwa khwaanja."⁶⁵U Pilato aavachovye, "Mtole avalinzi. Mbitake mukhakhite ihali ya vusalama ngita shemwiwesa." ⁶⁶Hivyo vaahale nu khukhita khuva salama, ilikaanga lyelyakongilwe umhuli nu khuvikha avalinzi.

Chapter 28

¹Badaye pamihe sikhu ya sabato, ilichuva pelyavele lihumila hubita isikhu ya khwanja ya juma, Maliayamu Magdalena, na yula u Maliyamu yungi vayichile hulola ikabuli. ²Lolake hwavele ni khimulindima khikomi, hwasabu malayikha va Mutwa ayihile nuhulifilingisa iliganga, nekhe alitamile. ³Isula ya mwene yavele ngita ya vumeme, ni fwalo cha mweene chavele mbalafu ngita seluji. ⁴Avalinzi vala amemichwe ni hofu nu huva ngita wafu. ⁵Umalayikha yula avafafanulye vala avadala alovaka, "Mtane uhuyokopa maana ndielewe uhuva muhamutemula u Yeesu, yealindwaka. ⁶Sipeyuli apa, lakhini afufwihe ngita shendavachovye. Mwichake mulole mahali ambapo u Mutwa agonile. ⁷Mubitake shang'ani muhavachovele avanyasule vamwene, 'Afufwihe huhuma hu wafu, lolake avalongwe hu Galilaya. Uhwe ndyo hacha muhamuvona.' Lolake uneene ndivachovye." ⁸Ava dala vala vahekile pala pa kabuli shang'ani vavele ni hofu ni fulaha ngomi, na vanyilile huvachovela avanyasule vamwene. ⁹Lolake u Yeesu avonine navo nuhuchova, "Salamu." Avadala vala vayichile nuhukhamula amagulu kamwene, na kisha vahamuabudu. ¹⁰Nekhe u Yeesu avachovye, "Mtane uhuyokopa, mbitake muhavachovele avalongovangu valongole hu Galilaya. Uhwe hacha vahandivona. ¹¹Umsikha avadala vala vavechike vibita, lolake baasi ya valinzi vavele humujini nuhuvachovela ava vaha va makuhanu amaambo kondi kekahumiele. ¹²Na makuhanu avo avele vavonine na vasekhe nuhulijadili ilicho ilyo pamonga navo, vavechike ikhiasi hikomi sha sendi hwa va askali vala ¹³nuhuvachovela, "Muvachovelake avangi uhuva, 'Avanyasule va Yeesu vayichile makilo vahichile umuvili kwa Yeesu umusikha uweewe twavele tugonile.'" ¹⁴Kama itaalifa ichi hacha chihamufihila u liwali, uweewe hacha tuhamushawishi nuhuvachehechecha unyenye amashaka kondi." ¹⁵Khwa hiyo ava asikali vala vatekwele isendi chila nuhukhita ngita shevaelekesichwe. Imola ichi cha eniele necho hwa vayahdi na yivele ewe mbaha ilelo. ¹⁶Lakhini vala avaseng'wa lichumi na yumonga vavele hu Galilaya, hukhidunda shevaelekise. ¹⁷Navo vavechike vamuwene, vamuabudu. Lakhini baasi yavo vawene mashaka. ¹⁸Yeesu ayichile uhwavo avalongye nuhuchova, "Ndipevilwe amamulaka kondi mu inyi na humbinguni. ¹⁹Hwa hiyo muhelelake muhavafanye avamatayifa kondi uhuva vanyasule. Muvachabihake mu litawa lya dade, nilya muswamu ni lya Umbepo Umwimikhe. ²⁰Muvavulichake uhakatii amaacho kondi kendavaamulu, Ndilola, unene ndivele pamonga nu nyenye dayima, hata mbaha pa mwisu kwa Inyi.

Mark

Chapter 1

¹Uku mwano kwa injili ya Yesu khilisiti mwana va Nguluvi. ²Kama sheyayandikhilwe nu muvilisi u Isaya, "mlolake ndikhamseng'a umujumbe vangu mbele yakho, yumonga yeitayalisa injila yakho. ³Isavuti ya muunu yeikhemela huluguchi, "mkamilisake injila ya mutwa, munyosake injila cha mwene." ⁴U Yohani ayichile, ichabikha khulunyikha nukhutangasa uluchabikho lwa kuhongecha amakosa ka njanangifu. ⁵Inyi yoha ya khu yudea na vaana vahava huYelusalemu vakhele khwa mwene vachabihwaka nu mwene mulukasi uluyolodani vahongechaka injanangifu chavo. ⁶Yohani afwalaka ilikwanda lya lwaki lwa ngamiya nu mukhandala kwa sanda muhivuno sha mwene, na alichaka amadebe nu vuhi wa muhisala. ⁷Atangasiche akhachova, khweyuli yumoonga iyicha baada yangu munyangufu khulikho uneene, na sina vu weso hata wa khukundama panyi nu huhudula ikamba cha filato fya mwene. ⁸Uneene ndivachabikhike khwa makasi, lakhini umwene ya ahavachabikha khwa mbepo umwimikhe. ⁹Yahumie uwakati wa msikha ukwe u Yeesu ayichile ukhuhuma khu Nasaleti ya khuGalilaya, nu khuchabikhwa nu Yohani mulukasi luYolodani. ¹⁰U Yeesu ali iyunukha ikhuma mulukasi awene khushanya ya mwene hukavanyikhe wasi nu mbepo inyikha panyi pashanya ya mwene ngita njiva. ¹¹Ni savuti ya humile khushanya, "uveve ulimwana vangu mkane. Ndipendeswa sana naave." ¹²Basi mala moja umbepo khamulasimisaka aheleleke khulunyikha. ¹³Avele khulunyikha fikono alobayini, ijaliwiwa nu setano. Ali pamonga ni fikano fya mumusitu, na vamaalayikha vamtunjaka. ¹⁴Wkati u Yohani akhamulilwe, u Yeesu ayichile khu Galilaya akhatangasa i injili ya Nguluvi, ¹⁵akhatikila, "umsikha kufikhe, nu vutwa wa Nguluvi vukallibie. Muhongechake nukhusadikha iinjili." ¹⁶Alutile mulukikili lwa nyanja ya Galilaya, amuwene u Simoni nu Anduleya umulongove Simoni vitaka uwafu wavo munyanja, pakhuva vali valovaji. ¹⁷U Yeesu avachovye, "Mwichake, mfwatake ya mwiva valovaji vavaanu." ¹⁸Mala moja vachilekhile inyafu nukhumufwata. ¹⁹Wakati u Yeesu peakendile patali kidogo, amuwene u Yakobo umwana va Sebedayo nu Yohani mu longove, vavele muwato vatengenesaka inyafu. ²⁰Avakhemelye naveene vamulekhile u Baba vavo uSebeayo mkati muwato na vatumishi yeva kodilwe, vamufwatile. ²¹Na pevafikhe hukapernaumu, ikhikono isha sabato, u Yeesu ayinje

musinagogi nukhufundisa.²² Vashangayile ilivulicho lyene, khwa khuva avulichaka ngita muunu yavele na mamulaka siyo kama vaandishi.²³ Wakati vuwe khwa veeli nu muunu mulisinagogi lyavo avele nu mbepo umuchafu, ayovile,²⁴ akhatikila, "tuvele nakhina ishakhufanya nave, Yeesu vahu Nazaleti? uyichile hutuangamisa? Ndihumanyile yuve ya. Uveve ulimtakatifu vemwene khwa Nguluvi!"²⁵ Yeesu akhenye ilijini nhukhuchova, uchikhake nukhuheka mkati umwe!"²⁶ Nu mbepo muchafu amubiniche panyi nukhuheka khwa mwene wakati ivemba khwa savuti ya pashanya.²⁷ Avaanu vokha vakanisiche, vivuchiche khila yumonga, "ikhi khinu khina? Livuliho lipya lina mamulaka? Hata lihamulisa umbepo mchafuiyidikha!"²⁸ Imola khuhusu umwene mala khamonga chasambayile khila mahali mumukowakwa Galilaya kwoha.²⁹ Napeakhumile mala khamonga msinagogi vayingye munyuumba ya Simoni nu Anduleya vavele nu Yakobo nu Yohani.³⁰ Lino umukhwive umukhidala va Simoni, aveele akonile ilwala ihoma, amchovye u Yeesu imola cha mwene.³¹ Khwahiyo ayichile amukhamwe ni llivokho nukhumuyinamusa wima ihoma yihahaka khwamwene, akhavanga ukhuvatumikhila.³² Pamikhe wakati ilichuva lisotile, vamuletye khwa mwene voha vevalwalaka, naa yevachanganyikhiwe na majini.³³ Umji kwoha kwa khusanyikhe pamonga pamulyango.³⁴ Avaponyiche voha vevalwalaka nukhuhecha amajini ukhulongela khwa sababu kamumanyile.³⁵ Alamwikhe palukhela ilavile, wakati yipye ng'isi; ahakile mahali pa silin aombile ukhwe.³⁶ Simoni na voocha yeva vee pamonga vamlondaka.³⁷ Vamuwene vamuchovye, "khila muunu akhakhulonda."³⁸ Avachovye, "tuhelele mahali pangi, khwivala mumiji yeyisuguha, ili ndiwese ukhutangasa na ukhwe, ndyo mana ndihayichile apa."³⁹ Ahele alutile Galilaya, itangasa mumasinagogi kavo nukhukhenyela amajini.⁴⁰ Umunya vukoma yumonga ayichile khwa mwene. Akhava ahamubembelesa; akhafukama akhamuchovela, "Ndee wisaha, wiwesa ukhundifanya ndive mnofi.⁴¹ Akhava isukhumwa ni huluma, u Yesu aanyosiche ilivokho lya mwene nukhumugusa, ahamuchovelaka ndilonda uve safi."⁴² Mala khamonga uvukoma wa muhumile, akahmufanyake ave safi.⁴³ U Yeesu amuonyile sana nukhumuchovela akhelelake mala khamonga.⁴⁴ Amuchovye, "mhakikisake siwichova likho khwa yeyokha lakhini ubitake, ukhivonese khwa kuhani, na utolake uvusembe khwa njila ya vusafiso ngita u Musa shealakiche, kama vuhakika khwa mwene."⁴⁵ Lakhini ahele nuhuvanga ukhuvachola khila muunu nukhuyenesa zaidi khulikho u Yesu siawesiche khangikhi ukhuyingila mumujini khwa vuhulu. Khwahiyo atamile mahali pa sili na vaanu vafele hwa mwene ukhuhuma khila mahali.

Chapter 2

¹Ave ikomokha khu kapelnaumu baada ya fikono fidebe, yapulisikhe uhutya avele hunyuumba. ²Vaanu volofi sana vavele vakhusanyihe pala nasiyaveli inafasi khang, hata ya pala pamulyango, nu yesu achooli ilicho khwa veene. ³Basi baasi ya vaanu vayichile hwa mwene yevamuletile umuunu yeaposiche, avanu vatayi vavele vampindile. ⁴Wakati valemilwe ukhumukalibila hwasababu ya vumati wa vaanu, vatobwe ipaa husnya ya mahali pala pavele. Na wakati vali vatobwe umulyanga, vayisiche ikhitanda shevakonelaka umuunu yeaposiche ave akonile. ⁵Peayiwene iimani yavo, u Yeesu amuchovye umuunu ya posiche, "mwana vangu, injanangifu chakho usamekhillwe." ⁶Lakhini baazi ya vayandikhaji vala yevatamie pala vivuchiche mumitima ya veene. ⁷"Iwesa vuli umuunu uyu khuchova ewe? Ikufulu yuyaa yeiwesa ukhusamekhe injanangifu ila u Nguluvi mwene?" ⁸Mala u Yeesu amanyile mu numbula ya mwene shevahochaka baasi yavo vavene. Avachovye, "shekhi mwikhocha ewe munumbula chenyo?" ⁹Lilikhwi ilyebepe saidi ukhuchova khwa muunu yeapposiche, 'njanangifu chakho chisamekhillwe' au ukhuchova 'wime, tole ikhitanda shaho, nukhukenda?' ¹⁰Lakhini ili vapate ukhumanya umwana va Adamu ana mamulaka ka khusamehe injanangifucha pa iny, amuchovye yula yeaposiche, ¹¹"ndihahuchovye uveve, wime utole umukhekha khwaho, uhelelake khunyumba yakho." ¹²Ayimile na mala khamonga akhatola umukhekha khwa mwene, nukhuhelela khwivala ya nyumba na khila muunu, ewe voha vakanisiche vampelye u Nguluvi uvunofi, nu khuchova, "kamwe, situwahile ukhulola ilijambo ngita ili." ¹³Ahele hangi mulukilililwa nyanja, nu vumati woha wa vaanu vayichile khwa mwene, akhavulichake. ¹⁴Avechike iluta amuwene u lawi mwana va Alufayoatamie pakhikhusanyihicho sha kodi ahavachovelaka, "mfwatake." Ayimile nukhumfwata. ¹⁵Nu wakati u Yeesu peali ipata ishahulya mu nyumba ya Lawi, avakhusanya kodi volofi na vaanu avanya njanangifu vave vilya nu Yeesu na vanyasule vamwene, pakhuva vavele volofina veene vamfwatile. ¹⁶Wakati avayandihaji, ambavo yevavele vafalisayo, "pevawene u Yeesu aave ilya na vakhusanya kodina vaanu avanya njanangifu?" ¹⁷Uwakati u Yeesu peapulikhe ewe avachovye, "vaanu yevavele ni afya mmivili sivikhamukhitaji ye itibu, avanu yevilwala vene ndio yevakhamukhitaji. Sindayichili khuvakhemela avanu avanya haki, lakhini avanu avanya njanangifu." ¹⁸Avanyasule va Yohani na vafalisayo vave vifunga. Na baasi ya vaanu vayichile khwa mwene nukhumuchovela, "shekhi avanyasuule va Yohani na vafalisayo vifunga, lakhini avanyasule vakho sivifunga?" ¹⁹U Yeesu avachovye, "Je yevakhuzulye khu halusi viwesa ukhufunga wakati ubwana halusi bado apivele pamonga na vene? Khwa fyefyoha bwana halusi peavele bado pamonga na vene siviwesa ukhufunga." ²⁰Lakhini ifikono fiyicha uwakati ubwana halusi yeihechwa khwavo, na mfikono ifyo avene ya vifunga. ²¹Hakuna muunu yehona ikhilakha ikhipya mu mwenda umlovela, nde ewe ikhilakha khibandukha khuheka mu isho, ikhipya ukhuheka mukhilovela, na khwivepo ulwelela lubaya. ²²Hakuna yeisopa idifai injipya mkhiliba ikhilovela ndesi ewe idifai yibachula ifiliba na fyoha fivili idifai ni filiba fiyaka. Badala yakhe, uvikhake idifai injipya mkhiliba ikhipya." ²³Ikhikono sha sabato u Yeesu alutile mu baasi ya mahala, na vanyasule va mwene vavangile ukhutola baasi ya masokoto ka ngana. ²⁴Na vafalisayo vamchovye, "Lolake shekhi vifanya ikhinu ambasho khinyume sha sheliya ni khikono sha sabato?" ²⁵Avachovye simwasomili khil sheafanyile u Daudi pavele nvu hitaaji ni njala__umwene pamonga na vaanu yevavele pamonga nu mwene? ²⁶Ndihamuvona she ahele munyumba ya Nguluvi wakati u Abiathali peavele kuhani mkuu nu hulya umukhate kwekwavikhilwe pavulongolo--kwekwavele khinyume sha sheliya kwa muunu yeyokha ukhulya isipo kua makuhani__na avapelye baasi ya vala yevavele navo pamonga nu mwene?" ²⁷Yeesu achooli, "sabatoya fanyilwe khwaajili ya vanadamu, siyo umwanadamukhwaajili ya sabato. ²⁸Khwahiyo umwana va Adamu ye Bwana, hata va sabato."

Chapter 3

¹Na tena ayingye mkati musinagogi na mla pa vele n u muunu umunya livokho liposiche. ²Baasi ya vaanu va mfwatililaka khwa kalibu ukhulola kama akhamuponya ikhikono sha sabato ili vamutakhe. ³U Yeesu amuchovye umuunu umunya livokho ilipposiche, "uyinamukhe na uwime pa kati nakti pavumati uvu." ⁴Nekhe avachovele avaanu, "je niyive halali ukhutenda ikhitendo ikhinofi ikhikono sha sabato au ukhutenda kekasiveli ka haki; ukhukhombola amaisha au ukhuvulaka?" Lakhini vasike kimya. ⁵Avalolile hwa likoka, ahusunikhe khwasababu ya vugumu wa numbula chavo, nukhuvachovela umunu yula, "nyoose ilivokho lyakho." Alinyoosiche nu Yeesu ahamuponyake ilivokho lya mwene. ⁶Avafalisayo vahele khwivala mala vahafanyake injama pamonga nava Herode hwaajili ya mwene ili ukhumuvulaka. ⁷Nekhe u Yeesu, pamonga na vanyasule vamwne vahele khu nyanja, nuvumati vuhomi wa aanu wavafwatile ukhuhumila khu Galilaya nu khuvayahudi. ⁸Nu khukhuma khu Yelusalemu nukhukhuma Idumaya ya na pavulongolo ya Yolodani ni jilani ya Tiro ni Sidoni, uvumati mkomi, pewapulikke khila khinu sheakhifanyaka, vayichele khwa mwene. ⁹Navavachovye avnyasule vamwene ukhutayalisa uwatu uvudebe hwaajili ya mwene hwasababu ya vumati, ili vatane ukhumusokelela. ¹⁰Pakhuva avaponiche volofi, ili khila muunu ya vele na mapumukho avele ni niya ya khumufikhila ili amukuse. ¹¹Pepoha umbepo avachafu pevamuvonaka vabinaka panyi mbele ya mwene nukhuvemba, nukhuchova, "uveve ulimwana va Nguluvi." ¹²Avahamulise hwa musisitiso vatane khufanya amanyikhikhe. ¹³Ahele hushanya khukhidunda, nukhuva khemela yeavalondaka, nuhuhelelaka hwa mwene. ¹⁴Avachakwe lichumi na vavili (yeavakhemelye avaseng'wa), ili vavechake pamonga nu mwene na awese huva seng'a khutangasa, ¹⁵nu huva na mamulaka kahuhecha amajini. ¹⁶Avachakwe lichumi na vavili: Simoni, yeampelye ilitawa lya Petulo, ¹⁷Yakobo umwana va Sebedayo nu Yohani mlongove va Yakobo, yeapevilwe lya Bonagesi, avo vana va ngulumo, ¹⁸nu Anduleya, u Filipo, Bartholomayo, Mathayo, Tomasi, Yakobo Mwana va Alufayo, Thadayo, Simoni Mkananayo, ¹⁹na Yuda Iskaliote, yalivele msaliti. ²⁰Ahelekhunyumba muvumati wavanu vayichile pamwinga hangi, hata vasawesiche ukhulya hata umukate. ²¹Ifamiliya ya mwene ya mwene pevapulikke Imola iyo, vahele khumuhamula, kwani vachovile, "Alukhilwe ni akhili". ²²Avaandishi vayichile ukhuhuma khu Yelusalemu vati, "apagiwe nu belisebuli, "na" khwa mtawala va majini ihecha amajini." ²³Yeesu avakhemelye khwa mwene nukhuchova navo hwa mfananiso. Jinsi gani ushetani iwesa ukhuhecha usetano? ²⁴Kama uvutwa vukavane vuwene, uvutwa uwe siwiwesa ukhuyima. ²⁵Kama inyumba yikavanyikhe yiyene, yisiyo siyiwesa ukhuyima. ²⁶Kama usetano iyima khinyume sha mwene nukhukavanyikha, siwesa khuyima, na ivecha afikke pamwisho kwa mwene. ²⁷Lakhini hakuna hata yumonga yeiwesa ukhuyingila mkati mu nyumba ya muunu umunya ngufu nukhuhicha ifinu fya mwene bila khumukhunga umunya ngufu hwanja, nekhe akhusanye fyefivele munyumba. ²⁸Salwesi ndikhavachovela, injanangifu chote cha vaana va vanu chisamehewa, pamonga ni kufulu ambacho vitamukha, ²⁹lakhini yeyoha yeyaikufulu umbepo umwimikhe sialasamehewa kamwe, bali anahatiya ya njanangifu ya milele." ³⁰U Yeesu alichovile ili hwasababu vave vichova, "ana umbepo mchafu." ³¹Nekhe umama va mwene na valongove vamwene vayichile nukhuyima hwivala. Vamseng'ile umuunu, khumukhemela. ³²Nuvumati wa vaanu wave vutamie kalibu nu mwene vamuchovy, "umama vakho na valongovo vakho vave pivala, vakhakhulonda uveve." ³³Avakhikile, "Yuya umama vangu na valongo vangu?" ³⁴Avalolile yevave vatamie vamusungwikhe, nukhuchova, "Lolake, ava vama vangu na valongo vangu!" ³⁵Yeyoha yeianya amapenzi ka Nguluvi, umuunu uyo mlongo vangu, na mlumbu vangu na mama vangu."

Chapter 4

¹Khangi avangile ukhufundisa mulukilikili lwa nyanja. Nilikhundi likhomi lyamusungwikhe, akhayingila muwatu munyanja nukhutama. Ilikundi lyoha lyavele mulukilikili lwa nyanja mulukilikili. ²Na akhavafundisake amavulicho molofi hwakhufananisa, nu khuchova navo hwa mavulicho kamwene. ³Mpulikhane umpandaji ahele khupanda. ⁴Wakati ipanda, imbeyu yingi cha binie munjila, ifidege fyayichile fihaliche. ⁵Imbeyo chingi chabinie palikanga, ambapo pesapaveli nu mufumbi mwolofi, chanielile, hwasababu sipaveli nu mufumbi kwakhutosa. ⁶Lakhini ilichuva lyali lihumile, cha nialile, na hwasababu sichaveli na malela, chayumile. ⁷Imbeyo ichingi chabinie katikati ya mifwa. Imifwa ya khulile nukhu khana, na sicha babile amatunda kekoha. ⁸Imbeyo ichingi cha binile pamufumbi umunofi nukubaba amatunda umsikha kwechikhula nukhuyongesekha, ichingi cha babile mala selasini saidi, ni chingi sitini, ni chingi mia. ⁹Naakhachova, "yeyokha umunya mbulukhutu cha khupulikha, na apulikha!" ¹⁰Yeesu peavele mwene, vala yevavele kalibu nu mwene na vala lichumi na vavili vamuchiche ukhuhusu umufananiso. ¹¹Achove hwa veene, "khwenyo mpevilwe isili cha vutwa wa Nguluvi. lakhini khwa yevave khwivala, sawa vilanga, lakhini sivikhafivona, na khwa hiyo khinu mfananiso, ¹²ili vilola ,sawa vilanga, lakhini sivikhafivona, khwahiyo peyavipulikha sawa vipulikha, lakhini viyelewa, ndee sieve vali vikevukha na u Nguluvi ali akhavahulumila. ¹³Nu khuchova khwa veene, " Je simwiyelewa umfananiso uku? Yamwiwesa vuli ukhuyelewa imifananiso iyingi?. ¹⁴Umpandaji apandile ilicho. ¹⁵Baasi yevala yevabinile pamweya pa njila, mahali ilicho pelyapandilwe. Na pevapulikhe, mala usetanoakhayicha nkhutola ilicho lyelyapandilwe mkati mwa veene. ¹⁶Na baasi avapandilwe pashanya palikanga, vala yevapulikhe ilicho, ng'ani ng'ani valiyanushe hwakhukhela. ¹⁷Na hana malela kekoha mkati mwavo lakhini vifumilila khwa msikha mfupi. Halafu itabu na masumbukho pekiyicha khwa sababu ya licho mala vikungudukha. ¹⁸Na vangi vala yevapandilwe mumifwa. Vipulikha ilicho, ¹⁹lakhini amasumbukho ka inyi, nuvuchangwa wa mali, nuvuloho wa mambo kang, kahavayingila nukhulibana ilicho nukhulemwa ukhubaba amatunda. ²⁰Ila khuna vala vevapandilwe pamufumbi umunofi. Vipulikha ilicho nukhuliyankhula nukhubaba amatunda: baasiselasini, au sitini, au mia moja. ²¹Yeesu avachovye, "Je wiva wileta itala mukati munyumba nukhuvimba panyi au panyi pakhitanda? Wileta mkati nukhuvimba pashanya ya kiango. ²²Hwa khuva hakuna sheshokha shekhifikhime sheya sikhimanyikhikha, na hakuna sili yeya sinyi vikhwa wasi. ²³Avelepo umunya mbulukhutu, na apulikha!" ²⁴Avachovye, "muvechake matekela khwa khila she mwipulikha, khwa khuva ikhipimo shemwipimila khisho she yamwipimilwa, nuhuyongeswa khwenyo. ²⁵Hwasababu yavele nasho, iyanukha saidi, na yesiaveli nasho, ukhuhuma khwa mwene fitolwa hata fyealinafyo. ²⁶Akhachova, "uvutwa wa Nguluvi wiwananichwa nu muunu yeapandile imbeyo pamufumbi. ²⁷Ali akonile pakhilo nukhulamukha palukkhela, chachipwikhe nukhukhula, pakhuva asamanyili sheshahumye. ²⁸Iinyi yihumye imbeyo yinyene, pahwanja amatunda halafu uvuluva halafu imbeyo chechikhange. ²⁹Uwakati imbeyo ya chiva chifundile mala yisindikha inyengo, khwasababu amafuno kafishe. ³⁰Akhachova, "tuwananiche uvutwa wa Nguluvi ni khinu khi, au tutumile mfano gani ukhuyayelehesa?. ³¹Kama mbeyo ya haladani, peyapandilwe yavele ndebe sana khulikho imbeyo choha pa inyi. ³²Hata, umsikha kweyapandilwe yakhulile yavele ngomi saidi ya mimea yote ya bustani, halafu yiva na mapakwa makhomi, hata ifideke fya khushanya fiwwesa ukhufanya ifisakhilwa fyafyene mukhiwilichi kwekhe. ³³Khwa mifano miolofi avuliche nukhuchova ilicho khwa vene, kama sheva wesaka ukhuyelewa, ³⁴na ukhuchova navo bila mufano siawesichi. Lakhini umsikha kwavele mwene, avayeesiche khila khinuavanyasule vamwene. ³⁵Katika khikono isho, umsikha kwa pamikhe pe kwafishe, achovile khwavo, "Tuheke uvupande wa khavili. ³⁶Ewe vavulekhhile uvumati, vamutolile u Yeesu, umsikha ukwe tayali mkati muwatu. Uwatu wolofiwavele pamwinga nu mwene. ³⁷Ni mepo ng'ali ya soluba nu muveelo kavee kiyingila mkati muwatu nu watu tayali wavele vumemile. ³⁸Lakhini u Yeesu mwene aveele mu shetri, akonile pa muto. Vamulamwise, vakhachova, "mwalimu siwijali uwewe twifwa?" ³⁹Na akhulamukha, akhakhanyela ilipalangulo nukhuyichovela inyanja, "uvechake shwali, amani." ilipalangulo likha chikha, khuhava nuvutulifu vukhomi. ⁴⁰Na akhachova khwavo, "shekhi mwiyo kopa? Je simuna lufuvo bado?" ⁴¹Vamemile ni hofu ngomi mkati mwavo na vakhachovana vaveene khwa veene, uyu yuya khang, khwasababu hata ilipalangulo ni nyanja fikhamupulikha?

Chapter 5

¹Vayichile mbaha uvupande uvungi wa nyanja, katika umkowa kwa Gerasi. ²Na ghafula umsikha u Yeesu peali ikhuma khwivala mu watu, umunu umunya mbepo umchafu ayichile khwa mwene ukhukhuma khumakabuli. ³Umuunu uyu avuyaka khumakabuli. Hakuna yeawesaka ukhumsuvila saidi, hakuna hata khwa minyololo. ⁴Avele ikhungwa wakati mwolofi khwa pingu ni minyololo. Adumulaka iminyololo ni pinguchakhe cha denywaka. Hakuna hata yumonga yeavele ni ngufu cha khumushinda. ⁵Ikhilo nu munyi avechaka khumkabuli nukhufidunda, avembaka nukhwi ng'anya yumwene hwa maganga makhali. ⁶Peamuwene u Yeesu khwa patali, anyilye khwa mwene nukhugundama mbele ya mwene. ⁷Avembile khwa savuti kuu, wilonda ndikhufanyile khini, Yeesu mwana va mutwayeali hushanya sana? Ndiakhusikhi hwa Nguluvi mwene, utane ukhunesa. ⁸Khwahuva avele amuchovye, "umuhume umunu uyu, uveeve mbepo muchafu." ⁹Nu mwene amuvuchiche, "ilitawa lyakho yuve ya?" Nu mwene amukhikile, "ilitawa lyangu yune Legion, khwa khuva tuvele volofi." ¹⁰Amusikhi tena na tenaukhuvaasindikha khwivala mumukowa. ¹¹Lino ilikundi likomi lya makwehe lyaliswaka khushanya khukhidunda, ¹²navene walimsikhi, vahachova, "utuseng'e khwa makwehe, tuhayingile mkati mwavo." ¹³Ewe aliwaluhusu amabepo amachafu kekahumile nukhuyingila mkati mumakwehe, na kene kanyilye panyi mukhidunda mbaha hunyanja, na kalibu makwehe elfumbili kekasamile mu nyanja. ¹⁴Na vala yevave vilisa amakwehe vanyilile nukhupasa italifa shekhikhumye pa mji na pa inyi. Apo avaanu volofi vahumile ukhuhelela hulola shekhikhumie. ¹⁵Ndipo vakhanyicha khwa Yeesu na pevamuwene umunu yapagiwe na mabepo yeavele ni silikhani atamie panyi, afwilwe na avele katika luhahalwa mwene timamu, na vene vayokwipe. ¹⁶Vala yevavele valolile shekhikhumye khwa munu yeevele apagiwe nu mbepo vavachovye shekhikhumye khwa mwenepia ukhuhusu amakwehe. ¹⁷Na vene vavangile ukhumusikhi ahekemumukoa kwavo. ¹⁸Na peavele iyingila mkati muwatu muunu yeavele apagiwe na mabepo alimusikhi nukhutikila ahelelake nave. ¹⁹Lakhini siampelye uluhusa. Lakhini amuchovye, "ubitake khunyumba yakho nu khwa vaanu vakho, na uvachovelake akhufanyile u mutwa, nu lupyana lwe akhupelye." ²⁰Ewe ahele avangile ukhutangasa amambo makuu ambako u Yeesu ke amfanye khwa mwene khu Dekapoli, na khila yumonga akanisiche. ²¹Nu msikha u Yeesu pe ahakime khang'i uvupande vungi, mkati muwatu, uvumati vukomi wa khusanyikhe ukhumusungukha, peavele mulukilikili lwa nyanja. ²²Nu yu monga va fiongosi va sinagogi, yeakhelwaka Yailo, ayichile, na peamuwene, abinile pamagulu kamwene. ²³Akhamusikhi saidi na saidi, akhachova, "umwalivangu, umudebe asikalaye ukhufwa. Ndikhakhusichwe uvikhe amavokho kakho pashanya pa mwene ili awese ukhupata iafya nukhuishi." ²⁴Ahele pamonga nave, nu vumati vukomi wa mfwatile vamsokelye kalibuvamusungwikhe. ²⁵Khwave nu mdala yeyamkhumaka idanda mwene miaha lichumi ni yivili. ²⁶Afwahichwe fya khutosa na vanya tiba olofi nukhutumila khinu sheavele nasho. Hata ewe siyatangili khwa sheshokha. Lakhini badala yakhe asidilaka ukhuva ni khali mbaya. ²⁷Apulikhe imola ukhuhusu u Yeesu. Ayichile mumbele ya mwene usikha peavele ikenda mkati muvumati, nu mwene agusiche ilifwalo lya mwene. ²⁸Khwakhuva afovile, "kama ndikhaguse amafwalo kamwene tu.ndiva msima." ²⁹Ave amugusiche ukhukhuma idanda khwa komile, na ipulikhe katka muvili kwa mwene aponichwe ukhuhuma mumapukho kamwene. ³⁰Na ghafula u Yeesu akundwe mkati mwa mwene yumwene ingufu chihumile akiliwikhe khuno na khuno katika vumati wa vaanu nukhuvucha, yuya ya kusiche ilifwalo lyangu? ³¹Avanyasule vamwene vamuchovyo, "wilola uvumati uvu vukhakhusonga vukhakhusungukha, nayuve wichova yuya yakhukusiche?" ³²Lakhini u Yeesu alolile khuno na khuno khulola ambaye ye afanyile ili. ³³Umdala, amanyile shekhikhumie khwa mwene ayokwipe nukhutetema. Ayichile abinile panyi mbele ya mwene nukhumuchovela isalwesi yoha. ³⁴Achovile khwa mwene, "umuhinja, ulufuvo lwaho lukhufanyile uve msima. Ubitake khwa amani na uponake ukhukhuma muvutamu wakho." ³⁵Peavele isungumsa, baasi ya vaanu vayichile ukhukhuma khwa khiongosi va sinagogi, vahachova, "umwali vakho afwele. She khina wi yendelela ukhumsumbula u Mwalimu?" ³⁶Lakhini u Yeesu apulikhe ambasho shevachovile, amuchovye ukhiongosi va sinagogi, "utane ukhuyokopa ufuwake tu." ³⁷Siamuluhuswichi yeyoha ukhwilongocha nu mwene, ila u Petulo, Yakobo, na Yohani, mlongove Yakobo. ³⁸Vayichile khunyumba khwa khiongosi va sinagogi na mwene awene fulugu, nu khuvemba khwolofi nukhunylkha. ³⁹Ali ayingile munyuumba, avachovie, "khwa nini musikitikhe na khwa nini mwivemba? umwana sifweli bali agonile." ⁴⁰Vamkhekhile, lakhiniumwene, avahumiche vondi khwivala, amutolile ubaba vamwana nu mama na vala yevavele pamonga nu mweene, ayingie mukati mweavele umwana. ⁴¹Atolile ilivokho lya mwana nkhumuchovela, "Talitha koum," ambayo ukhuchova, "muhinja mdebe, ndikhakhuchovela, lamukhe." ⁴²Ghafula umwana alamwikhe nukhukenda (khwa khuva avelenu umli wa miaha Lichumi ni yivili). Na ghafula vamkhamwelenu mkaniso mukhomi. ⁴³Avahamulise khwa ngufu uhutya hakuna yeyoha yeitakhiwa ukhumanya ukhuhusu ili. Na avachovye vamupele umuhinja yula ishakhulya.

Chapter 6

¹Na ahekile apo nukhuhelela khumujini khwavo, na vanyasule vamwenevamuufwatile. ²Isabato peyafikhe avangile ukhufundisa musinagogi. Vanu volofi vamupulikhe nuhumukhanisa. Vakhachova, "apatile khwi amavulichho aka?" "hekima gani iyi yeapevilwe?" "itenda vuli imiujisa iki khwa mavoho kamwene?" ³"Je uyu si yula uselemala, umwana va Maliyamu mulongovavo nu Yakobo,Yose, Yuda, nu Simoni? Je avalumbuve siviishi bahaapa pamonga nave?sivaleheli nu Yeesu. ⁴U Yeesu avachovye, "mvilisi siikosa iheshima, isipo kuwa mumuji kwa mwene na miongoni mwa valongove va mwene nu munyumba ya mwene. ⁵Siawesiche ukhutenda imiujiza apo,ila avaviishe amavokho avatamu vadebe avaponiche. ⁶Akanisiche sana khwa sababu ya khutana ukhufuwaa hwaveene. Basi afikendie ifijijifya jilani akhavulichha. ⁷Avakhelye vala avanyasule lichumi na vavili ahavanga ukhuva seng'a vavili vavili. Avapelye amamulaka juu ya mabepo amachafu, ⁸Nukhuvaamulu vatane ukhutola sheshokha ya vikhelela isipo kuwa ikhibokho tu. Vasiyo hutkula umukhate, wala mukhoba, wala sendi khibindoni; ⁹lakhini vafwlake ifilato, nasiyo kanju chivili. ¹⁰Nukhuvachovela, "nyumba yeyoha yeya mwiyingila, mtamake baho mbaha ya mwiheka. ¹¹Namuji kwokwoha kwekusivayanushi wala huvapulikhania, muhekake khwavo, mupumunake amafumbi kamumakule kenyo yivechake vushuhuda khwaveene." ¹²Naveene vahele nukhutangasa avaanu vahongechake nuhuchilekha injanangifu chavo. ¹³Vadakile amabepo molofi,na vavabakhile amafuta avtamu nukhuvaponya. ¹⁴Mutwa u Herode ali apulikhe ako, khwa huva ilitawa lya Yeesu lya manyikhikhe sana. Baasi vatike, "Yohani mchabihaji afufwikhe na hwasababu iyo, ingufu ya miujisa yifanya ikhasi mkati mwa mwene." ¹⁵Baasi yavo vachovile, "uyu yu Eliya," Bado avangi vachovile, "uyu yu mvilisi,mumonga na vavilisi va khatali." ¹⁶Lakhini u Herode ali apulikhe aka akhatikila u Yohani yendamu ng'enyile umutwe afufwikhe." ¹⁷Mana Herode yu mwene alakiche u Yohani akhamulwe na amufungile khugelesa hwasababu ya Herodiya (mdala va kaka vamwene u Filipo) hwasababuumwene avele amukekile. ¹⁸Hwahuva uYohani amuchovye uHerode, "siyo halali ukhukeka umudala va kaka vakho. ¹⁹Lakhini u Herodiya avangile ukhumdadila nu khumulonda ukhumuvulaka, lakhini siwesiche, ²⁰Mana Herode amuyokwipe u Yohani; amanyile ukhutikila anyahaki munu muvalache, amulekhile salama. Na peayendelye ukhumupulikhania ahusunikhe sana,lakhini ahelye humupulikhania. ²¹Hata pekwashe umsikha mwafaka yihava yikalibie ikhikono sha husaliwa u Herode avaandae ama afisa va mwene ikalamu ,na makamanda na vafiongosi va khu Galilaya. ²²Nekhe umwalive va Herodiya akhayingila nukhukhina mbele yavo, ahelechake u Herode na vakenji yavatamie wakati wa shahulya shapamikhe. Nekhe umutwaakhamuchovelake umuhinja, "uninyilikhe sheshokha she wilonda une ndikhakhupela." ²³Akhamulapilake nu khuchova, sheshoha sheyawinyilikha ndikhakhupela, hata nusu ya vutwa wangu." ²⁴Akhumile hwivala amuvuchiche umama vamwene, "ndinyilikhe khina?" Ahachova, "umutwe kwa Yohani umuchabihaji." ²⁵Na mala khamonga ayingye hwa mutwa akhavanga ukhuchova, "ndilonda umele mukati musahani, umutwe kwa Yohani mchabihaji." ²⁶Umutwa asikitiswe sana, lakhini hwasababu ya khilapo sha mwene na hwaajili ya vakenji, siawesichi ukhumubelela ilinyilikho lya mwene. ²⁷Khwa hiyo, umutwa aseng'ile avasilikhani kati ya valinzi va mwene nukhuvalakicha khuhelela khung'anya umutwe peavele khukhifungo. ²⁸Aletile umutwe kwa mwene musahani nukhumpela umuhinja nu mhinja ampelye hwa mama vamwene. ²⁹Na vanyasule va mwene pevapulikke ako vakhele khutola umuvili kwa mweee vahele husila mukabuli. ³⁰Na vaseng'wa, vakusanyikhe pamonga mbele ya Yeesu, vamuyelesiche koha kekafanyihe na kekavulichiche. ³¹Nu mwene avachovye, "Mwiche yunye mbele ya falagha tupumuskhe hwa muda.avanu volofi vavevinyicha nuhukeka hata sivapatili inafasi ya hulya. ³²Hwa hiyo vahovile imeli vahakhelela mahali pa falagha veene. ³³Lakhini vavawene veka na volofi vavyeliwe, khwa pamonga vanyilile khwa magulu uhuhuma khumiji yoha, na veene vafikhe kabula yavo. ³⁴Pevafikhe khulukilikili, awene vumati wa vaanu vukhomi avahulumie, hwasababu vavele ngita ng'oolo chesichiveli nu mudimaji. Na avangile ukhuvavulichha mambo molofi. ³⁵Umsikha pekwayendelye sana, avanyasule vamuyiche vamuchovye, "apa mahali pa falagha nu msikha kuhele. ³⁶Wilake vahelelake khu miji ya jilani nu khufijiji fikhikulile ishahulya." ³⁷Lakhini avahikile ahachova, "muvapele unyenye ishahulya." Vamuchovye, "twiwea ukhubita nuhukula imikate iyinya samani ya dinali mia mbilinukhuvapela valye?" ³⁸Avachovye, "muna mikhate yilinga? mubite mukhalole." Pevapatile vamuchovye, "mikhate yihano ni somba chivili." ³⁹Akhavakhamusake avaanu vatame katika filundwa mushanya mumatundu amiku. ⁴⁰Vavatamikhe mufilundwa; filundwa fya mamia hwa hamsini. ⁴¹Nekhe atole imikhate yihano ni somba chivili, nukhulola hushanya nukhuyibaliki nukhuva pela avanyasule vavikke pavulongolo pa vumati. Nukhukava isomba chivili hwa vaanu vondi. ⁴²Valyele voha hadi vatoshikke. ⁴³Vakusinye ifipande fya mikhate fyefyasike fyamemile fikhapu lichumi na fivili, na fipande fya somba. ⁴⁴Navavele vakosi elfu tano yeva lyeli imikhate. ⁴⁵Mala vavchovye vahove mumeli vabite sehemu yingi hadi khu bethsaida, umsikha umwene akhilaka nu mukutano. ⁴⁶Pevavele nevahekile ahele khukhidunda khunyilikha. ⁴⁷Peyavele mihe, ni meli yavo umsikha ukwe yaveli

katikati ya nyanja, nu mwene avele mwene khuvu halafu.⁴⁸ Avawene visumbukha nukhufika ingafi hwasababu ilipalangulo lyavasuvie. Palwakalibye ullikhela avahelyle ikenda mushanya mumakasi na pealondaka ukhuluta.⁴⁹ Lakhini pevamuwene ikenda mushanya mumakasi, vayingilwile ni wasi wasi vakhawasa musimu hatavakhayova.⁵⁰ Khwasababu vamuwene vahajawa ni hofu. Mala achorile navo avachovye, "muvechake vajasili unene yune! mtane ukhuva ni hofu."⁵¹ Akhayingila mkati mumeli, ni lipalangulo likhilekhelwake ukhupula naveene vakhakanisa kabisa.⁵² Ewe sivaveli vaeliwe imaana mikhate yila mana ulukhala lwavo nuvuelewa vudebe.⁵³ Navene pevahakime khumwambo, vasikhe i inyi ya Genesaleti imeli iktiya inanga.⁵⁴ Pevakhumile khwivala mumeli, mala vakhamwelewake.⁵⁵ Vanyilile khutangasa mu mukowa musima nukhuvanga ukhuleta avatamu khwa machela, khila pevivapulike iyicha.⁵⁶ Pepokha peayingilaka katika fijijaua mijini au katika inyi, vavikhaka avatamu mahali pa soko, na wakamusikhi avalukhusu ukhukhusu ulupindo lwa lifwalo lya mwene na voha vavamukusiche vamuponiche.

Chapter 7

¹Mafalisayo na baasi ya vayandishi ambavo vavele vahumie hu Yelusalemu vakhusanyikhe humusunguha umwene.²Na vawene ukhuva baasi ya vanyasule va mwene valyele mkhate khwa mavokho najisi; ambayo sivakalifiy. ³(Khwa mafalisayo na vayahudi vondi sivilya mbaha vakhalafye amavoho kavo vunofi; vikhamulila uvu tamaduni wa vasehe. ⁴Uwakati Mafalisayo yavikomoha hukhuma mahalli pa sokho, sivilya mabaha vayoge hwanja. Na huna sheliya chingi ambacho vahachifwata kabisa, yiva pamonga nu hukalafya ifikhombe, masufuliya, fyombo fya shaba, na ifidego fyefitumikha umsikha kwa shahulya.)⁵Mafalisayo na vaandishi vamuvuchiche u Yeesu, "kwaha nini avanyasule vaho siviishi ukhulingana ni tamaduni cha vasehe,khwani vilya umukhate bila hukalava amavoho?"⁶Lakhini umwene avachovye, "isaya atabilye finofi ukhuhusu unyenye vanafiki, ayandikhe, 'avanu ava vahandiheshimu hwa milomo kyavo, lakhini inumbula chavo kivele hutali nu neene. ⁷Vahandifanyila iibada chesichiveli ni mana, vavulichaka isheliya cha vadamu ngita makeo kavo. ⁸Muyilekhile isheliya ya Nguluvi nukhukhamulila khwa wepesi itamaduni cha vadadamu." ⁹Na achorile uhwavo, "muyibelile iamuli ya Nguluvi hwa vulayisi ili uhutya mutunze itamaduni chenyo! ¹⁰Khwahuva umusa achorile, 'muheshimwake umama vaho nu dadiyo,'na'umwene yeichova mabaya juu ya dadiyo aua umama vaho hakika hacha ifwa. ¹¹Lakhini mwichova, 'nde umunu achorile hwa dadiye au umama, 'Msaada kwokwote ambao hali mwiyanukhila ukhuhuma uhwangu yivele hasina ya nyumba ya Nguluvi," (Iyo dyo huchova hutya, 'yihumile hwa Nguluvi') ¹²ewe siuhumuluhusuuhufanya licho lyolondi hwaajili ya dadiyo au umama vamwene. ¹³Muhayifanya iamuli ya Nguluvihuva bule hwahuleta itamaduni chenyo. Na mamb molofi ka namna iyo kemukhakafanya." ¹⁴Avasakhile amakutano hangi huvachovela, "mundipulikichake uneene, unyenye nyevondi, na muniyelewake. ¹⁵Hakuna shoshondi uhuhuma hwivala mwa muunu ambacho khiwesa humuchafula umuunu shehiyingila hwa mwene. Ba li she khila shekhihamuhuma umuunu nyo shehihamchafula. ¹⁶(Singatilake: musitali uku, 'kama muunu yeyondi anambuluhutu cha hupulikha na apulikha" sikuvelemwe munakala cha hatali). ¹⁷Yeesu peavalekhile makutano nuhuyingila hunyumba, vanyasule vamwene vamuvuchiche kuhusu umufano ukwe. ¹⁸Yeesu achorile, "Na yunye piya bado simwiyelewa? Simwilola uhutya sheshondi shehihamuyingila umunu sikhiwesa ukhumuchafula, ¹⁹hwasababu sikhiwesa uhubita munumbula yamwene, lakhini khiyingila mulileme lya mwene na kisha khiluta hubita huchoo." Hwa maeleso aka Yeesu afifanyile ifyahulya fyondi huva safi. ²⁰Achorile, "She khila ambasho shekhihamuhuma umunu ndyo shehihamuchafula. ²¹Hwahuva huhuma mukati mwa muunu, hwivala mu numbula, huhuma mawaso maofu, zinaa, vuhichi, vuvulachi, ²²vuashelati, tamaa mbaya, uofu, vuchangwa, wiifu, kashifa, uhwidayi, vujinga. ²³Amaofu akakote kihuma mukati, ndyo khala kekahamchafula umuunu. ²⁴Alamwikhe huhuma pala nkhuheka kuhuhelela mkoa wa Tiro na Sidoni. Ayinye mukati na siasakhile umunu yeyondi amanye uhuva apo, lakhini siyawesekhine ukhumufikha. ²⁵Lakhini ghafula umwayuva, ambaye mwana vamwene mdebe avele nu mbepo muchafu, apulikhe imola cha mwene, ayichile, na adimile pagulu kamwene. ²⁶Umwayuva uyo avele muyunani, va kabila lya kifoeniki. Alimsihi umwene adake ilijini huhuma hwa umuhinja vamwene. ²⁷Yeesu amuchovye umwafyuva, "valekhe avaana valiswe khwanja, hwahuva siyo sawa uhutekula umukhate kwa vaana nuhuvatochehecha amabwa." ²⁸Lakhini umwayuva amujibwe nu huchova, "Ndyo Bwana, Hata mabwa panyi pa mesa hulya ifipolo fya vaana." ²⁹Avachovye, "hwahuva uchovile ewe, uvele hulu uhuhelela. Lijini velimuhumile umwalive vamwene." ³⁰Umwayuva agomwikhe hunyuumba khwa mwenena amuwene umwalive agonile pakhitanda, ni lijini lyavele lihumile. ³¹Yeesu ahumile hangi hwaivala hwa mkowa wa Tiro nu khulutila hu Sidoni huelekela hu nyanja ya Galilaya mbaha ikanda ya Dikapolisi. ³²Na vamuletaye umuunu yeavele mchivachi na avele siiwesa ukhu uhusungumusa finofi, wali msihi Yeesu avimbe amavoho hushanya pamwene. ³³Amuhumiche hwivala mwa mukusanyikho hwa sili, na avimbile ifikonje fya mwene mumbuluhutu cha mwene, na bada ya khufunya amate, agusiche ululimi lwa mwene. ³⁴Alolile hushanya humbinguni, ahemile nu humuchovela, "Efata," iyo huchova "funguhe!" ³⁵Na umsikha kukwe imbuluhutu cha fungwihe, na shehivele khisuvililwe nu lulimi sha halibiwe na awesiche uhuchova finofi. ³⁶Na aliwaluhusu vasiyo humuchovela muunu yeyondi. Lakhinikadili sheavaluhuswiche, ndyo shevatangasiche imola icho hwa wolofi. ³⁷Hakika vashangasichwe, nu khuchova, "Afanyile khila khinu finofi. Hata avafanyile avachivachi ukhupulikha na vabubu ukhulongela."

Chapter 8

¹Msikhu icho, khwaweke hanga nuvumati mkomi, na sivavele ni shakhulya. Yeesu avakhemelye avanyasule vamwene avachovye, ²"Ndihavuhulumila uvumati uvu, vayendelye ukhuva nu neene khwa sikhu chidatu na sivana shakhulya. ³Ndihavatawanya ukhukomokha hunyumba chavo bila hulya viwesa ukhuchimila munjila ni njala. Na baasi yavo vahumile khutali sana." ⁴Vanyasule vamwene vamujibwe, "Twipata khwina imikhate ya khutosa khuvasibisa avanu ava mu lieneo ili lyelilehilwe?" ⁵Avavuchiche, "muna fipande filingi fya mikhate?" Vachovile, "saba." ⁶Aluhuswiche uvumati vutame panyi. Atekwe mikhate saba, amuhongechiche u Nguluvi, nukhu denya. Avapelye avanyasule vamwene vavimbe mbele yavo, navo vavimbile mbele ya vumati. ⁷Piya vavele ni somba ndebe chache, na bada ya khushukulu, avaluhusu avanyasule va mwene vavagavile ifi piya. ⁸Valyele na vatoshikhe. Navakhusinye ifipande fyefya sige, fidoto fikomi saba. ⁹Vakalibie vaanu elufu ine. Na avalekhile vahelelake. ¹⁰Mala ayingye muwatu na vanyasule vamwene, na vahele mu lukilikili la DImanuta. ¹¹Nekhe amafalisayo vahumile khwivala nukhuvanga uhu bishana nave. Vasakhaka avapele ishala khukhuma hu mbinguni, khwa humujalibu. ¹²Akhatafakali khwa khin mu numbula mwa mwene atikilaka, "khwa ini ikhisasi ikhi khitemula iishala? Ndihavachovele unyenye isalwesi, sikhuna ishala yehacha yihechwa khwa khisasi ikhi." ¹³Nekhe aavalekhe, ayingye mukati mwa muwatu hanga, ahekile hubita vupande vungi. ¹⁴Uwakati ukwe avanyasule vasemilwe ukhutekula imikhate. Sivaveli ni mikhate saidi ya khipande khimonga sheshavele muwatu. ¹⁵Avaonyile nukhuchova, "muve miho na mwilinde zidi ya chachu ya Mafalisayo na chachu ya Herode. ¹⁶Vanyasule vachovine vavene khwa vene, ni khwasababu situna mikhate." ¹⁷Yeesu alitambwe ili, na avachovye, "khwa nini mwichovana ukhuhusu khuto khuva ni mikhate? Simumanyile bado? Simwiyelewa? Numbula chenyo chivele nyepesi?" ¹⁸Mna miho, simwilola? muna mbulukhutu, simwipulikha? Simwikhumbukha? ¹⁹Pendagavanyile imikhate khihano khwa vaanu elfu tano, mwatekwe fidoto filingi fyefimemile fipande fya mikhate?" Vamujibwe, "lichumi na fivili." ²⁰"Na pendgavanyile imikhate saba khwa vaanu elfu ine, mwatekwe fidoto filingi?" ²¹Vachovile, "saba." Avachovye, "Bado simwiyelewa?" ²²Vayichile hu Bethsaida. Vaanu avo vamuletile khwa Yeesu muunu khipofu na vamunyilikhe u Yeesu amuguse. ²³Yeesu amukhamwe khwa livoho ukhipofu yula, nu khumuongosa khwivala mwa khijiji. Peafunyile amate hushanya khwa miho khamwene nukhunyoosa amavokho khamwene hushanya pamwene amuvuchiche, "Wilola sheshondi?" ²⁴Alolile hushanya nu khuchova, "Ndivona avaanu vivonekha ngita mabihi khikenda." ²⁵Apo anyosiche hanga amavokho khamwene hushanya khwa miho kamwene, munu yula afungwe amiho kamwene, alolile hanga, na akhiwene khila khinu vunofi. ²⁶Yeesu amulekhile akhelele hunyumba na amuchovye, "usiyo huyingila humjini." ²⁷Yeesu ahekile na vanyasule vamwene hubita fijiji fya Kaiseria ya Filipi. Vavele munjila avavuchiche avanyasule, "Vaanu vichova yune yani?" ²⁸Vamujibwe vachovile, "Yohani mchabihaji. Avangi vichova, 'Eliya' na vangi, 'yumonga va vavilisi." ²⁹Avavuchiche, "Lakhini unyenye mwichova uneene yune nani?" Petulo amuchovye, "Uveve ni khilisiti." ³⁰Yeesu avanyile vasiyo khumuchovela munu yeyondi ukhumuhusu umwene. ³¹Na avangile ukhuvafundisa ukhuva Mwana va Adamu lasima atesekhe khwa mambo molofi, na ibelwa na vafiongosi na makuhani vavakha, na vaandishi, na hacha ifwa, na bada ya sikhu chidatu hacha ifufukha. ³²Achovile akha khwa uwasi. Apo u Petulo amutekwe palubalina avangile ukhumu khenyela. ³³Lakhini Yeesu agewikhe nukhuva lola avanyasule vamwene na amukhenye u Petulo nu khuchova, "Lute humbeleyangu setano! Siwijali amambo kha Nguluvi, isipo kuwa amambo kha vaanu." ³⁴Nekhe akhele uvumati na vanyasule vamwene pamonga, na khuvachovela, "Kama khuna muunu isakha ukhundifwata, ibelake yu mwene, atekule umsalaba kwa mwene, na andifwate. ³⁵Khwa khuva yeyondi yeisakha ukhuokolewa amaisha khamwene khwaajili yangu na hwaajili ya ienjili, hacha iokola. ³⁶Yihamfaidisa khina umuunu, ukhupata ulimwengu wote, na kisha ukhupata ihasala ya maisha khamwene? ³⁷Umuunu iwesa khuhecha khini badala ya maisha kamwene? ³⁸Yeyondi ye akhandivonela ayibu na maacho khangu mu khipelela ikhi sha vazinzi ni khipelela sha vanya njanangifu, Mwana va Adamu ahamuvonela ayibu ye iyicha mu vutwa wa Baba vamwene pamonga na vamaalayikha umwimikhe.

Chapter 9

¹Naachovile khwa vene "Haki ndichova khwenyo baasi yenyu khuna vanu yevamile apa yavivonjandali ikhifo kabla ya khuvuvona uvufalme wa nguluvi pewiyicha khwa ngufu" ²Na baada ya kufikono sita, Yesu vatolile Petro, Yakobo na Yohani pamonga numwene khumlimani, vene.ndwo peatengwe ukhubadilika papa mihokavene. ³Amakwanda kamwene katengwe ukhungala ,sana mavalafu, khulikho mung'achali yeyote paduniani. ⁴Ndwo ueliya pamonga nu Musa pavahumaniche pavulongolo yanene , navavele vilongela nu Yeesu ⁵Petro akhahikike akhamchovelale U Yeesu "Mwalimu ,khivekhihofi uwewe ukhuva apa, na tuchenge fibanda fidatu, khi monga kwaajili yakho , khomonga khwaajili ya Musa na khangi kwaajili yas Eliya " ⁶(Khwakhuva siamanyili khimukhini shakhuchova , nayokwepe sana.)⁷Likha humilake ilifulukhana khuva funikha nekhe isauti yakhahuma khu mafulukha yikhachora, "uyumwanavangu mkane. mumupulikanyake umwene " ⁸Gafula vavevilola, sivamuweni yeyoha pamonga na nene, isipokhuva u Yeesu tu. ⁹pevaveleviyikha khuhuma khukhidunda, aavalamulye ukhulekha khu mchovela muni yeyoha yula kotekevakamwerne mbakha umwana vaadamu peyachaifufu ukhuhuma kheyevafwele. ¹⁰Ndiyo pevatunjiche amambo vavene vene.Lakini vachovine vavenekhuva vene khinukhini maana yakhe "khufufukha khuhuma kheyevafwele"¹¹Vamuvuchiche u Yeesu, "shekini vayandishi vichova lasima u Eliya ayichekhwana? ¹²Avachovelake "haki ueliya yachaiyicha khwanza khuyokola ifimufyote. Shekhini yiyandikhilwe umwana va adamu lasima apate mapumukho molofi nu khudadilwa? ¹³Lakhini ndichova khenyu, Eliya neamalile ukwicha, navamufanyile kama shevalondaka, kamaameandiko shekachovile akhuhusu umwene"¹⁴Na pevukumwikhe khwa vanasule, valiwele likundi blihomi livasungwikwe na masadukayo vaavelevi vibisana navo ¹⁵Na mala pevamuwene ,likundi lyoha lyashangahile nakhumunyilila khumuhungila ¹⁶Akhavavuchake vamasule vamwene "mwibisana navo khwa khinukhini? ¹⁷Monga palikundi akhatukilakhe "Mwalimu , ndikhamletile u mwana vangu khwakho; ananumbula chafu yeyakhafanya alemwake ukhulongela ¹⁸Nayikhamsababihisa ukhuhilila nu khu mudimya panyi,nukhuhumya ilipofu mumdomo nukhukelechula amoni nukhukakamala. Ndokhavanyilika avanasule vakho khumuhecha amabepo lakhini sivakha wesiche ¹⁹Avahikile, ikhipelala shekhisiaminile nditana nanyi khwa muda gani? Nditolana nanyi hadi pandali? mlete khwangu"²⁰Vamletile umwana vamwene. mubepo umwimikhe peamuwene u Yeesu gafula yamvikhile katika khuhilila. Mdimi adimile panyi nukhushumya mafulo mlomo. ²¹Yeesu amuvachiche ubaba vamwene "Avele ni hali iyi khwa muda kuhki?" Baba a chovile, "Tangu mwana ²²Mudakungi idunia mumwoto au mmakasi, nukhukela khumukhoma.kama wiwesa ukhufanya sheshoha utuvonele lusungu nu ututanganiche. ²³Yeesu akhamchovelake "kama uvetayali? khila khinu khiwesekhana nde uvetayali?khilakhinu khiwesekhana khwa yeyote yeisadihika" ²⁴Gafula ubaba va mwana avembile nukhuchova "ndisadihika! unitange ukhulekha ukhusadihika khwangu". ²⁵"wakati u Yeesu peawene likundi linyililakhwa vene, akemye mubepo mchafu nu khuchova, "uveve mubepo yewasichora na yewisipulikha, ndakhuamulu mulekhe, na ulekhe ukhuyingila khwa mwene tena²⁶avembile khwangufu nu khumhangayisa umwana nu mubepu kwa mhekile. u mwana avonekhine kawaafwele, Ndiyo volofi vakhachova "afwele." ²⁷lakini u Yeesu atolile khwa livokhe akha munyenylake nu ukhayimake. ²⁸Umusikha u Yeesu peayinje mkati, vanasule vamwene. vamuvuchiche pa mweyai, "shekhini tukhalemiulwe ukhumuhecha? ²⁹Akhavachovelake, "khwa namna iyi ihumandali isipokhuva khwa manyilikho"³⁰vahekile pala nu khulutila Khugalilaya.sialendaka mnu yeyoha amanyake khivevavele ³¹Khwakhuva avele ifundisa avanasule va mwene . Akhavachovelake " U mwanavaadamu yachaifikhiswa mumavokho mwa vanu, Nayocha vakhamukhoma yachaavele na fwale, Baada ya fikono fidatu yachaifufukha tena" ³²Lhakini vayeliwe ndali amamenena aka, na vayokwipe khumuvucha. ³³Ndiyo pevafike Karperinaumu. wakati peavele mnyumba mkati avavuchiche "mvechika mwila ngelelakhini mnjila?" ³⁴Lhakini vavele kimya.khwani vavevibishana munjila khuva yu yani avelemkhomi ³⁵zaidi.Atamye panyi akhavakhemelake kumi na vavili pamonga, na akhachova navo "kama yeyote chacha ilonda ukuva vakwanza , lasima ave va mwisho na mtumishi vavote"³⁶atolile u mwana mdebe akhamvikha kati katika yavo Amtolile mumavokho kamwene na akhachova. ³⁷"Yeyoha ya khamyaukha mwana kama yu khalitawa lyangu, piya andiyanwike khwangu, na kama umunu andiya nwiike, sandi ya nwikwangu tu , lakini pia nayanditumile."³⁸Yohani amchivile "Mwalimu twamuwene unmunu ahecha amabepo khwalitawalyakhobna tukhamubecheche, khwasababu akhatufwata ndali" ³⁹lakhini Yeesu arovile, "mlekhe khumubeche, khwa khuvu hakuna yeyocha ifanye khasi ngomi khwa litawa lyangu na ndiye baada ya akhachevalineno libaya lyolyote juu yangu. ⁴⁰yeyoha yasivele khinyume nawe avelevupande vuetu. ⁴¹Yeyoha yeyacha akhakhupela ikikhombe sha makasi kakhunywa khasababu uvele nuvikhilisto, salwesi akhava chovela, yachaiyachandali isawabu ya mwene. ⁴²yeyoha yakhavakosesha ava vadebe yavakhandiamini unene, ngeyiva finfi khwa mwene khufungilwa ilikonga lya khuhululila pasingo nu khutakwa mabahali ⁴³Kama ilivokho lyakho likhukhosehishe katake. Ni bora khuyingila muhukumu uve na mavokho koha.

mumwote " kwekwisichima" ⁴⁴(Zingatia lake: mstari iyi, "Mahala ambapo matekhenya sikifwa nu mwoto kwekwisichima,"umwe katika nakala nakala cha chakhatali).⁴⁵Kama likulu lya khelikhukhosehiche ng'enyake. Na vunofi khwakho khuyingila muvuzima uvelekhilema, khuliko khutakwa muhukhumu na makulu kivili ⁴⁶(Fuatake mistari uku, "mahali ambapo matekhenya kisifwa numwoto kwekwisichima" umwe katika nakala cha khatali)"⁴⁷Kake na vunofi khwko khuyingila katika Vufalme wa Nguluvi mwana uveniliho limongo, khulikho khuva na miho kavili na khutukwa khukuzimu. ⁴⁸Mahali pepavele na matekhenya , kikisisifwa, nu mwoto kwekwisichima. ⁴⁹Khakhuva khila umonga yeikholswa nu mwoto ⁵⁰Umwinyo kuvemnofu, kama umwinyo kuyaehe minoko yakhe, yacha ukwa kukhitavuni ili kure ni minoko ya kwene tena? muvechake nu mwinye myingoni mwene yunye, na mvecha ni amani khwikhila monga."

Chapter 10

¹U Yeesu ahakile ili eneyo iyenilyo na akhabita nukhubita khumkoa kwa uyunani na lieneo lya pavulongo ysblukasi lwa Yorodani ,na makutano vamfwatile tena avafundisiche tena. kama sheyavele kawaida yakhe kufanya. ²Na vafarisayo wayiechile khumupima na vakhamuvuchake, "Yivehalali khwa mukhikosi khulekha nu mdala va mwene?" ³Yeesu akhahika , "Musa avamlwele khimukhini?" ⁴Wakhachova "Musa aluhuswichi khuyandikha cheti sha khulekama na tena khumdhaka umudala"⁵"Khwasaababu ya numbula chenyu ngumi njomana akhavayandishe isheria ichi," Yeesu avachoviye ⁶"Lakhini ukhuhuma khumwanzo wa vuvumbaji, 'Nguluvi avavumbile makhikosi numukhidala.'⁷khwasababu iyi mukhikosi akhamlekha ubaba va mwene nu mama va mwene;nu mdala va mwene, ⁸Khwa khiva sivavili tena bali muvili kumonga; ⁹Khwahiyo sheakhivunganise unguluvi , u mwanadamu alekhekhutenganisaka."¹⁰Pevakhavele mnyumba mkati, vanasule vamwene vavuvuchiche tena kuhusu ili. ¹¹Khavachovelake "Yeyote yayacha akhamlekha umudala vamwene nukhukeka mdala yungi ifanya vusinzi zidi ya mwene ¹²Umudala nu mwene angamlekha mkosi yungi ifanya uvusinzi"¹³Navene vakhamletelaka avana vavovadebe ili avakevuse. Lakini vanasule vavakhenyele ¹⁴Lakhini u Yeesu pealimanyile ilyo , sia khelilwenalyo kabisa avachovelake "Mvaluhuswake avana vadebe vichake khwa mwene , na mlekhekhuvasuvi, kwa sababu yavavekama avavufalme wa nguluvi wa nene .¹⁵Ukweli ndikhavachovela, yeyote yasiyanwikhe uvufalme wa nguluvi kama mwana mdebe haki siwesa ukhuyingila muvufalme wa nguluvi. ¹⁶Halafu akhatolake u mwana mumavokho kamwene na akawabariki khwa kuvavikhila mavokho kamwene pashanya yavo. ¹⁷Napeatengwe isafari ya mwene mnumonga akhamuniyilake nu khutova magoti pavalongolo ya mwene , akhamvuchaka , "mwalimu mwema, nikhitevuli ili ndiwise khulithi vusimu wa milele? ¹⁸Nu Yeesu akhachova "shekini ukwa ni khemela mwema?hakhuna yave mwema isipokhuva nguluvi mwene. ¹⁹Uchimanyi amri: "Hakuna khukhoma , hakuna khuzini, ulekhuhicha, ulekhekhusuhudia vudesi, ulekchanga, umheshimwa ubaba nau umama yakho."²⁰Umunu akachochova "Mwalimu akakote nimeyatii tungupendavele khijana" ²¹Yeesu amlolile nu khumpenda. akuavachevelake, "wipungu khiwa khinu khimonga. witakhiwa khukuchafinu fyote fyu vele navyo na uvapelake avafukala , nawivani hazina khushanya.Nekhe wichaunifuate ²²Lakhini akhati umutima kwasababu ya maneno akaiahekile avelemwenye lusungu , khakhuva avele nimali njilofi. ²³Yeesu akha lolake ipande chote nukhuvachovela vanasule vamwene "khivulivuli sheyivele figumu khwa tajili khuyingila muvufalme wa nguluvi. ²⁴Vanasule washangangahile khwa mame ako.lakhini Yeesu akhavachovela ke tena, vana, khivuni sheyinele figumu khayingi muvufalme wa nguluvi ²⁵Lahisi khwa ngamia khuluta palilanga lya sindano, khuliko umunu tajili khuyingila muvufalme wa nguluvi. ²⁶Vashangasiche sana na vakhachovanaka "Yuya yaiokokhwa" ²⁷U Yeesu avalangile nu khuchova, "khwa binadamu siyiwesekhana , lakhini si khwa nguluvi.Khwa khu katika nguluvi kote kiwesekhana."²⁸Petro akhstengula ukhulongela naye, "lolale tufilekhile fyote tu khufwatilie"²⁹U Yeesu akhachova, "uvukwe nikhavachovela unyenye, hakuna yayilekhile inyumba, au ukaka, au mlumbu au umama au ubaba au vana au aridhi,khwaajili yangu, na khwaajili ya injili, ³⁰Yeyacha isiyonukhamalamia saidi ya saichi pa dunia: ni apa nyumba,kaka, mlumbu, u mama vana ni ardhi khwa mateso na vulimwengu wiyicha vuzima wa milele ³¹Lakini volofi avakhwanza vavelevamwisho na yevavele va mwisho vavele vakhwanza"³²Pevavele mnjila khubita khu Yerusalemu, Yeesu avele avalongolye pavulongolo yavo.vanasule va shangahile ,navala yevamfuataka kumbele vayokwipe. nekhe uYesu akhavahechake khimweya tena na vala kuchovela sheyacha ghiumila karibuni ³³"Lotaka twibita mbakha khu Yerusalemu, nu mwana waadamu yachaifikiswa khwa makuhani vakhomi na vaandishi. yavakha mhukumu afwe na vakha mhumya khwa vanu na wamataifa. ³⁴Vakhamzihaki ,vakhamfunyila amate, vakhamtova ni fibokho, na vakhamkhoma. Lakhini baada ya fikono vida tu yeifufuka."³⁵Yakobo nu Yohani, vanavazebedayo, uayichile khwa mwene nu khuchora "Mwalimu , tukhakhuhitaji utufanyile shoshote shetwa khunyilika ³⁶Avachovelake "Mwilonda ndivatendele khinuhikihi? ³⁷wakhachovya "utuluhusu tutamenave katika vutukufu wakho, mwinga katika livokho lyukho lya kuliya nuyungi katika livekho lya kushoto."³⁹Lakini u Yeesu avahikile "sumumanyile shimwiomba. mwiwesa ukhukhinywela ikhikhombe ambasho nikhakhinywela au khustahimili uvubatizo weyacha ndibatiswa? Vakhamchovelage "Twiwesa" U Yeesu akhavachovelake ³⁸"Khikhombe sheyacha ndinywela, mukhakhinywela. Nuvu cha bikhakhabikhaji wendichabikhilwe khwa vene, mukhavustahimili. ⁴⁰Lakhini yeyochaitama mulivokho lyangu lya kulia au lya kushoto siyuneva khuhecha ,Lakhini khivala ambavo khwavamoyimalile ukhuyandikha"⁴¹Vala vanasule vangi kumipe vapulike aka, vakha vanja khuvadadila Yakobo na Yohani. ⁴²U Yeesu akhavakhemelake nu khuchova "Mumanyile khuva vala vaviwasihichwa khuva va tawala vavanu vavataifa vitawala, na vanu vanene mashuhuli vivavakha wavonesa amamlaka kapashanya yavo"⁴³Lakhini siyatakiwa khuva ewe kati yenyu. yeyote yeyacha iva mkomi kati yenyu lasimaavatumikhile, ⁴⁴na yeyote yeyacha iva vakhanza kati yenyu lasima awe mtumwa vavote ⁴⁵kwahwakhuva awana vaadanu siayichile

khutumikhilwa bali khutumika, na khukahecha maisa kamwene khuvafaida khwa volofi"⁴⁶Wakati Yeriko. peavele iheke Yeriko na wanasule vamwene nilikundi likhomi, mwana vatimamayo, Batimayo, khipofu mwomaji; atamye pamweya ya barabara ⁴⁷peapulikekhuva yu Yeesu Vanazaleli, ategwe khutovakelele nu khuchova "yeesu mwana wa daudi, ni hummmile! ⁴⁸volofi vamkenyele kha mchovelaka uchikhake. Lakhini avembile khwa savuti sana "mwavadaudi, undihulumile"⁴⁹U Yeesu ayimilenu khuamulu akhemelwe.vamukemelye ukhipofu yula, vakhitka" khuvashujaa! nyanyuka! Yeesu akakhemelake'; ⁵⁰alitakake khumeya ilikhotilya mwene, anyilake zaidi, nukhicha khwa Yeesu. ⁵¹Yeesu akha mhikake nukhuchova, "wilondandikhafanyile khinukhini? umukhikosi khipofo yula akhahika " Mwalimu ndilonda khulola" ⁵²Yeesu akhachovelake ubitake iimani yacho yikhuponiche" bawe a miho kamwene kakhallolake; na akhamfuatake u Yeesu mubarabara

Chapter 11

¹Uwakati uwe vayichile khu Yerusalemu, pevakaribi. Besthfage ni Bethania ,katika khindunda sha mizeituni, Yeesu avatimili vavili miongo mwavanasule vamwene ²na avachoviye, "mubitake khukijiji she khibiliyama nawe. Mara ya chamwiyingila umwe, mkhakhivona shanasha punda ambasho sikipandililwika. Mkhifungulake na khukhileta khwangu. ³Na kama yeyokha angavachovela, 'Khekhini mwikhita edeni?', mwita khiwakhuchova, 'Umtwa ilonda na ya cha ikomosa apa'.⁴Vahele nu khukhivona ishana shapunda khifungilwe pivala pamulyango kwa mtaa kwekuvele wazi, Navenevakha khifungulake. ⁵Na baadhi ya vanu va vevanyimile pala na vavachoviye, "mwikhita vuli khukhifungula shanashapunda isho?" ⁶Vavachoviye kama yesu sheavachoviye, na vanu va khalekhaka vahelelake.⁷Avanasule vavili valetile shanashapunda khwa Yeesu na chalikhe makwanda kavene pashana ili u Yeesu alute ahovile ishanashapunda. ⁸Avanu volofi wakhachalikhake amakwanda kavo mubalabala, na vangi vachalikhe amatiwa kevadenyile uhumakhushamba . ⁹Vala yevahele khu valongela ya mwene na valayevamfuatile vatovile ikelele, "Hosana!Abalikiwe ye iyicha nilitawa lya mutwa. ¹⁰Vubalikiwe vufalme wewiyicha kwa mutwa vuetu Daudi! Hosana khwayavele khushanya"¹¹Apo u Yeesu akhayingilake khu Yerusalemu nu khubita khuhekhalu na alangilekhila khinu. saichi, wakati wavevuvele nevuhele, ahele khubesania, pamonga na vene kumi na vavili. ¹²Sikhayeyafuatile pevavele vikomokha khuhuma khubesania, avele ni njala.¹³Na akhalivonake libihi lya mtini kwekwavele na matundi khwa vumbali, ahele khukulola kama ngeiwewesa ukhupata shoshote khushanya ya kwene. Na wakati peachele khwa ukwe, siapatile shoshote isipokuwa matundu, khwakhuva siyave mida ya mitini. ¹⁴Akuchoviye , "hakhuna yeyoha yeyacha ilya amatunda ukuhuma khwakwakho tena". Navanasule vamwene vakhapulikhaake.¹⁵Vayichile khu Yerusalemu, nu mwena akhayingilake muhekalu nukhuvanga ukhuvahumya kwivala avauzaji na vakulaji mkati ya hekalu.Achipindwele imesa cha vabidilishaji vahela ni fideko fya valaye vakuchaka injiva. ¹⁶Siamuluhuswiche yeyondi ukhupinda shoshote pa hekalu sheshakuchwaga.¹⁷Avafundisiche nu khuchova, "Je siyayandikhilwe 'iyumba yangu ya yikhemelwa nyumba ya sala khwa mataifa kote"? Lakhini muyifanyile lipango lya vanyang'anyi". ¹⁸makuhani vakhomi na vandishi vapulikha sheachovaka, na vene valondile injila ya khumuvulaka. Ha ewe vamyokwipe khwa sababu uvumati wa shangahiswe na mafundiso kamwene. ¹⁹Na khila wakati imiye peyi fikha, vahekaka khu mujini.²⁰Peva vechaka vikenda palukhela, vakuwene ukubihi kwa mtini kuyumile mbakha mumalela kakhe. ²¹Upetro akhumbwikhe nukhuchova, "Rabi! lange ukubihi kwa mtini kwekuvela kulayini kuyumile"²²u Yeesu avahikile, "muvechake ni imani khusu avahikile, Muvechake ni imani khwa nguluvi. ²³Msadikhakendikhava chovela khuva khila yeakhakhichovela ikhinda ikhi "khihekake, nukhwitaka yumwene mubahari na kama hana mashaka munumbula ya mwene lakhini aaminaka khuva shakhichovela yekhi humila, ishendiye u nguluvi sheyaakhakhifanya.²⁴Kwahiyo ndikhavachovela:khilakhinu shemwinjili na khuvucha khwaajili ya mwenye, muaminake khuva myanwikhe, ni fyene fivafyenyoy ²⁵Wakati pemwiyima nukhunilikha. Mwitakhwa khusamwhe shoshote shemvelenasho khwa yeyote, ili khuva umutwa vunyo ya velekhushanya avasamehe tena unyenye na makhosa kenyo. ²⁶(Zingatilake: mstaliukhu, "lakhini ndesa musamehe, wala umtwa venyo yavele khushanyasia khavasamehe isambi chenyo"sikuvele mnakala chakhatali).²⁷Vayichile khuyerusalemu tena, Nu Yeesu peave ikenda mhekalu, vakuhani vakhomi, Vaandishi na vasehe vayichile khwa mwene. ²⁸vamuchovye, "khwa mamlaka kakwini wifanya a mambo aka? Nayuyaye akhupelye a mamlaka kakhufanya aka?"²⁹U Yeesu akhavachovelake: "Ndikhavavucha liswali limwinga.Mundivele na yune ndikhavachovela khwa mamlaga ni ndifanya a mambo aka. ³⁰Je uvuchabi khaji wa Yohani wa humile khushanganya au wahumile khwa vanadamu? munihike".³²³¹Vajadiliyine kiti yao na khusindana nu khuchova, 'shekhini tena sutukhamwanile, Lakhini kama tungachova, 'khuuma kwa vanadamu ;....."Vavayokwipe avanu, khwakhuva vote vakhamulye khuva Yohani avele nabihi Ndiyo pevamhikile u Yeesu ukhuva "tumanyile ndali . ³³Nekhe u Yeesu akhavachovelake, " Na yune sindikhavachovela kaa khwamamlaka kakhwi ndifanya amambo aka.

Chapter 12

¹Nekhe uYesu avangile ukhufundisa khwa mifano. Atye, "Umuunu ayalile ilishamba lya misabiibu akhasunguhicha uuzio, na akhimile ilishimo lya kusindika mvinyo. Achengile umnala nekhe apangise illishamba lya misabiibu khwa vakulima va misabiibu. Kisha asafye safari ya patari. ²Uwakati pewafikhe, avatumile avatumishi khwa vakulima va misabiibu khupokhela ukhuhuma ukhwavo baadhi ya matuunda kha lishamba lya misabiibu. ³Lakhini vamkamwele, vamtovile, na vadakhile bila shoshondi. ⁴Amtumile ukhwavo umtumishi yungi, valemachiche humtwe na khumtendela amambo khakhuayibikha. ⁵Bado atumile yungi, na uyumwinga uyu vambudile. Vavatendye na vangi volofi amambo kama ako, khwahuvatova na vangi khuvabuda. ⁶Avele bado nu muunu yu mwiinga saidi vakhumtuma, mwana yeapendilwe. anave avele vamwiso ye atumilwe ukhwavo. Atikhe de, "yavakhamheshimu umwana vangu". ⁷Lakhini avapangaji va chovine vavene khwa vene, "uyu ndyo mlithi. Mwiche, ebu na tumbude, na vulithi wiva wetu. ⁸Vamuvamye, nuhumbua na vamtakile hwivala mwa lishamba lya misaabibu. ⁹Khwahiyo hacha ikita hina umumiliki va lihala lya misaabibu? hacha iwicha nu huangamisa avakulima va misaabibu hwa vanu vangi. ¹⁰Simpatile ukhusoma ilyandikho ili? "liganga ili lyevabelile avachangaji, livele liganga lya palubali. ¹¹Ili lyahumile hwa nguluvi, na lya ajabu pa mikho ketu." ¹²Vamulondile ukhumuhamula u Yeesu, lakhini vayokwipe umukusanyikho, khwa huva amanyile ukhuva avele alongelyehwa mfano uko sii yavo. Apo vamulekhile na vahahelake. ¹³Kisha vamtumile baadhi ya mafalisayo na Maherodia khwa mwene ili vamutekhe khwa maneno. ¹⁴Vave vafikhe, vamchovye, "Mwalimu, twiyelewaa uhutya siwijali amaoni ka muunu yungi nukhuvonsa uvupendeleokati ya vaanu. Wivulicha ing'asi ya Nguluvi muvukweli. Je ni haki ukhulipa ikodi khwa kaisari au la? Je! twiweza ukhulipa au laa? ¹⁵Lakhini u Yeesu amanyile uvunafiki wavo nukhuvachovela, "khwani mukhanijalibu? Mnipele idinali ndiyilole." ¹⁶Valetile yimonga khwa Yeesu, Avachovye, "Je! ni sula yayani na maandikho kekavele apa kanani? Vahatikila, 'kha Kaisali." ¹⁷U Yeesu avachovye, "mumpelake u Kaisali nu Nguluvi finu fya Nguluvi." wakamsitaajabu. ¹⁸Nekhe Masadukayo, ye vichova hakuna vufufukho, vambitie. Vamuvuchiche, vatike, ¹⁹"mwalimu, Musa atuyandishe ukhuva, 'uvone mlongo va muunu afwe na khumulekha uvusembe panyuma ya mwene, lakhini sialekhile mwana, umunu hacaha itekula uvusembe walongove, nukhwipatila avaana khwaajili ya mlongove." ²⁰Khwavele na valongove saba, vakhwanja apatile uvusembe akhafwa sialekhile avaana. ²¹Nekhe uva khavili nave amunyamwe nave afwele, sialekhile avaana. Nayuvakhadatu deni. ²²Na uvasaba afwele bila khulekha mwana. Mwisho nayumudala afwele. ²³Umsikha kwa vufufukho, ya vifufukha khangi, Je, hacha iva mdala vayani? Khwani vala avalongove vondi saba vale vakosi vamwene." ²⁴U Yeesu avachovye, "Je! iyi siyo sababu ya khuva muchangilwe, khwa khuva simumumanyile amaandikho wala ngufu cha Nguluvi?" ²⁵Umsikha kwa khufufu khukhuma khwa wafu, hacha sikeka wala uyingila mu ndowa, ila hacha viva kama vamaalayikha va khumbinguni. ²⁶Lakhini khukhusu wafu vevifufuliwa, Je! simwasomile khkhuma mukhitabu sha Musa, katika ihabali cha khisitu, jinsi u Nguluvi she achovile nukumuchovela, 'yune Nguluvi va Abrahamu, na Nguluvi wa Isaka, na Nguluvi wa Yakobo?" ²⁷Umwene siyo Nguluvi va wafu bali wa vevavele hayi. Nihakika muyakile. ²⁸Yumonga vavaandishi ayichile mukhupullikha amasungumuso kavo; awene uhutya u Yeesu avajibwe finofi avuchiche, "Je, amli yilikhi yeyivele ya lasima saidi khulikho chondi?" ²⁹U Yeesu amujibwe, "Iya lasima ndyo ili, "pulikhe, Israeli, Bwana Nguluvi veetu, Bwana yeyumonga. ³⁰Lasima umudobokhe u Nguluvi vakho, khwa numbula yakho yondi, khwa mbeppo kwakho kwote, khwa lukhala lwakho lwote, khwa ngufu chakho chondi." ³¹Amuli ya khavili ndyo iyi, 'Lasima umudobokhe ujilani vakho ngita shewikhi dobokha yuve.' Hakuna Amuli yingi kuu zaidi ya ichi. ³²Umwandishi achovile, "Finofi mwalimu! Uchovile kweli uhutya Nguluvi yeyumonga tu, na uhutya hunjila yungi saidi ya mwene. ³³Khumudobokha umwene khwa numbula yondi, na khwa vufahamu wondi na khwavuelewa wondi na khwa ngufu chondi, nukhudobokha ujilani ngita yuve, muhimu necho khulikho amatoleyo na yisabikhu cha khuteketesa." ³⁴Uwakati u Yeesu ave awene vahechiche ilijibu lya busala, amchovye, "uveve siuveli khutali ni vutwa wa Nguluvi." Bada ya apo hakuna hata yumonga yeagilele ukhuvucha amaswali khwa Yeesu. ³⁵Nu Yeesu ajibwe, wakati ifundisa munyumba ya Nguluvi, atike, "Je, avaandishi vichova vuli ukhukhusu khilisiti mwana va Daudi? ³⁶Daudi yumwene mu mbepo umwimikhe, atikilaka, 'Bwana achovile khwa Bwana vangu, tame mulivokho lyangu lya hulyando, mbaha ndivafanye maadui vakho ukhuva panyi pa magulu khakho." ³⁷Daudi yumwene ikhemelwa khilisiti, 'Bwana' Je! ulimwana va Daudi khwa jinsi gani?" Na lilugu likhomi lyelyampulihiche khwa lukano. ³⁸Amavulicho kamwene u Yeesu kachovile, "mwiyangalilake na vaandishi, yevitamani ukhukenda ni mwenda umtali nukhuhungilwa mumasokho ³⁹nukhutama mufidego fya vakomi mu masinagogi na musikukuu khwa maeneo kavakuu. ⁴⁰Pia vilya hunyumba cha vajane na vinyilikha amanyilikho matali ili avaanu vavavone. Ava vaanu hacha vipokhela ihukumu yeyivele kuu." ⁴¹Nekhe u Yeesu atamile panyi palubali pa sandukha ya vusembe mukati mwa lieneyo lya nyumba ya Nguluvi; avele ilola avaanu vevalutilakka isendi chavyo mkati mwa

sandukha. Vaanu volofi vatajili vavimbile ikhiasi khikomi sha sendi. ⁴²Nekhe umudala umjane masikhini ayichile nukhusopa fipande fivili, samani ya sendi. ⁴³Nekhe akhemele avanyasule vamwene nukhuvachovela , "amini ndihavachovela, umudala uyu mujane asopile khiasi khikomi zaidi ya vondi ambavo vevahechiche mu sandukha ya vusembe. ⁴⁴khwani vondi vahechiche ukhukhumana nu wolofi wa kipato shavo. Lakhini umudala mujane uyu, ukhukhuma mu vumasikhini wa mwene, mu sendi cha mwene chondi ambayo alipaswa ukhutumila khwa maisha kamwene."

Chapter 13

¹U Yeesu peavele ikhenda khukhuma hunyumba ya Nguluvi, yumonga vavanyasule vamwene avuchiche, "Mwalimu, lolake amaganga aka khakhushangasa na majengo akha!" ²Amuchovye, wivona amajengo akha makomi? hakuna liganga hata limonga lyehacha lisigala pashanya pa liyake lyesilidima panyi. ³Nave peavele atamile hukhidunda khushanya mwa miseituni hunyuma ya nyumba ya Nguluvi, Petulo, Yakobo, Yohani nu Anduleya vamuvuchiche khwa sili, ⁴"Tuchovele, amambo akha kihula ndali? khinu khina idalili ya mambo aka yekikhumila?" ⁵U Yeesu avangile ukhuvachovela, "muvakhe makhini uhutya umunu yeyondi asiyo khuvayacha. ⁶Volofi hacha viyicha khwa litawa lyangu yevitya, 'Uneene ndyo', na ya vahapotosa volofi. ⁷Yamwipulikha ifita ni tetesi cha fita, msiyokhuyokopa; amambo akha khangayabudi ukhukhumila, lakhini umwisho bado. ⁸Taifa liwinukha khinyume ni litaifa ilingi, nu mutwa khinyume nu mutwa. Hacha piva na matetemekho sehemu mbalimbali ni njala. uku kuvele mwanzo kwa vutungu. ⁹Muvake miho. Vakhavasindikha mbaha mumabalasa, nukhupingwa mumasinagogi. Mwiyimichwa pavulongolo pa watawala nu mutwa khwaajili yangu, ngita vushuhuda ukhwavo. ¹⁰Lakhini i enjili lasima khwanja yitangaswe khumataifa kondi. ¹¹Yava khavakhamula nukhuvakabisi, msiyo khuyokopa ukhukhusu khila she hacha mwichova. Mkati mwa msikha ukwe, mwipewa khikhi shahuchova; sihana mwiva yunye yehacha mwilongela, bali umbepo umwimikhe. ¹²Avalongo vamkhamtakha umlongo ukhufwa, ubaba nu mwana vamwene. Avana hacha viyima khinyume nu baba vavo nukhuvasababishia uhufwa. ¹³Mwidadilwa khwa khila muunu khwa sababu ya litawa lyangu. Lakhini yehacha ifumilila mbaha pamwisho, umunu uyo hacha iokokha. ¹⁴Ya mwivona chukiso lya vuhalibifu liyimile pala pesipitakhiwa ukhwima (yeisoma na ayelewake), apo yevavele mkati mwa Yuda vanyilalakhe khufidunda, ¹⁵na yeavele hushanya hunyummba asiyo khwiha panyi, au ukhutekula sheshondi shekhilimwivala, ¹⁶na yeavele mulikhala asiyo khukomokhahutekula ilikwanda lya mwene. ¹⁷Lakhini ole wavo avadala avanya mimba na yevinyonyesa isikhu icho! ¹⁸Munyilikhake uhutya yisiyo khukhuma uwakata wa ng'ala. ¹⁹Khwani hacha piva na mateso makhomi, ambako sinakawahi ukhukhumila, tangu u Nuluvi peavumbile uulimwengu, mbaha isaichi, hapana, wala sihacha yikhumila hangi. ²⁰Mbaha u Bwana yaipungusa isikhu, hakuna muvili kwekwiohoka, lakhini khwaajili ya yevachakuliwe, yehacha ahavachakula, hacha ipungusa inamba cha sikhu. ²¹Uwakati ukwe munu yeyondi akhavachovela, lolake, khilisiti aliapa! 'au' Lolake, ali pala!' msiyo khuamini. ²²Khwani avakhilisiti vavudesi na vavilisi vavudesi hacha vikhumila nukhuhecha iishala na maajabu, ili kwamba, vavachange, yamkini hata avateul. ²³Muvake mikho! Ne ndivachovye akha kondi kabla ya wakati. ²⁴Lakhini bada ya mateso ka sikhu icho, ilichuva lisopwa hutitu, umwechi sikwihecha umwanga kwakhe, ²⁵Inyota chidima khukhuma khu anga, ni ngufu chechivele humbinguni yachitikisikha. ²⁶Apo ya vakhamuvona umwana va Adamu yaiyicha khumafulukha khwa ngufu ngomi nuvutukufu. ²⁷Apo hachaituma avamalayikha vamwene nukhuvakusanya pamonga avachakulwa vamwene ukhukhuma pande chondi cha inyi, ukhuhuma mwisho kwa inyi mbaha mwisho wa mbinguni. ²⁸Khwa mubihi mwifunzake. Kama ilitawi sheliwesa huhumia nu khuvimba shang'ani amajani kakhe, apo yemwimanya uhutya ikhiangasi khili jilani. ²⁹Ndyo sheyivele, yamwivona amambo aka pekihumila, mumanyake uhutya avele kalibu, na malango. ³⁰Salwesi, ndikhavachovela, ikhi sasi ikhi sihacha khiluta khutali kabula amambo aka ina kakhumila. ³¹Imbingu ni inyi chiluta, lakhini amaneno khangu sikhaluta kamwe. ³²Lakhini ukhuhusu isikhu iyo ni saa, sikhweyuli yeiyelewa, hata avamalayikha vakhumbinguni, wala mwana, ila Baba. ³³Muvake miiho, lolake, khwaasababu simwiyelewa muda khani hacha khihumila. (Singatilake umsitali uku, "muve vaangalifu, lolake na munyikhake khwasababu..." sikuvelemwe mu nakala ya khatali). ³⁴Ngita muunu yebita musafali ayilekhile inyumba ya mwene, nukhumuvimba umseng'wa vamwene khwa mutawala vanyumba, khila yumwinga ni khasi ya mwene. Nukhumupela uluhusa umulinzi khutama miiho. ³⁵Khwa hiyo muvechake miiho! khwani simwiyelewa ndali u bwana va nyumba ya ikomokha hunyumba, yiwesekhana pamikhe, pakilo sana, wakati ilichokolo yalivikha, au palukela. ³⁶Kama nde ayiche ghafula, asiyo khuvona ukonile. ³⁷Khila shendichova ukhwakho ndikhakhichova khwa khila muunu: Mkeshake!"

Chapter 14

¹Chavele sikhu chivili tu bada ya sikukuu ya Pasaka na ya mikhate kyesikisopilwe uvuchachu. Makuhani avakomi na vaandishi vavele vitemla namna ya khumukhamula u Yeesu khwa libaya nu khumubuda.

²Khwahuva vachovile, "siyo msikha uku kwa sikukuu vaanu vasije vakhafanya ifulugu."³Umsikha u Yeesu peavele hu Bethania hunyumba ya Simoni Mkoma, na peavele ikhelela pamesa, mudala yumonga ayichile khwa mwene avele ni supa ya marashinardo safi kha khalama ngomi sana, adenyile isupa nukhumumiminila pashanya pa mutwe kwa mwene. ⁴Lakhini khwa veele na vangi khidogo vadadile. Vachovine vavene khwa veene uhutya , "khinu khina isababu ya khuyaka edee? ⁵Amanukato akha hali khiwesa ukhuguchwa khwa saidi ya dinali mya tatu, nukhupewa avamasikhini." Navo vamukhenye. ⁶Lakhini u Yeesu atike, "mumulekhe mwene. khwa nini mwisumbula? Afanyile lijambo linofi ukhwangu. ⁷Sikhu chondi avamasikhini mlinavo, nu msikha kwokwote pemwinogwa mwiwsa ukhufanya amanofi ukhwavo, lakhini simwiva nu neene msikha kwondi. ⁸Akhitile khila she iwesa: akubakhile umuvili kwangu amafuta khwaajili ya masiko. ⁹Salwesi ndikhavachovela, khila mahali ienjili peyitangaswa mu ulimwengu kwondi, khila sheakhitile umudala uyu hacha khichowa khwa vukumbusho wa mwene. ¹⁰Nekhe u Yuda Iskariote, yumonga vavala lichumi na vavili ahele khwa vavakha va makuhani ili apate ukhu mkabisi khwavo. ¹¹Uwakati avavakha va makuhani vavechike vipulikha ewe, vikelye nukhuayidi humupela isendi. Avangile uhutemula inafasi ya khumukabisi uhwavo. ¹²Isikhu ya khwanja ya mukhate kwesikusopilwi uvuchachu, umsikha vahechiche umwana va ng'oolo va pasaka, vanyasule vamwene vamuchovye, "wisaha tubite hwina tukhaandaye nekhe tupate uhulya umulo kwa pasaka?" ¹³Avatumile avanyasule vamwene vavili nukhuvachovela, "muhelelake humujini, numukosi yeanyamwe umutungi ivonana nu nyenye. Mumufwatake. ¹⁴Inyumba yehacha iyingila, mumfwatake na mumuchovele umunyanyumba iyo, "Mwalimu achorile." khivele khwina ishumba sha vagenji pehacha ndilya ipasaka na vanyasule vangu?"¹⁵Avavavonesha ishumba sha hushanya khikomi hinya samani ambasho khivele tayali. Mfanyake amaandalisi hwaajili yetu pala." ¹⁶Avanyasule vahekile vahahalela humjini;vawene khila khinu ngita sheavachovye, navaandayile umulo kwa pasaka. ¹⁷Uwakati peyavee mihe, ayichile na vala lichumi na vavili. ¹⁸Na pevakaalibie imesa nu hulya, u Yeesu achorile, "salweli ndikhavachovela, yumonga kati yenyo ye ilya pamonga nu neene hacha ahanisali." ¹⁹Vondi vasikitihe, na yumonga bada ya yungi vamuchovye, "Hakika siyo yune?"²⁰U Yeesu avajibwe nukhuvachovela, "Yeyumonga va lichumi na vavili kati yenyo, yumwinga yeichovya itonge mubakhuli pamwinga nu neene. ²¹Khwahuva umuswamu va Adamu hacha ihelela kama vile amaandiko shekichova juu ya mwene. Lakhini ole wake umuunu yula ambaye hulutila umwene umuswamu va Adamu hachaisaliwa! Hali yiva vunofi sana khwa mwene kama umuunu yula atane ukhusaliwa."²²Na pevavele vilya, u Yeesu atekwe umukhate, akubalikhile, nukhumenyula. Avapelye atikilaka, "mtekule. Uku ndyo mvili kwangu."

²³Atekwe ikhikhombe, ahashukulu, na avapelye, na vondi vakhinywelye. ²⁴Avachovye, "iyi danda yangu ya Agano, danda yeyidudikha hwaajili ya volofi. ²⁵Salweli ndikhavachovela, sindinywa hangi katikaka ssao ili lya zabibu mbaha isikhu yila pehacha ndinywa mpya mu vutwa wa Nguluvi."²⁶Vavevamalile uhuyimba ulwimbo, vahele hwivala mukhivuta sha mizeituni. ²⁷Yeesu avachovye, "Unyenye nyevondi hacha mwikhitena hutali hwasababu yangu,khwahuva yiyandikhilwe, 'Ndihamutova ummudimaji ni ng'oolo ya chitawanyikha."²⁸Lakhini bada ya khufufukha khwangu, ndihavalongola pavulongolo penyo hu Galilaya." ²⁹Petulo amuchovye, "Hata kama vondi vahahulekha, uneene sindihahulekha."³⁰Yeesu amuchovye, "salwesi ndikhahuchovela, ing'isi iyi, kabula ilichokolo sinalivikha mala havili, hacha wiva undibelile mala khadatu." ³¹Lakhini Petulo achorile, "Hata yikhanilasimisa ukhufwa pamonga nu veve, sindikhahubela." Vondi vahechiche iaahadi yiyila.³²Vayichile mulieneyo lyelikhemelwa gethsemane, na Yeesu avachovye avanyasule vamwene, "mtamake apa umsikha ndisali." ³³Avatekwe u Petulo, Yakobo, nu Yohani pamwinga nave, avangile ukhuhusunikha nukhutaabikha sana.

³⁴Avachovie, "Nafusi yangu yihusunikha sana, hata hufwa. Msikale apa na mukeshe."³⁵Yeesu ahele pavulongolo khidogo, adimile panyi, akhanyilikha, ngita yiwezekhane, uhutya isaa iyi hali yimuepukhe. ³⁶Achorile, "Aba,Baba, amambo kote uhwaho kiwezekhana. Ndihecheheche ikhikhombe ikhi. Lakhini siyo hwa mapenzi khangu, bali mapenzi khaho."³⁷Akomwikhe nuhuvavona vagonile, na amuchovye u Petulo, "Simoni, je ugonile? Siwawesiche ukhukeshu hata lisa limonga? ³⁸Mkeshake na munyilikhe uhutya musije huyingila mumajalibu. Hakika inumbula i lazi, lakhini umuviili zaifu." ³⁹Ahele hangi nukhunilikha,na atumiele maneno kakhala.⁴⁰Ayichile hangi awene vakonile, hwahuva amiho kavene kavele machito na sivamanyili khinu khina shahumuchovela. ⁴¹Ayichile mala ya khadatu nukhuva chovela, "Bado mgonile nuhupumusikha? Yitosa! Saa yifikhe. Lolake! Mwana va Adamu hacha isalitiwa mumavoho kavanya njanangifu. ⁴²Mulamukhake, tuhelelake, yula yeahandisali avele piipi."⁴³Mala peavele bado ichova, Yuda, yumonga va vala lichumi na vavili,afikhe,nilikundi likomi khukhuma hwa vakuu va makuhani, vaandishi na vasehe avanya mapanga na sonjo. ⁴⁴Uwakati uwe umusaliti vamwene

avele apevilwe ialama, achovaka, yula yehacha ndikhamubusu, ndyo. Mumkhamulake nu humusindikha panyi pa vulinzi." ⁴⁵Uwakati u Yuda peafikhe, moja hwa moja akhele hwa Yeesu nukhuchova, "Mwalimu!" nukhumubusu. ⁴⁶Nekhe vamuvimbe chini ya vulinzi nukhumukhamula. ⁴⁷Lakhini yumonga kati yavo yeayimile jilani nave achomwe ilipanga lya mwene amutovye umuseng'wa va kuhani vakuu nukhumung'anya imbuluhutu. ⁴⁸Yeesu avachovye, "Muyichile hunikhamula hwa mapaanga ni sinjo ngita munyang'anyi?" ⁴⁹Uwakati kkhila sikhu ndavele nu nyenye na ndivulicha hunyumba ya nguluvi, simwanikhamwe. Lakhini ili lifanfyikhe ili amandikho katimile. ⁵⁰Navala vondi vevavele nu Yeesu vamulekhile nukhunyila. ⁵¹Khi jana yumonga amufwatile, yeafwalile ilishuka tu lyeifunikhe khumusunguha; vamukhamwele lakhini ⁵²avaponywikhe ayilekhile ishuka pala akhanyila khibbuna. ⁵³Vamuongosiche u Yeesu hwa kuhani mkuu. pala vakusanyikhe pamonga nu mwene makuhani wakuu vondi, vasehe, na vaandishi. ⁵⁴Petulo nave amufwatile u Yeesu hwa patali, huelekela huluva lwa kuhani mkuu. Atamile pamonga na valinzi, vevavele kalibu nu mwoto vayotaka nekhe uhupata ijoto. ⁵⁵Uwakati ukwe makuhani wakuu vondi ni balasa lyote vavele vitemula uvushayidi zidi ya Yeesu ili vapate ukumuvulaka. Lakhini sivapatile. ⁵⁶Hwahuva avaanu volofivaletile uvushuhuda wa vudesi zidi yavo, lakhini hata vushayidi wavo siwawanine. ⁵⁷Baasi vayimile nukhuleta uvushayidi wa vudesi zidi ya mwene; vachovaka, ⁵⁸"twapulikhe ichova, 'ndihayiwananga inyumba ya nguluvi iyi yeyachengilwe hwa mavoho, na mukati sikhu chidatu ndichenga yingi yesiyichengwa hwa mavoho." ⁵⁹Lakhini hata uvushayidi wavo siwawanine. ⁶⁰Kuhani mkuu ayimile katikati yavo na amuvuchiche Yeesu, "je, siuna lijibu? Avanu ava vishuhudila hina zidi yakho?" ⁶¹Lakhini atamile khimya sijibwe shoshondi. Mala kuhani mkuu amuvuchiche hangi, "je uveve ni khilisiti, mwana va mkhinikhilwa?" ⁶²Yeesu achovile, "Uneene ndyo. Na uhamuvona umwana va Adamu atamile ilivoho lya hulyando lya ngufu iyicha na mafulukha ka hu mbinguni." ⁶³Kuhani mkuu alalwe ifwalo cha mwene nuhuchova, "je, bado twihitaji avashayidi?" ⁶⁴Mpulikhe ikufulu. Uvuamusi wenyo we vulikhwi?" Na vondi vamutakhile ngita yumonga yeastahili ikhifo. ⁶⁵Baasi vavangile ukhumufunyila amate nu khumufunikha amikho nu khumutova nu humuchovela, "Lagule!" Maafisa vamutekwe nukhumutova. ⁶⁶Nu Petulo peavele bado avele panyi uani, mtumishi yumonga va vahinja va makuhani mkuu ayichile hwamwene. ⁶⁷Amuwene u Petulo peavele ayimile ayotaka umwoto, na amlangile hwa humukalibila. Nekhe achove, "Nave piya avele nu mu nazareti, Yeesu." ⁶⁸Lakhini abelile, achovile, "Sijuwi wala sindiyelewa ukhuhusu khila shewichova!" Neghe ahumile ahahalela hwivala uani. (Singatilake; Umusitali uku, "Ni lichokolo lya vihile" hamuna munakala cha hatalli). ⁶⁹Lakhini umsengwa muhinja pala, amuwene na avangile ukhuvachovela hangi vala ambao vavele vayimile pala, "Muunu uyu ye yumonga vavo!" ⁷⁰Lakhini abelile hangi. Badaye khidogo vala vevahavele vayimile pala vavele vakhamuchovela u Petulo, "Hakika uve yeyumonga vavo, hwa mana uveve piya Mugalilaya." ⁷¹Lakhini avangile uhwivimba yu mwene chini ya lana nu khuapa, "Sindimumanyile umunu uyu yemwichova." ⁷²Nekhe ilichokolo lya vikhile mala ya khavili. Kisha u Petulo akubwikhe amaneno ambako Yeesu avele amuchovye: "Kabula ilichogolo sina livikha mala khavili, uhandibela mala khadatu." Na adimile panyi nukhuvemba.

Chapter 15

¹Palukhela sana avavkha va makuhanani vavonine pamonga na vasehe na vaandisi va lbalasa lisima lya vasehe. Apo vamukhungile u Yeesu vamsindikhe khwa Pilato. Pilato avuchiche, "Uveve ndyo mutwa vavayahudi?"

²"Amujibwe, "Uveve uchovile ewe." ³Avavakha va makuhanani vayelesiche amadayi molofi khuhusu u Yeesu. ⁴Pilato avuchiche hanga, "siwujibula shoshondi? Siwilola shevahudayi khwa mambo molofi?" ⁵Lakhini u Yeesu siamujibwe khwa Pilato, na iyo yamushangasiche. ⁶Khwa kawayida uwakati wa sikukuu aifungulwa mufungwa yumonga, umfungwa yevamunyilikhe. ⁷Khwavele na vahalifu huligelesa, miongoni mwa vabudaji kati ya vevatendile amakosa vevitumikhila amakosa khavo. Avelepo muunu yumonga akhemelwaka Barnaba. ⁸Uvumati wa yichile khwa Pilato, nukhumunyilikha afanye ngita sheafanyile humbele uho. ⁹Pilato avajibwe nukhuchova, "mwisaha ndivafungulile umutwa vavayahudi?" ¹⁰Khwa khwava ayeliwe na hwasababu ya wiifu avavakha va makuhanani vamukamwe u Yeesu nukhumleta hwa mwene. ¹¹Lakhini ava vakha va makuhanani vakhochelele uvumati ukhuyova hwa savuti uhutya afungulilwe u Barnaba badala ya mwene. ¹²Pilato avajibwe hanga nukhuchova dee, "Ndimukhite khina umutwa vavayahudi?" ¹³Vayovile hanga, "msulubise!" ¹⁴Pilato atike dee, "Afanyile licho khani libaya?" Lakhini vayendelye ukhuyova necho, "msulubise!" ¹⁵Pilato yeisakha ukhuvalizisha uvumati, avafungulye u Baraba. Amtovile u Yeesu mijeredi nekhe amuheche ili asulubiwe. ¹⁶Asikali vamuongosiche hadi mkati mwa liuwa (ule uliyo ndani ya kambi) na vakusanyikhe pamonga ikosi sha va Askali. ¹⁷Vamufwaliche u Yeesu umwenda kwa langi ya zambalau, nukhusokota ilitaji lya miifya nukhumfwalicha. ¹⁸Vavangile ukhumuzihaki nukhuchova, " salamu, mutwa vavayahudi!" ¹⁹Vamutovile khu mutwe nu khumufunyila amate. Vafugime mbele ya mwene khwa khumuheshimu. ²⁰Hata wakiisha kumudhihaki, vamuhudwele umwenda khula kwa langi ya zambalau nukhumufwalicha amakwanda khamwene nukhumuhumia khwivala nuhubita khumusulubisa.

²¹Vamulasimise mluta ng'asi khumutanga, yeayingilike pamujini uhuhuma khumugunda yeikhemelwa Simoni Mkirene (Ubabava Iskanda nu Rufoi) vamulasimise ukhubaba umsalaba kwa Yeesu. ²²Askali vamusindikhe u Yeesu isehemu yeyikhemelwa Goligotha (Imana ya tafsili iyi, ni sehemu ya fuvu lya mutwe). ²³Vamupelye umuvinyo kwekuchanganyilwe ni mane mane, lakhini sianyweli. ²⁴Vamulindiliche na vagavine ifwalo cha mwene, vakatovye ikula khuamula ikhipande she ipataa khila askali. ²⁵Yavele saa tatu palukhela peva msulubise. ²⁶Vavimbile pashanya khwa mwene ulubavo lweluwandikhilwe ilshitaka, "umutwa vavayahudi." ²⁷Vamsulubise pamonga na majambai khavili, yumonga uvupande wa mwene wa khulyando nu yungi khung'iki hwa mwene. ²⁸(Singatilake: ustali uku, "Na maandikho khahatimila kekachovaka" siuvelemwe mu nakala cha hatali).

²⁹Vavechike viluta vamulikile, vayuchaka imitwe kyavo vachovaka, "Aha! uveve ye hacha widanya inyumba ya Nguluvi nu khuchenga khwa sikhu chidatu, ³⁰wiokole yuve na uyikhe panyi ukhukhuma humsalaba!" ³¹Khwa namna yiyo iyo avavakha va makuhanani walimuzihaki vachovanaka, pamonga na vaandishi nukhuchova, "avaokwe avangi, lakhini siiwesa ukhwiokola yu mwene. ³²Khilisiti Mutwa va israeli, lino wikhe panyi khukhuma humsalaba, nekhe tuwese ukhulola nu khuamini." Na vala vevasulubiwe pamonga nave pia valimuzihaki.

³³Peyafikhe yifikha saa sita, ing'isi yayichile juu ya iny yondi mbaha saa tisa. ³⁴Uwakati wa saa tisa, u Yeesu ayovile khwa savuti ngomi, "Eloyi, Eloyi, lama sabaktani?" ikiwa na mwana "Nguluvi vangu, Nguluvi vangu, hwa nini undilekhile?" ³⁵Baasi ya avo veva yimile pevapulike vachovile, "lolake, ahamukemela Eliya." ³⁶Munu yumonga anyilile, amemiche isiki musiponji nukhuvimba hushanya humbikhi kwa lilanzi, ampelye ili anywe. Muunu yu monga afovile, " ngoja tulole kama u Eliya hacha iyicha humuwisa panyi." ³⁷Nekhe u Yeesu avembile khwa savuti ngomi nuhufwa. ³⁸Ilipasiya lya nyumba ya Nguluvi lya gavanyikhe fipade fivili ukhukhuma hushanya mbaha panyi. ³⁹Afisa yumonga yeavele ayimile nukhumsogelela u Yeesu, avechike ilola afwele khwa nammna yila, afovile, "salwesi umunu uyu avele muswamu va Nguluvi." ⁴⁰Vavelepo na vadala vavalolaka khwa patali. Miongoni mwavo avelepo u Mariamu Magdalena, Mariamu (Mama va Yakobo mdebe va Yose), na Salome. ⁴¹Uwakati peavele khu Galilaya vamfwatile nukhumutumikhila. Na vadala avangi pia vaambatane nu mwene mbaha khu Yelusalemu. ⁴²Peyavele mihe, na hwa huva yavele sikhu ya maandalisi, sikhu kabla ya sabato, ⁴³Yusufu wa Arimathaya ayichile pala. Avele mujumbe va balaasa yeheshimikha muunu yeikemela uvutwa wa Nguluvi. Khwa vujasili ahele khwa Pilato, nukhunilikha umuvili hwa Yeesu. ⁴⁴Pilato ashangayile huvona u Yeesu tayali ve Afwe; amukhemelye uu afisa yula ahamuvucha kama u Yeesuafwele. ⁴⁵Peapatile uvuhakika khwa afisa uhutya afwele, alimuluhusu Yusufu hutekula umvili. ⁴⁶Yusufu avele agulile isanda. Amuyisiche khuhuma hu msalaba, amufungile khwa sanda, nu khumuvimba mkati mukabuli lyelya gimilwe mu mwamba. Kisha ailingise iliganga pa mulyango mwa kabuli. ⁴⁷Mariamu Magdalena na Mariamu mama vamwene Yose vawene isekhemu peasililwe u Yeesu.

Chapter 16

¹Ya vechike yisila Isabato, Mariamu Magdalena nu Mariamu mama vamwene nu Yakobo na Selome vagulile amanukato manofi, vawese uhwicha nukhubakha amafuta mumuvili kwa Yeesu khwa aajili ya masiko.

²Palukhela sana isikhu ya khwanja ya juma, vahele khukabuli uwakati ilichuva lihumile.³Vachovine vavene khwa vene, "Yuyani hacha ifilingisa iliganga khwaajili yetu ili tuyingile mukabuli?"⁴Uwakati vilola, vamuwene muunu veafilingise iliganga, lyelyavele likomi necho.⁵Vayingye mu kabuli nukhumuvona ukhijana afwalile ilikwanda livalafu, atamile ilivokho lya hulyando, nukhushangaswa.⁶Avachovye, 'musiyo khuyokopa. muhamutemula u Yeesu, vahu Nazareti yeasulubiwe. Afufwikhe! sipuyuli apa. Mole peakhavele pala pevakhumuvimbile.⁷Mbitake, muhavachovele avanyasule vamwene nu Petulo ukhuva avalongwe uhu bita hu Galilaya. Ukhwe muhamuvona, ngita sheavachovye."⁸Vahekile nukhunyla ukhuhuma khukabuli; vatetemikhe nukhushangaa. Sivachovile sheshondi khwa muunu yeyondi sababu vayokwipe sana.⁹(Singatilake: Nakala cha hatali sichina Maluko 16:9-20) Mapema isikhu ya khwanja ya lijuma bada ya khufufuha, amuhumie khwanja Mariamu Magdalene, ambaye ukhuhuma khwa mwene amuhechiche majini Saba.¹⁰Ahekile nu huvachovela yevavechinye pamonga nu mwene, pevahusunihakha nukhuhecha amanyochi.¹¹Vapulikhe uhutya musima na avonikhe nave, lakhini sivamwaminili.¹²(Singatilake: Inakala ya hatali siyina Maluko 16:9-20) Bada ya ako, ahumaniche khwa namna tofavuti khwa vaanu vangi vavili, pevavele vikenda ukhukhuma mu inyi.¹³Vahele nukhumuchovela avanyasule avangi vevasike, lakhini sivaaminili.¹⁴(Singatilake: Inakala cha hatali hazina Maluko 16:9-20) Yeesu baadaye ahumaniche pa vala lichumi na yumonga pevayegime mmesa, na avabecheche khwa khuto huamini khwavo nuvugumu wa numbula chavo, khwasababu sivava aminili vala vevamuwene baada ya khufufukha khukhuma khu wafu.¹⁵Avachovye, "mubitake hulimwengu kwote muhatangase iinjili khwa fiumbe fyondi.¹⁶Yeyondi yeiamini nukhuchabikhwa hacha iokolewa, nayula yesiamini hacha ihukumika."¹⁷(Singatilake: Inakala cha hatali sichina Maluko 16:9-20) Ishala ichi chiambatana na vondi veviamini. Khwalitawa lyangu hacha vihecha lijini. Hacha vichova khwa luha mpya.¹⁸Vikhamula iliyokha hwa mavoho khavene, na hata vanywe khinu shoshondi sha hufisha sihacha khihavazulu. Vivimba amavoho hwa vatamu, navo yeviva vasima."¹⁹Bada ya Bwana ukhuchova navo, ategulilwe hushanya humbinguni na atamile livoho lya hulyando lya Nguluvi.²⁰Vanyasule vahekile nukhubita khutangasa khila sehemu, uwakati Bwana ifanya ikhasi navo nukhusibitisa ilicho khwa miujiza ni ishala chifwatana navo.

Luke

Chapter 1

¹Volofi vitangile uhuvimba umupangilio simulisi ukhuhusu amaswala ambako katimisichwe kati yetu,²ngita shevatupelye unefwe, ambavo tangia pa mwanzo vavele vashahdi va miho na va tumishi va vujumbe.³Basi na yune, baada ya huchungusa hwa waangalifu ishanzo sha mambo aka kote huhumila mwanzo ndiwele vunofi uhwangu uhuhuhwandihila katika mpangilio kwa mwene_mheshimiwa sana Theofilo.⁴Ili kwamba uwese uhuelewa uvukweli wa madzo khewifundiswa.⁵Mu sikhu cha Herode, mutwa va Yudea, pavela nu kuhani fulani amekemelilwe Zekalia, va lukolo lwa Abiya. Mudala vamwene ahumile hwa binti cha Haruni, ni litawa lya mwene akemelilwe Elizabeti.⁶Vondi vavele nihaki mbele ya Nguluvi, vagendile khila lawama mu amuli chondi na maaagiso kha mutwa.⁷Lakhini sivavele nu mwana, khwasababu Elizabethi avele tasa na hwa musikha uku voha vavili vavele vasekhe necho.⁸Lino yahumye uZakalia avele katika uwepo wa Nguluvi, ayendeleleka nu wa hikhani mu vutalatibu wa samu ya mwene.⁹Uhulingana ni destuli ya huchagula yulikhi kuhani yehacha ihudumila, avele achakuliwe hwa kula huyingila katika munyumba ya Nguluvi na ndyo ye afukisiche uvufumba.¹⁰Likundi lyoha lya vaanu lya vele liomba hwivala umusikha kwa hufukiswa hwa vufumba.¹¹Lino avamalaika va Nguluvi vamuhumye na ayimile uvupande wa kulia wa masabahu ka hufukihicha.¹²Zakalia atishihe ave amuwene, hofu yamudimye.¹³Lakhini avamalaika vamuchovye, "siyohwogopa Zakalia, hwasababu amaombi khaho kapulihiche. Mudala vaho Elizabethi hacha ahubabila umwana. Litawa lya mwene hacha ikemelwa Yohani.¹⁴Hacha wiva nu lukinikho nu vuchangamufu, na volofi hacha vihekela uhusaliwa khwa mwene.¹⁵Khwa huva hacha iva mukomi mbele ya miho kha Nguluvi. Siinywa divai wala khinywaji hikali, na hacha iva ajasichwe umbepo umwimikhe tangia mulileme lya mama va mwene.¹⁶Navaanu volofi va hu Israeli hacha vigevuswa hwa mutwa Nguluvi vavo.¹⁷Hacha ibita mu uso wa mutwa hwaumbepo ni ngufu cha Eliya. Hacha ikite ewe ili hukomosa inumbula ya baba hwa vaana, ili uhutya yesiviti hacha vibita hwa hekima ya vanya haki. Hacha ikita

lya vele pamwinga nave.⁶⁷U baba va mwene uzakaria amemichwe umbepo umwimihe ahechiche uvuvilisi, atike,⁶⁸Asifiwe u Bwana, Nguluvi va hu Israeli, khwasababu atangile na ashukhulihe nu vupaasi hwa vanu voha.⁶⁹Atuwinulye mu pembe cha vupaasi munyuumba ya mtumisi va mwene u Daudi,⁷⁰nde she achorile khwa mulomo kwa Vavilisi va mwene ye vavele usikha kwa hatari.⁷¹Ahatukalanga uhuhuma hwa va aduwi vetu nu huhuma mumavoho kavoha ye vahatunyamula.⁷²Hacha ikita ewe uhuvonesa ilehema chetu, nuhukumbuha iliagano lya mwene umwimihe,⁷³ihapo she achorile hwa Abrahamu u Baba vetu.⁷⁴A apile uhusibitisa uhutya yihali yiwesehana uhutumihila umwene bila huwokopa, baada ya huokolewa uhuhuma mumavoho ka va adui veetu.⁷⁵Muvutakatifu ni haki mbele cha mwene shu choha.⁷⁶Ee, na yuve mwana, hacha wikhemelwa mivilisi va ye alihushanya necho, hwahuva hacha wihelela huvulongolo mumiho ka Bwana ili uhumuandayila ing'asi, uhuvaandaa avaanu khwa ajili ya khiyicho sha mwene,⁷⁷uhuvaelewesa avaanu va mwene uhutya, hacha viokolewa hwa ng'asi ya husamehewa i sambu chavo.⁷⁸Ili hacha lihumila khwasababu ya huluma cha Nguluvi veetu, isababu ambayo ili dzuva ilihumila hushanya hacha liyicha,⁷⁹uhuangasa khwa yevitama muhisi nu muvutulivu wa mawuti.Hacha ikita ewe uhuongosa amakulu ketu mu ng'asi cha amani.⁸⁰Lino, umwana yula akulile nuhuva anangufu mu loho na atamile munyiha mbaha isihu ya uhuhumanicha hwa mwene hu Israeli.

Chapter 2

¹Lino mu sikhu icho, yakhumie uhutya u Kaisali Agustino ahumiche ililakicho ayelekesaka uhutya yitekulwe isensa ya vaanu vondi veviishi mu duniya. ²Iyi yavele sensa ya hwanja yeyafanyikhe umsikha u Kreno peavele Gavana va Siria. ³Ewe khila yumona akhele humjini khwa mwane huyandihicha isenza. ⁴Nu Yusufu akhekile pia mumji kwa Nazareti ukhwe hu Galilaya na akhasafili hubita hu Yudeya mu khivuta sha Bethlehemu, kwekumanyikhe kama mji kwa Daudi, khwasababu akhumie mu ng'olo cha Daudi. ⁵Ahele ukhwe khwiandihicha pamonga nu Mariamu, ambaye avele amuposiche na avele ahamlolela umwana. ⁶Lino yahumie uhutya, pevavele ukhu umsikha kwahe kwa khwifunula umwana kwafikhe. ⁷Ifungwe umwana va khikosi, msaliwa va mwene va khwanja, amusungusiche ifwalo umuvili huinga ni ng'ala umwana. Apo amuvimbile mu khiholi sha hulila ifinyama, Khwasababu sipaveli ni nafasi mu nyumba cha vagenji. ⁸Mu li eneyo ilyo, vavelepo avadimaji vevave vishi humahala valindaka ing'oolo chavo pakilo. ⁹Ghafla, malayikha va Bwana avahumie, nuvutukufu wa Bwana wa ng'alile khuvasungukha, na vavele ni hofu sana. ¹⁰Apo umalayikha avchovy, "msiyokhuyokopa, khwasababu ndikhavaletela ihabali inofi ambayo hacha yileta ulufuvo kuu khwa vaanu vondi. ¹¹Ilelo uvupaasi asaliwe khwaajili yenyoye mjini mwa Daudi! umwene ndyo khilisiti Bwana! ¹²Iyi ndyo ishala ambayo mwipewa, hacha mukhamuvona umwana akhungilwe ifwalo na agonile mulikholi lya khulisikhicha awanyama. ¹³Ghafla khwavele ni lijessi likhomi lya khumbinguni lya ungene na vamaalayikha uyo vakhamusifu u Nguluvu, vatikilaka, ¹⁴uvutukufu wa Nguluvu yealihushanya necho, ni amani yive pa inyi khwa vondi vevipendeswa navo. ¹⁵Yikhava uhutya malayikha vavevakhekile hubita khumbinguni, avachungaji vachovine vavene khwa vene, "tubitake lino ukhu Bethlehemu, na tukhavone ikhi khinu ambasho khikhumie, ambacho Bwana atufahamie." ¹⁶Vahalakise ukhu, na vamuwene u Mariamu nu Yusufu, na Vamuwene umwana agonile mu holi lya khulisikhicha avanyama. ¹⁷Na pewana ewe, vavajulisiche avanu khia shevavele vachovile ukhuhusu umwana. ¹⁸Vondi vevapulikhe ihabali iyi vashangasichwe na khila shevachovelilwe na vachungaji. ¹⁹Lakhini Mariamu ayendelye ukhufikilila ukhuhusu koha keapulikhe, ahakatunza munumbula yamwene. ²⁰Avadimaji vakhakomoha vahamtukuza nukhumusifu u Nguluvu khwaajili ya khila khinu kekavele kapulikhikhe nu khulola, kama tu sheyavele yinenilwe ukhwavo. ²¹Peyafikhe isikhu ya nane na yavele nu msikha wa kumrithi umwana, va mukemelye ilitawa yu Yeesu, ilitawa lyeavele apevilwe nu yula u malayikha kabla mimba sina yitungwa mulileme. ²²Chavo chechitakhiwa cha vutakaso pechavele chilutile, ukhulingana ni sheliya ya Musa, Yusufu nu Mariamu vamsindikhe hu nyumba ya Nguluvu uhu khu Yelusalemu nu khmuvimba mbele ya Bwana. ²³Kama sheyiyandikhilwe mu sheliya ya Bwana, "khila mkosi yeifungula ilileme hacha ikemelwa ye ahechichwe iwakfu khwa Bwana." ²⁴Avene mewa vayichile khuhecha uvusembe ukhulingana ni khila shekhichovwa mu sheliya ya Bwana, "Jozi ya nziva au makinda kavili ka nziva. ²⁵Lolake, pavele nu muunu yumonga mu Yelusalemu ambaye ilitawa lya mwene avele ikemelwa Simoni. U muunu uyu avele munya haki nu mucha Nguluvu. Umwene avele ilinda khwaajili ya mfaliji va Israeli, na mbepo umwimikhe avele hushanya khwa mwene. ²⁶Yavele yisilile ukhufunuliwa khwa mwene ukhulutila umbepo umwimikhe uhutya umwene aliifwa kabula ya khumuvona ukhilisti va Bwana. ²⁷Sikhu yimonga ayichile mukati mwa nyumba ya Nguluvu, aongoswaka nu mbepo umwimike. Ambapo avasai vamuletye umwana, Yeesu, ukhumufanyila kalakekasiche ikawayida ya sheliya, ²⁸apo u Simoni amuyanusha mumavokho mwamwene, na kusifu u Nguluvu nukhuchova, ²⁹"Lino luhusu umseng'wa vakho abite khwa amani Bwana, ukhulingana ni likho lyakho. ³⁰Khwa khuva amikho khangu kavuwene uwokofu wakho, ³¹ambao vuvonekhine khwa mikho ka vaanu vondi. ³²Umwene avele nulu khwaajili ya vufunuwo khwa vamataifanu vutukufu wa vaanu Israeli. ³³Baba nu mama va mwana vashangasichwe nua mambo ambako kekachovilwe juu ya mwene. ³⁴Apo u Simoni akhavabaliki nukhuchova khwa Mariamu mama vawene, "Pulikhiche khwa makini! umwana uyu hacha yiva sababu ya khuyaka nukhuokoha khwa vaanu volofi mu Israeli na ni ishala ambayo vaanu volofi vahayipanga. ³⁵Pia ni lipanga lye hacha likhoma ina fsi yakho yuve, ili uhutya mawaso ka numbula cha volofi yazihilike. ³⁶Mvilisi mdala ye akhemelilwe Ana pia avele mu nyumba ya Nguluvu. Umwene avele muhinja va Fanueli khukhuma kabila lya Asheli. Avele nii miakha miolofi sana. Nu mwene aishiche nu mkosi vawene khwa miakha saba baada ya khukekana, ³⁷na ndyo avele mjane khwa miakha Semanini na khitayi. Nave siawakhile ukhukheka mu nyumba ya Nguluvu na avele iyendelela ukhumuabudu u Nguluvu pamonga nukhufunga nukhuomba, ikilo nu munyi. ³⁸Na khwa msikha ukwe, ayichile pala pevavelepo avangile ukhushukulu u Nguluvu. Alongelye ukhuhusu umwana khwa khila muunu ambaye avele ilinda uvukombochi wa Yelusalemu. ³⁹Vave vamaile khila khinu shevatakiwaka ukhu fanya ukhulingana ni sheliya ya Bwana, vakomwikhe khu Galilaya, khumjini khwavo, Nazaleti. ⁴⁰Umwana akulile, na avele ni ngufu, ayongesekhaka mu hekima, ni Lukhano lwa nguluvu yavele juu ya mwene. ⁴¹Avasasi va mwene khila mwakha vakhele hu Yelusalemu khwaajili ya sikukuu ya Pasaka. ⁴²Peavele ni miakha lichumi na yivili, vakhele hangi

umsikha mwafaka khidestuli khwaajili ya sikukuu.⁴³ Baada ya khusikala sikhu chondi khwaajili ya sikukuu, vavangile ukhukomokha khunyumba. Lakhini umukosi u Yeesu asike humbele ukhu khu Yelusalemu na vasasi vamwene sivamanyile ili.⁴⁴ Walizani uhuya avelemwe mulikundi lyevavele visafili nalyo, ewe vasafilye safali ya sikhu. Apo vavangile ukhumtemula miongoni mwa valongo na valafiki vavo.⁴⁵ Vavevalemilwe ukhumupata, vakomwikhe hu Yelusalemu na vavangile ukhumutemula umwe.⁴⁶ Yahumie uhutya baada ya sikhu chidatu, vamupatile munyumba ya Nguluvi, avele aketile katikati ya vaalimu, avapulikhichaka nukhuvavucha amaswali.⁴⁷ Vondi vevamupulikhiche vashangasichwe nuvufahamu wa mwene na majibu kamwene.⁴⁸ Pevamuwene, walistaajabu. Mama vamwene amuchovye, "Mwana vangu, khwa nini ututendye ede? Pulikhiche, baba vakho nu neene twavele tukhakhutemula khwa wasiwasi mukhomi." ⁴⁹ Avachovye, "khwa nini muvele muhanditemula? Simwamanyile uhutya lasima nive munyumba ya baba vangu?" ⁵⁰ Lakhini sivayeiliwi khinu khina sheamaanishe khwa maacho ako.⁵¹ Apo vahele navo pamonga mbaha khunyumba khu Nazareti na avele mtii ukhwavo. Mama vamwene alihifazi amambo kote munumbula ya mwene.⁵² Lakhini Yeesu ayendelye ukhukhula mu hekima ni khimo, na akhazidi ukhunokwa nu Nguluvi na vaanu.

Chapter 3

¹Sasa kati ya mwakha khwa kumi na tano gwa vutawala wa kaisari Tiberia,uwakati Pontio Pilato avele gavana va filipi mlongove avele mkomi va mkoa va Itulea na Trakomiti,na Lisania avele mkomi va mkoa waAbilene.

²Umusikha kwa ukuhani mkomi va Anasi na Kayafa,Ilineno Iya Nguluvi Iyamuyiche Uyohana mswamu vaZakaria,jangwani.³Alisafiri katika mkoa kwote husunguha khihulu Yolodani,akihubili uvubatiso wa toba khwa ajili ya msamaha kwa saambi.⁴Ngita sheywandihilwe muhitabu sha isaya mvilisi,"isauti ya muunu yeavele huluguchi,"mtengenese tayari injili ya bwana, muhatengenese amaluto ka mwene kekanyohile.⁵Khila libonde hacha lijaswa, khila khidunda ni fidunda fisawasishwa, balabla chechipindile hacha chinyosw, ni ng'asi chechipalasischwe hacha chilainiswa. ⁶Vaanu voha vahavuvona uvupaasi wa Nguluvi."⁷Apo,Yohani avachovye makutano makomi ka vaanu vevamuyiche vapate uhuchabihwa nu mwene,"unyenye uvubabo wa liyokha uvunyasumu, yenani avaonyile uhunyila igadhabu yeyiwicha?"⁸Mbabake amatunda kekiendaana ni toba, na musiyo huvanga uhuchova mgati mwenyo,"tulinave u Iblahimu ambaye ye baba vetu,khwa sababu ndihavachovela uhutya, Nguluvi iwesa uhumwimila Iblahimu avaana hata uhuhumana na maganga aka.⁹Tayali isoha yivimbilwe mumilela gya mabihi.Ewe,khila libihi lyesilibaba amatunda amanofi, hung'enywa nuhutakwa humwoto,¹⁰Nekhe avaanu pamukutano vamuvuchiche vatike,"lino yitahiwa uhukita khina?" ¹¹Avajibwe nu huvachovela,"kama umuunu ana kanju chivili itahiwa aheche kanju yimwinga khwa yungi yesiaveli nayo kabisa,na yeavele nishahulya na akite ewe."¹²Nekhe baazi ya vatosa ushulu vayichile navene huchabihwa,na vamuchovye, "mwaloimu, twitahiwa hukita hina?" ¹³Avachovye,"musiyo hukusanya isendi necho hulikho shemwitahiwa uhukusanya."¹⁴Baazi ya va askari nehe vamvuchiche vatike de,"na yufwe je? twitahiwa tukite hina?"avachovye,"msiyohutekula isenti hwa munu yeyoha hwa ngufu,na msiyo humtaha umunu yeyoha hwavudesi. Mlisihage ni mishala kyenyo."¹⁵Lino hwahuva avanu vavele nihamu ya humlolela ukhilisto ye hacha iyicha,hila yumwinga avele iwasa munumbula ya mwene uhuhusu u Yohani ngita umwene njo ye khilisto. ¹⁶U Yohani hacha iyicha uhuvachovela voha,"unene ndihava chabiha unyenye hwa makasi,lakhini huna yumwinga ye iyicha ana ngufu huliho unene,na sinditahiwa hata uhufungula ikamba cha mfilato fya mwene.Hacha ahavachabiha unyenye hwa mbepo umwimikhe nu hwa mwoto.¹⁷Ilipetelo Iya mwene livele mulivo Iya mwene ili uhusafisa vunofi ihivanza sha mwene isha hupetela ingana nuhukusanya ingana muhi sanji sha mwene. Lakhini,hacha iteketesa amakapi hwa moto kwesikwichima.¹⁸Hwa maonyo agangi molofi pia ahubilye ihabari nofi hwa vanu. ¹⁹U Yohani ambechiche nu Helode umkomi va mkowa hwa humtola u Helodia u mdala va mlongo va mwene na hwa maofu a kangu molofi ke akitaka uhutetenda u Helode. ²⁰Lakhini pambe u Helode afanyile uvuofu vungi vubaya necho.Amfungile u Yohani hu makelesa.²¹Nehe yahumye uhutya,umsikha avanu voha pe vavele vichabihwa nu Yohani,na yu Yeesu nave achabihilwe.Umsiha pe avele mu manyiliho,i mbingu cha fungwihe. ²²U mbepo umwimihe kati ya mwene hwa mfano kwa hiwiliwili ngita Njiva, umusiha ukwe isavuti yayichile uhuma hu mbinguni yitya,"uveve ulimwana vangu mnokwa.Npendesilwe necho nu veve."²³Lino u Yeesu yumwene, pe avangile uhufundisa, avele nu umli kwa myaha selasini.Avele mswamu ngita she alolilwe uhuvu va Yusufu, mwana va Eliya, ²⁴mwana va Mathati, mwana va Lawi, mwana va Meliki, mwana va Yana, mwana vaYusufu,²⁵mwana va Matathia, mwana va Amosi, mwana va Nahumu, mwana va Esli, mwana va Nagai, ²⁶mwana va Maati, mwana va Matathia, mwana va Semeini, mwana va Yusufu, mwana va Yuda,²⁷mwana va Yoanani, mwana va Resa, mwana va Zerubabeli, mwana va Shealtieli, mwana va Neli, ²⁸mwana va Meliki, mwana va Adi, mwana va Kosamu, mwana va Elmadamu, mwana va Eri, ²⁹mwana va Yoshua, mwana va Eliezeri, mwana va Yorimu, mwana va Matathi, mwana va Lawi,³⁰mwana va Simioni, mwana va Yuda, mwana va Yusufu, mwana va Yonamu, mwana va Eliakimu, ³¹mwana va Melea, mwana Mena, mwana va Matatha, mwana va Nathani, mwana va Daudi, ³²mwana va Yese, mwana va Obedi, mwana va Boazi, mwana va Salmoni, mwana va Nashoni, ³³mwana va Abinadamu, mwana va Aramu, mwana va Hesroni, mwana va Peresi, mwana va Yuda, ³⁴mwana va Yakobo, mwana va Isaka, mwana va Ibrahimu, mwana va Tera, mwana va Nahori, ³⁵mwana va Seruig,mwana va Ragau, mwana va Ragau, mwana va Pelegi, mwa va Eberi, mwana va Sala,³⁶mwana va Kenani, mwana va Arfaksadi, mwana va Shemu, mwana va Nuhu, mwana va Lameki, ³⁷mwana va Mathusela, mwana va Henoko, mwana va Yaredi, mwana va Mahalalei, mwana va Kenani, ³⁸mwana va Enoshi, mwana va Sethi, mwana va Adamu, mwana va Nguluvi.

Chapter 4

¹Nehe u Yeesu avele amemile umbepo umwimikhe, akomwihe uhuhuma hu hikhulu Joldani na amlongwiche umbepo jangwani. ²Hwa sikhu alubaini nahwe ajalibiwe nu Ibilisi. Umsiha ukwe si alye sheshoha nu mwisho kwa msiha ukwe ahisiche i njala. ³U Ibilisi amchovye, "nde uveve uli mswamu va Nguluvi ulamule ilikanga ili live mkate." ⁴U Yeesu amjibwe, "yiyandihilwe, umunu sii ishi hwa mkate kwene." ⁵Nehe Ibilisi amlogwiche pahidunda pashanya, amvonesiche ifalme choha cha Inyi hwa msiha mfupi. ⁶U Ibilisi avachovye, "ndahupela amamlaka akahutawala ifalme choha ichi pamwinga ni fahari chahe. Wiwesa uhufanya ewe hwahuva finu fyoha ndikabisilwe ndifitawale na ndiwesa uhumpela yeyoha ye ndinokwa uhumpela. ⁷Hwa hiyo, kama uhandiyinamila nuhunihabudu, ifinu ifi fyoha fiva fyaho." ⁸"lakhini uyesu ajibwe nuhumchovela," yiyandihilwe, "lasima umuabudu umtwa Nguluvi vaho, na lasima umtumihile umwene mwene." ⁹Pambele u Ibilisi amlongwiche u Yeesu hadi hu Yelusalemu nu humuvimba isehemu ya hushanya kabisa ya lijengo lya nyumba ya Nguluvi nuhumchovela, "kama uveve ulimswamu va Nguluvi witoche panyi uhuhuma apa. ¹⁰Hwahuva yiyandihilwe, hacha ilakicha ava Malaika va mwene va hutunza nuhu hulinda, ¹¹na vahahuwinula hushanya hwa mavoho kavo ili usiyo hulemacha amakulu kaho palikanga pashanya." ¹²U Yeesu ajibwe, amchovye, "yichovilwe," usiyo humjaribu umtwa Nguluvi vaho." ¹³Ibilisi pe amalile uhumaribu u Yeesu, ahakile nuhumleha hadi humsiha ukungi. ¹⁴Nehe u Yeesu akomwihe hu Galilaya hwa ngufu cha humbepo, ni habari ichahuhusu umwene cha enie nuhusambaa mu mikowa kya jilani kyoha. ¹⁵Afundisiche mu masinagogi kavo, na hila yumwinga amsifye. ¹⁶Sikhu yimwinga ahele hunazaleti, khivuta ambasho alelilwe nu hukulila. Ngita sheyipivele destuli yamwene ayingye musinagogi isikhu ya sabato, na awimile husoma amaandiho. ¹⁷Akabisilwe gombo ya mvilisi Isaya, apo, alifungwe gombo na atemwe isehemu yeyiyandihilwe, ¹⁸"umbepo va Nguluvi alipashanya pangu, hwasababu andisopile amafuta huhubili ihabali inofihwa masihini. Anditumile hutangasa uvuhulu hwa vafungwa, nuhuvafungula vesivilola vawese uhulola tena. Uhuvavimba hulu vala vevigandamiswa, ¹⁹hutangasa umwaha ambako umutwa hacha ivonesa uwema wa mwene." ²⁰Nekhe akomosiche igombo amugodiche uhiongosi va husinagogi, na atamihe pangi. Amiho ka vanu voha veavele musinagogi gamulolike yumwene. ²¹Avangile uhulongela navo atye ilelo ilyandiho ili litimisichwe mumasihicha kenyo." ²²"khila yumwinga pala ashuhudye she achorile uyeesu navolofi miongoni mwavo vashangayile na madzo ka hekima khekavele khihuma mumulomo kwa mwene. Vavele vichova, "uyu khijana tu vayusufu, siyo ewe?" ²³U Yeesu avachovye, "hakika mwichova imesali iyo uhwangu, "tabibu, wiponye yuve. Sheshoha shetupulihe uvone ufanye kapernaumu hifanye na baha pahijiji shaho." ²⁴Tena atike, "hakika ndihavachovela unyenye, hakuna muvilisi yeahakubalikha pa Inyi yamwene." ²⁵Lakhini ndihavachovela unyenye muvukweli uhutya hwavele navajane volofi Israeli pa hipndi sha Eliya, umusikha imbingu peyafungilwe husiyo huva ni ndonya khwa maiha kidatu na nusu, umusikha pe hwali ni njala ngomi pa inyi yoha. ²⁶Lakhini u Eliya si atumilwe hwa muunu yeyoyoha yumwinga vavo, lakhini hwa mujane yumwinga tu yeaishike Sarepta kalibu ni khivuta sha sidoni. ²⁷Tena, hwavele na vakoma volofi Israeli pahipindi sha Elisha muvilisi, lakhini hakuna hata yumwinga vavo yeaponile isipokuwa na Amani muunu va Silia. ²⁸Vaanu volofi mkhati mwa sinagogi vamemile ni gazabu vave vapulihe aka khoha, ²⁹vawimile nuhumilicha hwivala hwa khivuta, nuhumulongocha mbaha huvukingo wa khidunda wa khivuta ambapo khivuta shavo shachengilwe pashanya pamwene, ili vawese humutaka panyi. ³⁰Lakhini akhitile salama katikati yavo na ahele. ³¹Nekhe awishe Kapernaumu, pakhivuta sha Galilaya sabato yimwinga avele ifundisa avaanu mkhati mwa sinagogi. ³²Vashangasichwe na mafundiso kamwene hwauva afundisiche hwa mamulaka. ³³Lino isikhu iyo mukhati mwa sinagogi, hwa vele nu muunu yeavele nu mbepo kwa lijini lichafu, na avembile hwa sauti ya hushanya. ³⁴"Tuna hina na veve, yesu vahunazareti? uyichile hutuagamisa? ndiyelewa uveve yuve nani? uveve ulimwimikhe va Nguluvi!" ³⁵U Yeesu alikemye ilijini atye, "chihake kimya, na umuhume umunu uyu!" ilijini lila lya mutakile panyi umunu yula katikati yavo amuhumile umunu yula bila humusababihicha amaumifu kokhondi. ³⁶Vanu vondi vashangaile, navayendelye uhulongela iljambo ilyo khila yula nu muyake. Vatie, "madzo ka aina gani aka?" yeahavaamulu umbepo vachafu hwa mamulaka ni ngufu na vahaheka." ³⁷Ewe, ihabali cha Yeesu cha enie khila sehemu katika amaeneyo kekisunguha umkoa ukwe. ³⁸Nekhe uyeesu ahakile pakhivuta isho na ayingye mu nyumba ya Simoni. Lino, umamamkwe vamwene va Simoni avele ilwala homa ng'ali, na vamusihi hwa niaba ya mwene. ³⁹Apo, u Yeesu amusogelye, ayibechiche ihoma yila na yamulehile. Gafila na awimile na avangile nuhuvatumihila. ⁴⁰Ilichuva lyavechike lisama, avaanu vamuletye hwa Yeesu hila yumwinga yeavele mutamu vavutamwa wa aina yila na yila. Avimbile amavoho amwene pashanya pa khila muunu na avaponyiche vote. ⁴¹Majini tena khahumile hwavolofi vavo khivemba hwa sauti nu hutya, "uveve ulimswamu va nguluvi!" u Yeesu akemye amajini na siavapelyi uluhusa lwa hulongela, hwasababu vamanyile uhutya umwene avele khilisto. ⁴²Umusikha hwisha, ahele hulieneo lyesilina vaanu. Mkusanyikho kwa vaanu vavele vahamutemula navayichile

palieneo pelyavelepo. Vajalibwe uhumubecha asiyo uhubita patali na vene. ⁴³Lakhini avachovye"lasima ndihubili ihabali inofi cha mutwa va Nguluvi pafivuta fingi fyolofi, hwahuva iyi ndyo sababu nditumilwe apa." ⁴⁴Nekhe ayendelye uhuhubili mkhati mwa masinagogi pavuyahudi wohu.

Chapter 5

¹Basi yahumye umsikha avaanu pevokusanyihe uhumsunguha u Yeesu nuhupulihicha ilineno lya Nguluvi, pe awimile mulubali lwa lichiva Genesareti. ²Awene imitumbwi kivili kilutye inanga mulubali lwa lichiva. Avavuvi vavele vahumile na vakalafyike inyafu chavo. ³U Yeesu mulimwinga lyavo mu mitumbwi kila, kyekyavele kya Simoni nuhumunyiliha asindihe hu makhasi hutali hidoko nu hukafu. Nekhe atame nuhufundisa uhuhuma hu mitumbwi. ⁴Uhuchova, ahamchovela u Simoni, "Usindikhe umutumbwi kwaho mbaha huhilindi sha lulenga nuhuwisa inyafu chaho ili uhulova isomba." ⁵U Simoni ajibwe nuhutikila, Bwana, tufanyile ikhasi ikhilo yokha, na situkhamwe sheshokha, lakhini khwalineno lyaho, ndiwiisa inyafu. ⁶Pevakhitile ewe vakhusanyiche ikhiasi hikomi sha somba ni nyafu chavo cha demwihe. ⁷Nehe vavapalile avashiliki vavo mu mtubwi kungi nekhe vayiche huvatanga. Vayichile vahamemya i mitumbwi khoha, ihiasi sha huvanga uhusama. ⁸Lakhini u Simoni Petro, pe awene ewe, adimye mu mafukamilo ka Yeesu ahatila, "Uhume uhwangu, khwa sababu unene ndili munu mna njanangifu mutwa." ⁹Khwa sababu ashangasichwe, na voha ye vavele pamwinga nave, khwa vufufi wa samaki vevale vavufanyile. ¹⁰Ili lya vajumulishe u Yokobo nu Yohani vana va Zebedayo, vavele vashiliki va Simoni. Nu Yeesu avachovywe Simoni, "usiyohuyokopa, khwasababu uhuvangila isaichi nu hwendelela hacha wifula avaanu." ¹¹Pevavele vachiletile imashua chavo inchi kafu, valekhile khila khinu humufuata umwene. ¹²Yahumye peavele mu khivuta khimwinga, umunu yeavele amemile uvukoma avele uho. Umusikha peamuwene u Yeesu, ayinamisa uuso hwamwene mbaha panyi nu humunyiliha, afovile, "Mutwa, ndeyive wisaha, wiwesa uhunitakasa." ¹³Nekhe u Yeesu anyosiche ilivoho lya mwene nuhumgusa, huno ichova, "Ndisaha. Takasihe." Ni lisaa lilyo uvukoma wamulekhile. ¹⁴"Amulagichiche asiyo humuchovela muunu yeyoha, lakhini amuchovywe, "ubitake, na uhahivonese hwa makuhanina uhumye uvusembe wa vutakaso waho, sawasawa na khila Musa sheahimulu, hwa vushuhuda hwavo." ¹⁵Lakhini ihabali uhukhusu umwene cha enie hutali nech, nu vumati vukomi wa vaanu wayichile pamwinga humupulihicha sheifundisa nuhuponywa amatamu kavo. ¹⁶Lakhini mala khwa malaahitengile falaghani nu huomba. ¹⁷Yahumye sikhu yimwinga kati ya icho sikhu yeavele ifundisa, na vavelo amafalisayo na vaalimu va shelia vavele vatamile apo vevavele vayichile huhumila hufijiji fyolofi tofauti mu mikoa gya Galilaya na Yudea, na tena huhumila mukhivuta sha Yelusalemu. Ngufu ya mutwa yavele pamwinga nave huponya. ¹⁸Avaanu kazaa vayichile, vamubabile mumukekha umuunu yeapolile, na vatemwe injila ya humwingicha mkhati ili humukhonekha pasi pavulongolo pa Yeesu. ¹⁹Sivapatile injila ya humwingicha mukhati hwa sababu ya vumati, apo vayinwihe hushanya mupaa ya nyumba nu humuwisa umunu yula pasihulutila mufigae, hushanya mkeha kwa mwene katikati ya vaanu, pavulongolo kabisa pa Yeesu. ²⁰Uvone alole iimani yavo, u Yeesu afovile, "lafiki, injanangifu chaho usamehilwe." ²¹Avaandishi na mafalisayo vavangile uhuhoji ilyo, vatye, "uyu ye nani yeichova makufulu? ye nani ye iwesa uhusamehe injanangifu ila Nguluvi mwene?" ²²Lakhini u Yeesu, atambwe hinu hina shevafikililaka, avajibwe nu huvachovela, "hwa nini mwihivucha ili munumbula chenyo?" ²³khilikhwi shihivele lahisi huchova, 'njanangifu chaho chisamehilwe' au huchova 'si ulimama ukendake?' ²⁴Lakhini mmanyake uhutya umwana va Adamu alinako amamulaka mu duniani ka husamehe injanangifu, ndahuchovela uveve, 'Lamuhe, tekule umukeha kwaho na ubitake hunyumba yakho.' ²⁵Umusikha kukwe alamwikhe mbele chavo na atekwe umukeha kwa mwene kweavele igonela. Nekhe akomokhe hunyumba yamwene huno ahamtukusa u Nguluvi. ²⁶Khila yumwinga ashangasichwe na vamatukusiche u Nguluvi. Vamemichwe ni hofu, vachoka, "Tukawene amachokekavele sikakawaida." ²⁷Baada ya macho akha huhumila, Yeesu ahumile uho na amuwene umutoza ushulu yeakemelilwe Lawi atamile mulihala lya hukkusanyila ikodi. Amuchovywe, " ²⁸Ndifwatake." Apo Lawi awinwihe nu humufwata, akhilehile kkhila hinu hunyuma. ²⁹Nekhe u Lawi aadayile ikalamu ngomi hunyumba ya mwene khwa aajili ya Yeesu. Vavelepo avatoza ushulu volofiukhu na vaanu veva tamile pamesa valyakha pamwinga nave. ³⁰Lakhini amafalisayo na vaandishi vavo vavele vinung'unikhila hwa vanyasule, vachovaka, "Hwanini mwilya nu hunywa na vatoza ushulu pamwinga na vaanu vangiavanya njanangifu?" ³¹Yeesu avajibwe, "avanu vevavele ni afya inofi sivilisa uhutibiwa, vala tu vevilwala ndyo vehacha vahamsaha yumwinga. ³²Sindawichile huvakemela avaanu avanya hakivapate uhuhongecha, bali huvakemela avanya njanangifu vapate uhuhongecha." ³³Vamuchovywe, "avanyasule va Yohani mala holofi hufunga nu huomba, na vanyasule va mafalisayo navo vifanya ewe. Lakhini vanyasule vakho vilya nu hunywa." ³⁴Yeesu avachovywe, 'yiwehanamuunu yeyoha ahavafanya vevahuzulye ihalusi ya Mutwa halusi yifungwa umusikha umutwava alusi bado bado alipamwinga navo?' ³⁵Lakhini sikhu hacha chiwicha umusikha mutwa va Alusi pehacha ihehwa uhwavo, apo mu sikhu icho hacha vifunga." ³⁶Nekhe u Yeesu alongelye tena khwa mfano. "sihweyuli yeidemula ihi pande sha mwena huhuma mulifasi ilipya nu hukhitumila hulekebisa ilivazi lya hatali. Ngita akhite ewe, hacha idemula umwenda umupya, ni hipande sha mwenda huhuma ilivasi ilipya ngali silifaa uhutumihanu mwenda kwa livasi lya hatali. ³⁷Tena, hamuna muunu yeivimba

idivaimpya mu filliba fikuukuu. Ngita afanye ewe,divai mpya halliyipasula ishombo khila,ni divai ngali yimwagiha,ni filiba ngali fihalibiha. ³⁸Lakhini divai mpya lasima yivimbwemufiliba fipya. ³⁹Nahakuna muunu baada ya ya hunywa idivai ya hatali,sihachawisaha imupya,khwasababu vitya, 'ya hatali ndyo bola."

Chapter 6

¹Lino yahumye husabato hutya yeesu avele iluta katikati ya lihala lya nafaka na vanyasule vamwene vavele vitema amasuke, vasugwesugwe kati ya mavoho gavo valyele inafaka. ²Lakhin baadhi ya mafalisayo vachovile, "hwa nini mwifanya ihinu ambasho siyo halali khishelia hukhifanya isikhu ya sabato"? ³Yeesu, avajibwe, aachovile, "simuwahili uhusoma hila u Daudi afanyile peavele ni njala, umwene na vagosi veavele nave? ⁴khle vahhunymba ya Nguluvi, na atekwe imikate umwimike nu hulya baadhi, nuhumya baadhi hwa vaanu veavele navo hulya, hatakama yavele halali hwa makuhani hulya." ⁵Nehe avachovye. "mwana wa Adamu ye mswamu va sabato." ⁶Yahumye isabato yingi uhutya ahele mugati mwa sinagogi nu huvafundisa avaanu uho. pavele nu muunu ambaye ilivoho lya mwene lya kulia lyavele liposiche. ⁷Avaandishi na mafarisayo vavele vilola hwa makini hulola ngita haliahamponya umuunu isikhu ya sabato, ili vawese uhupata isababu ya hushitaki hwahufanya ikosa. ⁸Lakhini amanyile shevafikililaka nu aachovile hwa muunu yeapoosiche ilivoho, "lamukhe,wime apa katikati ya khila yumwinga." Hivyo umuunu yula anyanywihe nu hwima pala. ⁹Yeesu aachovile uhwavo, "ndihavavucha unyenye, ni halali isikhu ya sabato uhufanya amanofi au amabaya, uhuokola amaisha au uhukhaalibu?" kisha avalolile vote nuhumuchovela umunu yula, ¹⁰"Nyoose iliv oho lyaho". akhitile ewe, nilivoho lyamwene lyaponile. ¹¹Lakhini vamemichwe ni hasila, valongelye vavene hwa vene kuhusu hinu hina vakhite hwa yeesu. ¹²Yahumye isikhu icho kwamba ahele hukhidunda huomba. ayendelye khilo nzima humuomba u Nguluvi. ¹³Peyavele lukhela, avakhelye avanyasule vamwene hwamwene, na avachagwe kumi na vavili kati yavo, ambavo pia avakhemelye "mseng'wa. ¹⁴Amatawa gavala avaseng'wa gavele Simoni (ambaye tena amukhemelye Petro) nu Andlea mlongove, Yakobo, Yohana, Filipo, Bartolomayo, ¹⁵Mathayo, Tomaso nu Yakobo mwana wa Alufayo, Simoni ambaye akhemelilwe Zelote, Yuda mwana Yakobo nu ¹⁶Yuda Iskaliote, ambaye avele msaliti msaliti. ¹⁷kisha yeesu awihile navo pamwinga huhuma hukhidunda nuhwima mahali patambalale. Idadi ingomi ya vanyasule vamwene vavele uho, pamwinga ni idadi ngomi ya vaanu huhuma huyahudi ni yelusalemu, nu huhuma hupwani ya Tilo na Sidoni. ¹⁸Vawichile hupulihicha nuhuponywa amatamu khavo. vaanu vevisumbuliwa ni lijini lichafu vaponile pia. ¹⁹Khila yumwinga hulikusanyikho ilyo ajalibwe humugusa hwasababu ngufu chavuponyaji chavele chihumila mgati mwamwene, na avaponyivhe voha. ²⁰Kisha avalolile avanyasule vamwene, nuhuchova, "mbalikiwe unyenye yemulimasikhini, hwa maana uvufalme wa Nguluvi wa hwenyo. ²¹Mbalikiwe unyenye yemnyanjala sasa, hwa maana mwishibishwa. Mbalikiwe unyenye ye mwivemba sasa, hwa maana hacha mwihekha. ²²Mkinilichwe unyenye ambao avaanu yehavadadila nu huvatenga nuhuvashutumu hwamba mulivaofu, hwaajili mwana Adamu. ²³Khelage isikhu iyo nu hulukha lukha hwakhwihela, hwa sababu hachamwiva nisawabu ingomi mbinguni, hwa maana baba vavo vavatendye mewamewa vavilisi. ²⁴Lakhini ole wenyu yemvele vatajili! hwa maana vempatile ifalaja yenyo. ²⁵Ole wenyu ye mshibile isaichi! hwamaana hachamwivona njala baadaye. ole wenyu ye mwiheha isaichi! hwa maana hacha mwiombolesha nuhuvemba baadaye. ²⁶Ole wenyu, yemwisifiwa na vaanu vote! hwa maana baba vavo vavatendye ava vilisi vavudesi mewa mewa. ²⁷Lakhini ndichova uhwenyo unyenye yemuhandipulihicha, muvappendage avaadui wenyu nu hufanya amanofi hwa vevahudadila. ²⁸Mukiniliche vala vevihavalani unyenye namuvaombelake vala vevahavavonela. ²⁹Hwamwene yeahutova ilishavu limwinga, mgevuhiche nilya havili. kama muunu ahunyagile (joho) lyaho usiyo humusuvila ni kanzu. ³⁰Mpele khila yiahunyiliha. kama muunu ahunyagile ikhinu ambasho mali yakho, usiyo humunyilikha ahugomoheche. ³¹Kama shemwinogwa avaanu vavatendele nayunye muvatendele mewa mewa. ³²Kama muhavapenda vala vevahapenda unyenye tu, iyo thawabu gani hwenyo? waha maana hata avanya sambu vahapenda vala vevahapenda. ³³Muhavatendela amanofi vala vevahatendela unyenye amanofi, iyo ndyo sawabu gani hwenyo? khwamaana hata avanyasaambi vahavapenda vala vevahavapenda. amanofi vala vevahatendela unyenye amanofi, iyo sawabu gani hwenyo? hwa maana avanya sambu vifanya mewa mewa. ³⁴Mukopese ifinu hwa vaanu ambavo mwitegemela uhugomohechwa, iyo thawabu gani uhwenyo? hata avanyasambu vahakopesa avanya sambu nu hutegemela hupohela khiasi khisho. ³⁵Lakhini muvappendage avaadui wenyu na muvatendelake amanofi. muvakhopesage na msiyo huva ni wasiwasi kuhusu hugomohechwa, ni thawabu wenyu hachayiva ngomi. Hacha mwiva vana va ye alihushanya, khwasababu mwene ali mwema huanu yesivana shukulani na vaovu. ³⁶Yive ni huruma, ka u Baba wenyu she alinihuluma. ³⁷Msiyo huhukumu, nayunye hacha smwiihukumiwa. msiyo hulaani, nayunye hacha simwilaaniwa. Mvasamehake avangi, nayunye hacha mwisamehewa. ³⁸Mvapelake avangi, nayunye hacha mwipewa. Khiasi sha vukalimu shehishindiliwe, khisukwa sukwa nukhumwagiha-hacha himwagiha pamagoti kenyo. Hwasababu hwa hipimomo sheshoha shemwitumila uhupima, khipimo hisho isho hacha hitumuiha huvapimila unyenye. ³⁹Nekhe avachovye mfano pia. "je umuunu hipofu iwesa vuli uhumlongocha umunu yungi hipofu? ngita akhitile ewe, basi voha ngalivitumbuhila mullishimo, je hali vasiyo hutumbuhila? ⁴⁰Umwanasule siiva mkomi khulikho umwalimu

vamwene,lakhini khila muunu yaafundisilwe hwa vukamilifuhacha iva ngita mwalimu vamwene.⁴¹Na khwanini wilola ihibanzi mkati muliho lya mlongo vaho,ni nati iyilimuliho lyaho siuhulilola? ⁴²Wi wesa vuli uhumchovela umlongo vaho, "mlongo, ninyiliha ndiheche ihibanzi mkati muliho lyaho," na yuve siwilola i nati yeyilimumiho kaho mwene? Ulimnafiki uveve! Kwacha heche i nati yeyilimumiho kaho, apo hacha wilola vunofi ihibanzi she hilimuliho ilya mulongo vaho.⁴³Khwasababu hakuna libihi linofi lyelibaba amatunda mabaya,wala hakuna libihi lyelibaba amatunda manofi. ⁴⁴Khwasababu khila libihi litambuliha hwa matunda khahe. Hwasababu avanusivitema tini huhuma mumifya,wala sivitema isaabibu huhuma mumichongoma.⁴⁵Umuunu umwema mu hasina inofi ya numbula yamwene yihumya kekavele manofi,nu muunu umwofu mu hasina imbofuya numbula ya mwene yihumya kekavele mabaya. Hwasababu mlomo kwa mwene huchova khala kekijasa inumbula yakhe. ⁴⁶Khwanini muha nikemela,'muta ,mutwa,' na bado simwitenda khala kendichova? ⁴⁷Khila munu yeiwicha uhwangu nukhukapulihicha amacho khangu nuhukatendela ikhasi,ndihavavonesa jinzi sheavele. ⁴⁸Iwanana nu muunu yeichenga inyuumba ya mwene,ambayo yeigima pasi sana,nu huchenga umusingi hushanya mwa mwamba imala. Amafuliko pekayichile,mapolomoho kha makhasi katovile inyumba,lakhini sikawesiche hutikisa,khwasababu yavele yichengilwe finofi.⁴⁹Lakhini yeyondi yoipuliha ilineno lya ngu na si ahalitii; umfano kwahe sawa nu munu ye achengile inyumba pashanya pesipavele nu msingi, ikhihulu pesha suhwime hwa ngufu , inyumba yila peyapatile amaangamisi makhomi.

Chapter 7

¹Baaba ya Yeesu uhumala khila khinu sheachovaka khwa vaanu vevampulihiche, ayingye hu Kapernaumu.

²Mseng'wa yumwingwa va akida, ye avele va samani necho khwa mwene,avele mtamwa necho na avele jilani uhufwa. ³Lakhini avele ipuliha uhuhu u Yeesu,Akida yula amtumile ukhiongosi va khiyahudi, uhumnyiliha ayiche khumuokola umseng'wa vamwene nekhe asiyo hufwa. ⁴Vavevifiha jilani nu Yeesu,vamusihhi khwa bidii nuhuchova,"Akhashtahili yatakihiwa akhite ewe khwaajili ya mwene, ⁵khwa sababu ahali inokwa ilitaifa lyetu,na ndyo ye achengile ilisinagigi khwaajili yetu." ⁶U Yeesu ayendelye ni safari ya mwene pamwinga navo.Lakhini kabla sina abita hutali ni nyumba,Afisa yu mwinga avaseng'ile avalafiki va mwene hulongela nave." Bwana usiyo khwichosa yuve khwasababu unene sinditakihiwa uveve uhuyingila mudali yangu. ⁷Khwa sababu iyi sindawasiche hata yuve mwene uhuva ndifaa ukhu yicha khwaho,lakhini chove licho tu nu mutumishi vangu hacha ipona. ⁸Khwani unene ndili muunu yendivinhlwe mumamulaka na ndili na va Askali mgati mwangu.Yichovwa hwa uyu" Helelake" na huhelela, na khwa yungi, "yiche" na yumwene iyicha, na khwa mtumisi vangu"fanye ihi,na yumwene ifanya." ⁹Yeesu peapulike aka ashangaile,na huvapinduhila amakutano vavele vyahamfwata nuhuvachovela."Ndihavachovela hata katika Israeli,sinandiwahi uhumuvona umuunu umunyaluvo kama uyu. ¹⁰Nekhe vala vavele vatumulwe vakomwihe hunyuumba nuhumuvona umutumishi avele msima. ¹¹Fulani baada ya aka,yahumye u Yeesu avele isafili hubita kuhivuta sheshakemelilwe.Naini vanasule nu vumati wa vaanu. ¹²Avechike ifiha jilani ni lilango lya khi jiji,u muunu ye afwele avele,ababilwe, na nyo mwana va hipekee khwa mama vamwene. ¹³Peamuwene,Mutwa,amsogelye khwa huluma ngomi necho juu ya mwene na amchovy, "usiyohuvemba." ¹⁴Nekhe asogele pavulongoloaligusiche ilijenesa lyevatolye umuvili,na vala vavamutolile vayimile ahachova"khija nditike lamukhe. ¹⁵Mfu awinwihe nuhutama panyi nuhuvanga hulongela.Nekhe uYeesu amkhabisichekhwa mama vamwene. ¹⁶Nekhe ihofu yavamemile voha.Vayendelye uhumtukusa u Nguluvi vatye "Mvilisi Mkomi awinuliwe mumiongoni mwetu"na"Nguluvi avalolile vaanu vamwene". ¹⁷Ihabali ichi nofi cha Yeesu chaenie Yudea yoha na khwa mikoa kyoha kya jilani. ¹⁸Vanyasule va Yohani vamchovy aka khoha. ¹⁹Apo u Yohani avakemelye vavili vanyasule vamwene nuhuvatuma khwa Mutwa huchova "uveve ndyo yula yeiyicha,au huna muunu yungi tumulangake." ²⁰Vavechike vifiha jilani nu Yeesu ava vachomvile,"u Yohani mchabihaji atumile ukhwaho huchova," uveve ndyko yula yeiyicha au huna muunu yungi tumlolele?" ²¹Khwa musikha ukwe yeavaponiche avaanu volofi uhuhuma mumatamu na mapumuho,uuhuma khwa umbepo mchafu, na khwa vaanu vevanyaupofu, avapelye uhulola. ²²U Yeesu avajibwe nuhuchova khwavo. 'Baada ya huva muhele hwemuhumile hacha muhampulihicha u Yohani shemuhiwene nuhupuliha.Avabofu hacha vikenda,avanyavukoma vitakasiha,vesivipuha hacha vipuliha,avafwe hacha vifufuha nuhuva hai tena,avamasihini hachavichovelwa ihabali inofi. ²³Na umuunu ye hacha siihilehelwa uhuniamini hwasababu ya matendo kangu abalihiwe." ²⁴Baada ya vala vevatumilwe nu Yohani hugomoha hwevahumile, u Yeesu avangile uhuchova mumakusanyio juu ya Yohani,"muhakhele hwivala hulola hin, ililanzi pelitikiswa ni ng'ala? ²⁵Lakhini muhahele hwivala hulola hina, muunu yeafwalile finofi? lange vala vaanu vevafwalile amagwanda ka mutwa nu huishi amaisha ka stalehe vavele munafasi cha mutwa. ²⁶Lakhini mwibita hwivala hulanga hina,mvilisi? Ena,ndichova uhwenyo na saidi necho huliho muvilisi. ²⁷Uyu ndyo yeayandihilwe, "Lange,ndihamutuma umujumbe vangu pavulongolo pa miho kenyo,yehacha iandaa injila hwaajili yangu, ²⁸ndichova uhwenyo,kati ya vala vevasaliwenu mudala,hakuna mukomi ngita Yohani,lakhini umuunu atane huva muhimu nechoyehacha iishi nu Nguluvi mahali peavele umwene,hacha iva mkomi huliho u Yohani." ²⁹Na vaanu voha vavechake vapulihe aka pamwinga na vatoza ushulu,vatangasiche uhuva Nguluvi ye munya haki.Vavele kati ya vala vevachbibilwe hwa vuchabihwa wa yohani. ³⁰Lakhini mafalisayo na vataalamu va shelia cha hiyahudi,ambavo sivachabihilwe nu mwene vabelile ihekima cha Nguluvi hwaajili yavo vavene. ³¹Tena ndiwe uhuvalinganisa na hina vaanu va hisasi ihi? vavele vuli hasa? ³²Viwanana na vaana vevikiina mulieneolya lisokho, vevi tama nu hwikemela yumwinga baada ya yungi vachovaka, "Tupulile ifilimbi hwa ajili yenyo,na simuhakinile. Tuombolise na simuhavembile." ³³Yohani muchabihaji ayichile sialyeli umukate wala hunywa idivai, na muhachole"analijini. ³⁴Mwana va munu ayichile alyele nu hunywa na muhachovile, "aapivele muloho na mugachi lafiki va vatosa ushulu na vaanya saambi! ³⁵Lakhini hekima yitambulike huva yina haki hwa vaana va mwene vote." ³⁶Yumwinga va mafalisayo amunilihe u Yeesu abite hulya pamwinga. Baadaya ya Yeesu huyingila munyuumba ya Falisayo,ayegamye mumesa ili alye. ³⁷Langake hwavele nu mudala yumwinga mulijiji ilyo avele nisaambi. Ahagundula uhutya avele atamile munyumba ya falisayo,aletile ichupa ya manukato. ³⁸Ayimile hunyuma ya mwene kalibu na magulu ka mwene huno ivemba.Halafu avangile uhutomya amagulu kamwene hwa manyochi , nu hufuta hwa njwili cha mutwe kwa mwene,ibusu amagulu ka mwwene nu hubaha amanukato. ³⁹Na yula falisayoye avele amunilyihe u Yeesu ave alolile ewe awasiche yumwene achovile,"kama

umuuuuuuuu hali ave muvilisi,hali ielewa uyu ye nanani na ni aina gani ya mudala ye ahamugusa,pahuva anasaambi. ⁴⁰Yeesu ajibwe nu humuchovela,"Simoni ndina hinu shahuhuchovwela. "Ahachova" "hichove tu mwalimu!"⁴¹Yeesu ahachova, "hwavele na vadaiwa vavili hwa mkossaji yumwinda . Yumwinda adaika dinali mia ta no na vahavili adaiwaka dinali hamusini. ⁴²Na pevavele sivasendi ya humulipa avasamehile voha.Lino yenani yehacha ahvanokwa necho? ⁴³Simoni ajibwe nu huchova, "Nazani yeasamehilwe necho. "Yeesu amuchovye, "umehukumu hwa vusahihi."⁴⁴Yeesu amugevushe umudala nu huchova hwa Simoni, "uhamuvona umudala uyu. Ndiingye munyumba yaho. Siwandipelyi amagasi hwaajili ya magulu kangu,lakhini uyu,hwa manyochi ka mwene,atomiche amagulu kangu nuhufuta hwa njwili cha mwene. ⁴⁵Hukunibusu, lakhini umwene,tangia peayingye umu siahilekhilwe uhubusu amagulku khangu. ⁴⁶Siwabahile amagulu khangu amafuta,lakhini abahile amagulu khangu hwa manukato. ⁴⁷Hwa licho ili,ndahuchovela uhutya avele nisaambi njolofina asamehilwe necho,na tena apendilwe necho.Lakhini yeasamehilwe khidogo,ipendwa khidogotu."⁴⁸Baadaye amuchovye umudala, "sambi chaho chisamehilwe" ⁴⁹vala vevatamile pamesa pamwinda nave vavangile uhuchovana vavene hwa vene, "uyu ye nani mbaha isamehe isaambi?" ⁵⁰Nu Yeesu amuchovye umudala, "lufuvo lwaho luhuokwe.ubitake hwa amani."

Chapter 8

¹Yahumye msikha mfupi baadaye hutya Yeesu avangile uhusafili mu khivuta ni jiji mbalimbali,avele ihubili nu hutangasa ihabali inofi cha utwa wa Nguluvi na vala kumi vavilli vahele pamwinga nave, ²mewa avadala fulani vavele vaponile huhuma hwa umbepo vachafu na matamu mbalimbali. Vavele ye maliamu yeavele akemelilwe Mgdalena yeavele ahechichwe majini saba. ³Yoana mdala vahubabwa nu menea va Herode,Susana,na vadala vangi voha,vevahechiche imali chavo hwaajili yavo vavene.⁴Nabaada ya vumati wa vaanu hukusanyiha pamwinga,vavelemwe na vaanu vahuhuma khivuta mbalimbali,alongelye navo hwahutumila mifano.

⁵"Umupandaji ahele hupanda imbegu,vachaka ipanda,baazi ya mbegu icho chadimye kando ya njila chihadadihilwa panyi pamagulu,ni fidege fya huangani fyalyele. ⁶Imbegu chingi chadimye pashanya pavudope wa miamba na pechamellile nu huva miche pechavolile hwasababu sihwaveli nu vunyevu vunyevu.⁷Imbegu chingi chadimye mmabihi kha miifya, nayo iyo mabihi kha miifya kyakulile pamwinga ni mbegu chila nachabanilwe. ⁸Lakhini imbegu chingi chadimye mu vudope wewifaa na chababile amazao mala mia saidi. "Baada ya yesu huchova amacho aka, apasiche isauti,"Yeyoha yeavele ni mbuluhutu cha hupulikha na apulikhe."⁹Tena avanyasule vamwene vamuvuchiche imaana ya mfano ukwe, ¹⁰Yeesu amuchovye, "mpevilwe uvupendeleo wahumanya isili ya vufalume wa Nguluvi, lakhini vaanu vangi hacha vifundiswa tu hwa mifano, ili uhutya 'uvone valole vasiyohulola na vapulihe vaselewe'.¹¹Na iyi yivele maaana ya mfano ugu.mbegu lineno lya Nguluvi. ¹²Mbegu chila cha dimile kando kkando ya nila ndyo vala avaanu vevahalipuliha ilicho,na baadaye umuofu setano itekhula hutali huhuma hunumbula ,nekhe uhutya vasiyo huamini nuhuokolewa. ¹³Nekhe na chila checha dimye mumwamba ye vaanu vala vevahalipuliha ilicho nuhuliwanuhila khwa lufuvo lakhini sivana mizizi kyokyondi,viamini tu khwa musikha mufupi,nu musikha kwa majalibu vidima.¹⁴Ni mbegu chila checha dimye mumifya vaanu vevipuliha ilicho,lakhini peviyendelela uhukula visongwa ni huduma nuvutajili nuvubola wa maisha akana sivibaba amatunda. ¹⁵Lakhini imbeu chila chadimye muvudongo vunofi vanu vala, ambavo vanyenyekefuni numbula inofi,baada ya hulipulikha ilichovikamulila nuhulikamulila na likhava salamanu hubaba amatunda ka vufumilifu.¹⁶Lino hakuna hata yumwinga,yeiwasa itala nuhuyifuniha khwa bakhuli nuhuyivimba pasi pa hitanda. badala ya huvimba muhinala sha talaili uhutya kila yumwinga yeiyingila apate uhulola. ¹⁷Khwa huva hakuna shehacha hihifiha ambasho sihacha hijulihana,au shoshondi shehivele musili ambasho sihachahijulihana pehiva mumwanga. ¹⁸Khwahiyo uvake makini pewiva wipulihicha. khwa sababu yeavele nasho,khwamwene hacha iwongelechwa necho,lakhini yesiaveli nasho hata hila hidogo sheavele nasho hacha hitekulwa."¹⁹Baadaye mama vamwene u Yeesu na valongovamwene vayichile khwa mwene sivakalibye khwa sababu ya mkusanyiho kwa vaanu. ²⁰Na ataalfiwe , "mama vaho na valongo vaho vavele pivala pala vahulonda uveve. ²¹Lakhini,Yeesu ajibwe atye "mama vangu na valongo vangu ye vala vevipulihicha ilicho lya nguluvi nuhulitii."²²Yahumye sikhu yimwinga kati ya sikhu chila Yeesu na vanyasule vamwene vahovile mumutumbwi,na avachovye, "tulovokhe humwambo uvupande wa havili wa liziwa." Vaandayile imashua yavo. ²³Lakhini vevichike viheka, Yeesu agonelye tulo,ni zouba ng'ali yeyina vupepo,ni mashua yavo yavangile humema magasi na vavele mu katikati ngomi necho.²⁴Baadaye avanyasule vamwene vayichile khwa mwene nu humulamusa,vachovile, "Bwana mkomi!Bwana mkomi!tuvele kalibu uhufwa!" Alamwihe nuhuzuvila uvupepo na mawimbi ka makasi katulye na huhava nuvutulifu. ²⁵Tena avachovye, "imani yenyo yivele pina?"vayokwipe,vashangayile,vachovine khila yumwinga nu muyake," Uyu ye nani,khiyasi uhutya iamulu uvupepo ,na makasi nu humtii?"²⁶Vafikhe mu khivuta sha Gerasini ye yivele vupande wa hunyuma wa Galilaya. ²⁷Yeesu peayihile nu hukanyaka mu alidhi,muunu fulani huhuma humuini, akutine nave na ummunu uyu avele ni ngufu cha gisa. Khwa musikha mutali avele siifwala imyenda,na avele siishi mu nyumba,lakhini aishike mumakabuli.²⁸Avechike ahamuvona uYeesu avembile khwa sauti,na adimile panyi mele ya mwene.Kwa sauti ngomi atye,Ndikitile hina ukhwaho,Yeesu muswamu va Nguluvi yealihushanya? ndahusihi,usiyo huniazibu unene" ²⁹Yeesu aliamuulu umbepo mchafu yimuhume umunu yula,khwa huva mala holofi amepamgaa. Hata kama avele akhungilwe minyololo nu hubanwa nu huvimbwa panyi pavulinzi, adenyile ififungo nu huyendeswa na mapepo mbaha hulijangwa.³⁰Yeesu amvuchiche,"ilitawa lyaho yu ve nani?" ajibwe ahachova, "Legioni" khwa maana majini molofikayingye khwa mwene. ³¹Vayendelye uhumusihisi usiyo hutuamulu tubite mulishimo. ³²Ilikundi lya makwekhe lyavele lidima hushanya mu hidunda, wakamsihi avaluhusu vahayingile khwa avo makwekhe ako. Na avaluhuswiche uhukita ewe. ³³Khwa hiyo amapepo kala kamuhule umuunu yula nu hwingila humakwehe kala,ni likundi lila lya nyilile mumwinuho kwa hidunda mpaka muliziwa na samile umwe.³⁴Avaanu vala vevavele vidima amakwekhevavechike valolile shesha humye,vanyilile na vahechiche itaalifa pa mjiini na khwivala mu fivuta fyefivasungwihe. ³⁵Avaanu vave vapulikhe ako vahele hulola shesha humye,na vayichile khwa Yeesu na vamuwene umuunu ambaye majini kavele kamuhumile. Avele afwalile finofinu munya

akhilitimamu, atamile mumagulu ka Yeesu, na vayokwipe.³⁶ Apo yumwinga vavo yealolile sheshahmye avangile huvasimulila avayake jinzi umunu uyu yeaongoswaka na majini sheaponyichwe.³⁷ Vaanu voha va mkoa kwa wagerasia na maeneo kekasungwihe vamunyilihe Yeesu aheke uhwavo khwa sababu vavele ni hofu ngomi. Na ayingye mu mtumbwi ili akomohe.³⁸ Umuuunu yula yeahumile ni lijini alimsihi sana Yeesu hubita nave, lakhini Yeesu amuchovye abite nu huchova,³⁹ gomohe hunyumba yaho na uvalile khala koha ambako u Nguluvi ahutendye" umuunu uyu ahekile, atangasaka pote mu khivuta shoha kala khote ambako Yeesu akafanyile khwa ajili ya mwene.⁴⁰ Nu Yeesu akhomwihe, makutano vamukalibise, khwasababu voha vemulindike.⁴¹ Langake ayichile muunu yumwinga ikemelwa Yailo yumwinga kati ya fiongosi musinagogi. Yairo adimile mumagulu ka Yeesu nuhumsihi abite hunyumba ya mwene,⁴² khwa sababu avele nu mwana muhinja yumwinga tu, ye anamiaha kumi na givili, na avele mu hali ya hufwa. Na peavele ibita, makutano vavele visongamana zidi ya mwene.⁴³ Umudala yeahumike idanda khwa miaha kumi na miwili avele pala na atumye ihela choha khwa vaganga, lakhini hakuna hata yumwinga yeamponyiche,⁴⁴ ayichile hunyuma khwa Yeesu nu hu gusa pindo lya livazi lya mwene, na gafla huhuma khwa danda huha tulila.⁴⁵ Yeesu aachovile, "ye nani andigusiche?" pevabelile voha, Petro aachovile, Bwana mkubwa, umati wa vaanu vahusuhuma na vahusonga."⁴⁶ Lakhini Yeesu aachovile, "muunu yumwinga andigusiche, maana ndamanyile ingufu chihumile ukhwangu."⁴⁷ Umwayuva peawene uhuva siiwesa uhufikha sheafanyile, avangile uhuhilila, adimile panhyi pavulongolo pa Yeesu atangasiche mbele ya vaanu voha isababu chechamfanyile amguse na peaponichwe gafla.⁴⁸ Nekhe aachovile khwa mwene, "Binti imani yahoyihufanyile uve msima. Ubitake khwa amani."⁴⁹ Avechike iyendelela uhuchova, muunu yumwinga ahayicha huhuma hunyumba ya khiongosi wa sinagogi, aachovaka, "Binti yako afwele. usimusumbue mwalimu."⁵⁰ Lakhini u Yeesu avechike apulikhe ewe, amujibwe, "usio huyokopa. Amini tu, na hacha wiokolewa."⁵¹ Nekhe peayingye mu nyumba iyo, sialuhusiwe muunu yeyoha huyingila pamwinga nave, isipo kua petro, Yohani nu Yakobo, baba vamwene ubinti, nu mama va mwene.⁵² Lino avaanu voha vavelele viombolesa nuhuhumya isauti khwa aajili ya mwene, lakhini aachovile, "msiyo hutova ikelele, sina afwa, lakhini agonile tu."⁵³ Lakhini vamuhehile khwa salau, vayelewaka uhutya afwele.⁵⁴ Lakhini umwene, uvone akamule ubinti ilivoho, akemelye khwa sauti, aachovile, "mwana, wime"

⁵⁵ Umbepo ya mwene yamugomoshe, na ayimile umuikha kukwe. Aamulise uhutya apewe hinu fulani kwa ili alye.

⁵⁶ Vasasi vamwene vashangayile, lakhini avaamulu vasiyo humuchovela muunu sheshahumye.

mbakha ndali nditama nu nyenye nukhwinyamulila nu nyenye? Mlete u mwana vaho apa." ⁴²Uhijana yeavele iyicha, rokho chafu yamdimiche pasi nuhumtikisa hwa fujo. Lakhini Yeesu akhemye i rokho chafu yila, amponyiche umdimi, na amkhabisiche khwa Baba va mwene. ⁴³Vote vashangasichwe nu vukuu wa Mungu. Lakhini pevashangayike voha khwa mambo khoha kekatendihe, atike hwa vanasule va mwene, " ⁴⁴Amaneno katame mu mbulukhutu chenyo, khwahuva umwana va Adamu ihechwa mu mavoho ka vanadamu." ⁴⁵Lakhini sivaeliwe imana ya maneno kala, na kafihime mu miho kavo, ili vatane uhuelewa. Vayokwipe uhumuvucha uhuhusu ilineno ilyo. ⁴⁶Nehe umgogolo kwavangile uhuva mumiongoni mwavo nani ye iva mukhomi. ⁴⁷Lakhini uYeesu peatambwe shevavuchanike mu myoyo kyavo, amnyamwe umwana umdebe, nuhumuviha uvupande wa mwene, ⁴⁸na ahatikila, "ka umunu yeyonda amuwunuhile u mwana umdebe kama uyu hwalitawa lyangu, ahaniwanuhila unene, na yeyondi ye ahandiwanuhila unene, amuwunuhye ye anditumile, hwa huva ye alimdebe kati yenyo nye vote uyo ndo mukhomi" ⁴⁹Yohana ajibwe atike, "Bwana, twamuwene munu idaka amapepo hwa litawa lyaho na twamuzuvye, khwasabu siiambana nunefwe." ⁵⁰Lakhini Yeesu amchovye, "Musiyo humuzuvila, khwahuva yesialihinyume nu nyenye va hwenyo" ⁵¹Yahumye uhutikila, uhulingana ni sihu she chakalibye sihu cha mwene chahuhelela hu mbinguni, hwa vuimala a elehiche isula ya mwene hu Yelusalemu. ⁵²Ahatuma avajumbe mbele ya mwene, navo vafele nuhuwilingila muhijiji sha vasamalia ili vamutayalise sehemu. ⁵³Lakhini vanu uho vamuwanuhye, hwasabu aelehichwe isula ya mwene hu Yelusalemu. ⁵⁴Vanasule va mwene Yakobo nu Yohani pevaliwele ili, vatike, "Bwana wisaha tuamulu umwote kuwihe pasi uhuhuma hu Mbinguni kuvateketese?" ⁵⁵Lakhini ahavakevuhila ahavakemela. ⁵⁶Nehe vafelele huhijiji hingi. ⁵⁷Pevavele vihelela mu ng'asi yavo, munu yomwinga ahavachovela, "ndihahufyata pepondi pewihelela." ⁵⁸Yeesu ahamuchovela, "Mbweha vana masimo, fideke vya mu angani vina fisahwa, lakhini umwana va Adamu si ali napahu konecha u mutwe kwa mwene." ⁵⁹Nehe amchovele umunu yungi, "Nitemule." Lakhini umwene ahatikila, "Bwana, niluhusu hwnja ndihelele ndihamusile u Baba vangu," ⁶⁰Lakhini umwene ahamuchovela, "Muvalehe awafu vavasile awafu vavo, lakhini uveve helele uhatangase uvufalume wa Nguluvi khila sehemu." ⁶¹Pia umunu yungi ahatikila. "Hacha ndahufwata, Bwana, lakhini uniluhusu ndihilake hwa ye vavele munyumba yangu." ⁶²Lakhini Yeesu ahamuchovela hakuna munu, yeiyingicha ilivoho lya mwene hulima nuhulola hunyuma ye ifaa hwavufalume wa Nguluvi."

Chapter 10

¹Baada ya macho ako,Bwana achakwe saina vangi,nuhuvatuma vavili vamlongole mu khila khivuta ni lihala lye atalaje uhubita. ²Avachovye, "mafuno kalimolofi,lakhini avafanyakhasi vachache. Ewe basi mumunyilihake u Bwana va mafuno, nekhe uhutya atume shang'ani avafanyakasi mmumafuno kamwene.³Mubitake mu khivuta. Mulanngake, ndihavatuma ngita ng'oolo katikati ya mbwa mwitu. ⁴Musiyo hutekula umufuho kwa sendi,wala mikoba kya vasafili, wala filato, wala msiyo huhungila yeyoha munjila.⁵Munyumba yeyoha yehacha mwiyingila,hwanja mchovake, 'Lufuvo luvechake munyumba iyi.' ⁶Ngita umuunuva llufuvo avele pala, lufuvo lwenyo lutamake pashanya pamwene,lakhini kama siyo ewe,yikomoha uhwenyo. ⁷Musikalake mu nyumba iyo, mlyake na mnywake shehacha vihecha,hwa maana umufanyakasi ihitaji umusahala kwa mwene. Musiyo huhama huhuma hunyumba iyi hubita iyingi.⁸Khivuta sheshoha shemwiyingila,na vavayanushe, mlyake sheshoha shehacha hivimbwa pavulongolo penyo, ⁹na muponyake avatamu vevavele umwe. Muchovake uhwavo, 'uvutwa wa Nguluvivuyichile kalibu yenyo.¹⁰Lakhini mu khivuta kwokwoha yehacha mwiyingila,na vasiyo huvayanuhila,mbitake hwivala mubalabala na muchovake, ¹¹Hata mufumbi mukhivuta shenyolyelinatile mmagulu ketu tualikung'uta zidi yenyu! Lakhini mulitambulake ili, uvutwa wa Nguluvi vukalibye.'

¹²Ndihavachovela uhutya sikhu ya hukumu hacha yiva ya vusitahamilifu necho hwa sodoma hulikho khivuta isho.¹³Ole wako kolazini, Ole wako Bethsaida! ngita kasi kuu chechafanyihe mukhati mwaho ngaliyifanyiha Tiro nu Sidoni,halivitubu hatali sana,vitama mukhati mu myenda kya ligunila ni lyenge. ¹⁴Lakhini hacha yiva usitahamilifu necho sikhu ya hwa Tiro nu Sidoni saidi yenyo. ¹⁵Veve kapernaumu, wifikili hacha wiyinulwa mbaha hu mbinguni? Hapana, hacha wiyiswa panyi mbaha hukuzimu.¹⁶Yehacha ahavapulihicha unyenye ahanipulihicha unene, na yeyoha yeahandisaha unene ahamasaha yeanditumile"¹⁷Vala sabini vakommwihe hwa lufuvo,vachovaka, "Bwana,hata majini kahatutii mulitawa lyaho." ¹⁸Yeesu avachovye, "ndamuwene usetano peidima huhuma humbinguni ngita ladi. ¹⁹Langake,ndivapelye amamulaka ka hudadihila iliyokha ni nge,ni ngufu choha cha adui,na sipana shoshoha hwa njila yeyoha shehacha hihavazulu. ²⁰Hata ewe msiyo hufulai tu mu ili,hutya loho chihavatii,lakhini mfulahi necho uhutya matawa kenjukayandihilwe humbinguni. "²¹Mu musikha kukula afulaile necho mu umbepo umwimike, nuhuchova, "ndihahusifu uveve,Baba,Bwana va mbingu ni dunia,hwa sababuukafihile amaacho aka huhuma hwavanya hekima ni akhili,nuhakafunula hwa vasio fundiswa,ngita vana vadebe. Ena,Baba,hwahuva yipendesa mu mikho kaho."²²"Khila khinu hikabisilwe uhwangu nu Baba vangu,na hakuna yeielewa Umwana ye nani ila Baba,na hakuna yeielewa Baba ye nani ila Umwana,na yeyoha ambaye Umwana itamani uhwifunula whamwene."²³Avagevushe avanyasule,avachovye falaghani, "vabalikiwe vevahakavona aka ambako unyenye muhakavona. ²⁴Ndihavachovela unyenye,uhutya avavilisi volofi na vafalme vatamanile uhukavona amaacho kemuhakavona, na sivakaweni,nuhakapuliha kemwipuliha, na sivakapulihe."²⁵Langake,mwalimu fulani wa shelia ya khiyahudi ayimile nuhumujalibu,achovaka, "Mwalimu,ndikite hina ndivulisi uvufalme wa milele?" ²⁶Yeesu amuchovye, "hiyandikihiwe hina mu shelia? uhayisoma vuli?" ²⁷Ajibwe nuhuchova, "hacha uha mpenda Bwana Nguluvi vaho hwa numbula yaho yoha,hwa umbepo yaho yoha,hwa ngufu chaho choha,na hwa akhili chaho choha,nu jilani vaho ngita nafsi yaho yu." ²⁸Yeesu achovile, "ujibwe hwavusahihi. Kite ewe na hachawiishi."²⁹Lakhini mwalimu,yeitamani uhwiwailila ihakki yumwene, amuchovye u Yeesu, "Nu jilani vangu yu yani?" ³⁰Yeesu ajibwe achovile, "munu fulani ayihike huhuma hu Yelusalemu hubita hu Yeriko. Adimye muvanyang'anyi, vevamunyakile imalli chamwene,nuhumutova nuhumuleha kalibu nusu mufu."³¹Hwa bahati kuhani fulani avele iyiha munjila iyo,avechike ahamuvona alutile uvupande vungi. ³²Mewa mlawi pia, aveifikha mahali pala nuhumuvona,alutile vupande vungi. ³³Lakhini msamalia yumwinga,avechike isafili,alutile pala peavele umuunu yula. Ave amuwene, asuhumilwe ni huluma. ³⁴Amukalibye nuhumufunga ifivamba fyamwene,adudaka amafuta ni difai juu ya mwene. Amudamiche pashanya pa munyama vamwene, nuhumsindiha munyumba ya vagenji nuhumuhudumila. ³⁵Sikhu yeyafwatye atekwe dinali chivili,nuhumpele umumiliki va nyumba ya vagenji nuhumuchovela, 'Muhudumile na shoshoha sha ziada shehacha witumila,hachandihulipa ya ndikomoha."³⁶Yeyulikhwi kati ya ava vadatu,wifikilila,avele jilani hwamwene ye adimye kati ya vanyang'anyi?"

³⁷Mwalimu achovile, "ye yula ye avonesiche ihuluma hwa mwene." Yeesu amuchovye, "bite na uhakite ewe."³⁸Lino pevavele visafili,vayingye muhijiji fulani, nu mudala yumwinga ilitawa lya mwene ye Martha amukalibise hunyumba ya mwene. ³⁹Avele nu mulumbu ye kemelwaka Mariamu, yeatamile pamagulu ka Bwana nuhupulihicha ilicho lya mwene.⁴⁰Lakhini u Martha ahipelye ikasi njolofi cha huandaa umulo.Ahele hwa Yeesu, nuhuchova, "Bwana,siwiali umulumbu vangu andilekhile ndihudumile nde mwene? Ewe basi muchovele anditange." ⁴¹Lakhini Bwana amujibwe nuhumuchovela, "Martha, wisumbbuha juu ya maacho molofi, ⁴²lakhini

khinu himwinga tu sha muhimu. Mariamu achakwe shehivele hinofi, ambasho sihachahihechwa huhuma hwanwene."

Chapter 11

¹Yahumye umusikha u Yeesu avele mumanyilikho mahala fulani,yumwinga va vanyasule va mwene amuchovye, "Bwana,tufundise unefwe uhuomba ngita u Yohani sheavafundisiche avanyasule vamwene."²Yeesu avachovye,pemwisali, 'Baba,litawa lyaho litakaswe. Uvutwa waho wiche.³Utupele umukate kwetu kwa kila sikhu. ⁴Utusamehe amakosa ketu, ngita unefwe shetuhavasamehe voha vevatukosye. Usiyohutulongocha mu majalibu."⁵Yeesu avachovye, "Yuyani uhwenyu hacha iva lafiki,ambaye hacha ahamuhelelela pa kilo,nu humuchovela, lafiki ndiwachimye mikate khidatu. ⁶Hwasababu lafiki vangu andiyiche isaichi huhuma husafali, nayune sindashahumuandayila.' ⁷Na yula ye avel mukhati amujibwe,usiyo hunitaabisa,Mlyango vekufungilwe,na vaana vangu,pamwinga nunene vetugonile pahitanda.Sindiwesa uhulamuha nuhuhupela uveve imikate. ⁸Ndihavachovela,japo siilamuha nuhuhupela imikate ngita lafiki vamwene,hwasababu ya huyendelela humugongela bila ayibu,hacha ilamuha nuhuhupela fipande fyolofi fya mikate hulingana na mahitaji kaho. ⁹Nayune ndihavachovela,munyilihake,nayunye hacha mwipewa;mtemulake,nayunye hacha mwipata,mhodechake nayunye hacha mwifunguliwa. ¹⁰Hwahuva khila yumwinga yeinyiliha hacha iyanuhila,na kkhila yumwinga yeitemula hacha ipata,na khila muunu yehodecha,mlyango hacha kwifungulwa hwamwene. ¹¹Ye baba yulikwhi miongoni mwenyo,mwana vamwene amunyilikhe isamaki ahampela iliyoha badala yakhe? ¹²Au amunyilikhe ilikang'a ahampela inge badala yakhe? ¹³Hwahiyo,nde yive unyenye ye mulivaofu mumanyile uhuvapela avaana venyo isawadi nofi,je si zaidi sana baba venyo va humbinguni uhtya ahavapela Umbepo umwimikhe avo vevahamunyilikha?"¹⁴Baadaye,u Yeesu avele ikemea amajini,na umunu umunya lijini avele bubu. Yavele ilijini lyave lihumile,umunu uyo awesiche uhulongela. Mkusanyikhonkwa shangayile sana. ¹⁵Lakhini avaanu avangi vachovile,uyu ihecha amajini hwa Beelzebul,mkomi va majini¹⁶Avangi vamjalibwe nu humusaha avavonese iishala huhuma humbinguni. ¹⁷Lakhini Yeesu akatambwe amawaso kavo nuhuvachovela, "khila vutwa wehacha wigawanyikha yiva uvone uve, na ni nyumba yeyigavanyikhe hacha yidima."¹⁸Ngita usetano hacha iva agavanyihe,uvutwa wa mwene hacha wiyima vuli? Hwasababu mwichova ndihecha amajini hwa Belzebuli ¹⁹Kama unene ndihecha amajini hwa belzebuli,je avayenyo vihecha amajini hwa njila gani? Khwasababu iyi,avene hacha vahavahukumu unyenye. ²⁰Lakhini, kama ndihecha amajini hwa hikonje sha Nguluvi,basi uvutwa wa Nguluvi vuwadye.²¹Umuunu umunya ngufu yeavele ni silaha avele ilinda inyumba ya mwene, finu fyamwene hachafitama salama. ²²Lakhini uvone afamiwe nu muunu umunya ngufu necho,Umunu yula hacha ahamunyaka isilaha chamwene, nuhuchitekula imali cha mwene chocha. ²³Umwene yesiaveli pamwinga nu nene,nu mwene yesiikusanya pamwinga nu nene itapanya. ²⁴Pepo mchafu peihuma hwa muunu,vibita nuhutemula mahali pesipaveli na makasi ili apumusikhe. Yaiva akosiche,ichova, 'ndikomoha pendihumile. ²⁵Yaikomoha nuhuvona inyumba yifyagiliwe na yitamile finofi. ²⁶Apo ibita nuhutemula amajini saba kekavele mabaya hulikho umwene yumwene nuhuvaleta viche vatame mahali pala. Ni hali ya muunu uyo yiva mbaya hulikho sheyihavele imala ya hwanja.²⁷Yahumye uhutya peachovaka amaacho ako,mdala fulani apasiche isauti ya mwene saidi ya voha pa mukusanyiho kwa vaanu nuhuchova "Likhinihilwe lileme lyelyahubabile na manyonyo ke wanyonyile" ²⁸Lakhini umwene uvone arove,wakinihilwe vala vevipulikha ilicho lya Nguluvi nuhulitunza.²⁹Umusikha uvumati wa vaanu vakusanyihe nu huyongeseha, Yeesu avangile uhuchova "ihisasi ihi hissasi sha vuofu. Hutemula iishala, na hakuna ishala yehacha vipewa saidi ya ishala yila ya Yona. ³⁰Maana kama u Yona avele ishala hwa vaanu va Ninawi,nyo nu mwana va Adamu shehacha iv ishala hwa hisasi ihi. ³¹Malayikha va kusini hacha iyima isikhu ya hukumu na vaanu va hisasi ihi nuhuvahukumu avene, hwani umwene ahumile mu kwa nchi neghe ayiche apulihiche ihekima cha solomoni, na apa peyuli yeavele mkuu hulikho u Solomoni. ³²Avaanu va Ninawi hacha viyima muhukumu pamwinga na vaanu va hisasi ihi sikhu ya hukumu hacha vihukumu, hwani avene vitubu hwa mahubili ka Yona,na langake, apa peyuli yeavele mkuu hulikho u Yona. ³³Sihuna muunu yeyoha,yeiwasa itala nuhuvimba sehemu ya panyi iyinya gisa yesiyivoneha au panyi pahikapu,ila viwasa nuhuvimba pashanya pahinu ili khila muunu ye iyingila awese uhukuvona umwanga. ³⁴Ilikho lyakho yivele tala ya muvili. Ilikho lyakho live linofi basi umuvili kwaho kwote hacha kwiva humwanga. Lakhini ilikho lyaho uvone live libaya basi umuvili kwaho kwote hacha kwiva mu gisa. ³⁵Hwahiyo, mwihazalake ili umwanga kwekuvele mukati mwenyo gusiweyohusopwa igiza. ³⁶Ewe basi,ngita muvili kwaho kwote khuvele mumwanga, na hakuna sehemu yeyivele mugisa, basi umuvili kwaho hacha kwiva sawa ni tala yeyiwaha nuhuhecha umwanga uhwenyo."³⁷Aveamalile uhulongela, Falisayo amualike ahalye ishahulya hunyumba ya mwene,na yu Yeesu ayingye mkati nu huva pamwiga navo. ³⁸Na mafarisayo vashayile uhutya hakuna uvahwanja kabla ya shahulya ishapamihe. ³⁹Lakhini Bwana avachovye, "unyenye mafalisayo mwikalafya hwivala mwa hikombe ni bakhuli,lakhini mkati mwenyo mmemile tamaha nu vuofu. ⁴⁰Unyenye vaanu yesimuna fahamu, je umwene yeavumbile hwivala siavumbile na mkati pia? ⁴¹Muvapelake avamasikhini kekavele mgati,na maacho

kote hacha kiva safi uhwenyo.⁴² Lakhini ole wenyo mafalisayo, hwani mwihecha izaka ya mnanaa nu muchicha na khila ayina ya mboga ya bustani. Lakhini mkalekhile amacho ka haki nuhunokwa u Nguluvi, bila huleha uhukhita na ako khangeni tena.⁴³ Ole wenyo mafalisayo, hwa huva mwinokwa uhutama mufideko fya pavulongolo pamasinagogi nuhulamukhilwa hwa salamu cha heshima husokoni. ⁴⁴Ole wenyo, hani mwiwanana na makabuli kesikkana alama ambayo avaanu vikenda juu yamwene bila huelewa. ⁴⁵Mwalimu yumwinga va shelia cha hiyahudi amujibwe nuhumuchovela, "Mwallinu, shewichova, hihatuusi unefwe pia." ⁴⁶Yeesu achorile, "Ole wenyo, vaalimu va shelia! hwani muhavapela avanu michiko mikomi gyesiviwesa uhuaba, walakini unyenye simwigusa imichiko ikyo hata hwa hikonje shenyo himwinga. ⁴⁷Ole wenyo, whasababu mwichenga nuhuvimba ikumbukumbu mumakabuli ka vavilisi' ambavo vafwele navakuhu venyo. ⁴⁸Ewe unyenye mwishudila nuhukubaliana ni khasi chevafanyile avakuhu venyo, hwasababu hakika vavadudile avavilisi ambao mwichenga ikumbu kkumbu mumakabuli kavo. ⁴⁹Hwasababu iyo pia, hekima ya Nguluvi yichova, 'ndihavatumila avavilisi na mitume navo hacha vahavatesa nuhuvabuda baazi yavo. ⁵⁰Ikhisasi ikhi hacha hiwajibiha hwa danda ya vavilisi vevafwele tangu uhuvanga hwa dunia, ⁵¹nuhuma idanda ya Abeli hadi idanda ya Zakaria, yeafwele katikati ya mazabahu na pamwimikhe. Ena, ndihavachovela unyenye, hisasi ihi hacha hiwajibiha. ⁵²Ole wenyo vaalimu va shelia cha hiyahudi, hwasababu mnyamwe ifungulo cha vufahamu; yunye vene simwiyingila, na vala vevisaha uhuyingila muhavasuvila. ⁵³Baada ya Yeesu uhuheka pala, avandishi na vafalisayo vamupingile nuhubishana nu mwene juu ya maacho molofi. ⁵⁴Uvone vajalibu uhmunasa hwa maacho kamwene

Chapter 12

¹Khwa musikha ukwe,maelfu molofi ka aanu vakusanyihe pamwinga,khiasi sha huvanga uhudadikha,avangile uhuhova na vanyasule vamwene hwanja, "mwi hazalake ni chachu ya mafalisayo ambayo yivele ya vunafiki."²Na hacha sipivepo ni sili yeyifihime ambayo sihacha yifunuliwa,wala licho ambalyo lifihime sihacha lijulihana. ³Na lyolyoha lye muchovile mu gisa,hacha lipilisiha mu mwanga. Na kokoha kemuchovile mu mbuluhutu mkati mwa fyumba fyenyo fya mkati fyefifungilwe hacha kitangaswa juu ya paa lya nyuumba.⁴Ndihavachola lafiki vangu,musiyo huvayokopa vala vevibbuda imivili halafu sivana hinu hingi sha hufanya, ⁵Lakhini ndihavaonya yehacha muhamuyokopa.Mumuyokopake yula yehacha iva abudile,anamamulakaka hutakwa hujehanamu. Ndyo, ndihavachovela unyenye,mumuyokopake uyo.⁶Je shomolo vahano sivigudzwa hwa salafu chivili? hata ewe hakuna hata yumwinga vavo yehacha isemwa pavulongolo pa Nguluvi. ⁷Lakhini mumanyake uhuva,ufwili cha mitwe kwenyo fivalililwe. Msiyohuyokopa. Unyenye mvele va samani ngomi hulikho shomolo volofi.

⁸Ndihavachovela,yeyoha yehacha iva amenikili unene paulongolo pa vaanuu,Mwana va Adamu hacha ahamkili mbele yavamalaika va Nguluvi. ⁹Lakhini yeyoha yehacha ahanikana mbele cha vaanuu nayumwene hacha ikanwa mbele ya vamalaika va Nguluvi. ¹⁰Yeyoha ye hacha ilongela licho libaya juu ya mwana va Adamu,hacha isamehewa,lakhini yeyoha yehacha ahamkufulu Umbepo umwimikhe,sihacha isamehewa.¹¹Yahacha vahavasindiha mbele cha vakuu va masinagogi,vatavala,na vanyamamlaka,msiyo huyokopa hushanya na namna ya hulonge juu yahwitetela aua hinu hina shehacha mwichova, ¹²Hwahuva Umbepo umwimike hacha ahavafundisa namna shehacha mwichova hwa musikha ukwe."¹³Muunu yumwinga mulikusanyikho amuchovye, "Mwalimu,muchovele umulongo vangu andigavile isehemu ya vulithi wangu." ¹⁴Yeesu amujibwe,yuyani yeandivimbile uhuva mwamusi na mpatanisi kati yenyoye? ¹⁵Apo avachovye,mwihazalake ni khila namna ya tamaha,Hwasababu uvusima wa muunu sivuveli mu wolofi wa finu fyeavele nafyo."¹⁶Yeesu avachovye mfano,achovile,lihala lya muunu yumwinga tajili lya babile necho, ¹⁷na ivuchiche mkati mwahe,achovile,ndikita vuli hwahuva sindina pa huvimba amazao khangu? ¹⁸Achovile,hachandikhita de. Hacha ndidenya ihsanji shangu ihidebe ndichenga ikhikomi,nu huvimba amazao khangu koha ni finu fingi. ¹⁹Ndihayichovela inasi yangu, "Nafsi,wivimbye akiba ya finu fyolofi hwa miaha myolofi. Pumusikhe,ulye,unywe nuhustarehe."²⁰Lakhini u Nguluvi amulongye,uve munu mpumbafu,ikilo ya lelo vihitaji umbepo huhuma uhwaho,ni finu fyoha fyeuandayile fiva fyahina? ²¹Ndyo shehacha yiva hwa khila munu ye ihivimbila imali na si hwitajilisa hwa ajili ya Bwana.²²Yeesu avachovye avanyasule vamwene,hwahiyo ndihavachovela msiyo huhofu juu ya maisha kinyu_ya huva hacha mwilya hina au juu y amivili kwenyu_ya huva mwifwala hina. ²³Hwahuva maisha ni saidi ya shahulya,na umuvili ni saidi ya mafasi.²⁴Mlangake ifideke fya huangani,sifilima wala sifivambula. Sifina shumba wala hisanji shahuhifadhila,lakhini Baba venyo ahavallisa. Unyenye si bola saidi hulikho ifideke! ²⁵Ye yulihwi kati yenyu ambaye uvone isumbule hacha iwesa uhuyongelecha idhiraa mumaisha kamwene? ²⁶Ikiwa basi simwiwesa uhufanya isho hinu hidogo shehivele laisi hwaninibasi husumbuhila ako kangiyi? ²⁷Mlangake amauwa_shekimela.Sikifanya ikhasi wala sikisokota. Lakhini ndihavachovela,hata usulemani muvutukufu wa mwene woha siafwihilwe ngita mojawapo ya aka, ²⁸ngita u Nguluvi ifwiha vunofi amasoli ka mukondeni,ambako ilelo pekali,na hilavonkitakwa humwoto. je si zaidi hacha ahavafwiha unyenye? unye yemunya imani haba!

²⁹Msiyo husumbuha juu ya hutya hacha mwilya hina au hha mwinywa hina,wala msiyo huva ni hofu. ³⁰Hwahuva mataifa koha ka dunia kisumbuhila amaacho kavo.Nayu Baba venyu iyelewa uhuva muhakasumbuhila ako³¹Lakhini mtemulake uvutwa wa mwene hwanja, na ako akangi hacha mwisidisiwa, ³²msiyohuyokopa,enyi likundi lidebe, hwasababuBaba venyu afulahile uhupata unyenye uvutwa uwe.³³Mguchake imali chenyo na muhavapele avamasikhini,mwifanyile imifukho kwesikiisiwa_hazina ya humbinguni yesiyikoma,sehemu ambapo avahichi sihachavikalibila wala nondo sihacha yihalibu. ³⁴Hwahuva pepavele ni akhiba yakho,ndyo ni umbepo yaho pehacha yivepo.³⁵Imyenda kinyo mitali kivechake kifungilwe hwa mikandala,ni tala chenyo chihakikiswe chiyendelela uhuwaha, ³⁶na muve ngita vaanuu vevahamtasamila Bwanavavo huhuma hushelehe ya harusi,neghe uhutya yeiyicha nuhuhodecha,hacha viwesa uhumufungulila umulyango shang'ani.³⁷Vabalikiwe vala avatumisi,ambavo bwana hacha ahavavona vavele mikho. Hakika hacha ifunga imyenda kwa mwene mtali hwa mkandala,neghe avatamihe panyi hwa shahulya nuhuvahudumila. ³⁸Kama bwana hacha iyicha hwa samu ya havili ya vulinzi ya pakilo,au hata zamu ya hadatu ya vulinzi,nuhuvavona vavele tayali,hacha yiva heli hwa avo avatumisi.³⁹Saidi ya ako,mmanyake ili,ngita u Bwana umunya nyumba hali amanyake ilisaa ambalyo umuhichi iyicha,halisiahaluhusu inyumba ya mwene yidenywe. ⁴⁰Muvake tayali pia hwani simwiyelewa ni musikha kani mwana va Adamu hacha ikomoha⁴¹Petro achovile, "Bwana,muhatuchovela yuwe veneimifano iki,au uhamuchovela khila munu? ⁴²Bwana avachovye, "Yuyani mseng'wa muaminifu au umunya hekina ambaye bwana wake hacha ahamuvimba hushanya hwa vatumisi avangi,ili avakavile ishahulya shavo hwa musikha

mwafaka? ⁴³Akinikhilwe umutumisi yula, ambaye ubwana vamwene yeiyicha hacha ahamuvona ikhita kala kealakichilwe. ⁴⁴Hakika ndihavachovela unyenye uhuva hacha ahamuvimba ushanya hwa mali ya mwene yoha. ⁴⁵Lakkini umutumisi yula acho vile munumbula ya mwene, "bwana vangu ichelewa uhukomoha; apo avangile uhuvaova avaseng'wa vala vahidala na higos, neghe avange uhulya, uhunywa nuhukhala, ⁴⁶bwana vamweneyula mseng'wa hacha iyicha mu sikhu yesiatekemyi ni saa yesiayimanyile, nayumwene hacha ahang'anya fipande nuhumuvimba sehemu yimwinga na vesivavele vaaminifu" ⁴⁷Mseng'wa, yeyelewa amapenzi ka bwana va mwene, nayumwene siiandayile wala siafanyile sawasawa na mapenzi kamwene, hacha itowa fiboho fyolofi. ⁴⁸Lakhini mseng'wa yesiyelewa amapenzi ka bwana vamwene, lakhini ahafanya kekahastahili iazabu, hacha itowa fiboho fichache. Hahuva umwene yeapevilwe fyolofi, fyolofi fidayiwa huhuma hwamwene, nu mwene yeaaminilwe hwa fyolofi, hwa mwene hacha fidayiwa fyolofi necho ⁴⁹Ndiyichile huwasa umwoto pa duniani, nditamanyive vekuwahile, ⁵⁰Lakhini ndina luchabikho ambao ndichabihwa, na ndina husuni mbaha pehacha wikamiliha! ⁵¹Je mwifikilila uhutya ndiyichile huleta iamani pa duniani? Hapana, ndihavachovela, badala yakhe ndiletile mgavanyikho. ⁵²Tangulino nuhwendelela hacha hwiva na vaanu vahano mu nyumba yimwinga vagavanyikhe, na vadatu viva hinyume na vavili, na vavili hacha viva hinyume na vadatu. ⁵³Hacha vigavanyika, baba hacha iva hinyume nu mwana vamwene, nu mwana va mwene hacha iva hinyume nu baba vamwene, mama hacha iva hinyume nu binti vamwene, nu binti hacha iva hinyume nu mama vamwene, mama mkwe hacha iva hinyume nu mukwe vamwene na yumwene umukwe hacha iva hinyume nu mama mukwe va mwene. ⁵⁴Yeesu avele ahavachovela makutano pia, "mala pemwilola amawingu kihumila humaghalibi, mwichova nyakati cha ndonya chifihe; na ndyo she yiva, ⁵⁵Nu vupepo wa kusini ukivuma, mwichova, hacha pivepo ni joto kali, na ndyo sheyiva. ⁵⁶Enyi wa nafiki, mwiwesa uhutafisili umuvonehano kwa nchi ni anga, lakhini yivavulisimwiwesa uhutafisili umusikha kwekuvelepo? ⁵⁷Hwanini khila yumwinga venyo asimmbanule lyelivele sahihi hwamwene hulifanya umusikha ambako bado ananafasi ya hukhita ewe? ⁵⁸maana uvone mbite numudayi vakho mbele ya hakimu, witangake uhupatana nu mdayi vaho mungali munjila asiye ahahusindiha hwa hakimu, na hakimu ahahutaka huligeleso. ⁵⁹Ndihuchovela, siwihuma uhwe hadi ulipe mbaha isendi ya mwisho.

Chapter 13

¹Hwa musikha kukwe uko,hwavelle ni baazi ya vaanu vevamtaalifu juu ya wagalilaya ambavo u Pilato avabudile nuhuchanganya idanda yavo nnuvusembe wavo. ²Yeesu avajibwe nuhuvachovela, "je mmanyiye uhutya Wagalilaya avo vavele ni njanangifu hulikho ava galilaya avangi voha ndyo maana vapatilwe na mabaya ako? ³Hapana,ndihavachovela,lakhini ndesimwitubu,nayunye hacha mwiangamila mewe. ⁴Au avaanu vala kumi na nane mu siloamu amba vomnara kwadimile nuhuvabuda,mwifikilila avene vavele ni njanangifu necho khulikho avaanu vangi mu Yerusalemu? ⁵Hapana, unene ndichova, lakhini ngita pesimwitubu,unyenye nyevoha pia hacha mwiangamila. ⁶Yeesu avachovye umufano uku, "muunu yumwinga avele ni mbihi kuyalilwe mulihala lya mwene na ahele hutemula amatunda hushanya hwamwene lakhini siapatile. ⁷Amuchovye mtunza bustani, 'Langake,hwa miaha khidatu ndiyichile nuhuhujalibu uhutemula amatunda mumbihi uku lakhini sindipatile. ukung'enyene. Hwani ulete uvuhalibifu wa alidhi? ⁸Mtunza bustani ajibwe nuhuchova, 'kulekhe umwaha ugu ili ndipalile nuhuvimba imbolea pashanya. ⁹Kama gubabe amatunda umwaha kwihwicha, ni vema;lakhini kama sikwibaba,ukung'enyene.!"¹⁰Lino u Ywsubavele ifundisa mumojawapo ya masinagogi umusikha kwa sabato. ¹¹Langake,avelepo mama yumwinga ambaye hwa miaha kum na nane avele ni lijini lya vuzaifu, na yumwene avele apindile na avele angayavuweswa wa huyima. ¹²Yeesu peamuwene,amukemelye,amuchovye, "mama,uvimbilwe hulu huhuma huvuzaifu waho." ¹³Avimbile amavoho kamwene pashanya hwa mwene,na mala umuvili kwa mwene inyosiche na amutukkusiche u Nguluvi. ¹⁴Lakhini mkuu va sinagogi adadile hwasababu u Yeesu avele amuponyiche isikhu ya sabato.Ewe mtawala ajibwe avachovye makutano, "huna sikhu sita ambacho cha lasima ukhufanya ikasi. Mwiche huponywa basi, siyo musikhu ya sabato." ¹⁵Bwana amujibwe nuhuchova, "vanafiki! hakuna khila yumwinga venyo hufungula ilipunda lyaho au isenga huhuma muluvakanuhualongocha husindiha hunywa sikhu ya sabato? ¹⁶Ewe pia binti va Ablahamu,ambaye setano amufungile hwa miaha kumi na nane,je siyampasiche ihifungo sha mwene hisiyo hufunguliwa isikhu ya sabato?" ¹⁷Avechike ichova amaneno ako, vala voha vamutovile vawene ayibu, bali makutano voha vavangivashangilye hwaajili ya mamboka ajabu keatendile. ¹⁸Yeesu achorile, "uvutwa wa Nguluvi wiwanana nna hina, na ndiwesa uhulinganisa na hina? ¹⁹Kama mbegu ya haladali yeakemelilwe u muunu yumwinga nuhuyala hushamba lya mwene,na ya melile guhava mbihi mkomi,na fidege fya humbinguni fya chengile ifisahwa fyavo mumatawi kahe. ²⁰Hangi achorile, "ndivufananise nahina uvutwa wa Nguluvi? ²¹Ngita chachu ambayo mdala atekwe nuhuchanganya mufipimo fidatu fya vutine na hata waumwihe." ²²Yeesu atembelye khila khivuta ni fijiji munjila aveibita hu Yelusalemu nuhuvafundisa. ²³Muunu yumwinga avuchiche, "Bwana, vanu vachache tu hacha viokolewa?" Ewe avachovye, ²⁴"witangake ulutile umulyango umwembamba, hwasababu volofi hacha vijalibu na hacha siviwesa uhuyingila. ²⁵Mala baada ya mmiliki va nyumba uhuyima nuhufunga umulyango,basi hacha mwiya hivala nuhuhodecha pamulyango nuhuchova,Bwana,Bwana, tufungulile umwene hacha ijobula nuhuvachovela,sindivamanyile unyenye wala hwe mwihuma." ²⁶Ndyo pehacha mwichova, twalyele nu hunywa mbele yaho na yuve wafundisiche mumitaa kyetu." ²⁷Lakhini umwene hacha ahavajibula,ndihavachovela,sindivamanyile hwe mwihuma,muheke uhwangu,unyenye vatenda maofu!"²⁸Hacha hwiva ni hivembo nuhuhulula amino umusikha kwe hacha muhavavona Abrahamu,Isaka,Yakobo na vavilisi voha mu vutwa wa Nguluvi,lakhiniunyenye yunye mtakilwe hwivala. ²⁹Hacha vifiha huhuma humashaliki,maghalibi, kaskazini na kusini, nuhupumusikha mumesa ya shahulya sha pamihe muvufalme wa Nguluvi. ³⁰Na utambulake ili,uva mwisho ndyo vahwanja nu vahwanja va mwisho." ³¹Musikha mfupi baadaye,baazi ya Mafalisayo vayichile nuhumuchovela, "bite na uheke apa hwa sababu u Herode isaha uhuvulaka." ³²Yeesu achorile, "mubitake muhamuchovele yula umbweha,langake, ndihavadaka pepo nuhuponya ilelo ni hilavo,ni sikhu ya hadatu hacha nditimisa ililengo lyangu. ³³Mu hali yoyoha,yivele muhimu hwaajili yangu uhuyendelele ilelo, hilavo, ni sikhu yeyifuata, hwa vile siyihakubalikha humubuda umuvilisi hutalli na Yelusalemu. ³⁴Yerusalemu,Yerusalemu, yuyani yeahavabuda avavilisinuhuvatova maganga vala vevatumilwe uhwenyo. Mala halingi ndisahike uhuvakusanya avana venyo ngita ng'uhu sheyikusanya ififalanga fyayene panyi pa mapabatilo kamwene, lakhini simwalisakhile ili. ³⁵Langake,inyumba yaho yitelekiswe. Nayune ndihavachovela,simwiwesa uhunivona hata pehacha mwichova "Akinihilwe uyo yeiyicha hwa litawa lya Bwana."

Chapter 14

¹Yhumye sikhu ya sabato, peavele ibita hunyumba hwa yumwinga va fiongosi va Mafalisayo uhulya umkate, navo vavele vahamchungusa hwa kalibu. ²Langake, pavulongolo pala pamweneavele umunu yeisumbuliwa nu vuvimbe. ³Yeesu avuchiche vataalamu mu shelia ya vayahudi na Mafalisayo, "je, yivele halali uhumuponya isikhu ya sabato, au siyo?" ⁴Lakhini avene vavele kimya, hwahiyi u Yeesu amukamwe, ahampponya nuhumuluhusu abitake. ⁵Nayumwene avachovye, "yuyani kati yenyo ana mwana au isenga yichubila muhisima isikhu ya sabato na sihacha wikweka hwiwala mala hamwina?" ⁶aveni sivavele nuvuweso wa huhumya ilijibu hwa maacho ako. ⁷Umusikha u Yeesu ave agundwe uhutya vala vevaalikilwe uhutya vachakwe ifideko fya heshima, avachovye mfano, avachovye, ⁸"umusikkha mwialikwa nu muunu huarusi, usiyo hutama munafasi cha heshima, hwa sababu yiwesehana aalikilwe muunu ambaye vahuheshimiwa necho hulikho uveve. ⁹Umusikha umunu yeahavaalike unyenye vavili yaifikha, hacha ahuchovela uveve, "umuhekele umuunu uyu paafasi ya mwene," neghe hwa ayibu wivanga uhutekula inafasi ya mwisho. ¹⁰Lakhini uveve uvone ualikwe, bitake uhatame mahala pamwisi, ili umusikha yula yeahahuallike yeiyicha, awese uhuhuchovela uveve, Rafiki, bite huvulongolo necho." apo wiva uheshimihe mbele ya voha yevatamile pamwina nave pamesa. ¹¹Hwa maana khila yeihikwesa iwiswa, nayumwene yeiyisa hacha ikweswa. ¹²Yeesu pia amuchovye umunu yeamunyihe, "pewihecha ishahulya sha pamunyi au sha pamihe, usiyo huvaalika avalafiki vaho au avalongovo au ajamaa vaho au avajilani vaho vatajili, neghe uhutya avene vasije vahahualika uveve uhapata amalipo. ¹³Baadala yakhe, pewifanya ishelehe uvaalihake avamasikhini, valemafu, vesivilola na vesivgenda, ¹⁴na yuve hacha wibalikiwa, hwa sababu siviwesa uhuhulipa. Hwa mana hacha wilipwa hwa vufufuo uvunya haki. ¹⁵Umusikha yumwina va vala veva tamile pa mesa pamwina nu Yeesu ave apulihe ako, amuchovye, "abalikiwe yula yehacha ilya umukate muvufalme wa Nguluvu!" ¹⁶Lakhini Yeesu amuchovye, "muunu yu mwina aandayile ishelehe ngomi, ahaalika vanu volofi. ¹⁷Umusikha ishelehe peyavele tayali, amutumile umuseng'wa vamwene huvachovela vala vevaalikiwe, "mwichak, hwa sababu finu fyoha vefivimbilwe tayali. ¹⁸Voha vavangile uhunyilikha ilazi. Uvahwanja amuchovye umutumisi, "ndigulile ilihala, lasima ndibite hulivona. Tafazali undiamehe." ¹⁹Na uyungi afovile, "ndigulile jozi chihano ch senga, nayune ndibita huchijalibu. Tafazali uniwie lazi." ²⁰Nu muunu yungi atike, "nditekwe umudala, hwa hiyo sindiwesa uhwicha." ²¹Mseng'wa akomwikhe nukhumuchovela ubwana vamwene amambo ako. Yula umunya nyumba adadile ahamuchovela umseng'wa vamwene, "bitake mapema humitavo nu mufichocholo fya mji uhavalete apa avamasikhini, filema, fipofu na valemafu." ²²Umseng'wa avachovye, Bwana, ako kewalagiche vekatendikhe, na hata lino bado khuna nafasi. ²³Bwana amuchovye umuseng'wa, "bitake munjila ikuu ni fichocholo nuhuvashulutisha avaanu vayingile, neghe inyumba yangu yimeme. ²⁴Hwa maana ndihavachovela, kati ya vala vevaalikiwe va hwanja hapana yehacha ivonja ishelehe yangu." ²⁵Lino vumati vukomi wa helelaka pamwina nu mwene, naumwene agewihe nuhuvachovela, ²⁶"kama umuunu ayiche uhwangu na yumwene si ahamudadila ubaba vamwene, mama vamwene, mdala vamwene, vaana vamwene, valongove vahidimi na vahidala ndyo, na hata maisha kamwene pia siiwesa uhva mwanasule vangu. ²⁷Umuunu pesiatekwe umusalaba kwa mwenenu hwicha hunyumba yangu siiwesa uhva mwanasule vangu. ²⁸Maana ye nani kati yenyo, ambaye itamani uhuchenga umunala sihacha itama hwanja akadilile igalama hwa mahesabu kama anahila sheihitaji neghe uhukamilisa ilyo? ²⁹Finginefyo, baada ya huvimba umsingi nuhulemwa uhumalicha, voha vavalole vivanga uhumzihaki, ³⁰vachovaka, umunu uyu avangile uhuchenga, ahava asina ngufu cha humalicha. ³¹Au umutwa gani, yeisaha uhubita hutovana nu mutwa yungi mu fita, ambaye sihacha itama panyi hwanjanuhutekula uvushauli uhuhusu kama hacha iwesa, pamwina na vaanu elfu kumi hutovana nu mufalme yungi yeiyicha juu ya mwene na vaanu elfu ishilini? ³²Na kama siyo, umusikha ilijeshi lya vangi lilihutali, vituma avabalosi husaha amashaliti ka amani. ³³Hwa hiyo basi, yeyoha kati yenyo ambaye sihacha ahafilekha fyote fyeavele nafyo, siiwesa uhva mwanasule vangu. ³⁴Umwinyo mnofi, lakhini uvone umwinyo guyache ilaza yakhe, jinsi khani yiwesa uhva mwinyo hangini? ³⁵Siyina matumisi ka vudope au hata hwa mbolea. Yitakwa hutalli. Yeavele ni mbuluhutu cha hupulikha, na apulihake."

Chapter 15

¹Basi vatoza ushulu voha na vangi avanya njanangifu vayichile hwa Yeesu nuhumupulihicha. ²Mafalisayo wote na vaandisi vanung'unihe vatye, "umunu uyu ikalibisa avanya njanangifu na hata hulya navo." ³Yeesu aachovile umufano ukku uhwavo, atye ⁴"yuyani uhwenyo, kama ana ng'oolo mia moja na uvone yiyake yimwinga, sihacha ahachileha chila tisini na tisa muluguchi, na abite ahatemule yila yeyiyakile hadi ayivone?" ⁵Nayumwene ya ayiwene ahayivimba mumaveka ka mwene nu hufulahi. ⁶Ya ifiha munyumba, ikemela avalafiki vamwene na vajilani vamwene mfulahi pamwinga nu nene, hwa huva ndipatile ing'oolo yangu yeyayakile." ⁷Ndihavachovela deni hacha hwiva nu lufuvo hu mbinguni hwaajili ya vanya njanangifu yu mwinga ye itubu, saidi ya vanya haki tisini na tisa ambavo sivanya haja ya hutubu. ⁸Au huna mdala khani ye anya salafu kumi cha sendi, uvone ayache salafu yimwinga, sihacha iwasa itala nuhufyagila inyuumba nuhutemula hwa bidii hadi peahayivona? ⁹Na ya ayiwene ikemela avalafiki vamwene na vajilani vamwene ahavachovela mfulayi pamwinga nu nene, hwa huva ndiyipatile tena isalafu yangu yendihayachiche. ¹⁰Hata ewe ndihavachovela huna fulaha mbela ya va malaika va Nguluvi hwaajili ya vanya njanangifu yumwinga atubuye. ¹¹Nu Yeesu aachovile, "muunu yumwinga avele na vaana vavili ¹²yula umudebe amulongye baba vamwene, Baba ndipele isehemu ya mali yeyihandisitahili uhulithi. Apo agavile imali chamwene hwa vene. ¹³Sikhu siyo njolofi umdebe yula akusanyiche fyoha fyeimiliki ahele hu inyi ya patali, na uhwe atapanyiche isendi chamwene, hwa hugula ifinu fyesisaha, nuhutapanya isendi cha mwene hwa anasa. ¹⁴Nayumwene ave amalile uhutumila fyoha njala ngomi yayingye mu inyi yila nayumwene avangile uhuvu muvuhitaji. ¹⁵Ahele nuhwiajili yumwene hwa yumwinga va laia va inyi yila, nave amusindihe hulihala lya mwene hulisa amagwehe. ¹⁶Na ahava itamani uhwisibisa hwa maganda kekalivilwe ni ligwehe hwa sababu sihuna muunu ye amupelye ihinu shoshoha apate uhulya. ¹⁷Ila yula mwana mdogo ave azingatye munumbula ya mwene, aachovile "vaseng'wa valingi va baba vangu vanashahulya sholofi sha hutosa na yune ndiliapa, ndifwa ni njala! ¹⁸Hacha ndiheka nuhubita hwa baba vangu, nuhumuchovela, "Baba ndikosiche juu ya mbingu na mbele ya miho kaho. ¹⁹Sindahasihili uhukemelwa mwana vaho hangi; ndifanye ngita yumwinga vavaseng'wa vaho. ²⁰Apo ahekile ahabita hwa baba vamwene. Peavele bado patali baba vamwene amuwene amuvonie huluma ahele mbiyo nuhumkumbatila nuhumbusu. ²¹Umwana yula amulongye, 'baba ndikosiche juu ya mbigu na pavulongolo pa miho kaho sindahasitahili uhukemelwa mwana vaho. ²²Ubaba yula avachovye avaseng'wa vamwene, 'mullilete vupesi ilivazi lyelivele bola, mhamufwaliche na mmuvike pete muhikonje ni filato mumagulu. ²³Neghe mumulete indama yila yeyinonile muhachinje tulye nuhufulayi. ²⁴Hwa huva umwana vangu afwele sasa avele hayi. Avele ayagile nayumwene avonikhine vavangile uhushangilila. ²⁵Basi umwana vamwene umukomi avele hu lihala. Avechike iyicha nuhukalibila inyumba apulikhe isauti cha nyimbo ni mikino. ²⁶Amukemelye msseng'wa yumwinga amambo aka maana yakhe hina? ²⁷Mseng'wa amuchovye umubenavo ayichile nu baba vaho amuchinje indama yeyinonile hwasababu akomwihe salama. ²⁸Mwana mkomi adadile ahabela uhwingila mkati nu baba va mwene ahumile hwivala humsihi. ²⁹Ila amujibwe ubaba vamwene aachovile, 'Langake unene ndihutumishe miaha myolofi, wala sindikosiche iamuli yakho, lakhini siundipelyi mwana mene, ili ndiwese uhushelekela na varafiki vangu. ³⁰Lakhini peayichile uyu mwana vaho yeatapanyiche imali chahochote pamwinga na makahaba umdzinje indama yeyi nonile. ³¹Baba amulongye, 'Mwanavangu, uveve uvele pamwinga nu nene sikhu chondi na fyoha fyendilinafyo fya hwaho. ³²Ila yihavele vema uhwetu uhufanya ishelehe nuhufulayi, uyu undugu vaho ahavele afwele, na isaidzi avele hayi; avele ayakile nave avonihe."

Chapter 16

¹Yeesu ava chovye hanngi avanyasule vamwene, "Paele nu muunu yumwinga tajili yeavele nu meneja ,na ataalifiwe uhutya umeneja uyu itapanya imali cha mwene. ²Apo utajili amukemelye, ahamuchovela, "hinu hina ihi shendipuliha juu yaho? Heche ihesabu ya vumeneja waho,hwahuva siwiwesa uhuvu meneja hangi." ³Umeneja yula achoville munumbula ya mwene,ndikhite hina maanna bwana vangu ahandihecha ikasi yangu ya vumeneja? sindina ngufu cha hulima, na hunyiliha ndivona ayibu. ⁴Ndiyelewa shehacha nditenda ili ya ndihechwa mu kasi yangu ya vuwakili vaanu vandikalibise hunyumba chavo. ⁵Ewe uwakili avakemelye avadeniva bwana vamwene khila yumwinga amuchovye vahwanja, 'widayiwa khiasi gani na bwana vangu?' ⁶Achoville fipimo mia moja fya mafuta amulongye 'tekule ihati yaho tame shang'ani yandihe hamsini.' ⁷neghe amuchovele yungi nayuve widayiwa khiasi gani?' atye, 'fipimo mia moja fya vutine fya ngana.' Amuchovye 'twaa hati yaho yandihe semanini.' ⁸Ubwana yula alimusifu meneja zalimu hwa vile sheatendile hwa welefu. Hwa huva avana va ulimwengu uku vavele vaelevu njolofi na vishughuliha hwa vujanja na vaanu va vupande wavo hulikho shevali vaana va mwanga. ⁹Nayune ndihavachovela mwifanyake malafiki hwa mali ya vuzalimu neghe ye hacha yikosehana vavakalibise mu makao ka milele. ¹⁰Yeavele mwaminifu mu lyelivele lidebe necho liva mwaminifu mu llikomi pia. Na yeavele mzalimu mulidebe lyelivele zalimu mulikomi pia. ¹¹Ngita unye simwaveli vaaminifu mu mali ya vuzalimu ye nani ye hacha ahavaamini mu mali ya salwesi? ¹²Na kama simwavele vaaminifu muhutumila imali ya munu yungi yuyani ye hacha ahavapela yeyivele yenyo yunye? ¹³Sihuna mseng'wa ye iwesa uhutumihila va bwana vavili, hwamaana hacha ahamudadila yumwinga nuhumnokwa uyungi,ama hacha ikamatana na uyu nuhumuzalau uyu. Simwiwesa uhutumumihila u Nguluvi ni mali. ¹⁴Basi Mafalisayo,ambavo vavele vinokwa isendi vapulikhe aka koha na vahamuzihaki. ¹⁵Na avachovye, "unyenye ndyo ye mwidayi ihaki mbele ya vanadamu, lakhini u Nguluvi akimanyile inumbula chenyo. Hwahuva lyelitukwike hwa vanadamu yiva chukiso mbele ya Nguluvi. ¹⁶Shelia na vavilisi fyavelepo mbaha Yohana sheayichile. Tangia umusikha ukwe, habali nofi cha vufalme wa Nguluvi yitangaswa, na khila munu ijalibu hwiyingicha wha ngufu. ¹⁷Lakhini yivele lahisi hwa mbingu ni inyi fiheke hulikho hata helufi yimwinga ya shelia yikosehane. ¹⁸Khila yeahamuleha umudala vamwene nuhutola mdala yungi azini, nayumwene yeahamtola umwene yealehilwe nu mgosi vamwene azini. ¹⁹Pavele nu muunu yumwinga tajili yeafwalile imyenda ginya langi ya sambalauni kitani safi na avele ifulayi khila skhu uvutajili wa mwene vukomi. ²⁰Nu masikhini yumwinga litawa lya mwene Lazalo avimbilwe pa geti ya mwene,na anafivamba. ²¹Nayumwene avele itamani uhusibiswa hwa makombo kekadimile mu mesa ya tajili yula hata amabw kayichile kamunavile fivamba fya mwene. ²²Yihava umasikhini yula afwele na atekuliwe nu malayikha mpaha pa hifuva sha Ibrahimu. Utajili yula nave afwele ahasilwa. ²³Na hukuzimu peavele mumateso akawinwe amiho khamwene amuwene u Ibrahimu hwa patali nu lazalo muhifuva sha mwene. ²⁴Avemile atye, "Baba Ibrahimu, ndihulumile umutume u Lazaro achofye ihikonje sha mwene mumagasi, aburudise ululimi lwangu; hwa sababu nditeswa mu mwoto uku. ²⁵Lakhini Ibrahimu achoville, 'Mwanavangu kumbuhake ya hutya mumaisha kaho wakayanushe amaacho kaho mema, nu lazaro apo apatile amabaya. Ila lino avele apa ifalijiwa nu veve wi lemachwa. ²⁶Na zaidi ya ako,huvimbilwe lishimo likomi na litali kati yetu,ili vala vevisaha uhuhuma huno uhubita uhwenyo vasiyo huwesa wala vaanu vahwenyo vasiyo hulovoha uhwicha uhwetu. ²⁷Utajili yula achoville, 'ndahunyilikha baba Ibrahimu,uhutya umutume hunyumba hwa baba vangu. ²⁸Hwa huva ndilinao avalongo vahano ili avaonye, hwa hofu uhutya avene pia hacha viyicha mahala apa pa mateso. ²⁹Lakhini Ibrahimu achoville, 'vana vamwene u Mussa na vavilisi. Valekhe vavapulihiche avene. ³⁰Utajili yula atye, 'hapana,Baba Ibrahimu, lakhini ngita avahalele muunu yeihuma hwa wafu hacha vitubu.' ³¹Lakhini Ibrahimu alongelye, 'pesivavapulikhe Musa na Vavilisi sihacha vishawishiwa hata munu afufuhe mu wafu.

Chapter 17

¹Yeesu avachovye avanyasule vamwene, "maacho kekisababisa avanu vatende injanangifu sikhana budi uhuhumila, Lakhini ole wake umuunu yeisababisa! ²Hali yive ni heli ngita umunu uyo afungilwe iliganga lichito lya huhululila isingo nu hutakwa hubahali, hulikho uhumfanya yumwinga va ava vadebe vatende injanangifu. ³Mwilindake.Kama umulongovo uvone akosele umuonye, nu mwen uvone atubu umsamhake. ⁴Kama uvone ahukosye mala saba hwa sikhu yimwinga na mala saba hwa sikhu yi mwinga ayichile uhwaho itya, 'nditubu,' msamehe!"⁵Avaseng'wa vamwene vamuchovye Bwana, "tuyongeleche iimani yetu." ⁶Bwana achorile, "hali muve ni imani ngita punje ya haladali, hali mwiwesa uhuchovela umubihi uku kwa mkuyu, "gehe na kuhamele hubahali," navo hali uhavatii.⁷Lakhini yuyani mumiongoni mwenyo, yeavele nu mseng'wa ye ilima illihala au ye idima ing'oolo, ahamuchovela peikomoha hullihala, 'wiche shang'ani na utame ulye ishahulya? ⁸Je sihacha ahamuchovela, 'ndiandayile ishahulya ndilye,na wifunge umukandala na unditumihile mpaha pehacha ndimala uhulya nu hunywa. Baada ya apo hacha winywa nu hulya?⁹Sihacha ahamshukulu umuseng'wa uyo hwasababu atimisiche kala keaamuliwe? ¹⁰Mewa nayunye ya vemukhitile ewe ke mwalakichilwe mchovake 'unefwe tulivaseng'wa yesitwitahiwa. Tukhiyile tu kala ketwipaswa uhufanya.¹¹Yahumye uhutya peavele isafili uhubita hu Yelusalemu, alutile mumbaha kwa Samalia na Galilaya. ¹²Peavele iyingila muhijiji himwinga, uhwe akutine na vaanu kumi vevavele nuvukoma. Vayimile hutali ¹³vapasiche isavuti vachovile "Yeesu, Bwana tuhulumile."¹⁴Ave avawene avachovye, "mubitake muhahivonese hwa makuhani." Navo vavevichelela vakinihilwe. ¹⁵Yumwinga vavo avechike awene uhutya aponile, akomwihe hwa sauti ngomi avele ahamusifu u Nguluvi. ¹⁶Atovile amagoti mumagulu mwa Yeesu ahamushukulu. Umwene avele msamalia.¹⁷Yeesu ajibwe,achovile, "je sivakinihilw voha kumi? Vavele whina vala avangi tisa? ¹⁸Sihweyuli hata yumwinga yeavonikhe uhukomoha ili humutukusa u Nguluvi, isipo kua uyu mgenji?" ¹⁹Amulongye, "winuhe na ubitake imani yaho yihuponyiche."²⁰Ave avuchichwe na Mafalisayo uvutwa wa Nguluvi wiyicha ndali, Yeesu avajibwe achovaka, "uvutwa wa Nguluvi sio khinu ambasho hiwesa uhuvonehana. ²¹Wala vaanu sihachavichova, 'Langake apa!' au, 'Langake uhu!' hwa maana uvutwa wa Nguluvi vuvele mukati mwenyo."²²Yeesu avachovye avanyasule vamwene, "umusikha hacha kwifiha ambapo hacha mwaitamani uhuyivona moja ya sikhu ya mwana va Adamu, lakhini sihacha muhayivona. ²³Hacha vahavachovela, 'Langake, uhu! Langake, apa!' Lakhini msiyo hubita hulanga, wala huva fwata, ²⁴Ngita vumeme wa radi we wimuligha muanga huvangila vupande vumwinga hadi uvungi. Ewe mwana va Adamu hacha iva ewe mu sikhu ya mwene.²⁵Lakhini hwanja yihampasa uhutesha mu maaho khangi nuhubelwa nihisasi ihi. ²⁶Ngita she yavele isikhu cha Nuhu, nyo she hacha yiva isikhu ya Adamu. ²⁷Valyele, vanywele, vatolilwe nuhutola mpaha isikhu yila ambayo u Nuhu peayingye mu safina ni ghalika ya yichile nuhuva angamisa voha. ²⁸Ndyo sheyavele mu sikhu cha Lutu, valyele, vanywe, vagulile nuhugucha, uuhulima nuhuchenga. ²⁹Lakhini sikhu yila Lutu peahekile hu Sodoma, yatonyile indonya ya mwoto ni hibiliti huhuma humbinguni yavaangamisa voha. ³⁰Ewe ndyo she hacha yiva isikhu ya mwana va Adamu pehacha ifunuliwa. ³¹Isikhu iyo, usiyo humuluhusu yeavele mu dali ya nyumba awihe hutekula ibizaa cha mwene mkhati munyumba. Na usiyo humuluhusuye avele hushamba hugomoha hunyumba. ³²Mumukumbukhe umudala va Lutu. ³³Yeyoha ye ijalibu uhuokola amaisha kamwene hacha ahakayacha, lakhini ye yoha yehacha iyacha amaisha kamwene hacha ahakaokola. ³⁴Ndahuchovela, ikilo iyo hacha hwiva na vaanu vavili muhitanda himwinga hacha itekulwa, nu yungihacha ilehwa. ³⁵Hacha hwiva na vadala vavili vihalula inafaka pamwinga, yumwinga hacha itekulwa nu yumwinga hacha ilehwa. ³⁶(Vaanu vavili hacha viva hullihala, yumonga atatwaliwa, yumonga hacha ilehwa.) ³⁷Vamuvuchiche, "hwina, Nguluvi?" Avalongye, "pala peguvela umuzoga, ndyo itayi chikusanyiha hwa pamwinga." ³⁷Vamuvuchiche, "Uvele hwina, Nguluvi?" Avachovye, "pala pekuvela umuzoga, apo tai hukusanyikha hwa pamonga."

Chapter 18

¹Kiasha avachvye mfano kwa namna shevipaswa uhuomba dayima, na vasiyo khukhata itamaa. ²Achovile, "whavele nu hakimu mu khivuta fulani, ambaye siaveli iyokopa Nguluvi na siavaheshimu avanu. ³Khwavele nu mujane mu jiji ilyo, nave amuhelyle mala hofi, acovile, 'Nditange uhupata ihaki zidi ya mpinzani vangu.' ⁴Khwa muda mtali siaveli tayali humutanga, lakhini baada ya msikha achovile munuumbula mwakhe, Ingawa unene sindihamyokopa u Nguluvi au huheshimu umuunu, ⁵lakhini khwa uyu umujane ahandisumbula ndihamsayidila uhupata ihaki yamweneili asije ahandichosha khwa hundiychila mala khwa mala." ⁶Kisha Bwana achovile, 'puliheche she achovile uyo uhakimuzalimu. ⁷Je u Nguluvi pia sihacha ileta ihaki khwa vateule va mwene ambao vahamuvembela pamunyi na pakilo? Je, umwene sihacha iva mfumilifu ukhwavo? ⁸Ndihavachole uhutya hacha ileta ihaki uhwavo vupesi. Lakhini umsikha Mwana va Adamu yeiyicha, je, hacha ahaluvona ulufuvo mu dunia? ⁹Ndyo avachovye mfanouku khwa baazi ya vaanu ambao vahivona avene uhuva vanya hakinuhuvazalau avaanu vangi, ¹⁰vaanu vavili vahovile uhubita hulihekalu husali: yumwinga Mfaliso uyungimtoza vushulu. ¹¹Faliso ayimile ahanyilikha mambo aka juu ya mwene, 'Nguluvi, ndahushukulu khwa khuva uneene si ngita vaanu vangi ambao vanyang'anyi, vaanu sivaadilifu, vazinzi au ngita uyu umtosa vushulu. ¹²Ndifunga mala havili khila wiki. Ndihecha isaka mu mapato koha kendipata. ¹³Lakhini yula umtosa vushulu, ayimile hutali, bali siawesiche hata huyinula amiho kamwene humbinguni, agongile ikhifuva sha mwene achovaka, 'Nguluvi, ndilehemu' uneene ye ndina njanangifu.' ¹⁴Ndihavachovela, muunu uyu akomwikhe hunyuumba avele avalililwe ihaki khulikho yula uyungi, Khwasababu khila yeikhikwsa hacha iyiswa, lakhini khila muunu yeikhi nyenyekesa hacha iyunulwa. ¹⁵Vaanu vamuletye avaana vavo vachanga, ili awese uhuvagusa, lakhini avanyaasule vamwene vavevawene ako, vavasuvyele. ¹⁶Lakhini u Yeesu avakemelye khwa mwene achovaka, 'valekhe avaana vadebe vayiche ukhwangu, wala msiyo huvasuvila. Mna uvutwa wa Nguluvi wa vaanu ngita avo. ¹⁷Amini, ndihavachovela, muunu yeyoha yesiayanushu uvufalume wa Nguluvi ngita mwana ni zahili sihacha iyingila. ¹⁸Mtawala yumwinga amuvuchiche, atye, 'Mwalimu mwema, ndikhitevuli ili ndilisi uvusima wa milele? ¹⁹Yeesu amuchovye, 'khwani wikhemela mwema? hakhuna muunu yeali mwema, ila Nguluvi mwene. ²⁰Uchimanyile iamuli usizini, usiyo huhicha, usiyokhushukhudila uvudesi, vaheshimwake baba vako nu mama vakho. ²¹Umtawala yula achovile, 'mambo aka kote ndikakhamwe tangu pendali khijana. ²²Yeesu peapulike ako amuchovye, "upungukiwe lijambo limonga. Lasima uguche fyoha fyeuvele nafyo na uvagavile avamasikhini, nayuve hacha wiva ni hazina humbingunni-kisha yiche, undifwate." ²³Lakhini tajili ave apulikhe ako, ahuzunikhe necho, khwa sababu avele tajili necho. ²⁴Nekhe u Yeesu, amuwene sheahuzunikhe sana atike, 'jinsi khani shehacha yiva figumu khwa vatajili huyingila mu vufalme wa Nguluvi! ²⁵Mana yivele lahisana khwa ngamiya uhuluta mulitundu lya singano, khulikho khwa tajili huyingila muvufalme wa Nguluvi. ²⁶Vala vevapulike ako, vatye, 'yuyani basi, yehacha iwesa uhuokolewa?' ²⁷Yeesu ajibwe, 'amambo kesikiwesehana khwa vanadamu hwa nguluvi kiwesekhana. ²⁸Petulo achovile, 'Namu, unefwe tukhilekhile khila khinu na tuhufwatile uveve. ²⁹Nekhe u Yeesu avachovye, amini, ndihavalongela uhutya hakuna muunu yeayilekhile inyuumba, au umdala, au ndugu, au vasasi au avaana, khwa ajili ya vutwa wa Nguluvi, ³⁰amabaye sihacha iyanuhila molofi necho muulimwengu uvu, nu muulimwengu wewi yicha, uzima wa milele. ³¹Bada ya khukusanya vala kumi na vavili, avachovye, lolake, twihova uhubita huyelusallamu, na mambo khoha ambako kayandikhilwe na vavilisikhuhusu umwana va Adamuyekikamiliswa. ³²Khwa mana hachaisopwa mmavokho ka vaanu va mataifa na hacha itendewa dhihaka ni jeuli, nuhufunilwa amate. ³³Bada ya khumtova fibokho vahambuda ni sikhu yavudatu hachaifukha. ³⁴Sivayeliwe amambo aka, ni licho ili lya vele lifikhilwe khwavo, nasivayeliwe amambo kekachovilwe. ³⁵Yavele uYeesu peakalibye hu Yeliko, muunu yumonga khipofuavele atamile kando ya balabala anyilikhaka umusada, ³⁶ave apulikhe umukusanyikho kwa vaanu kwiluta avuchiche khinu khina khihumila. ³⁷Vamuchovyele uhutya Yeesu vahu Nazaleti iluta. ³⁸Ewe ukhippofu yula avembile khwa savuti, atike, 'Yeesu, Mwana va Daudi, unilehemu. ³⁹Vala vevavele vikenda vamukemye ukhipofu yula, vamulongye achikhe. Lakhini umwene asidische uhuvemba khwa savuti, 'Mwana va Daudi, undilehemu. ⁴⁰Yeesu ayimile nuhamulu umuunu yula aletwe khwa mwene. Nekhe ukhipofu yula ave amukalibye, Yeesu amuvuchiche, ⁴¹'wisakha ndikhukhitile khikhi?' Atike, 'Bwana, ndisakha ukhulola. ⁴²Yeesu amulongye, 'upate uhulola. Lufuvo lwakho lukhuponyiche.' ⁴³Mala iyo apatile ukhulola, amufwatile u Yeesu akimtukuza u Nguluvi. Vave vawene ili, vaanu vokha vakhamsifu u Nguluvi.

Chapter 19

¹Yeesu ayingye nu khuluta katikati ya Yeriko. ²Na apo pavele nu muunu yumwinga yeakemelwaka Zakayo. Ambaye avele mkuu va vatoza ushulu tena muunu tajili. ³Avele ijallibu uhumuvona u Yeesu ye muunu va namana khani, lakhini siawesiche ukhulola khwasababu ya mkusanyikho kwa vaanu, khwasababu avele mfupi va kimo. ⁴Hivyo, alongwe mbiyo mbele cha vaanu, adamile hushanya humukuyu ili awese uhumuvona, khwasababu Yeesu akalibye ukhuluta injila iyo. ⁵Umsikha u Yeesu peafikhe mahali pala, alangile ushanya amulongye, 'Zakayo, wikhe vupesi, mana ilelo lasima ndiwe munyumba mwakho.' ⁶Afanyile shang'ani, ayikhile nu khumukhalibisa khwa fulakha. ⁷Vaanu vokha vave vawene ako, valalamikhe, vatyete, 'Ahele humutemelela umuunu umunya njanangifu.' ⁸Zakayo ayimile nuhumuchovela Bwana, Lolake Bwana nusu ya mali yangu ndihavapela uvumasikhini, na nde yive ndimnyakile umuunu yeyokha khinu, ndihamkomohecha mala hatayi.' ⁹Yeesu amuchovye, 'ilelo uvuupasi vufikhe mu nyumba iyi, khwasababu umwene pia mwana wa Ibrahimu.' ¹⁰Hwa mana Mwana wa muunu ayichile khutemula nkhuokola avanu vevayakile. ¹¹Vavevapulikhe ako, ayendelye uhuchova na ahechiche umufano, hwasababu avele kalibu ni Yelusalemu, na vene walizani uhutya ufalme wa Nguluvi wavele kalibu huvonekhana mala khamonga. ¹²Hivyo avachovye, 'Ofisa yumonga ahele huinyi ya patali ili ayanuhile ufalume nekhe akomokhe.' ¹³Avakemelye avatumishi vamwene kumi, avapelye mafungu kumi, avachovye, 'mfanyake ibyashala mbaha pehacha ndikomoha.' ¹⁴Lakhini avanyasule vamwene vamudadye na apo vatumile avajumbe vafelele humufwata nuhulonga, 'tulema umunu uyu atutawale.' ¹⁵Yihava peakomwikhe hunyuumba bada ya hufanywa mutwa, ahaamulu vala avaseng'waveavele avaleshe isendi vakemelwe khwa mwene, apate uhuelewa fayida gani ye vapatile khwa hufanya ibyashala. ¹⁶Va khwanja ayichile, atike, Bwana, ilifungu lyakho lifanyile mafungu kumi zaidi.' ¹⁷U ofisa uyo amulongyele, vema, mtumisi mwema. Khwasababu wavele muaminifu mu lijambo lidebe, hacha wiva na madalaka juu ya miji kumi. ¹⁸Uvavavili ayichile, 'Bwana, ilifungu lyakho lifanyile mafungu khahano.' ¹⁹U afisa uyo amuchovye, 'tekule amamulakha juu ya miji khikhano.' ²⁰Nayuyungi ayichile, achorile, Bwana iyi apa isendi yakho, ambayo ndihahifazile salama mu khitambala, ²¹Khwa mana ndayokwape khwa sababu uveve ulimuunu mkhali. Wihecha khila shesiwavimbile nuhufuna shesiyawilili. ²²U Ofisa uyo amuchovye, 'khwa maneno kakho yuve, ndihahukhukumula, ewe mseng'wa mbaya. Umanyile uhutya uneene ndili mukali, nditekula shesindivimbile nuhufuna amabsho sindayalile. ²³Basi mbona siwavimbile isendi yangu mu benki, ili yandikomoha nditekule pamonga ni fayida?' ²⁴Ofisa avachovye avanu vevavele vayimile apo, 'mmunyakake ilyo ilifungu nu humupela yula umunya mafungu kumi.' ²⁵Vamuchovye, 'Bwana, umwene anamafungu kumi.' ²⁶Ndihavachovela, khila muunu ambaye alinasho hacha ipewa saidi, lakhini ambaye hana, hata khila she alinasho hacha khitekulwa. ²⁷Lakhini ava avamaadui vangu, ambao sivasahile ndive Mutwa vavo, valetake apa nuhuvavulaka mbele yangu.' ²⁸Baada ya khuchova ako, ayendelye huvulongolo aadamaka uhubita hu Yelusalemu. ²⁹Yikhava peakalibye Bethfage na Bethania, kalibu ni khidunda sha Mizeituni, avatumile avanyasule vamwene vavili, ³⁰atike: 'mbitake muhijiji sha jilani. Ya mwiyingila, muhamuvona umwana-punda bado sinaahowa. Mumufungule, mkhamulete uhwangu. ³¹Kama umuunu uvone avavuche, 'mbona muhamufungula?' Mchovake, 'Bwana ahamusaha.' ³²Vala vevatumilwe nvahele vamuwene mwanapunda ngita u Yeesu sheavele avachovye. ³³Vavevele vahamufungula umwana punda vamiliki vavachovye, 'khwa nini muhamufungula u mwana punda uyu?' ³⁴Vatike, 'Bwana ahamusakha.' ³⁵Basi, vamusindishe uYeesu, vatandikhe imyenda kyavo juu ya mwana punda nuhumudamya u Yeesu juu yakhe. ³⁶Peavele ibita avanun vatandasiche ifwalo chavo mubalabala. ³⁷Peavele iyikha mukhidunda sha Mizeituni, jumuhiya yoha ya vanyasule vavangile ukhushangilila nukhumtukusa u Nguluvi khwa savuti ingomi, khwasababu ya mambo makuu kevakawene, ³⁸vatyaka, 'ndyo mkinikhilwa mutwa yeiyicha khwa litawa lya Bwana! Amani mbinguni, nu vutukufu ushanya!' ³⁹Baadzi ya Mafalisayo mu mukutano vamuchovye, Mwalimu, vachise avanyasule vakho.' ⁴⁰Yeesu ajibwe, atike, 'Ndihavachovela, ngita ava vachikhe, amaganga ya kipasa isavuti.' ⁴¹Yeesu peakalibye umuji akuvembye, ⁴²achovaka, laiti hali umanyake hata yuve, musikhu iyi amambo ambako kekahuletela ulufuvo! Lakhini lino kafkhime pa mikho pakho. ⁴³Khwa khuva sikhu chiyicha ambapo adui vakho vichenga iboma kalibu nu veve, nuhusunguha nukhukhukandamisa khukhuma khila vupande. ⁴⁴Vahudimya panyi uveve na vaana vakho. Sivakhulekhela hataliganga limonga juu ya lingi, khwa sababu siwatambwe umsikha u Nguluvi peavele ijalibu ukhuokola. ⁴⁵Yesu ayingye hulihekalu, avangile uhuvadaka valavevele vigucha, ⁴⁶ahavachovela, 'yiyandikhilwe, 'inyumba yangu hacha yiva nyumba ya Sala,' lakhini unyenye muyifanyile ukhuva pango lya vanyang'anyi.' ⁴⁷Khwa khiyo, Yeesu avele ifundisa khila sikhu hekaluni. Makuhani wa kuu na valimu va sheliya ni fiongosi va vaanu vaskhile ukhumuvulaka, ⁴⁸lakhini siwawesiche ukhupata injila ya khufanya ewe, khwasababu avaanu voha vavele vahamupulikhicha khwa makini.

Chapter 20

¹Yavele sikhu yimonga, Yeesu avale ahavafundisa avanu hekaluni nuhubili i enjili, Makuhani vakuu na valimu va sheliya vamuhelelye pamwinga na vasekhe. ²Vasungumwise, vamuchovelaka, 'Tulongelye khwa mamulaka gani wifanya amambo aka? Au ye nani uyo ambaye akhupelye amamulaka aka?' ³Nave ajibwe, avachovye, 'nayune pia ndihavavucha iliswali. ⁴Ndichovele uvuchabihwa wa Yohana. Je wahumile humbinguni ama khwa vaanu?' ⁵Lakhini vajadiliyine vavene vavene, vachovaka, 'uvone tuchove, yahumile humbinguni, hacha ahaturvucha, Basi, mbona simwa aminile?' ⁶Nauvone tuchove; yahumile hwa vanadamu; vaanu voha apa hacha vahaturvova maganga, mana voha viamihi uhutya Yohani avele muvilisi. ⁷Basi, vamujibwe uhutya siviyelewa khwe ya humye. ⁸Yeesu avachovye, "wala unene sindihavachovela unyenye ni hwa mamulakha ganindifanya amambo aka." ⁹Aavalongye avaanu mfano uku, "Muunu yu munga ayalile ilikhala lya misabibu, avakodisiche avakulima va misaabibu, na akhele inyi yingi khwa muda mtali. ¹⁰Khwa msikha kwekwa pangilwe, amutumile umseng'wa khwa vakulima va mizabibu, uhutya vamupele isehemu ya matunda ka mushamba lya misaabibu. Lakhini avakulima va msabibu vmutovile, vamuikomwise amavoho-sikinakhinu. ¹¹Nekhe amutume hangimseng'wa yungi na nave vamtovile, humutendela fibaya, na vamuikomwise amavokho-sikanakhinu. ¹²Amutumile hangi uvahadatu nave vahamjeluhi nuhumtaka khwivala. ¹³Hivyo bwana va lihala achorile, 'ndikhitavuli? ndihamseng'a umwana vangu umunyalupyana. Labda hacha vahamuheshimu.' ¹⁴Lakhini avakulima va misaabibu vavevamuwene, vajadilye vavene khwa vene vachovaka, uyu ndo mulisi. Tumuvulake, ili uvulisi wa mwenevuvu wetu. ¹⁵Vamuhumiche khwivala mwa lihala mwa misaabibu nuhumuvulaka. Je bwana lihala hacha ahavafanya khina? ¹⁶Hacha iyicha huvayangamisa avakulima va misaabibu, na hacha ahavapela ilyo avangi. "navo vave vapulikhe ako, vachovile, 'u Nguluvi abelile.' ¹⁷Lakhini uYeesu avalolile, avachovye, "je ilyandikho ili lina maana gani?" Liganga lyevelile avajenzi, livele liganga lya palubali?" ¹⁸Khila muunu yeidima juu ya liganga ilyo, hacha idenyekha fipande fipande. Lakhini yula ambaye likha mudimila, lihamponda. ¹⁹Hivyo avaandishi na vakuu va makuhani vatemwe injila yakhumukhamula umsikha kukwe, vamanyaile uhutya avele achorile umufano uku zidi yavo. Lakhini vavayokwipe avaanu. ²⁰Vamulolile khwa makini, vatumele avapelele vevifanyile uhuvu vaanu va haki, ili vapate uhupata ilikosa khwa hotuba ya mwene, ili humusindikha khwa vatawala na vanya mamulaka. ²¹Navo vavuvuchiche, vatike, "Mwalimu, twiyelewa uhutya wihova nuhufundisa amambo ka salwesi na siyo ukhushawishiwa nu muunu yeyondi, lakhini uveve wifundisa uvusalwesi khukhusu injila ya Nguluvi. ²²Je, yivele halali ukhwetu ukhulipa ikodikhwa Kaisari, au la?" ²³Lakhini Yeesu atambwe umuteko kwvo, avachovye, ²⁴"mundivonese idinari. Sula ni chapa ya naniyivele juu ya mwene?" Vachovile, "Ya Kaisari." ²⁵Nave avachovye, 'basi, mumpete u Kaisari kekavele khamwene Kaisari, nu Nguluvi kekavele kha Nguluvi.' ²⁶Avaandishi na vakuu va makkuhani sivaveli nuvuweso wa khukosola khila shevachovile mbele cha vaanu. Wakastaajabia majibukhakhe nasivachovile sheshondi. ²⁷Baazi ya Masadukayo vamuhelelye, vala vevichova uhutya hakuna vufufuo, ²⁸vavuvuchiche, vatike, "Mwalimu, Musa atuyandishe uhutya kama umuunu afwililwe nu mlango umunya mdala ambaye siana mwana basi ipaswa ukhumutekula umudala va mlango va mwene nuhubaba nave khwaajili ya kaka vawene. ²⁹Khwavele na valongo saba va khwanja atolile, afwele bila humulekha umwana, ³⁰nu va khavili pia. ³¹Uvahadatu amutekwe deni, mewa va saba sialekhile avaanana afwele. ³²Baadaye umudala yula pia afwele. ³³Muvufufuo hachaiva mudala vayani? Maana voha saba vavele vmutolile. ³⁴Yeesu avachovye, "Avana va ulimwengu uku vitola nuhutolwa. ³⁵Lakhini vala vevahasitahili uhuyanuhila uvufufuo wa wafu nuhuyingila musima wa milele sivitola wala hutolwa. ³⁶Wala siviwesa uhufwa hangi, khwasababu viva sawasawa ni mamulaka na vaana va Nguluvi, vaana va vufufuo. ³⁷Lakhini iyo wafu vifufuliwa, hata Musa avonesiche mahala mu habali cha khichaka, pala amukhelye Bwana kama u Nguluvi va Ibrahimu nu Nguluvi va Isaka na Nguluvi va Yakobo. ³⁸Lino, umwene siyo Nguluvi va wafu, bali va vevavele hayi, khwasbabu vokha viishi khwa mwene. ³⁹Baazi ya vaalimu va sheliya vamujibwe, 'Mwalimu, ujibwe vema.' ⁴⁰Hawakusbutu uhumuvucha amaswali khanghi saidi? ⁴¹Yeesu avachovye, "kivipi avaanu vichova uhutya khilisiti ye mwana va Daudi? ⁴²Mana Daudi umwene ichova mu Zabuli: Bwana amulongyele Bwana vangu: Tame ilivokho lya kulia, ⁴³mbaha ndivavimbe avaadui vaho panyi pa magulu khaho.' ⁴⁴Daudi ahamukhemela ukhulisiti 'Bwana', basi ivavuli mwana va Daudi?" ⁴⁵Vaanu vondi pevavele vahamupulikhicha avachovye avanyasule vawene, ⁴⁶jihadhalini na vaandishi, vevidoboha ukhukenda vafwalile ifwalo inali, na vinokwa isalamu maalumu husokho ni fideko fya heshima mumasinagogi, na maeneo ka heshima mu kalamu. ⁴⁷Wao pia vilya munyuumba cha vajane, navahifanya visali isala nali. Avayavipokhela hukumu ngomi necho.'

Chapter 21

¹Yeesu alolile avawene vakosi matajili vevavele vivimba Zawadi zao mu hazina. ²Amuwene umujane yumonga masikhiniavimbile sendi chamwene chivili. ³Hivyo achovele, "uvukweli ndihavachovela, uyu mujane masikhini avimbile njolofi khulikho avangi vondi. ⁴Ava vondi vahechiche ichisawadi khuhuma mu fyolofi fyevalinafyo. Lakhini umujane uyu,muvumasikhini wa mwene,ahechiche isendi cha mwene chondi cheahavele nacho khwa ajilli ya khuishi khwa mwene."⁵Umsikha avangi vavele vichova juu ya nyumba ya Nguluvi, namna shelyapambilwe na maganga manofi na matoleo,atike, ⁶"khwa habali ya mambo aka kemuhakavona, sikhu yachiyicha ambazo hakhuna lianga limonga ambalyo lilekhwa juu ya liganga lingi ambalyo sihacha libomolwa."⁷Ewe vamuvuchiche,vatike, "Mwalimu,mambo aka khihumila ndali? Na khinu khina hacha khiva ishala uhutya amambo aka khavele kalibu ukhumila?" ⁸Yeesu ajibwe, "muvechake vaangalifuuhutya musiyoy huchangwa. Khwa sababu volofi hacha viyicha hwa litawa lyangu, vichova, 'uneene ndyo, 'na' umsikha kukalibye.' Msiyohuvafwata. ⁹Uvone mpulikhe ifita ni fulugu msiyo huyogopa, khwa sababu amambo aka lasima kahumile khwanja, lakhini mwiso sikwikhumila shang'ani."¹⁰Nekhe avachovele, "Taifa yaliyinukha hutovana ni litaifa lingi, nu vutwa juu ya vutwa vungi. ¹¹Hacha hwiva na matetemekho makhomi, ni nzala ni tauni mu maeneo mbalimbali. Hacha hwiva na matukio ka khutisha ni iishala cha hutisha huhuma hu mbinguni."¹²Lakhini kabla ya mambo aka khoha, yavivimba amavokho kavene juu yenyoy nuhuvatesa, huvasindikha mu masinagogi na magelesa,khuvaleta mbele cha vatwa na vanya mamulakha hwa sabbabu ya litawa lyangu. ¹³Iyi hacha yihavafungulila ifulsa khwa vushuhuda wenyo.¹⁴Khwahiyo mulamulake munumbula chenyo huto huyandaa uvutetesi wenyo mapema, ¹⁵"Khwa sababu ndihavapela amaneno ni hekima,ambako aduwi venyo vondi sihacha viwesa uhupinga au uhuyikana."¹⁶Lakhini hacha mwibelwa pia na vasasi venyo, avandugu venyo, jamaa venyo na valafiki venyo, navahavavulaka baazi venyo. ¹⁷mwidadilwa nu khila yumonga khwa sababu ya litawa lyangu. ¹⁸Lakhini hakhuna hata lufwili lumonga lwa mitwe kyenyo lwehacha lwiwaka. ¹⁹Muvufumilifu hacha mwiponya inafusi chenyo.²⁰Pehacha mwilola i Yelusalemu yisunguhilwe na majeshi, basi mmanyake uhutya uvuhalibifu wa mwene vukalibye. ²¹Apo vala vevavele hu Yudeya vanyililake khufidunda, na vala vala veva vele katikati ya jiji vahekake, na msiyo khuvalekha vevavele mufijiji ukhuyingila. ²²Mana ichi chivele sikhu cha khisasi, ili uhutya mambo koha kekayandikhilwe kapate uhumila.²³Ole khwa vala vevanya mimba na vevinyonyesa mu sikhu icho! khwa mana hacha khwaiva ni aza kuu juu ya inyi, ni gazabu hwa vaanu ava. ²⁴Na yavidimila mu inyi iyinya lipanga na vitekulwa mateka khwa mataifa kokha,ni Yelusalemu yidadikhilwa na vaanu va mataifa pehacha kitimila.²⁵Hwiva ni ishala mu lichuva,mwechi ni nyota. Na mu inyi hacha hwiva ni ziki ya mataifa, muhung'enya itamaa ukhumumana nu mliyo kwa bahali na mawimbi. ²⁶Hacha khwiva na vaanu vevizimia hwa hofu na katika uhutalajila mambo kehacha kihumila juu ya inyi. Khwa mana ingufu cha inyi hacha chitikiswa.²⁷Nekhe vamuvone umwana va Adamu iyicha hu mbinguni mu ngufu nuvutukufu mkuu. ²⁸Lakhini amambo aka yekhivanga ukhumumila, mwimake, mwinusake imitwe kyenyo, hwasababu uvokombochi wenyo vusokyele kalibu."²⁹Yeesu avachovye khwa mfano, "mlolake hu mbikhi,na mabikhi kondi. ³⁰Pekihecha amachipukizi, mwikhilolela yunyenukhutambula uhutya ikhiangasi khilikalibu. ³¹Mewa pemwivona mambo aka kihumila, unyenye myelewake uhutya uvutwa wa Nguluvi vukalibye.³²Salwesi, ndihavachovela, ikhisasi sihacha khiluta, mbaha mambo aka koha yekikhumila. ³³Mbingu ni inyi hacha chiluta,lakhini maneno sihacha kiluta kamwe. ³⁴Lakhini mwilolake yunye,ili uhutya numbula chenyo chisije hulemewa nuvufisadi, vugachi, na mahangayikho ka maisha aka. Hwa sababu isikhu yila hacha yiyicha ghafula ngita mteko. ³⁵Hwa sababu yiva juu ya khila yumonga yeiishi mu vuso vu wa inyi nzima.³⁶Lakhini muve tayali msikha kwokha, mumunilikhe uhutya yamwiva imala fya hutosa uhukaepkha aka kondi kehacha khihumila, nu khuyima mbele ya Mwana va Adamu."³⁷Hivyo uskha kwa pamunyi aavele ifundisa mu nyumba ya Nguluvi na pakilo ahumile hwivala, nu hubita huksha mukhidunda she khikemelwa Mzeituni. ³⁸Vanu vondi vamuyiche palukhela na mapena ili khumupulikhicha mkati mwa nyumba ya Nguluvi.

Chapter 22

¹Basi sikukuu ya mukate kwesikusopilwe ichaachu yavele yikallibye, ambayo yikhemelwa Pasaka. ²Makuhani wakuu na vaandishi vajadiliyine inamuna ya humuvulaka uYeesu, hwasababu vayokopaka avanu. ³Setano ayingye mukati ya Yuda Iskaliote, yumonga va valavanyasule kumi na vavili. ⁴Yuda ahele khujadiliyana na vakuu va makuhani inamna ambafyo ahamukabisi u Yeesu ukhwavo. ⁵Vafulayile, nukhukubayana ukhumpela isendi. ⁶Umwene alisikhe, na atemwe ifulusa ya huvakabisi u Yeesu hwavene mbali nilikundi lya vanu. ⁷Isikhu ya mikate kyesikisopilwe ichachu yafikhe, ambapo ing'oolo ya Pasaka lasima yihechwe. ⁸Yeesu avatumile u Petulo nu Yohani, ahachova, "mbitake muhatuandayile ishahulya sha Pasakaili tuyiche tulye." ⁹Vamuvuchiche, "khwina wisakha tukafanyile amaandalisi ako?" ¹⁰Avajibwe, "mpuling'anye, yemwiva musingye humujini, umugosi yehacha iva atekwe uhiya sha magari hacha ikutana nu nyenye. Mumfatake hunyumba yehaacha iyingila. ¹¹Nekhe mumuchovele bwana va nyumba, "Mwalimu ahuchovela, "khivele khwina ishumba sha vagenji, mahala ambapo ndilya i Pasaka na vanyasule vangu?" ¹²Hacha ahavavonesa ishumba sha khugolofa ambasho khivele tayali. Mfanyake amaandalisi umwe." ¹³Hivyo vachele, na vawene khila khinu ngita sheavachovye. Kisha vaandayile ishahulya sha Pasaka. ¹⁴Msikha pekwa fikhe atamile na vala avaseng'wa. ¹⁵Kisha avachovye, "ndina hamu ngomi ya hulya isikukuu iyi ya Pasaka nu nyenye kabla ya khuteswa khwangu. ¹⁶Khwa mana ndikhavachovela, sindilya hangi mbaha yayitimiswa muvutwa wa Nguluvi." ¹⁷Kisha Yeeseutekwe ikhikombe, na peamalile uhushukulu, achovile, "mutekulake ihi, na mgave unye hwa yunye. ¹⁸Khwa mana ndihavachovela, sindinywa hani uvusaliwa wa misaabibu, mbaha uvutwa wa Nguluvi yawiyicha." ¹⁹Kisha atekwe umukate, na peamalile uhushukulu, ameenye, nu huvapela, "Uku muvili kwangu ambakwe kuhechichwe hwaajili yenyoy. Mkhitake ewe hwa hundikumbuha uneene." ²⁰Atekwe ikhikombe denideni baada ya shahulya sha pakilo ahichova, "ikhikombe ikhi ni Agano lipya mu danda yangu, ambayo yidudikhe khwa ajili yenyoy. ²¹Lakhini mlolake. Yula yehandisaliti avele pamwinga nu neene pamesa. Khwa mana Mwana va Adamu hwa khweli ahele kama sheyaamuliwe. ²²Lakhini ole hwa muunu yula ambayeuhulutila umwene mwana va Adamu asalitiwe!" ²³Vahivuchiche vavene hwa vene, ye nani miongoni mwenyo ambaye hali ifanya ilijambo ili. ²⁴Kisha kahumye amabisano katikati yavo uhutya yuyani ye ihisiwa uhuva mkuu khulikho vondi. ²⁵Avachovye, "Vafalmeva vanu va mataifa vana ubwana juu yavo, na vala avanya mamulaka juu yavo vikemelwa vaheshimiwa watawala. ²⁶Lakhini siyitakhiwa kabisa ukhuva elede uhwenyo nyenye. Badala yakhe, mumlekhe yula ambaye ye mkomi kati yenyoy ave ngita mdebe. Na yula ambaye vamuhimu necho ave ngita yeitumikha. ²⁷Khwa sababu yullikhi umukomi, yula yeitama mmesa au yula yeitumikha? Je si yula yeitama mmesa? Nayune bado ndivele kati yenyoy ngita yeitumikha. ²⁸Lakhini unyenye ndyo ambao muyendelwe uhuva nu neene mumajalibu kangu. ²⁹Ndihavapela unyenye uvutwa, ngita sheandipelye unene u Baba uvutwa, ³⁰Kwamba mupate uhulya nu hunywa mmesa yangu mu vutwa wangu. Na mwitama mufidego fya enzi muhachihumula ikabila kumi na chivili cha Israeli. ³¹Simoni, Simoni, manyake uhutya, setani anyilikhe avapate ili avapete ngita ngana. ³²Lakhini ndihunylishe, uhutya ulufuvo lwaho lusiyo hulemwa. Bada ya huva ukomwihe hangi, vaimasake avalongovo." ³³Petulo avachovye, "Bwana, ndilitayali uhubita nu veeve huligelesha na hata mumauti." ³⁴Yeesu ajibwe, "ndihahuchovela, Petulo, ilichogolo sihacha livikha ilelo, kabula sina unikana mala hadatu uhutya undimanyile." ³⁵Nekhe u Yeesu avachovye, "ndavasindikhe unyenye bila mufukho, khililo sha fyahulya, au filato, jee mwapunguhilwe ni khinu?" Vajibwe "hakhuna." ³⁶Nekhe avachovele, "lakhini lino, khila umunya mufukho, na atekule pamwinga ni khidoto sha fyahulya. Yula yesiana lipanga yihamupsa aguche ilijoho lya mwene agule yumonga. ³⁷Hwa sababu ndihavachovela, kondi ambako kayandihilwe hwaajili yangu lasima katimilkhe, 'na atekullilwe ngita muunu ambaye idenya itolati.' Hwa sababu khila sheshalaguliwe hwa ajili yangu khitimiswa." ³⁸Kisha vachovile, "Bwana, lolake! Ichi apa panga chivili." Na avachovye yitosa. ³⁹Bada ya shakhulya, Yeesu ahekele, ngita she khitaka mala khwa mala, ahe hu khidunda sha Mzeituni, na Vanyasule vamufwatile. ⁴⁰Vave vafikhe, avachovye, "munyikhake uhutya musiyo huyingila mumajalibu." ⁴¹Ahele hutali na vene ngita mtocho kwa liganga, atovile amagoti nuhunyillikha, ⁴²achovile, "Baba, ndee wisaha, ndiheche ikhikombe ikhi. Lakhini si ngita shendisakha uneene, lakhini amapenzi kakho khafanyikhe." ⁴³Kisha ava malayikha huhuma khumbunguni amuhumye, amusopile ingufu. ⁴⁴Avele muhulwalwa, anyilikhe hwa zati saidi, ni jasho ya mwene ya vele ngita matone makomi ka danda kadimaka panyi. ⁴⁵Umsikha pe alamwikhe khuhuma mumanyilikho kamwene, ayichile hwa vanyasule, na avawene vakonelye hwasababu ya huzuni chavo, ⁴⁶na avavuchiche, "khwa nini mwigona? Mlamukhe munyilikhe, uhutya msiyo khuyingila mumajalibu." ⁴⁷Umsikha peavele bado ichova, lolake, ilikundi likomi lya vanu lya huhumye, na Yuda, yumonga va vaseng'wa lichumi na vavili vavaongosiche. Ayichile jilani nu Yeesu ili amubusu, ⁴⁸lakhini u Yeesu amuchovye, "Yuda, je ukhamsaliti Umwana va Adamu khwa busu?" ⁴⁹Umsikha vala vevavele jilani nu Yeesu vave vawne ako kekikhumila, vachovile, "Bwana, je tuvatove khwa

lipanga?"⁵⁰ Nekhe yumonga vavo amutovile umuseng'wa va kuhani umukuu, amung'enyile imbulukhutu ya mwene ya khulyando.⁵¹ U Yeesu aachovile, "iyi yitosa. Na agusiche imbulukhutu ya mwene, ahamuponya."⁵² Yeesu aachovile hwa khuhani umukuu, na hwa vakuu va nyumbaya Nguluvi, na hwa vasehe yevayichile khinyume shakhe, "Je mwiya kana kwamba mwiya hupambana nu munyang'anyi, na masonjo na mapaanga?"⁵³ Pendavele pamwinga nu nyenye sikhu chondi mu nyumba ya Nguluvi, simwavimbile amavoho kenyo juu yangu. Lakhini iyi saa yakho, na mamulakha ka vutitu."⁵⁴ Vamukhamwele, vamuongosiche, vamuletile hunyumba mwa kuhani mkuu. Lakhini Petulo amufwatilile hwa patali.⁵⁵ Bada ya khuva vawaiche umwoto mula muvuwanda wa mukati na vave vatamile panyi pamonga, Petulo atamile katikati yavo⁵⁶ Mseng'wa yumonga va khidala amuwene u Petulo peavele atamile mu mwanga kwekwihumana nu mwoto, amulolile ahamuchovela, "uuyu umuunu pia avele pamwinga nave."⁵⁷ Lakhini Petulo abelile, atike, "'mudala, uneene sindimumanyile."⁵⁸ Bada ya muda khidogo, munu yungi amuwene atike, "uveve pia uli yumonga vavo." Lakhini Petulo ajibwe, "mukosi, uneene siyo."⁵⁹ Bada ya ngita lisaa limonga dee, mkosi yu monga aisiise aachovile, "salweli kabisa umuunu uyu pia avele pamonga nave, mana Mugalilaya."⁶⁰ Lakhini Petulo aachovile, "mukosi, sijui shewichova." Na mala, umsikha ilongela, ilichokolo lyavikhile.⁶¹ Agewikhe, Bwana amulolile u Petulo. Na Petulo alikumbwikhe ilich lya Bwana, pala peamuchovye, "kabla ya lichokolo ukhuvikha ilelo, ukhandibela uneene mala khadatu."⁶² Abitaka khwivala, Petulo avembile khwa vuchungu wolofi.⁶³ Kisha avkosi vala vevamulindaka hwa Yeesu, wakamuzihaki nukhumutova.⁶⁴ Bada ya khumufunikha amiho, vamuuvuchiche, vatike, "Tabili! yuyani yeakhutovile?"⁶⁵ Valongelye mambo khang'anyile khinyume sha Yeesu nukhumukufulu umwene.⁶⁶ Mala peyavele lukhela, vasekhe va vaanu vakusanyikhe pamonga, vakuu va makuhani na vaandishi. Vamusindikhe hubalasa,⁶⁷ vachovaka, "kama uveve ulli khilisiti, tuchovele." Lakhini umwene avalongye, "ndendivachovele, sihacha muhaniamini,⁶⁸ na kama ndendivavuche sihacha muhandijibula."⁶⁹ Lakhini uhuvangila lino nu khuyendelela, Mwana va Adamu hacha iva atamile livokho lya hulyando lya ngufu ya Nguluvi."⁷⁰ Vondi vachovile, "hwa hiyo uveve uli mwana va Nguluvi?" Nu Yeesu avachovye, "unyenye mwita unene ndiye."⁷¹ Vatike, "hwanini twisaha bado hangi uvushahidi? Hwasababu uwewe yufwe tupulikhe khuhuna mu khinywa shamwene yumwene."

Chapter 23

¹Mkusanyikho kwoha vayimile,vamusindikhe u Yeesu mbele ya Pilato. ²Vavangile ukhumushutumu, vachovaka, "Tumuvene umuunu uyu ipotosha ilitaifa lyetu, hwa hubecha tusiyo huhecha ikodi hwa Kaisali, na uvone achove uhutya umwene yumwne khilisti, Mutwa." ³Pilato amuvuchiche, Atike, "Je uveve uli Mutwa va vayahudi?" Nu Yeesu amujibwe atike, "uveve wichova ewe." ⁴Pilato amulongye kuhani mkuu na makutano, "sindi halivona ilikosa khwa muunu uyu." ⁵Lakhini avene vasisitise, vatike, "Avele ahavachochela avaanu, afundisaka muvuyahudi vondi, huvangila hu Galilaya na isaichi avele apa." ⁶Pilato ava apulikhe aka, avuchiliche kama umuunu uyo vahu Galilaya? ⁷Ave atambwe ukhuva avele chini ya vutawala wa Herode, amusindikhe uYeesu khwa Herode, ambaye nave avelehu Yelusalemu khwa sikhu icho. ⁸Herode peamuvene u Yeesu, afulahile nechohwasababu asakhaka ukhumuvona khwa sikhu njolofi. Apulikhe ihabali cha mwene na atamanile ukhuvona yimonga ya miujiza yekifanywa nu mwene. ⁹Herode amuhojiche u Yeesu khwa maacho molofi, lakhini u Yeesu siamujibwe shoshondi. ¹⁰Makuhani vakuu pamonga na vaandishi vayimile hwa vukali vahamutakha. ¹¹Herode pamonga na maaikalivamwwene, vaulilikile nuhumuzihaki, nu khumufwiha ifwalo inofi, kisha amukomosiche u Yeesu hw Pilato. ¹²Herode nu Pilato vakhava malafiki huvangila sikhu iyo, (kabula ya apo vavele maaduwi). ¹³Pilato avakemelye pamonga makuhan vakuu na watawala nu mukusanyikho kwa vaanu, ¹⁴Avalongye, "Mundiletye umuunu uyu kama muunu yehavaongosa avaanu vafanyenye amabaya, na lolake, bada yakhuva nimemuhiji mbele yenyoy, sindawene ilikosa khwa muunu uyu kuhusu mambo kondi ambako unyenye muhamushitaki umwene. ¹⁵Hapana,wala Herode, hwa mana amukomosiche uhwetu, na lolake hakuna shoshondi sheafanyile shekhihasihili azabu ya khufwa. ¹⁶Khwa hiyo basi ndihamuazibu nuhumulekha. ¹⁷(Lino, Pilato iwajibikha humulekha mufungwa yumonga hwa vayahudi umsikha kwa sikukuu). ¹⁸Lakhini vondi vayovile pamonga,vatike, "Mumuheche uyo,na tufungulile u Baraba!" ¹⁹Baraba avele muunu ambaye avimbilwe hugelesa khwa sababu ya vuasi fulani mu lijiji nukhubuda. ²⁰Pilato avachovye hangi, atamanile ukhumulekha u Yeesu. ²¹Lakhini avene vayovile, vatike, "Musulubise, Musulubise." ²²Avavuchiche khwa mala ya khadatu, "Khwani umuunu uyu afanyile maofu khani? Sindapatile ilikosa lyelihasitahili iazabu ya khufwa hwa mwene. Khwahiyo yandimala ukhumuazibu ndihamulekhelecha." ²³Lakhini vasisitise khwa savuti ya hushanya, visaha asulibiwe. Ni savuti chavo chamushawishiche u Pilato. ²⁴Ewe u Pilatoalamwe uhuvapela amatakwa khavo. ²⁵Amulekheleche yula yevasakhaka ambaye akhungilwe hwa khusababisa ighasia nu khubuda. Lakhiniamuhumiche u Yeesu hwa matakwa kavo. ²⁶Vavevhamusindikha, v mukhamwe umuunu yu munga yeikhemelwa Simoni wa Ukiene, akhumilaka mu inyi, vmutwikhile umusalaba ili ababe,amufwataka u Yeesu. ²⁷Umukusanyikho mukomi kwa vaanu, na vadala ambao vahuzunikhe nu khuombolela khwaajili ya mwene, vavele vkhamufwata. ²⁸Lakhini avagevushe, Yeesu avachovye, 'Nyeve binti va hu Yelusalemu, msiyo khunivembela uneene, bali mwivembelake yunye veene na khwa ajili ya vaana venyo. ²⁹Lolake, sikhu chiyicha ambacho hachavichova, "vakinikhilwe vevavele tasa na maleme kesikibaba, na mavele ambako sikanyonyesiche. ³⁰Apo yehacha vivanga ukhuchova ifidunda, 'Tudimile,' na fidunda, 'Mufunikhe.' ³¹Mana uvone vafanye amaacho aka ikiwa ilibihi lidodi, hacha yivavuli uvone guve mukafu?" ³²Aavakosi avangi, vahalifu vavili, vasindikhilwe pamonga nu mwene ili vafwe. ³³Vave vafikhe mahali pepikemelwa Fuvu lya mutwe, apo vamusulubise pamonga na vala avahalifu, yumonga vupande wa hulyando na uyungi vupande wa hung'iki. ³⁴Yeesu achorile, "Baba, uvasamehe, khwa khuva siviyelewa lyevitenda. "Navo vatovile ikula, ukhugava ifwalo cha mwene. ³⁵Aavaanu vavele vayimile valolaka huno avatawala vahamtesa, vachovaka, "Avaokwe avangi. Lino iikole yumwene, kama umwene khilisiti va Nguluvi, muteule." ³⁶Asikali pia vahamuzalau, vamu wiokole yuvekalibye umwene na vamupelye isiki, ³⁷vachovaka, "Kama uveve uli mutwa vavayahudi wiokole yuve" ³⁸hwavele pia ni alama juu ya mwene yeyayandikhilwe "UYU NDYO MUTWA VA VAYAHUDI." ³⁹Yumonga va vapulusi yeasulubiswe amulikile atike, "uveve si khilisiti? wiokole yuve nu nefwe" ⁴⁰Lakhini yula uyungi ajibwe, akimukemea nu huchova, "Je uveve siuhamuyokopa u Nguluvi, nayuve uvele muhukumu yiyo iyo? ⁴¹Unefwe tuvele apa khwa haki, hwa mana uneefwe twiyanukhila khila shekhikhasitahili hwa matendo ketu. Lakhini umuunu uyu siakhitili shoshondi khibaya." ⁴²Na ayongeliche, "Yeesu, ndikumbukhake ye wiyingila mu vutwa wakho." ⁴³Yeesu amuchovye, "Amini ndahuchovela, ilelo iyi wiva pamonga nu neene Paradiso." ⁴⁴Apo yavele kalibu saa ya sita, ikilo yayichile juu ya inyi yondi hadi saa ya tisa, ⁴⁵Umwanga kwa lichuva kwa chimile. Kisha illipazia lya nyumba ya Nguluvi lya gavanyikhe katikati huvangila hushanya. ⁴⁶Avembile hwa savuti kuu, Yeesu achorile, "Baba mumavokho kaho ndihayivimba mbepo yangu," baada ya huchova aka, afwele. ⁴⁷Umsikha Akida ave awene kekatendikhe amutukusiche u Nguluvi achoraka, "Hakika uyu avele muunu munya haki." ⁴⁸Umsikha umukusanyikho kwa vaanu vevayichile pamonga khushuhudila amambo kekafanyikhe, vakomwikhe huno vitova ififuva fyavo. ⁴⁹Lakhini avamalafiki vamwene, na vadala vevamufwatile huhuma khu Galilaya, vayimile khwa patali valolaka

amambo ako.⁵⁰Lolake, paveleppo nu muunu ye khemelwa Yusufu, ambaye yeyumonga va balasa, muunu munofi na umunya haki, ⁵¹(avele siakubaliyine na maamusi au amatendo kavo), khukhuma Armathaya,mji kwa khyahudi,ambao kwavele kwilinda uvutwa wa Nguluvi.⁵²Umuunu uyu, amukalibye u Pilato, anyillikhe apewe umuviili kwa Yeesu. ⁵³Amuyisiche, na akusungusiche isanda, na avimbile mu kabuli lyelyavele lichongilwe muliganga, ambalo hakhuna yeawakhile ukhusilwa.⁵⁴Yavele sikhu ya maandalisi, ni sabato yikalibila. ⁵⁵Avadala, vevayichile navo ukhuhuma hu Galilaya, vamufwatile, na vayiwene ikabuli na jinsi umuvili kwa mwene shekugonile. ⁵⁶Vakomwikhe nukhuvanga ukhuandaa amanung'ilicho na malashi. Kisha isikhu ya sabato vapusikhe khwa mujibu kwa sheliya.

Chapter 24

¹Mapema sana isikhu ya hwanja ya juma, vayichile hukabuli, valetaka amanung'ilicho ambako vavele vaandayile. ²Vawene iliganga lifilingiswe patali ni kabuli. ³Vayingye mukati, lakhini sivakuwene umuvili kwa Bwana Yeesu. ⁴Yahumye uhutya, umsikha vachanganyikhiwe khukhusu ili, ghafula, vaanu vavili vayimile katikati yavo vafwalile ifwalo cha khung'ala. ⁵Avamwayuva vavele vamemile hofu navayinamise uvuso wavo panyi, vavachovye vamwayuva, "khwa nini muhamutemula yeavele hayi miongoni mwa wafu?" ⁶Sipeyuli apa, ila yifufwekhe! mukumbuhake she achovele nanyi peavele khu Galilaya, ⁷achovaka uhutya Mwana wa Adamu lasima ahechwe mu mavokho ka vaanu avanya njanangifu na asulubiswe, na isikhu ya khavudatu, afufukhe hangi. ⁸Avamwayuva vala vakhumbwikhe amaneno khamwene, ⁹na vakomwikhe kuhuma hukabuli na vavachovye amambo aka koha vala kumi na moja na vangi vondi. ¹⁰Basi Maria Magdalena, Joani, Maria mama wa Yakobo, na vamwayuva vangi pamonga navo vahechiche itaalifa ichi hwa vaseng'wa. ¹¹Lakhini uvujumbe uvu we vonekhine ngita muzaa tu hwa vaseng'wa, navasivaaminili avamwayuva vala. ¹²Hata ewe u Petulo alamwikhe, na anyilile ukhubita khukabuli, na ng'omelelaka nukhulola mukati, awene sanda yene. Petulo kisha akhekhile akhele khunyuumba khwa mwene, akistaajaabu khinu khina khihumye. ¹³Na ulolake, vavili miongoni mwaavo vavele vikhelela isiku yiyo iyo khijiji khimonga shekhikemelwa Emmau, ambasho shavele mayili sitini kuhuma khu Yelusalemu. ¹⁴Vajadiliyine vavene khwa veene ukhuhusu mambo kote kekahunye. ¹⁵Yahumye uhutya, umsikha pevavele vijadiliyana nuhwivucha amaswalli, Yeesu asogelye jilani aambatine navo. ¹⁶Lakhini amikho kavo kasuviliwe mukhumutambula umwene. ¹⁷Yeesu avachovye, "Khinu khina ambasho unyenye nye vavili mwilongela msikha mwikenda?" Vayimile pala vavonekhaka ni husuni. ¹⁸Yumonga vavo, ilitawa lya mwene Cleopa, amujibwe, "Je uveeve ulimuunu ve mwene apa Yelusalemu ambaye siyelewa amambo keka humye uhwe isikhu ichi?" ¹⁹Yeesu avachovye, "Mambo khani?" Vamujibwe, "mambo khukhusu Yeesu Mnazareti, ambaye avele muvilisi, muwesa mumatendo na maneno mbele cha Nguluvi na vaanu vondi. ²⁰Na hwa jinsi ambayo wakuu na fiongosi veetu vamuhechiche khuhukumiwa ikhifo nuhumusulubisa. ²¹Lakhini tulitumaini uhutya umwene ndyo yeahavavimba hulu Israeli. Ndyo, hutali na aka kondi, lino sikhu yavudatu tangu mambo aka khakhumile. ²²Lakhini pia, baazi ya vamwayuva khukhuma mulikundi lyetu vatushangasiche, bada ya khuvepo khukabuli palukhela na mapema. ²³Vavevakosiche umuvili kwa mwene, vayichile, vachovile uhutya vawene pia amaono ka malayikha vevachovele uhutya ali hayi. ²⁴Baazi ya vakosi ambavo vavele pamonga nafwe vahele khukabuli, nuhuvona ngita avamwayuva shevachovile. Lakhini sivamuwene umwene. ²⁵Yeesu avachovye, "Unyenye vaanu vajinga namunanumbula nzito ya khuamini khondi ambayo avavilisi vavachovye! ²⁶Je siyavelli lasima u Yeesu ukhutesekha khwa mambo aka, nuhuyingila mu vutukufu wa mwene?" ²⁷Kisha khuvangila ukhuhuma khwa Musa na vavilisi vondi, Yeesu avatafusilye amambo kekakhamuhusu umwene mumandiko khondi. ²⁸Vave vakalibbye ikhi jiji khila, ukhwe hwe vabitaka, Yeesu afanyile kana kwamba iyendelela khuvulongolo. ²⁹Lakhini vamulasimise, vachovaka, "Tame pamonga nafwe, mana yielekea mikhe na sikhu ngita yisilile." Ewe u Yeesu ayingye hubita hutama navo. ³⁰Yahumye uhutya, umsikha atamile navo hulya, atekwe umukate, akinikhe, nukhukudanya, avapelye. ³¹Kisha amikho kavene kafunguliwe, vamumanyile, na akhekhile ghafula mbele ya miho kavo. ³²Vasemesine vavene hwa veene, "umsikha kwe alongelye nawe munjila, umsikha kwe ahtufungulye amaandiko?" ³³Vanyanywikhe saa yiyo iyo, nukhukomokha hu Yelusalemu. Vavawene vala kumi na yu monga vakusanyikhe pamonga, na valavevavele pamonga navo, ³⁴vachovaka, "Bwana afufwikhe lwa salwesi, na amuhumye u Simoni." ³⁵Ewe vavachovye mambo kekahumye munjila, ni namna u Yeesu sheazikhilishe uhwavo muhumenyula umukate. ³⁶Umsikha pevalongelaka amambo ako, Yeesu yumwene ayimile katikati yavo, na avachovye, "Amani yive uhwenyo." ³⁷Lakhini vayokwipe nukhumema ni khofu, na vafikilye uhutya vawene umbepo. ³⁸Yeesu avachovye, hwanini mwifazayikha? Hwanini amaswali kihumila munumbula chenyo? ³⁹Mulolake amavokho kangu na magulu khangu, kwamba yune mwene. Mundiguse na muvone. Hwa mana mbepo siyina nyama ni ficheke, kama shemuhandivona unene uhuva nafyo." ⁴⁰Ave amalile uhuchova ifi, avavonesiche amavokho kamwene na magulu kamwene. ⁴¹Vave vavele bado nu lufuvo lwelwa changanyikhine nu khuto khuamini, nu khusitaajabu, Yeesu avachovye, "Je muna khinu shoshondi sha khulya?" ⁴²Vamupelye ikhipande sha samaki yeyinyanyilwe. ⁴³Yeesu akhitekwe, nu hulya mbele yavo. ⁴⁴Avachovye, "Pendavele nu nyenye, ndavachovye uhutya kondi khayandikhilwe mu sheliya ya Musa na vavilisi ni Zabuli lasima katimile." ⁴⁵Kisha afungwe iakili chavo, kwamba vawese ukhukayeleva amaandiko. ⁴⁶Avachovye, "uhutya yiyandikhilwe, khilisiti lasima atesekhe, nukhufufukha hangi khukhuma mu wafu sikhu yavudatu. ⁴⁷Ni toba nu musamakha kwa njanangifu lasima yihubiliwe hwa litawa lya mwene khwa mataifa khondi, ukhuvangila kuhumila hu Yelusalemu. ⁴⁸Unyenye mu livashayidi va mambo aka. ⁴⁹Lolake, ndihavasindikhila iahadi ya Baba vangu juu yenyoy. Lakhini mulindake pakhijiji apa, mbaha pehacha mwifwalichwa ingufu khukhuma hushanya.

⁵⁰Kisha u Yeesu avaongosiche hwivala vavevakalibye hu Bethania. Ayinwise amavokho kamwene hushanya, na avakhinikhe. ⁵¹Yakhumye uhutya, umsikha peavele ahavakhinikha, avalekhile na ababilwe hushanya huhelela humbinguni. ⁵²Basi vahamuabudu, nukhukomokha hu Yelusalemu ni lufuvo lukomi. ⁵³Vayendelye ukhuvapo mu nyumba ya Nguluvi, vahamukhinikha u Nguluvi.

John

Chapter 1

¹Pamwanjo khwavelekhwe ni licho, Licho avele pamwinga nu Nguluvi, ni Licho avele Nguluvi. ² Uyu, Ulichu, pamwanjo avele pamwinga nu Nguluvi. ³ Finu fyondi fyafanyikhe ukhulutila umwene, na peasiivelepwi umwene sikhwekhili hata khinu lkhimonga sheshavele khifanyikhe. ⁴Mukati mwakhe khwaavele vuumi, nu vuumi uwe wavelele mwanga kwa vanadamu vondi ⁵ Umwanga kwing'ala mung'isi, wala ing'isi siyalichimichi. ⁶Pavele nu munu yeaatumilwe khuhuma khwa Nguluvi, ambaye ilitawa avele yu Yohana. ⁷Awiichile ngita shahidi khushudila ukhuhusu umwanga kula, nekhe vondi vawese ukhufuwa ukhulutila umwene. ⁸Yohana siaveli umwanga kula, bali ayichile nekhe ashuhudiile khuhusu umwanga kula ⁹ Iyo kwavele mwanga kwa salwesi ambako kwiya mu dunia nakwene kukhamumulikha khila yumonga. ¹⁰ Avele mu mu dunia, ni dunia yavumbilwe khulutila umwene, ni dunia siyamumanyili. ¹¹ Aawichile khwa finu fiamwene, na vanu vawene sivamuyanushi. ¹² Bali khwa vala avolofu yevamuyanushu, ambavo vaafuvilwe ilitawa lyakhe, khwa avo avapelye ihaki ya khuva vana va Nguluvi ¹³ Ambavo vasaliwe, siyo khwa danda wala khw makhelwa ka mvili, wala khwa makhelwa ka munu, bali khwa Nguluvi umwene. ¹⁴Numwene Ulichu afaanyikhe muvili na akhaishi mumiongoni mweetu tuvuwene uvuvalache wakhe, uvuvalache ngita wa munu mwene wa khipekee yeawichile ukhuhuma khwa baba, amemile ulukano ni salwesi. ¹⁵Yohana aashudye khuhusu umwene, na aayinwise isavuti aakhatikila, "Uyu ndyo ambaye ndachovile ihabali chakhe ndikhatikila, "Yula yeiyicha baada yangu avele mkhomi khulikho unene, khwasababu avelekhwe kabula yangu." ¹⁶ Khwakhwa ukhuhuma mu vutimilifu wamwene uwewe tvevondi tuwanushe bule ikhipawa baada ya khipawa ¹⁷ Khwa khuva isheliya yaletilwe ukhulutila ilivokho lya Musa. Ulukano ni salwesi fyayichile ukhulutila uYeesu khilisiti. ¹⁸ Sikhweyuli mwanadamu yeamuwene uNguluvi musikha kwokwondi. Munu mweene ambaye yu Nguluvi, yeavele mukhifuva sha Baba, amfanyile umwene ajulikane. ¹⁹ Na uvu ndyo vushuhuda wa Yohana musikha avakuhani na valawi yevatumillwe khwakhe na Vayahudi ukhumuvucha, "Uveve yu ye yaani?" ²⁰Ngaya khuitasita na siabelile, bali aahikile, "Unene siyo khilisiti" ²¹ Ewe vakhamuvucha, khwa hiyo uveve yu ye yaani lino? uveve yu Eliya? Akhatikila "unene siyo" vakhatikila, uveve uvele muvilisi? Akhahika, "kaave" ²²khisha vakhamchovela, uveve yu ye yaani, nekhe tuvapele ilijibu yevatutumile?" wikhishuhudila vuli uveve vemwene? ²³ Akhatikila, unene ndivele savuti yakhe yeavele munyikha: Munyosake injila ya Mutwa; ngita sheachovile umuvilisi uIsaya. ²⁴ Basi khwavelele na vanu vatumulwe pala ukhuhuma khwa Masafalisayo. Vakhamuvucha nuukhuchova, ²⁵ Shekhina wibatisa basi kama siuvili Khilisitu wala Eliya wala muvilisi? ²⁶ Yohana avaajibwe akhatikila, Ndichabikha khwa lulenga. Hata ewe, mumiongoni mwenyo iyima umunu yesimumumanyili. ²⁷ Uyu ndyo yeiyicha baada yangu. Unene sinditakhiwa ukhulekesa ikamba cha filato fiamwene" ²⁸ Mambo aka katendikhe khu Bethania, mwambo ya Yoldani, mahala ambapo Yohana khweavele ichabikha. ²⁹ Sikhu yeyafwatile uYohana amuweene uYeesu iwicha khwa mwene akhatikila, "Ulolake mwanang'olo va Nguluvi yeitekula isambi ya vulimwengu!" ³⁰ uyu ndyo yendichovile imola cha mwene ndikhatikila, "Umwene yeiyicha pamele pangu avele mkhomi khulikho unene khwa khuva avelekhwe kabula yangu." ³¹ Sindamumanyili umwene lakhini yafanyikhe ewe nekhe afunuliwe mu isilaeli, khwamba ndawiichile ndichabikha khwa lulenga" ³² Yohana aashuhudye, "Ndaweene Umbepo awikha ukhuhuma khushanya mfwano kwa njiva, na yasike pashanya pa mwene. ³³ Unene sindamumanyili lakhini umwene yeanditumile nekhe ndibatise khwa lulenga aandichovye, yula ambaye achawivona Umbepo iwikha nu khutama pashanya pamwene, Uyo ndyo yeibatise khwa Umbepo Umwimikhe." ³⁴ Ndiwene na ndishuhudye khwamba uyu ndyo Mwana va Nguluvi. ³⁵ Khangisikhuyefwatile uYohana avele ayimile pamwinga na vanashule vawene vavili, ³⁶ Vamuwene uYeesu ikend nu Yohana akhatikila, "Ulolake, Mwanang'olo va Nguluvi!" ³⁷ Vanashule vavili vamupulikhe uYohana akhatikila haya vakhamfwata uYeesu. ³⁸ Khangisikhuyee aakewikhe nukhuvavona avanashule vala vakhamufwata, nukhumchovela, "Mwilonda khina? "vakhajibula, "Labi (mana yakhe 'mwilimu' wiishi khwina?" ³⁹ Akhavachola, Mwiiche mulole. khisha vakhahelela nu khuvona mahala peavele iishi; vataamile pamwinga nu mwene sikhuyiyo khwa khuva yavele ngita saa kumi de. ⁴⁰ Yumonga va vala avavili yevampulikhe uYohana ilongela na khisha akhamfwata uYeesu avele uAndulea, mlongove va Simoni Petulo. ⁴¹ Akhamvona mlongove va Simoni nu khumchovela, "Tumupatile umasih" ambyo yitafusiliwa Khilisitu ⁴² Akhamuleta khwa uYeesu. Yeesu akhamlola nukhuchova, "uveve nu Simoni mwana va

Yohana" Achawikhemelwa Kefa; (mana yakhe 'Petulo').⁴³ Sikhu yeyafwatile musikha Yeesu pealndaka ukhuheka ukhubita khu Galilaya, aampatile uFilipo nukhumchovela, "Undifwatake unene." ⁴⁴ Filipo avele mwenyeji va khu Betisaida, muji kwa Andulea nu Petulo. ⁴⁵ Filipo ampatile uNasanaeli nukhumchovela, Tumupatile yula ambaye uMusa ayandikhe mola cha mwene mu shelia na muvilisi. Yeesu umwana va Yuusufu, ukhuhuma khu Nasaleti. ⁴⁶ Nasanaeli akhamchovela, "je khinu khinofu khiwesa ukhuhumila khu Nasaleti? "Filipo akhamchovela, Wiche ulole. ⁴⁷ Yeesu akhamuvona uNasanaeli iwicha khwa mwene nu khuchova, "ulole, Mwisilaeli salwesi yesiaveli [udanganyifu] mukati mwakhe !" ⁴⁸ Nasanaeli akhamchovela "Undimanyile vuli unene?" uYeesu akhajibula na akhumchovela, " kabula Filipo siakhukhemelyi pevawevele pasi pa lakhini, ndaakhuwene." ⁴⁹ Nasanaeli akhajibula, "Labi uveve uvele Mwana va Nguluvi! uveve uvele Mutwa va Isilaeli " ⁵⁰ Yeesu akhajibula akhamchovela, khwasabu ndaakhuchove ndaakhuwene pasi pa [mutini]' je wifuwaa? achawivona amatendo amakhomi khulikho aka," ⁵¹ Yeesu akhatikila, " Fuwake fuwake ndikhakhuchovela achamkhakhuvona khushanya khwifungukha, nukhuvavona avamalayikha vidama nukhuyikha pashanya pa Mwana va Adamu."

Chapter 2

¹ Baada ya sikhu chidatu khwavela ni halusi khu kana ya khu Galilaya nu mama va Yeesu aavele ukhwe. ²Yeesu na vanasule vamwene vaavele khu halusi. ³Musikha peevaishiwe divai, mama va Yeesu akhamchovela, "Sivana divai." ⁴Yeesu akhajibula, "Mdala iyo yikhandihusu khina unene? Musikha kwangu bado sinakutimila" ⁵Mama yakhe akhamuchovela vatumishi, "shoshonde sheacha akhavachovela mukhitake." ⁶Basi khwaavele ni imitungi sita kya makanga pala yeeyavikhilwe khwaajili ya khukhalava mu sikukuu cha vayahudi, khila limonga lyaveele nuvujaso wa [nzio] njivili chidatu. ⁷Yeesu akhamchovela "Mukijasake imitungi kya makanga" Vakhajasa hadi pashanya. ⁸Khisha akhamuchovela avatumishi vala, "Mtekule khiasi musindikhe khwa muhudumu umukhomi va mesa" Vakhakhita ngita shevalakichichwe. ⁹Muhudumu umukhomi aakavonjiche amakasi kekavele kabadilikhe nukhuva divai, ila siaeliwe khwekahumile (lakhini avatumishi yevanekile ululenga vaeliwe khwekahumile). Khisha akhamukhemela umutwa va halusi ¹⁰ akhamuchovela, "Khila yumonga ivanga khuvahudumula avanu [idivai] nofi na yavakalile akhavapela idivai yesiyiveli nofi. Lakhini uveve uytunjiche idivai inofi hadi lino" ¹¹Umuujisa uku kwa Kana ya khu Galilaya, kwavele ndyo mwanjo kwa ishala cha miujisa kyeayifanyile uYeesu, akhafunula uvuvalache wa mwene, ewe avanasule va mwene vakhamufuwa ¹² Baada ya ili, uYeesu, mama yakhe, avalongove na vanasule vamwene vavele mu muji kwa Kalupenaumu na vitama ukhwe khwa sikhu ndebe. ¹³Basi ipasaka ya Vayavudi yavele yikalibye, ewe uYeesu akhabita khu Yelusalemu ¹⁴Akhavakholela avakuchaji va senga, ng'oolo, ni njiva mukati mu Hekalu. Pia na yevibadilisa isendi vaavele atamile mukati ya li Hekalu. ¹⁵Yeesu akhatengenesa umujeledi kwe kunya fifundo, akhavahumya voondi yeavelemwe mu [hekalu] yikhajumulisa isenga ni ng'oolo. Akhaduda isendi chondi cha yevibadilisa isendi nukhupindusa imesa chavo. ¹⁶khwa yevikucha i njiva akhavachovela, "Muheche ifinu ifi hutali na mahali apa, mulekhe ukhukhita nyumba ya Baba vangu khuva mahala pa sokho." ¹⁷Vanasule va mwene vakhakhumbukha khuva yaavele yiyandikhilwe, "wiifu wa nyumba yakho vukhandilya ." ¹⁸Avakhomi va vayavudi vakhajibula, vakhamuchovela, Yive ishala yeacha ukhayivonesha khwasabu ukhakhakhita amambo aka?" ¹⁹ Yeesu akhavajibula, mulibomole ili Hekalu ili unene nane achandikhalichenga baadd ya sikhu chidatu." ²⁰ Khisha avakomi va Vayahudi vakhatikila, yagalimwe myakha alobaini na sita ukhuchenga ili Hekalu ili nave witikila achawichenga khwa sikhu chidatu?" ²¹ ingawa umwene alongelile ilihelaku akhavaimaanisa umuvili kwa mwene ²² Ewe baadaye baada ya khufufukha khwa mwene ukhuhuma khwa vafwe, vanasule vamwene vakhakhumbukha khuva aachovile ewe, vakhafuwa amayandikho ni khavuli iyi ambayo u Yeesu avele amalile ukhuchova. ²³ Basi peavele khu Yelusalemu musikha kwa Pasaka , musikha kwa sikukuu avanu volofu vaafuvilwe ilitawa lyakhe, pevawene iishala chha miujisa kyeaikikhitile. ²⁴ Lakhini uYeesu siaveli nu lufuvo navo khwasabu avamanyile avanadamu vondi ²⁵ Siwalondaka umunu yeyondi ukhumuchovela ukhuhusu shevavele avanadamu khwasabu aamanyile sheshavele mukati mwavo.

Chapter 3

¹Basi hwavele ufalisayo ambaye ilitawa lya mwene ye Nikodemu, monga vavajumbe va balasa lya Vayahudi.

²Munu uyu amuhelele uYeesu khilu nukhumchovela, "[labi] tumanyile ukhuva uli mwalimu khuhuma khwa Nguluvi, khwamana sikhweyuli umunu yeiwesa ukhutenda iishala ichi chondi Nguluvi pesiaveli pamwinga nu mwene."³Yeesu akhajibu, "Fuwake, fuwake, umunu siwesa ukhuyingila mu vutwa wa Nguluvi pesiasaliwe mala ya khavili." "Nikodemu akhatikila, Umunu iwesa vuli ukhusaliwa mala ya khavili angava msekhe? Siwesa ukhuyingila mulileme lya mama va mwene mala ya khavili nukhusaliwa, je! iwesa?"⁴Yeesu akhajibula, Fuwake, fuwake umunu pesiasaliwe khwa lulenga nu khwa Umbepo, siwesa ukhuyingila mu vutwa wa Nguluvi.

⁶Shekhisaliwe khwa muvili kuve muvili, na shekhisaliwe khwa Umbepo yive numbula.⁷ Usiyokhushangaa khwasabu ndaakhuchovye, 'lasima khusaliwa mala ya khavili. Imepo yipula popondi pewikhela ni savuti yakhe mukhayipulikha, lakhini simwielewa khweyihumile wala khweyibita, Ndyo sheyivele ihali ya khila yeeasaliwe khwa nummbula. ⁹Nikodemu akhajibula khwa khutikila, amambo aka kiwesekhana vuli? ¹⁰ Yeesu akhajibula, " uveve ulli mwalimu va isilaeli, hata siukamanyili amambo aka? ¹¹ Fuuwake, fuuwake, ndikhakhuchovela khila shetukhimanyile twishuhudila khwa khila sheetwakhiwene. Lakhini simwiwanukha uvushuhuda wetu. ¹²Kama ndivachovye amambo ka paduniyani apa na siwifuwa, mwise vuli ukhufuwa kama ndingavachovela amambo ka khushanya ? ¹³Mana sikhweyuli yeadamile ukhuhuma khushanya isipokhuva yeeawikhile,uMwana va Adamu. ¹⁴ Ngita u Musa shealiyinwise iliyokha khunyikha ewe deni mwana va Adamu lasima ayinuliwe, ¹⁵ nekhe vondi yeachavakhamufuwa vapate uvuumi wa milele. ¹⁶Khwa mana jinji iyi uNguluvi avukhelye ulimwengu, khwamba akhamuhecha umwana va [pekee] nekhe umunu yeyondi yeakhamufuwa asikhuyangamila bali ave nu vuumi wa milele. ¹⁷Khwasabu uNguluvi siamutumile umwana va mwene nekhe avuhukumu ulimwengu, bali khwamba ulimwengu vukhukhombolewe nu mwene. ¹⁸Yeakhamufuwa umwene siachaihukhumiwa Umwene yesiakhamufuwa tayali amalileukhuhukhumiwa khwasabu sialiaminili ilitawa pekee va Nguluvi. ¹⁹Iyi ndo sababu ya hukumu, ya khwamba umwanga kuwichile [ulimwengu], lakhini avanadamu vakhakhela ing'isi sayidi ya mwanga khwasabu amatendo kavo kaavele mavivi. ²⁰Khila munu yeitenda amabaya ivaakhakudadila umwanga wala siiwicha mu mwanga nekhe amatendo kakhe kasije kakhavikhwa wasi. ²¹Lakhini, umwene yeitenda isalwesi aiwicha mu mwanga nekhe amatendo kamwene kavonekhane khwamba kkatendilwe khwa vitiifu wa Nguluvi. ²²Baada ya aka, uYeesu pamonga na vanasuli vafele mu inyi ya Yudea. Ukhwa vatumye umusikha pamonga navo na aveele ibatisa. ²³Lino uYohana pia aveele ichabikha ukhwe Ainea kalibu ni Salim mana khwaavele nu lulenga lwolofi ukhwe. Avanu viyicha khwa mwene nukhuchabikhwa, ²⁴ khwa khuva uYohana aveele sinautochwa mugelesa. ²⁵khisha pahumye amabisano mwa vanasuli va Yohana nu Myahudi ukhusu sikhukhuu cha Vuvalacho. ²⁶Vakhahelela khwa Yohana vakhamuchovela labi umwene yeukhavele nave khumwambo kwa khihulu Yoldani,umwene yeewamushuhudye imola cha mwene, ulole ichabikha na vondi vibita vakhamufwata. ²⁷Yohana akhajibula umunu siwesa ukhuyanukhila khinu shoshonnde isipokhuva kama apevilwe khuhuma khushanya. ²⁸Unyee nyevene mwishuhudila khuva ndaachovile khuva, 'unene siyo khilisiti', badala yakhe ndaachovile, 'nditumilwe mbele yakhe.' ²⁹Umwene yeavele nu bibi halusi ye mutwa va halusi. Lino ulafiki va mutwa va halusi yeaiyima nukhupulikhicha aikhela necho khwasabu ya savuti ya mutwa va halusi. Iyi lino yivele khelo yangu yeyitimye. ³⁰Itakhiwa ukhusidi, nane ndiitakhiwa ukhupungukha. ³¹Umwene ye ihuma khushanya, avele khushanya ya kondi. umwene yeavele va ulimwengu ihuma ulimwengu na ilongela amambo ka khiulimwengu. Umwene ihuma khushanya avele mushanya mwa kondi. ³²Umwene ukhushuhudila kala yeakawene nukhukapulikha, lakhini sikhweyuli yeianukhila uvushuhuda wakhe. ³³Umwene yeawanushe uivushuhuda ahakikise khuva Nguluvi avele msalwesi. ³⁴Khwasabu umwene yeatumilwe nu Nguluvi khulongela amacho ka Nguluvi. Khwa khuva simwipima Umbepo khwa khipimo. ³⁵Baba ivaakhamukhela Umwana na ampelye ifinu fyondi mumavokho ka mwene. ³⁶Umwene yeakhamufuwa uMwana alinawe uvumi wa milele, lakhini khwa mwene yesiaveli mtii Mwana siachaakhavuvona uvumi, bali likhooka lya Nguluvi likhamulana juu yakhe.

Chapter 4

¹ Basi uYeesu peeamanyile ukhuva Mafalisayo vapulikhe khuva ukhuva uYeesu itanganicha nukhuvachabikha sayidi ya Yohana ² (ingawa Yeesu umwene aveele siibatisa ila avanasule vamwene), ³ Aahumile khu Judea na akhahelela khu Galilaya. ⁴ Ewe yaavele muhimu ukhulutila khu Samalia . ⁵ Na akhafikha mu muji kwa Samalia, Kwekwikhemelwa Sikali, Kalibu nilienevo ambalyo uYakobo ampelye umwana va mwene u Yusufu. ⁶ Ni khisima sha Yakobo shaveele apo. Yeesu aveele achokhile khwaajili ya safali na akhatama kalibu ni khisima. Yaavele musikha kwa pamunyi ⁷ Mdala uMsamalia awichille khuneka amakasi, nu Yeesu akhamchovela, "Umele amakasi ndinywe." ⁸ Khwasabu vanasule va mwene vaavele vahele khumujini khukula ishakhulya. ⁹ Umudala yula akhamuchovela, yivavuli uveve Muyahudi, ukhundinyilikha unene nde mudala Musamalia, khinu sha khunywa ? khwasabu avayahudi sivichangamana na Vasamalia. ¹⁰ Yeesu akhamjibula, ngita ungamanya ikalama ya Nguluvi, nu yula yeakhakhuchovela 'Umele amakasi,' ngali ukhamunyilikha na ngali akhakhupela amakasi ka vuumi." ¹¹ 11 Mudala akhajiibula, "Mutwa siuna ndovo ya khunekela, na ikhisima khitali. achaukhakapata khwina amakasi ka vuumi ? 12 Je uveve uvele mukhomi, khulikho ubaba vetu uYakobo, ambaye atupelye ikhisima ikhi" ¹² nu mwene na vana vamwene pamwinga ni ndimwa chakhe chikhanywa amakasi ka khisima ikhi?" ¹³ Yeesu akhajibula, "Yeyondi yeinywa amakasi aka achaiipata kiu khang" ¹⁴ lakhini umwene yeilonda ukhunyuwa amakasi keachandikhampela siachaipata kiu khang. Badala yakhe emakasi keachandikhampela achakiva ka khidululasi yeyiibubujikha milele. ¹⁵ Umudala yula akhamuchhovela, "Mutwa, ndihakanyilikha amakasi ako nekhe ndisiyo khupata kiu na ndisiyokhuhayikha ukhwicha apa khuneka amakasi" ¹⁶ Yeesu akhamuchovela, "Bite ukhamukhemele umukosivo nu khukomokha." ¹⁷ Mudala akhamuchovela, "sindina mukosi" Yeesu akhajibula "Uchovile vunofi, sindina mukosi, ¹⁸ Khwamana uvele na vakosi vahanu, na yumonga ye uvele nave lino si mukosi vakho. Mu ili uchovile isalwesi!" ¹⁹ Mudala akhamuchovela, Mutwa ndivona ukhuva uvele mvilisi. 20 ²⁰ Baba vetu vaayimikhe mu khidunda ikhi. Lakhini unyenye mwichova ukhuva iYelusalemu ndyo sehemu ambayo avanu vitakhiwa ukhuyimikha. ²¹ Yeesu akhajibula, "Mudala, undifuwe, umusikha kwekwiyicha ambapo siachawiva Baba mu khidunda ikhi au Yelusalemu ²² Unyenye vanu mwiymikha khila shesimukhimanyili, lakhini uwewe twiyimikha shetukhimanyile khwasabu uvukhombochi wihuma khwa Vayahudi. ²³ Hata ewe, musikha kwiyicha, na lino uvele apa, Musikha yeviyimikha Baba mu numbula ni kweli, khwasabu Baba akhavatemula vanu na jinji iyo khuva vanu va mwene yevakha muiymikha. ²⁴ Nguluvi avele Mubepo, na vala yevakhamuyimikha vitakhiwa khumuyimikha khwa numbula ni salwesi. ²⁵ Mudala akhamuchovela, "Ndielewa khuva masihi wicha (yeikhemelekhwa khilisiti) Uyo yaaiwicha acha akhatuchovela kondi." ²⁶ Yeesu akhamuchovela, Unene yewichova nane ndyo yune. ²⁷ Umusikha kukwe avasule vana mwene vakhakomokha. Navo vakhavishangaa shekhina akhavele ilongela nu mudala, lakhini sikhweyuli yeajalibwe ukhumuvuchaa, "wilonda khina?" avu shekhina wilongela nave?" ²⁸ Ewe umudala akhakulekha umutungi kwa mwene akhahelela khumujini nu khuvachovela avanu, ²⁹ Mwiche mulole umunu yeandichovye amambo kangu kondi kendatendile, je! yiwesekhana akhava ndyo khilisitu?" ³⁰ Vakhahuma muboma vakhicha khwamwene. ³¹ Musikha kwa pamunyi vanasule vamwene vamunyilikhe vakhatikila, " labi ulye shakhulya." ³² lakhini umwene avachovye, "Unene ndilinashe ishakhulya shesimukhimanyili unyenye." ³³ Vanasule vakhachovana, sikhweyuli yeeamuletye ikhinu shoshondi shakhulya, je! vaatile?" ³⁴ Yeesu akhavachovela, "shakhulya shangu khive shakhufanya amakhelwa kakhe umwene yeaandituimile nu khutimisa ikhasi ya mwene. ³⁵ Je, simwichova, Bado myechi kihano na mafuuno achakiva tiyali ?" Ndikhavachovela mulolake amahala kekavele tiyali khwa amafuno! ³⁶ Umwene yeivambula aiwanukhila imishahala nukhukusanya amatunda khwaajili ya vuumi wa milele, nekhe umwene yeiyala nu yeivambula vikhele khwa pamonga. ³⁷ Khwa khuva uluchovo ulu luvele lwa salwesi, "Yumonga iyala uyungi ivambula" ³⁸ Ndavatumile mukhavambule ambasho shesimwakhihangayishi, Avangi vafanyile ikhasi unyenye muinge mu khukhela khwa khasi chavo. ³⁹ Avasamalia volofu mu muji kula vamufuvilwe khwasabu ya mola yaa mudala yula yeeaveleishudila, Yeeandichovye amambo kondi kendikhitile." ⁴⁰ Ewe avasamalia pevayichile khumunyilikha atame pamonga navo akhataama khwavene khwa sikhu chivili. ⁴¹ Na volofu necho vakhamufuwa khwasabu ya licho lyamwene. ⁴² Vakhamuchovela umudala yula, Twifuwa si khwa maacho kakho basi, khwasabu yuwe twevene tupulikhe, na lino tumanyile khuva hakika umwene ndyo mukhombochi va ulimwengu." ⁴³ Baada ya sikhu chivili icho akhaheka nukhuelekela khu Galilaya. ⁴⁴ khwasabu umwene mwene avele atangasiche khuva Muvilisi siana heshima mu iny yakhe umwene ⁴⁵ Peawichile ukhuhuma khu Galilaya, Avagaliya vamkalibise. vaavele vakawene amambo kondi keefanyile khu Yelusalemu mu sikhukhuu, khwasabu na vene pia vaveele wamehudhulia mu sikhukhuu. ⁴⁶ Awichile khang khu Kana ya khu Galilaya ukhwe khweakabadilise amakasi khuva idifai. pavele nu ofisa ambaye mwana vamwene aavele mutamu khu Kalpenaumu ⁴⁷ Peapulikhe ukhuva uYeesu aahumile khu Judea nu khubita khu Galilaya. ahele khwa Yeesu nukhumunyilikha ayikhe amponye

mwana va mwene ambaye kalibia nu khufwa.⁴⁸ Ndipo uYeesu akhamchoovela, "Unyenye ndesimuwene iishala na maajabu simwiwesa ukhuufuwa.⁴⁹ Khiongosi akhatikila, "Mutwa wikhe panyi kabula umwanavangu asinaafwa.⁵⁰ Yeesu akhamchovela," Bitake umwana vakho avele muumi." Munu yula akhafuwa ilicho lyeachovile uYeesu na akhahelela.⁵¹ peavele iwikha, avafanya khasii va mwene vaamuyanushe nukhumuchovela mwana va mwene aavele muumi.⁵² Ewe akhavavucha musikha kulikhu akhapatile inafuu. vakhajibula, " kolo musikha kwa saa saba ihoma yikhaamulekhile."⁵³ Ndipo ubaba yakhe akhaelewa khuva umusikha kukula uYeesu peeakhachovile, Mwana vakho avele musima." ewe umwene ni familia yakhe vaakhafuwa.⁵⁴ Iyi yavele ishala ya pili yeafanyile uYeesu peahumile khu Yudea ukhubita khu Galilaya.

Chapter 5

¹ Baada ya apo khwaavele ni sikhukhuu ya Vayahudi, nu Yeosu aadamile khubita khu Yelusalemu. ² Nu ukhu khu Yelusalemu paavele nu bilikha mu mulyango kwa Ng'olo, lyelyakhemelwaka khwa Khiebulania Bethsatha nalyo linya matao kahano ³ Idadi ngomi ya vataamu yaavelemwe, avabofu, fiwete, avu yevapoosiche vavele vakonile mu matao ako {singatilake:amacho ka msitali kwa khadatu sikivonekha mu nakala inofi cha khatali."vilindila amakasi ukhutimbuswa"} Khwa hakika fulani umalayikha aawikhile mukati mwa Mutwa nukhutimbusa amakasi. ⁴ Khwahiyo yula ambaye aveele va khwanja ukhyingila mukati baada ya makasi khutimbuliwa afanyilwe khuva muumi khuhumana ni shoshondi shekhikhavele khimukhamwe khwa musikha ukwe. ⁵ Nu munu yumonga yeavele alwalile khwa musikha kwa myakha selasini na nane aveli mukati mu matao. ⁶ Yeosu peamuwene akonile mukati mumatao na baada ya khuelewa khuva akonile pala khwa muda mutali Yeosu akhamchovela, jewinokwa ukhuva muumi? ⁷ "Umutamu yula akhamujibu, "Mutwa sindina munu, vakhundivikha mubilikha musikha ululenga ya lwitimbuswa. Musikha yandijalibu ukhwingila umunu yungi akhandilongola." ⁸ Yeosu akhamchovela " Wiime nukhutekula ilikodolo lyakho ubitake" ⁹ Mala umunu yula akhaponywa, akhatekula ikhitanda shakhe nukhuhelela. Ni sikhu yavele sikhu ya sabato. ¹⁰ Ewe Avayahudi vakhamuchovela umunu yula yeaponyichwe, " Ileo sikhu ya sabato siukhaluhusiwa ukhupinda ilikodolo lyakho. ¹¹ Akhajibula umwene yeandiponyiche ndyo nyeandichovye, tekule ilikodolo lyakho na ubitake." ¹² Vakhivucha, Yee nani yeakhuchovye 'tekule ilikodolo lyakho ubitake ?" ¹³ ingawa, yeaponyichwe yula siamumanyili, khwasabu uYeesu avele ahekile khwa sili. khwa khuva khwavele na vanu volofu isehemu iyo. ¹⁴ Baada ya apo uYeesu amuwene umunu yula muhekalu akhamchovela, Ulole uponile! " Usiyookhutenda isambi khang'i usije ukhapata ilijambo ili necho. ¹⁵ Umunu yula akhahelela nukhuvataalifu aVayahudi ukhuva uYeesu ndyo yeamponyiche. ¹⁶ Ewe khwasabu ya mambo ako Vayahudi vamutesiche uYeesu, khwasabu afanyile amambo aka isikhu ya sabato. ¹⁷ Yeosu akhavachovela, Baba vangu ifanya ikhasi hata lino nane ndifanya ikhasi" ¹⁸ Khwasabu iyo Vayahudi vasideye ukhumutemula nekhe vamubude siyo khwasabu yene ya khudanya isabato, bali nu khumukhemela uNguluvi baba vamwene, akhifanya khuva sawa nu Nguluvi. ¹⁹ Yeosu akhavajibula, Mufuwake, mufuwake, Umwana siiwesa ukhufanya khinu shoshondi isipokhuva khila ambasho amuwene uBaba yakhe akhakhifanya, khwa khuva shoshondi sheakhakhifanya uBaba khisho nu mwana achaakhakhifanya. ²⁰ Khwa khuva uBaba akhamukhela uMwana, na akhamuvonesa khila khinu sheifanya na achaakhamuvonesa amambo amakhomi khulikho aka nekhe msidi ukhushanga" ²¹ Khwa khuva ngita ambafyo Baba sheakhavafufula avaafwe nu khuvapela uvuumi, deni deni Mwana pia aakhampela yeyondi yeakhamuukhela. ²² Khwa khuva Baba siakhamukhumu yeyondi, bali ampelye Mwana hukhumu yondi ²³ nekhe khwamba vondi vamuheshimu Mwana kama Umwana sheakhamuheshimu Baba. Umwene yesiakhamuheshimu Umwana siakhamuheshimu Ubaba yeatumilwe. ²⁴ Fuwake, fuwake, umwene yeipulikha ilicho lyangu nu khumwamini umwene yeeanditumile alinawe uvuumi wa milele ni siachaihukhumiwa. Badala yakhe, alutile khuhuma khumavuti nu khuyingila khuvuumi ²⁵ Fuwake, fuwake, ndikhavachovela musikha kwiya na lino uvele ambavo avafwe achavipulikha isavuti ya Mwana va Nguluvi, na vondi yecha vipulikha achaviishi. ²⁶ Khwa khuva kama uBaba sheavele nu vuumi mukati mwakhe umwene, ²⁷ deni deni ampelye uMwana mamlaka nekhe khwamba avuhukhumu khwa khuva avele Mwana va Adamu. ²⁸ Msiyokhushangaswa ni ili khwa khuva musikha kwiya ambavo avafwe vondi yevavele mumakhabuli achavakhayipulikha isavuti yakhe. ²⁹ navo achavihuma khwivala khwa yevatendile amanofu khu [ufufuo] wa vuumi, na yevatendile amabaya khwa uvufufukho wa hukhumu. ³⁰ Sindiwesa ukhufanya khinu shoshondi khuhuma khwangu unene. Kama shendipulikha, ndyo shendihukhumu ni hukhumu yangu yivele ya haki khwakhwa sindilonda amakhelo kangu, bali amakhelo ka mwene yeanditumile. ³¹ Kama ndingishuhudile ndemwene, uvushuhuda wangu sikhale wa salwesi. ³² Khuna yungi yeishuhudila ukhusu unene na ndimanyile khwa hakika uvushuhuda weishuhudila vuvele wa salwesi. ³³ Mtumile khwa Yohana namwene ayishuhudye isalwesi. ³⁴ Hata ewe, uvushuhuda wendihavyuyanukhila siwihuma khwa Mwanadamu. Ndikhakachova aka nekhe muwese ukhukhombolewa. ³⁵ Yohana avele ni taa yeyavele yiwakha nukhung'ala, na mwavele tiyali [uifurahia] khwa musikha khitambo umwanga kwakhe. ³⁶ Uvushuhuda wendivele nawe vuvele mkhomi khulikho uwa Yohana vula, khwa khasi ambacho ubaba andipelye ukhuchikamilisa, ikhasi icho chendikhachifanya chishudila khuva uBaba anditumile. ³⁷ Baba yeanditumile umwene ashuhudye ukhuhusu unene. Sinamuwahi ukhupulikha isavuti yakhe wala khuvona liumbo lyakhe musikha kwokwondi. ³⁸ Sikhuna licho lyakhe lingatama mukati mwenyo khwa khuva simukhamufuwa umwene yeatumilwe. ³⁹ Mukhakachungusa amayandikho [mkidhani] mukati mwakhe muna vuumi wa milele, na mayandikho ako kishuhudila imola changu. ⁴⁰ na simwilonda khwicha khwangu nekhe mupate uvuumi wa milele. ⁴¹ Sindiwanukhila isifa khuhuma khwa vaanu ⁴² lakhini ndimanyile khuva sikhuna lukhelo lwa Nguluvi mukati mwenyo yunye nyevene, ⁴³

Ndiyichile khwa litawa lya Baba vangu, simwawesiche ukhundiyanukhila. Kama uyungi angicha khwa litawa lyakhe ngalimumuwanushe. ⁴⁴ Je mwiwesa ukhufuwa unyenye ambavo mwiwanukhila isifa ukhuhuma khwa khila yumonga venyo lekhini simwitemula isifa yeyihuma Khwa Nguluvi va pekee⁴⁵ Msiyokhusani unene achandikhavatakha mbele cha baba .Yeakhavatakha unyenye yu Musa, ambaye unyenye muvikhile amahuvilo kenyo khwakhe. ⁴⁶ Kama ngalimuve mukhamufuwa uMusa, ngalimukhandifuwa unene khwasabu aayandikhe ukhuhusu imola changu. ⁴⁷ Kama simwiamini amayandikho kakhe, achamwiwesa ukhufuwa amacho kangu.?

Chapter 6

¹Baada ya mambo aka uYeesu aahale imbali cha Khunyanja ya khu Galilaya, pia yayikhemelwa Nyanja ya Tibelia. ²Mkhutano mkhomi kwaveele kukhamufwata khwasababu wawene iishala cheafanyile khwa yevavele vatamu. ³uYeesu aadamile hadi ulubali lwa pashanya lwa khidunda akhatama ukhwe na vanasule va mwene. ⁴(Ni Pasaaka, sikhukhuu ya Vayahudi yavele yikalibye). ⁵Yeesu peayinwe amiho ka mwene Khushanya nukhuvona uvumati mukhomi wiyicha khwa mwene, akhamuchovele uFilipo, "Yaawibita khwini khukula imikhate nekhe ava vawese ukhulya"? ⁶(Lakhini uYeesu akachovile aka khwa Filipo khwa khumujalibu khwa khuva umwene amanyile sheachaifanya) ⁷Filipo akhamujibula, "Hata imikhate ya samani ya[dinali] mia chivili singalikitosa hata khila munga ukhupata ikhipande khidusu." ⁸Andulea, munga va vanasule va mwene mlongove simoni Petulo akhamuchovela ⁹Yeesu, "khuna mdimi apa anamikhate kihano ni somba chivili, lakhini iyi yifaya khini khwa vanu volofi namana iyi"? ¹⁰Yeesu akhamuchovele, "muvatamike avanu pasi" (khwavele na masoli molofi isehemu yila). Ewe avakosi vavele ielufu chihano vakhatama pasi. ¹¹Kisha uYeesu akahatekula imikhate kihano kila akhasengucha akhavakavila vala yevavele vatamile. Deni deni akhavakavila ni somba ngita shevalondaka. ¹²Vanu pevashibile, akhavachovela avanasule va mwene, "Mufikhusanye ifipande fya mabaki, fyefisike nekhe kwamba khitane ukhuyaka shoshoha." ¹³Basi vakhakhusanya nu khumemya ifikhapu kumi ni fivili, fipande fya mikhate kihano kya shayili fipande fyefyasalasichwe na vala yevalye. ¹⁴kisha avanu pevawene iishala iyi yeayifanyile vakhatikila, Salwesi uyu ndyo yula umuvilisi yeiyicha mu inyi." ¹⁵Yeesu peaeliwe khuva vavele vilonda ukhumukhamula nekhe vamufanye mutwa vavo, itengile, khang'i na akhahelela khukhidunda umwene mwene. ¹⁶Peyavele mihe, avanasule va mwene vayikhile ukhubita khunyanja. ¹⁷Vakhadama mu mutumbwi na vaavele vihakama ukhuelekela khu Kapelinaumu. (Ng'isi yavele yingye nu Yeesu avele asina aayicha khwavo). ¹⁸Musikha ukwe imepo ng'ali yavele yipula, ni nyanja yaavele yiyendelela ukhuchafukh. ¹⁹Khang'i avanasule va mwene pevavele vatovile amangumba kama ishirini na kahano ama selesini, vakhamuvona uYeesu ikenda pashanya pa nyanja ukhukukalibila umutumbwi, na vakhayokopa. ²⁰Lakhini akhavachovela, "Ndivele yune! Mutane ukhuyaka." ²¹Khang'i vaavele tayali ukhumupinda mu mutumbwi, umutumbwi kukhafikha khu inyi mahala pevavele vihelela. ²²Sikhu yeyafwatile, mukhutano kwavele kuyimile ulubali lwa nyanja wawene khuva sikhwekuli umutumbwi ukungi isipokhuva kula ambako uYeesu na vanasule va mwene vaavele sivahovili lakhini vanasule va mwene vaavele vavele va vene. ²³(Yingava khwavele ni baasi ya mitumbwi kyekihumile khu Tibelia kalibu ni sehemu pevalyele imikhate baada ya Mutwa ukhusengucha). ²⁴Umusikha amakhutano pevaeliwe khuva siyo Yeesu wala avanasule va mwene vaavele ukhwe vavo avene vahovile mukati mu mutumbwi vakhahelela khu Kapelinaumu vakhamufwata uYeesu. ²⁵Baada ya khumpata ulubali ulungi lwa nyanja vakhamuvucha, Labi ukhayichile ndali khuno? ²⁶Yeesu akhajibula, akhavachovela, Fuweke, fuwake, mukhandilonda unene, na siyo khwa sababu mwachiwene iishala, bali khwasababu mwalyele imikhate nukhushiba. ²⁷Mulekhake ukhukhifanyila ikhasi ishakhulya shekhidumu mbakha milele khila ambasho umwana va Adamu achaaakhavapela, khwa khuva ubaba uNguluvi avikhile imihuli pashanya pakhe." ²⁸kisha vakhamuchovele, "khini twitakhiwa ukhufanya nekhe ukhufanya ikhasi cha Nguluvi?" ²⁹uYeesu akhajibula, "Iyi ndyo khasi ya Nguluvi: kwamba mumufuwake umwene yeavakhemelye." ³⁰Basi vakhamuchovela, chivele ishala chilikhu cheachawifanya, kwamba twiwesa ukhuchivona nu khukhufuwa? Yawifanya khini? ³¹vaBaba vetu valyele imana khunyikha, kama sheyayandikhilwe, "aavapelye imikhate ukhuhuma Khushanya nekhe valyele." ³²Kisha uYeesu akhavajibula, "Fuwake, fuwake, siyo uMusa yeavapelye imikhate khuhuma Khushanya bali uBaba vangu ndyo yeakhavapela umukhate kwa salwesi khuhuma khushanya. ³³khwa khuva umukhate kwa Nguluvi kuve kukula kwekwiyikha khuhuma khushanya nu khuyipela uvuumi iinyi. ³⁴Basi tupele umukhate ukwe musikha kwoha." ³⁵Yeesu akhamuchovela, "Unene ndyo mkhate kwa vuumi, umwene yeiyicha khwangu siachaipata injala nu mwene yeakhandifuwa siachaihisi kiu khang'i." ³⁶Ingawa ndamuchovye khutya mudiwene, na bado siwifuwa. ³⁷Voha ambavo uBaba yeakhandipela yaviyicha khwangu, na yeyoha yeiyicha khwangu siachandikhamutaka khwivala kahabisa. ³⁸Khwa khuva ndiyikhile khuhuma khushanya, sio khwaajili ya kuufanya amakhelwa kangu, bali makhelwa ka mwene yeeanditumile. ³⁹Na aka ndyo makhelwa ka mwene yeeanditumile kwamba nditane ukhumuyacha hata yumonga va vala yeandipelye, bali yaandikhavachusa isikhu ya mwisho. ⁴⁰Khwa khuva aka ndyo makhelwa ka Baba vangu, kwamba yeyoha yeakhamulola uMwana nukhumufuwa apate uvuumi wa milele; nane yaandikhavachusa isikhu ya mwisho. ⁴¹Kisha avayahudi vakhanung'unikhila ukhuhusu umwene khwasababu aatike, Unene ndivele mukhate kwekwikhile khuhuma khushanya." ⁴²Vakhatikila, "Uyu siyo Yeesu mwana va Yusufu ambaye ubaba va mwene nu mama va mwene tukhamumanya? Yivele vuli lino akhatikila, Ndiyikhile ukhuhuma Khushanya?" ⁴³Yeesu akhajibula, akhavachovela, "Mutane ukhunung'unikhilana mumiongoni mwenyo vavene. ⁴⁴Sikhweyuli umunu yeiyicha khwangu

pesiakhwekilwi nu Baba vangu yeanditumile, nane yandikhamchusa isikhu ya mwisho. ⁴⁵khwa khuva yiyandikhilwe mu vavilisi, Yavivulichwa nu Nguluvi.' khila yeapulikhe na ifunjiche khuhuma kwa Baba, aiyaichwa khwangu. ⁴⁶Siyo kwamba khuna munu yeamuwene uBaba, isipokhuva umwene yeihuma kwa Nguluvi-amuwene Baba. ⁴⁷Fuwake, fuwake umwene yeifuwa alinawe uvuumi wa milele. ⁴⁸Unene ndivele mkhate kwa vuumi. ⁴⁹Avababa venyo valyele imana khunyikha, na vakhafwa. ⁵⁰Uku ndyo mukhate kwekwiya khuhuma khushanya, nekhe kwamba umunu alye isehemu ya mwene nekhe atane ukhufwa. ⁵¹Unene ndivele mukhate kwekwiishi ambako kuyikhile khuhuma khushanya. kama munu yeyoha angalya isehemu ya mukhate uku, yaiishi milele. Mukhate kweacha ndihecha kuvele muvili kwangu khwaajili ya vuumi wa iny. ⁵²Vayahudi vakhadada vavene khwa vene nu khuvanga ukhubishana vakhatikila, "Munu uyu iwesa vuli ukhataka umuvili kwa mwene tukulye?" ⁵³Kisha Yeesu akhachovela, "Fuwake, fuwake, pesimukulyeli umuvili kwa Mwana wa Adamu nu khuyinywa idanda ya mwene, siacha mwiva nu vuumi mukati yeny. ⁵⁴Yeyoha yeakhakulya umuvili kwangu nu khuyinywa idanda yangu alinawe uvuumi wa milele, nane ya ndikhamuchusa isikhu ya mwisho. ⁵⁵Khwa khuva umuvili kwangu khivele shakhulya sha salwesi, ni danda yangu khivele khinywaji sha salwesi. ⁵⁶Umwene yeakhakulya umuvili kwangu itama mukati yangu, nane mukati ya mwene. ⁵⁷Ngita uBaba munya vuumi sheanditumile, na kama shendiishi khwa sababu ya Baba, nu mwene pia achaiishi khwasababu yangu. ⁵⁸Uku ndyomukhate kwekwiya khuhuma khushanya, siyo kama avababa shevalye vakhafwa. Umwene yeakhakulya umukhate uku yaiishi milele. ⁵⁹Yeesu akachovile amambo aka mukati mu sinagogi peavele ivulicha khu Kalupenaumu ukhwe. ⁶⁰Ndipo volofi va vanasule va mwene pevapulikhe aka, vakhatikila, "Ili livulicho likumu yeyani yeiwesa ukhuliyanyukhila?" ⁶¹Yeesu khwasababu amanyile ukhuva vanasule va mwene vavele vinung'unikhila ilijambo ili akhachovela je ili likhavakuvacha? ⁶²Basi achayivavuli yamukhamuvona umwana wa Adamu iyikha khuhuma kweavele kabula? ⁶³Yive Umubepo ndyo yeihumya uvuumi. Muvili sikwifaidi khinu shoshoha. Macho kendakachovile khwenyo yive numbula na vuvele vuumi. ⁶⁴Bado khuna vanu kati yeny yesivifuwa." khwasababu uYeesu amanyile tangiya mwanjo yula ambaye yesiwea ukhufuwa nu mwene ambaye ngaliakhamusaliti. ⁶⁵Akhamuchovela, yivele khwasababu iyi ndavachovye kwamba sikhweyuli munu yeiwesa ukhwicha khwangu isipokhuva apevilwe nu Baba. ⁶⁶Baada ya aka vanasule va mwene volofi vakomwikhe khumbele na sivaambatine nave khang. ⁶⁷Yeesu akhachovela vala kumi na vavili, "Je nu nyenye mwilonda ukhuheka?" ⁶⁸Simoni Petulo akhamujibu, "Mutwa tubite khwa yaani khwani uveve ulinako amacho ka vuumi wa milele, ⁶⁹na tufuvilwe nu khumanya khuva uveve uve muvalache va Nguluvi. ⁷⁰Yeesu akhachovela, "Je unene sindavachakwe unyenye, na monga venyo nu ibilisi? ⁷¹Lino aveele ilongela khuhusu uYuda, mwana wa Simoni Isikaliyote, khwa khuva aveele yu mwene monga va vala kumi vavili ambaye ndyo ngaliakhamusaliti uYeesu.

Chapter 7

¹Na baada ya mambo aka uYeesu asafilye edeti mu Galilaya, khwasababu siakhelyi ukhubita khu Vuyahudi khwasababu Vayahudi vaavele vifanya imipango ya khumuvulaka. ²Lino sikukuu ya Vayahudi, sikukuu ya fibanda, yaavele kalibu. ³Ndipo avalongove pevamuchovye, "uheke mahala apa uhele khu Vuyahudi nekhe kwamba avanasule vakho denideni vakavone amatendo kewifanya. ⁴Sikhweyuli yeifanya lyolyoha khwa sili yingavepwe mwene umwene ilonda ukhujulikhana wasi. Yingavepwe wifanya amambo aka, wivonese vemwene khwa inyi." ⁵Hata valongove pia sivamwaminile. ⁶Ndipo uYeesu pevamuchovye, "Musikha kwangu sinakakufikha bado, lakhini musikha kwenyo khila mala uvele tayali. ⁷Inyi siyiwesa ukhuvadadila unyenye bali ukhandidadila unene khwa sababu ndikhavushuhudila khuva amatendo ka mwenekavele mavivi. ⁸Mudamake ukhuhelela khu sikuku; unene sinihelela khu sikukuu iyi Khwasababu umusikha kwangu sikukamilikhi bado." ⁹Baada ya khuchova amambo ako khwavo, asike khu Galilaya. ¹⁰Hata ewe, valongove pevavele vafele khu sikukuu, ndipo nu mwene aafele, siyo khwa vuwasi bali khwa sili. ¹¹Vayahudi vaavele vakhamulonda mu sikukuu nu khutikila "avele khwini?" ¹²Khwavele na majadiliano molofi mumiongoni mwa makhutano juu ya mwene. Avangi vatieke, "Avele munu munofi." Avangi vatieke, "Kaave, aakhavapotosa makhutano." ¹³Hata ewe sikhweyuli yeachovile wasi juu ya mwene khwa khuyokopa Vayahudi. ¹⁴Musikha sikhukhuu peyafikhe katikati, uYeesu aadamile ukhuhelela khu Hekalu nu khuvanga ukhuvulicha. ¹⁵Vayahudi vaavele vishangaa nu khutikila, khwa jinsi gani umunu uyu amanyile amambo molofi? siasomili kave." ¹⁶Yeesu akhavajibula nu khuvachovela "Mavulicho kangu siyo kangu, bali kamwene umwene yeanditumile. ¹⁷Yingavepwe yeyoha yaikhela ukhufanya amakhelwa ka mwene umwene, yaimanya ukhuhusu amavulicho aka, kama kihuma khwa Nguluvi, au kama ndichova khuhuma khwangu ndemwene. ¹⁸khila yeichova kekihuma khwa mwene umwene ilonda uvuvalache wa mwene, bali khila yeakhavulonda uvuvalache wa mwene umwene yeamutumile, umunu uyo yive salwesi, nu mukati mwa mwene sikhweyili ukhulekha ukhutenda ihaki. ¹⁹Musa siavapelyi unyenye isheliya? Lakhini sikhweyuli hata monga kati yenyo yeitenda isheliya. shekhini mwilonda ukhunivulaka? ²⁰Makhutano vakhajibula, " una pepo. Yeani ilonda ukhukhuvulaka?" ²¹uYeesu akhajibula nu khuvachovela, "Nditendile ikhasi monga, nanye nyevoha mshangasichwe khwasababu ya mwene. ²²Musa aavapelye ikido (siyo kwamba yihuma khwa Musa, bali yila yihuma khwa vababa), nu mu sabato mukhamukida umunu. ²³Iwapo umunu yaianukhila ikido mu sikhu ya sabato nekhe kwamba isheliya ya Musa yitane ukhuhaliwi, shekhini mukhanidadila unene khwa sababu nimufanyile umunu khuva muumi khabisa mu sabato? ²⁴Mutane ukhuhukumu khulingana nu muvonekhano, bali muhukhumulake khwa haki. ²⁵Baasi yavo khuhuma khu Yelusalemu vakhatikila, "siyumwene uyu yevakhamulonda ukhumuvulaka? ²⁶Na ndilola, ilongela wasiwasi, na sivichova sheshoha juu ya mwene. siyiwesa yikhava kwamba avafiongosi vmanyile salwesi khuva uyu avele Khilisiti, yiwesa khuva? ²⁷Tumanyile umunu uyu ihumila khwini. Khilisiti yaichya, hata ewe sikhweyuli yeacha imanya khwini ihuma." ²⁸Yeesu aveele ipasa isauti ya mwene mulihekalu, ivulicha nu khutikila, "Unyenye nyevoha munimanyile unene na mmanyile khwendihuma. sindayichile khwa nafsi yangu, bali umwene yeanditumile avele va salwesi, na simumumanyili umwene. ²⁹Ndimumanyile umwene khwa sababu ndihumile khwa mwene khwa mwene yeanditumile." ³⁰Vaavele vijalibu khumukhamula, lakhini sikhweyuli hata monga yeayinwe ilivokho lya mwene pashanya pa mwene khwasababu isaa ya mwene yaavele bado sinakayifikha. ³¹Hata ewe volofi mu makhutano vamufuvilwe. vatieke, "Khilisiti yaichya, yaifanya iishala njolofi khulikho cheafanyile umunu uyu?" ³²Vafalisayo vapulikhe amakhutano vinong'onesana amambo aka khuhusu uYeesu na vakuu va makuhani na Vafalisayo vakhatuma avaafisa nekhe ukhumukhamula. ³³Ndipo uYeesu peatike "Bado khuna musikha khitaambo ndivele pamonga nanye, na baadaye yaandiholela khwa mwene umwene yeanditumile. ³⁴Ya mukhandilonda wala siachamukhamuvona; ukhu khwendiholela, siachamwiwesa ukhwicha." ³⁵Khwa hiyo Vayahudi vakhachovana vene khwa vene, "Munu uyu yaichelela khwini kwamba tutaneukhuwesa khumuvona? Yaichelela khwa yevatawanyikhe kati ya Vayunani nu khuvavulicha Vayunani? ³⁶Livele licho kani ili yeachovile, 'Mukhandilonda wala siachamukhandivona; ukhu khwendiholela siachamwiwesa ukhwicha'?" ³⁷Lino mu sikhu ya mwisho, sikhu ngomi ya sikukuu, Yeesu ayimile akhayinusa isauti, akhatikila, Yingavepwe yeyoha anya kiu, na iche khwangu anywe. ³⁸Umwene yeakhandifuwa unene, kama amandikhe shekachovile, khuhuma mukati ya mwene kichilikha kihulu sha lulenga ka vumii. ³⁹Lakhini akachovile aka khuhusu Umubepo, ambaye avene vevakhamwamini yavakhamuyanukhila; Umubepo aveele bado asinakahechwa khwasababu uYeesu aveele sina avalachwa bado. ⁴⁰Baasi ya makhutano, pevapulikhe amacho aka, vatieke, " Salwesi uyu avele Muvilisi." ⁴¹Avangi vatieke "Uyu avele Khilisiti." Lakhini avangi vatieke, "khini, Khilisiti iwesa khuhuma khu Galilaya? ⁴²Mandikhe sikachovili khuva ukhulisiti yayihumila mu lukholo lwa Daudi nu khuhuma khu Beselehemu, khijiji ambasho uDaudi aavele? ⁴³Ewe, pala ukhayinukha mkavanyikho katikati ya makhutano khwaajili ya mwene. ⁴⁴

Avangi kati yavo ngalivakhamula, lakhini sikhweyuli yeanyosiche amavokho ya mwene pashanya la mwene.

⁴⁵Ndipo avaofisa vala vakhakomokha khwa vakuu va makuhani na Vafalisayo, navo vakhamuchovela, "Shekhini simuletili?" ⁴⁶Avaofisa vakhajibula, Sikhweyuli umunu yeawayile ukhuchova ngita uyu kabla." ⁴⁷Ndipo Vafalisayo pevamujibwe, "Na unyenye pia mupotosichwe?" ⁴⁸khuna yeyoha kati ya vatavala yeakhamwamini, au yeyoha va Vafalisayo? ⁴⁹Bali ava makhutano vesivamanyile isheliya - valaaniwe." ⁵⁰Nikodemu akhavachovela (umwene yeamuhelelye uYeesu khatali, akhiva monga va Mafalisayo), ⁵¹"Je isheliya yetu yikhamukhuhumu umunu isipokhuva apulikhichwe khwanja nu khumanya sheakhakhifanya?" ⁵²Vamujibwe nukhumuchovela, Nu veve pia wihumila khuva Galilaya? Londake na uvone kwamba sikhweyuli umuvilisi aveele ahumye khu Galilaya." ⁵³(Zingatia: Baadhi ya maneno ya Yohana 7: 53 - 8: 11 hayamo katika nakala bora za kale). Nekhe kliula muunu ahele hunyumba ya mwene.

Chapter 8

¹(Zingatia: Angalia ufafanuzi wa Yohana 7: 53 - 8: 11 hapo juu). U Yesu aheke hulidunda sha muzeyituni. ²Mapema palu khela ayichile hangi mulihekalu, na anu vondi vanulelelye; atamile nuhuvafundisa. ³Avaandisi na vwalisayo vamuletye umdala yeakhamulelwe mukhitenda shalusini. Vamuvimbile pakati. ⁴(Zingatia: Angalia ufafanuzi wa Yohana 7: 53 - 8: 11 hapo juu). Ndiyo pevamuchovy U Yesu, " Muidzi, umudala uyu akhamulilwe muvusinzi, mulitendo khabisa. ⁵Lino, musheliaya, u Musa atuamulu uhuvakinya na maganga avanu ngita ava, wichova va hina juu yakhe? ⁶Vachovile akha nekhe uhumutega ukutya vapate ilicho lya humudaya. Lakhini u Yesu ayinime paasi ahayandikha mualisi khwa khihonjesha mwene. ⁷(Zingatia: Angalia ufafanuzi wa Yohana 7: 53 - 8: 11 hapo juu). Vavechele vayendelela uhuvucha, ayimihe mihwa chovela, "Umwene Yesianasaambi miongoni mwenye, avechake vahwanja humukanya na maganga. " ⁸Ayime hangi paaji, ahayandikha mualisi kwa khikhenje she mwene. ⁹(Zingatia: Angalia ufafanuzi wa Yohana 7: 53 - 8: 11 hapo juu). Vavechike vapulikile akha, vahekile yumenga nu yungi, uhu vangila yealimsekhe. Umwiso kwakhe asige u Yeesu mwene, pamwinga nu mudala yeavele pakatipavo. ¹⁰U Yeesu ayimile nuhwa chovela, "Umudala, vevahudaya ile vavele hwina? Hamuna hata yumonga yaahukumula?" ¹¹Ahachova, "Hamuna? hata yumonga mutwa, "Yeesu ahachova, "Hata umene sindiha hu hukumula, Bitake injili yakho, uhuvangila hino nuhu wendelela utane uhu khita isaambi hangi. ¹²Khangi uYeesu akhachova na vanu akhatikila, "unene Ndivele mwanga ya inyi; umwene yeakhandilonda siachaikenda mu ng'isi bali achaiva nu mwanga kwa vuumi. " ¹³Vafalisayo vakhamuchovela, wikhishuhudila vemwene; uvushuhuda wakho siyo wa salwesi. ¹⁴uYeesu aajibwe akhavachovela, Hata kama yandikhavashuhudila mwene, uvushuhuda wangu vuvele salwesi. Ndimanyile mahala pendihumile na ukhu khwendiholela, lakhini ¹⁵unyenye simumanyili khwendihumile au ukhu khwendiholela. Unyenye mwihukumu khimuvili; ¹⁶Unene hata ningakhuhukumu, ihukumu yangu yivele salwesi khwasababu sindiveli ndemwene, bali ndivele pamonga nu baba yeanditumile. ¹⁷Ndoyu nu mu sheliya yenyo yiyandikhilwe kwamba uvushuhuda wa vanu vavili yivele salwesi. ¹⁸Unene ndoyu yendikhishuhudila, nu Baba yeanditumile akhandishuhudila. ¹⁹Vakhamuchovela, "Baba vakho avele khini?" Yeesu akhajibu, unenesimunimanyili wala uBaba vangu simumanyili; ngalimuvake munimanyile unene, ngali munimanyile nu Baba vangu. ²⁰Aachovile amacho aka peavele kalibu ni hasina peavele ivulicha mulihekalu, na sikhweyuli hata monga yeamukhamwe khwa sababu isaa ya mwene yavele bado yisiukhufikha. ²¹Basi akhavachovela khangi, "ndikhihelelelwa; yamukhanilonda ya mwifwa mu sambu chenyoy. ukhu khwendiholela, simwiwesa ukhuyicha. " ²²Vayahudi vakhatikila "Yaikhivulaka yumwene, umwene ambaye aatike, 'ukhu khwendiholela simwiwesa ukhuyicha"? ²³Yeesu akhavachovela, "mwihuma pasi; unene ndihuma Khushanya. Unyenye muvele va inyi iyi; unene sindiveli va inyi iyi. ²⁴Khwahiyo, ndavachovye ukhuva yamwifwa mu sambu chenyoy. Finginefyo mufuwe ukhuva UNENE NDYO YUNE, yamwifwa mu sambu chenyoy. ²⁵Khwahiyo vakhamuchovela, " uveve yuve yaani?" Yeesu akhamuchovela Kala kendivachovye tangiya pa khwanja. ²⁶Ndilinako amambo molofi ka khulongela nu kuhuhukumu juu yenyo. Hata ewe, umwene yeanditumile avele va salwesi na mambo keendakapulikke kuhuhuma khwa mwene, mambo aka ndikhaka mu inyi. " ²⁷Sivamueliwe khutya avele ilongela navo kuhusu uBaba. ²⁸Yeesu akhatikila "yamwiyinula khushanya umwana va munu, ndipo ya mwimanya khuva UNENE NDYO YUNE, na khutya sindifanya lyolyoha khwa nafsi yangu. Kama uBaba sheandivulichiche, ndichova amambo aka. ²⁹Umwene yeanditumile avele pamonga naane, na umwene siandilekhili ndemwene khwani khila mala ndifanya kala kekakhampendesa. " ³⁰Musikha uYeesu aachovile amambo aka, volofi vamufuvile. ³¹Yeesu akhatikila khwa vala Vayahudi yevamufuvile, Yingava mwitama mu macho kangu, ndipo yamwiva vanasule vangu salwesi, ³²nu nyenye ya mwimanya salwesi, na salwesi yayiva hulu. " ³³Vamujibwe, uwewe khivele khipelela sha vutumwa na kamwe sinakatuwahi khwa pasi pa vutumwa wa yeyoha; yawitakilani, yatwivikha hulu?" ³⁴Yeesu aavajibwe, fuwake, fuwake, ndikhavachovela khila yeitenda isambu ave mtumwa va sambu. ³⁵Mtumwa siitama munyumba musikha kwoha; umwana sikhu choha. ³⁶khwahiyo, yingava mwana angavavikha hulu, mwiva hulu kweli khabisa. ³⁷Ndimanyile kwamba unyenye nanye muvele khipelela sha iblahimu; mwilonda khunivulaka khwasababu ilicho lyangu lingaya nafasi mukati mwenyo. ³⁸Ndichova amambo ambako ndikawene pamonga nu Baba vangu, nu nyenye denideni mwifanya amambo ambako mwakapulikke kuhuhuma khwa baba venyo. ³⁹Vajibwe nukhumuchovela, "Baba vetu ye Iblahimu. " Yeesu akhavachovela, kama ngalimuvake vana va Iblahimu ngalimufanyile ikhasi cha Iblahimu. ⁴⁰Hata lino mwilonda ukhundivulaka, munu yeamuchovye usalwesi kwamba ndapulikke kuhuhuma khwa Nguluvi. Ablahamu siakhitile edeti. ⁴¹Mwifanya ikhasi cha baba venyo. " Vakhamuchovela, sitwasaliwi mu vusinzi, tulinave uBaba yumonga, Nguluvi. ⁴²Yeesu akhamuchovela, " yingava uNguluvi avele Baba venyo, ngalimunikhelye unene, khwa mana ndihumile khwa Nguluvi ; wala sindayichili khwa nafsi yangu, bali umwene anditumile. ⁴³Shekhini simukhakayelewa amacho kangu? khwasababu simwiwesa ukhufumilila ukhukapulikke amacho kangu.

⁴⁴Unyenye muvele va baba venyo usetano, na mwilonda ukhuchitenda itamaa cha baba venyo, Aavele muvulachi tangiya pa khwanja na siwesa ukhuyima mu salwesi khwasababu uisalwesi siyiveli mukati mwa mwene. Ya ilongelela uvudesi, ilongela khuhuma mu asili ya mwene khwasababu me mudesi nu baba va vudesi. ⁴⁵Hata lino, khwa sababu ndichova yeyivele salwesi, simukhandifuwa. ⁴⁶Ye ani kati yenyo yeakhandishuhudila ukhuva ndinya sambu? yingava ndichova kekavele salwesi shekhini simukhandifuwa? ⁴⁷Umwene yeavele va Nguluvu aivaakhakapulikha amacho ka Nguluvu; unyenye simukhakapilikha khwababu unyenye simuveli va Nguluvu. ⁴⁸Vayahudi vakhamujibula nukhumuchovela, situhovili salwesi khuva uveve uvele Msamalia na unya pepo?" ⁴⁹Yeesu akhajibula, sindinya pepo; lakhini ndikhamuheshimu uBaba vangu, nanye simukhandiheshimu. ⁵⁰Sindilonda uvuvalache wangu; khuna monga yeakhavulonda ni hukumu. ⁵¹Fuwake, fuwake, ndikhavachovela yingavepwe yeyoha achaakhalikhamula ilicho lyangu, yaitana khukavona amauti khang. ⁵²Vayahudi vakhamuchovela, " Lino twichile kuva unya pepo. uAblhamu na vavilisi vafwele; lakhini wichova, Yingava umunu akhalikhamula ilicho lyangu siachaivonja amauti. ' ⁵³uveve si ulimkuu khulikho ubaba vetu uAblhamu yeafwele, si ndyo ewe? Avavilisi pia vafwele. Uveve wikhifanya khuna yeani?" ⁵⁴we Yeesu akhajibula," Yingava yandikhivalacha ndemwene uvuvalache wangu bule; yu Baba vangu yeakhandivalacha yula ye mwitya ye Nguluvu venyo. ⁵⁵Unyenye simumumanyili umwene, lakhini unene ndimanyile umwene. Yingava yanditikila, 'sindimumanyili,' ya ndiva kama unyenye, mdesi. Hata ewe, ndikhamumanya na maacho ka mwene ndikakhamwe. ⁵⁶Baba venyo uAblhamu aashangilye peacha akhayivona isikhu yangu; aayiwene na ikhelye. ⁵⁷Vayahudi vakhamuchovela, "siufikhisichi uumuli wa myakha hamusini bado, nave umuwene uIblhamu?" ⁵⁸Yeesu akhavachovela, Fuwake, fuwake, ndikhavachovela, kabula uAblhamu sianaka asaliwa, UNENE NDIVELE." ⁵⁹Ndipo pevaholile amakanga vamutove, lakhini uYeesu afiyime nu khuhuma mu lihekalu khwivala.

Chapter 9

¹Musikha, kama uYeesu peavele iluta, amuwene umunu khipofu tangiya khusaliwa khwa mwene. ²Vanasule va mwene vamuvuchiche, "labi, yeani yeatendile isambi, umunu uyu au vasasi va mwene, mbakha asaliwe khipofu?" ³Yeesu akhajibula, "siyo umunu uyu wala avasasi va mwene yevateendile isambi, bali khasicha Nguluvi chipate ukhufunuliwa khulutla khwa mwene. ⁴Twitakhiwa ukhufanya ikhasi cha mwene umwene yeanditumile musikha bado kuvele muunyi. pakhilu wiyicha musikha ambapo sikhweyuli yeacha iwesa ukhufanya ikhasi. ⁵Musikha yandivele pa inyi unene ndivele mwanga kwa inyi. ⁶Baada ya Yeesu ukhuchova amacho aka, aafunyile mu alisi, afanyile amadope khwa mate, na akhambakha umunu yula mumiho ni lidope lila. ⁷Akhavachovela, helelake khayoke mu khisima sha Siloamu (yeyifafanuliwa kama 'yeatumilwe'). Khwa hiyo umunu uyo aahale, akhakhalava, na akhakomokha, ilola. ⁸Vajilani va munu yula na vala yevamuwene pakhwana kama munyilikhaji vachovile, Je! uyu siyo yula umunu yeavele itamaa nukhunilikha?" avangi vatie, "Yu mwene." ⁹Na vangi vatie, "Kave, bali iwanana nu mwene." Lakhini aavele ichova, "Yune." ¹⁰Vakhamuchovela, "Lino amiho kakho kafunguliwe vuli?" ¹¹Aajibwe, umunu yeikhemelwa Yeesu afanyile ilidope nukhubakha mumiho kangu nu khundichovela, 'helele khu Siloam ukhakhalave.' Khwa hiyo ndahele, na ndikhakhalava, nu khupata khulola khang. ¹²Vakhamuchovela, "Avele khwini?" Aajibwe, "sindielewa." ¹³Vakhamusindikha umunu yula yeawayile khuva khipofu khwa Vafalisayo. ¹⁴Nayo yavele sikhu ya sabato musikha uYeesu peatengenise ilidope nukhufumbula amiho ka mwene. ¹⁵Ndipo Vafalisayo vakhamuvucha aapatile vuli ukhuvona. Aamuchovye, "Avikhile ilidope mu miho kangu, ndikhakhalava, na lino ndiwesa ukhulola." ¹⁶Baasi ya Vafalisayo vakhatikila, Munu uyu siahumile khwa Nguluvi khwa sababu siakhayikhamula isabato." Avangi vatie, "Yiwesekhana umunu munya sambu ukhufanya iishala kama icho?" Khwahiyo khukhava nu mukavanyikho mwa vene. ¹⁷Ndipo pevamuvuchiche ukhufu khang, Witikila vuli juu ya mwene khwa sababu akafungwe amiho khakho?" Khipofu akhatikila, Avele muvilisi. ¹⁸Hata umusikha uku Vayahudi sivamufuvilwi kwamba avele khipofu nave aapatile ukhulola mbakha pevakhemelye avasasi va mwene yeapatile ukhulola. ¹⁹Vavavuchiche avasasi, Je, uyu avele mwana venyo yemwichova asaliwe khipofu? " awesiche vuli lino ukhulola ?" ²⁰Ewe avasasi va mwene vamujibwe, "Tumanyile khuva uyu mwana vetu na kwamba asaliwe khipofu. ²¹Vuli vuli lino ilola, sitwielewa, nu mwene yeamufumbwe amiho ka mwene, situmumanyili. Mumuvuchake yu mwene. Avele munu musima. Iwesa khwieleza yumwene." ²²Vasasi va mwene vatie amambo aka, khwasababu Vavayokwipe Avayahudi. Khwa khuva Vayahudi vavele vakubaliyine tayali khuva, yingava yeyoha yaikubali khuva uYeesu avele Khilisiti, yaitengwa ni sinsgogi. ²³Khwasababu iyi, vasasi va mwene vatie, " Avele munu musima, muvuchake yu mwene." ²⁴Khwahiyo khwa mala ya khavili, vamukhemelye umunu yula yeakelile ukhuva khipofu nukhumuchovela, "Mupele uNguluvi uvuvalache. Tumanyile khutya umunu uyu munya sambu." ²⁵Ndipo umunu yula aajibwe, "Ave munya sambu, unene sindielewa. khinu khimonga shendikhimanyile: ndavele khipofu, na lino ndilola." ²⁶Ndipo pevamuchovye, Akhukhitye khikhi? Akhakafumbwe vuli amiho kaho?" ²⁷Aajibwe, Ndimalile ukhuvachovela tayali, nu unyenye simwapulikhi! Shekhini mwilonda ukhupulikha khang? Nanye simwilonda khuva vanasule va mwene pia, siyo ewe? ²⁸Vaamulikile nu khutikila "Uveve uvele mwanasule va Musa. ²⁹Tumanyile khutya Nguluvi aachovile nu Musa, lakhini khwa munu uyu, sitwielewa ukhu khwa humile." ³⁰Umunu yula akhajibula nukhumuchovela, Shekhini, ili livele lijambo lya khushangasa, khutya simumanyili khweihuma, na bado akafumbwe amiho kangu. ³¹Tumanyile khuva uNguluvi siakhavapulikhicha avanya sambu, lakhini yingava munu yeyoha akhamwimikha uNguluvi nu khufanya amakhelwa ka mwene, Nguluvi aivaakhampulikanya. ³²Tangiya khuvanga khwa inyi sinakayikela ukhupulikha ukhutya yeyoha akafumbwe amiho ka munu yeasaliwe khipofu. ³³Yingava umunu uyo siahumili khwa Nguluvi, ngalisifanya sheshoha." ³⁴Vamujibwe nukhumuchovela, "Wasaliwe mu sambu khabisa, nu veve ukhutuvulicha uwewe?" Ndyo pevamdakile khuhuma mu lisinagogi. ³⁵Yeesu aapulikhe khutya vamuhechiche mu lisinagogi. Ampatile nukhumuchovela, "Ukhamufuwa umwana va munu?" ³⁶Aajibwe nukhutikila, Yeani, Mutwa nekhe naane ndipate ukhumufuwa?" ³⁷Yeesu akhamuchovela, "Me umuwene, nave yewilongela nave ndyo yumwene." ³⁸Umunu yula akhatikila "Mutwa, Ndifuuwa. Ndipo akhamwinamila. ³⁹Yeesu akhatikila, "Khwa hukhumu ndiyichile mu inyi iyi nekhe vala yesivilola vapate ukhulola na vala yevilola vave vabofu." ⁴⁰Baasi ya Vafalisayo yevavele pamonga nu mwene vapulikhe amacho ako nu khumuvucha, "Nu wewe pia tuvele fipofu?" ⁴¹Yeesu akhavachovela, "Kama ngalimuvechake fipofu, ngalisimuna sambu. Hata ewe, lino mwitikila, Twilola, sambu yenyo yitama."

Chapter 10

¹Fuwake, fuwake ndikhavachovela, yula yesiyingila ukhulutila umulyango kwa luvaka lwa ng'oolo, lakhini iidama khwa njila yiingi, umunu uyo avele muhichi na munu yeinyaka. ²Umwene yeiyingila mumulyango nu mudimaji va ng'oolo. ³Khwa mulinzi va mlyango akhamufungulila. Ing'olo vipulikha isauti ya mwene na khukhemela ing'olo cha mwene khwa matawa ka chene nu khuchihecha khwivala. ⁴Yaakhachihecha khwivala icho chivele cha mwene, aiva akhachilongolela ni ng'oolo chachiva chikhamufwata, khwasababu chiyimanyile isauti ya mwene. ⁵Siachavakhamufwata umukenji lakhini badala yakhe achavakhamuyepukha, khwasababu sivayimanyili isauti ya vakenji. ⁶"Yeesu atike umufano uku khwa vene, lakhini sivakaeliwi amambo aka ambako aavele ichova khwa vene. ⁷Yeesu akhachova khangi, Fuwake, fuwake, ndikhavachovela, Unene ndivele mulyango kwa ng'oolo. ⁸Voha yevalongwe vahichi na yevinyaka, lakhini ng'oolo sivavapulikhichi. ⁹Unene ndivele mulyango. Yeyoha yeiyingila ukhulutila khwangu, yaikhombolewa; yaiyingila mukati nu khunuma, nu mwene yaikhipatila amaliso. ¹⁰Muhichi siyicha isipokhuva khuhicha, khuvulaka, nukhuyangamisa. Ndiyichile nekhe kwamba vapate uvuumi na vave nawe toopu. ¹¹Unene ndivele mudimaji munofi. Mudimaji munofi aaihecha uvumi wa mwene khwaajili ya ng'oolo. ¹²Mfanyakhasi yeaajiliwe, na siyo mdimaji, ivaakhakavona amabwa ka mwisoli vangicha nu khuchilekha nukhunyla ing'oolo. ¹³Na mabwa ka mwisoli kikhamura nu khutavanya. Ainyila khwasababu avele mfanyakhasi va khaajiliwa na sijali ing'oolo. ¹⁴Unene ndivele mudimaji munofi, na ndivamanyile yevavele vangu navo yevavele vangu vandimanyile unene. ¹⁵uBaba, andimanyile, naane ndimumanyile uBaba, naane ndikhavuhecha uvuumi wangu khwaajili ya ng'oolo. ¹⁶Ndinya ng'oolo ichingi ambacho si cha luvaka ulu.nacho pia, nditakhiwa ukhuchileta, nacho yachipulikha isauti yangu nekhe pavepwe nililundwa limonga nu mudimaji yumonga. ¹⁷Iyi ndyo sababu uBaba akhanikhela: Nivuheche uvuumi wangu halafu ndivutole khangi. ¹⁸Sikhweyuli yeakhavutola khuhuma khwangu, lakhini unene ndikhavuhecha yuune. ndilinayo imamlaka ya khutola pia. Ndiliyanushe ililakicho ili ukhuhuma khwa Baba. ¹⁹Mgavanyikho khwahumye khangi kati ya Vayahudi khwa sababu ya maacho aka. ²⁰Volofi va vene vakhatikila, "Anya pepo na avele khichaa. Shekhini mukhamupulikhicha?" ²¹Avangi vakhatikila, Aka siyo maacho ka munu yeachanganyilwe ni pepo. Pepo liwesa ukhufungula amiho ka khipofu?" ²²Ndipo yikhicha isikukuu ya khuvikha tayali iYelusalemu. ²³Kwavele musikha kwa ng'aala, nu Yeesu aavele ikenda mu lihekalu mu vukumbi wa Selemani. ²⁴Ndipo Avayahudi pevamusungwikhe nukhumuchovela, "Mbakha ndali yaaukhatulimba mu wasi wasi? kama uveve uvele Khilisiti, tuchovele waasi. ²⁵Yeesu akhavajibula, Ndimalile khuvachovela lakhini simwifuwa. Khasi chendikhachifanya khwa litawa lya Baba vangu, icho chishuhudila juu yangu. ²⁶Hata ewe siwifuwa khwasababu unyenye siyo ng'oolo changu. ²⁷Ng'oolo changu chipilikha isauti yangu; Ndichimanyile na chene chikhandifwata unene. ²⁸Ndivapelye uvuumi wa milele; siachaviyangamila khangi. na sikhweyuli hata monga yeachaakhavanyakula khuhuma mumavokho kangu. ²⁹Baba vangu, yeandipelye avo, avele mukuu khulikho avangi voha, na sikhweyuli hata monga yeavele nuvuwele wa khuvanyakula khuhuma mumavokho ka Baba. ³⁰Unene nu Baba tulilumonga. ³¹Vakhatola amakanga nekhe vamubonde khangi. ³²Yeesu akhavajibula, Ndivavonesiche ikhasi njolofi inofi khuhuma khwa Baba. khwa khasi chilikhu kati ya icho mwilonda ukhiniponda na makanga?" ³³Vayahudi vakhamujibula, "situkhakhuponda na makanga khwa khasi yeyoha yeyivele nofi, lakhini khwa khukufulu, khwasababu uveve, yeuvela munu, wikhifanya khuva Nguluvi. ³⁴Yeesu akhavajibula, Siyayandikhilwi mu sheliya yenyo, 'Ndatike, unyenye muvele va nguluvi'? ³⁵Yingava avakhemelye vanguluvi, khwa vala ambavo Ilichu lya Nguluvi lyavayiche (na Maandikhe sikiwesa ukhudenywa), ³⁶mwitikila pashanya ya yula ambaye uBaba amuhechiche nukhumutuma mu inyi, 'wikufulu,' khwasababu ndatike, unene ndivele mwana va Nguluvi"? ³⁷Yingava sindifanya ikhasi cha Baba vangu, mutane ukhundifuwa. ³⁸Hata ewe, yingava mukhachifanya hata kama simukhandifuwa muchifuwake ikhasi nekhe kwamba muwese ukhuelewa nukhumanya khutya Baba avele mukati mwa Baba." ³⁹Vakhakela khangi ukhumukhamula uYeesu, lakhini aahela khuhuma mumavokho kavene. ⁴⁰Yeesu akhahela khangi mwambo ya Yoldani ishemu ambayo uYohani aavele ichabikha khwanja na akhatama ukhwe. ⁴¹Vanu volofi vayichile khwa Yeesu. vayendelye ukhuchova, "uYohani salwesi siafanyili iishala yeyoha, lakhini amambo koha keakachovile uYohani juu ya uyu kavele ka salwesi. ⁴²Vanu volofi vakhamufuwa uYeesu bakho.

Chapter 11

¹Basi munu monga ilitawa Iya mwene yu Lasalo aavele mutamu. Ahumye khu Betania, ikhijiji sha Maliamu nu dada va mwene uMasa. ²Aavele ye Maliamu yuyula yeamubakhile uMutwa iMalhamu nukhumupukuta amakulu ka mwene khwa fwili cha mwene, ambaye umulongove Lasalo avele mutaamu. ³Ndipo dada ava vatumile uvujumbe khwa Yeesu nukhutikila, "Mutwa, ulolake yula yumukhelye ivawa." ⁴Yeesu peapulikke akhatikila, Uvutamu uvu siyo wa mauti, lakhini badala yakhe yive khwaajili ya vuvalache wa Nguluvi nekhe kwamba umwana va Nguluvi apate ukhuvalachwa mu vutamu uwe. ⁵Yeesu amukhelye umasa nu mulumbu va mwene nu Lasalo. ⁶Peali apulikhe ukhuva uLasalo mutaamu uYeesu atamyeye sikhu chivili saidi mahala peavele. ⁷Ndipo baada ya ili avaachovye avanyasule va mwene tuheke khu Vuyahudi khangi. ⁸Avanyasule vaamuchovye "Labi, Vayahudi vaavele vikeela ukhukhuponda amakanga, nu veve wilonda ukhukomokha ukhwe khangi?" ⁹uYeesu aavajibwe isaa cha munyi si kumi na mbili? Munu yaikenda la munyi siiwesa ukhukungudukha, khwa sababu ilola khwa mwanga kwa munyi. ¹⁰Hata ewe, yingava yaikenda pakhilu, achaikungudukha khwasababu umwanga sikhwekuli mukati mwakhe." ¹¹Yeesu akhachova amambo aka, akhavachovela, Lafiki vetu uLasalo akonile, lakhini ndihelela nekhe kwamba ndipate khumulamusa khuhuma mu till. ¹²Ndipo avanasule vakhamuchovela, Mutwa, kama akonelye, yailamukha. ¹³Musikha uku uYeesu aavele ilongela imola cha khifo sha Lasalo, lakhini avene [walidhani] ilongela juu ya khukona itulu. ¹⁴Ndipo uYeesu akhalongela navo wasi wasi, "uLasalo afwele. ¹⁵Ndinya lukhelo khwaajili yenyoye, kwamba sindavelepwi ukhu nekhe kwamba mpate ukhufuwa. Tuhelelake." ¹⁶Basi uTomaso, yeakhemelwaka Pacha, aavachovye avanasule vayine, "Naawe tuhelelake pia tukhafwe pamonga nu Yeesu." ¹⁷Musikha uYeesu awichile, awene uLasalo tayali amalile khuva kalibu ni sikhu chitayi. ¹⁸Ni Besania yaavele kalibu ni Yelusalemu ngita kilometa arobaini ni chihano deti. ¹⁹Volofi kati ya Vayahudi vakhicha khwa Masa nu Maliamu khuvafaliji khwaajili ya mulongo va vene. ²⁰Ndipo Masa peapulikke khuva Yeesu iyicha, aahale khukutana nave, lakhini uMaliamu ayendelye ukhutama khunyumba. ²¹Ndipo uMasa akhamuchovela uYeesu, "Mutwa, kama ngaliuvechake apa, kaka vangu ngalisiafweli. ²²Hata lino, ndimanyile khuva lyolyoha lyeyawinyilikha khuhuma khwa Nguluvi, yaakhakhupela." ²³uYeesu akhamuchovela, kaka vakho yaichukha khangi. ²⁴Masa akhamuchovela, ndimanyile khutya yaichukha mu vufufukho isikhu ya mwisho." ²⁵Yeesu akhamuchovela, "Unene ndivele vufufukho nu vuumi; umwene yeakhandifuwa, yingava yaaifwa, hata ewe achaiva iishi; ²⁶nu mwene yeiishi nukhundiamini unene siachaifwa wifuuwa ili?" ²⁷Akhamuchovela, "Ndipo, uMutwa ndiamini khutya uveve uvele Khilisiti, Mwana va Nguluvi, umwene yeiyicha mu iny." ²⁸Peamalile ukhuchova ili, aahale nukhumukhemela umulumbu va mwene Maliamu [faraghani]. Akhatikila, "Mwalimu avele apa akhakhukhemela." ²⁹Maliamu peapulikke aka, ayinwikhe shang'ani nukhuhelela khwa Yeesu. ³⁰Nu Yeesu aavele asika ayicha bado mukati mu khijiji, bali avele bado mahala peakutine nu Masa. ³¹Ndipo Avayahudi yevavele nu Maliamu mu nyumba na vala yevavele vakha mufaliji, pevamuwene iyima shang'ani nukhuhuma khwivala, vaamufwatile, vawasaka khuva ihelela khukhabuli nekhe akhavembe ukhwe. ³²Ndipo uMaliamu, peafikke pala uYeesu peavele aamuwene na, akhadima pasi pa makulu ka mwene nukhumuchovela, "Mutwa, kama ngaliuvechake apa, umulongo vangu ngalisiafweli." ³³Yeesu peamuwene ivemba, na Vayahudi yevayichile pamonga nu mwene vaavele vivemba pia, aombolise mu numbula nukhuhusunikha; ³⁴Akhatikila, "Mumukonikhe khwini? vakhamuchovela, Mutwa, wiche ulole." ³⁵Yeesu akhavemba. ³⁶Ndipo Vayahudi vakhatikila, Ulole sheamukhelye uLasalo!" ³⁷Lakhini avangi kati ya avo vakhatikila, "siyo uyu, munu yeakafumbwe amiho ka yula yeavele khipofu, siawesichi ukhumufanya umunu uyu atane ukhufwa?" ³⁸Ndipo uYeesu, peavele iombolesa mu nafsi ya mwene khangi, aahale khu kabuli. Lino Iyaavele ilipango, ni likanga livikhilwe pashanya pakhe. ³⁹Yeesu akhatikila, "Muliheche ilikamata." Masa, nu mulumube nu Lasalo, umwene yeeafwele, akhamuchovela uYeesu, "Mutwa, Khwa musikha uku, umuvili kwiva kuvolile, khwa sababu amalile khuva mayiti sikhu chitayi." ⁴⁰Yeesu akhamuchovela, Unene sindavachovyi khutya kama ungafuwa, yaawivona uvuvalache wa Nguluvi?" ⁴¹"Khwahiyoye vakhalihecha ilikanga. uYeesu akhayinula amiho ka mwene khushanya nukhutikila, "Baba, ndikhusengula khwa khuva ukhamulikhania. ⁴²Ndimanyile ukhutya ukhamulikhania mala chocha, lakhini khwasababu ya likhusanyikho ambalyo liyimile ukhundisungukha kwamba ndichovile aka, nekhe kwamba vapate ukhufuwa khuva uveve unditumile." ⁴³Baada ya khuchova aka, aavembile khwa sauti mgomi, "Lasalo, hume khwivala!" ⁴⁴Yeafwe aahumile khwivala afungilwe amavokho na makulu khwa sanda cha khusilila, ni suula ya mwene yaafungilwe nikhitambala. uYeesu akhavachovela, Mumuhudule mukhamulekhe ahelelake." ⁴⁵Ndipo Avayahudi volofi yevayichile khwa Maliamu nukhuvona uYeesu sheafanyile, vakhamufuwa; ⁴⁶lakhini baasi yavo vaahale khwa Vafalisayo nukhuvachovela amambo keefanyile uYeesu. ⁴⁷Ndipo avakuu va Makuhani na Vafalisayo vakhakusanyikha pamonga mu libalasa nukhutikila Tukhite vuli? Munu uyu ifanya iishala njolofi. ⁴⁸Yingava yatukhamulekha edeti umwene mwene, voha ya vakhamufuwa Avalumi yaaviyicha

nukhutola fyoha mahala petu ni inyi yetu."⁴⁹Hata ewe, umunu yumonga Kati yavo, yeeavele Kuhani mkuu umwakha ukwe, akhavachovela, "Simumanyili shoshoha khabisa."⁵⁰Simwiwasa kwamba munu monga yitakhiwa khufwa khwaajili ya vanu khulikho ilitayifa lyoha khuyangamila."⁵¹Aka siakachovili khwasababu ya mwene umwene, badala yakhe, khwa khuva aavele kuhani mkuu mwakha kula,atabilye kwamba uYeesu yaifwa khwaajili ya taifa;⁵²na siyo khwa taifa umwene mwene, bali uYeesu apate deni deni khuvakhusanya avana va Nguluvu ambavo vatawanyikhe isehemu mbali mbali.⁵³Khwahiyo khuvangila isikhu iyo nu khuyendelela vakhapanga namuna ya khumuvulaka uYeesu.⁵⁴Yeesu siakendili khangasi wasi wasi kati Vayahudi, bali aahekile apo na ukhubita khu inyi yeyivele kalibu ni nyikha mu khivuta kwekwikhemelwa Eflaimu. Apo peatamile na vanasule.⁵⁵Basi ipasaka ya Vayahudi yaavele kalibu, na volofi vakhadama ukhuhelela khu Yelusalemu khwivala ni khivuta Kabula ya pasaka nekhe vapate ukhwivalacha vavene.⁵⁶Vaavele vakhamufwata uYeesu, nu khulongela khila monga peavele ayimile mulihekalu, "Mwihocha khini? khutya siachaiyicha mu sikukuu?"⁵⁷Musikha uku vakuu va makuhani na Vafalisayo vaavele vahumiche iamuli khutya yingava monga yaimanya uYeesu peavele, itakhiwa aukhuhecha imola nekhe kwamba vapate ukhumukhamula.

Chapter 12

¹Sikhu ya sita Kabula ya Pasaka, uYeesu aahele khu Betania, khweeavele uLasalo, umwene ambaye aamchusiche khuhuma mu vafwe. ²Basi vakhamuyandalia ishakhulya sha mihe ukhwe, nu Masa akhamtumikhila, musikha ukhwe uLasalo aavele monga va vala yeevatamile pashakhulya pamonga nu Yeesu. ³Kisha uMaliamu akhatolake [ilatili ya manukato] kekatengeniswe khwa [nardo] nofi, yinya samaani mgomi, akhambakha uYeesu mumakulu, nu khumupukuwa amakulu khwa njwili change; nyuumba yoha yaamemile ihalufu ya manukato. ⁴uYuda Isikaliote, monga na vanasule va mwene, ambaye ndyo yeachaakhamusaliti uYeesu, akhatikila, ⁵Shekhini amanukato aka ngalisikikuchwa khwa dinali mia moja chidatu na vakhapewa masikhini?" ⁶Nave akachovile ako, siyo khwa khuvavonela lusungu avamasikhini, bali khwasababu aavele muhichi: umwene ndyo yeeakhamwe umufuko kwa silinge na aavele itola baasi ya fyefyavikhilwe umwe khwaajili ya mwene umwene. ⁷Yeesu aatike, "Mulekhe avikhe sheavele nasho khwaajili ya sikhu masiko kangu. ⁸Masikhini yaamwiva navo isikhu chocha; lakhini yaamwiva naane sikhu chocha." ⁹Basi uvumati mukhomi va Vayahudi vaapatile ukhumanya ukhuva uYeesu aavele ukhwe, navo vakhicha, siyo khwaajili ya Yeesu mwene, ila vamuvone nu Lasalo ambaye uYeesu aamchusiche khuhuma mu Vafwe. ¹⁰Navo vakuu va makuhani vakhafanya ilishauli nekhe vamuvulake uLasalo; ¹¹mana khwaajili ya mwene volofi mu Vayahudi vafele nukhumufuwa uYeesu. ¹²Na sikhu ya khavili ya mwene uvumati mukhomi vaayichile mu sikukuu. Pevapulikke ukhuva uYeesu iyicha khu Yelusalemu, ¹³Vatolile amatafya ka mabihi ka mitende nu khuhuma khwivala khuhelela khumwanukhila nukhutova ikelele, " Hosana! Akinilichwe umwene yeiyicha khwa litawa lya Mutwa, Mutwa va Isilaeli. " ¹⁴Yeesu aapatile ishana sha punda akhamuhova; ngita sheyayandikhilwe, ¹⁵"Utane ukhuyokopa, vemuhinja va Sayuni; ulole, Mutwa vakho iyicha, ahovile ishana sha punda." ¹⁶Vanasule va mwene sivakayeliwi amambo aka apo khwanja; lakhini uYeesu peavalachichwe, ndipo pevakhumbwikhe ukhuva amambo aka ayandikhiliwe umwene ukhutya vatendile amambo aka khwa mwene. ¹⁷Basi ililundwa lya vanu lila yevavelepwe pamonga nu Yeesu musikha peeamukhemelye uLasalo khuhuma mu kabuli, vakhashuhudila kwa vangi. ¹⁸Na yaavele khwasababu iyi pia kwamba ililundwa lya vanu vaahle khumwanukhila khwasababu vaapulikke ukhutya afanyile iishala iyo. ¹⁹Vafalisayo vakhachovana vene khwa vene, "Ulole, lino simwiwesa ukhufanya lyolyoha; ulole, iinyi uhele khwa mwene." ²⁰Lino baasi ya Vayunani vaavele mumiongoni mwa vala yevavele vihelela khumwimikha mu sikukuu. ²¹Ava vamuhelileye uFilipo, yeahumile khu Betisaida ya khu Galilaya, vakhamunilikha vakhatikila, "Mutwa, uwewe twilonda ukhumuvona uYeesu." ²²Filipo akhahelela akhamuchovela uAndulea; uAndulea nu Filipo vakhahelela nukhumuchovela uYeesu. ²³Yeesu akhavajibula akhatikila, Lino yifikhe khwaajili ya mwana va Adamu khuvalachwa. ²⁴Fuwake, fuwake, ndikhavachovela, ichembe ya ngana nde yitane ukhudima mu inyi yikhafwa, yitama hali yiiyo iyo yeene; bali yingafwa, ya yibaaba amatunda molofi. ²⁵Umwene yeilonda uvuumi wa mwene yaakhavuyacha; bali umwene yeakhavudadila uvuumi wa mwene mu inyi iyi yaakhavulimisa hata uvuumi wa milele. ²⁶Munu yeyoha anganitimikhila unene, anifwate; naane pendivele nu mfanyakhasi vangu peyavepo. Munu yeyoha anganitimikhila, uBaba ya akhamuheshimu. ²⁷Lino inumbula yangu yihusunikke: naane ndichove vuli? 'Baba, ung'ombole khwa lisaa eili? Lakhini khwa khusudi ili ndifikhe isaa iyi ²⁸Baba, ilitawa lyakho." kisha isauti yikhicha khuhuma Khushanya nukhutikila, "ndilivalachiche naane yandilivalacha khang." ²⁹Basi amukhutano kwekwayimile kalibu nu mwene vakhapulikka, vakhatikila ukhutya khuvele ni ngulumo. Avangi vaatike, Umalayikha achovile nu mwene. ³⁰Yesu akhajibula nukhutikila, "Savuti iyi siyayichili khwaajili yangu, bali khwaajili yenyo. ³¹Lino ihukumu ya inyi iyi khweyili: Lino mkuu va inyi iyi alatochwa khwivala. ³²Naane ndingayinuliwa pashanya pa inyi, yandikhavakweka voha khwangu." ³³Akachovile ako ukhuvonesa nde mauti makhi keyaifwa. ³⁴Umukhutano vakile, "uwewe tupulikhe mu Shelia ya khutya ukhilisiti ya idumu milele. Naave witikila vuli, Mwana va Adamu lasima ayinuliwe khushanya? Uyu mwana va munu nde yuyani?" ³⁵Basi uYeesu akhavachovela, "umwanga kupivelepwe pamonga naanye musikha mdebe. Muhelelake madamu mulinakwe umwanga, nekhe ing'isi yitane ukhuvawesa. Umwene yeihelela mu ng'isi asimanyili khwe ihelele. ³⁶Bado mulinakwe umwanga, mukufuwake umwanga ukwe nekhe mpate ukhuva vana va mwanga." Yeesu akachovile aka nukhubita khufihama vatane ukhumuvona. ³⁷Ingawa uYeesu aafanyile iishala njolofi namuna iyo mbele yavo, bado sivamfuviilwi ³⁸nekhe litimile ilicho lya mvilisi uIsaya, lyeatike: " uMutwa, yeani yeasadikhe imola chetu? Ni livokho lya Mutwa afuliwe yanani?" ³⁹Ndyo sababu avene sivafuvilwi, maana uIsaya atike khang, ⁴⁰"Avabofwiche amiho, na afanyile inumbula chavo khuva ngumu; vasiye vakhalola khwa miho kavene na vakhamanya khwa numbula chavo, na vakhakhombolewa naane ndikhavaponya." ⁴¹Isaya aachovile amacho aka khwa khuva aavuwene uvuvalache wa Yeesu nukhuchova imola cha mwene. ⁴²Lakhini, hata avakuu volofi vaamufuvilwe uYeesu; lakhini khwasababu ya Vafalisayo, sivayidishe nekhe vatane ukhutengwa ni sinagogi. ⁴³Vakhelye isifa cha vanadamu khulikho isifa chechihuma khwa Nguluvi. ⁴⁴uYeesu akhayinula isavuti

nukhutikila, "Umwene yeakhandifuwa unene, siakhanifuwa unene tu bali nu mwene yeanditumile unene,⁴⁵ nave yeakhandivona unene, akhamuvona umwene yeeanditumile.⁴⁶ Unene ndiyichile ngita mwanga mu inyi nekhe khila munu yeakhandifuwa unene atane ukhutama mu ng'isi. ⁴⁷Yingava munu yeyoha yaakhakapulikha amacho kangu lakhini atane ukhukakhamula, unene sindikhamuhukumu; sindayichile nekhe ndiyichile iinyi, bali ndiyikhombole iinyi.⁴⁸ Umwene yeakhandibela unene na yesiikubali amacho kangu, yeakhamuhukumu: ilicho ilyo lyendachovile ndyo lyeachalikhamuhukumu isikhu ya mwiisho. ⁴⁹Mana unene sindachovili khwa nafsi yangu tu. Bali khwa Baba yeanisindikhe, mwene umwene andilakiche keachandichova na keachandichova. ⁵⁰Naane ndimanyile ukhuva lilakicho lyamwene nu vuumi wa milele; basi ako kendichova unene-kama Baba sheandichovye, ndyo shendichova khwavo."

Chapter 13

¹Lino kabula ya sikukuu ya Pasaka, khwa sababu uYeesu aamanyile ukhuva isaa ya mwene yifikhe ambayo yaihuma mu inyi iyi khubita khwa baba, angava avakhelye avanu va mwene ambavo vaavele mu inyi, aavakhelye uvuipo. ²Nu ibilisi aavele aavikhilwe tayali mu numbula ya Yuda Iskaliote, mwana va Simoni, khumusaliti uYeesu. ³uYeesu aamanyile khuva ubaba aavikhile ifinu fyoha mu mavokho kamwene nu khutya ahumile khwa Nguluvi na aavele ibita khangi khwa Nguluvi. ⁴Aalamwikhe khushakhulya nu khutandikha pasi ifwalo ya mwene ya khwivala. Kisha aatolile itaulo na iifungwele yu mwene. ⁵Kisha akhasopa amakasi mu bakhuli na akhavanga khuvakhalafya amakulu vanasule va mwene nu khuva fwata ni taulo ambayo iifungwele umwene mwene. ⁶Akhicha khwa simoni Petulo, nu Petulo akhamuchovela, "Mutwa, Wilonda khunikhalafya amakulu kangu?" ⁷uYeesu akhahika nu khumuchovela, "Lyendifanya siulimanyili lino, lakhini yawielewa pambele." ⁸Petulo akhamuchovela, Siyawikhalafya amakulu kangu khangi." Yeesu akhahika, "Yingava siachandikhalafya, siyawiva ni sehemu pamonga naane." ⁹Simoni Petulo akhamuchovela, "Mutwa, utane ukhundikhalafya amakulu kangu tu, bali khangi na mavokho nu mutwe kwangu." ¹⁰Yeesu akhamuchovela, "Yeyoha ambaye amalile khuyoka silonda ukhuyoka isipokhuva amakulu ka mwene na avele safi muvili kwa mwene khwoha; unyenye muvikhilwe safi, lakhini si nyevoha." ¹¹Khwa khuva uYeesu aamanyile yeacha akhamusaliti; iyi ndyo sababu aatike, siyo nyevoha muvele safi." ¹²Musikha uYeesu peeavele avakhalifye amakulu kavo na peamalile ukhutola ilifwalo lya mwene nukhutama khangi, aavachovye, "Je Mwielewa khila ambasho ndivafanye?" ¹³Mukhandikhemela unene "mwalimu" nu Mutwa iyi mwichova isalwesi, mana ndyo shendivele. ¹⁴Yingava unene Mutwa nu mwalimu, ndivakhalifye amakulu kenyo, unyenye pia yikhavabidi khuvakhalafya avayenyo amakulu. ¹⁵Khwa khuva ndivapelye umufano nekhe kwamba unyenye mukhite ngita unene shendifanyile khwenyo. ¹⁶Fuwake, fuwake, ndikhavachovela msengeng'wa siaveli mkhomi khulikho yula yeamseng'ile. ¹⁷Yingava umanyile amambo aka, ukilichwe ungakatenda. ¹⁸sindichova ukhuhusu unyenye nyevoha, khwa khuva ndivamanyile vala yendivachakwe. lakhini ndichova aka nekhe amandikho kawese ukhutimiswa: 'Umwene yeilya umukhate kwangu andiwinulye ikhisoko sha mwene.' ¹⁹Ndikhavachovela eili lino Kabula sinalihumila nekhe kwamba yaalihumila, muwese ukhufuwa ukhuva unene NDYO YUNE. ²⁰Fuwake, fuwake, ndikhavachovela, yeakhandiyanukhila unene aakhamuyanukhila yendiva ndikhamtuma nu yula yeakhandiyanukhila unene aakhamuyanukhila yula yeamseng'ile uniseng'e unene. ²¹Musikha uYeesu peachovile aka, aasumbwikhe mu numbula, aashudye nu khutikila, Fuwake, fuwake, ndikhavachovela khutya monga venyo yaakhanisaliti." ²²Vanasule va mwene vakhalolana, nukhushangaa aachovile khwa ajili ya yani. ²³Khwavele mu mesa, monga va vanasule va mwene ayekime mu khifuva sha Yeesu yula yeamukhelye. ²⁴Simoni Petulo aamuvuchiche umwanasule uyu nukhutikila, Tuchovele yeyulikhu ambaye khwa mwene ichova." ²⁵Mwanasule yula yeayekime pa khifuva sha Yeesu nukhumuchovela, " Mutwa, yeani?" ²⁶Kisha uYeesu akhahika, Yivele khwa mwene yeacha ndihokofya ikhipande sha mukhate nukhumpela Yuda mwana va Simoni Isikaliyote. ²⁷Na baada ya mukhate, usetano aamuyingye. kisha uYeesu akhamuchovela, "Khila shewilonda ukhukhifanya ukhifanye sha ng'ani." ²⁸Lino sikhweyuli umunu mu mesa aamanyile isababu ya Yeesu ukhuchova ilijambo ili khwa mwene. ²⁹Baasi yavo vahochiche ukhutya, khwasababu uYuda aakhamwe umifukho kwa sendi, Yeesu aavachovye, " Ukule ifinu fyetwilonda khwaajili ya sikukuu," au khutya itakhiwa ukhuhumya khinu khwa masikhini. ³⁰Baada ya Yuda ukhwanukhila umukhate, aahumile khwivala shang'ani na yaavele khilu. ³¹Musikha uYuuda peavele ahekile, Yeesu akhatikila, " Lino umwana va Adamu avalachichwe, nu Nguluvi avalachichwe mwa mwene. ³²Nguluvi yaakhamuvalacha mwa mwene na ya akhamuvalacha shang'ani. ³³Vana avadusu, ndivele pamonga nu nyenye khitambo khidebe. Yamukhandilonda, na kama shendavachovye Avayahudi, 'Khwendibita, simwiwesa ukhwicha.' lino ndikhavachovela na yunye. ³⁴Ndikhavapela iamuli njipya, khutya mukhelanake; ngita unene shendivakhelye unyenye, Denideni nu nyenye yikhavabidi ukhukhelena yunye khwa yunye. ³⁵khwaajili ya ili vanu yavielewa khuva unyenye muvele vanasule vangu, yingava munya lukhelo khwa khila monga khwa yungi." ³⁶uSimoni Petulo aamuchovye "Mutwa, wihelela khwina?" Yeesu akhahika, Mahala pendihelala khwa lino siachawiwesa ukhundifwata, lakhini yaukhandifwata pembele." ³⁷Petulo akhamuchovela, "Mutwa, shekhini nitane ukhukhufwata lino? Unene ndikhakahecha amaisha kangu khwaajili yakho." ³⁸Yeesu akhahika, Je yaaukhakahecha amaisha kakho khwaajili yangu? Fuwake, fuwake, ndikhakhuchovela, injokolo siachayivikha kabula sinaundibela mala khadatu."

Chapter 14

¹Utane ukhuluhusu inumbula yakho yive mumahangayikho. Ukhamufuwa uNguluvi undifuwake nu nene. ²Mu nyumba ya baba vangu khuna wikhalo lwolofi ka khutama; kama ngayitane khuva ewe, ngalindivachovye khwa khuva ndihelela khukhuyandalila isehemu khwa ajili yakho. ³Kama ndingahela nukhuvayandalila isehemu, yaandiyicha khang khuvakalibisa khwangu, nekhe isehemu pendivele naanye muvepwe. ⁴Muyimanyile injila mahala khwendihela." ⁵Tomaso akhamuchovela uYeesu, "Mutwa, sitwielewa isehemu yewihela; Je! Twiwesa vuli ukhuyimanya injila? ⁶Yeesu akhamuchovela, "Unene ndyo njila, salwesi, nu vuumi; sikhweyuli yeiwesa ukhwicha khwa Baba isipokhuva khwa khulutila khwangu. ⁷Kama ngalimundimanye unene, ngalimumumanyile nu Baba vangu; khuvangila lino nu khuyendelela munimanyile na mukhamuvona umwene." ⁸Filipo aamuchovye uYeesu, "Mutwa, tuvonese uBaba, na ewe achayiva yitutosiche." ⁹Yeesu akhamuchovela, "sindiveli pamonga naanye khwa musikha mutali, na bado siundimanyile unene, Filippo? Yeyoha yeandiwene unene amuwene uBaba; inamuna yilikhu wichova, 'Tuvonese uBaba'?" ¹⁰Simwifuwa khuva unene ndilimukati mwa Baba, nu Baba ali mukati mwangu? Amacho kendichova khwenyo sindichova khwa ililengo lyangu nene; badala yakhe, yu Baba yeiishi mukati mwangu yeitenda ikhasi ya mwene. ¹¹Ndifuwake unene khutya ndivele mukati mwa Baba nu Baba avele mukati mwangu; Denideni ndifuwake unene khwasababu ya khasi haswa. ¹²Fuwake, fuwake, ndikhavachovela, umwene yeakhandifuwa, yaakhachifanya hata ikhasi ngomi khwasababu ndihelela khwa Baba. ¹³Sheshoha mngandinyilikha mu litawa lyangu, yandifanya nekhe uBaba awese ukhuvalachwa khwa mwana. ¹⁴Kama mungandinyikha khwa litawa lyangu, ilyo yandikhalifanya. ¹⁵Kama mungandikhela, ya mukhachokhamula iamuli changu. ¹⁶Ya ndikhamunyilikha uBaba, Numwene achaakhavapela umusaidisi uyungi nekhe kwamba awese khuva pamonga naanye milele, ¹⁷Umubepo va salwesi. iinyi siyiwesa ukhumwanukhila umwene khwasababu sivukhamuvona, au ukhumumanya umwene. hata ewe unyenye, kwani itama pamonga naanye na yaaiva mukati mwenyo. ¹⁸Siachandikhavalekha nyevene; Ya ndikomokha khwenyo. ¹⁹khwa musikha khitambo, inyi siachayikhandivona khang, lakhini unyenye mukhandivona. khwasababu ndiishi, naanye yamwiishi. ²⁰Mu sikhu icho yamwimanya khutya unene ndivele mukati mwa Baba, nu khutya unyenye muvele mukati mwangu, nu khutya unene ndivele mukati yeno. ²¹Yeyoha yeakhachikhamula iamuli changu nukhutenda, ndyo monga ambaye andikhelye unene; na ambaye andikhelye unene yaaikhelwa nu Baba vangu, na Yandikhamukhela na yandikhivonesa unene ndemwene khwakhe. ²²Yuuda (siyo uisikaliyote) akhamuchovela uYeesu, "Mutwa, Je! khinu khini shekhihumila khutya yawikhivonesa vemwene khwetu na siyo khwa inyi?" ²³Yeesu akhahika akhamuchovela, "Kama yeyoha yeandikhelye, yaakhalikhamula ilicho lyangu. uBaba vangu yaakhamukhela, na yatwiyicha khwa mwene nu khufanya amakao ketu pamonga nu mwene. ²⁴Yeyoha ambaye siandikhelyi unene, Licho ambalyo mwipulikha siyo lyangu bali lya Baba ambaye andiseng'ile. ²⁵Ndikachovile amambo aka khwenyo, musikha bado ndiishi mumiongoni mwenyo. ²⁶Hata ewe, mfaliji, Umubepo Umwimikhe, ambaye uBaba ya akhamuseng'a khwa litawa lyangu, achaakhamuvulicha amambo koha na yaakhavafanya mukhumbukhe koha ambako ndaakachovile khwenyo. ²⁷Amani ndikhavapela amani yangu unene. Sindikhavapela iyi ngita iinyi sheyihumya. Mutane ukhufanya inumbula yenyo khuva na mahangayikho, ni hofu. ²⁸Mwapulikhe fila fyendavachovye, 'Ndihelela, na yandikomokha khwenyo.' kama ngalimundikhele unene, ngalimuvele ni fulaha khwa sababu ndihelela khwa Baba, khwa khuva uBaba avele mkuu khulikho unene. ²⁹Lino Ndimalile khuvachovela kabula sinayihumila nekhe kwamba, musikha yayihumila, muwese ukhufuwa. ³⁰Siachandilongela naanye amacho molofi, khwa khuva umkuu va inyi iyi iyicha. Umwene siana ludali juu yangu, lakhini nekhe kwamba iinyi yipate ukhumanya khutya ndikhamukhela uBaba ndifanya khila ambasho uBaba akhandilakicha unene, kama fila fyeandipelye iamuli .mwiimake, na tuhumile amahala apa.

Chapter 15

¹Unene ndivele musabibu kwa salwesi, nu baba vangu avele mkulima va musabibu. ²khila litafya mukati mwangu ambalyo silibaba ilitunda, nukhusafisa khila litafya ambalyo libaba ilitunda akhalihecha nekhe khutya liwese ukhubaba necho. ³Unyenye tayali muvele safi khwa sababu ya mola ambayo ndimalile ukhuva chovela. ⁴Mtame mukati mwangu, nu nene mukati mukati mwenyo. Ngita matafya kesikiwesa ukhubaba keene pesikaveli mu musabibu, denideni naanye pesimutamili mukati mwangu. ⁵Unene ndivele musabibu; unyenye muvele matafya. Yeisikala mukati mwangu nu nene mukati mwamwene, munu uyu yaibaba amatunda molofi, khwakhuva pesindiveli unene simwiwesa ukhufanya ilijambo lyolyoha. ⁶Yingava munu yeyoha siachaisikala mukati mwangu yaitakwa kama matafya nu khuyuma; vanu vikhusanya amatafya nukhutaka mu mwoto, nukhutekeketela. ⁷Yingava yamwisikala mukati mwangu, na kama amacho kangu kisikala mukati mwenyo, muniyikhake lyolyoha lyemwilonda, nunyenye yamwifanyiwa. ⁸Mu ili ubaba vangu avalachichwe, khutya mwibaaba amatunda molofi nu khutya muvele vanasule vangu. ⁹Kama ubaba vangu sheandikhelye unene, na yune ndivakhelye unyenye; musikalake mu lukhelo lwangu. ¹⁰Yingava yamwikhamula iamuli changu, yamwisikala mu lukhelo lwangu ngita shendikhamwe iamuli cha Baba vangu nu khusikala mu lukhelo lwa mwene. ¹¹Ndichovile amambo aka khwenyo nekhe ifulaha yangu yive mukati mwenyo na nekhe ifulaha yenyo yifanyikhe khuva timilifu. ¹²Iyi ndyo amuli yangu, khutya mkhelanake yunye khwa yunye kama shendivakhelye unyenye. ¹³Sikhweyuli umunu yeavele nu lukhelo luku khulikho ulu, khutya akaheche amaisha ka mwene khwaajili ya lafiki va mwene. ¹⁴Unyenye muvele valafiki vangu yingava yamwifanya kala kendikhavalakicha. ¹⁵Sindikhavakhemela vaseng'wa khwa khuva umuseng'wa siielewa khila sheifanya umutwa va mwene. Ndivakhemelye unyenye valafiki, khwasababu ndivajulisiche amambo koha ambako ndipulikhe khuhuma khwa Baba. ¹⁶Simwanichakwe unene bali unene ndavachakwe unyenye nu khuvavikha muhelelake mubabe amatunda, ni litunda lyenyo lipate ukhutama. Ili livele edeti nekhe sheshoha shemwinyikha khwa Baba khwa litawa lyangu, yaakhavapela. ¹⁷Mambo aka ndikhavalakicha, khutya mkhelanake khila munu nu muyine. ¹⁸Kama inyi yayikhavadadila, mumanyake khutya yandidadye unene kabula siyinakayivadadila unyenye. ¹⁹Kama ngalimuvechake va inyi, inyi ngaliyivakhelye ngita va yene; Lakhini khwa sababu unyenye simuveli va inyi na khwa sababu ndavachakwe khuhuma mu inyi, yivele khwaajili iyi iinyi yikhavadadila. ²⁰Mukhumbukhake ilicho ambalyo ndavachovye, ' Mseng'wa siyo mkuu khulikho mutwa va mwene.' Yingava vandipumwise unene, yavakhavapumusa ni nyenye, Kama vakhamwele ilicho lyangu, ngalivalikhamule lya khwenyo. ²¹Yavakhavatenda amambo aka koha khwaajili ya litawa lyangu khwa sababu sivamumanyili yula yeanditumile. ²²Kama ngali ndilekhe ukhwicha nukhuvachovela, chovela ngali sivatendili isambi; lakhini lino lino sivana luhusa khwa sambu chavo. ²³Yeakhandidadila unene aakhamdadila nu Baba. ²⁴Yingava sinandifanya ikhasi mumiongoni mwavene ambavo sikhweyuli monga yeaafanyile ngalivavele sivanya sambu; lakhini lino vafanyile koha kavili valolile na vandidadye unene nu Baba vangu. ²⁵Ili lihumila nekhe ilicho litimile ambalyo liyandikhilwe mu sheliya yavo: 'Vakhandidadila unene bila ya sababu. ²⁶Musikha umufaliji ayichile, ambaye yandihamuseng'a khwenyo khuhuma khwa Baba, uyu ndyo, Umubepo va salwesi ambaye ihumila khwa Baba, yaakhandishudila. ²⁷Unyenye mukhandishudila khwasababu muvele pamonga naane tangiya mwanjo.

Chapter 16

¹Ndivachovye amambo aka nekhe mutane ukhukwasa. ²Vakhavahumya khwivala mumasinagogi; hakika isaa yiyicha ambayo yeyaakhavavulaka yaiwasa khutya ifanya ikhasi nofi khwaajili ya Nguluvi. ³Ya vakha vatendela amambo aka khwasababu sivamumanyili ubaba wala sivamumanyili unene. ⁴Ndivachovye amambo aka nekhe umusikha kufikhe khwa aka khuhumila, mwiwesa ukhukakhumbukha na jinsi shendivachovye muvawese avene. sindavachovyi kuhusu amambo tangiya pamwanjo khwasababu ndavele pamonga naanye. ⁵Japo khuva, lino ndihelela khwa yula ye andiseng'ile; sikhweyuli kati yenyo yeakhanivucha, " wiholela khwini? ⁶ khwasababu ndichovile amacho aka khwenyo, ihusuni yimemile munumbula chenyo. ⁷Hata ewe ndikhavachovela uvukweli: khinofi khwenyo ndiheke khwa khuva vone sindihekali umufaliji siyaiyicha khwenyo lakhini vone ndihelele ndikhamuseng'a khwenyo. ⁸Angayicha uyo umufaliji yaakhayisibitisa iinyi ukhuhusiyana ni sambu, khuhusiyana ni haki ni hukumu. ⁹ khuhusiyana ni sambu, khwasababu sivandifuwilwi unene, ¹⁰Khuhusiyana ni haki, khwa sababu ndihelela khwa baba siyamukhanivona khang. ¹¹nu khuhusiyana ni hukumu khwa sababu umkuu va inyi iyi ahukumiwe. ¹²Ndilinako molofi ka khuvachovela, lakhini siachamukhakaalewa lino. ¹³Lakhini umwene, Umubepo va salwesi, angicha, yaakhavalongocha musalwesi yoha khwa khuva siachailongela khwaajili ya mwene; lakhini yeyoha keachaakhakapulinya, yaakhakachova mambo ako; na achaakhakavikha wasi khwenyo mambo keachakiyicha. ¹⁴Umwene ya achaakhandivalacha unene, khwasababu yaakhakatola amambo kangu na yaakhakatangasa khwenyo. ¹⁵Finu fyoha fyeavele navyo uBaba fivele fyangu; khwahiyu, ndichovile khutya Umubepo yaitola amambo kangu nukhukavikha wasi khwenyo. ¹⁶ Bado musikha mufupi, simukhambona. baada ya musikha mufupi khang mukhambona. ¹⁷Baasi ya vanasule va mwene vakhachovana khinukhini akhatuchovela, "musikha mufupi, na siachamukhambona khang," na, kisha, muda mufupi mukhambona, 'khwasababu ndihelela khwa Baba?' ¹⁸Khwahiyu vakhatikila, "khinu khini sheichova, 'Bado musikha mfupi'? sitwimanya sheichova." ¹⁹uYeesu aawene khuva valondaka ukhumuvucha, nu mwene akhavachovela, "Mwikhivucha yunye ukhuhusu eili, shendichovile, Bado musikha mfupi, siachamukhambona khang; na baada ya musikha mufupi mukhambona?" ²⁰ Fuwake, fuwake, ndikhavachovela, ya ya mwivemba nukhuombolela, lakhini iinyi yawishangilila, yamwiva ni husuni lakhini ihusuni yenyo achayikevukha nukhuva fulaha. ²¹ Mukhidala iva nihusuni ya avele nuvuchungu khwasababu umusikha kwa khwifungula kufikhe lakhini yaifungwe umwana, sikhumbukha khang amaumifu khwasababu fulaha ya mwene khutya asaliwe umwana pa inyi. ²²Na yuunye muvele ni husuni lino lakhini yandikhavavona khang; ni numbula chenyo ya chikhela na sikhweyuli yeachaiwesa ukuhecha ukhwikhela khwenyo. ²³Sikhu iyo siachamukhandivucha amaswali. Fuwake, Fuwake, ndikhavachovela, Munganyilikha lyelyoha khwa Baba, yaakhavapela khwa khwa litawa lyangu. ²⁴Mbakha lino simunyilikhi lyelyoha khwa litawa lyangu; muniyilikha, naanye ya mwiyanukhila nekhe ifulaha yenyo yikamilikhe. ²⁵Ndichovine naanye khwa luga yesiyielewekha lakhini isaa yiyicha ambayo siachandichova khwa luga yesiyielewekha lakhini badala yakhe yandikhavachovela wasi kuhusu uBaba. ²⁶Sikhu iyo yamwinyilikha khwa litawa lyangu, nasindikhavachovela khutya yandinyilikha khwa Baba khwaajili yenyo; ²⁷khwa khuva uBaba umwene akhavakhela khwa sababu mndikhelye unene na khwasababu mndifuwilwe khutya ndihumile khwa Baba. ²⁸Ndaahumile khwa Baba na ndiyichile mu inyi; khang, ndiheka pa inyi na ndihelela khwa Baba. ²⁹Vanasule va mwene vakhamuchovela, "wilola, lino wilongela wasi na siwitumila amafumbo. ³⁰Lino twimanya khutya umanyile amambo koha, na siwilonda munu yeyoha akhuvuche amaswali. Khwasababu iyi twifuuwa khuva wihuma khwa Nguluvi. ³¹Yeesu akhavahika "Lino mufuvilwe?" ³²Lolake, isaa yiyicha, ndyo meyifikhe, ambapo yamwitawanyikha khila monga na khwa va vene achamukhandilekha ndemwene. Lakhini sindiveli ndemwene khwasababu uBaba avele nunene. ³³Ndikhavachovela amambo aka nekhe kwamba mukati mwangu muve ni amani. Muinyi muna matatiso, lakhini mwipelake inumbula ndiyishindile iinyi.

Chapter 17

¹Yeesu akachovile amambo aka; kisha akhayinula amiho ka mwene khuyelelela khushanya na akhatikila, Baba, isaa yifikhe; muvaalache umwana vakho nekhe nu mwana nave akhuvalache uveve. ²kama shewamupelye amamulaka juu ya fyoha ifinya muvili nekhe avapele uvuumi wa milele wa vala voha wewamupelye. ³Uvu ndyo vuumi wa milele: kwamba vakhumanye uveve, Nguluvi va salwesi na va pekee, nu mwene yewamuseng'ile, Yeesu Khilisiti. ⁴Ndakhualachiche pa inyi, nukhuimalisa ikhasi yewandipelye ndiyifanye. ⁵lino, uBaba, undivalache unene pamonga nu veve khwa vuvalache vula wendavele nawe pamonga nu veve kabula ya inyi khuvumbwa. ⁶Ndalifunwe itawa lyakho khwa vanu yewandipelye pa inyi. Vaavele vanu vakho; lakhini wandikabisiche unene. navo valikhamwe ilicho lyakho. ⁷Lino vielewa khuva khila khinu shewandipelye unene khihuma khwakho, ⁸khwa maacho kala kewandipelye unene Ndimalile khuvapela avene amacho ako. Vaakayanushe na kweli vakhamanya khuva unene ndihumile khwakho, na vakhafuwa khuva uveve ndyo yewandiseng'ile. ⁹Ndikhavanyilikhila avene. sindikhayinyilikhila iinyi bali vala veundipelye khwa khuva avene vavele vakho.

¹⁰Finu fyangu fyoha fivele fyakho, ni fila fyeuvele nafyo uveve fyangu; naane ndivalachwa mu ifyo. ¹¹Unene sindiveli khang'ile mu inyi, bali avene vaavele mu inyi, naane lino ndiyicha khwakho Baba muvalache vatunje khwa litawa lyakho lila lyeewandipelye unene nekhe avene navo vave lumonga, kama unene nu veve shetuvele nu lumonga. ¹²Pendavele navo, ndavalindile khwa litawa lyeewandipelye; Ndalindile, na sikhweyuli hata yumonga yeayakile isipokhuva mwana muyakano, nekhe khutya amandikhe katimile. ¹³lino ndiyicha khwakho; lakhini ndichova aka iinyi nekhe kwamba ifulaha yangu yikamiliswe mukati mwavene. ¹⁴Ndivapelye ilicho lyakho; iinyi yivadadye khwasababu avene si vainyi, kama unene shesindiveli va inyi. ¹⁵Sindivanyilikhi khutya uvaheche mu inyi bali uvalinde nu yula umuvivi. ¹⁶Avene si va inyi kama unene shesindiveli va inyi. ¹⁷Uvavikhe tayali khwakho uveve mu salwesi; ilicho lyakho ndyo salwesi. ¹⁸Wandiseng'ile mu inyi, naane ndivaseng'ile mu inyi. ¹⁹Khwaajili yavene unene ndemwene ndikhihecha khwakho nekhe na vene viheche khwakho khwa salwesi yila. ²⁰Siyo ava tu yendikhavanyilikhila, bali na vala yeachavifuwa ukhulutila ilicho lyavo. ²¹nekhe kwamba avene navo vave nu lumonga, kama uveve Baba, sheuvele mukati mwangu naane mukati yakho. Ndikhavanyilikhila nekhe avene vawese khuva mukati yetu nekhe iinyi yiwese khufuwa khuva uveve ndyo yewaandiseng'ile.

²²alache vula wewandipelye unene- ²³Unene mukati mwavo, naave mukati mwangu, nekhe vawese ukhukamiliswa mu lumonga; nekhe iinyi umanye khuva hakika uveve ndyo yewanditumile, nu khuvakhela kama uveve shewandikhelye, unene. ²⁴Baba, khila shewandipelye unene Ndilonda khutya avene vawese khuva pamonga naane mahala pendivele nekhe vawese ukhuvona uvuvalache wangu, vula weundipelye: khwa khuva uveve wandikhelye unene kabula ya khuvumbwa khwa misingi kya inyi. ²⁵Baba munya haki, inyi siyakhumanyili uveve, lakhini unene ndimumanyile uveve; na vamanyile khutya waandisengile. ²⁶Ndaalifanyile ilitawa lyakho lijukhane khwavo, na yandikhalifanya lijulikhane nekhe khutya ilikhelo lila ambalyo khwailyo wandikhelye unene liwese khuva mukati mwavo, nu nene ndiwese khuva mukati mwavo."

Chapter 18

¹Baada ya Yeesu ukhuchova amacho aka, aahekile na vanasule va mwene khuelekela khuvindi ya kidloni, ambkho khwavele ni bostani, ambkho umwene na vanasule va mwene vakhayingila mukati mwakhe. ²Lino yula Yuuda, yealondaka ukhumusali, nu mwene aamanyile ilieneo mala kasaa avele na vanasule va mwene. ³Nu mwene uYuuda, baada ya khuva apatile ililundwa lya maaskali na maofisa khuhuma khwa vakuu va makuhani, vayichile vaavele ni taa, ikulunzi ni silaha. ⁴Nu Yeesu, khuno aamanyile khila khinu sheshavele khifanyikha sidi ya mwene, ahumaniche pavulongo nu akhavavucha, Yuyani yemukhamulonda?" ⁵Na vene vakhamuhika, "Yeesu Mnasaleti. "Yeesu akhavachovela, "Unene ndyo" Nu Yuuda yeamsalitile, avele ayimile pamonga na vaasikali. ⁶Khwahiyo peavachovye, "Unene ndyo yune" vakomwikhe khinyume nu khubina pasi. ⁷Halafu akhavavucha khang, "Yuyani yemukhamulonda? Navene vakhamuhika khang "Yeesu mnasaleti." ⁸Yeesu akhavahika, "Ndimalile khuvachovela khuva unene ndyo yune; khwa hiyo kama mukhandilonda unene, valekhe avangi ava vachelele." ⁹Aka kavele ewe nekhe ilicho lila litimilekhe; pala peeachovile; Khwa vala yewandipelye sindamuyachiche hata monga. ¹⁰Ndipo Simoni Petulo, yeavele ni lipanga, akhakhweka nu khumung'enyi imbulukhutu ya khulyando umufanyakhasi va kuhani umuvaha. Nilitawa lya mwene umfakhasi yula lyavevele maluko. ¹¹Yeesu akhamuchovela uPetulo, Komose ilipanga lyakho mu haala ya mwene. Shekhini nditane ukhukhinywela ikhikhombe khila sheandipelye uBaba?" ¹²Basi ililundwa lya asikhali nu jemedali, na vafanya khasi va Vafanya khasi va Vayahudi, vamukhamwe uYeesu nu khumufunga. ¹³Vakhamulongocha khwanja mbakha khwa Anasi, khwani umwene avele mkhwive va Kayafa, ambaye ndyo yeavele Kuhani mvaha khwa mwakha ukwe. ¹⁴Lino uKayafa ndyo yeavele avapelye uvushauli Avayahudi ya khutya yikhambidi umunu yumonga afwele khwaajili ya vanu. ¹⁵uSimoni Putulo aafwatile uYeesu, na deni ewe umunya sule uyungi. Nu mwanasule yula avele imanyikhana khwa kuhani umuvaha nave aakhayingila pamonga nu Yeesu mulibehewa lya kuhani umuvaha; ¹⁶lakhini uPetulo avele ayimile pamlyango khwa pivala. Basi umunyasule yula yeavele ifahamika khwa kuhani umuvaha aahumile khwivala akhahelela khulonge nu mudala umufanyakhasi yeavele ilinda umulyango nu khumuyingicha uPetulo mukati. ¹⁷Basi umufanyakhasi yula yealindaka umulyango, aamuchovye uPetulo, "Je uveve si ulimonga na vasaidisi va munu uyu?" Nu mwene akhatikila, "Unene siyo" ¹⁸Na vala avafanyakhasi na vavaha vavele vayimile mahala pala; vakhochiche umwoto khwa khuva, khwavele ni ng'ala, na ewe vavele viyota umwoto nekhe vapate uvufukhe, Nu mwene uPetulo aavele navo, iyota umwoto khuno ayimile. ¹⁹uKuhani umuvaha amuvuchiche uYeesu juu ya vanasule va mwene na mavulicho ka mwene. ²⁰Yeesu akhamuhika, "Ndiyichovye wasi wasi iinyi; unenendavulichiche mala khwa mala mu masinagogi nu mumahekelu mahala ambapo avayahudi vavikhusanyikha. Nu nene sindachovili lyelyoha khwa sili. ²¹Shekhini mukhandivucha? Muvavuchake yevandipulikhinye juu ya khila shendachovile. Avanu ava vamanyle kala kendachovile. ²²Yeesu peavele amalili ukhuchova ewe, monga va vavaha yeavele ayimile akhamutova uYeesu khwa livkho lyamwene na kisha akhatikila, "Je! ewe ndyo shewitakhiwa ukhumuhuka ukuhani umuvaha?" ²³Nu Yeesu akhahika, "Kama ndichovile jambo lyolyoha ilibaya basi uve shahidi khwaajili ya vuvivi, na kama kama ndimuhikile vunofi shekhini ukhanova?" ²⁴Apo uAnasi amsindikhe uYeesu khwa Kayafa ukuhani umuvaha khuno afungilwe. ²⁵Lino uSimoni Petulo aavele ayimile ikhifukhicha amafukhe mwene. Halafu vanu vala vakhamuchovela. "Je uveve si mumonga va vanyasule vamwene?" Akhabela akhatikila "Unene siyo." ²⁶Monga va vafanyakhasi va kuhani umuvaha, ambaye avele mlongo va mukosi yula ambaye uPetulo amung'enyile imbulukhutu, atike, Je siyo yuve yendakhuwene nu mwene khu bostani?" ²⁷Petulo akhabela khang, na mala ilichokolo likhavikha. ²⁸Kisha vakhamtekula uYeesu khuhuma khwa Kayafa mbakha mu Plaitolio. Lwale lukhela necho. Avene sivayingye mu Plaitolio nekhe vatane vakhichafucha nu khulya ipasaka. ²⁹Khwahiyo uPilato akhavahelelela akhatikila. "Litakha lilikhu lyelikhamuhusu umunu uyu?" ³⁰vakhamhika nukhumchovela, Kama umunu uyu ngali atane ukhuva siitenda amavivi singalitimuletile khwakho. ³¹Pilato akhavachovela, Mumuteekule unyenye, mukhamukhumu ukhulingana ni sheliya yenyo." Na vayahudi vakhamchovela, "isheliya siyikhatuluhusa uwewe ukhumuvulaka munu yoha." ³²Vachiovile aka nekhe ilicho lya Yeesu litimile, ilicho ambalyo avele amalile ukhuchova juu ya aina ya khifo sha mwene. ³³Basi uPilato akhayingila khang mu Plaitolio akhamukhemela uYeesu; akhamuchovela, "Je uveve ndyo mutwa va Vayahudi?" ³⁴Yeesu akhamhika, "Je, uveve ukhandivucha swali ili khwasababu wilonda ukhumanya au khwasababu avangi vakhuseng'ile nekhe undivuche unene?" Nu ³⁵mwene uPilato akhamuhika, "Unene sindili mياهو, au siyo ewe?" Taifa lyakho nu kuhani umuvaha ndio yevakhuletile khwangu uveve ukhitile kuona? ³⁶Yeesu akhahika; uvutwa wangu si wa inyi iyi, kama uvutwa wangu ngali uvele ni sehemu mu inyi iyi vaseng'wa vangu ngali vanditovanie nekhe nditane ukhuhuma khwa Vayahudi. khwa salwesi vutwa wangu siwihuma apa " ³⁷Basi uPilato akhamuchovela, "Je uveve uvele mutwa?" uYeesu akhahika, " uveve ndyo shewichova khuva unene ndili mutwa, khwasababu iyi unene

ndasaliwe na khwasababu iyi unene ndichile mu inyi nekhe ndive shahidi va salwesi yila. yeyoha yeavele va salwesi iyo aivaakhayipulikhicha isauti yangu.³⁸ Pilato akhamuchovela, "Salwesi shekhini? Nu mwene peamalile ukhuchova aka akhahelela khwaVayahudi nu khuvachovela "sindivona mu lyolyoha munu uyu.³⁹ Unyenye muna vutamaduni wevukhandifanya ndimufungulile umufungwa yumonga musikha kwa pasaka. Je mwilonda ndimufungulile mutwa va Vayahudi." ⁴⁰Kisha vatovile ikelele vakhatikila, siyo uyu, tufungulile Balaba." Nu mwene uBalaba aveele mujambasi.

Chapter 19

¹Basi uPilato amtolile uYeesu nukhumtova. ²Avaasikali vala vakhabota imifya nukhutenda ilitaji. vakhayivikha pashanya pa mutwe kwa Yeesu nukhumufwalicha ilifwalo lya langi ya sambalavu. ³Vakhamwichila nukhutikila, Uveve mutwa va vayahudi! na kisha vakhamtova khwa mavokho kavene. ⁴Kisha uPilato akhahuma khwivala nukhuvachovela avanu, Lole ndikhavaletela umunu uyu khwenyo nekhe mumanye khutya unene sindiliweni ikhosa lyelyoha mukati khwa mwene. ⁵ Khwahiyo uYeesu akhahuma khwivala; aavele afwalile ilitaji lyab miifya ni nlifwalo lya sambalavu. Apo uPilato akhavachovela, "Mlolake umunu uyu apa!" ⁶khwa hiyo umusikha ukuhani umuvaha pevamuwene uYeesu vakhayova vakhatikila, mumutese, mumutese." Pilato akhavachovela, mumutekule yuunye mukhamtese, khwa khuva unene sindikhalivona ilikhosa khwa mwene. ⁷Vayahudi vakhamuhika uPilato, " Uwewe tulinayo isheliya, na khw sheliya iyo yikhambidi ukhufwa khwasababu umwene iifanyile khuva mwana va Nguluvi." ⁸ Pilato peapulike amacho aka akhasidi ukhuyokopa, ⁹ akhayingila mu Plaitolio khang nu khumuchovela uYeesu, Uveve wihuma khwini? Hata ewe, uYeesu siamuhikili. ¹⁰Kisha uPilato akhamchovela, Je, uveve siwilongela nu nene? Je, uveve siumanyili khuva unene ndinya mamlaka ka khukhufungula na mamlaka ka khukhutesa?" ¹¹ Yeesu akhamhika, " ngalisiwiva nu ludali sisi yangu kama ngalisiupevilwe khuhuma khushanya. Khwahiyo, umunu yeandihechiche khwakho anya njanangifu ngomi." ¹²Khumumana ni lijibu ili, Pilato akhalonda ukhumulekha hulu, lakhini Vayahudi vakhayova vakhatikila, "Kama yaukhamlekha hulu basi uveve siyo lafiki va Kaisali." ¹³ Pilato peakapulike amacho aka, akhamleta uYeesu khwivala kisha akhatama mu khideko sha khuhumu mahala pala pepijulikhana kama sakafu lakhini khwa khieblania, Gabatha. ¹⁴Sikhu ya maandalisi ka pasaka peyafikhe, umusikha kwa saa sita. uPilato akhava avayahudi, " Mlote umutwa venyo uyu apa!" ¹⁵ Vakhayova, Muheche, muheche, mutese!" Pilato akhamchovela, Je, ndimtese umutwa venyo?" Nu mwene ukhuhani umuvaha akhahika, "uwewe situnya mutwa isipokhuva uKaisali. ¹⁶" Apo uPilato amhumiche uYeesu khwavo nekhe ateswe. ¹⁷Na vene vamtolile uYeesu, nu mwene akhahuma, khuno apindile umusalaba kwa mwene mbakha khulieneo lyelyakhemelmwaka amacheke ka mutwe, khw khieblania lyalikhemelwa Golgota. ¹⁸Apo pevantesiche uYeesu, pamonga na vakosi vavili nu mwene yumonga ulubali nu yungi ulubali ulungi, nu Yeesu pakati. ¹⁹Kisha uPilato akhayandikha ialama nu khuvikha pashanya pa msalaba. Apo payandikhilwe: YEESU MNASALETI, MUTWA VA VAYAHUDI. ²⁰Volofi va Vayahudi vayisomile ialama iyo khwani mahala pala peatesilwe uYeesu pavele piipi na makasi . Alama iyo yayandikhilwe khwa khieblania, khwa khilumi nu khwa khuyunani. ²¹Kisha avavaha va makuhani va Vayahudi vakhamchovela uPilato, "utane ukhuyandikha, 'Mutwa va vayahudi; bali umwene achorile unene ndivele mutwa va Vayahudi." ²²Nu pilato akhavahika, "Kendiyandikhe ndiyandikhe." ²³Baada ya asikali ukhumutesa uYeesu vatolile ikwanda cha mwene nu khukava mafungu katayi, khila asikali lifungu limonga, deni deni ni khanju, Lino ikanju yila siyavele yihonilwe bali yavele yifumilwe yoha khuhumila khushanya. ²⁴Kisha vakhachovana vene khwa vene, "Tutane ukhudemule, bali tutovele ikula nekhe ukhuvona chiva cha yaani." Ili lyahumye nekhe ilyandikho lila litimile, ilifwalo lyangu valitovye ikula. ²⁵Asikali vaafanyile mambo aka. Mama kakhe uYeesu, umulumbuve va mama yakhe, uMaliamu mdala va Kleopa nu Maliamu Magdalena - avadala ava vavele vayimile papipi nu musalaba kwa Yeesu. ²⁶Yeesu peamuwene umama va mwene pamonga nu mwasule yula yeamkhelye vayimile papipi, akhamchovela umama yakhe, "Umudala, ulole umwana vakho uyu apa!" ²⁷Kisha akhamchovela umwanasule yula, "Ulole, uyu apa umama vakho. Tangiya isaa iyo umwanasule yula akhamtekula ukhubita nave khunyumba ya mwene. ²⁸Baada ya ilyo, Khuno uYeesu imanya khuva koha kamalile ukhumalikha nekhe ukhulitimisa amandikhe, akhatikila, "ndivona kiu." ²⁹Ishombo sheshavele khimemile isiki juu ya lufito lwa hisopo, vakhamuvikhila pamulomo kwa mwene. ³⁰Nu Yeesu peayivonjiche iyo, akhatikila, "Yisilile." Kisha akhayinamisa umutwe kwa mwene, akhayikabisi inumbula inumbula ya mwene. ³¹Khwa khuva yaavele musikha kwa maandalilo, na khwasababu muvili siyatakhiwi ukhusikala pashanya pa msalaba musikha kwa sabato (khwa khuva isabato yavele sikhu ya muhimu), vayahudi vamunilikhe uPilato khuva amakulu kavo vala yevavele vatesilwe kidenywe, nu khutya imivili yavo kiwiswe. ³²Apo uasikali pevayichile nukhudenya makulu ka munu va khwanja nu vakhavili yevatesilwe pamonga nu Yeesu. ³³Pevamfishe uYeesu, vawene tayali meafwele, khwahiyo svamdenyili amakulu ka mwene. ³⁴Hata ewe, monga va vaaskali amuhomile uYeesu ulubafu khwa mukoha, na mala kakhahuma amakasi ni danda. ³⁵Nu mwene yealolile eili ahumiche uvushuhuda wa mwene vuvele salwesi. Umwene imanya khuva sheakhichovile khivele salwesi nekhe naanye mufuwe. ³⁶Amambo aka kavele nekhe ilicho lila lyelyachovilwe lipate ukhutimila, "Sikhweyuli hata uvamwene yumonga yeachaidenywa. ³⁷ Khang ilyandikho ilingi lichova, " Yavakhamulola umwene yevamuhomile." ³⁸Baada ya mambo aka Yosefu va Alimataya khwa khuva aavele mwanasule va Yeesu lakhini khwa sili khwa khuvayokopa Avayahudi, amunilikhe uPilato khutya akutole umuvili kwa Yeesu. Nu pilato akhampela uluhusa. khwahiyo uYosefu

akhayicha khukuhecha umuvili kwa Yeesu. ³⁹Nu Nikodemu ambaye pa mwande aamufwatile uYeesu pakhilu nu mwene akhicha. Umwene aletile umuchanyikho kwa manemane nu udi ngita uvuchito wa latili mia moja. ⁴⁰Khwa hiyo vakutekwe umuvili kwa Yeesu vakhakufunga mu sanda ya khitani pamonga na manusi kala, ngita sheyavele ikhawaida ya Vayahudi umusikha kwa khusila. ⁴¹Mahala ambapo uYeesu atesilwe khwavele ni bostani; mukati mu bostaani yila khwavele ni kabuli lipya ambalyo sikhweyuli umunu yeawayile ukhusilwa umwe. ⁴²Basi, khwa khuva yavele sikhu ya maandalilo khwa Vayahudi, na khwa khuva ilikabuli lila lyavele piipi basi vakhamkonecha uYeesu mukati mwakhe.

Chapter 20

¹Mapemaa ikhikono sha khwanja sha wiki, ukhulola bado ng'ii Maliamu Magdalena ayichile khukabuli; aliwene ikanga lila lihechichwe pa kabuli. ² khwahiyo anyilile mbiyo khuhelela khwa Simoni Petulo na khwa mwanasule uyungi yula ambaye uYeesu amkhelye, kisha akhamchovela, "vamtolile uMutwa mukabuli nu wewe situmanyili ukhu khwe vamkonikhe." ³kisha uPetulo nu mwanasule uyungi yula vakhahuma, khuelekekela khukabuli. ⁴Voha vanyilile mbiyo khwa pamonga; umwanasule uyungi yula anyilile mbiyo necho ukhumsidi uPetulo nukhufikha khukabuli va khwanja. ⁵ Ayimile na kisha akhalola mu kabuli; akhayivona isanda ya khitani yikonile, lakhini siayingye mukiati. ⁶Kisha uSimoni uPetulo nu mwene akhafikha akhayingila mukabuli mukati. Akhayivona isanda ya khitani yikonile pala. ⁷ ni lesa yeyaavele pa mutwe pakhe siyavele yikonile pamonga ni sana cha khitani chila bali yavele yikonile pamweya yene. ⁸ Apo umwanasule uyungi yula peawingye mukabuli mukati; akhalola nukhufuwa. ⁹khwa khuva mbakha umusikha ukwe vavele bado sinavamanya amandikhe khutya yamlasimise uYeesu achukhe khang mu vafwe. ¹⁰ Kisha avanasule vakhahela khang khunyumba chavo. ¹¹Hata ewe, uMaliamu avele ivemba, sheavele iyendelela ukhuvemba ayimile kisha akhalola mu Kabuli. ¹²Akhavona avamalayikha vavili avanya sula mbalafu vatamile monga khu mitwe nu yungi khumakulu peakonile uYeesu. Navo vakhamchovela, vemdala wivemba shekhini?" ¹³ Nu mwene akhavahovela, " Khwasababu vamtolile uMutwa vangu, naane ndielewa khwevamuvikhile." ¹⁴Peamalile ukhuchova ako, akhakevukha nukhumuvona uYeesu peavele ayimile. Lakhini siaeliwe kama uyo yu Yeesu. ¹⁵ Nu Yeesu akhamchovela, "Mama, shekhini wivemba? Ukhamulonda uyaani? Nu mwene khuno akhava iwasa khuva yu mtunja bostani akhamchovela, "Mutwa, kama uveve yewamtolile, undichovele khweumuvikhile, nunene ndikhamtola." ¹⁶Yeesu akhamchovela, "uMaliamu." Nu mwene akhakevukha yumwene nu khumuchovela khwa Khialamu, "Laboni," yaani iyi yivele ukhutikila "Mwalimu." ¹⁷Yeesu akhamchovela, Utane ukhunivata, khwani bado sina ndiyinukha khuhelela khwa Baba vangu ambaye pia avele Baba venyo, Nguluvi vangu nu Nguluvi venyo." ¹⁸ Maliamu Magdalena akhayicha khuvachovela vanasule, "Ndimuwene uMutwa," nu khutya avachovye amambo aka. ¹⁹Na peyavele mihe, sikhu iyo, ya khwanja ya wiki ni milyango kingava kifungilwe mahala avanasule pevavelepwe khwa khuvayokopa avayahudi, Yeesu aayichile nu khuyima katikati yavo nu khuvachovela, Amani yivechake khwenyo." ²⁰Peamalile ukhuchova aka akhavavonesa amavokho nu lubafu lwamwene. Na vanasule pevamuwene uMutwa vikhelye. ²¹Kisha uYeesu akhavachovela khang, Amani yivechake naanye. Ngita uBaba sheandiseng'ile unene, deni deni naane ndikhaseng'a unyenye." ²²Yeesu peamalile ukhuchova ako, akhavavuvia akhavachovela, Muyanukhilake Umubepo Umwimikhe. ²³Yeyoha yemukha musamehe injanangifu, asamehiwe; na vala yeachamukhavafungila ya yifungilwa." ²⁴Tomaso, monga na vala kumu na vavili yeakhemelwaka Didimas, siaveli na vanasule vayine uYeesu peayichile. ²⁵Avanasule avangi vakhamuchovela pembele, " Tumuwene Umutwa." Nu mwene akhavachovela, "Kama siachandivona ialama cha misumali mu mavokho ka mwene nu khuvikha ifivokho fyangu mu alama icho, na pia ukhuvikha ilivokho lyangu mu lubafu lwa mwene siyandifuwa." ²⁶Baada ya sikhu nane vanasule vavele khushumba khang, nu mwene uTomaso aavele pamonga navo. Musikha imilyango peyavele yifungilwe uYeesu ayimile katikati yavo na akhatikila, Amani na yivechake naanye. " ²⁷ kisha akhamchovela uTomaso, lete ikhivokho shakho nekhe ulole amavokho kangu, lete apa amavokho kakho uvikhe mu lubafu lwangu; utane ukhuva yesiifuwa bali yeifuwa." ²⁸Nu mwene uTomaso akhahika nukhuvachovela, "Mutwa vangu nu Nguluvi vangu." ²⁹Yeesu akhamchovela, khwa khuva undiwene, undifuvilwe, Vakinihichwe avene yevifuwa pa bila khulola." ³⁰Kisha uYeesu aafanyile iishala njolofi mbele cha vanasule ambacho sinakachiwayi ukhuyandikhwa mu khitabu ikhi; ³¹bali ichi chiyandikhilwe nekhe muwese ukhufuwa khutya uYeesu ndyo khilisiti, Mwana va Nguluvi, nukhutya yamwifuwa muve nu vuumi khwa litawa lya mwene.

Chapter 21

¹Baada ya mambo ako uYeesu ivikhile waasi khangiki khwa vanasule mu Nyanja ya Tibelia; edeti ndyo sheivikhile mwene: ²Simoni Petulo aavele pamonga nu Tomaso yeikhemelwa Didimasi, Nasanieli va khu Kana ya Galilaya, vana va Sebedayo na vanasule vangi vavili va Yeesu. ³Simoni Petulo akhachovela, Unene ndihelela khulova isomba. "Nave ne vakhamchivela, " Uwewe, pia yatwihelela nu veve." Vakhahelela vakhayingila muwaatu, lakhini khilu yiyo yoha sivapatili sheshoha. ⁴Nulukhela pekhwashi, Yeesu peayimile mukukilikili, avanasule sivamueliwi khuva aavele Yeesu. ⁵ Kisha Yeesu akhamchovela, "Fijana, muna sheshoha sha khulya?" "Na vene vakhamhika, "Kaave." ⁶ Akhamchovela, "Mwise inyafulu ulubali lwa khulyando lwa muwatu, naanye ya mwipata ikhiasi." khwahiyo vakhayisa inyafulu chavene sivawesichi ukhukweka khangiki khwasababu ya wolofi wa somba. ⁷Basi umwanasule ambaye uYeesu amkhelye akhamchovela Petulo, "Mutwa." Nu Simoni Petulo peapulikhe khuva yu Mutwa, ikhungile ilifwalo lya mwene (khwa khuva avele asifwalile vunofi) nekhe adubile mu nyanja. ⁸ Avanyasule avangi vala vakhicha mu muwatu (khasababu sivaveli patali nulukilikili, yevavele mita moja kuhuma mu lukilikili). navo vavele vikhwaka inyafulu chila chechavale chimemile isomba. ⁹Pevafikhe mulukilikili, vakuwene umwoto kwa mkhaka na pashanya pakhe pavele ni somba. pamonga ni mikhate. ¹⁰Yeesu akhachovela, " mulete baaasi ya somba chemulovile lilino." ¹¹Basi uSimoni Petulo akhadama nu kh[uwaafu vula wewavele vumemile isomba ingomi, khiasi sha somba 153; Japo vavele volofu, uwafu siwademwikhe. ¹²Yeesu akhamchovela, Mwiche mupate ikhifungula mulomo." Sikhweyuli hata mwanasule yumonga yeajalibwe ukhumuvucha, "uveve yuve yaani?" Vamanyile khutya aavele Mutwa. ¹³Yeesu akhayicha akhatekula umukhate, kula kisha akhachovela, akhatie deni ni somba chila. ¹⁴ Iyi yavele mala ya khadatu khwa Yeesu ukhwivikhula khwa vanasule va mwene baada ya khuchukha kuhuma khwa vafwe. ¹⁵Baada ya khuva vafungwe ikhinywa, uYeesu akhamchovela uSimoni Petulo, "Simoni mwana wa Yohana je, ukhachikhela unene khulikho ava?" Petulo akhachika, "Ndyo, Mutwa; "Uveve wimanya khuva unene ndikhukhelye." Yeesu akhamchovela, Lisake fyana fya ng'oolo changu." ¹⁶ Akhamchovela mala ya khavili, "Simoni mwana wa Yona, je, undikhelye?" Petulo akhamchovela, " Ena, Mutwa; uveve umanyile khuva ndikhakhukhela. "Yeesu akhamchovela, "Dimake ing'oolo changu." ¹⁷ Akhamchovela khangiki mala ya khadatu, "Simoni mwana wa Yohana, Je undikhelye?" Nu mwene uPetulo aahusunikhe khweamchovye mala ya khadatu, "Je uveve undikhelye?" Nu mwene akhamuchovela, "Mutwa, umanyile koha; umanyile khutya ndikhelye." Yeesu akhamchovela, Ulisake ing'oolo changu. ¹⁸ Fuwake, fuwake, ndikhakhuchovela, Pewavele khijana wachovye ukhufala ikwanda vemwene nukhuhelela khwokhwote khwewilonda; lakhini yawiva msehe, yawikolosa amavookho kakho, nu yuungi achakhakhufwalicha ikwanda na khukhusindikha khwesiwilonda ukhuhelela. ¹⁹Yeesu aachovile aka nekhe ukhuvonesa iaina yilikhu ya khifo ambasho uPetulo ngaliakhamuvalacha uNguluvi. Baada ya khuva aachovile aka, akhamchovela uPetulo, uNdifwate. ²⁰Petulo akewikhe nukhumuvona umwanasule yula ambaye uYeesu amkhelye akhachafwata, Uyu ndyo yeavele ayekime pakhifuva sha Yeesu pa musikha kwa shakhulya sha mihe nukhumuvucha, "Mutwa, yeyani yeachakhakhusaliti?" ²¹Petulo peamuwene akhamuvucha uYeesu, "Mutwa, Umuu uyu yaifanya khinu khini?" ²²Yeesu akhachika, " Kama ndilonda asikale mbakha peyandiyicha, ilyo likhakhuhusu unene?" Ndifwate. ²³ Khwahiyo imola iyi yikhaenela mumiongoni mwa valongove khutya mwanasule uyo siachafwa. Lakhini uYeesu siamchovye uPetulo khuva mwanasule uyo siifwa, "Kama ndilonda umwene asikale mbakha peyandiyicha yikha khuhusu khini?" ²⁴Uyu ndyo mwanasule yeihumya uvushuhuda wa mambo aka, na ndyo yeayandikhe amambo aka na tumanyile khutya uvushuhuda wa mwene vuve salwesi. ²⁵ khuna mambo akangi molofu ambako Yeesu akafanyile. Kama khila yumonga ngaliliyandikhwa, ndiwasa khutya iinyi yenye ngalisiyitosichi ukhuvikha ifitabu ambafyo ngalifiyandikhilwe.

Acts

Chapter 1

¹Ikhithabu sha hatali ndayandikhe, Theofilo, uvone ndichove kote u Yeesu keavangile uhukhita nuhuvulicha, ²mbaha isikhu ambayo ayanuhilwe hushanya. Iyi yavele bada ya huhumya iamuli uhulutila Umbepo Umwimikhe khwa vaseng'wa vaavachakwe. ³Bada ya mapumuho khamwene, umwene avonikhe uhwavo avele hayi piya nifisibitiso fya fyolofi fyashuhudilaka. Khwa sikhu alobayini ahizihilishe uhwavo, na asungwihe uhuhusu uvutwa wa Nguluvi. ⁴Peavele ivonana pamonga navo, avaluhuswiche vatane uhuheka hu Yelusalemu, lakhini valindake hwajili ya ahadi ya Dade, ambayo, aachovile, "mwapulikhe uhuhuma uhwangu" ⁵uhutya u Yohani achabihilwe khwa Umbepo Umwimikhe mu sikhu ichi ndebe. ⁶Na pevavele vakutanihe pamonga vamuvuchiche,

"Mutwa, ivi uku njo msikha kwehacha uhavakomohecha hu Israeli uvutwa?" ⁷Umwene avachovye, "Siyo sawa uhwenyo uhumanya umsikha au amajila ambako Udade amekusudiya hwa mamulaka ka mwene." ⁸Lakhini hacha mwiyanuhila uludali, unmsikha Umbepo Umwimikhe yehacha iyicha hushanya hwenyo, na yunye hacha mwiva vashayidi vangu hwote katika Yelusalemu na vuyahudi yondi ni Samalia mbaha mwisho kwa inyi." ⁹Mutwa Yeesu avechike amamlile uhuchova aka, vavechike vilola hushanya, ni lifuluha lyafunikhe vatane uhumuvona hwa miho kavene. ¹⁰Umsikha vilola humbinguni hwa makini abitaka, gafula, avaanu vavili vayimile katikati yavo vafwalile magwanda mavalafu. ¹¹Vachovile, "Unye vaanu va Galilaya, hwanini mwiya apa mwilanga humbinguni?" Uyu Yeesu yeaele hushanya humbinguni hacha igomoha hwa namna yiyila ngita shemwamuwene peabitaka humbinguni. ¹²Apo vakomwihe hu Yelusalemu uhuhuma huhidunda sha mizeituni, ambao vuvele jilani ni Yelusalemu, umwendo kwa sikhu ya sabato. ¹³Vavechike vifikha vahele hugolofa hwevatamaka. Navo ye Petulo, Yohani, Yakobo, Anduleya, Filipi, Thomaso, Batholomeyo, Mathayo, Yakobo mwana va Alufayo, Simoni Zelote nu Yuda mwana va Yakobo. ¹⁴Vondi vaungine ngita muunu yumonga, hwa juhudi vavele viyendelela mumanyilikho. Pamonga na avo vavelepo vamwayuva, Maliyamu mama vamwene u Yeesu, na vamamaaye. ¹⁵Mu sikhu chila u Petulo ayimile pakhati pa valongo, ngita vaanu 120, achorile, ¹⁶Valongo, yavele lasima uhutya amaandikho khatimiswe, ambapo hatali Umbepo Umwimikhe achorile hwa mulomo kwa Daudi uhuhusu u Yuda, ambaye avaelekise vala vevamukhamwe u Yeesu. ¹⁷Hwahuva umwene avele khati yetu na ayanukhe ilifungu lya faida khati yetu." ¹⁸(Lino umuunu uyu akhulile ilieneo khwa khila sheyanuhye khwa vuofu wamwene na apo adimile alongwiche umutwe, umuvili kwa bachwihe nuvutumbo wa mwene wohu vuha mwachi vuhadima. ¹⁹Vote yevatamike hu Yelusalemu vapulihe uhuhusu ili, nehe ilieneyo ilyo vahalikhemela hwa litawa lyavo "Akeldama" uko "mkhunda kwa danda.") ²⁰Mukhitabu isha sabuli khiwandihilwe ngoja palieneo liamwene live hame ni luhusu munu uyungi atole inafasi yamwene ya yavuongozi ²¹khiyo ni mhimu kwakhiyo yumwina va mgosi ambavo vaambatine unefye uwakati ubwana yesu avechike ahumile nukhuyingila pakati petu, ²²huvangila penye uvuchabiho uwa yohana mbaha isikhu yila peatekuilwe hushanya, lasima ave shayidi va vufufuho pamonga nu nefwe. ²³Vavimbile pavulongolo avakosi vavili, u Yusufu yeikhemelwa Barnaba, ambaye piya akhemelilwe Yusito nu Matiya. ²⁴Avene vanyilikhe vachovaka, "Uveve, Bwana, yeumanyile inumbula cha vaanu vondi, ewe vimbake wasi yulikwhi kati ya vavili ava ambaye umuchakwe ²⁵uhutekula inafasi mu hudume nuvuseng'wa, ambapo Yuda atendile uvuofu nuhubita mahali pamwene." ²⁶Vatovile ikula hwaajili yavo, na ikula ya mdimye u Mathiya ambaye avalililwe pamonga na vala avaseng'wa lichumi na moja.

Chapter 2

¹Yavechike yifiha isikhu ya Pentekosite, vondi vavele pamonga sehemu yimonga. ²Ghafula yahumye mubulumo uhuhuma hu mbinguni ngita mepo ng'ali. Wamemiche nyumba yondi mwevavele vatamile. ³Apo chavahumye indimi, ngita ndimi cha mwoto chigavanyihe, chavele hushanya hwavo khila yumonga vavo. ⁴Avene vondi vamemichwe nu Umbepo Umwimikhe na vavangile uhuchova hwa lukha chingi, ngita Umbepo sheavajalye uhuchova. ⁵Lino vavelepo Avayahudi vevavele viishi hu Yelusalemu, wacha u Nguluvi, uhuhuma khila litayifa panyi pa mbingu. ⁶Ngulumo ichi chave chipulisihe, ilikundi lya vaanu lya yichile pamonga na vavele ni wasiwasi hwasabu khila muunu avapulikke vachovaka hwa lukha ya mwene yu mwene. ⁷Vaduwayile nuhushangaswa, avene vachovile, "Salwesi, ava vondi vevichova siyo vahu Galilaya?" ⁸Hwani uweewe tuhavapulikka, khila yumonga mu lukha chetwaholilwe nacho? ⁹Vaparathiya na Vamedi na Vaelamu, na avo veviishi Mesopotamia, Uyahudi, na Kapadokia, na katika ponto na Asia, ¹⁰katika Frigia, Pamfilia, katika Misri, ni sehemu ya Libya hata Kirene, na vagenji uhuhuma hu Rumi, ¹¹Vayahudi na Vaongofu, Wakirete na Vaalabu, tuhavapulikka vasungumsaka mu lukha chetu uhuhusu ikhasi cha vuweso wa Nguluvi. ¹²Vondi vavele vaduwayile nuhutatanisa; vachovine vavene hwa vene, "Iyi yina mana gani?" ¹³Lakhini avangi walizihaki vachovaka, "Ava vamemichwe hwa mvinyo mupya." ¹⁴Lakhini u Petulo ayimile pamonga na vala lichumi na yumonga, ahapasa isavuti, ahavachovela, "Avaanu va Yudeya na vondi vemwiishi apa pa Yelusalemu, ili limanyihake uhwenyo, mupulikichake hwa makini amaacho khangu. ¹⁵Avaanu ava sivagalile ngita shemwihambula, sabu isaichi yivele lukhela saa tatu. ¹⁶Lakhini ili lyavele lichovilwehulutila hwa Muvilisi Yoeli: ¹⁷Hacha yiva sikhu cha mwiso; Nguluvi ichova, hacha ndihilaka Umbepo vangu hwa vaanu vondi. Vana venyo na vahinja venyo hachavihecha uvuvilisi, avadimi venyo hacha vilola amaono, na vasehe venyo hacha vilota indoto. ¹⁸Deni deni hushanya hwa vaseng'wa vangu na vaseng'wa vangu vahihinja mu sikhu icho, ndihilaka hwa Umbepo vangu, navo hacha vitabili. ¹⁹Hacha ndivonesa amaajabu hushanya hu huanga ni ishala panyi pa inyi, danda, umwoto, na mafusho ka lyosi. ²⁰Ndimanyile hacha libadiliswa uhuvu kilo nu mwechi uhuvu danda, kabula sina yiyicha isikhu kuu ni ya ajabu ya Mutwa. ²¹Hacha yiva yahutya khila yumonga ambaye ikemelela ilitawa lya Mutwa hacha iokoha. ²²Aavanu vahu Israeli, mupulihichake amaacho aka: u Yeesu vahu Nazaleti, Umwanadamu yeasibitisilwe nu Nguluvi uhwenyo hwa matendo ka vuweso na maajabu, ni Ishala ambacho u Nguluvi uhulutila umwene katikati yenyo, ngita yunye unyenye shemumanyile- ²³Khwasabu ya mupango kwekwakusudiwe tangia pamwanjo, na maalifa ka Nguluvi, ahumichwe, nu nyenye, hwa mavoho ka vaanu vahalifu, mwasulubisiche nuhumuvulaka, ²⁴ambaye u Nguluvi amuyinwe, ahavuhecha uvuchungu wa mauti hwamwene, hwasabu siyawesehine hwa mwene uhumilikiwa na uwo. ²⁵Apo u Daudi ichova uhuhusu umwene, 'Ndamuwene u Mutwa dayima huvulongolo pa miho kangu, umwene avele mlivoho lyangu lya hung'iki apo basi sihacha ndisogeswa. ²⁶Khwa hiyo inumbula yangu yavele nulukinikho nu lulimi lwangu lwikhelye. Piya umuvili kwangu hacha kwiishi hwa vujasili. ²⁷Sihacha uhayileha inafusi yangu yibite hukuzimu, wala sihacha uhaluhusu Umwimikhe vaho huvona uvuvolachi. ²⁸Uveeve uzihilisichwe uhwangu injila cha vusima; hacha uhandifanya ndimeme lukiniho pavulongolo pa miho kaho. ²⁹Mlongo, ndiwesa uhulongela uhwenyo hwa vujasili uhuhusu u Dade vetu u Daudi: umwene afwele na asililwe, ni kabuli ya mwene yivele pamonga nu nefwe mbaha ilelo iyi. ³⁰Apo, avelepo umvilisi na amanyile uhuvu u Nguluvi veamalile uhuapa hwa hilapo hwa mwene, uhtya hacha ivimba yumonga mu vuholwa wa mwene muhidego sha enzi. ³¹Aliwene ili mapema, na ahachova uhuhusu uvufunulo wa Khilisiti, 'Wala sialehilwe hukuzimu, wala umuvili kwa mwene sikwavolile. ³²Uyu Yeesu -u Nguluvi amufufwe, ambaye unefwe tvevondi tuvele vashayidi. ³³Khwa hiyo, ave ayinuliwe mumavoho ka khikosi ka Nguluvi, na avele ayanushe iahadi ya Umbepo Umwimikhe uhuhuma hwa Dade, umwene amimine iahadi iyi, ambaye unyenye mwiilola nuhupulikha. ³⁴Khwa Daudi siadamile uhubita hu mbinguni, lakhini ichova, 'MUTWA achovile khwa Mutwa vangu, ³⁵Tame ilivoho lyangu lya khulyando mbaha pehacha ndikhita vaaduwi vaho khidego hwajili ya magulu kaho. ³⁶Khwa hiyo nyumba yondi ya Israeli na uyimanyake hwa hakika uhutya u Nguluvi amufanyile umwene uhuvu Mutwa nu Khilisiti, uyu Yeesu ambaye mwamusulubisiche. ³⁷Lino vavevapulikhe ewe, vanyanyilwe mu numbula chavo, vamuchovye u Petulo na vaseng'wa vangi, "Mlongo, tukhite vuli?" ³⁸Nu Petulo avachovye, "Muhongechake na mchabihwe, khila yumonga venyo, mulitawa lya Yeesu Khilisiti khwajili ya msamaha kwa njanangifu chenyo, na hacha mwiyanuhila isawadi ya Umbepo Umwimikhe. ³⁹Khwani uhwenyo yivele ahadi na hwa vaana venyo na hwa vala vondi vevavele hutali, vaanu volofi hwa kaadili u Mutwa Nguluvi vetu yaahavakhemela. ⁴⁰Khwa maacho molofi ashuhudye nuhuvasihi; achovile, "Mwiokole muhume mu hipelela ihi hiofu." ⁴¹Apo ndyo vayanushe amaacho kamwene na vachabihilwe, apo vayongesihe mu sikhu iyo ngita nafusi Elufu tatu. ⁴²Vayendelye mumavulicho ka mitume nuvushilikiyano, muhumenyula umukhate na manyilikho. ⁴³Hofu yayichile hushanya ya khila nafusi, na maajabu molofi ni ishala chafanyikhe uhulutila avaseng'wa. ⁴⁴Vondi

vevaaminile vavele pamonga nuhuva ni finu fyavo hwa pamonga, ⁴⁵na vaguchiche ifinu ni milki chavo nuhugavanya khwa vondi uhulingana ni lihitaji lya khila yu monga. ⁴⁶Ewe sikhu bada ya sikhu vayendelye vavele ni lilengo limonga munyumba ya Nguluvi, na vamenywe umukhate mu kaya, na vashilikile ishahulya khwa lufuvo nuvunyenyekefu wa numbula; ⁴⁷walimsifu Nguluvi na vavele nikhibali na vaanu vondi. Umutwa avayongesiche isikhu khwa sikhu ambacho vavele vikolewa.

Chapter 3

¹Basi u Petulo nu Yohana vavele vibita khunyumba ya Nguluvi saa tisa umuda kwa khusali. ²Umunu fulani yeavele khiwete ukhuhuma isaliwa, yealimbwaka pa mlyango kwa nyumba ya Nguluvi kwekwikhemelwa mnofu, ili anyilikhake uvusembe khwa vanu yeviyingila munyumba ya Nguluvi. ³Ali avawene uPetulo nu Yohani viyingila munyumba ya Nguluvi akhanyilikhaka uvusembe. ⁴U Petulo nu Yohani vakhamlangake sana, vakhatikila, "Utulangake uwewe." ⁵Ukhiwete yula ukhapata khinu ukhuhuma khwa veene. ⁶Lakhini u Petulo akhamchovelake, "ihela ni dhahabu unene sindivele nafyo, lakhini yendivele nasho njoshendakhakhupela. Khwa litawa Iya Yeesu Kristu, ukendake." ⁷Halafu u Petulo akhamkhwekake ni livokho lwa mwene ilya kulia akhamyimyake, muda kukwe amagulu ni fifundo fya macheke fya khiwete yule vikhapatake ingufu. ⁸Ukhiwete yula akhavangake ukhuwida nu khukenda, akhayingilake munyumba ya Nguluvi pamwinga nu Petulo nu Yohani mwana iwidawida nu khumlumba Unguluvi. ⁹Avanu voha vakhamvonake ikenda nu khumlumba Unguluvi. ¹⁰Vakhamanyake ukhutikila yumwene yeavikhikwe pa mlyango umnofi kwa nyumba ya Nguluvi; nekhe anyilikhake uvusembe; vakhava vishangaa sana ilicho ili lyelihumye khwamwene. ¹¹Vali vawene sheakamuline nu Petulo nu Yohana, vanu voha khwa pamwinga vakhanyililake mu liyumba lyelikemelwa Iya Sulemani, mwana vishanga nechho. ¹²Ali awene ewe, u Petulo akhatikilake, "Unyenye vanu va Israeli, mbona mwishangaa? Mbona mkhatulanga sana uwewe ngata tumponiche khwa ngufu chetu?" ¹³Unguluvi va Ibrahimu, nu Isaka, nu Yakobo, Unguluvi va vababa vetu, amyimwele Umtwa va mwene uYeesu. Uyu njo unyenye mwamkhabisiche nu khumbela pamiho ka Pilato, pamwinga umwene sialondaka ukhumhukumu. ¹⁴Mwambelile umunu Umwimikhe yavele ni haki, mukhalondaka vamhumye umunu yeivulaka vanu. ¹⁵Unyenye mwamuvulike Umtwa va vusima wenyo yeafufulilwe nu Nguluvi, nu wewe tuvele vashahidi. ¹⁶Elino khwa litawa Iyamwene, umunu uyu yemumumanyile, njo apevilwe ingufu. Imani yeyilutye mwa Yeesu njo yeyimpelye uvusima pamoho kenyo nyevoha. ¹⁷Elino nyevalongo vangu ndimanyile mwafanyile koha ako pakhuva simwamanyile, ewe njo shevafanyaka avalongochi venyo. ¹⁸Lakhini kala keavachovye Unguluvi khwa milomo ya vavilisi voha ukhutikila u Kristu yaiteswa, elino katimyele. ¹⁹Elino muhongecheke nu khukalavukha ili isambi chenyo chihechwe choha, nekhe wiche uwakati wa khwikhela ukhuhumana nu khuvepo kwa Mtwā; ²⁰nu khumseng'a u Kristu Yeesu yeachakulilwa khwajili yenyo. ²¹Umwene yavele lasima ayanukhilwe khushanya mbakha pewifikha uwakati wa khukomosa vinu fyoha we achoolle Unguluvi khwa milomo ya vavilisi avimikhe. ²²Na salwesi u Musa achoolle, Umtwa Unguluvi yeakhamleta umvilisi kama unene ukhuma mlukholo lwenyo. yemwakhampulihiche khwa khila khinu sheichova ukhwenyo. ²³Na yula yeyanga akhampulihicha ndali fye ichova, uyo yeihechwa kabisa ukhuma ukhwenyo. ²⁴Ewe njo avaviisi voha ukhuvangila u Samweli na vala yevafuatye baadae valongelye ukhuhusu umsikha uku. ²⁵Unyenye njo vana vavavilisi na mapatano keifanyile u Nguluvi na vababa venyo, ngita sheachovile kwa Iblahimu, "Ukhumana nu lwolokho lwakho idunia yoha yeyibalikhiwa. ²⁶Unguluvi ali amfufwele umtumwa vamwene amseng'ile ukhwenyo khwanja nekhe avabaliki ukhuhumana, nu khugalavukha khwenyo nu khuchilegha isambi.

Chapter 4

¹Uwakaati u Petro nu Yohani pevachovike na vaanu, makuhani nu mlinzi va hekalu na masadukayo vavahelelye. ²Vausihe sana khwasabu u Petro nu Yohani vavechike vahavafundisa avaanu uhuhusu Yeesu nuhutangasa juu ya hufufuha hwa mweene uhuhuma hwa wafu. ³Vavakamwe nuhuvaviha muligelesa hadi palukhela yeyafwatile, kwani tayari yavele mihe. ⁴Lakhini vaanu volofu vavele vapulikhe imola vaaminile; niidadi ya vakosi avavele vaaminile vakadiliwe uhuva elfu tano. ⁵Hata peyafihe lukela sikhu yeyafwatye, uhutya vavaha vavo, vasehe na vaandishi, hwa pamonga vakusanyikhe hu Yelusalemu. ⁶Anasi kuhani movaha avelepo, nu kayafa, nu Yohani, nu Iskanda, na vondi vevavele valongo va kuhani movaha. ⁷Pevavele vavavimbile Petulo nu Yohani kati kati yavo, vavavuchiche, "Khwa vuweso gani, au hwa litawa gani mfanyile ili?" ⁸Nekhe, Petulo, avele amemile Umbepo Umwimikhe, avachovy, "Unyenye vavaha va vaanu, na vasehe, ⁹ngita uweewe sikhu ya lelo twihojiwa uhuhusu iitendo lyema lyelifanyilwe khwa muunu uyu mutamu- hwa namna gani uunu uyu afanyilwe muumi?" ¹⁰Hebu limanyihake ilyo uhwenyo na hwa vaanu vondi katika Israeli, uhutya hwa litawa lya Yeesu Khilisiti wa Nazaleti, ambaye mwasulubisiche, ambaye u Nguluvi amufufwe uhuhuma hwa wafu, ni hwa njila ya mwene uhutya umunu uyu ayimile apa pavulongolo penyo avele mu Afya. ¹¹Yeesu Khilisiti liganga ambalyo unyenye avajenzi mwazalawile, lakhini ambalyo lifanyilwe uhuva liganga livaha lya palubali. ¹²Hakuna vuokofu katika uunu yungi yeiva kondi. Khwa maana hakuna litawa lingi panyi pa mbingu lyevapevilwe avanu, ambalyo hwa ilyo twiwesa uhuokolewa." ¹³Lino vavechike vawene uvujasili wa Petulo nu Yohani, na vagundwe uhutya vavele vaanu vakawayida vesivana mwimbi, vashangayile, vamanyaile uhutya u Petulo na Yohani vavele pamonga n Yeesu. ¹⁴Khwasabu vamuwene yula umuunu yeaponyichwe ayimile pamonga navo, sivaveli ni khinu sha huchova zidi ya ili. ¹⁵Lakhini vavechike vamailele uhuvaamulu avaseng'wa vaheke pavulongolo pa mukutano kwa libalasa, valongelye vavene khwa veene. ¹⁶Vachovile, twikitavuli avaanu ava? yivelie salwesi uhutya umuujiza kwa ajabu kufanyikhe uhulutila avene kwijulikhana nu khila yumonga yeiishi hu Yelusalemu; sitwiwesa uhulibela ilyo. ¹⁷Lakhini, nekhe uhutya ilicho ili litane uhunela miongoni mwa vaanu, ebu tuvaonye vatane uhunena hangi khwa muunu yeyondi hwa litawa ili. ¹⁸Vavakhelye u Petulo nu Yohani mukhati nuhuvaamulu kamwe vatane uhunena wala uhufundisa hwa litawa lya Yeesu. ¹⁹Lakhini u Petulo nu Yohani vajibwe nuhuvachovela, "Kama yivele sahihi pamiho pa Nguluvi uhuvatii unyenye hulukho u Nguluvi, mwihukumlake yunye. ²⁰Mana unefwe sitwiwesa uhuleha uhunena amambo ambako tukawene nuhukapulikha." ²¹Bada ya huvaonya necho u Petulo nu Yohani, vavalekhile vavelele. Sivawesiche uhupata isababu yeyondi yahuvaasibu, hwasabu vaanu vondi vavele vahamusifu u Nguluvi khwa khila sheshavele hitendikhe. ²²Umuunu yeavele ayanushe umuujiza kwa huponya apatile uhuva nu umuli zaidi ya miaha alobayini. ²³Baada ya huvalekha hulu, Petulo nu Yohani vayichile hwa vaanu vavonuhuvataalifu kondi ambako amakuhani vavaha na vasehe vavele vavachovy. ²⁴Vavechike vapulikhe, vapasichwe isavuti chavo khwa pamonga hwa Nguluvi nuhuchova, "Mutwa, uveve yeuvumbile imbingu ni inyi ni bahali ni khila hinu mukhati mwahe, ²⁵uveve ambaye, hwa Umbepo Umwimikhe, khwa mulomo kwa dade vetu u Daudi, mseng'wa vaho, wachovile, "Khwani avanuva matayifa vafanyile ighasia, na vaanu vatafakalile amambo kesikifaa?" ²⁶Avatwa va inyi vipangile pamonga, na vatawala vakusanyikhe hwa pamonga zidi ya Mutwa na zidi ya masihi vawene. ²⁷Hakika, vondi Herode nu Pontio Pilato, pamonga na vaanu va matayifa na vaanu va Israeli, vakusanyikhe khwa pamonga mu khivuta ihi zidi ya mufanya khasi vaho umwimikhe Yeesu, ambaye wa mbahile amafuta. ²⁸Vakusanyikhe khwa pamonga hufanya kondi ambako ilivoho lyaho nuvuhelwa waho waamulu tangiya pahwanja kabla sina kahumila. ²⁹Lino, Mutwa, kalolake amatisho kavo, na uhavale avaseng'wa vaho uhunena ilicho lyaho khwa vujasili wondi. ³⁰Nekhe uhutya pewinyosa ilivoho lyaho huponya, ishala na maajabu fiwese uhuhumila uhulutila ilitawa lya musengwa vaho umwimikhe Yeesu." ³¹Vavechike vamailele uhunyilikha, ilieneo ambalyo vakusanyikhe hwa pamonga lya tikisichwe, na vondi vavemichwe ni Umbepo Umwimikhe, na vanenile ilicho lya Nguluvi hwa vujasili. ³²Idadi ngomi ya vala yevaaminile vavele ni numbula yimonga ni mbepo yimonga: na hakuna hata yumonga vavo yeachovile uhutya shoshondi sheimiliki shavele sha mwene yumwene; badala yakhe vavele ni finu fyondi shilika. ³³Khwa ngufu ngomi avaseng'wa vavele vitangasa uvushuhuda wavo uhuhusu uvufufuho wa mutwa Yeesu, nu lukano lukomi ilihuvu hushanya hwavo vondi. ³⁴Sipavele nu muunu yeyondi miongoni mwavo yeapungukiwe na mahitaji, hwasabu vaanu vondi vevavele ni hati cha fivanja au nyumba, vaguchiche nuhuleta isendi ya finu fyevaguchiche ³⁵na hufvimba panyi pa magulu ka vaseng'wa. Nu mugawanyo kwa fanyikhe khwa khila muumini, uhulingana nu khila yumonga yeavele nilihitaji. ³⁶Yusufu, Mlawi, muunu huhuma hu Kipro, apevilwe ilitawa lya Barnabasi na vaseng'wa (iyo uvoneyitafusiliwe, avele mwana va Falaja). ³⁷Avele nu mugunda, aguchiche na aletile isendi, avimbile panyi pa magulu ka vaseng'wa.

Chapter 5

¹Elino munu mwinga yeakemelwaka Anania nu mdala vamwene u Safira , vakhachiche isehemu ya mapwela, ²akhafihaka ihela ichingi (na yumdala vamwene amanyile), chechisike akhaletaka nu khuvikha pa makulu ka mitume. ³U Petulo akhatikilaka, "Anania, shekhina ushetani atawalile inumbula yakho mbakha wichova uvudesi khwa Umbepo Umwimikhe nu khufiha isehemu ya mapwela ka lihala? ⁴Pelyakhasina likuchwa silikhavele lyako? Na wakati melikuchichwe silikhavele chini ya maamusi kakho? Siumchangile umwanadamu, bali uchangile mwa Nguluvi." ⁵Khwa khupulikha amaneno aka u Anania adimile panyi nu khufwa. Avanu vayokwipe sana vali vapulikhe imola iyi. ⁶Avadimi vakhayichake pale nu khumfyalicha isanda nu khumsindikha khusila. Baada ya masaa kama kadatu hifi umdala vamwene afikhe pale asiyelewa kekahumye. ⁸U Petulo akhamchovelake, "Unjovele, ndemukhakichiche ilihala khwa bei iyo." Akhatikilaka, "Salwesi, tukhakuchiche khwa bei yiyo." ⁹Halafu U Petulo akhamchovelake, "Yivelevuli mbakha mkhapatanake pamwinga ukhumpima umbepo kwa Mtwā? Ulange injayo cha yivakhakhupinda na yuve ukhuma kwi vala." ¹⁰Muda kukwe akhadimake, pa makulu ka Petulo, akhafwichake, avadimi vala vakhayingilake mkati vakhavonake neafwele. Vakhampindake, nu khusikha kwivala, nu khumsila jilani nu mkosi vamwene. ¹¹Ilikanisa njayingililwe ni hofu ngomi sana, pamwinga na vanu voha yevapulikhe imola iyo. ¹²Ishala njolofu na kamaajabu kafanyikhaka mwa vanu khwa mavokho ka mitume voha vavele muliyumba lya Sulemani. ¹³Lakhini sikhwali munu yeyoha yeavele jasili ukhwivunga na vene; hata ewe, vavaheshimwaka sana. ¹⁴Yevafuuvilwe volofu vayongesikhe khwa Mtwā, avakosi volofu na vadala volofu. ¹⁵Yafishe khipindi avatamu valetwaka ukhuhuma khumitaani, vavakonekhaka muvitanda nu mumakochi, nekhe yangailuta u Petulo Umwiwili kwa mwene kuvakuse vapone. ¹⁶Apo njo avanu volofu ukhuhuma mu mji yeyipakhana ni Yelusalemu, vavaletaka avatamu na voha yevavele na mapepo vakhaponake. ¹⁷Lakhini umtekhechi umkomi ayimile pamwinga na vanu voha yevavechinye (avo njo vamasadukayo); vakhava nu wifu sana, ¹⁸vakhanyosake amavokho kavo nu khuvakamula mu geleza lya voha. ¹⁹Yali yivele mkhilokati umalaikha va Mtwā afungwe imilyango ya geleza nu khuvahumya khwivala akhatikila, ²⁰"Mhelelake mkayime munyumba ya Nguluvi nu khuchovela avanu amaneno koha ka uvusima uvu." ²¹Vaali vapulikhe ilyo, vakhayingilake munyumba ya Nguluvi khwali khwisha nu khufundisa. Lakhini umtekhechi umkomi ayichile na vanu vamwene, nu khukhemela ilibalaza lyoha, na vasehe voha va Isilaheli, nu khuvasenga khu geleza khuvatola ava mitume. ²²Lakhini yevaseng'ilwe sivavaweni, vakhakomosake imola. ²³Tuwene iligeleza lifungilwe vunofu kabisa, na avalinzi vayimile pa mlyango, lakhini wakati tufungwe mkati tuwene simweyuli munu mkati. ²⁴Wakati umkomi va nyumba ya Nguluvi na vatekhechi avakomi vali vapulikhe ewe vapatile mashaka vakhava visawa livele vuli ilicho ili. ²⁵Baadae munu mwinga ayichile akhavachovelake, "Avanu yemwakhavikhile mu geleza vimile munyumba ya Nguluvi vifundisa avanu." ²⁶Yula umkomi va nyumba ya Nguluvi akhahelelake pamwinga na vatumba vamwene, vakhavaletake bila khuleta ifujo, pakhuva vayokopaka avanu visunga vavatove na makanga. ²⁷Vali vavaletile vakhavavikhake pavulongolo ya balaza. Umtekhechi umkomi akhavavuchake, ²⁸akhatikila, "Twavachovye mlekha ukhuhubili kwa litawa ili, lakhini bado mmemiche amafundiso kenyo mu yelusamu yoha, mwilonda ukhuleta idanda ya munu uyu ukhwetu." ²⁹Lakhini u Petulo na avamitume vahikile, "Lasima tumpulihiche Unguluvi khulikho avanu." ³⁰Unguluvi va vababa vetu amfufwele u Yeesu, yemwamvulike khwa khumtovelela mlubihi. ³¹Unguluvi amyinwise khwa livokho lyamwene ilya kulia, nu khumfanya mkhombochi mkomi. Avapele ikhitubio ava Isilaheli nu msamaha kwa sambu. ³²Uwewe tuvele mashahidi va macho aka, pamwinga nu Umbepo Umwimikhe kwevapetilwe yevifuuwa nu Nguluvi. ³³Avanu va libalaza lila vali vapulikhe ewe vadadile sana vakhava vilonda ukhuvavulaka avamitume. ³⁴Lakhini falisayo mwinga yeikemelwaka Gamalieli, yeali mwalimu va sheliya, yeaheshimiwaka na vanu voha, anyimile, akhatikilaka vavahumye avamitume kwivala khwa muda mfupi. ³⁵Halafu akhavachoveake, "Nyevakosi va Isilaheli, mwechake makini ni khila shemwilamula ukhuhusu avanu ava. ³⁶Pakhuva, umsikha ukutile, uTeuda iyinwele yumwene nu khwifanya munu mkomi sana, na vanu volofu kama mia ine hifi vamfuatile. Ali avulakilwe vanu voha vatawanyikhe nu khuyaka. ³⁷Baadae Yuda va khu Galilaya, umsikha kwa khuvalila ayinwikhe, nu khupata vanu volofu yevamfualile. Nave apotye na vanu voha yevamfuataka vatawanyikhe. ³⁸Elino ndakhavachovela, mwiweyake na vanu ava, mvalekhe vene, pakhuva nde ikhasi iyi yivele ya vanu yeyidumu ndali. ³⁹Lakhini nde yivele ya Nguluvi, simwiwesa ukhusuvila, mwiwesa mkhava mwisindana nu Nguluvi. Vakhalisikhake na maneno kamwene. ⁴⁰Baadae vakhavaletake avamitume mkati nu khuvatova nu khuvachovela valekhe ukholongela khwa litawa ilya Yeesu, halafu vakhavahumusake vachelelake. ⁴¹Vahekile pala mwana vikhelye pakhuva yitakhiwa vatesekhe nu khusalavulwa khwa ajili ya litawa ilyo. ⁴²Njo vakhava vakhahubili uYeesu ukhutikila njo avele Mtwā, khila khikono munyumba ya Nguluvi.

Chapter 6

¹Ifikono ifyo vali anasule viyongesekha, avayahudi yevilongela ikhiyunani vavalalamikhye avayahudi yivolongela ikhieblania, pakhuva avajane va vavasemwaka ukhupela umkavilo kwa shakhulya kwa khila khikono.²Ava mitume vakhakhemelake avanafunji voha, vakhatikila, "Siyitakhiwa uwewe tukavake ifyakhulya nu khulilekha ilineno lya Nguluvi. ³Kwa hiyo, valongo, mchakule vakosi saba, ukhuhuma khwenyo, avanu avanyatabia inofu, yevamemile ihekima nu Umbepo Umwimikhe, yetwiwesa ukhupela ikhasi iyi. ⁴Halafu uwewe twiyendelela ni khasi ya khusali nu khufundisa ilinena lya Nguluvi. ⁵Amaneno ako kakhava manofu khwa vanu voha. Basi vakhamchakulake u Stefano, umunu yamemile iimani nu Mbepo Umwimimikhe, vakhamchakulake nu Filipo, nu Plokolo, nu Nikanoli, nu Timoni, nu Palmena, nu Nikolao, vakhuhuma khu Antiokia. ⁶Avaumini vakhavaletake avanu ava khwa vamitume, vakhaombake nu khuvavikhila amavokho. ⁷Ewe ilineno lya Nguluvi likhava liyenela necho khu Yelusalemu; na avatekhechi volofu vayidishe iimani. ⁸U Stefano yeamemile ulupyana ni ngufu akhava ifanya amaajabu makhomi mwa vanu. ⁹Lakhini vanu fulani ukhuhuma khikundi sheshakemelwake Mahulu ni khangi sheshakemelwake Wakilene ni lya Waeskandaria, na vangi vakhuhuma khu Kilikia khu Asia. Vayimilekhubishana nu Stefano. ¹⁰Lakhini sivawesiche ukhubishana ni hekima ni Roho yeatumilaka uStefano ukhulongela. ¹¹Vakhalamlake ukhulya injama na vanu fulani ili vachovake vakhampulikhe u Stefano akhamlika u Musa nu Nguluvi. ¹²Vakhavalasimisake avanu, avasehe, na vaandishi, ili vakhamkamule u Stefano nu khumleta pa balasa. ¹³Vakhaletake avashahidi va vunya, yevatike, "Umunu uyu siikhilekhelwa ukhulika amahali apa apimikhe ni sheliya. ¹⁴Pakhuva twakhampulikhe itikila uYeesu uyu va khu Nazaleti yanga akhapahalibu amahali apa nu khubadilisa imila yetwapelilwe nu Musa. ¹⁵Khila munu yeavele pa balasa pala akhava akhamlanga u Stefano, vakhavonaka isula yamwene yivele kama malaikha.

Chapter 7

¹Mtekhechi umkomi akhachovake,"a mambo aka kasalwesi"? ²U Stefano akhachovake, "Valongo vangu na yunye vababa vangu mumulihiche: Unguluvi umunya vutukufu amhumye ubaba vetu U Iblahimu khu Mesopotamia, kabla asina aishi khu Harani," ³amchovye uhekake pa inyi yakho na valongovo, ubitake khu inyi yeyandakhakhulaka. ⁴Basi ahekile pa inyi ya Vakalidayo akhava iishi khu Halan, na ukhuhuma apo ali afwele ubaba vamwene, Unguluvi akhamletake pa inyi iyi pevitama elino. ⁵Siampelye sheshoha kama vulisi wamwene, wala sipaveli na mahali pa khuvikha hata makulu. Lakhini u Iblahimu aahidilwe ukhupelwa iinyi yila ukhuva yamwene nu lwolokho lwa mwene hata kabla sina ava nu mwana. ⁶Unguluvi alongelye nave ukhutikila avana va mwene yevibita khutama khuvukenji, na yanga vanya inyi iyo yevikhavafanya vavechake vatumwa vavo nu khuvatesa khwa myakha mia nne. ⁷Unguluvi tena afovile yanga akhalihukhumula ilitaifa lyelyatekeli na yanga akhavakomosa nekhe vamlumbake pa inyi iyi. ⁸Akhampelake u Ibulahimu amapayano kakhumtahili avana avadimi, basi u Iblahimu akhava baba va Isaka, akhamtahililake ikhikono sha nane; uIsaka akhava baba va Yakobo, nu Yakobo akhava baba va vababa vetu kumi na mbili. ⁹Avababa vetu vamvonye wifu u Yusufu vakhamkuchake khu Misli, nu Nguluvi akhava pamwina nu mwene, ¹⁰nu khumuokola na mapumukho kamwene, akhampelake ihekima ni neema pamiho ka Falao umtwa va Misli. U Falao akhamvikhake ukhuva mkomi va inyi ni nyumba ya mwene yoha. ¹¹Basi khwahumye injala dunia yoho, na avababa vetu vakha havana shakhulya. ¹²Lakhini u Yakobo ali apulikhe ukhuva khu Misli khu a filyo, akhavaseng'ake ukhwe avababa vetu khwa mala ya khwanja. ¹³Isafali ya mala iya khavili u Yusufu ivonesiche khwa valongove, ifamilia ya Yusufu yikhamanyikhake kwa Falao. ¹⁴U Yusufu akhavaseng'ake avalongove vakhamchovele u Yakobo na volongove pamwina na vana voho vichake khu Misli, vali vanu sabina tano jumla. ¹⁵Basi u Yakobo ayikhile khuMisli; baadae akhafwichake pamwina na vababa vetu. ¹⁶Vatolilwe mbakha khu shekemu vakhasilwake mu kabuli lye akulile u Iblahimu kwa fipandi fya hela ukhuhuma khwa vana va Hamoli khu shekemu. ¹⁷Wali vufikhe uwakati wa ahadi ya Nguluvi vukaribye, na vanu nevavele volofu khu Misli. ¹⁸Umsikha ukwe ahumye uMtwanga yungi khu Misli yeasimumanyile u Yusufu. ¹⁹Umtwanga uyo avachangile avanu vetu nu khuvatesa, nu khutaka avana vavene vafwichake. ²⁰Umsikha ukwe u Musa asalivilwe, ali mnofu pamiho ka Nguluvi, alelilwe myechi yidatu munyumba ya baba vamwene. ²¹Ali atakilwe, umwalive farao amtolile nu khumlela kama mwana vamwene. ²²U Musa afundisichwe amambo koha ka khu Misri, akhava ni ngufu khwa maneno na matendo. ²³Lakhini baada ya khutimisa myaka alubaini, ipulikhe ukhuvatembelela avalongo va mwene, avana Israeli. ²⁴Ali awene Muisraeli ifanyilwa amabaya U Musa amtetye nu khulipa ikhisasi khwa khumtova umMisri yeamvonelaka Muisraeli: ²⁵awasaka avalongove yevimanya ukhuvaokola khwa livokho lyamwene lakhini vamanyile ng'oo. ²⁶Ikhikono sheshafuatye ahele khwa vana Israeli fulani yevakombanaka akhava ijaliu ukhuvapatanisa, akhatikila "Nye vatwa! mbona mwikombana wakati mvele lukholo lumwina," ²⁷Lakhini yula yeamkosye umyine ukhamsukhumake nu khutikila, "Yuyani yeakhupelye uvutawala nu khutulamlila uwewe?" ²⁸Uveve wilonda ukhumbulaka kama sheukhwamvulike umMisri yula ikolo?" ²⁹Baada ya khupulikha ilyo u Musa anyilile akhava mkenji khu inyi ya Vamidiani, ukhwe akhava na vana vavile. ³⁰Yali yisilile myakha alubaini, umalaikha amhumye mumwoto kwekwayakhaka pakhichaka. ³¹U Musa ali akuwene umwoto ashangaile sana ukhuvona ukhichaka sikhupya. Ali asokelye ili alange, isauti ya Mutwanga yamyiche yikhatikila, ³²"Unene yune Nguluvi va vababa vakho, Unguluvi va Abrahamu, nu va Isaka, nu va Yakobo." U Musa ayokwipe akhalemwa hata ukhulanga. ³³U Mutwanga akhamchovelake, uvule ifilato fyakho pakhuva puyimile apo yivele aldhi njimikhe. ³⁴Ndikawene amapumukho ka vanu vangu yevavele khuMisri. Ndipulikhe ikhivembo shavene, elino ndikhile ili ndivapaase; elino wiche ndikhuseng'e uveev khuMisri. ³⁵U Musa yevambelile, pevatikele, "yuyani yeakhuvikhile ukhuva mtawala nu khutulamlila uwewe?" uyo njo u Nguluvi amseng'ile aveche mtawala nu mkombochi. Unguluvi amseng'ile khwa livokho lya malaikha yeamhumye khwa mwoto pa khichaka. ³⁶U Musa avalongochiche ukhuhuma khu Misri, baada ya khufanya miujisa khu Misri na pa nyanja ya shamu, na pa jangwa myakha alubaini. ³⁷Ave yu Musa yeavachovye avana Israeli ukhutikila, Unguluvi yacha akhavaletela umvilisi sawa nani ukhuhuma mlukholo lwenyo. ³⁸Uyu njo munu yeavele pa jangwa nu malaikha yealongelye nave pa khidunda sha Sinai. Umunu uyu ali pamwina na vababu vetu, na njo yeayamwikhe ilieneo ili lyelivele lisima nukhupela uwewe. ³⁹Umunu uyu nu khumsukhumila khutali, munumbula chavo vakiliwikhe ukhulanga khu Misri. ⁴⁰Umsikha ukwe vamchovye u Haruni. ututengenesheche iminguluvi ya khutulongocha. U Musa yeatulongochike ukhuhuma khu Misri situmanyile shekhimpatile. ⁴¹Basi vatengenesiche ikhiyipela isanamu yila, vikhelye ni khasi ya mavokho kavo. ⁴²Lakhini Unguluvi avakevusiche cha khushanya, ngita sheyandikhilwe mkhitabu sha vavilisi, 'Je mnolye unene isadaka cha nyama chemwahinjaka pa jangwa imyaka alubaini yila, nye vanu va nyumba ya Israeli?' ⁴³Mwidishe ukhuhutana munyumba ya Moloki ni nondwi ya refani Unguluvi, ni picha yemtengenesiche nu vaabudu na

yendikhavasindikha khutali saidi ya Babeli."⁴⁴Avababa vetu vali ni lihema lya vushuhuda lyevakutanikhilaka mu jangwa ngita sheavalakiche u Nguluvi pealongelye nu Musa, ukhutikila ayitengenesake ngita yila yeayivonesiche khwa mwene.⁴⁵Ilyo njo lihema lyevaletelilwe umsikha khwa vene mbakha pa inyi iyi nu Yoshua. Ewe yahumyele pevayingye khutawala ilitaifa lyelyadakilwe nu Nguluvi kabla sinavavepo avababa vetu. Yavele ewe mbakha umsikha kwa vutwa wa Daudi,⁴⁶yeapevilwe ikhibali nu Nguluvi,' na alondaka amchengele amakao makhomi Unguluvi va Yakobo.⁴⁷Lakhini u Sulemani njo yeamchengye inyumba ya Nguluvi.⁴⁸Hata ewe Yavele khushanya siitama munyumba chechichengilwe na mavokho ka vanu, ngita she achovile unabii,⁴⁹Khushanya njo khideko shangu ni inyi njo mahali pendivikha amakulu kangu. Sasa nyumba gani yeyanga mkhandichengela? achovile u Mutwa, au pekhi pakhupolela unene?"⁵⁰Si mavokho kangu kekatengenesiche fyoha ifi?"⁵¹Nye vanu unyenye she mvele ni singo ngumu. Mtahiliwe ndali inumba ni mbulukhutu, khila mala mwakhampinga Umbepo Umwimikhe, mwifanya ngita shevafanyaka avabaab venyo.⁵²Mvilisi ganiyeasatesilwe na vababa venyo? vavavilike avavilisi voha yevahumye kabla asina icha uyu mwinga yavele ni haki, na lino njo unyenye mmsalitile nu khumvulaka.⁵³Unyenye yemwapelilwe isheliya nu malaikha lakhini simwikhayifuata."⁵⁴Avajumbe va balaza vali vapulikhe amambo aka, valenye mummyo yavene, vakhava vakhampipicha uStefano.⁵⁵Lakhini umwene pakhuva umemile Umbepo Umwimikhe, alangile khushanya akhavonaka uvutukufu wa Nguluvi nu Yeesu imile ilivokho lya kulia khwa Nguluvi.⁵⁶Stefano akhatikilaka, "Mlange ndichiwene ianga chifungwikhe nu Mwana va Adamu imile ilivokho lya kulia lya Nguluvi."⁵⁷Lakhini avajumbe va balaza votovile ikele nu kudinda imbulukhutu chavo, vakhawidilake khwa pamwinga,⁵⁸vakhamtakake khwivala ya mji nu khumtova na makanga, na vashahidi vafulile imyenda yavene yamwivala nu khuvikha pamakulu ka khijana mwinga yeakemelwaka Sauli.⁵⁹Vali viyendendelela ukhumtova na makanga, akhava akhamnyilikha Umtwa, "Ve Mtwu Yeesu, wanukhake iroho yangu"⁶⁰Afukime panyi akhachovake khwa sauti ngomi, "Mtwu ulekhe ukhuvahesabila isambi iyi. "Ali achovile ewe akhafwichake.

Chapter 8

¹U Sauli namwene avele mmapatano ka khuvulakwa u Stefano. Na ikhikono isho atengwe ukhulitesa ilikanisa Iya khu Yelusalemu; avaumini voha vakhava vatawanyikhe mu wilaya cha Yudea ni Samalia, lakhini avamitume vasike. ²Avachamungu vamsilile u Stefano nu khumvembela sana. ³Lakhini u Sauli alitesiche sana ilikanisa. Alutaka khila nyumba nu khuvukamula avadala na vakosi nu khuvasopa mugeleza. ⁴Avaumini yevatawanyikhe vakhava viyendelela ukhuhubili ilicho Iya Nguluvi. ⁵U Filipo ayikhile khu Samalia nu khumtangasa U Kristu. ⁶Na vanu vali vamwene imiujisa yeafanyaka u Filipo vakhavechake makini ni khila shealongelye. ⁷Ukhuhuma apo avanu volofi yevapulikhe amapepo khahumile mwana vivemba khwa sauti ngomi, na yevavele fiwete na vala yevafwele ganzi vaponile. ⁸Khukhava furaha ngomi pa mji. ⁹Lakhini khwali munu mwinga pa mji, akemelwaka Simoni, avele mhavi yeishangasa vanu sana, akhava itikila avele munu mkomi sana. ¹⁰AvaSamari voha vakhava vakhampulihicha nu khutikila, "Umunu uyu yivele ngufu ya Nguluvi yeyivele ngome. ¹¹Vakhava vakhampulihicha pakhuva avele akhavashangasa khwa muda mtali khwa vuhavi wa mwene. ¹²Lakhini vali vampulikhe nu khuamini ukhutikila u Filipo ihubiri uvufalme wa Nguluvi ni litawalya Yeesu Kristu, vakhabatiswake, avakosi na vadala. Nayumwene ¹³U Simoni aaminile na baada ya khubatiswa ayendelye ukhuva nu Filipo. Ali awene ishala nimiujisa yifanyikha ashangaile. ¹⁴Avamitume va khu Yelusalemu vali vapulikhe ukhutikila i Samaria yanushe ilicho Iya Nguluvi, vakhavaseng'ake u Petulo nu Yohana. ¹⁵Vali vikhile vakhavaombelake nekhe vanukhe Umbepo Umwimikhe. ¹⁶Umsikha kwenu kwe vavele vasina vikhilwa nu mbebopo Umwimikhe vavele vachabikhilwe khwa litawa Iya Yeesu basi. ¹⁷Basi u Petulo nu Yohana vakhava limbilake amavokho, vakhayanukhake Umbepo Umwimikhe. ¹⁸U Simoni ali awene avanu vanwikhe Umbepo Umwimikhe khwa njila ya khuvikhilwa amavokho na vamtume, akhalondake ukhuvapela ihela, ¹⁹Akhatikilaka, "Mmele ingufu iyi nekhe khila yendakhamlimbila amavokho anukhake Umbepo Umwimike." ²⁰Lakhini u Petulo akhamchovelake uveve pamwinga ni hela chakho uyakhilake khutali, pakhuva viwasa ikarama ya Nguluvi yikulwa ni hela. ²¹Uveve huna sehemu mu karama iyi pakhuva inumbula yakho siyivele nofu pamiho ka Nguluvi. ²²Basi uvungamake isambi chakho nu khumuomba Unguluvi ili pengine akhusamehe amawaso kakho. ²³Pakhuva ndakhuvona uvele mu sumu ya vuchungu ni khifungo sha sambu. ²⁴U Simoni akhachovake, "Mumuombake uMtwi khwajili yangu khwa khuva amambo kemchovile koha kiwesa ukhundihumila. ²⁵Wakati u Petro nu Yohani vamalile ukhushudila nu khuhubiri ilineno Iya Mtwi, vakomomwikhe khu Yelusalemu khutika njila yiyila, vatangasiche ilineno mu fijiji fyolofu fya vaSamalia. ²⁶U malaikha va Mtwi aachovile nu Filipo akhatikila, "Ulange nu khuhelela khusikha ukhushikhila khu Gaza." (Injila iyo yivele mu jangwa). ²⁷Aghalangake nu khuhelela. Basi khukhava munu towashi va khu Ethiopia, yavele na madalaka makhomi panyi ya kandake umalkia va khu Ethiopia. Avikhilwe msimamisi va fihenge fya malkia, akhava ahele kusali khu Yelusalemu. ²⁸Aliivunja asomaka ikhitabu sha Isaya mivilisimugali yamwene. ²⁹Umbepo kwachovile nu Filipo, "Sokele kalibu ni ligali ili ulifuatake. ³⁰"U Filipo asokye ng'aning'ani, akhapulikhake isoma ikhitabu sha Isaya akhachovake, "Ukhwakayeleva kewisoma?" ³¹Umuethiopia yula akhatikilaka "ndiwesa vuli bila khulongochwa nu munu?" Akhamnyilikhake u Filipo ahove igali vatame pamwinga. ³²Isehemu yeasomaka yitikila "Alongochichwe ngita ng'olo yeyibita kuhinjwa, namwene ngita ng'olo yeyibita kuhinjwa, namwene ngita ng'olo achikhile kimya, siafumbwe umlomo: ³³Khwa khusikitikha khwa mwene ihukhumu yamwene yahechichwe; Yuyani yeyaiyelesa ulwolokholwa mwene? Amaisha kamwene kahechichwe pa iny. ³⁴Utowashi yula amvuchiche u Filipo akhatikila, "Ndakhunyilikha, ihabali iyi yikhamhusu yani, yumwene u Isaya au yungi mivilisi? ³⁵U Filipo atengwe ukhulongela akhavigilake iliandiko lilela, akhumtangasichake imola ya Yeesu. ³⁶Vali vavele munjila vakhafikhake pakhihulu, u towashi yula akhatikilake, "Ulange apa pali makasi, khinu khikhi shekhisuvila ndilekhe ukhuchabikhwa?, ³⁷u Filipo amhikile akhatikila, "Ndewiamini yiwezekhana towashi akhatikilake, "ndiamini ukhutikila u Yeesu avele Mwana wa Nguluvi," basi akhayimyake iligali. ³⁸Vakhayingilake mumakasi u Filipo nu towashi yula, akhamchabikhake. ³⁹Vali vahumile mumakasi Umbepo kwa msindikhe u Filipo khutali, utowashi yula siamuwene tena, ahele mwana akhamshangilila Unguluvi. ⁴⁰U Filipo akhumilake khu Azoto. Alutile umukoa kula mwana itangasa iinjili khila mji mbakha peafikhe khu Kaisaria.

Chapter 9

¹Lakhni u Sauli ayendelye ukhuleta uvitisho fya khuvulaka vanyasule va Yeesu. Ahele kwa mtekhechi mkomi ²akhanyilikhake ibalula ya khubita nayo khu Dameski nekhe khila munu va Njila iyi yeyanga akhamvona amukamule nu khumleta khu Yelusalemu. ³Ali avele mu safari kalibu nu mji kwa khuDameski, gafla khwamhumye umwanga khuhuma khushanya, ⁴akhadimake panyi, akhapulikhake isauti yikhamchovela, "Sauli, Sauli mbona ukhwanesa?" ⁵U Sauli ahikile akhatikila, yuve yani uveve Mtwa? U Mtwa ahikile akhatikila, "Unene yune Yeesu yeukhwanesa; ⁶Lakhini uyime wingile mumji yewichovelwa akakhufanya ⁷Vala yevavele numwene u Sauli vapulikhe isauti yila lakhini sivamuwene munu. ⁸U Sauli ayimile, afungwe amiho lakhini alangile ngoo. Vakhamkamulake ilivokho vakhamsindikha mbakha khu Dameski. ⁹Vikono vidatu avele ilola ndali, siilya wala siinywa. ¹⁰Basi pavele mwanasule mwinga yeakemelwaka Anania, uMtwa achorile nave akhatikila "Anania." Nu mwene ahikile, "Ndivele apa Mtwa. ¹¹"UMtwa akhamchovelake, "Wime uhelele khu mtaa khwikemela Nyofu mu nyumba ya Yuda uvuchake umunu vakhu Tarso yelkemelwa Sauli; pakhuva bado ipisali, ¹²amwene mumaono mumu mwinga yeikemelwa Anania iyingila mweavele nu khumlimbila amavokho ili alangake. ¹³Lakhini uAnania ahikile akhatikila, "Mtwa, ndimpulikhe umunu uyo jinzi sheakhavatesa avanu vakho khu Yelusalemu; ¹⁴Na apa avele ni balula yahumile nayo khwa mtekhechi umkomi ili khukamula voha yevikemela kwa litawa lyako. ¹⁵Lakhini U Mtwa amhikile, "Uhelelake uyo avele shombo shangu cha khusindikha ilitawa lyangu khwa vapagani, na vatwa, na vana va Israeli. ¹⁶Pakhuva yendakhamvonesa keyanga iteswa nako khwajili ya litawa lyangu." ¹⁷Anania akhahelelake mbakha munyumba; yila akhamvikhilake amavokho akhatikila, "Mlongo Sauli, uMtwa uYeesu andiseng'ile nekhe uwese ukhulola tena nu khujaswa nu Mbepo Umwimikhe. ¹⁸Gafla vikhadimake vinu ukhuhuma mumiho kamwene, akhawangake ukhulanga tena, akhayimake akhachabi khwake, akhalichake ishakhulya, akhapatake ingufu. ¹⁹Akhatamake khu Dameski na vanyasule fikono fyolofu sana ukhwe. ²⁰Umsikha ukwe amtangasiche u Yeesu ukhutikila avele Mwana vaNguluvi, mumasinagogi. Voha yevapulike vashangaile sana, vakhatikilake, ²¹"Siyuyu uyu yayanangike voha yevitumila ilitawa ili khu Yelusalemu, na apa akhayichile khwa lengo lya khuvakhamula voha yevitaja itawa ili ili avasindikhe khwa vatekhechi? ²²Lakhini U Sauli apevilwe uvuweso wa khuhubili mbakha avayahudi yevitamaka khu Dameski vachanganyikhilwe nu khusibitisa ukhutikila uyu njo Kristu. ²³Baada ya vikono fyolofu, avayahudi vafanyile injama ya khumvulaka. ²⁴Lakhini umpango kwavo kwajulikhine ni Sauli. Vamufisilye pamulyango pamunyini ni khilo vapate uhuvulaka. ²⁵Lakhini avanyasule vamwene vamutekwele pakilo vamuyisiche uhulutila uvukuta, vamuyisiche panyi muhidoto. ²⁶Na yu Sauli peafihe hu Yelusalemu, ajalibwe ukhwiunga na vanasule lakhini vavele vakhamuyogopa, vatane uhusadikha uhava umwene mwanasule. ²⁷Lakhini Barnaba amutwekwe nuhumusindikha khwa museng'wa, na avayesiche jinzi u Sauli sheamuwene u Mutwa munjila nu Mutwa sheachovile nave, na jinzi Sauli sheahubilye hwa vujasili khwa litawa lya Yeesu uhwe hu Dameski. ²⁸Avinine navo vavechike vayingye nuhuhuma hu Yelusalemu. Ahanena hwa vujasili hwa litawa lya Bwana Yeesu, ²⁹ahivuchaka na Vayahudi vahiyunani lakhini vjalibisaka mala khwa uhumbuda. ³⁰Umsikha avalongo vavechike vamanyile ilicho ilyo, vamutekwe mbaha hu kaisalia, na vamusindihe ahelele hu Tarso. ³¹Basi ikhanisa yondi muvuyahudi, Galilaya na Samalia, lyavele ni Amani, na lyachengilwe, nuhegenda ni hofu ya Mutwa ni likinikho lwa Umbepo Umwimikhe, khanisa ya kulile nuhuyongeseha iidadi. ³²Nekhe yihumile Petulo peavele isunguhunguha pande chondi cha mukoa, avayishe avayishe avaumini veviishi muhivuta sha Lida. ³³Amuwene uhwe muunu yu munga ilitawa lya mwene Ainea, muunu uyo avele muhitanda miaha Nane, mana avele apolile. ³⁴Petulo amuchovye, "Ainea, Yeesu Khilisiti ahuponye; Lamukhe na witandikhile ihitanda shabo," Mala alamwikhe. ³⁵Na vanu vondi vevatamile Lida nu Shaloni vavechike vamuwene umuunu uyo, vamugevushe u Mutwa. ³⁶Pavele nu mwanasule Yafa yeikhemelwa Tabitha, ambalyo lya tafusiliwe ngita "Dorcas" Umudala uyu amemile ikhasi nofi na matendo ka rehema keakafanyile hwa masikhini. ³⁷Yahumye mu sikhu icho alwalile na afwele; vavevamusafisiche, vamudamiche ishumba sha hushanya nuhumugoneha. ³⁸Hwa huva u Lida yavele jilani nu Yafa, na Vanyasule vapulikhe uhutya Petulo avele uhwe, vavatumile vanu vavili hwa mwene, vamusihi, "Uyiche uhwetu bila hudzelewa." ³⁹Petulo ahalamuha na ahekile pamonga navo. Aavechike afikhe, vamuletile mu shumba sha hushanya. Na vajane vondi vayimile jilani nave vavembaka, vamuvonesaka ilikote ni myenda ambakyo Orcas avahonie umikha peavele navo. ⁴⁰Petulo avahumiche vondi hwivala mwa shumba, ahafugama ahanyilikha, nekhe agevuhile humuvili, ahachova, "Tabitha, lamukhe." Ahafumbula amikho kamwene na peamuwene u Petulo atamile pasi. ⁴¹Nekhe u Petulo amupelye ilivoho lya mwene amuyinwele, na avechike avakhemelye avaumini na vajane, avakabisiche uhwavo avele hayi. ⁴²Ilicho ili lyamanyihike hu Yafa yondi, na vanu volofu vaumuaminile u Mutwa. ⁴³Yahumye u Petulo atamile sikhu njolofi Yafa pamonga nu muunu yeikhemelwa Simoni, yeitenda ingwembe.

Chapter 10

¹Khwavele nu munu fulani mu khivuta sha Kaisalia, avele muvaaha va khikosi sha italia. ²Avele mucha Nguluvi na avele iabudu u Nguluvi ni nyumba ya mwene yondi; ahumiche isendi njolofi hwa vayahudi na anyilikhe hwa Nguluvi sikhu chondi. ³Msikha kwa saa tisa cha pamunyi, awene amaono malayikha va Nguluvi iyicha hwa mwene. Malayikha amuchovye "Kolnelio! ⁴Kolnelio amulolile umalayikha na avele ni hofu ngomi necho ahachova "Ihi khinu hina muvaha?" Malayikha amuchovye "Amanyilikho kaho ni sawadi chaho hwa masikhini chidamile hushanya ngita kumbu kumbu muvuvechakepo wa Nguluvi." ⁵Lino tume avanu uhubita hukhivuta sha Yafa humuleta umuunu yumonga yeikhemelwa Simoni ambaye hangi ikhemelwa Petulo. ⁶Itama nu mtengenesaji va Ngosi yeikhemelwa Simoniambaye inyumba ya mwene yivele kando ya Bahali. ⁷Bada ya Malayikha yeavele ichova nu mwene uhuheka, Kolnelio avakhemelye avafanyakhasi va hunyumba hwa mwene vavili, na askali yeavele ahamuabudu Nguluvi kati ya vaaskali vevavele vahamutumihila. ⁸Kolnelio avachovye kote kekahumye na avatumile Yafa. ⁹Sikhu yeyafwatye umsikha kwa saa sita pevavele munjila na vakalibye huboma, Petulo adamile hushanya hudali hunyiliha. ¹⁰Na piya avele ni njala na asahaka ikhinu shahulya, lakhini umsikha avaanu viteleha ishahulya, avonesichwe amaono, ¹¹ahalola ianga yifungwihe ni shombo hiyiha ni hinu fulani ngita fwalo ngomi chiyiha pasi mu alizi mu kona chahe chondi chitayi. ¹²Mukati mwahe mwavele ni ayina chondi cha finyama ifinya magulu katayi na fyefikwava ju ya alizi, ni fidege fya huanga. ¹³Tena isavuti yihachova hwamwene "Lamukhe, Petulo hinze na ulye." ¹⁴Lakhini Petulo ahachova "Siyo ewe, Mutwa hwasababu sindiwahili uhulya khinu shoshondi najisi na hichafu. ¹⁵Lakhini isavuti yayichile hwa mwene hangi hwa mala ya havili "Sheakinikhe u Nguluvi utane uhukhemela najisi wala hichafu". ¹⁶Iyi yahumye mala hadatu, na khila ishombi hihava hitekulilwe hangi hu angani. ¹⁷Na umsikha u Petulo avele muhali ya huchanganyihwa juu ya ako maono kimaanisha hina, Lolake, avanu vevavele vatumulwe nu Kolnelio vayimile pavulongolo pa lango, vavuchaka injila ya hubita hunyumba. ¹⁸Na vakhemelye nuhuvucha ngita Simoni ambaye piya akhemelilwe Petulo ngita avele itama pala. ¹⁹Umsikha ukwe Petulo peavele peavele iwasa ju ya ako maono, Umbepo ahachova, "Lolake vaanu vadatu vahahutemula. ²⁰Lamukhe na uyihe panyi na ubite navo. Usiyo huyokopa uhubita navo, hwasabu ndivatumile." ²¹Petulo ayihile pasi uhwavo nuhuchova "Uneene ndyo yula yemuhamutemula. Hwanini muyichile?" ²²Vahachova, "Akida yumonga ilitawa lya mwene Kolnelio, muun u va haki na inokwa uhumuabudu u Nguluvi, na vaanu vahamuchova finofi katika taifa lyote lya hiyahudi, ahovenililwe nu malayikha va Nguluvi uhuhutuma ili uhubita hunyumba yamwene, ili apulikhe imola uhuhuma uhwaho," ²³Petulo avakhalibise uhuyingila mukati nuhutuma pamonga nu mwene. Palukela pehwafwatye ahalamuha ahahelela pamonga nu mwene, na avalongo vachache uhuhuma hu Yafa vaambatane nu mwene. ²⁴Sikhu yeyafwatye vayichile hukaisalia. Nu Kolnelio avele ahavalinda; na avele avakhemelye pamonga na valongo va mwene na valafiki vawene va jilani. ²⁵Umsikha u Petulo iyingila mukati, Kolnelio ahamulaki na nuhuyinama mbaha panyi mumagulu kamwene hwahumuheshimu. ²⁶Lakhini Petulo amuyinwele nuhuchova "Uyime; uneene yune piya ndivele mwanadamu." ²⁷Umsikha u Petulo avele ilongela nave, ahele mukati ahavona avanu vakusanyihe pamonga. ²⁸Avachovye, "Unyenye yunye mumanyile uhuva siyo sheliya ya khiyahudi uhushilikiyana au uhugendelwa nu muunu ambaye siyo valitayifa ili. Lakhini u Nguluvi andivonesiche unene uhuva sindipaswa uhukumhemela umuunu yeyondi avele najisi au muchafu. ²⁹Na ndyo mana ndiyichile bila hubishila, pendatumilwe hwajili ya iyo. Hwa hiyo ndivavuche hwanini mwatumilwe hwajili yangu." ³⁰Kolnelo achovile, "Sikhu chitayi chechilutile, umsikha ngita uku ndavele ndinyilikha musikha kwa saa tisa pamunyi mukati mwa nyumba yangu; Ndawene huvulongolo hwangu umuunu ayimile avele ni fwalo mbalafu, ³¹andichovye "Kolnelo amanyilikho kaho kapulikhihe nu Nguluvi, ni sawadi chaho hwa masikhini chivele vukumbusho pavulongolo pa Nguluvi. ³²Khwa hiyo tume umuunu Yafa na amukhemelye u muunu yumonga yeihemelwa Simoni ayiche uhwaho, ambaye piya ikhemelwa Petulo. Ambaye iishi hwa mutengenesaji va ngosi yumonga yeikhemelwa Simoni ambaye inyumba ya mwene yivele palubali pa Bahali. ³³Singatilake: Umusitali uku, "Naya pehacha iyicha hacha ichova nu nyenye," sikuvelemwe mumaandikho ka hatali. ³⁴Aapo u Petulo afungwe umulomo kwa mwene nuhuchova "Salwesi, ndiaminile uhuva u Nguluvi siiwesa uhuva nuvupendeleo. ³⁵Badala yakhe, khila tayifa muunu yeyondi yeahamuabudu nuhufanya amatendo ka haki ahakubalikha hwa mwene. ³⁶Umanyile imola cheahechiche hwa vaanu va israeli, peavele itangasa imola nofi cha lufuvo uhulutila u Yeesu Khilisiti ambaye avele mutwa va vondi. ³⁷Unyenye yunye mumanyile ilitukio lyelya humye, ambalo lihumye hu Yudea yondi na lyavangye hu Galilaya, bada ya vuchabihwa ambao u Yohani atangasiche. ³⁸ilitukio lyelyavele lihamuhusu u eesu Khilisiti jinzi u Nguluvi sheamusopile amafuta hwa Umbepo Umwimihe na hwa ludali. Ahele afanyaka amanofi nuhuponya vondi vevatesilwe nu Ibilisi, hwa huva u Nguluvi avele pamonga nu mwene. ³⁹Lino tuvele vashahidi va mambo kote keakafanyile mu inyi cha vayahudi na mu Yelusalemu-uyu ye Yeesu yevamubudile nu humulembesa mulibihi. ⁴⁰U

munu Nguluvi amufufwe isikhu ya hadatu nuhumupela uhumanyihana, ⁴¹siyo hwa vaanu vondi, lakhini hwavashayidi vevachakuliwe kabula nu Nguluvi. -Uweewe yufwe, yetulyele nu mwene baada ya hufufuha uhuhuma hwa wafu. ⁴²Atulagiche uhuhubili hwa vaanu nuhushudila uhuva uyu ndyo ambaye u Nguluvi amuchakwe uhuva muamusi va vevavele hayi na vevafwele. ⁴³Katika umwene avavilisi vondi vashuhudile, ili uhutya khila yeiamini katika umwene hacha iyanuhila umusamaha kwa njanangifu uhulutila ilitawa lya mwene. ⁴⁴Umsikha u Petulo peayendelelaka uhuchova aka, Umbepo Umwimikhe avamemiche vondi vevavele vipulikhicha imola ya mwene. ⁴⁵Avaanu vala vevihusikha ni khikundi sha vaamini vevatahiliwe-vala vondi vevayichile nu Petulo-vashangaswaka, Hwasabu ya kalama ya Umbepo Umwimikhe yeadudilwe pia khwa vamatayifa. ⁴⁶Khwa khuva vaapulike vamaifa vilongela khwa njovo chingi nukhumwimikha uNguluvi. Petulo akhahika, ⁴⁷"Khuna muunu yeyoha iwesa ukhuzuvila amakasi nekhe avanu vatane ukhuchabikhwa, Vanu ava vamyanushe uMubepo Umwimikhe ngita uwewe?" ⁴⁸Apo akhaamulu vachabikhwe khwa litawa lya Khilisiti. Pembele vakhamunyilikha atame navo khwa sikhu kazaa.

Chapter 11

¹Avaseng'wa na valongo vala vevavele hu Yudeya vapilkhe uhuva avamatayifa valiyanushe ilicho lya Nguluvi.

²Petulo peyichile uhwe hu Yelusalemu, ilikundi lila lya vanu vevatahiliwe vavangile uhumkosola, vachovaka,

³"Ukamuline na vaanu vesivatahiliwe nu hulya navo!"⁴Lakhini u Petulo avangile uhuyelesa ilitukio hwa kina; aachovaka, ⁵"Ndavele ndinyiliha mu muji kw Yafa, na ndawene amaono ka shombo hiyiha panyi ngita mwenda mkomi kwihiha uhuhuma hu mbinguni mu pembe cha mwene chondi chitayi. Shayihile uhwangu. ⁶Ndahilolile nu huhifikilila juu ya shene. Ndawene ifinyama ifinya magulu katayi veviishi mu inyi, n ifinyama fya mumsoli ifinyama fyefikwava ni fidege fya huangani. ⁷Apo ndapulikhe isavuti yichova nu neene, "Lamukhe, Petulo, chinje na ulye!" ⁸Ndachovile, "iyo ewe, Mmutwa, mumulomo kwangu sina hiyingila hinu shoshondi sheshihveli hitakatifu au hichafu" ⁹Lakhini isavuti ya jibwe hangi uhuhuma hu mbinguni, hila u Nguluvi sheatangasiche ukhuva hivele safi, utanehukemela najisi, ¹⁰Iyi ya humye mala hadatu, na hila hinu she tekulilwe hu mbinguni hangi. ¹¹Lolake, umsikha ukwe vaanu vadatu vavele vayimile pavulongolo pa nyumba yila mwetwawe; vatumilwe uhuhuma hukayisalia uhwicha uhwangu. ¹²Umbepo andichovye uhubita navo, na nditane uhutofautiyana navo. Ava vakosi sita vahele pamonga nu neene na twahele hunyumba ya muunu yu monga.

¹³Atuchovye sheatuchovye umalayikha ayimile mukati munyumba ya mwene itya, "Nditume Yafa ndihamulete u Simoni ambaye ilitawa lya mwene ilingi ye Petulo. ¹⁴Hacha ichova uvujumbe uhwaho mu uwe hacha wiokoha uveve ni nyumba yaho yondi. ¹⁵Pendavangile uhuchova navo, Umbepo Umwimikhe ayichile ushanya pavene ngita sheayichile uhwetu pahwanja. ¹⁶Ndikumbuha amaacho ka Mutwa, sheachovile, "Yohani achabikhe hwa makasi; lakhini hacha mwichabihwa hwa Umbepo Umwimikhe." ¹⁷Piya kama u Nguluvi ahechiche isawadi ngita cheatupelye unefwe petwaaminile katika Mutwa u Yeesu khilisiti, uneene yune yani, uhutya ndiwesa uhumpinga u nguluvi? ¹⁸Vavevapulikhe amaacho aka, sivakomosiche, bali vamusifye u Nguluvi nu huchova, "Nguluvi ahechiche itoba hwaajili ya vamatayifa piya" ¹⁹Basi vaamini ambavo amateso kavangye mu khifo sha Stefano vatawanyikhe uhuhuma huyelusalemu vaamini ava vahele hutali, hadi mbaha Foinik, Kipro na Antiokia. Vavachovye uvujumbe uhuhusu u Yeesu mwene khwa vayahudi na siyo hwa yungi avechake yeyondi. ²⁰Lakhini baasi yavo vaanu uhuhuma hu kipro na krene, vayichile hu Antiokia nu huchova na vayunani nu humuhubili u Mutwa Yeesu. ²¹Ni livoho lya Mutwa lya vele pamonga navo, na vaanu volofi vaminile nu humugevuhila u Mutwa. ²²Imola chavo chafishe mu mbuluhutu cha khanisa lya huyelusalemu: na vamutumile u Barnaba ahelele mbaha hu Antiokia. ²³Avechike ayichile nu huvona ikalama cha Nguluvi ikhelye; na avasopile inumbula vondi uhusikala nu Mutwa mu numbula chavo. ²⁴Hwasabu avele muunu mwema na amemichwe nu Umbepo Umwimikhe nu lufuvo na vaanu volofi vayongesikhe mu Mutwa. ²⁵Badaye Barnaba ahele hu Taslo humuvona u Sauli. ²⁶Ave ampatile, amuletile hu Antiokia. Yavele hwa mwaha musima vakusanyikhe pamonga na khanisa nu huvafundisa vaanu volofi. Na vanyasule vakhemelilwe vakhiliiti hwa mala ya khwanja uhwe hu Antiokia. ²⁷Na mu sikhu ichi avavilisi yayihile uhuhuma hu yelusalemu hadi hu Antiokia. ²⁸Yumonga vavo ye Agabo ndyo litawa lya mwene, ayimile iashilliwa nu Umbepo uhuva njala ng'ali yihumila huulimwengu hwote. Iyi yahumye umsikha kwa sikhu cha Klaudio. ²⁹Khwa hiyo, avanyasule, khila yumonga sheafanikiwe, valamwe uhusindikha imisaada hwa valongo vevavele huyahudi. ³⁰Vakhitile ewe; vatumile isendi hwa livokho lya Barnaba nu sauli.

Chapter 12

¹Umsikha ukwe Umutwa Herode anyosiche ilivoho lya mwene hwa baasi ya vaala vevihuma hulikusanyikho ili uhuvatesa. ²Amubudile u Yakobo mulongove Yohani hwa lipanga. ³Baada ya huvona uhuva yihavapendesa avayahudi, amukhamwe nu Petulo hangi. Iyi yavele umsikh kwa mikate kyesiki chachwihi. ⁴Ave amuhamwe, amuvimbile huligelesa na avimbile ifikosi fitayi fya askali nekhe fimulinde, avele italajila uhumusindiha hwa vaanu baada ya pasaka. ⁵Petulo avihillwe muligelesa, lakhini amanyilikhe kafanyikhe khwa bidili ni likusanyikho khwaajili ya mwene khwa Nguluvi. ⁶Sikhu kabula u Herode sina ahelela humuhecha, ikilo iyo u Petulo avele agonile katicati ya vaasikali vavili, na valinzi pavulongolo pa mulyango vavele vilinga iligelesa. ⁷Ulole, umalayikha va Mutwa gafula akhamhumila nu mwanga kwing'ala mukati. Akhamtova uPetulo muluvafu nukhumlamsa akhatikila, "lamkhe shang'ani." apo iminyololo kyeavele aafungilwe kikhafungukha ukhuhuma mumavokho kamwene. ⁸Malayikha akhamchovela "Fwale ikwanda chakho ni filato fyakho." Petulo akhafanya ewe. Malayikha akhamchovela, Fwale ilikwanda lyakho na andifwate." ⁹Ewe uPetulo akhamfwata uMalayikha na akhahuma khwivala. Siafuvilwe sheshafanyilwe nu malayikha kama nde sha salwesi. Ahambwe ivona maono. ¹⁰Baada ya khuluta ililindo lya khwanja nilya khavili, vakhafikha mu ligeti lya shuma lya khwingilila ukhuhelela khuboma, likhafungukha lyene khwaajili yavo. Vakhahuma khwivala vakhayikha mu mutaa, mala uMalayikha akhavalekha. ¹¹Petulo peeyeliwe, akhatikila, "Lino ndifuvilwe khuva Mutwa aamseng'ile uMalayikha vamwene nekhe ukhuhecha mu mavokho ka Helode, na khwa matekemelo ka vanu voha va khuvuyahudi." ¹²Baada ya khumanya aka, akhicha mu nyumba ya Maliamu mama va Yohani ambaye ye Maluko; Vakhilisiti volofi vaakusanyikhe vakhavavinyilikha. ¹³Ave ahodiche pamulyango kwa hisuwisi, mseng'wa yumonga muhinja yeikhemelwa Roda ayichile hufungula. ¹⁴Avechike atambwe uhuva avuti ya Petulo, khwa fulaha alemilwe uhufungula umulyango; badala yakhe, anyilile mukati mushumba; nu huvajulisa uhuva u Petulo ayimile pavulongolo pa mlyango. ¹⁵Ewe, vachovile hwa mwene, "uveve ulimwenda wasimu" lakhini alikazia uhuva salwei yu mwene. Vachovile "Uyo ye malayikha vamwene." ¹⁶Lakhini Petulo ayendelye uhubishila, na vavechike vafungwe umulyango, vamuwene na vashangayile nech. Petulo avachiiche hwa livoho hichia hichisa na avachovyele jinzi u Mutwa sheamuhumiche huligelesa. Ahachova, ¹⁷"muvajulise amambo aka u Yakobo na valongo vamwene." Nekhe ahaheka ahahelela sehemu yingi. ¹⁸Khwavechike munyi, hwavele ni huzuni ngomi kati ya askali, uhuhusiya ni shehahumyele khwa Petulo. ¹⁹Bada ya Herode uhumutemula na siamuwene avavuchiche avalinzi na ahaamulu vafwe. Ahele uhuhuma hu yahudi mbaha hu kayisalia nu hutama uhwe. ²⁰Herode avele ni hasila juu ya vaanu va Tilo na Sidoni. Vahale khwa pamonga khwa mwene. vahava nu vulafikinu Blasito msayidisi va mutwa, ili avatange. Nekhe vanyilikhe ulufuvo, khwasabu ini yavo yayanushe ishahulya huhuma mu inyi ya Mutwa. ²¹Isikhu yeyakuudiwe Herode afwalile ifwalo cha khimutwa nuhutama muhidego shamwene sha himutwa, nuhuvahutubila. ²²Avanu vayovile, "iyi savuti ya Nguluvi wala siyo savuti ya mwanadamu!" ²³Mala gafula malayikha amutovile, khwa sabu avele siamupelyi u Nguluvi uvutukufu; livile ni chango na afwele. ²⁴Lakhini ilicho lya Nguluvi lya kulile nuhusambaa. ²⁵Bada ya Barnaba nu Sauli uhukamilisa ihuduma yavo vahumile pala vafihile hu Yelualemu, vamutekwe nu Yohana ambaye ilitawa lya huholwa ye Maluko.

Chapter 13

¹Lino mu khanisa Iya Antiokia, pavele ni baasi ya va vilisi na valimu. Vavele u Barnaba, Simeoni (yeakhemelilwe Nigeri). Lukio wa Kilene, Manaeni(mulongo yesiaveli va danda va Herode hiongosi va mukowa), na Sauli. ²vavechike vahamuabudu u Mutwa nuhufunga, Umbepo Umwimikhe achorile, "Munditengelake palubali Bardaba nu Sauli, vayifanye ikhasi yendivakhemelelye." ³Bada ya khanisa uhufunga, hunyilikha,nuhuvimba amavoho kavo ju ya vaanu ava, vavalekhile vahelele. ⁴Khwa hiyo Barnaba nu Sauli vamutii Umbepo Umwimikhe na vayikhile uhuelekela Seleukia; uhuhuma uhwe vasafye hubahali huelekela huhisiwa sha Kipro. ⁵Vavechike mu khivuta sha Salami, vatangasiche ilicho Iya Nguluvi mumasinagogi ka vayahudi. Piya vavele pamonga nu Yohani Maluko ngita msayidisi vavo. ⁶Vavevahele mu hiiwa shondi mbaha Pafo, vawene muunu fulani muhavi, Muyaahudi muvilisi va vudesi, ambaye ilitawa Iya mwene Iyavele Bar Yeesu. ⁷Muhavi uyu ashilikiyine nu Liwali Sergio Paulus, yeavele muunu umunya akhili. Muunu uyu avaalike Barnaba nu Sauli, khwasabu asahaka uhupulikha ilicho Iya Nguluvi. ⁸Lakhini Elima "umuhavi yula"(ewe ndyo ilitawa Iya mwene shelyatafusiliwe) avapingile; ajalibwe uhumugevusa yula uliwali ahume hulufuvo. ⁹Lakhini Ssauli yeakhemelilwe Paulo, avele amemichwe ni Umbepo Umwimike, amukasiche amikho, ¹⁰na achorile "Uve mwana va Ibilisi, umemiche ni ayina chondi cha huchangwa nuvuzayifu. Uveve uvele aduwi va khila ayina ya haki. Sihacha wikoma uhugevua injila cha Mutwa, chechinyohile, je hacha wiwesa?" ¹¹Lino ulolake, ilivoho Iwa Mutwa livele hushanya hwa ho, na hacha wiva khipofu. Sihacha uhalivona ilichuva hwa musikha" mala hamonga uvukungu ni kilo yadimile ju ya Elimas; avangile uhusungu pala anyilihaka avanu vamuongose hwa humukhamula ilivoho. ¹²Bada ya liwali uhuvona sheshahumye, aaminile, khwasabu ashangasiche hwa mafundiso uhuhusa u Mutwa. ¹³Lino u Paulo na valafiki vamwene vasafwe mumakasi uhuhuma hu Pafo na vafihe Perge katika Pamfilia. Lakhini Yohani avalekhile nuhukomoha hu Yelusalemu. ¹⁴Paulo nu lafiki vamwene vasafye uhuhuma Perge na vafikhe Antiokia ya Pisidia. Uhwe vahele mu sinagogi sikhu ya sabato nuhutama panyi. ¹⁵Bada ya husoma isheliya na vavilisi, fiongosi va sinagogiavatumye uvujumbe vachovaka, "Mulongo, kama muna mola cha husopa inumbula avaaanu apa, muchovake" ¹⁶Khwa hiyo Paulo ayimile nuhuvapungila ilivoho; achorile, "avakosi va hu Israeli na yemuhamutii u Nguluvi,mupulikichake. ¹⁷Nguluvi va ava vanu va Israeli avachakwe u Baba vetu nuhuvafanya avaanu vangi pevatomile mu inyi ya Misli, na hwa livoho Iya mwene uhuyinulwa avangosiche hwivala hwa mwene. ¹⁸Khwa miaha alobayini avafumile mu lijangwa. ¹⁹Bada ya hukayananga Matayifa saba mu inyi ya kaanani, avapelye avaanu veetu inyi yavo khwa vulisi. ²⁰Amatukiyo aka kondi kahumye saidi ya myaha mya ine na hamusini. Bada ya finu ifi fyondi, Nguluvi avapelye avaamusi mbaha u Samweli Muvilisi. ²¹Bada ya aka, vaanu vanyilikhe u Mutwa, ewe u Nguluvi avapelye Sauli mwanawa kishi, muunu wa kabila la Benjamini, uhuvu Mutwa hwa miaha alobayini. ²²Kisha bada ya Nguluvi humuhecha mu vutwa, amuyinwise u Daudi uhuvu Mutwa vavo.Yavele uhuhusu Daudi uhutya u Nguluvi achorile, 'Ndimupatile u Daudi umwana va Yese uhuvu u muunu yeipendeswa ni numbula yangu; yehacha ifanya khila khinu shendi khela. ²³Uhuhuma hulukolo Iwa muunu uyu Nguluvi ayiletaye Israeli mkhombochi, Yeesu, ngita sheeahidile uhufanya. ²⁴Ili Iyavangile uhuhumila, kabula ya Yeesu uhwicha, Yohana hwanja atangasiche uvuchabikhwa wa toba khwa vaanu vondi va hu Israeli. ²⁵Nu mwene u Yohani avechike amalile ikhasi cha mwene, achorile,'mwifikilila unene yune ani?uneene ndyo yula. Lakhini mupulihichake, yeiyicha hunyuma yangu, sindihasihili uhulegesa ifilato fya magulu kamwene. ²⁶Valongo, avana va lukolo va Abrahamu, na vala ambavo kati yenyo muhamuabudu u Nguluvi, ni hwaajili yetu uhutya uvujumbe uvu wa vukombochi vutumulwe. ²⁷Khwa vala yeviishi hu Yelusalemu, na vatawala vavo, sivamutambwe khwa vuhalisia, na wala sivavutambwi imola cha vavilisi ambao husomwa khila Sabato; khwa hiyo vatimilise imola cha vavilisi khwa humuhukumu ikhifo u Yeesu. ²⁸Japokua sivapatile isababu inofi khwa khifo mukati mwakhe, vamunilikhe u Pilato amuubude. ²⁹Vavechike vamaalile mambo kote kekayandihilwe uhuhusu umwene, vamu yisiche uhuhuma humubihini nu humugoneha mukabuli. ³⁰Lakhini u Nguluvi amufufwe uhuhuma hu Wafu. ³¹Avonehine khwa sikhu njolofi khwa vala vevahele pamonga nu mwene uhuhuma hu Galilaya huelekela hu Yelusalemu. Avaanu ava lino vavele vashayidi va vaanu. ³²Ewe tuhavaletela imola inofi uhuhusu iahadi chevapevilwe avakuhi veetu. ³³Nguluvi avimbile iahadi ichi uhwetu, avaanu vamwene, avaanu vavo, mu ilyo amufufwe u Yeesu nu humukomosa hangi mu vuhayi. Ili piya liyandihilwe mu Zabuli ya khavili: 'Uveeve uvele mwanavangu, ilelo ndivele baba vaho' ³⁴Piya uhuhusu isalwesi ni kwamba amufufwe uhuhuma hu wafu ili uhutya umuvili kwa mwene kutane uhuhalihihi, alongelye de: 'Ndihupela umwimikhe nu vuvalache halisi cha Daudi' ³⁵Iyi ndyo sababu achorile piya mu zabuli iyingi, 'sihacha uhaluhusu mtakatifu vaho uhuvuvona uvuvolachi.' ³⁶Khwa huva bada ya Daudi uhutumikhila uvuhelwa wa Nguluvi mu hipelela sha mwene, agonile, alasilwe pamonga nu baba vamwene, na avuwene uvuhalibifu, ³⁷Lakhini yeafufuliwe nu Nguluvi siavuwene uvuhalibifu. ³⁸Ewe na yimanyihake uhwenyo, valongo, uhulutila umuunu uyu, umusamaha kwa njanangifu

kuhubiliwe. ³⁹khwa mwene khila yeiamini ivaliliwa ihaki na mambo kote ambako sheliya ya Musa hali siyihavalutila ihaki. ⁴⁰Ewe basi muvechake vaangalifu uhutya ihinu shevahilongelye avavilisi hitane uhuhumila uhwenyo: ⁴¹"Lolake, unye yemwisalau, na muhashangaye na muhaangamile; kwa huva ndifanya ikhasi mu sikhu chenyo, ikhasi ambayo simwiwesa uhuamini, hata kama u muunu hacha ahavayelesa." ⁴²Umsikha u Paulo na Barnaba vavechike viheka, avaanu vavanyilikhe valongele amaacho aka isikhu ya abato yeyiyicha. ⁴³Umsikha umukutano kwa sinagogi kwavechike kusilile, vayahudi volofi na vaongofu sabiti vavafwatile Paulo nu Barnaba, ambao valongelye navo na vavahimisiche vayendelele mu lukano lwa Nguluvi. ⁴⁴abato yeyafwatye, kalibu khivuta hisima shakusanyikhe hupulikhicha ilicho lya Nguluvi. ⁴⁵Avayahudi vavevvene makutano, vamemichwe nu wifu nu hulongela amaacho kekapingile ifinu fyefyachovilwe nu Paulo na vamulikile. ⁴⁶Lakhini Paulo nu Barnaba valongelye hwa vujasili nu huchova, "yavele muhimu uhutya ilicho lya Nguluvi lilongelwe hwanja uhwenyo. Khwa huva mwisuhuma hutali uhuhuma uhwenyo nuhwivona uhwa hamukusitahili uzima wa milele, mulolake tuhavagevuhila amatayifa. ⁴⁷Ngita ambavyo u Mutwa ametuamulu, achoraka, 'Ndivavimbile unyenye ngita nulu hwa vaanu va Matayifa, uhutya mulete uvuokofu khwa pande chondi cha inyi." ⁴⁸Matayifa vavechike vapulikhe ili, vikhelye nu husifila ilicho lya Mutwa. Volofi vevachakuliwe khwa vusima wa milele vaaminile. ⁴⁹Ilichio lya Mutwa lya enie inyi yondi. ⁵⁰Lakhini avayahudi waliwasihi vevahitolye na vadala muhimu, piya na vafiongosi va Khivuta. Aka kakocheliche amateso zidi ya Paulo nu Barnaba na vavatakile khwivala mwa mibeto kya Khivuta. ⁵¹Lakhini Paulo nu Barnaba vapumunile ulufuna mumagulu kavo. Nekhe vahabita mu khivuta sha Ikoniya. ⁵²Na vanyasule vamemichwe ni lukinikho pamonga nu Umbepo Umwimikhe.

Chapter 14

¹Ya humye mukati mwa Ikonio uhutya u Paulo nu Barnaba vayingye pamonga mukati mwa sinagogi lya Vayahudi nuhulongela namna ambavyo ilikundi likomi lya vaanu avayahudi na vayunani vaaminile. ²Lakhini avayahudi vesivitii vahocheleche iakhili vamatayifa nuhuvafanya uhuva vabaya zidi ya valongo. ³Khwa hiyo vatamile uhwe hwa musikha mutali, valongelaka hwa vyjasili khwa ngufu cha Mutwa, huno ihecha uvusibitiso uhuhusu imola cha lukano lwa mwene. akhitile ewe khwa huhumya iishala na maajabu fifanywe khwa mavokho ka Paulo nu Barnaba. ⁴Lakhini ilieneo likomi lya khivuta lya gavanyikhe: baasi ya vaanu vavele pamonga na Vayahudi, na baasi pamonga na vaseng'wa. ⁵Umusikha avamatayifa na Vayahudi pevajalibwe uhuvashawishi avafiongosi vawene uhuvatendela fibaya nuhuvaponda maganga Paulo nu Barnaba, ⁶valitambwe ilyo nuhunylila mufivuta fya Likaonia, Listla na Derbe, na Maeneo kekisunguha pala, ⁷na uhwe vayihubilye ienjili. ⁸Na uhwe Listra pavele nu muunu yumonga yeatamile, siaveli ni ngufu mumagulu kamwee, khilema uhuhuma mulileme mwa mama vawene, sinaawahi uhugenda. ⁹Muunu uyu amupulikhe u Paulo achorvaka. Paulo amukasie amiho na awene uhutya avele ni lufuvo lwa huponya. ¹⁰Ewe achovile hwa mwene khwa savuti ya ju, "Uyime khwa magulu kaho." Nu muunu yula alukhile hushanya nuhuvanga uhugenda. ¹¹Umati pewawene sheafanyile u Paulo, vayinwise isavuti chavo, vachovaka katika lahaja ya kilikaonio, "miungu kituyishe khwa namna ya binadamu." ¹²Vamuhemelye u Barnaba "Zeu," na Paulo "Herme" khwa sabu avele mchovaji muvaha. ¹³Kuhani va Zeu, ambaye hekalu lya mwene lya vele khwivala khwa khivuta, aletile ifahali lya senga nu mutungo kwa mauwa mbaha hu mulyango kwa khivuta, umwene ni vumati vasahaka uhuhecha isadaka. ¹⁴Lakhini avaseng'wa, Barnaba na Paulo, vavechike vapulikhe ili, vahudwele amakwanda kavo na shang'ani vavele khwivala huvumati, vavembaka ¹⁵nuhuchova, "unye vaanu, khwa nini mwikhita amambo aka? Nu nefwe hangi tulivanadamu avanya hisiya ngita cha khwenyo. Tuhavaletela imola inofi, uhutya mugevuhe uhuhuma mu finu ifi fyesififaa nu humuhelela u Nguluvi ye avele hayi, yeavumbile imbingu, duniya, ni bahali na khila khinu shehivelemwe. ¹⁶Katika nyakati chechilutile, aliwaluhusu matayifa uhukenda munjila chavo vavene. ¹⁷Lakhini bado, siahekile pesipaveli nu shayidi, mu ilyo ahitile fiofi na avapelye indonya uhuhuma hu mbinguni ni nyakati cha mazao, avamemiche inumbula chavo khwa fyahulya ni fulaha" ¹⁸Hata khwa maneno aka, Paulo nu Barnaba khwa shida vavusuvye uvumati hovahechehecha uvusembe. ¹⁹Lakhini baasi ya Vayahudi huhuma hu Antiokia na ikonio vayichile huushawishi uvumati. Vamutovile na Maganga Paulo nu humbuluta mbaha hwivala hwa khivuta, vahambulaka afwele. ²⁰Hata ewe avanyasule vavele vayimile jilani nu mwene, alamwikhe, vayingye humujini. Isikhu ya khavili, ahele hu Derbe nu Barnaba. ²¹Bada ya hufundisa ienjili mu khivuta khila nuhuvafanya avanyasule volofi, vakomwihe hu listla, hadi ikoniamu, na hadi Antiokia. ²²Vayendelye huimalisa inafusi cha vanyasule nuhusopwa inumbula uhuyendelela mulufuvo, achorvile, "Lasima tuingile muvutwa wa Nguluvi khwa hulutila amateso molofi." ²³Vavechike vatewekhwa ajili yavo vasehe va khila likusanyikho lya veviaminiha, na vavele vanyilikhe nu hufunga, vavakabisiche khwa mutwa ambaye avene vaamuamile. ²⁴Nekhe valute mu Pisidia, vamufishe hu Pamfilia. ²⁵Umsikha pevalongelye amacho mu Perga, vayihile uhubita hu Atalia. ²⁶Uhuhuma uhwe vahovile i meli mbaha hu Antiokia ambaho vavele vihechiche ha lukano lwa Nguluvi khwaajili ya Khaasi ambayo lino vavele vakhamilise. ²⁷Vavechike vafikhe uhwe Antiokia, nuhulikusanya ilikusanyikho lya pamonga, vahumiche itaalifa ya mambo ambako Nguluvi afanyile uhwavo, na jinzi sheavafungulye umulyangu kwa lufuvo khwa vaanu va Matayifa. ²⁸Vatamile khwa musikha mutali na vanyasule.

Chapter 15

¹Avaanu fulani vayihile uhuhuma huyvuyahudi nu huvafundisa avalongo, vachovaka, "Ndesimutahiliwe ngita Destuli ya Musa, simwiwesa uhuokolewa." ²Umsikha u Paulo nu Barnaba pevavele na mapambano nu mujadala pamonga navo, valongo valamwe uhutya Paulo, Barnaba na vangi. kazaa vachelele hu Yelusalemu khwa vaseng'wa na vasehe khwaajili ya liswali ili. ³Khwa hiyo, khwa hutumwa hwavo ni khanisa, valutye hu Foinike na Samalia vatangasaka uhugevusa iniya khwa vamatayifa. Valetile ifulaha ngomi hwa valongo vondi, ⁴vavechike viyicha hu Yelusalemu, vakalibiswe ni khanisa na Vaseng'wa na vasehe, na vawasilise itaalifa ya mambo kondi ambako u Nguluvi akhitile pamonga navo. ⁵Lakhini avaanu fulani veaaminile, vevavele mulikundi lya Mafalisayo, vayimile nuhuchova, "yivele muhimu uhuvatahili nuhuvamulu vakhamule isheliya ya Musa." ⁶Ewe avaseng'wa na vasehe vayimile pamonga hufikilila iliswala ili. ⁷Bada ya hujadiliyana matali, Petulo ayimile nu huchova ukhwavo, "Valongo mwiyelewa uhutya khitambo khinofi shekhilutile u Nguluvi akhitile ilichagulo kati yenyo, uhtya khwa mulomo kwangu Matayifa vapulikhe ilicho lya ienjili, nuhuamini. ⁸Nguluvi yeimanya inumbula, ishuhudila uhwavo, ahavapele Umbepo Umwimikhe, ngita sheakhitile uhwetu; ⁹na siatengenise uvutofauti kati yetu na veene, akhitaka inumbula chavo safi khwa lufuvo. ¹⁰Khwa hiyo, kha nini muhamujalibu u Nguluvi uhutya muvimbe inila hushanya pa singo cha vanyasule ambayo hata vababa vetu wala unefwe sitwawesiche uhustahimili? ¹¹Lakhini twiamini uhutya hacha twiokolewa hwa lukano lwa Mutwa Yeesu, ngita shevavele. ¹²Umukusanyikho kwondi kwachihile pevavele vahamupulikhicha u Barnaba nu Paulo pevavele vihecha itaifa ya ishala na maajabu ambako u Nguluvi akhitile pamonga navo kati ya vaanu va matayifa. ¹³Vavevilekhilwe uhuchova, Yakobo ajibwe alovaka, "Valongo mundipulikhichake. ¹⁴Simoni ayelesiche jinzi khwanja u Nguluvi khwa lukano avatangile avamatayifa ili uhutya ipatile uhuhuma uhwavo vaanu khwa jili ya litawa lya mwene. ¹⁵Amaacho ka Vavilisi kahakubaliyana na ili ngita sheliyandikhilwe. ¹⁶Bada ya mambo aka ndikomoha nuhuchenga hangi ihema ya Daudi, yeyidimile panyi; ndihayiwinula nu huisha uvuhalibifu wa mwene, ¹⁷ili uhutya avaanu vevaseke vavutemule u Mutwa, pamonga na vaanu va Mataifa vevakhemelilwe khwa litawa lyangu. ¹⁸Hivi ndyo she ichova u Mutwa yeakhitile amambo aka kekimanyikha tangia ienzi cha hatali. ¹⁹Ewe basi, uvushauli wangu ni, kwamba tutane uhuvapela isida avaanu va Matayifa vevahamugevuhila u Nguluvi; ²⁰Lakhini tuyandikhe uhwavo uhutya viepushe hutali nuvuhalibifu wa sanamu, itamaha cha vuashelati, na fyefinyongilwe, ni danda. ²¹Uuhuma ihipelela sha vasehe huna vaanu katika khila khivuta vevihubili nuhumusoma u Musa katika masinagogi khila Sabato. ²²Khwa hiyo yavonekhine uhuva yivapendesiche avaseng'wa na vasehe, pamonga ni khanisa yondi, humuchakula u Yuda yeakhemelilwe Barsaba, na Silas, vevavele fiongosi va khanisa, nuhuvatuma Antiokia pamonga nu Paulo na Barnaba. ²³Vayandikhe ede, "Vaseng'wa, vasehe na valongo, khwa valongo va matayifa vevavele hu Antiokia, Shamu ni Kilikia, Salamu. ²⁴Twapulikhe uhutya vaanu fulani ambao sitwavapelyi iamuli iyo, vahumile uhwetu na vavatabishe khwa mafundiso kekileta ishida munafusi chenyo. ²⁵khwa hiyo yivonehine finofi uhwetu twebvondi uhuchakula avaanu nuhuvatuma uhwenyo pamonga na vahelwa vetu Barnaba na paulo, ²⁶vaanu vevavele muhatali na maisha kavo khwaajili ya litawa lya Mutwa Yeesu Khilisi. ²⁷Khwa hiyo tumutumile u Yuda nu Sila, vahavachovela amambo kako ako. ²⁸Khwa khuva yavonehine vunofi khwa Umbepo Umwimikhe nu khwetu, uhuheka ju yenyo umuchigo mukomi hulikho amambo aka kekavele ka lasima: ²⁹Uhutya mugevuhe uhuhuma mu finu fyefihchwa hwa sanamu, danda, finu fya hunyonwa, nu vuashelati. Kama mwiwimba hutali na ifi, hacha yiva vunofi uhwenyo. khwa helini. ³⁰Ewe basi, shevatawanyisilwe, vayishe hu antiokia; baada ya hukusanya ilikusanyikho pamonga, vawasilise ihati. ³¹Vavechike vayisomile, vafulayile khwa sabu ya husopwa inumbula. ³²Yuda nu Sila, na Vavilisi, vavasopile inumbula avalongo hwa maacho molofi nuhuvasopa uludali. ³³Bada ya hutama msikha fulani uhwe, vatawanyiswe khwa Lutengamaso uhuhuma hwa valongo hwa vala vevatumilwe. ³⁴(Lakhini avonehine vunofi Sila uhusikala uhwe). ³⁵Lakhini Paulo na vangi vatamile hu Antiokia pamonga na vangi volofi, ambapo vavuliche nuhuhubili ilicho lya Mutwa. ³⁶Bada ya sikhu kazaa Paulo alovile khwa Barnaba, "Na tugomohe lino nuhuvatembelela avalongo mukhila khivuta petwahubilye ilicho lya Mutwa, na huvavona shevavele. ³⁷Barnaba asahaka piya uhumutekula pamonga navo Yohana yeakhemelilwe Malko. ³⁸Lakhini Paulo afikililaka silwaveli lunofi uhumutekula u Malko, yeavalekhile uhwe Pamfilia na siayendelyi navo mu khasi. ³⁹Nekhe apo khwa humye amabishano makhomi khwa hiyo vatengine, na Barnaba amutekwe u Maluko nuhusafili khwa meli mbaha hu Kipro, ⁴⁰Lakhini u Paulo amuchakwe Sila nuhuheka, baada ya hukabisiwa na valongo mu Lukano lwa Mutwa. ⁴¹Na ahele uhulutila hu Shamu na Kilikia, ahaimalisa amakhanisa.

Chapter 16

¹Paulo piya peayichile hu Derbe na Lystra; na lolake, pala pavele nu munyasule yeakhemelwaka Timotheo, khijana yeaholilwe nu mama va khiyahudi ambaye muumini nu dade mu Giliki. ²Avanu va hu Listra nu ikonja vamushudye vunofi. ³Paulo amusahaka ili asafili nave, apo amutekwe nuhumutahili hwasabu ya Vayahudi vevavelepo uhwe hwani vondi vamumanyile uhuva udade vamwene muGiliki. ⁴Vavechike vihelela valutile mumiji nuhumya amalakicho mumakhanisa ili uhuatii amalakicho ako kayandikhile na vaseng'wa na vasehe uhwe hu Yelusalemu. ⁵Apo amakhanisa kahaimalishwa mu lufuvo na vevaaminile vayongesihe hwa idadi khila sihu. ⁶Paulo nu muyake vahele hu Filigia ni Galatiya, khwani Umbepo va Nguluvi avabechiche uhuhubili ilicho uhwe hulijimbo lya Asia. ⁷Vavevakalibye hu Misia, vajalibise uhubita hu Bithinia, lakhini Umbepo va Yeesu ahabecha. ⁸Khwa hiyo valutile hu Misia vayichile mbaha hu Khivuta sha Troa. ⁹Maono kamuhumye u Paulo pakilo, hwavele nu muunu va Makedonia ayimile, amukhemelaka nuhuchova "Mwiche mututange huno hu Makedonia." ¹⁰Paulo peawene amaono, mala twiandayile uhubita hu Makedonia, ayeleweka uhutya u Nguluvi atuhemelye uhubita huvahubilila ienjili. ¹¹Apo twahakile uhuhuma hu Troa, twahele moja hwa moja Samothrake, na isikhu yeyafwatye twafihile ikhivuta sha Neapoli. Uhuhuma ¹²apo twahele hu filipi ambavo yivele moja ya khivuta sha Makedonia, muji muhimu mu wilaya nu vutawala wa khilumi na twatamile sikhu kazaa. ¹³Isikhu ya sabato, twahele hwivala mu mlyango hwa njila ya khihulu, sehemu ambayo twahambwe hatchatwiva na mahali pahufanyila amanyilikho. Twatamile panyi nuhulongela na vamwayuva vevayichile pamonga. ¹⁴Mudala yumonga yeikhemelwa Lidaya, yeagucha izambalau, uhuhuma mukhivuta sha Tiatira, umunya huabudu u Nguluvi, atupulikhiche. Umutwa amufungwe inumbula ya mwene nuhuvimba mumaanani amaneno kekachovilwe nu Paulo. ¹⁵Bada ya huchabihwa, umwene ni nyumba ya mwene yondi, alitusihi nuhuchova "Ndemundiwe uhuva uneene ndivele muaminifu mu Mutwa, basi ndihvasihi musingile nuhutama uhwangu". Ahatusihi sana. ¹⁶Yihava uhutya, petwavele twihelela mahali pa hunyilikha, muhinja yumonga yeavele ni lijini lya hutambula akutine nu fwefwe. Amuletye umutwa vamwene fayida njolofi hwa hubashili. ¹⁷Umudala uyu amufwatile u Paulo pamonga nu weewe, ayovaka nuhuchova "Avakosi ava vavele vasengwa va Nguluvi yeavele muvaha, vevahavatangasicha unyenye imola cha vuokofu." ¹⁸Akhitile ewe khwa sikhu njolofi, lakhini u Paulo avele adadile nikhitendo isho, agewiwe hunyuma nuhulichovela ilijini, "Ndahuamulu hwa litawa lya Yeesu umuhume mukati mwahe." Nalyo lya humile nuhumuleha mala khamonga. ¹⁹Avabwana va mwene vavechike vawene uhuva ilitumayini lya fayida yavo yihekile, vamukhamwe u Paulo na Sila nuhuvabulusa husokho mbele ya vanya mamlaka. ²⁰Vavechike vafihiche hwa vahakimu, vachovile, "avakosi ava vavele vayahudi na visabababisa igasia ngomi mu khivuta shetu. ²¹Vivulicha amambo ambayo siyo sheliya uweewe uhukayanuhila wala uhukafwata ngita Valumi." ²²Uvumati wavayinushe khinyume Paulo na Sila, avahakimu valalwe ifwalo chavo nuhuvahudula nuhuamulu vatowe fibokho. ²³Bada ya huvatova fibokho fyolofi, vavatakile muligelesa nuhumu amulu askali valigelesa huvalinda finofi. ²⁴Bada ya huanuhila iamuli iyo, askali valigelesa avatakile mu shumba sha mukati mwa ligelesa nuhuvafunga amagulu kavo mu sehemu yeavahifazile. ²⁵Umsikha kwa pakilo ya manane, Paulo na Sila vahava vinyilikha nu huyimba inyimbo cha humusifu u Nguluvi, huno avahungwa avangi vahavapulikhicha, ²⁶Ghafula hwaumye ihmulindima hikomi ni misingi kya ligelesa ya tikisihe, milyango kya ligelesa ya fungwihe, ni minyololo ya vahungwa vondi ya legesichwe. ²⁷Umulinzi va ligelesa alamwihe uhuhuma hutulo na ahalola milyango kyondi kya gelesa kifunguliwe; ewe atekwe ilipanga lya mwene mana asahaka uhwiwuda hwasabu afikililaka avahungwa vondi vamalile uhuheka, ²⁸Lakhini, Paulo ayovile hwasavuti ngomi, achovaka "Utane uhwezulu hwasababu vondi tuvele mahali apa." ²⁹Umulinzi va ligelesa anyilikhe itala chiletwe na ayingye mukati muligelesa shang'ani, ahililaka nuhuyokopa, avadimye Paulo nu Sila, ³⁰nuhuvachecha hwivala mwa ligelesa nuhuchova, "Vaheshimiwa, ndikhite vuli ili ndipate uhuokoha?" ³¹Navo vamuchovye, "mumuamini umutwa Yeesu nayuve hacha wiokoha pamonga ni nyumba yaho." ³²Vachovile ilicho lya Mutwa, pamonga na vaanu vondi vahunyumba ya mwene, ³³umulinzi va ligelesa avatekwe yikilo yiyo nuhuvakalafya isehemu chevalemeye, umwene pamonga na vaanu vahunyumba hwa mweene vachabihilwe mala. ³⁴Avaletile u Paulo nu Sila hunyumba ya mwene nuhuvaandayila ishahulya. Nave ahava ni fulaha ngomi pamonga na vaanu hunyumba ya mwene hwasabu vamuaminile u Nguluvi. ³⁵pehwavele munyi avahakimu vatumile imola hwa mulinzi yula vahujelesa vachovaka, "vakuhusu avaanu vala vahelele," ³⁶Umulinzi valigelesa amujulisiche Paulo ju ya maacho ako uhuva, "Avahakimu vatumile imola ndiluhusu muheke: apo muhekake hwivala na mubite hwa lufuvo." ³⁷Lakhini u Paulo ahavachovela, "vatutovile hazalani, avanu ambavo ni walumi bila hutuhukumu na valamwe uhututaka huligelesa; halafu lino visaha hutuhecha hwa sili? Hapana, sihacha yiwesehana, vavene vayiche hutuhecha mahala apa." ³⁸Valinzi vavajulisiche mahakimu ju ya maneno ako, avahakimu vayokwiye sana pala pevaele uhuva u Paulo na Sila vavele valumi. ³⁹Avahakimu vayichile nuhuvasihi vahume,

napevavahumiche hwivala huligelesa, vavanyilikhe u Paulo na Sila vahume nje ya muji kwavo.⁴⁰Khwa hiyo Paulo na Sila vahumile hwiva muligelesa vayichile hunyumba na hwa lidiya. Paulo na Sila vavevawene avalongo, vavasopile inumbula nekhe vaheke mukhivuta isho.

Chapter 17

¹Na pevalutile mu khivuta fya Amfipoli na Apolonia, vayichile mbaha mukhivuta sha Tesolanike ambavo khwa vele ni sinagogi lya Vayahudi. ²Kama sheyivele kawayida ya paulo, ahele uhwavo, na hwa musikha kwa sikhu chidatu cha sabato ajadiliyine navo ju ya maandikho. ³Avele ifunguliwa amaandikho na kuwaeleza uhuva, ilimupasa ukhilisiti atesehe na kisha uhufufuha uhhuhuma hu wafu. Avachovye, "Uyu yeesu yendihavachovela imola chavo ndyo ye Khilisiti" ⁴Baasi ya Vayahudi vashawishihe nuhuungana nu Paulo nu Sila, pamonga na vagiliki vacha Nguluvi, avakina mama volofi vaongofu ni likundi likomi lya vaanu. ⁵Lakhini avayahudi vesiviamini, vevamemichwe nu wifu, vatendile husokho nuhuvatekula baazi ya vaanu vaofu, vakusanyiche uvumati wa vaanu pamonga nuhusababisa igasiya humujini, nekhe vamilie inyumba ya jasoni, vasahaka uhuvakhamula u paulo nu sila ili uhuvaleta mbele cha vaanu. ⁶Lakhini pevavakosiche, vamuhamwe u Yasoni na baasi ya valongo vangi nuhuvasindiha huvulongolo khwa vaofisa va khivuta, vayovaka, "Ava avakosi vevapindwe uulimwengu vafihe mbaha huno piya, ⁷avakosi ava vevakalibiswe nu Yasoni vaayihalifu isheliya ya Kaisali, vichova huna mutwa yungi yekhemelwa Yeesu" ⁸Uvumati na vaofisa va khivuta pevapulike amambo ako, vayingichwe ni wasiwa. ⁹Bada ya huva vamilile uhutekula isendi ya samani ya vulinzi huhuma khwa Yasoni na vangi, vavalekhile vahelele. ¹⁰Ikilo yila avalongo vamutumile u Paulo nu Sila Beroya. Napevafihe uhu vahele katika sinagogi lya vayahudi. ¹¹Avanu vala vavele vanya vuelewa mukomi hulikho vaanu va Thesolanike, khwasabu vavele nuvutayali vahuyanuhila ilicho hwa akili chavo, nuhuchungusa amaandikho khila sikhu ili uhuvona ngita maacho kekachovilwe ndyo shekavele. ¹²Khwa hiyo volofi vavo vaaminile, vavelemwe avadala avanya vushawishi mukomi va khigiliki na vakosi volofi. ¹³Lakhini avayahudi wa Thesolanike pevagundwele uhutya u Paulo itangasa ilicho lya Nguluvi uhwe hu Beroya, vahele uhwe nuhukochelecha na kisha huvangisa igasiya khwa vaanu. ¹⁴Khwa shang'ani, avalongo vamusindihe u Paulo khwa njila ya nyanja, lakhini u Sila nu Timotheo vasike pala. ¹⁵Ava longo vala vevamusindikhe u Paulo vahele nave hadi Aathene, pevamulekhile u Paulo uhwe, vayanushe amalagicho uhuhuma khwa mweene uhuva, Sila nu Timotheo vayiche khwa mwene shang'ane sheyiwehane. ¹⁶Na umsikha ahavalinda uhwe Athene, inumbula ya mwene yadadilwe mukati mwahe khwa jinzi sheawene ikhivuta shehimemile isanamu njolofi. ¹⁷Ewe ajadiliyine mu sinagogi na vayahudi vala vevahamucha u Nguluvi na khwa vala vondi veakutine navo khila sikhu husikho. ¹⁸Lakhini baathi ya wanafalusafa va vaepikere na Vastoiko vahamukabili. Navangi vachovile, "Hinu hina she ichova uyu mlongelaji mugekhe? Avangi vachovile, "Yivonehana ihubili imola cha Nguluvi mugenji," Khwasabu ihubili imola cha Yeesu nu vufufuho. ¹⁹Vamutekwle u Paulo nuhumuleta Areopago, vachovaka, "Twiwsa uhumanya aka mafundiso mapya keuhakachova? ²⁰Khwasabu wileta amambo mapya mumbuluhutu chtu. Khwahiyo twisaha uhumanya aka amambo kana mana gani?" ²¹(Na vaanu vondi va Athene pamonga na vagenji vevavlepo uhwavo, vitumila umsikha kwavo aiza katika hulongela nuhupulikhicha ju ya licho ilipya.) ²²Khwa hiyo Paulo ayimile katikati ya vaanu va Areopago na huchova, "uny vaanu va Aathne, ndivona uhuva unyenye muvele vaanu va dini khwa khila namuna, ²³khwani katika uhuluta khwangu nuhulanga ifinu fyenyo fya huabudu, ndiwene maacho kkayandikhilw mu yimonga mwa matambiho kenyo, yichova "KHWANGULUVI YESIJULIHANA". Ewe basi, uyo yemuhamuabudu bila huyelewa, ndyo yendihavajulisa unyenye. ²⁴Nguluvi yeavumbile iinyi ni khila khinu shhivele mukati, khwa huva ye mutwa va humbinguni ni inyi, siwsa uhutama munyumba cha Nguluvi chechitengenesilwe na mavoho. ²⁵Na piya siitumuhiwa na mavoho ka vanadamu kana kwamba ihitaji ihinu uhuhuma uhwavo khwani umwene yumwene ahavapela avaanu uvusima ni pumuzi ni finu fingi fyondi. ²⁶Uhulutila muunu yumonga, afanyile amatayifa kondi ka vaanu veviishi ju ya uso wa inyi, na ahavavimbila inyakati ni mipaha mu maeneyo keviishi. ²⁷Khwa hiyo, vitahiwa uhumutemula u Nguluvi, na yamukini vamufikhile nuhumupata, na khwa vuhakika siavli hutali ni khila yumonga veetu. ²⁸Khwa mwne twiishi, twigenda nuhuva nuvusima wetu, ngita mtunzi venyo yumonga va lishayili peachovile 'tuvele vaholwa va mwene.' ²⁹Khwa hiyo, uvone yive uwewe tulivaholwa va Nguluvi, sitwipaswa uhufikilila uhuva uungu ni kama zahabu, au shaba, au maganga, sanamu yeyichongilwe khwa vustadi na mawaso ka vaanu. ³⁰Khwa hiyo, Nguluvi achihiye inyakati chila cha vujinga, lakhini lino iamulu avaanu vondi khila mahali vapate uhuhongecha. ³¹Iyi yivele sababu avimbile isikhu ambayo hacha ihukumu iinyi khwa haki khwa muunu ambaye amuchakwele. Nguluvi ahechiche uvuhakika wa muunu uyu khwa khila muunu pala peamufufwe ahahuma hu wafu. ³²Na vaanu va Athene vavechike vapulikhe imola ya hufufuliwa khwa wafu, baasi yavo vahamuzihaki u Paulo, ili avangi vahachova "Tuhahupulihicha hangi khwa mola cha licho ili" ³³Bada ya apo, Paulo avalekhile. ³⁴Lakhini baasi ya vanu vaungine nu mwene vahaamini, avemwe u Dionisio Mwareopago, nu mudala ikhemelwa Damali na vangi pamonga navo.

Chapter 18

¹Bada ya mambo ako, Paulo ahekile Athene uhubita hu Kolintho. ²Uhwe amupatile u Muyahudi yeikhemelwa Akwila muunu va kabila lyaPonto, umwene nu mudala vamwene yekhemelwa Plisila vayichile uhuhuma uhwe hu Italiya, hwasabu Klaudia amulusiweche avayahudi vondi vaheke hu Roma; Paulo ayichile uhwavo; ³Paulo ahaishi nuhufanya ikhasi navo khwani umwene ifanya ikhasi yeyiwanana ni yavo. Avene vavele vitengenesa amahema. ⁴Paulo ajadiliyine navo mu sinagogi khila sikhu ya sabato. ⁵Lakhini Sila nu Timotheo vavechike viyicha uhuhuma hu Makedonia, Paulo asuhumilwe ni Umbepo huvashuhudila avayahudi uhuva u Yeesu ndyo khilisiti. ⁶Umsikha avayahudi vavechike vamupingile nuhumuzihaki, ewe Paulo apumunile ifwalo ya mwene mbele yavo, nuhuvachovela, "idanda yenyo na yive ju ya mitwe kyenyo yunye; Uneene sindina hatiya. Uhuma isaichi nu huyendelela, ndihahelelela avamatayifa." ⁷Ewe ahekile uhuhuma pala ahele hu nyumba ya Tito Yusto, Muunu yeahamuabudu u Nguluvi. Inyumba ya mwene yivele khalibu ni sinagogi. ⁸Klipo, khiongosi va sinagogi pamonga na vaanu vahunyumba ya mwene vahamuamini u Mutwa. Vaanu volofi va Korintho vevamupulikhe u Paulo alongelaka vaaminile nuhuchabihwa. ⁹Umutwa amuchovye Paulo ikilo khwa njila ya maono, "Utane uhuyokopa, lakhini chovake utane uhuchiha. ¹⁰Khwani uneene ndivele pamonga nu veve, na hakuna yehacha ijalibu uhukuzulu, mana ndina vaanu volofi mu khivuta ihi." ¹¹Paulo atamile uhwe khwa musikha kwa mwaha kumonga ni miechi sita avulichaka ilicho lya Nguluvi miongoni mwavo. ¹²Lakhini Galilo peafanyilwe mutawala wa Akaya, Wayahudi vayimile pamonga khinyume nu Paulo nuhumusindiha pavulongolo pa khidogo sha hukumu, ¹³vachovaka, "Umunu uyu ahavashawishi avaanu vamuabudu u Nguluvi khinyume sha sheliya." ¹⁴Umsikha Paulo peavele isaha uhuchova, Galio avachovye avayahudi, "Unyenye Vayahudi, hali yive likosa au vuhalifu, haliyiva halali huvashuhulikhila. ¹⁵Lakhini khwasabu kavele maswali, kekibusu maacho na matawa, ni sheliya yenyo, basi muhukumu yunye veene. Uneene sinditamani uhuva hakim u khwa habali ya mambo ako." ¹⁶Galio ahavaamulu vaheke pavulongolo pa khidoko sha hukumu, ¹⁷Ewe, vamukhamwele Sosthene, khiongosi va sinagogi, vamutovile mbele ya khidogo sha hukumu. Lakhini Galio sijali shevahifanyile. ¹⁸Paulo, bada ya hutama pala khwa musikha mutali, avalekhile avalongo nuhubita khwa meli Silia pamonga nu Plisila nu Akwila. Kabula ya huheka pabandali, akhetile injwili cha mwene kwani avele aapile uhuva mnazili. ¹⁹Vavechike vifikha hu Efeso, Paulo amulekhile u Plisila nu Akwila pala, lakhini umwene yu mwene ayingye hu sinagogi nuhujadiliyana na vayahudi. ²⁰Vavechike vamuchovye Paulo atame navo khwa musikha mutali, umwene abelile. ²¹Lakhini ahekile uhwavo, avachovye, "Ndikomoha hangi uhwavo, avachovye, "Ndikomoha hangi uhwenyo, uvone yive vuhelwa wa Nguluvi." Bada ya apo, ahekile khwa meli huhuma hu Efeso. ²²Paulo avechike afikhe hukayisali, ahovile hubita huhungila ilikhanisa lya huyelusalemu, nekhe ayikhe panyi hwa khanisa lya Antiokia. ²³Bada ya hutama khwa musikha pala, Paulo ahekile uhulutila maeneo ka Galatiya na Frigia na huvasopa inumbula vanyasule vondi. ²⁴Nuyahudi yumonga yeikhemelwa Apolo, yeaholilwe uhwe hu Alexandria, ayichile hu Efeso. Avele ni fasaha muhulongela nu hodali mu maandikho. ²⁵Apollo avele ayelekesichwe mumafundiso ka Mutwa. Khwa jinzi sheavele ni Bidihi mu numbula, achovile nuhufundisa khwa vusahihi amambo kekahamuhusu u yeesu, ila amanyile tu uvuchabikhwa wa Yohani. ²⁶Apollo avangile uhusungumusa khwa vujasili mu nyumba ya Nguluvi. Lakhini Plisila nu Akwila vavevapulikhe, vafanyile uvulafiki numwene na vamuyelesiche juu ya njila cha Nguluvikhwavusahihi. ²⁷Avechike itamani uhuheka uhubita hu Akaya, avalongove vamusopile inumbula nuhuvayandikhila ihati avanyasule vevavele huakaya ili vapate uhumuyanuhila. Avechike afikhe, khwa lukano avatangile sana vala vevamuaminile. ²⁸Khwa ludali lwa mwene na maalifa, Apolo avasidye avayahudi hazalani avonesiche uhulutila amaandikho ka huva u Yeesu ndyo Khilisiti.

Chapter 19

¹Yihava uhutya u Apolo peavele hu kolintho, Paulo alutile inyanda cha hushanya nuhufukha mu khivuta sha Efeso, na awene vanyasule kazaa uhwe. ²Paulo avachovye, "Je, mwayanushe Umbepo Umwimikhe pemwaaminile?" Vamuchovye, "Hapana, sitwawesiche hata uhupulikha uhuhusu Umbepo Umwimikhe." ³Paulo aachovile, "Lino unyenye mwachabihilwe vuli?" Vachovile, "Muvuchabihwa wa Yohani. ⁴Basi Paulo ajibwe, "Yohani achabihe hwa vuchabihwa wa huhongecha. Avachovye avaanu vala uhutya vipaswa uhumuamini yula ambaye hali iyicha baada yahe, yaani, Yeesu." ⁵Avanu vavevapulikhe iola ichi, vachabihilwe hwa litawa lya Mutwa Yeesu. ⁶Na yihava u Paulo peavimbile ilivoho lya mwene juu yavo, Umbepo Umwimikhe ayichile ju yavo na vavangile uhunena hwa luha nuhulakula. ⁷Jumula yavo vavele vakosi vevifiha lichumi na vavili. ⁸Paulo ahele mulisinagogi ahanena hwa vujasili hwa musikha kwa miechi kidatu. Avele iongosa amajadiliyano nuhuvakweka avaanu uhuhusu amambokekihuhu uvutwa wa Nguluvi. ⁹Lakhini avayahudiavangi vavele vakaidi navesiviti, vavangile uhuchova amabaya uhuhusu injila ya Khilisiti mbele ya vumati. Basi Paulo alekhine navo na avatengile veviamini mbali navo. Nave avangile uhulongela khila sikhu muvukumbi wa Tirano. ¹⁰Iyi yayendelye hwa miaha kivili, khwa hiyo vondi vevavele viishi mu Asia vapulikhe ilicho lya Mutwa, vondi Vayahudi na Vayunani. ¹¹Nguluvi avele ifanya amatendo mavaha hwa mavoho ka Paulo, ¹²uhutya hata vatamu vaponyichwe, ni mbepo muchafu vavahekile, umsikha vavevatekwe ileso ni fwalo chechahumile mumuvili kwa Paulo. ¹³Lakhini pavelepo Avayahudi vapunga mepo vasafilike uhulutila ilieneo ilyo, vahalitumila ilitawa lya Yeesu haajili ya matumisi kavene. Vavachovelaka vala vavele ni lijini lichafu; vachovaka, "Ndihaamulu muhume hwa litawa lya Yeesu ambaye Paulo ahamuhubili." ¹⁴Vevafanyile aka vavele vana sabava kuhani muvaha va Khiyahudi, Skewa. ¹⁵Umbepo vachafu vavajibwe, "Yeesu ndimumanyile, nu Paulo ndimumanyile; lakhini unyenye yunye vayani?" ¹⁶umbepo yula muchafu mukati mwa muunu avalukhye avapunga mepo na avashindile uludali nuhuvatova. Ndyo vanyilile uhuhuma munyumba yila vavele khibuna nuhujeluhiwa. ¹⁷Ilichu ili lyamanyihie hwa vondi, Vayahudi na Vayunani, ambapo vatamile uhwe hu Efeso. Vahava ni hofu sana, ni litawa lya Mutwa lya sidye uhuheshimiha. ¹⁸Piya, volofi va vauminivayichile na vaungine na vizihilishwa amatendo mabaya kevafanyile. ¹⁹Volofiveva vele vefanya uvuganga vakusinye ifitabu fyavo, vahomile pavulongolo pa khila muunu. Umsikha kwavo pevavalilike isamani ya finu ifyo, yavele fipande hamusini elufu fya sendi. ²⁰Ewe ilicho lya mutwa lya enie hwa vupana sana mu ludali. ²¹ya Paulo uhukamilisa ihuduma ya uhu hu Efeso, Umbepo amuongosiche uhubita hu yelusalemu uhulutila Makedonia na Akaya; Ahachova, "Bada ya huvehwe uhwe, yihandipasa huyivona Lumi pia." ²²Paulo avatumile Makedonia vanyasule vamwene vavili, Timotheo nu Elasiso, ambavo vavele vamutangile. Lakhini umwene asike hu Asia khwa musikha. ²³Umsikha ukwe hwahumye igasia ngomi uhwe hu Efeso uhuhusu injila yila. ²⁴Sonala yumonga ilitwa lya mwene Demetrio, ambaye ye atendile ifisanamu fya sendi fya ngulvi Diana, aletile ibiashala ngomi hwa vafundi. ²⁵Hivyo avakusinye avafundi va khasi iyo nu huchova, "Vaheshimiwa, mwielewa uhutya mu byashala iyi uweewe twiyingicha sendi njolofi. ²⁶Mwilola nuhupuliha uhutya, situliapa pa Efeso, bali kalibu Asia yondi, uyu Paulo avashawishiche nuhuvagevusa avanu volofu. Ichova uhutya hakuna vanguluvi ambavo vafanyilwe hwa mavoho. ²⁷Nasiyo yivele muhatali uhutya ibyashala yetu hacha yiva siyihitajiha hang, lakhini piya ni nyumba ya Nguluvi umudala yeavele muvaha Diana iwesa uhutekulwa uhuva asina mana. Tena hali iwesa hata uhuyacha uvuvaha wa mwene, umwene ambaye Asia ni inyi humuabudu." ²⁸Vavechike vapulikhe aka, vamemile ni hasila na vayovile, vachovaka, "Diana va vaEfeso yemuvaha." ²⁹Muji kwondi kwa memile igasia, na vaanu vanyilile pamonga mukati mwa vukumbi wa mikino. Vavakhamwe avasafili vayake nu Paulo, Gayo na Alistaliko, vevasahaka Makedonia. ³⁰Paulo asahaka uhuyingila mu vumati wa vaanu, lakhini avanyasule vamusuvye. ³¹Pia, baasi ya vaafisa wa mukowa wa Asia ambao vavele valafiki vamwene vamusindishe imola hwa ludali humunilikha atane uhuyingila muvukumbi wa mikino. ³²Baasi ya vaanu vavele vichova ikhinu ikhi na vangi ilicho lila, hwasabuuvumati wa vaanu vavele vuchanganyihwe. Volofi vavo sivawesiche hata uhumanya hwanini vayichile pamonga. ³³Avayahudi vamuletile u Iskanda whivala mwa vumati wa vaanu nuhumuvimba hushanya pavulongolo pa vaanu. Iskanda ahahumya iishala hwa livoho lya mwene humumya amaeleso hwa vaanu. ³⁴Lakhini vavechike vatambwe uhutya avele muyahudi, vondi vayovile hwa savuti yimonga hwa musikha kwa saa chivili, "Diana ndyo muvaha va Efeso." ³⁵Bada ya kalani va muji uhuchisa uvumati, aachovile, "Unye vakosi va Efeso, yuyani yesiamanyile uhutya umui uku kwa Efeso avele mutunzaji va nyumba ya Nguluvi lya Diana muvaha na yila ipicha sheyidimile uhuhuma hu mbinguni? ³⁶Uhuvona basi uhuya amambo aka sihacha kiwesehana, twipaswa uhuva nuvutulifu na mutane uhufanya shoshondi shang'ani. ³⁷Hwamana muvakhemelye avaanu ava apa mahakamani ambavo siyo vahichi va nyumba ya Nguluvi wala siyo vanya humukufulu u Nguluvi veetu mudala. ³⁸Khwa hiyo, kama Demetrio na vafundi vevavele pamonga nave vana mashitaka zidi ya muunu yeyondi, mahakama chivele wazi

na maliwali pevali. Na valetwe mbele ya shauli. ³⁹Lakhini kama uveeve nde utemule shoshondi uhuhusu amambo kang'i, hachakishuhulikhiwa mukhikao halali. ⁴⁰Salwesi tuvele muhatali ya hutuhumiwa uhuhusu igasia isikhu iyi. Hakuna sababu ya machafuho aka, na sihacha twiva nu vuweso wahukaelekesa. ⁴¹Bada ya huchova aka, avatawanyiche amakutano.

Chapter 20

¹Bada ya gasia uhusila, Paulo avakhemelye avanyasule nuhuvasopa inumbula. Nuhwilaka na ahaheka hubita humakenodia. ²Nave yavealutile imikowa ikyo na avele ahavasopa inumbula avaamuni ahayingila huyunani. ³Bada ya mwene uhuva pala khwa musikha kwa michi kidatu, injama cha undilwe zidi ya mwene na Vayahudi avechaka ikalibila uhusafili hwa njila ya bahali huelekela hushamu, ewe alasimihe uhukomoha hulutila hu Makedonia. ⁴Vevaandaminne nave mbaha hu Asia vavele Sopatlo, mwana va pilho huhuma hu Belea; Alistaliko na sekundo, vondi uhuhuma vaamini vavatesalonike; Gayo va Derbe; Timotheo; Tikiko na Trofimo uhuhuma hu Asia. ⁵Lakhini avaanu ava vamalile uhulongola na vavele vahatulinda uhu hu Troa. ⁶Hwa njila ya Bahali huhuma hu Filipi baada ya sikhu cha mikhate kyesikisopilwe ichachu, na mu sikhu chihano hacha tuhavafikhila uhwe Troa. Twatamile uhwe hwa sikhu saba. ⁷Hata sikhu ya hwanja ya lijuma, petwavele tukusanyikhe pamonga ili tumenyule umukhate, Paulo asungumsiche na vaamini. Avele ipanga uhuheka khilavo yakhe, ewe ayendelye uhulongela mbaha pakilo nechochi. ⁸Khwavele ni tala njolofi mu shumba sha hushanya ambapo twavele tukusanyikhe pamonga. ⁹Mulidilisa avele atamile mudimi yumonga ilitawa lya mwene Utiko, ambaye alilemewa ni tulo nzito. Hata Paulo peavele ihutubila hwa musikha mutali, umudimi uyu, avele agonile, ahadima panyi uhuhuma hugolofa yahadatu na aholilwe avele afwele. ¹⁰Lakhini Paulo ayikhile panyi, inyosiche yumwene ju yakhe, ahamukumbatila. Kisha ahachova, "Mtane uhung'anya itamaha, hwa huva avele hayi." ¹¹Nekhe adame hangi hu golofa nahamenyula umukhate, ahalya. Bada ya hulongela navo hwa musikha mutali mbaha palukhela, ahaheka. ¹²Vamuletile umudimi yula khijana peavele hayi vafalijikhe sana. ¹³Uweewe yuwe twalongwe huvulongolo pa Paulo khwa meli na twaelekye Aso, ambapo uweewe twapangile uhumutekula u Paulo uhwe. Ihi ndyo umwene yumwene asahaka uhufanya, khwasabu apangile uhubita uhulutila inyini ng'afu. ¹⁴Avechike atufishe uhwe Aso, twamupashe mu meli tuhahelila hu mitilene. ¹⁵Nekhe uweewe tuhatweka uhuhuma uhwe na sikhu ya khavili twafikhe uvupande wa khavili wa khisiwa sha Kio. Isikhu yeyafwatye, tuhawasili khisiwa sha samo, na hilavo yakhe tuhafiha mukhivuta sha mileto. ¹⁶Khwasabu u Paulo avele alamwe uhusafili uhulutila hu Efeso, ili uhutya atane uhutumila musikha kwokwote mu Asia; hwa mana avele ni shang'ani ya huwahi hu Yelusalemu hwajili ya sikuku ya Pentekoste, kama haliyiwesehana umwene hukhita ewe. ¹⁷Uhuhuma hu Mileto ahatuma avaanu mbaha hu Efeso na avakhelye avasekhe va khanisa. ¹⁸Vavechike vafikhe khwa mwene, avachovywe, unyenye yunye mumanyile tangia isikhu ya khwanja ndavechike ndididikhe apa Asia, jinzi shendavele uhwenyo musikha kwote. ¹⁹Ndimutumishe umutwa hwa humunyenyekefu wondi na hwa manyochi, na mateso kekalutile uneene hwa hila cha vayahudi. ²⁰Mumanyile jinzi ambavyo sindawesiche uhwisuvila uhutangasa hwenyo khinu shoshondi ambasho shavele muhimu, na jinzi uneene shendavavuliche wazi na piya hubita nyumba hwa nyumba. ²¹Mumanyile jinzi uneene shendayendelye uhuvaonya avayahudi na Vayunani ju ya toba khwa Nguluvi nu lufuvo mu Mutwa veetu Yeesu. ²²Na lino, mulolake, uneene, ndihamutii Umbepo Umwimikhe huelekela hu Yelusalemu, nditane uhukamanya amambo ambayo kehacha kahandihumila unene uhwe, ²³ila hwa huva Umbepo Umwimikhe uhandishudila uneene mu khila muji na ichova uhutya iminyololo na mateso ndyo fyefihandilinda. ²⁴Lakhini uneene sindifikilila uhutya amaisha kangu khwa ng'asi yoyondi ya samani uhwangu, ili ndiwese uhumala umwendo kwangu ni huduma yendawanushe uhuhuma hwa mutwa Yeesu, hushuhudila ienjili ya lukano lwa Nguluvi. ²⁵Na lino, lolake, ndielewa uhutya vondi, miongoni mwa vala vendahela huvahubili uvutwa, sihacha muhandivona uuso hangi. ²⁶Khwa hiyo ndihavashuhudila ilelo iyi, uhutya sindina hatiya hwa danda ya munu yeyondi. ²⁷Khwa maana sindisuvye huvatangasihicha uvuhelwa wote wa Nguluvi. ²⁸Khwahiyo yivechake vaangalifu ju yenyo unyenye yunye, na ju ya likundi lyoyondi ambalyo Umbepo Umwimikhe avavimbile unyenye uhuva uvuangelizi. Yivechake vaangalifu uhudima umukusanyikho kwa mutwa, ambako kwa gulile hwa danda ya mwene. ²⁹Ndielewa uhutya bada ya huheka hwangu, Libwa lititu likali hacha liyingila uhwenyo, na vatane uhuhulumila ilikundi. ³⁰Ndiyelewa uhutya hata miongoni mwenyo yunye baasi ya vaanu hacha viyicha nuhuchova amambo mapotofu, ili huvakweka avanyasule vavafwate avene. ³¹Khwa hiyo muve miho. Mukumbuhake uhutya hwa miaha kidatu sindawesiche uhwikhelwa uhuvulicha khila yu monga venyo hwa manyochi ikilo nu munyi. ³²Na lino uneene ndihavakabisi hwa Nguluvi, na hwa licho lya lukano ya mwene, ambalyo liwesa uhuvachenga nuhuvapela uvulisi pamonga navo vondi vevavimbilwe iwakfu hwa Nguluvi. ³³Sindatamanile isendi, zahabu, au ifwalo. ³⁴Mumanyile unyenye yunye uhutya amavoho aka kandipelye amahitaji kangu yune na mahitaji ka vala vevavele pamonga nu neene. ³⁵Mu mambo kote ndavapelye umufano kwa jinzi sheyipaswa uhuvatanga avanyonge khwa hufanya ikhasi, na jinzi shevipaswa uhukumbuha amaacho ka mutwa Yeesu, amaacho ambako umwene achorile: "yivele heli uhuhecha hulikho uhuyanuhila." ³⁶Bada ya huchova namna iyi, afugime anyilikhe pamonga nu mwene. ³⁷Vondi vavembile nechochi nuhumudimila u Paulo

husingo nu humubusu. ³⁸Vahusunikhe saidi ya kondikhwasabu ya khila ambasho avele achorile, uhutya kamwe sihacha vahavuvona uvuso wa mwene hangi. Nekhe vamusindikhiliche hu melikebuni.

Chapter 21

¹Umsikha twavechike tulekhine navo, na twisafili hubahali, twafihe pamonga mukhivuta sha kosi, na khilavo yakhe twafikhe mu Khivuta sha Rodo, na huhuma uhwe twafihe muhivuta sha patala. ²Twavetupatile imeli yeyilovoha uhubita hu Fonike, twahovile tuhasafili. ³Twavechike twifiha pavulongolo pahisiwa sha Kipro, twayilekhile uvupande wa hung'iki, tuhasafili mbaha hu silia, tuhavimba inanga mu khivuta sha Tiro, khwasabu uhwe ndyo meli yavele yiyise ishehena chahe. ⁴Bada ya huvavona avanyasule, twatamile uhwe sikhu saba. Avanyasule ava vamuchovye u Paulo uhulutila hwa Umbepo uhutya umwene atane uhudadiha hu Yelusalemu. ⁵Hata petwatimisiche isikhu chila, uweewe twahekile tuhahelelaka, Vondi pamonga, na vadala vavo na vaaa vavo, vatusindihiliche mu njila chetu mbaha petwahumile hwivala mukhivuta. Nekhe tufugame hu pwani, tuhanyilikha, twalakine khila yu munga. ⁶Twahovile imeli, huno navo vakomwihe hunyumba hwavo hangi. ⁷Hata petwamalile isafali yetu uhuhuma u Tiro, twafihe huTolemai. Pala twahungye avalongo, tuhutama navo hwa sikhu yimonga. Hilavo ⁸yakhe twahekile twahele hukaisalia. Uweewe twayingye hunyumba hwa Filipino, umuhubili va ienjili, yeavele yumonga va vala saba, nayufwe twatamile pamonga nave. ⁹Umunu uyu avele na vahinja vatayi vabikila ambavo vatabilye. ¹⁰Bada ya hutama uhwe khwa sikhu kaza, ayikhile uhuhuma hu vuyahudi umuvilisiyumonga yeikhemelwa Agabo. ¹¹Umwene ayichile uhwetu na ahavutwaa umukandala kwa Paulo. khwa ukwe ihungile mumagulu na mavoho ka mwene yu mwene nuhuchova, "Umbepo Umwimikhe achove de," "wayahudi va hu Yelusalemu hacha vahamuhunga muunu yeimiliki umukhanda uku, navo hacha vahamukabisi mumavoho kavaanu va Matayifa." ¹²Twave tupulikhe ako, uwewe na vaanu vevavele viishi mahali pala twamusihiche u Paulo atane uhuhova uhubita hu Yelusalemu. ¹³Apo u Paulo ajibwe, "Mwikhita hina, mwivemba nuhundidenya inumbula yangu? Hwamana ndivele tayali, siyo tu hufungwa, lakhini piya hufwila uhwe hu Yelusalemu hwaajili ya litawa lya Mutwa Yeesu." ¹⁴Hwa vile u Paulo siasahaka uhushawushiwa, twilekhilwe nuhuchova, "Basi uvuhelwa wa mutwa kafanyihe." ¹⁵Bada ya sikhu ichi, twatekwe imifukho kyetu na twadamile hu Yelusalemu. ¹⁶Baasi ya vanasule uhuhuma hu Kaisalia piya vafwatine nuwewe. Vamuletile muunu yu munga yeikhemelwa Mnasoni, Munu va Kipro, mnyasule vahatali, ambaye twatamile nave. ¹⁷Twave tufihe hu Yelusalemu, valongo vatukhalibise hwa lufuvo. ¹⁸Hilavo yakhe Paulo ahele pamonga nuwewe hwa Yakobo, na vasekhe vondi vavelepo. ¹⁹Bada ya huvahungila, avapelye italifa yimonga bada ya yingi ya mambo ambako u Nguluvi atendile miongoni mwa matayifa khwa hulutila ihuduma ya mwene. ²⁰Umsikha vavechike vapulikhe ako, vahamusifu u Nguluvi, na vamuchovye, "Wilola, mulongo, huna maelfu valingi vaaminile miongoni mwa vayahudi. Avene vondi vana niya ya hukhamula isheliya. ²¹Vachovelilwe uhuhusu uveve, uhutya wivulicha Avayahudi veviishi kati ya Matayifa uhulehana nu Musa, na uhutya uhavachovela vatane uhuvatahili avaana vavo, na vatane uhufwata idestuli cha hatali. ²²Twipaswa tukite khina? Bila shaka hachavipulikha uhutya uveve uyichile. ²³Ewe khte khila uweewe shetuhahuchovela lino: tulinavo vaanu vatayi ambavo vavimbile inazili. ²⁴vatekule avanu ava na witakase yuve pamonga navo, na uvalipile igalama chavo, ili vawese uhukheta imitwe kyavo. Ewe vevachovelilwe uhuhusu uveve yivele ya vudesi. Hacha vihifunja uhutya uveve piya wifwata isheliya. ²⁵Lakhini hwa mola cha matayifa ambavo vavele vaumini, twayandikhe nuhuhecha amalakicho uhutya vipaswa uhwiepusa ni finu fyefihechichwe izabihu hwa sanamu, ni danda, uhuhumana na khila sheshanyongilwe, na viepuse nuvuashelati." ²⁶Ndyo u Paulo aliwatwaa avakosi, ni sikhu ya havili, ahitakasiche yumwene pamonga navo, ahayingila mu nyumba ya Nguluvi, uhutangasa ihipindi sha sikhu cha hwitakasa, hadi uvusembe yihumye khwaajili ya khila yumonga vavo. ²⁷Sikhu icho saba pecha kalibye uhusila, baazi ya Vayahudi uhuhuma hu asia vamuwene u Paulo mu nyumba ya Nguluvi, na makutano vadadile, na vamunyosehiche amavoho. ²⁸Vavele viyova, "avaanu vahuilaeli, mututange. Uyu ye muunu yeahavavulicha avanu khila mambo ambako kavele khinyume na vaanu, sheliya, na mahali apa. Pia avaletile avayunani mu nyumba y Nguluvi nuhupela inajisi mahali apa palukinikho." ²⁹Khwa huva pahwanja vavele vamuwene Trofimo Muefeso avele pamonga nu mwene humujini, navo vahambwe uhutya Paulo amuletile munyumba ya Nguluvi. ³⁰Muji kwote kwavele ni tahaluki, na vaanu vanyilile pamonga nuhumukhamula u Paulo. Vamuhumiche hwivala mwa nyumba ya Nguluvi, ni milyango mala kyafungilwe. ³¹Vavechike vijalibu uhumbuda, imola cha mufishe umuvaha va majeshi lya valinzi uhuvu Yelusalemu yondi yavele yimemile Gasia. ³²Mala yiyo avatekwe ava askali nu jemedali ahavunyiila uvumati. Umsikha avaanu vavechike vamuwene umukhomi va jeshi na askali, vilekhilwe uhumbutova u Paulo. ³³Nekhe umuvaha va majeshi amukalibye na amukhamwe Paulo, na alimulu ahungwe minyololo givili. Amuvuchiche umwene yeani na akhitilevuli. ³⁴Baasi ya vaanu muvumati vavele vipayuha ikhinu ikhi na vangi khingi. Khwa huva u jemedali siawesiche uhuvachovela shoshondi hwa sabu ya lwove lula, ahalamula u Paulo aletwe mukati mu ngome. ³⁵Basi avechike ifikha mu ngasi, atekulilwe nu askali khwasabu ya gasia cha vumati. ³⁶Mana uvumati wa vaanu vamufwatile na vayendelye uhuyova, "muheche

uyu!"³⁷Paulo peavele iletwa mukati mu ngome, amulongye umukomi va jeshi, "Ndiwesa uhuhuchovela khinu?" Umukhomi va jeshi yula ahachova, "Je wichova khiyunani?"³⁸Je, uveve siyo yula umumisili ambaye awali alongochiche uvuasi na atekwe amagaidi elufu ine muluguchi?"³⁹Paulo ačovile, "Uneene ndivele muyahudi, uhuhuma khivuta sha tasilo ya kilikia. Uneene ndivele layiya va Khivuta maaalufu. Ndi havanyilikha, mundiluhusu ndisungumuse na vaanu." ⁴⁰Umsikha u jemedali aechike amupelye uluhusa, Paulo ayimile pechivele ingasi na ahechiche iishala khwa vaanu hwa livoho lya mwene. Umsikha pehwavele khichisa sana, alongelye navo hwa khihebulaniya. Ahachova,

Chapter 22

¹"Avalongo na vababa vangu, mupulikichake uvutetesi wangu wehachandifanya uhwenyo lino." ²Makutano vavevapulikhe Paulo peachovaka navo khwa hi Ebraniya, vachihile. Ahachova, ³Uneene ndivele muyahudi, ndiholile mukhivuta sha Terso ilihala lya kilikia, ila ndapatile uhwimba muhivuta ihi, mumagulu ka Gemalieli. Ndavulichichwe uhulingana ni njila sahihi cha sheliya cha vababa veetu. Uneene ndina bidihi ya Nguluvi, ngita unyenye nyevondi shemuvele ilelo. ⁴Ndavatesiche khwa njila iyi mbaha uhufwa; ndavahungile avakosi na vadala nuhuvataka huligelesa. ⁵Hata kuhani movaha na vasehe vondi viwesa uhuhecha uvushahidi uhutya ndayanushie ihati uhhuhuma uhwavo khwa jili ya valongo vevavele hu Dameski, uhwangu uneene uhusafili uhubita uhwe. Yavele ndivalete avaanu hu Yelusalemu va njila yila ili vahungwe nuhuazibiwa. ⁶Yahumye uhutya pala pendavele ndisafili ndikalibila hu Damesiki, majila ka pamunyi gafulu umwanga mukhomi kwa humye hu mbinguni kwa vangile uhundianga. ⁷Nda dimile panyi nuhupulikha isavuti yihandichovela, 'Sauli, Sauli khwanini uhandiusi?' ⁸Ndajibwe, 'uveeve yuve nani, Mutwa?' Andichovye, 'Uneene yune Yeesu mnazaleti, ambaye uveve uhandiusi.' ⁹Vala vevavele nu neene vayiwe inulu, ila sivapulikhe isavuti ya yula yeachovile nu neene. ¹⁰Ndachovile, 'ndikhite vuli, mutwa?' Mutwa andichovye, 'Uyime na uyingile Damesiki; uhwe hacha wichevelelwa khila khinu wipaswa uhufanya.' ¹¹Sindawesiche uhulola khwasabu ya muangasa wa nulu yila, apo ndahele hu Dameski khwa huongoswa na mavoho ka vala vevavele nu neene. ¹²Uhwe ndavonine nu muunu yeikhemelwa Aanania, avele muunu yeakhamwe isheliya nu munya huheshimiha mbele ya vayahudi vondi vevaishike uhwe. ¹³Ayichile uhwangu, ahayima mbele yangu, nuhuchova, 'Mulongovangu Sauli, upate uhulola. Khwa musikha kukwe ukwe ndamuwele.' ¹⁴Ahachova, 'Nguluvi va baba veetu ahuchakwe uveeveupate uhumanya uvuhelwa wa mwene, humuvona yula umunya haki, nuhupulikha isavuti yeyihuma mu mulomo kwa mwene.' ¹⁵Kwasabu hacha wiva shahidi khwa mwene khwa vaanu vondi ju ya keukawene nuhupulikha. ¹⁶Basi lino khwanini wilinda? Lamukhe uchabihwe, uhakalafye injanangifu chaho, huno wikhemela ilitawa lya mwene. ¹⁷Bada ya hulejea hu Yelusalemu, na pendavele ndisali mukati mwa nyumba ya Nguluvi, yahumye uhutya ndapevilwe amaono. ¹⁸Ndamuwene ahandichovela, 'Hima na uhweke hu Yelusalemu shang'ani, khwa sabu sihacha viyidihila uvushuda waho uhuhusu uneene.' ¹⁹Ndachovile, 'Mutwa, vavene vielewa ndavahungile huligelesa nuhuvatova vala vevahuaminile mu khila lisinagogi. ²⁰Ni danda ya Stefano shayidi vaho peadudile, unene hangi ndavele ndiyimile jilani nuhukubali na ndavele ndilinda ifwalo cha vala vevamubudile.' ²¹Lakhini andichovye, 'Ubitake, khwa sabu unene ndihahutumila ubite hutali khwa vaanu va matayifa.' ²²Avanu vamupelye uluhusa arove ju ya licho ili. Lakhini badaye vapasiche isavuti nuhuchova, 'muheche umuunu uuyu mu inyi; khwasabu siyo sahihi aish.' ²³Vavechike vipasa isavuti, nuhutaka ifwalo chavo nuhutaka ulufuna hushanya, ²⁴Jemedali movaha ahaamulu Paulo aletwe ngomeni. Ahaamulu avuchwe huno itowa ni mijeledi, nekhe umwene amanye khwa nini vavele vahamutovela ikelele namuna yila. ²⁵Hata pevavele vahungilwe khwa milegesi, Paulo amuchovye ukada yula yeayimile jilani nu mwene, 'Je! yevele haki uhwenyo uhumutova umuunu yeavele Murumi na bado sina ahukumiwa?' ²⁶Uakida yula aveapulikhe amaacho aka ahele hwa jemedali movaha nuhumuchovela, Achovaka, 'wisaha uhukhita khina? khwa mana muunu uyu mulumi.' ²⁷Jemedali movaha ayichile nuhumuchovela, 'Ndichovele, je uveevevele layiya va Lumi?' Paulo ahachova, 'ena.' ²⁸Jemedali ahamujibu, 'Uhulutila khiasi khikomi sha sendi apo nyo ndapatile uvulayiya.' Lakhini Paulo amuchovye, 'Uneene ndivele mulumi vahuholwa.' ²⁹Basi vala vevavele tayali uhubita humuvucha vahekile nuhumulekha umsikha kukwe ukwe. Nu jemedali nave ayokwipe, aveamanyile uhuva u Paulo avele Mulumi, na khwasabu amuhungile. ³⁰Isikhu yeyafwatye, jemedali movaha asahaka uhumanya isalwesi uhuhusu amashitaka ka vayahudi zidi ya Paulo. Ewe amufungwe ifungo fya mwene ahaamulu avavaha va makuhani ni balasa lyondi vakutane. Amuletile u Paulo panyi, nuhumuvimba katikati yavo.

Chapter 23

¹Paulo avalolile moja khwa moja avanu va balasa nuhuchova, "Valongovangu, ndiishi pavulongolo pa Nguluvi hwa zamila nofi mbaha ilelo iyi." ²Kuhani muvaha Anania ahavaamulu vala vevayimile jilani nu mwene vamutove umulomo kwa mwene. ³Apo u Paulo amuchovye, "Nguluvi hacha ahutova uveeve, uvukuta wewubahilwe ichokaa. Utamele uhandihukumu khwa sheliya, nayuve wiamulu nditowe hinyume sha sheliya?" ⁴Vala vevavele vayimile jilani nu mwene vachovile, "Ifi ndyo sheuhamulika u kuhani muvaha va Nguluvi?" ⁵Paulo aachovile, "valongo vangu, uneene sindamanyile uhutya uyu kuhani muvaha. Khwa khuva yiyandikhilwe, siwisungumusa fibaya ju ya mutawala va vaanu vaho." ⁶Paulo ave awene uhutya uvupande vumonga wa balasa ni Masudukayo na vangi Mafalisayo, apasiche isavuti nuhuchova, "Valongo vangu, uneene ndivele mufalisayo, Mwana va Mafalisayo. Khwasabu iyi nditegemela hwa vujasili uvufufuho wa wafu wendihukumiwa nawe." ⁷Avechike akachovile aka, malumbano makhomi kahumye baina ya Mafalisayo na Masadukayo, nu mukutano kwa gavanyikhe. ⁸Khwani Masadukayo vichova hakuna vufufuho, malayikha wala hakuna umbepo, ila Mafalisayo vichova aka kondi pekali. ⁹Gasia ngomi yahumye na baasi ya vaandishi vevavele uvupande wa Mafalisayo vayimile nuhujadili, vachovaka, "situweni shoshondi hibayan zidi ya muunu uyu. Vipi kama umbepo au malayikha alongelye nu mwene?" ¹⁰Umsikha yahumye ihoja ngomi, mukomi va majeshi ayokwipe uhutya upaulo aliilaluliwa fipande fipande na vene, apo ahaamulu avajeshi yayihe pasi nuhumutekula khwa ludali huhuma hwa vajumbe va balasa, nuhumuleta mu Ngome. ¹¹Kilo yeyafwatye u mutwa ayimile jilani nu mwene nuhuchova, "utane uhuyokopa, Khwahuva undishudye mu Yelusalemu, hivyo hacha wihecha uvushahidi hangi mu Loma." ¹²Hwavechike hushela, baasi ya vayahudi vafanyile iagano nuhukhemela laana ju yavo vavene: vachovile uhutya sihacha vilya wala hunywa shoshondi mbaha pehacha vahamubuda u Paulo. ¹³Hwavele na vaanu zaidi ya alobayini ambavo vafanyile injama iyi. ¹⁴vahela hwa vavaha va makuhani na vasehe nu huchova, "Twivimbile yuwe mu laana ingomi, tutane uhulya shoshondi mbaha pehacha tuhamubuda u Paulo. ¹⁵Hivo lino, balasa limuchovele ujemedali muvaha amulete uhwenyo, kana kwamba mwilamula ikesi ya mwene hwavusahihi. Uhwetu uweewe tuvele tayali uhumubuda kabla sina ayicha apa." ¹⁶Lakhini umwana va mulumbu va mwene nu Paulo apulikhe uhutya hwavele ni njama, ahele ahayingila mukati mwa ngome nuhumuchovela u Paulo. ¹⁷Paulo amukhemelye u Akida yumonga ahachova, "Mutekule umudimi uyu hwa jemedali; mana ana licho lya humuchovela." ¹⁸Basi Akida amutekwe umudimi yula ahamusindiha hwa jemedali muvaha amuchovye, "Paulo umuhungwa yula ahandikhemelye ahasaha ndikhuletele umudimi uyu uhwaho. Ana licho lya huhuchovela." ¹⁹Ujemedali yula umuvaha amukhamwe hwa livoho ahahitenga nave palubali, na amuvuchiche, "Khinu gani shewisaha uhundichovela?" ²⁰Umudimi yula ahachova, "Avayahudi vapatine uhuhunyikha umulete u Paulo khilavo hulibalasakana kwamba visaha uhupata imola cha mwene hwa vusahihi necho. ²¹Basi uveve utane uhukubali mana avaanu zaidi ya alobayini vahamufisila. Vifungile hwa lana, vatane uhulya wala hunywa hata pehacha vahamuvulaka. Hata lino vavele tayali, vilinda ihibali uhuuhuma uhwaho." ²²Basi ujemedali yula muvaha amulekhile umudimi ahelelake, bada ya humulakicha "Utane humuchovela muunu yeyondi uhutya undichovye aka." ²³Avakhemelye vaakida vavili ahachova muvatayalise avaaskali mya mbili uhubita hu Kaisalia na asikali vevihova ifalasi sabini, na vanya mikoha mya mbili, hacha mwiheka isamu ya hadatu pakilo. ²⁴Avachovye uhuvimba ifinyama tayali ambaye u Paulo hacha itumila nuhumutekula Salama khwa Feliki Gavana. ²⁵Ayandikhe ihati khwa namna iyi, ²⁶Klaudio Lisia hwa Liwali mutukufu Feliki, salamu. ²⁷Umuunu uyu akhamulilwe na vayahudi vahava jilani humubuda, ndyo ndahele pamonga ni khikosi sha askali ndihamuokola, ndavendipatile imola cha huva umwene avele laiya vahilumi. ²⁸Ndasahaka uhumanya hwanini vamushitakile, ewe ndamusindihe hulibalasa. ²⁹Ndawene uhutya avele ashitakiwe hwaajili ya maswali ka sheliya yavo, wala siashitakiwe licho lyolyondi lya hustahili uhufwa wala huhungwa. ³⁰Nekhe yielewekhe uhwangu uhutya huna njama zidi yakhe, hivyo shang'ani ndamutumile uhwaho, nuhuvalakicha vevahamushitaki hangi valete amashitaka zidi ya mwene mbele yakho. alagine." ³¹Basi vala ava askali vahatii iamuli: vamutekwele u Paulo vamusindikhe hata Antipatri pakilo. ³²Isikhu yeyafwatye, avaaskali volofi vavalekhile vala vevihova ifalasi vavelele pamonga nave, navo vakomwihe chavo hungome. ³³Navahova falasi vavefafikhe hu Kaisalia, nu humupela iliwali ihati yila, vamuvimbile u Paulo pavulongolo pamwene. ³⁴Nu mwene u Liwwali avechike ayimbile ihati, amuvuchiche u Paulo ahumye lijimbo gani; aveamanyile uhutya avele muunu va hu kilikia, ³⁵ahachova, "Ndiyahupulikha uveve yehacha viyicha vala vevahahushitaki," ahaamulu avimbwe mu ikulu ya Herode.

Chapter 24

¹Bada ya sikhu chihano, Anania kuhani movaha, baasi ya vasehe nu muchovaji yumonga yeikhelwa Tertulo, vafele pala. Avaanu ava valetile amashitaka zidi ya Paulo khwa gavana. ²Paulo peayimile pavulongolo pa gavana, Tertulo avangile uhumshitaki nuhuchova khwa gavana, "Khwa sabu yaho tuna lufuvo kuu; na khwa maono kaho kileta amagevusi manofi mulitayifa lyetu; ³basi khwa shukulani yondi twiyanuhila khila khinu shewifanya, Wasalamu muheshimiwa Feliki. ⁴Lakhini nditaneuhuvachosha necho, ndahusihi umupulikiche amaacho makefu khwa fadhili cha mwene. ⁵Khwa mana tumupatile umuunu uyu mukolofi, na isababisa vayahudi vondi huasi iinyi. Tena avele khiongosi va mazehebu ka vanazolayo. (Singatilake: sehemu ya maacho ka musitali uku 24:6 ⁶Nahangi ajalibwe uhusopa inyumba ya Nguluvi uvunajisi ewe tuhamukhamula., sikuveli munakala bola cha hatali). (Singatilake umusitali uku ⁷Lisiasi, afisa, ayichile na amutekwele khwa ludali mumavoho ketu., sikuveli munakala bola cha maandikho ka hatali). ⁸Uvone umuvuche Paulo uhuhusu amambo aka, hata wiwesa uhwifunja i khinu gani tumshitakile." ⁹Vayahudi navo vamushitakile u Paulo, vachovaka uhutya aka mambo kavele salwesi. ¹⁰Liwali avechike amupungye ilivoho ili u paulo alongele, Paulo ajibwe, "Ndielewa uhutya khwa miaha myolofi uvele muamusi va litayifa ili, na ndina fulaha uhwiyelesa yune uhwaho. ¹¹Wiwesa uhuhakikisa uhuvu sichilutuli sikhu zaidi ya lichumi na chivili tangu pendadamile uhubita huabudu hu Yelusalemu. ¹²Na pevandiwene mu nyumba ya Nguluvi, sindabishini nu muunu yeyondi, na sindafanyile ifujo mu mukutano, wala mu masinagogi wala mukati mukhivuta; ¹³na wala siviwesa uhuhakikisa uhwaho amashitaka kevishitaki zidi yangu. ¹⁴Ila ndikili ili ukhwaho, uhutya khwa njila yila ambayo vahayikhemela zehebu, khwa njila yiyo iyo ndihamutumikhila u Nguluvi va Baba vetu. Uneene ndivele muaminifu khwa kondi kekavele musheliya na maandikho ka vavilisi. ¹⁵Ndina vujasili vuvula khwa Nguluvi ambao hata avo navo vahavulinda, uhwicha khwa vufufuho wa wafu, khwa vondi avanya haki na vesivana haki piya; ¹⁶na khwa ili, ndifanya ikhasi ili ndive ni zamila yesiyina hatiya mbele cha Nguluvi na mbele cha vaanu uhulutila mambo kondi. ¹⁷Lino bada ya myaha myolofi ndiyichile huleta umusada khwa tayifa lyangu ni sawadi ya sendi. ¹⁸Pendakhitile ewe, Vayahudi fulani nu Asia vandiwele mukati mwa shelehe ya vuvalacho mukati ya nyumba ya Nguluvi, bila likundi lya vaanu wala gasia. ¹⁹Avaanu ava ambavo yivapasiche uhuvapo pavulongolo paho lino ede na vachovake khila shevalinasho juu yangu ngita vana licho lyolyondi. ²⁰Au avaanu ava vavene na vachovake likosa gani lyevaliwele uhwangu pendayimile pavulongolo pa libalasa lya khiyahudi; ²¹isipokuwa khwajili ya khinu khimonga shendahichovile khwa savuti pendayimile kati kati yavo, "ni khwasabu ya vufufuho wa wafu unyenye muhandihukumu." ²²Feliki avele atalifiwe finofi uhuhusu injila, na ahavuhayilisa umukutano. Ahachova, "Lisia jemedali pehacha iyicha panyi uhuhuma hu Yelusalemu ndihecha amaamusi zidi ya mashitaka kenyo." ²³Apo ahamuamulu akida amulinde u Paulo, ila ave ni nafasi na hata atane uhuvapo muunu vahuvabeche amalafiki vamwene vatane uhumutanga wala vatane uhumutembelela. ²⁴Bada ya sikhu kazaa, Felikiakomwikhe nu Drusila mdala yeavele muyahudi, atumile uhukumhemela Paulo na apulikiche uhuhuma khwa mwene imola cha lufuvo mukati mwa Khilisiti Yeesu. ²⁵Ila Paulo peavele ijadiliyana nave uhuhusu ihaki, uvechake ni khiyasi ni hukumu yehacha yiyicha, Feliki ahapata ihofu ahajibu, "Bite hutali khwa lino, ila ndendipate umsikha hangi, ndihahukhemela." ²⁶Msikha kukwe ukwe, ategemye uhutya Paulo hacha ahamupela isendi khwa hiyo amukhelye mala holofi ahalongela nave. ²⁷Ila miaha givili pekyalutile, Porkio Festoavele liwali bada ya feliki, ila Feliki asahaka ukhwipendekesa khwa vayahudi, ewe amulekhile u Paulo pasi pavuungalifu.

Chapter 25

¹Apo u Festo avechike iyingila mulijimbo ilyo na baada ya sikhu chidatu ahele huhuma hu kaisalia mbaha hu Yelusalemu. ²Kuhani muvaha na Vayahudi mashuhuli valetile ishutuma zidi ya Paulo kha Festo, na vasungumsiche kha ludali ha Festo. ³Na vamunyilikhe u Festo ifazili ju ya mola cha Paulo apate uhukumhemela Yelusalemu nekhe vawese uhumuvulaka munjila. ⁴Lakhini Festo ajibwe uhutya Paulo avele muhungwa mu Kaisalia, na uhutya umwene yu mwene hacha ikomoha uhwe shang'ani. ⁵Achovile, "Kha hiyo, vala ambavo viwesa, viwesa uhubita uhwe nu weewe. Kama huna hinu hibaya kha muunu uuyu, mwipaswa uhumusitaki." ⁶Bada ya hutama sikhu nane au lichumi necho, akomwihe hu Kaisalia. Ni sikhu yeyifwata atamile muhideko sha hukumu nuhumulu u Paulo aletwe hwa mwene. ⁷Aavechike ifikha, Avayahudi huhuma hu Yelusalemu vayimile jilani, vahechiche amashitaka molofi machito ambako sivawesiche uhusibitisa. ⁸Paulo ahitetye nuhuchova, 'Siyo zidi ya litawa lya vayahudi, siyo juu ya nyumba ya Nguluvi, na siyo ju ya Kaisali, ndikhitle mabaya.' ⁹Lakhini Festo asahaka uhwipendekesa khwa vayahudi, na ewe amujibwe Paulo khwa huchova, 'Je, wisaha uhubita huyelusalemu nuhuhukumiwa nu neene uhuhusu amambo aka uhwe?' ¹⁰Paulo achovile, 'ndiyimile pavulongolo pa khideko sha hukumu sha kaisali ambapo ndipaswa uhuhukumiwa. Sindivakosye Avayahudi, ngita uveeve shewiyelewa finofi.' ¹¹Nde yive ndikosiche na kama ndikhitle shehastahili ikhifo, sindibela uhufwa. Lakhini ngita ishutuma chavo siyo khinu, hakuna muunu yeiwesa uhundikabisi uhwavo. Ndihamunyilikha u Kaisali.' ¹²Bada ya Festo ukhuchova ni balasa ahajibula, "uhamunyilikha u Kaisali; hacha wihelela khwa kaisali." ¹³Bada ya sikhu kasaa, mutwa Aglipa nu Bernike vafikhe hu kaisalia hufanya iziala lasmi khwa Festo. ¹⁴Bada ya hutama apo khwa sikhu njolofi, Festo awasilisiche ikesi ya Paulo khwa mufalume ; ahachova, 'muunu yu monga alekhilwe apa nu feliki ngita muhungwa. ¹⁵Pendavele hu Yelusalemu makuhani vavaha na vasehe va Vayahudi valetile amashitaka juu ya muunu uyu uhwangu, navo vavuchichwe ju ya hukumu ya mwene. ¹⁶Khwa ili uneene ndavajibwe uhutya siyo destuli ya valoma humuhumya umuunu khwa vupendeleyo badala yakhe, umutuhumiwa ipaswa uhwa ninafasi ya huvakabili avashitaki vamwene nuhwitetela zidi ya tuhuma icho. ¹⁷Khwa hiyo, vavechike viyicha pamonga apa, sindawesiche uhulinda, lakini isikhu yeyafwatye ndatamile muhideko sha hukumu umunu uyo aletwe mukati. ¹⁸Umsikha avashitaki vavechike vayimile nuhumushitaki, ndafikilye uhutya hakuna mashitaka makomi kekaletilwe zidi ya mwene. ¹⁹Badala yakhe, vavele na mabishano fulani pamonga nave uhuhusu idini yavo nu huhusu u Yeesu ambaye avele afwele, lakhini u Paulo idayi uhwa avele hayi. ²⁰Ndavele ndifumbilwe jinzi ya huchungusa iliswala ili, na ndamuvuchiche kama aliahelele huyelusalemu huhukumiwa huhusu amambo aka. ²¹Lakhini u Paulo avechike akhemelilwe avimbwe pasi pavulinzi khwaajili ya vuamusi wa Mutwa, niliamulu avimbwe hata mbaha ya ndihamusindikha khwa kaisali.' ²²Agripa asungumusiche nu Festo, "Ndinogwa piya uhupulikhicha umuunu uyu." "Festo, achovile, "hilavo hacha uhamupulikhicha." ²³Ewe hilavo yahe, Agripa na Bernike vafikhe ni shelehe njolofi; vafikhe muvukumbi na maafisa va khijeshi, na vaanu mashuhuli va Khivuta. Na Festo avechike ihecha iamuli, Paulo aletilwe uhwavo. ²⁴Festo ahachova, "Mutwa Agripa, na vaanu vondi ambavo vavele apa pamonga nu weewe, muhamuvona umuunu uyu,; jumuhiya yondi ya Vayahudi uhwe hu Yelusalemu na apa piya visaha ndivashauli, na vene vahayova uhwangu kwamba atane uhuiishi. ²⁵Ndihalivona uhutya siakhitile lyolyondi lyelihastahili ikhifo; lakhini khwasabu amukhemelye u Mutwa, ndalamwe uhumusindiha hwa mwene. ²⁶Lakhini sindina khinu zahili sha huyandiha hwa mutwa. Khwasabu iyi, ndimuletile uhwaho, hasa uhwaho uveve, Mutwa Agripa, ili ndipate uhwa ni khinu sha huyandiha uhuhusu ikesi. ²⁷Khwa huva ndivona hakuna mana uhumusindiha umuhungwa na bila huvonesa amashitaka kekahamukabili.

Chapter 26

¹Ewe, Agripa amuchovye u Paulo, uhaluhusiwa uhwitetela. 'Apo u Paulo anyosiche ilivoho lyamwene ahiteteye eede. ²"Ndihivona ndinafulaha, Mutwa Agripa, ili uhufanya ikesi yangu mbele yakho ilelo zidi ya mashitaka kote ka Vayahudi. ³Hasa, khwasabu uveeve uvele mutalamu va destuli cha vayahudi na maswali. Ewe ndinyilikha undipulikhiche khwa vufumilifu. ⁴Salwesi, Avayahudi vondi viyelewa jinzi shendiishi tangu ujana wangu mulitayifa lyangu uhwe hu Yelusalemu. ⁵Vandimanyile tangu pahwanja na vipaswa uhukubali uhutya ndiishi ngita Mfalisayo, zehebu ilinya musimamo mukali mu dini yetu. ⁶Lino ndiyimile apa ndihukumiwe khwasabu unene ndilola iahadi ambayo u Nguluvi afanyile na va baba veetu. ⁷Iyi yivele ahadi ambayo makabila ketu lichumi na kavili kitumayini uhuyanuhila kama vahamuabudu u Ngguluvi hwa bidii ikilo nu munyi. Ni khwajili ya tumayini iyi, Mutwa Agripa, uhutya vayahudi vahandishitaki. ⁸khwanini yeyondi kati yenyo ifikilila yivele ajabu uhutya u Nguluvi ifufula uwafu? ⁹Umsikha kumonga ndafikililaka yune uhtya halindifanya mambo molofi zidi ya litawa Iya Yeesu va hu ¹⁰Nazaleti. Ndahitile aka mu Yelusalemu; Ndavahungile avaamini volofi huligelesa, na ndavele na mamulaka uhuhuma hwa vavaha va makuhani uhukhita ewe; na umsikha vifwa, ndatovile ikula zidi yavo. ¹¹Mala holofi ndavaazibile mu masinagogi kote na ndajalibwe uhuvafanya vayibele ulufuvo lwavo. Ndavele ni hasila sana ju yavo na ndavadakile hata mufivuta fya huvugenzi. ¹²Umsikha pendavele ndikhita aka, ndahele hu Dameski, ndavele na mamulaka na malagicho uhuhuma hwa makuhani avavaha; ¹³pendavele munjila umsikha kwa pamunyi, Mutwa, ndawene umwanga huhuma hu mbinguni kwekwavele mukali hulikho ilichuva na kwa ng'alaka hutusunguha uneene na vaanu vevasafilike pamonga nu neene. ¹⁴Uweewe twevondi petwadimile panyi, ndapulikhe isavuti yisungumusa nu neene yichova mu lukha ya khi Eblaniya: Sauli, Sauli! khwa nini uhanditesa? Yivele figumu uhwaho uhutova mutehe umuchokoo. ¹⁵Apo ndachovile, 'uveeve yuve yani, Mutwa?' Mutwa ajibwe, 'Uneene yune Yeesu ambaye uhanditesa. ¹⁶Lino winuhe uyime khwa magulu kaho; sababu hwa kusudi ili uneene ndivonehine uhwaho, ndihutewe uhuva museng'wa na shahidi juu ya mambo ambako umanyile uhuhusu uneene lino na mambo kehacha ndihahuvonesa badaye; ¹⁷na hacha ndihahuokola uhuhuma khwa vaanu na vaanu va matayifa ambapo ndihahutuma, ¹⁸uhufungula amambo kavo nuhuvahacha hung'iisi uhubita hu mwanga na uhuhuma hu ludali lwa setano vamugevuhile u Nguluvi; nekhe vapate uhuyanuhila uhuhuma hwa Nguluvi umusamaha kwa njanangifu nu vulisi ambao ndivapelye vala vendivatengile khwa lufuvo yeyivele ukhwangu. ¹⁹Ewe, umutwa Agripa, sindawesiche uhuasi amaono ka humbinguni, ²⁰lakhini, khwa vala vevavele hu Dameski khwanja, na kisha Yelusalemu na inyi yondi ya Yudeya, na piya khwa vaanu va matayifa kang, ndahubilye uhutya vahongeche nuhumugevuhila u Nguluvi, vafanye amatendo kekahastahili inyongecha. ²¹Khwasabu iyo Wayahudi vandikhamwe mu nyumba ya Nguluvi, vajalibise uhundibuda. ²²Nguluvi anditangile mbaha lino, ewe ndiyima nuhushuhudila khwa vaanu va kawayida na khwa vala avakomi ju ya kala ambako avavilisi nu Musa vachovile hacha kihumila na siyo finginefyo; ²³uhutya Khilisiti lasima hacha iteseha na hacha iva va khwanja uhufufuha uhuhuma khwa wafu nu hutangasa umwanga khwa Vayahudi na vaanu vamatayifa. ²⁴Paulo avechike amalile uhwitetela, Festo achovile hwa savuti ngomi, 'Paulo, uveeve ulimwenda wasimu! amavulicho kaho kahufanyile uve mwendawasimu. ²⁵Lakhini Pauloahachova, Uneene sindilimwendawasimu, muheshimiwa Festo; lakhini hwavujasili ndichova maneno ka salwesi mutupu. ²⁶khwa khuva umutwa amanyile uhuhusu amambo aka; na ewe, ndilongela khwa vuhulu khwa mwene, khwa maana ndina hakika uhutya hakuna lyolyondi lyelifikhilwe khwa mwene; khwa huva ili silifanyihi palubali. ²⁷Je, wiamini vavilisi, Mutwa Agripa? Ndiyelewa uhutya wiamini. ²⁸Agripa amuchovye u Paulo, 'Khwa musikha mufupi wiwesa uhundishawishi u Neene nuhundifanya muKhilisiti? ²⁹Paulo ahachova, "Ndihamunyilikha u Nguluvi uhutya, khwa musikha mufupi au mutali, siyo yuve tu, bali piya vondi vevahandipulikhicha ilelo, uveve ngita uneene, lakhini bila minyololo iki kya hugelesa." ³⁰Apo umutwa ayimille ni liwali, na Bernike piya, na vala vevavele vatamile pamonga navo, ³¹vavechike viheka muvukumbi, vasungumsiche vavene khwa veene nu huchova, 'umuunu uyu siastahili ikhfo wala khifungo. ³²Agripa amuchovyele Festo, "umuunu uyu hali iwesa uhuvimbwa hulu kama atane uhukata ulufani khwa kaisali."

Chapter 27

¹Pelyaamuliwe uhutya twitahiwa uhusafili khwa makasi uhubita huitaliya, vamukabisiche u Paulo na vahungwa vangi khwa afisa yumonga va Jeshi lya khiloma yeakhemelilwe Julio,va khikosi sha Agustani. ²Tuhahova imeli uhuhuma Adramitamu,ambayo yavele yisafili kandokando ya pwani ya Asia. Ewe tuhayingila mubahali. Aristaka uhuhuma Thesolanike ya Makedonia ahele pamonga nuweewe. ³Isikhu yeyafwatye tuhatua nanga mu khivuta sha Sidoni, ambapo julio amutendye u Paulo khwa vukalimu na ahamuluhusu uhubita hwa valafiki vamwene huyanuhila uvukalimu wavo. ⁴Uhuhuma apo tuhahelela hu bahali tuhasafili uhusunguha kisiwa sha Kipro ambasho shavele khikingile imepo yayatukabilike. ⁵Bada ya huva tusafye mu makasi kekavele jilani na kilikia ni Pamfilia, tuhayicha mila, Khivuta sha Lisia. ⁶Pala yula afisa va jeshi lya Kilomo, ayiwene imeli uhuhuma hu Alexandlia ambayo yavele yisafili huelekelahu Italiya. Atudamiche mukati mwahe. ⁷Bada ya huva tusafwe molimoli khwa sikhu njolofi na hatimaye tuhava tufihe khwa taabu jilani ni kinidasi, imepo siyatuluhusu hangi uhuelekela injila iyo, ewe twasafyele mu kandokando ya ya khivuli sha krete tuhavukinga imepo, mkabala ni salmone. ⁸Tuhasafili kandokando ya pwani khwa vugumu, mbaha tuhafikha mahala pepakhemelwaka Fari Haveni ambayo yivele kalibu ni khivuta sha Lasi. ⁹Twavele tutekwe umsikha mwolofi sana, na umsikha kwa mufungo kwa khiyahudi kwavele kulutile piya, na lino yavele hatali uhuyendelela uhusafili. Apo u Paulo ahatanya, ¹⁰nu huchova, "vakosi, naona isafali ambayo twisaha tuyitekule hacha yiva na mazala ni hasala njolofi, siyo tu ya michiko ni meli, lakhini tena namaiha ketu." ¹¹Lakhini afisa va Jeshi lya khiloma amupulikiche necho umutwa vamwene nu mumiliki va meli, khuliho amambo kala ambako kasungumusilwe nu Paulo. ¹²Khwasabu ibandali siyaveli sehemu lahisi uhutama umsikha kwa ng'ala, vabahaliya volofi vahashauli tusafili uhuhuma pala, ili khwa namna yoyondi ndetuwese uhufikhila ikhivuta sha Foinike, tutame pala umsikha kwa ng'ala. Foinike ni bandali uhwe hu Krete, na yilanga hukaskazini mashaliki na kusini mashalikki. ¹³Imepo ya hukusini pewavangile uhufuma molimoli, vabahaliya vafikililaka vapatile khila ambasho shevasahike. Wakang'oa nanga nuhusafili kandokando ya Krete kalibu ni Pwani. ¹⁴Lakhini bada ya musikha mufupi imepo ng'ali, wewakhemelwaka wa hukaskazini mashaliki, wavangile uhututova uhuhuma humwambo ya khisiwa. ¹⁵Umsikha imeli peyasidiwe nuhulemwa uhukabiliyana ni mepo, twakubaliyine ni hali iyo, tuhasafiliswa navo. ¹⁶Tuhanyila uhulutila uvupande vula wewakingaka imepo wa khisiwa hehikhemelwa Kauda; na khwa tabu sana twafanikiwe uhuokola umutumbwi. ¹⁷Bada ya huva vayikhwekile, vatumyele umulekesi huyikhunga imeli. Vayokwipe uhutya ngali twiwesa uhubita hulieneo lya muhanga mwolofi la Syiti, ewe vayisiche inanga na vayendesichwe kandokando. ¹⁸Twatovilwe khwa ludali sana na zoluba, ewe isikhu yeyafwatye amabahaliya vavangile uhutaka imichiko uhuhuma mu meli. ¹⁹Iaikhu ya khadatu, mabahalia vavangile uhukahumya amakasi khwa mavoho kavene vavene. ²⁰Umsikha ambapo ilichuva ni nyota sichatuangasiche khwa sikhu njolofi, bado zoluba ngomi yatutovile, na matumayini uhutya ngali twiokolewa kahekile. ²¹Bada ya huva vahele msikha mutali bila shahulya, apo u Paulo ayimile katikati ya vabahalia ahachova, "Vakosi, mwipaswa uhundipulikhicha, na ngali sitwigeha inanga uhuhuma hu krete, ili uhupata aka mazala ni hasala. ²²Nalino ndihavafaliji mwisope inumbula, khwasabu siatahiwaka uhuyaka maisha kati yenyo, isipo kuwa ihasala ya meli tu. ²³Khwasabu ing'iisi wealutile malayikha wa Nguluvi, ambaye uyo u Nguluvi uneene ndiliva mwene, na ambaye ndihamuabudu piya-malayikha vamwene ayimile palubali pangu ²⁴na huchova, "utane uhuyokopa Paulo. Lasima uyime mbele ya Kaisali, na lolake, Nguluvi katika wema wa mwene ahupelye ava vondi ambavo visafili pamonga nu veeve. ²⁵Ewe, vakosi, mwipelake inumbula, khwasabu ndihamuamini u Nguluvi, uhutya hacha yiva ngita shendichovelilwe. ²⁶Lakhini laasima tulemale khwa hutowa katika baazi ya fisiwa. ²⁷Yavechike yifiha ikilo ya lichumi na chitayi, petwaveli twiyendeswa uhwe na uhwe hu bahali ya Atratiki, ngita ng'iii ya manane de, mabahaliya vafikililaka uhutya vakalibye hu inyi ing'afu. ²⁸Vatumye imiliyo uhupima ikhina sha makasi na vahapata mita selasini na sita, bada ya musikha mufupi vahapima hangi vahapata mita ishilini na saba. ²⁹Vayokwipe khwanja twiwesa uhugonga imyamba, apo vayisiche inanga chitayi uhuhuma mu sehemu ya huvimbila inanga na vahanyilikha uhutya ulukhela hali luyiche mapema. ³⁰Vala avabahaliya vavele vitemula inamuna ya yahutekelesa imeli yila na vayisiche mumakasi iboti ndebendebe shahuokolela maisha, na vahahifanya uhutya vitaka inanga uhuhuma isehemu ya huvulongolo pa boti. ³¹Lakhini u Paulo amuchovye yula u askali va jeshi lya kiloma na vaaskali vala, "simwiwesa uhuokoha isipo kuwa avanu ava visikala mumeli." ³²Kisha vala avaaskali vabelile imilegehi kya boti chila na kihalekhwa kitekulwe na makasi. ³³Umsikha umwanga kwa palukhela pekwavele kwihumanicha, Paulo ahavasihi vondi angalau vala avadebe. Ahachova, "iyi yivele sikhu ya lichumi na hatayi mwilinda bila hulya, imulyeli hinu. ³⁴Ewe ndihavasihi mutekule ishahulya hidebe, khwasabu iyi yivele khwa jili ya huishi uhwenyo; na hakuna hata lufwili lumonga lwa mitwe kyavo lwehacha lwiwaka. ³⁵Avechike amalile uhuchova ako, atekwe umukhate ahongechiche hwa Nguluvi mbele ya miho ka khila muunu. Kisha ahamenyula umukhate ahavanga

uhulya.³⁶ Kisha vondi vasopilwe inumbula na vene vatekwe ishahulya.³⁷ Twavele vaanu 276 mukati mumeli.
³⁸Vavechike valyele shahutosa, vayifanyile imeli nyepesi hwa hutaka ingana mukati mubahali.³⁹ Pehwavele munyi, sivatambwi iinyi ng'afu, lakhini vawene isehemu ya inyi ng'afu yeyiyingye mumakasi yeyavele nu muhanga mwolofi. Vajadiliyine kama viwesa uhuyendesa imeli uhuelekela apo.⁴⁰ Ewe valegesiche inanga vachilekhile hubahali. mu msikha ukwe valekesiche imilekehi kya nanga na vayinwe sehemu ya pavulongolo huelekela hu mepo, ewe vaelekye husehemu iyo ya muhanga mwolofi.⁴¹ Lakhini vayichile mahali ambapo mikondo givili kya makasi kikutana, ni meli yaelekye humuhanga. Na isehemu yila ya pavulongolo pa meli yakwamile pala na siyawesiche uhuheka, lakhini sehemu ya pavulongolo ya meli yavangile uhudenyeha khwasabu ya vukali wa mawimbi.⁴² Umupango kwa vala avaaskali kwavele kwa huvabuda avahungwa, ili uhutya hakuna ambaye aliiyogelega nu hunyila.⁴³ Lakhini uaskali yula va jeshi lya Kiloma asahaka uhumuokola u Paulo, hivyo ayimiche umupango kwavo; na ahavaamulu vala ambavo viwesa uhuyogelega, valukhe uhuma humeli khwanja na vabite huinyi ng'afu.⁴⁴ Nekhe avakosiavangi hacha vifwata, avangi ju ya fipande fya mbavo na vangi ju ya finu fingi uhuhuma hu meli. Khwa njila iyi yahumye uhutya tvevondi twifiha salama hu inyi ng'afu.

Chapter 28

¹Petwafihichwe salama, twatambwe uhutya ihisiwa hikhemelwa Malta. ²Avanu venyeji va pala siyo tu uhutya vatupelye uvukalimu wa kawayida, bali vawasiche umwoto nuhutukhalibisa twevondi, khwasabu ya ndonya ni ng'ala yeyayendelelaka. ³Lakhini u Paulo avechike akusanyiche umuchiko kwa sakala nuhukuvimba hu mwoto, liyoha lidebe ilinya sumu lyahumile mu sakala chila khwasabu ya joto yila, na lisungusiche mulivoho lya mwene. ⁴Avanu venyeji va pala pevamuwene umunyama ining'inila uhuhuma mulivoho lya mwene, vachovine vavene khwa veene, "Umuunu uyu hakika avele muvulachi ambaye anyilile hubahali, lakhini ihaki siyihumuluhusu uhuishi." ⁵Lakhini umwene amutakye umunyama uyo mu mwoto na siapatile mazala kokondi. ⁶Avene vamulindile afimbe khwa vutamu au adime gafula nu hufwa. Lakhini bada ya humulola khwa musikha mutali nuhuvona uhutya hakuna licho ambalyo siyo lya kawayida khwa mwene, vabadilise amawaso kavo nuhuchova avele Nguluvi. ⁷Basi mahali pala jilani pavele ni alizi ambayo ya vele mali ya muvaha va khisiwa, umuunu yeakhemelilwe Pablo. Atukalibise nuhutukalimu khwa sikhu chidatu. ⁸Yahumye uhutya ubaba va Pablo akhamulilwe nuvutamu nu vutamu wa huhalisa. Nu Paulo peamuhelelye, anyilikhe, avimbile amavoho pashanya pa mwene, nuhumuponya. ⁹Bada ya ili uhuhumila, avanu vangi pala pakhisiwa vevavele vilwala piya vahele na vaponyichwe. ¹⁰Avaanu vahatuheshimu khwa heshima njolofi. petwavele twihandaa uhusafili, vatupelye fila fyetwasahaka. ¹¹Bada ya miechi kidatu, twasafye mukati mu meli ya Iskanda ambayo yavele yitovilwe ni ng'ala apo pahisiwa, ambayo avafiongosi va mwene vavele valongove vavili mapacha. ¹²Bada ya huva tutulye mu khivuta sha Silakusa, twatamile pala sikhu chidatu. ¹³Uhuhumila pala twasafye twafihe mukhivuta sha Regio. Bada ya sikhu yi monga imepo ya hukusini yahumaniche gafula, na bada ya sikhu chivili twafihe mu khivuta sha Putoli. ¹⁴Uhwe twavawene baasi ya valongo na twakalibiswe uhutama navo khwa sikhu saba. Khwa njila iyi twayichile hu Rumi. ¹⁵Uhuhuma uhwe avalongo vala, bada ya huva vapulikhe imola chetu, vayichile hutuyanuhila uhwe husokho lya Apias ni Hoteli chidatu. Paulo avawene avalongo vala ahongechiche khwa Nguluvi ahahisopa uvujasili. ¹⁶Twavechike tusingye hu Loma, Paulo aliluhusiwa uhuishi mwene pamonga nu askali yeamulindaka. ¹⁷Basi yavele bada ya sikhu chidatu Paulo avakhemelye pamonga vala avakosi vevavele fiongosi kati ya Vayahudi. Vavechike viyicha pamonga, achorile uhwavo, "Valongo pamonga nu hutya sindifanyile likhosa lyolyondi hwa vaanu ava au hufanya hinyume ni talatibu cha vababa veetu vevatulongwe, ndahumichwe ngita muhungwa huhuma hu Yelusalemu hadi humavoho ka Valumi. ¹⁸Bada yahundihoji, vatamanile uhundilekha hulu, khwasabu hwavele hakuna sababu uhwangu uneene ya hustahili iasabu ya hufwa. ¹⁹Lakhini vala Avayahudi pevalongelye hinyume sha shauku yavo, nda lasimikhe uhung'anya ulufaa khwa kaisalia, japo kuwa siyavele kanakwamba ndileta amashitaka ju ya litaifa lyangu. ²⁰Khwa sabu ya hung'anya khwangu ulufaa, ew ndanyilikhe uhuvavona nuhuchova nu nyenye. Ni khwasabu ya khila ambasho Israeli ana vujasili kwacho, ndihungilwe ni khihungo ikhi. ²¹Nekhe vamuchovele, "Sitwa wahili uhuyanuhila ihati uhuhuma hu Yudeya uhuhusu uveeve, wala hakuna mulongo yeayichile nuhuhecha italifa au uhuchova ilicho lyolyondi libaya uhuhusu uveve. ²²Lakhini twisaha uhupulikha uhuhuma uhwaho wifikilila hina uhuhusu ilikundi lya vaanu ava, khwasabu yijulikhana uhwetu uhutya lilongela khinyume khila mahali." ²³Vavechike vatengile isku khwaajili ya mwene, avanu volofi necho vamuyiche mahali mahali peatamaka. Achorile ilijambo lila uhwavo nuhushudila uhuhusu uvutwa wa Nguluvi. Ajalibise uhushawishi uhuhusu u Yeesu, khwa namuna chondi chivili uhuhuma hu sheliya cha Musa nu huhuma khwa Vavilisi, uhuvangila palukhela hadi pamihe. ²⁴Baasi yavo vashawishihe uhuhusu amambo kala kekachovilwe, umsikha avangi sivaaminile. ²⁵Vavechike valemilwe uhukubaliyana vavene khwa vene, vahekile baada ya Paulo hulichova ilicho ili limonga, "Umbepo Umwimikhe achorile finofi uhulutila u Isaya muvilisi khwa baba venyo. ²⁶Achorile, 'Bitake khwa vaanu ava uchove, "Khwa mbuluhutu chenyo hacha mwipuliha, lakhini sihacha mwiyelewa; na khwa miho kenyo hacha mwilola lakhini sihacha mwitambula. ²⁷Khwaajili ya numbula ya vaanu ava yivele zayifu, imbuluhutu chavo chipulikhe khwa tabu, vafumbile amikho kavo; ili uhutya vatanehutambula khwa mikho kaho, nuhupulikha khwa mbulukhutu chavo, nuhuyelewa khwa numbula chavo, nuhugevuha hang, na ngali ndavaponyiche." ²⁸Khwa hiyo, mwipaswa uhumanya uhutya uwokofu uvu wa Nguluvi vusindikhilwe khwa vaanu va Mataifa, na hacha vipulikhicha." (Singatilake: umusitali uku ²⁹"umsikha peavele achorile amambo aka, vayahudi vevahekile, vavele na mashindano makomi kati yavo," sikuvelemwe munakala bola cha kale). ³⁰Paulo atamile mu nyumba ya mwene yahupanga khwa miha kyondi kivili, na avakalibise vondi vevayichile khwa mwene. ³¹Avele itangasa uvutwa wa Nguluvi na avele ivulicha amambo ju ya Bwana Yeesu Khilisiti khwa vujasili wondi. Hakuna yeamusuyve.

Romans

Chapter 1

¹Paulo, ntumishi va Yesu Kristo, akhemelilwe ukhuva mtume kwa ajili ya injili ya Nguluvi. ²Iyiyivele yila injili yeaahidile khatali ukhulutila amanabii vamwene katika mandiko matakatifu. ³Yihusu umwana vamwene, yeasaliwe ukhuhuma muvu koo wa Daudi kwa jinsi ya mvili. ⁴Umwene atangasichwe ukhuva mwana va Nguluvi kwa nguvu cha Roho mtakatifu kwa ufufuo wa wafu, Yesu Kristo Bwana vetu. ⁵Ukhulutila umwene tupatile inema na utume kwa utii wa imani katika mataifa kundi kwaajili ya litawa lyamwene. ⁶Kati ya mataifa aka unyenye pia mkhemelilwe ukhuva va Yesu Kristo. ⁷Ibalula iyi kwa vondi yevavele khu Rumi, vapendwa vanguluvi, yevakhemelilwe ukuva vatakatifu. Neema yivechake kwenyu, ni amani ukhuhuma kwa Nguluvi Baba vetu na Bwana Yesu Kristo. ⁸Kwanza, ndishukulu u nguvuvi vangu katika Kristo Yesu kwa ajili yenye vondi, kwa sababu iimani yenyu yihubiliwa katika dunia nzima. Kwa sababu iimani yenyu yihubiliwa katika dunia nzima. ⁹Kha khuva Unguluvi avele shahidi vangu. ndikhamtumikila kwa Roho yangu katika injili ya mwana vamwene jinsi nilivyo kaa katika khuvatambula. ¹⁰Dayima wendinyilikha katika sala changu kwamba kwa njila yoyondi ndipate mwishoni ukuvana mavanikio elino kwa mapenzi kanguluvi katika khuyi cha kwenyu. ¹¹Maana nditamani ukhuvavona, ili ndipate ukhuvapela baadhi ya karama icha rohoni, ndipate ukhuvaimalisha. ¹²Yani nditekemela ukhuvatiya umoyo pamonga nanye, kwa njila ya khila yumonga vetu, yenyu ni yangu. ¹³Sasa valongo vangu sindisakha mkose ukhuelewa kwamba mara kholofu ndikhusundwe ukhuyicha khenyu, lakini suvililwe mpaka lino, ndisakhikeewe ili ukhuva na matunda kwenyu kama weyivele pia miongoni mwa vanu va mataifa. ¹⁴Ndidayiwa na vayahudi navakechi piya, na avanyavu elewa na vajinga. ¹⁵Kwa hiyo, kwa vupande wangu, unene ndivele tayari ukhutangasa injili hata unyenye kwemuvele khu Roma. ¹⁶Kwa maana sindivonela haya injili kwa khuva vuvele vuweswa wa nguvuluvi wewileta uwokovu kwa kilayula yeiamini, kwa Myahudi kwanza na kwa Myunani piya. ¹⁷Kwa maana ihaki ya nguluvi yivelewazi uhuma imani hadi imani, kama weyiyandikhilwe, "umuna haki yeiishi kwa imani." ¹⁸Maana ghadhabu ya Nguluvi yimanyile ukhuhuma khushanya dhidi ya uasi nu vubaya vondi wa vanu, ambayo kwa jivo ya ubaya vifiha uvukweli. ¹⁹Iyi ni kwa sababu, kondi kekiwesa ukhuvoneka juu ya Nguluvi kavele wazi kwavene. Maana Unguluvi avajulisiche. ²⁰Maana amambo kamwene katanake ukhuvonekana vunofu kavele wasi tangu ukhuvumba ulimwengu. Mambo haya vivele vuweswa wamwene wa milele na asili ya uungu. Matokeo kakhe, avanu ava sivaveli nu khwitetela. ²¹Iyi ni kwa sababu, ingava vamanyile ukhuhusu Unguluvi, sivamtukusiche umwene kama Nguluvi, wala sivampeli ishukulani. Badala yake, vavele vapumbavu katika mawaso kavene, na mioyo yavene kivele nuvujinga yavikhilwe uvutitu. ²²Vivikhile ukhuva uvene vimanya, lakhini vakhava vajinga. ²³Vabadilise uvutukufu wa Nguluvi yeasiveli na sambu kwa mfano kwa sura ya munu yeavele nuvusaifu, nave lideke, lya wanyama yevavele na makulu katayi, na kaviumbe vyevikwava. ²⁴Unguluvi avalekhile vafwate itamaa cha mioyo yavene kwa vuchafu, kwa mivili yavene khuayibiswa mukati mwavene. ²⁵Vavene yevabadili ikweli ya Nguluvi ukwua vudesi na mambo ako waliyabudu na khutumikila isanamu badala ya muumbaji ambaye yeisiviwa milele. Amina. ²⁶Kwa sababu iyi, Unguluvi avalekhile vafuate itamaa chavo cha aibu kwa khuva avadala vavene vabadilise amatumisi kavene ka asili kwa kala kekavele khinyume na asili. ²⁷Hali yiyo na vikosi navene vakalekhile amatumisi kavekaasili kha vadala nu khuvanitama kati yavo vavene ava vavele vakosi ambao vafanyile na vakosi vayavo kisikitakhiwa, na ambao vayanushe iasabu iliyotakiwa katika ubaya wavene. ²⁸Kwa sababu vabelile ukhuva nu Nguluvi katika khuelewa kwavene, avalekhile vafwate iakhili chavene chesichifaa, yevavele na mambo kesikifaa. ²⁹Vamemile nu vuchafu vondi, uvuofu, itamaa na vubaya. Vamebemile nuvifu, vibuda, uvugomvi, uvudanganyifu, ni niya imbaya. ³⁰Aavene piya vasengenyaji, wasingiziyaji, navakhamudadila Unguluvi. Vana vulugu, kiburi, na majivuno. Awene vitunga amabaya na sivitii avazasi vavene. ³¹Avene sivaveli nuvufahamu, siviainika, sivaveli na mapenzi ka asili, sivaveli ni huruma. ³²Vielewa ikanunicha Nguluvi, ukhutikila avanu yevitenda amambo kama aka yitakhiwa vapate ikifo. Lakini siyo tu yevifanya amambo ako avene piya vakhakubaliyana na yevifanya amambo ako.

Chapter 2

¹Kwa hiyo suveli ni sambu, uveve yewihuku, kwakhuva kalake wihuku lujungi ikhiyicha hatiaa yumwene. Kwa kuwa uveve yewihukumu wifanya amambo kakala. ²Lakhini twielewa ihukumu ya Nguluvi yivele ya kweli juu yavene yevifanya amambo kama ako. ³Lakhini uvevefikililake aka, uveve yewihukumu yevifanya amambo ako uwakati nayave wifanya ako. Je yewipona ihukumu ya Nguluvi. ⁴Au wifikilila kidogo sana juu ya wotofu wa wema wa mwene, ukhuchelewa kwa asabu ya mwene, na uvufumilifu wa mwene? Je, suwielewa uwema wa mwene witakhiwa ukhukhuelekesa khu toba? ⁵Bali kwa sababu ya vugumu wako na kwa moyo kwakho kwesu kuveli ni toba ukhivikhila yuve isikhu ya hukumu kwa siku yila ya ghadhabu, yani isiku ya vufunuo na hukumu naya haki ya Nguluvi. ⁶Umwene yeakhamlipa kilayu la ikhipimo sawa na matendo kamwene: ⁷kwa vala ambao kwa vunofu wa matendo manofu yevipataisifa, heshima na khutana ukhutana ukhuhalibikha yevipata, uvuzima wa milele. ⁸Lakhini kwa vala yevavele wabinafusi, yesiviti ikweli ila vitii isambu i ghadhabu ni hasira ing'ali yiyicha. ⁹Unguluvi yeileta idhiki ni shida juu ya khila nafsi ya mwanadamu yeafanyile uvubaya, kwa Myahudi kwanza na kwa Myunani piya. ¹⁰Lakhini isifa, iheshima ni amani yeyiyicha kwa khila munu yeitenda amanofu, kwa Myahudi kwanza, na kwa Myunani piya. ¹¹Kwa kuwa hakuna vupendeleo kwa Nguluvi. ¹²Kwa maana volofu yevakosiche bila sheliya yeviyaka pasipo sheliya, na kama volofu yevakosiche pasipo sheliya yevihukumiwa kwa sheliya. ¹³Maana sivipulikha isheliya yevavele ni haki pavulongolo pa Nguluvi, bali vala yevitenda isheliya yeyavihesabiwa ihaki. ¹⁴Kwa maana avanu vamataifa, yesivaveli ni sheliya, vifanya khwa asili amambo ka sheliya, avene, vavele sheliya kwa nafsi cha vene, ingawa vavene sivaveli ni sheliya. ¹⁵Kwaili vivonesa kwamba amatendo kavene kaghaitaji ukhuva majibu ka sheliya kayaudikhilwe mukati mmioyo khavene. Idhamili chao piya chishuhudila mwavene, ingawa kakhavadau au kavalinda vavene ¹⁶na pia kwa Nguluvi. Aka kalahumila isiku ambayo Unguluvi yehukumu isiri cha vanu vote, sawasawa na injili yangu kwa njiva ya Yesu Kristu. ¹⁷Tuchove ukhutikila denali ukhukhemela yuve Myahudi, yeatamile katika sheliya, shangilake kwa khikhela katika Nguluvi, ¹⁸ukamanyake amapenzi kamwene, nukhupima amambo kaghatufuata ako, badala ya khuyingila isheliya. ¹⁹Natutikile kwamba uvele nu vujasili kwamba uveve yuve khiongozi yavesivilola, mwanga kwa vala yevavele mgizani, ²⁰umsahishaji va wajinga, mwalimu va vana, na kwamba uvelenayo katika sheliya jinzi ya elimu na kweli. ²¹Uveve basi yewihubilila uyungi, je, suukhifundisa yuve? Uveve yewihubilila ukhutana ukhuhicha, je uveve wihicha? ²²Uveve yewitikila ukhuzini, je uveve wizini? Uveve yewichukila isanamu, je wihicha ikanisa? ²³Uveve yeukhisifu katika sheliya, sukhamuayibisa Unguluvi katika ukhudenya isheliya? ²⁴Kwa kuwa "ilitawa Iya Nguluvi liayibiswa kwa vanu avamataifa kwa sababu yenyu," kama uveyiyandikilwe. ²⁵Kwa maana ukhusafiswa kweli kwifaa kama witii isheliya, lakhini kama uveve uvele mkiukaji va sheliya kusafishwa kwako kuua kuwa sikusafishwa. ²⁶Basi, yingave, umunu yeasafishiwe iyendelela ukhukhamla isheliya, je ukhusafiswa kwa mwene siiva kama asavisiwe? ²⁷Na yula yeasisafishiwe kwa asili siahukumu kama atimisiche isheliya? Iyi yivele kwa sababu khuna maandiko kekayandikhilwe na tohara lakhini bado unakosea sheliya! ²⁸Kwa maana umwene siyo Myahudi yeavele kwa hali ya kwivala; wala khusafiswa siyo kula kwa khivala tu katika mvili. ²⁹Lakhini umwene avele Myahudi yeavele mukati, nasafishiwe iniya yamoyo katika voho, siyo katika andiko. Sifa ya munu vananu hiyo siyihumana na vanu bali mana nu Unguluvi.

Chapter 3

¹Yivele faida gani yaavele nayo Umuyahudi? Na faida gani ya usafi khinu khinu? ²Luvele ludofu sana kwa khila njiva. Mala ya kwanza, Avayahudi vakabidhiwe vufunuo kwa Nguluvi. ³Lakhini, yeyivavuli ikiwa baadhi ya Wayahudi sivaveli ni imani? Je, ukhuvutana ukhuamini kwavene yekhifanya uvuaminifu wa Nguluvi ukhuva mbaya? ⁴Hakuna. Badala yake, ikhile khelwa Unguluvi avoneke vavukweli, hata kama khila avele mdesi. Kama weya yaudikhilwe, "Kwamba ukhuvonekha ukhuva una haki katika manene kakho, nawese ukhushinda piwiyingila khuhukumu." ⁵Lakhini yingave uvuofu wetu wivonekha haki ya Nguluvi, tuchove vuli? Unguluvi si dhalimu peihecha iasabu yamwene, je avele ewe? Ndichova ukhuhumana mantiki ya khibinadamu. ⁶Hakuna! yivele vuli basi Unguluvi yeihukumu Ulimwengu? ⁷Lakhini yingave ikweli ya Nguluvi haipitii muvudesi kwangu yihecha isifa nyolofu kwa ajili ya mwene, kwanini ndipivele bado ndihukumiwa kama ndivele mna sambi? ⁸Kwa nini tuchove, kama wetwadetelilwe kama avangi wevihakikisa kwamba tuchova, "Tutenda uchafu, ili amanofu kiche"? Ihukumu juu yavene yivele ya haki. ⁹Yivele vuli basi? Tukhitetela yuwe? Hakuna kabisa. Kwa kuwa uwewe tuvahukumwe Avayahudi na Avayunani vondi pamonga, na vondi vavele chini ya sambi. ¹⁰Iyi i kama weyi yandikhilwe: "Hakuna umuna haki, hata yumonga." ¹¹Hakuna umunu ambaye yeielewa. Hakuna umunu yeakhamlonda Unguluvi. ¹²Vondi vakewikhe. Vondi pamonga sivaveli nimaanaa. Hakuna umunu yeitenda amanofu, la, hata yumonga. ¹³Imilomo ya vene kabuli yeyivele wazi. Ululimi lwa vene luvele ludesi. Sumu ya liyokha yivele panyi pamilomo ya vene. ¹⁴Milomo yavene ilana nuvuchungu. ¹⁵Amakulu kawene kinyila mbiyo khududa idamu. ¹⁶Uvuhalibifu wa kavele katika njila chavene. ¹⁷Avanu ava sivamanyili injila ya amani. ¹⁸Siva veli ni hofu pavulongolo pa mikho kavene. ¹⁹Sasa twielewa kwamba chochote isheliya shayichova, yichova navala yevavele panyi pa sheliya. Hii ili kwamba kila mlomo kufungwe, na ewe kwamba ulimwengu kwondi kuwese kufikhe kwa Nguluvi. ²⁰Hii ni kwa sababu hakuna umuvili kweya kwivaliliwa ihesabukwa haki kwa matendo ya sheliya pavulongo pa milele kamwene. Kwa khuva ukhulutila isheliya wiyicha ufahamu wa sambi. ²¹Lakhini sasa pisiyiveli isheliya, haki ya Nguluvi kuyimanyile. Yashuhudiwe kwa sheliya na Manabii, ²²iyoyivele, haki ya Nguluvi ukhulutila iimani katika Kristu Yesu kwa vala vondi yeviamini. Maana hakuna tofauti. ²³Kwa khuva vondi vafanyile isambi, nukhupungikhiwa nuvutukufu wa Nguluvi. ²⁴Vivaliliwa ihaki bule kwa neema ya mwene kwa njila ya vukombozi wevuvele katika Kristu Yesu. ²⁵Kwa maana Unguluvi amhechiche Kristu Yesu awe upatanisho kwa njila ya imani katika damu yamwene. Amhechiche ukristu kama ushindi wa haki yamwene kwa sababu ya khuchilekhelela isambi chechalutile ²⁶katika uvumilivu wamwene. Akakondikahumye ili ukhuvonesa ihaki yamwene uwakati wa lino. Iyi yavele ili ukhuhakikisa umwene kuwa haki, nu khuvonesa kwamba khumuvalilila umunu yeyondi kwa sababu ya imani katika Yesu. ²⁷Khuvele kwina basi kujisifu? Khutengilwe. Kwa misingi ipi? Misingi ya matendo? Hakuna, lakhini kwa misingi ya imani. ²⁸Hivyo twitimisa kwamba umunu ihesabiwa ihaki kwa imani pesikaveli amatendo ka sheliya. ²⁹Au Unguluvi avele Nguluvi vaVayahudi tu? Je umwene siaveli Nguluvi va vanu va mataifa piya? Eva mataifa piya. ³⁰Yivele kwa kweli Unguluvi avele yumonga, yeakhatuhasabila ihaki yevavele va safi kwa imani, nyesio safi kwa njila ya imani. ³¹Je uwewe twibadilisa isheliya kwa njila ya imani? Hakuna! Kinyume cha ako uwewe twisibitisha isheliya.

Chapter 4

¹Twitikila vuli lino kwamba Abrahamu, ubaba vetu kwa jinsi ya mvili, apatikhine? ²Kwa maana ikwa Abrahamu avalililwe ihaki kwa matendo, aleiva ni sababu ya kwisifu, lakhini siyo pavulongolo pa Nguluvi. ³Amaandiko kitikila vuli? "Abrahamu amwaminile Unguluvi, akahesabiwa ukhuva ana haki." ⁴Sasa kwa munu yeyifanya kasi, amalipo kamwene sikihesabiwa ukhuva neema ila ukhuva ni deni. ⁵Lakhini kwa munu yesiifanya ikasi ila anamwaminile umwene ambaye anaye mhesabia haki yeasiveli mtaua imani ya mwene umunu uyo yihesabiwe ukuvani haki. ⁶Daudi pia ichova ibaraka juu ya munu ambaye Unguluvi akhamuhesabila ihaki pasipo matendo. ⁷Atike, vabalikiwe vala ambao uchafu wavene vasamehiwe na ambao isambi cha veni sichiveli. ⁸Abalikiwe umunu yula ambaye Bwana siakhamhesabila isambi. ⁹Basi je ibaraka ichi kwavala yevasafisiwe tu, au pia nakhavala yesiva safisiwe? Kwa khuvatukikilevuli, "Abrahamu imani ya mwene yahesabiwe ukhuva ni haki." ¹⁰Hivyo yahesabiwe vuli? Uwakati u Ibrahimu avele mu vusafi, au kabla asinakusafiswa? Siaveli katika khusafiswa, ila avele measafisiwe. ¹¹Abrahamu ayanushe ialama ya khusafisiwa. Amatokee kaishara hii yivele kwamba afanyikhe ukhuva baba va vondi yeva aminile hata kama vavele katika khusafiswa. Iyi yina maana utikila ihaki yeyihesabiwa kwavene. ¹²Hii piya yijulisha ukhuva Abrahamu anyikhe ukhuva baba va vusafi siyo tu khavala yevihumana nu vusafi tu, ila piya na vala yevifuata injayo cha baba vetu u Ibrahimu. Na iyi imani yeavelenayo kwa yesivasafisiwi. ¹³Kwa maana kwa siyaveli kwa sheliya kwamba iahadi yeyatoliwe nu Ibrahimu nuvuzao wamwene, iahadi iyi ukhutikila kwamba yeviva varithi va duniya. Isipokuwa, yavele ukhulutila ihaki ya imani. ¹⁴Kwa maana kama vala ava sheliya ndiyo varithi, iimani yivele bure, na iahadi yihayiliswe. ¹⁵Kwa sababu isheliya yileta iasabu, lakhini ambapo pesiyiveli isheliya, hakuna khutii. ¹⁶Kwa sababu ili humila kwa imani, ili live kwa neema. Amatokeo kakhe, iahadi wazi kwa usao wondi. Na wazawa ava situ vala yevayi manyile isheliya, bali navala ambao va imani ya Abrahamu. Kwa maana umwene avele baba vetu tve vondi, ¹⁷kama veyiyandikhilwe, ndikhufanyike uveve ukhuva baba va mataifa molofu." Abrahamu avele katika uwepo wa yula ye amwaminile, yaani, Unguluvi ambaye akhavapela avafu uvuzima nu khukakhemela amambo ambako kesikaveli ili kawese ukhuvewe. ¹⁸Licha ya hali chondi cha khwivala, Abrahamu kwa vujasili amwaminile Unguluvi kwa sikhu chechiyicha. Hivyo avele baba va mataifa molofu, ukhulingana na khila shekhichovilwe,"....Ndivyo weyawiva uvusao wakho. ¹⁹Umwene siaveli dhaifu katika imani. Abrahamu akubalile kwamba umuvili kwamwene umwene kumalile ukufwa - avele nu umli wa kalibu miaka mia moja. Piya akubaliyine ni hali ya kufwa yalileme Iya Sala. ²⁰Lakhini kwa sababu ya ahadi ya Nguluvi, Abrahamu siabelili katika kuamini. Bali, ayongesichwe ingufu katika imani amusifwe Unguluvi. ²¹Aelewaka hakika ukhuva ambasho Unguluvi aahidile, avele piya nuvuweso wa khukamilisa. ²²Kwa hiyo ili pia ilihesabiwa khamwene ukhuva ana haki. ²³Sasa siyayandikhilwe tu kwa faida ya mwene, kwamba yahesabiwe kwa mwene. ²⁴Yayandikhilwe kwa ajili yetu piya, kwa yevavikhilwe ukhuhesabiwa, uwewe ambao twiamini katika umwene yeamufufwe Bwana wetu Yesu ukhuhuma wafu. ²⁵Uyu ambaye ahechichwe kwa ajili ya makosa ketu nukhufufuliwa ili tupate ihaki.

Chapter 5

¹Kwa khuva tuvaliliwe ihaki kwa njila ya imani, tuvele ni amani nu Nguluvi kwa njila ya Bwana vetu Yesu Kristu. ²Ukhulutila umwene uwewe tuna fulsa kwa njila ya imani katika neema iyi ambayo mukati mwa mwene twiyima. Tuvele ni fulaha katika ujasili weatupelye Unguluvi kwa ajili ya baadaye uvujasili ambao yetwishiliki katika utukufu wa Nguluvi. ³Siyo ili tu, lakhini tufulahia hata katika mateso ketu. Twielewe kwamba amateso kibaba uvufumilifu. ⁴Uvufumilifu wibaba ukhukubalikha, naukhukubalikha khibaba uvujasili kwa ajili ya baadaye. ⁵Uvujasili uvu suwikhwatisa itamaa, kwa sababu uvupendo wa Nguluvi vumwakilwe mukati mumioyo yetu ukhulutila Umbepo Umwimikhe, ambaye yatolewe ukwetu. ⁶Petwavele tun sambu, kwa wakati vula Kristu afwe kwa ajili yetu tvevana sambu. ⁷Kwa khuva yivele ngumu yumonga afwe kwa ajili ya munu umuna haki. Iyi kwamba, apangi umunu ukhukhu bali ukhufwa kwa ajili ya munu yavele munofu. ⁸Lakhini Unguluvi ahakikisi uvupendo wamwene umwene kwetu, kwa sababu uwakati petwavele ni sambu, Kristu afwe khaajili yetu. ⁹Kisha saidi ya kondi, elino kwa khuva tuvalililwe ihaki kwa damu yamwene, tuokolilwe kwa hiyo ukhuhuma katika hasila ya Nguluvi. ¹⁰Kwa khuva, petwa vele maadui, twapataniswe nu Nguluvi kwa njila ya kifo cha muana wamwene, saidi sana, baada ya khuva twapatanishwe, twokolewi nu mwene amaisha ketu. ¹¹Siyo ewetu, bali pia twifulahi katika Nguluvi ukhulutila u Bwana Yesu Kristu ukhulutila umwene ambaye sasa tumempokea uvupatanisho uvu. ¹²Kwa hiyo basi, kama ukhutila umunu yumonga isambu yayingwe mduniani kwa jila iyi kifo shayingwe khwa jila ya sambu. Na kifo shasambayili kwa vanu vondi, kwa sababu vondi vafanyile isambu. ¹³Kwa khuva isheliya, ya sambu yavele duniani, lakhini isambu siyahesabikhi uwakati hakuna sheliya. ¹⁴Hata ewe, kifo shatawele ukhuhuma Adamu na Musa, hata juu ya vala ambao yesivafanyili isambu kama ukhutana ukhutii kha Adamu, ambaye avele mfano kwa mwene yeiyicha. ¹⁵Lakhini hata ewe, sawadi ya bule si kama kosa. Kwa khuva ikiwa kwa khukosa yumonga volofu vafwele, zaidi sana neema ya Nguluvi na zaidi kwa neema ya munu yumonga Yesu Kristu, yizidwe ukhuyongezeka kwa volofu. ¹⁶Kwa khuva zaidi si kama amatokeo kayula ambaye afanyile isambu. Kwa khuva kwa upande uvungi ihukumu ya asabu yayichile kwa sababu ya kosa lwa munu yumonga. Lakhini kwa upande uvungi, kipawa sha bule shikhihuma katika kuhesabiwa ihaki shayichile baadaye makosa molofu. ¹⁷Kwa maana, yingave kwa likosa limonga kifo shatawele ukhulutila yumonga zaidi sana wala ambao yevipata ineema njolofu pamonga na kipawa cha sha haki yevitavala ukhulutila amaisha kayumonga, Yesu Kristu. ¹⁸Ewe basi, kama ukhulutikila ilikosa lwayumonga avanu vondi vayichile khwuhukumu, ingawaje ukhulutila ilitendo limonga lya haki khayichile kuhesabiwa ihaki ya maisha kwa vanu vondi. ¹⁹Kwa khuva kama ukhulutila ukhutana ukhutii kwa munu yumonga vondi vakhitile vavene i sambu, hivyo ukhulutila utii wa yumonga volofu yevi valililwa ihaki. ²⁰Lakhini isheliya yayingelye pamonga, ili kwamba amakosa kawese ukhwenela. Lakhini amahali ambapo isambu yazindwe ukhwa njolofu, neema yayongesikhe ukhwa njolofu. ²¹Hii yahumine ili kwamba kama sambu weyatawele katika kifo, ndivyo hata neema yiwesa ukhutavala ukhututula ihaki kwa ajili ya khulutila amaisha ka milele ukhulutila Yesu Kristu Bwana vetu.

Chapter 6

¹Tuchove khikhi basi? Tuyendelele katika sambu ili neema yiyongeseke? ²La hakuna. Uwewe yetwa fwele ni sambu, twiweza vuliukhuishi katika iyo? ³Je sumwielewa ukhuva vala yevabatisiwe katika Kristu vabatisiwe katika kifo shawene? ⁴Twavele tusitilwe pamonga numwene ukhulutila uvubatiso katika kifo. Ili lyafanyikhe ili kwamba ngita u Kristu weayinuliwe ukhuhuma mumauti ukhulutila utukufu wa Baba, ili kwamba naye tuwese ukhukenda katika uvupwa wa maisha. ⁵Kwamaana tuunganiswe pamonga nu mwene katika mfano kwa kifo shamwene, piya tuunganigha katika uvufufuo wa mwene. ⁶Uwewe tuelewa hivi, utuwetu uwaghatali wa tesikhe pamonga numwene, Ili umuvilikwa sambu kuhilibikhe. Ili yahumwe tutanake ukhuyendelele ukhuva vatumwa va sambu. ⁷Umwene yefwe afanyilwe ukhuva haki ughulingana ni sambu. ⁸Lakhini kama tufwele pamonga nu Kristo, twiamini ukhutikila yetwuushi pamonga numwene piya. ⁹Twielewa kwamba Kristo afufuliwe ukhuma katika wafu, na kwamba si afwa tene. Kifo hakuna tena. ¹⁰Kwamaana kwa habali ya kifo sheafwe kwa sambu, afwe mala khamonga kwa ajili ya vondi. Hata ewe, amaisha keiishi iishi kwa ajili ya Nguluvi. ¹¹Kwa njila yiyo unyenye pia mwitakhiwa ukhivalila ukhuva wafu katika sambu, ila hai kwa Nguluvi katika Kristo Yesu. ¹²Kwa hiyo siyitakhiwa ukhuluhusu isambu yitavale mumuvili kwakho ili makusudi ukubali itamaa chakhe. ¹³Siyokhuhumya isehemu ya muvili kwakho ufanya isambu kama shombo vyesifveli ni haki, bali yuve wihumyake kwa Nguluvi, ngita yevavele hai ukhuhuma mumauti. Mhechake isehemu cha mivili kwenyu ukhuva kama chombo sha haki kwa Nguluvi. ¹⁴Mtanake ukhwaluhusu isambu yivatavale. Kwa khuva sumuveli pasi pa sheriya, bli chini ya neema. ¹⁵Khikhi basi? Tutendi isambu kwa khuva situveli chini ya sheriya, bali chini ya neema? Hakuna. ¹⁶Sumwielewa ukhuva kwa mwene ambaye unyenye mwiva vatumishi vamivene, umwene yemwitakhiwa ukhumutii? Ili ni kweli hata kama unyenye muvele vatumwa katika sambu ambayo yikhavasindikha katika mauti, au vatumwa va utii wevukhasindikha kuhaki. ¹⁷Ila twishukulu uNguluvi! Kwa khuva twavele vatumwa va sambu, lakini tukubalile ukhuhuma mumoyo kwa namna ya fundisho lyetupevelwe. ¹⁸Mfanyilwe ukhuva hulu ukhuhuma katika sambu na tufanyilwe vatumwa va haki. ¹⁹Ndichova kama munu kwa sababu ya sambu ya mivili yetu. kwa kuva kama wetwahechiche iviungo vyetu vya mivili yetu ngita vatumwa kwa vuchafu au uovu, kwa jinsi hiyo hiyo, Elino mhechake iviungo vya mivili khenyu ukhuva vatumwa va haki kwa vutakatifu. ²⁰Kwa khuva pemwa vele vatumwa va sambu, mwavele huru mbali ni haki. ²¹Kwa wakati wenuwee, mwavale ni litunda lilikhu kwa mambo ambako kwa lino mwivona aibu kwaako? kwa kuva amatokeo ka mambo ako khufwa. ²²Lakini kwa khuva lino mfanyilwe huru mbali ni sambu na mfanyilwe vatumwa va Nguluvi, namuna tunda kwa ajili ya vutakatifu. Amatokeo vusima wa milele. ²³Kwa khuva umushahala kwa sambe kavele mauti, bali isawadi ya Nguluvi vuvele vuzima wamilele katika Kristo Yesu Bwana vetu.

Chapter 7

¹Au sumwielewa, nyevalongo vangu (kwa khuva mchova na vanu yevayimanyile isheliya), kwamba isheliya yitavala umunu yaavele hai?²Kwa maana umdala yeakekilwe afungilwe ni sheliya kwa mkosi vamwene ya avele hai, lakhini yingave umkosi va mwene afwele, ivecha avele hulu ukhuhuma msheliya ya ndowa.³Ewe basi, uwakati umkosi vamwene hai, yingave iishi nu mkosi uyungi, ikhemelwa mzinzi. Lakhini yingave umkosi afwele, avele hulu mbali ya sheliya, ewe siava mzinzi ingawa iishi nu mkosi uyungi.⁴Kwa hiyo, valongo vangu, unyenye piya mwafanyilwe wafu kwa sheliya kwa njila ya mvili kwa Kristu. Yivele ewe ili tupate ukhuunganiswa na vangi, kwa mwene ambaye amalile ukhufufuliwa ukhuhuma muwafu ili tuwese ukhumuhechehecha Unguluvi amatunda.⁵Kwa maana petwavele katika hali ya mvili, itamaa cha sambu chatendile katika viungo vyetu kwa njila ya sheliya na khuyibabira mauti matunda.⁶Lakhini lino tuhuduliwe ukhuhuma katika sheliya. Tufwilye iyila ihali iliyotupinga. Ili uwewe tupate ukhutumikha katika hali njipya ya Roho, na yuwe katika hali ya khatali ya andiko.⁷Tuchove vali basi? Isheliya yivele sambu? Hakuna. Hata ewe sindale ndielewa isambu, siyaleyiva kwa njila ya sheliya. Khakhuva sindalendielewa ukhutamani kama isheliya siyiveli, utanake, "Usitamani."⁸Lakhini isambu yapatile inafasi kwa yila iamuli na yaletile mukati mwangu khila ayina ya khutamani. Khuva isambu pasipo sheliya yifwele.⁹Nayune ndavele hai ambo kwanza bila sheliya, lakhini peyayichile iyila iamuli, isambu yapatile uvuhai, unene ndafwe.¹⁰Yila i amuli ambayo yeyayileta wuzima yakewikhe yikhava mauti khangu.¹¹Kwa khuva isambu yapatile inafasi kwa yila iamuli nayikhanichanga. Ukhuutila yila iamuli, yanibudile.¹²Hivyo isheliya yivele takatifu, ya haki, na nofu.¹³Ewe basi yila yeyavele nofu yavele mauti kwangu unene? Yitatanake ukhuva evetena. Lakhini isambu, ili yivonekhe ukhuva ni sambu hasa ukhuutila yeyivele nofu, yaletile amauti mukati mwangu. Iyi yavele khwamba ukhuutila iyila iamuli, isambu yisidi ukhuva mbaya nechuu.¹⁴Kwa khuva twielewa ukhuva isheliya iasili yakhe yivele ya rohani, lakhini unene ndivele munu va vamvili. Ndikuchichwe panyi pa vutumwa wa sambu.¹⁵Maana lyendifanya sindielewa wasi. Kwa khuva lila lyendikhalipenda ukhutenda sindikhalitenda, nalila lyendikha lidadila, ndighalitenda.¹⁶Lakhini kama ndighalitenda lila lyesindighalitenda, ndikhakubaliyana ni sheliya ukhuvayivele nofu.¹⁷Lakhini ewe siyo unene inafasi yangu yeyitenda, ewe ila yila isambu yeyiyitama mukati mwangu.¹⁸Kwa khuva ndielewa ukhuvi mukati mwangu, yaani mukati mumuvili kwangu, silyatamili ilijambo ilinofu. Kha khuva itamaa ya lyelivele linofu yivele mukati mwangu, lakhini sinditenda.¹⁹Kwa khuva lila ilinofu lyelivele linofu sinditetenda, ila lila ilibaya lyesindikhalipenda ilyo nditenda.²⁰Ewe kama nditenda lilalyesindilipendili, siyo unene binafsi yendi khalitenda, ila yila isambu yeyitama mukati mwangu.²¹Ndimanyile ewe, yivele ikanuni mukati mwangu iyakhusakha ukhutenda lyelivele linofu, lakhini uvubaya vuvele mukati mwangu.²²Kwa khuva ndifulhila isheliya ya Nguluvi kha utu wa mukati.²³Lakhini ndivona ikanuni yeyivele tofauti katika viungo vya mvili kwangu. Yitova ivita dhidi ya kanuni injipya katika akhili changu. Yikhanifanya mateka kwa kanuni ya sambu yeyivele katika viungo ivya muvili kwangu.²⁴Unene ndivale munu vakhudada! Yeyani yeya akhaniokola numuvili uku ukwamauti?²⁵Lakhini ndishukulu kwa Nguluvi kwa Yesu Kristu Bwana vetu! Ewe basi. Unene yunekwa akhilichangu ndighayitumikila isheliya ya Nguluvi. Ila kwa muvili ndifanya ikanuni ya sambu.

Chapter 8

¹Kwa hiyo basi siyiveli ihukumu juu yavene yevavavele katika Kristu Yesu. ²Kwa khuva ikanuni ya Roho wa uvusima vula wevuvele katika Kristu Yesu vunifanyile unene ukhuva hulu khutali ni kanuni ya sambu na mauti. ³Kwa maana khila ambacho isheliya yashindilwe ukhufanya kwa sababu yavele dhaifu katika mvili, Nguluvi afanyile. Amtumile umwana vapeke uvamfano va mvili kwa sambu yive sadaka ya sambu, akhayihukumu isambu katika muvili. ⁴Afanyile ewe ili amaagizo kamwene kusheliya katimile mukati mwetu, uwewe yesutithelela kwa khufuata amambo kamvili, ila kwa khufuata amatendo ka Roho. ⁵Vala yevifuata vamatendo kamvili, lakhini vala yevifuata i Roho visawa amambo ka Roho. ⁶Khuva iniya ya muvili kifo, ila iniya ya Roho vusima ni amuli. ⁷yivele sababu iyili iniya ya mwili ni vuadui juu ya Nguluvi kwakhuva sukwitii isheliya ya Nguluvi, wala siyiwesekhana ukhitii. ⁸yevifuat amambo kamuvilisiviwesa ukhumfulahisa Unguluvi. ⁹ewe, simuveli katika muvili ila kayika Roho, kama yivelekweli kwamba Roho va Nguluvi iishi mukati mwenyu. Lakhini kama umunu siaveli Roho wa Kristu mwenuyo siyo vawene. ¹⁰Kristu avele mukati mwenyu, umuvili kufwele kwamambo ka sambu, ila iloho yivele nzima kwa mambo ka haki. ¹¹Loho va yeamufufwe u Yesu ukhuhuma myevafwele iishi mukati mwetu, umwene yeamufufwe u Yesu Kristu ukhuhumakatika muyevafwele akhayipela piya imivili yetu ya kufwa uvuzima khwa njila ya Loho vawene, atame mukati mwetu. ¹²basi, valongo vangu, uwewe tuvele tunadeni, lakhini siyo kwa muvili kwamba tuvuyake kha jinsi ya mvili. ¹³ewe mwiishi kwa njinsi ya muvili, mvele kalibu ukhufwa, lakhini yingave kwa Loho mkhakalegha amatendo kamuvili, nayunye mwiishi. ¹⁴kama weyivele volofu vilongochwa nu Loho va Nguluvi, ava vana va Nguluvi. ¹⁵khuva simwayanushe iloho ya vutumwa tena hata myokope. Badala yake, mwayanushe iloho ya kufanywe ukhuva vana, ewe kwahiyo twivemba, "Abba, Baba!" ¹⁶umwene ishuhudila pamonga ni loho chetu ukhuva tuvele vana va Nguluvi. ¹⁷tulivana, basi twilithi piya, tulivalithi va Nguluvi, nayuve tuvele valithi pamonga nu Kristu, ikiwa twitesegha numwene ili tupate ukhutukuzwa pamonga numwene. ¹⁸khuva ndivalila amateso ka wakati uvu ukhuva si khinu ndingalinganise nu vutukufu weyawifunuliwa kwetu. ¹⁹Kwa khuva ivinyama vondi vilinda kwa hamu njolofu ukhufunuliwa kwa mwana va Nguluvi. ²⁰Kwa khuva uvuumbaji piya ulitiishwa chini ya ubatili, siyo khahiyali ya mwene, ila khasababu ya mwene aliyevitiisha. Ni katika tumaini ²¹kwa vuumbaji vawene nao wivikwa hulu nukhu mwa muvutumba wa sambu nu khuyingizwa katika uhulu wa utukufu wa vana va Nguluvi. ²²Kwa maana twielewa ukhuva uumbaji nuwene piya wilwala nukhutesekha kwa vuchungu pamonga hata lino. ²³ewe tu ila na yuwe twevene tuvele na malimbuko ka Loho - uwewe piya twilwala munyoyo kwetu, twilinda ukhuva vana, yaani uvukombochi wamivili kwetu. ²⁴Kwa maana ni kwa tegemeo ili twiokolewa. ²⁵Ila ikhinu shekhivele tegemeo khangavonekhe hakuna tegemeo tena, kwa maana yeyani yeitegemela khila shakhakhivona? Ila tukitegemea ikhinu shesukhakhivona, tulindake kwa khakhufumilila. ²⁶Kwa jinsi yiyo yiyo, Loho nayo yikhatusaidila katika sambu chetu. Kwa maana sitwielewa ukhuomba vunofu, lakhini Loho umwene akhatuombela kwa kulwala kwesiwesa ukhu chova. ²⁷Numwene yeilola imioyo ayimanyile iniya ya Loho, kwa sababu iomba kwa badala ya vawaminile ukhulingana na mapenzi ka Nguluvi. ²⁸twielewa ukhuva kwa vondi yevampendile Unguluvi, umwene ifanya amambo kondi pamonga kwa vunofu, kwa vala vondi yevakhemelilwe kwa kusudi lyawene. ²⁹sababu vala vondi yeavamanyile tangu mwanzo, piya avachakwe tangu mwanzo vawananiswe nu mfano kwa mwana vawene ili umwene ave mzaliwa va kwanza miongoni mwa valongove volofu. ³⁰vala yeavachakwe tangu mwanzo, avo avakhemelwe piya. Na vala yeavakhemelye, avo avavalilye ihaki. Navalaye vavalilye ihaki, avo piya avatukusiche. ³¹chove khikhi basi juu ya mambo ako? Unguluvi angave uvupande wetu yeyani yeavele pashanya petu? ³²yesiakhamleghelela umwana va mwene umwene ila amhechiche kwa ajile yetu uwewe tvevondi yeikosavuli ukhutumikila na mambo kondi pamonga numwene? ³³yeya avadayi nyevana va Nguluvi? Unguluvi yumwene vakhutu valilila ihaki. ³⁴yeya akhahukumu iasabu? Kristu Yesu yumwene yeafwe kwaajili yetu, na saidi ya ako umwene piya afufuliwe. Numwene itavala pamonga nu Nguluvi mahali paheshima, na tena yumwene yeakhwatuombela uwewe. ³⁵yeya akhatutenganisa nu vupendo wa Kristu? Dhiki, au ishida, au amateso, au injala, au uuchi, au ihatali au uvupanga? ³⁶weyiyandikhilwe, "Kwa sababu yakho twibundwa pamunyu na kwondi. Tuvalililwe kama ng'olo cha khuchinjwa." ³⁷mambo ako kondi uwewe tu saidi yavashindi katika umwene yeatupendile. ³⁸maana ndimalile ukhuvakhamula kwamba wala mauti, wala uzima, wala malaika, wala mamulaka, wala ivinu yevivelepwe, wala ivininu yeviyicha, wala nguvu, ³⁹kekavule khushanya, wala kekavele panyi, wala khiumbe khangisheshondi, sikhiwesa ukhutukavanya nu vupendo wa Nguluvi, ambaye yu Kristu Yesu Bwana vetu.

Chapter 9

¹Ndichova uvukweli katika Kristu. Sindichova udesi na sambili yangu yikhanishuhudila pamonga nane katika Loho Mtakatifu, ²kwamba khuvele husuni ngomi na maumivu kesikighoma mukati nu moyo kwangu. ³Kwamba nditamani unene yune ukhulaaniwa nukhutengwa khutali nu Kristu kwa ajili ya valongo vangu, vala vajamii iyangu katika muvili. ⁴Avene vavele Vaisraeli. vavele ni hali ya khufanyigha vana, va utukufu, wa maagano, na sawadi ya sheliya, kumwabudu Unguluvi, na ahadi. ⁵Avene valongwele ambako Kristu ayichile kwa heshima khufwala umuvili uku - ambaye umwene avele yu Nguluvi vakondi. Numwene asifiwe milele. Amina. ⁶Lakhini siyo kwamba iahadi cha Nguluvi chilemilwe ukhutimila. Maana siyo khila munu yeavele Israeli avele Mwiisraeli halisi. ⁷Sivyo hata kwa uzao wa Ibrahimu ukhuva vavele vana vamwene halisi. Lakhini, " ukhulutila u Isaka uzao wamwene wikhemelwa." ⁸Iyi kwamba, avana va muvili siyo vana va Nguluvi. Lakhini avana vaahadi vilolwa kama vana va uzao. ⁹Maana ili livele lineno lya ahadi katika majila akandiyicha nu Sara ipata umwana. ¹⁰Siyo ewe tu, lakhini Rabeka akhapata imimba kwa munu yumonga, Isaka baba vetu- ¹¹kwamba avana vavele bado sinavazaliwa na aveasinakhifanya lijambo lyolyondi ilinofu au ilibaya, ili kwamba kusudi lya Nguluvi ukhulingana nu vuchangusi liyime, wala siyo kwa matendo, lakhini ni kwa sababu ya yula yeikhemela. ¹²Achovile umwene, "Umkomi yeakhamtumikila umudebe." ¹³Kama weya yandikhilwe: "Yakobo ndamukhelye, lakhini Esau ndamudandwe." ¹⁴Basi tena tuchove khikhi? Je khuvele vidhalimu kwa Nguluvi? La hakuna. ¹⁵Kwa khuva ichova kwa Musa, "yendiva numusamaha kwa yula yendikhamusamehe, yendiva ni huruma khwa yula yeyandikhamuhurumila." ¹⁶Kwa hiyo basi, siyo kwa sababu ya mwene yeilonda, wala siyo kwa sababu ya mwene ambaye inyila, lakhini kwa sababu ya Nguluvi, ambaye ivonesa ihuluma. ¹⁷Kwa khuva amaandiko kichova kwa Farao, "Kwa kusudi ili maalumu ndakhuyinwe ili kwamba ndivenese ingufu changu katika uweza, na ili kwamba ilitawa lyangu litangazwe katika nchi yondi." ¹⁸Ewe basi, Unguluvi avele ni huluma kwa yeyondi yeampendile nu khayulayesiampendili, akhamfanya ukhuva mgumu. ¹⁹Kisha wichova khangu, "Kwanini bado wivona unakosa? Yeyani yeamalile ukhushinda kwa makosa yake?" ²⁰Kinyume shakhe, vemwanadamu, uveve yeyaniyei jibu kinyume nu Nguluvi? Khuna vuwesekhano vovondi wa khinu shekhivumbilwe ukhuchova khamfanyanzi, kwani ni unifanyile ewe unene?" ²¹Je umfanyanzi siaveli ni haki juu ya vudongo ukhutegegesa ishombo kwa matumisi maalumu ukhuhumana ni libonge lilila lilila, ni shombo ikhingi kwa matumizi katika siku? ²²Vipi kama Unguluvi, ambaye ana uatayali wa khuvonesa igadhabu yamwene nu khufanya ingufu yamwene ukhujulikhana, alistahimili kwa uvumilivu wa khutosa vyombo vya gadhabu fwefwa yandikilwe kwa khuangamisa? ²³Vipi kama afanyile ewe ili kwamba avenese uwingi wa utukufu wamwene juu ya vyombo vya lehema, ambavyo amalile ukhuanda kwa ajili ya vutukufu? ²⁴Vipi kama afanyile ewe piya kwetu, ambaye piya atukhemelye si tu ukhuhuma kha Vayahudi, lakhini piya ukhuhuma kwa vanu va Mataifa? ²⁵Kama weichova piya katika Hosea: "Ndikhemela avanu vangu ambao yesivaveli vanu vangu, na mpendwa vamwene ambaye siampendilwi. ²⁶Na yeyiva kwamba pala peyachovile khwavene, 'unyenye siyo vanu vangu,' pala yevikhemela vana va Nguluvi yeavele hai." ²⁷Isaya ivemba ukhuhusu na Israeli, " Kama hesabu ya vana va Israeli yikhale yive kama mchanga wa bahari, yeyiva kama masaliya ambao yeviokolewa. ²⁸Kwa khuva Bwana yeakhalitola ilineno lya mwene juu ya nchi, mapema na kwa utimilifu. ²⁹Na kama jinsi Isaya weachovile mala ya kwanza, "Kama Bwana wa majeshi siavulekhili khumbele uvuzao kwa ajili yetu, twaletwiva kama Sodoma, na twale twifanywa kama Gomora. ³⁰Tuchove khikhi basi? kwamba avanu va Mataifa ambao vavele sivilonda ihaki vapatile ihaki, ihaki kwa imani. ³¹Lakhini Israeli, ambaye atemwe isheliya ya haki, siayifishi. ³²Kwa nini si hivyo? Kwa sababu sivalondili kwa imani, bali kha matendo. Vakungundwikhe pashanya pa likanga ilya khukugudukha, ³³kama weyamalile ukhuyandikwa, "Mlolake, ndiko nikhe ilikanga lyakhukugundugha katika Sayuni na mwamba wa kukosa. Umwene ambaye iamini katika hili siaayibikha."

Chapter 10

¹Valongo vangu, iniya ya moyo kwangu na ombi langu kha Nguluvi ni kwa ajili yavene, kwa ajili ya vokovu wavene. ²Kwa khuva ndikavashuhudila kwamba vavele ni jihudi kwa ajili ya Nguluvi, lakhini si kwa ajili ya uvufahamu. ³Kwa khuva sivielewa ihaki ya Nguluvi, navilonda ukuchenga ihaki yavene, sivaveli vatiifu kwa haki ya Nguluvi. ⁴Kwa khuva Kristu ndiye utimilifu wa sheliya kwa ajili ya haki ya khila munu yeamini. ⁵Kwa khuva u Musa iyandikha kuhusu haki ambayo yiyicha ukhuhumana ni sheliya: "Umunu ambaye siitenda ihaki ya sheliya yeiishi kwa sheliya iyi." ⁶Lakhini haki ambayo yihumana ni imani yichova denanali, 'Usiyokhuchova mumoyo kwakho, yeyani yeyaidama ukhuhelela kushanya?' (Iyi yivele khumuleta Kristu panyi). ⁷Na utanakhe, 'ukhutikila yeyani yeyaiyigha mulishimo?' (Iyi ukhamleta Kristu juu ukhuhuma kwa wafu). ⁸Lakhini yichovavuli? "Neno livele kalibu nu veve, katika mumulomo kwakho na katika moyo kwakho." Ili livele lineno la imani, amnbalo lwitatangasa. ⁹Kwa khuva kama kwa mlomo kwakho wikili Yesu ukhuva Bwana nu khuamini mumoyo kwakho kwamba Unguluvi alimfufua ukhuhuma kwa wafu utaokoka. ¹⁰Kwa khuva kwa moyo umunu iamini nukhupata ihaki na kwa mlomo hukiri hata kupata wokovu. ¹¹Kwa khuva iliandiko lichova, "Kila aaminiye sia ayibikha." ¹²Kwa khuva sivuveli uvutofauti kati ya Myahudi na Myunani. ¹³Kwa khuva Bwana ni yule yule ni Bwana vandi na tayali kwa vondi yevakhamukhemela. ¹⁴Kwa khuva kila munu ambaye akhalikemelela umwene ambaye sumumwaminili? Na kwa namuna gani mwiwesa ukhuwamini ambaye yesunamumupulikha? Na vipuligha vuli pasipo muhubili? ¹⁵Namna gani wiweza ukhuhubili, uvechake utumilwe? - Kama weyiyandikhilwe, "Jinsi gani weyi vele mnofu amakulu kavala ambao vitangasa ihabali cha fulaha cha mambo mema!" ¹⁶Lakhini vondi sivapulikhinyi injili. Kwa khuva Isaya ichova, "Bwana, yeyani yeapulikhe uvujumbe wetu?" ¹⁷Ewe iimani yiyicha ukhuhumananu nu kupulikha, na ukhupulikha kwa lineno lya Kristu. ¹⁸Lakhini nditikila, "Je sivapulikhi?" Ena, kwa hakika sana. "Sauti yavene yimalile ukhuhuma toka nje katika nchi yote na maneno yao khuhelela miisho ya dunia." ¹⁹Zaidi ya kondi, Ndichove, "Je Israeli siapulikhi?" Kwanza Musa itikila ndikhavachokosa ndikavatiya wivu kwa vanu ambao siliveli litaifa. Kwa njila ya taifa lisilo na uelewa, ndikavachochela hadi mdade. ²⁰Na Isaya anavujasili necho itikila, "Ndapatikhine navala ambao yesivanilondili. Ndavonikhe kwa vala ambao yesivaninokwaka." ²¹Lakhini kwa Israeli nditikila, "Sikhu chondi ndanyoseche amavyokho kangu kwa yesiviti na kwa vanu avagumu."

Chapter 11

¹Basi witikilavuli, je, Nguluvi avabelile avanu vamwene? Hakuna hata kidogo. Kwa khuva unene piya nivele Mwisraeli, va lukholo lwa Ibrahimu, vakabila la Benyamini. ²Unguluvi siavabelili avanu vamwene, avamanyile avanu vamwene, avamanyile tangu mwanzo. Je sumwielewa andiko lichova khikhi ukhuhusu Eliya, jinsi alivyomsihi Nguluvi juu ya Israeli? ³"Bwana, vavabadile amanabii vakho naovabomwele amadhabahu kakho. Unene ndemwene ndisike, navilonda uvuhai wangu." ⁴Lakhini ilijibu lya Nguluvi litikila khikhi khakho? "Nivikhile kwa ajili yangu avanu elfu saba ambao hawampigi amagoti shetani. ⁵Hata ewe, uwakati uvu wa lino pia kuna yevasike kwa ajili ya vuchungu wa neema. ⁶Lakhini ikiwa ni kwa neema, si kwa matendo. Vinginevyo neema siyivatena neema. ⁷Khikhi basi? Jambo ambalo Israeli alondaka, siapatili, bali wateule walikipata, na avangi watiiylwe uvuchito. ⁸Ni kama weyiyandikhilwe: "Nguluvi avapelye i loho ya usingizi amikho ili vatanake ukhulola, ni mbulukhutu ili vatane ukhuhupuligha, nbakha ilelo iyi. ⁹Naye Daudi itikila, "Chileke imesa chavene chive vavu, mteko, sehemu ya khukungudukha, na kulipiza ikhisasi dhidi yao. ¹⁰Acha amikho kavene katiwe uvutitu ili vatane ukhulola. Ukhayinamiche imikongo ikhivene daima. ¹¹Basi nditikila, "Je vakhungundwekhe hata nukhudima? "Yitanake ukhuva ewe. Badala yake, khakhulemwa khakhe, wokovu vufikhe kwa Mataifa, ili awene vatiwe wivu. ¹²Sasa yingave ukhulemwa kwavene vuvele vutajili va ulimwengu, na kama hasala yavene vuvele vutajili wa Mataifa, khivele khiasi gani zaidi yeyiva khukamilikha khavene? ¹³Nalino ndichova nanye vanu va Mataifa. Kwa khuva ndivele mtume kwa vanu va Mataifa akangi, ndikhifunila ihuduma yangu. ¹⁴Labda nditiya uwifu kheyevavele vavili yumonga nunene. Labda tukhavaokola baadhi yavene. ¹⁵Maana yevele ukhubelwa kwavene kavele malidhiyano ni dunia ukhuyanukhilwa kwa vene khivavuli ili uvu hai ukhuhuma kwa wafu? ¹⁶Kama amatunda ka kwanza ni akiba, ndivyo weyivele kwa donge la unga. Kama amalela yivele akiba, amatawi nayo kadhalika. ¹⁷Lakhini kama baadhi ya matunda kang'enyilwe, kama uwewe, ilitundu poli lya mzeituni, kwapandilye yavene, na kama unashiliki pamoja navo katika malela ka utajili wa mzeituni, ¹⁸utanake ukhufulahi juu ya matundu. Lakhini kama ukhisifu, siyo uveve ambaye ukhayisaidila imilela, bali imilela yikhanisaidila unene. ¹⁹Basi yewitikila, "amatunda kekang'enyelwe ili ndipate ukhupandikizwa katika lisina." ²⁰Ako kweli. Kwa sababu ya khutana ukhuamini kwa vene vang'enyilwe, lakhini uveve wayimile imala kwa sababu yakho. Utanake ukhwifikilila yuve kwa hali ya juu uyokopake. ²¹Kwa maana ikiwa Unguluvi sialeshe amatunda ka asili, siahulumi uveve piya ²²Ulolake, basi, amatendo amanofu nu vukhali wa Nguluvi. Kwa vupande vumonga, uvukhali wayiehile juu ya Vayahudi ambao vadimile. Lakhini kwa vupande vungi, uvema wa Nguluvi wiyicha juu yakho kama yewidumu katika wema wamwene. Vinginevyo uveve piya aghakhubela khutali. ²³Na kama yeviyendelea ukhutana ukhumwamini vene, vupandikizwa tena. Maana Unguluvi ana vuweso wa khupandikisa tena. ²⁴Kwa maana ikiwa unyenye mwang'enyilwe khivala khukhwavele kha asili mzeituni mwitu, na khinyume sha asili mlipandikizwa katika mzeituni kwekuvele munofu, sizaidisana ava Avayahudi, ambao vavale kama matundu ka asili ukhuwesa ukhupandikizwa tena mukati mumzeituni kwa vene? ²⁵Khwa maana valongovangu sindipenda mtane, ukhuelewa ukhuhusu isili iyi, ili kwamba muvanakeukhuva nihekima katika khufikilila khenyu yunye. Isili iyi ni kwamba uvugumu vuhumile khuisraeli, hadi ukhukamilikha kwa mataifa ya khikamilikha. ²⁶Ewe Israeli vondi yeviokhogha, kama veyiyandikhilwe: "Ukhuhuma khu Sayuni yeiyicha umukombochi. Ihecha uvuchafu ukhuhuma khwa Yakobo. ²⁷Ili liwa liangano lyangu pamonga navo, uwakati ya ndihecha isambi chavene. ²⁸Khwa vupande vumonga ukhuhusu injili, vidadilwa kha ajili yenyu, kha vupande uvungi wihumana nuvuchunguzi wa Nguluvi, vapendilwe kha sababu ya mababu. ²⁹Kwa khuva saidi ya wito wa Nguluvi suwibadilikha. ³⁰Kwa khuva pakwanza unyenye mwamkoshe Unguluvi, lakhini elino myanushe umsamaa kwa sababu ya khukosa khenyu. ³¹Kwa njila iyo hiyo, ilino ava Avayahudi vakosiche. Amatokeo kayene yivele kwamba ukhuhumana ni huluma yempevilwe unyenye mwiwesa piya ukhupata ilehema. ³²Maana Unguluvi avafungile avanu vondi katika makosa, ili awese ukhuva hulumila avanu vondi. ³³Jinsi weyivele ngomi uvutajili ni hekima na maalifa ka Nguluvi zichichungusikha ihukumu chamwene sichijulikhana! ³⁴"Kwamaana yeyani yeayimanyile iniya ya Bwana? Au yeyani yeavele mshauli vamwene? ³⁵Au yeyani yeampelye khinu Unguluvi, ili alipwe tena?" ³⁶Kwa maana ukhuhuma khwamwene, na kh njila yake naya mwene, ivinu vyondi pevili. Khamwene vuvevutukufu milele. Amina.

Chapter 12

¹Kwa hiyo ndikhava, valongovangu, kha huluma cha mwene Nguluvi, mhumyake imivili khenyu yive dhabihu yeyivele hai, takatifu, yeyikhakubalikha kha Nguluvi. Iyi yivele ibada yenyu yeyivele ni mana. ²Wala mtanake ukhufuata imamuna ya duniya iyi, mkeuswe kha khuvanywa vanya iniya chenyu. Mufanyake ewe mpate ukhumanya amapenzi ka Nguluvi kekavele mema, kakhumpendesa na kamilifu. ³Kwa maana ndichova kwa sababu ya neema yendipevilwe, kwamba khila munu ambaye avele miongoni mwenyu siitakhiwa ukhufikilila sana juu yake umwene khuliko weyitakhiwa ukhufikili. Ila yitakhiwa ukhufikilila khahekima, kama ambavyo Unguluvi avapelye kila yumonga khiasi fulani sha imani. ⁴Kha khuva tuna viungo volofu katika mvili kumonga, lakhini siyo iviungo vyondi vinakazi yimonga. ⁵Vivyo hivyo, uwewe yetuvele volofu tuvele mvili kumonga katika Kristu, na kiungo kila yumonga khamyino. ⁶Tuna kalamu chechivele njolofu cholofu kwa kadili ya neema yetupevilwe. Yingave kalama ya munu unabii, nayitendekha kha kadili ya imani yamwene. ⁷Yingave ikalama ya munu yivele huduma, na yitumikhe. Yingave uyungi aveleni kalama ya khufundisa, basi, afundise. ⁸Yingave ikalama ya munu yivele falaja, basi, afaliji. Yingave kalama ya munu yivele khuhecha, afanyake ewe kha vukalimu. Yingave ikalama ya munu khuongosa, nayitendekhe kha vuangalifu. Yingave ikalama ya munu ukhuvonesa ihuluma, yeitendekhe kha fulaha. ⁹Uvupendo vutanakhe ukhuva nuvunafiki. Mdakilakhe uvuchafu; mkhamlake amanofu. ¹⁰Ukhuhusu uvupendo va valongo vangu, tupendanake yuwe kha yuwe, ukhuhusu iheshima, mheshimanake yunye kha yunye. ¹¹Ukhuhusu ibidii, mtanake ukhuva vafifu. Ukhuhusu iloho, mvechake ni shauku. Ukhuhusu Bwana, mumutumikhilake. ¹²Mufulahake katika vujasili wetuvelenawe ukhuhusu isikhu chechiyicha. Muvechake vafumilifu katika matatiso kenyu. Mutamake katika khuomba. ¹³Msishiliki katika mahitaji kava umini. Mlondake i njila njolofu chakhuvonesa uvukalimu. ¹⁴Vapelake i balaka vondi yevakhavatesa unyenye; muvabalikake na wala mtanake ukhuvalani. ¹⁵Mfulahi pamonga na yevifulani, muvembake pamonga na yevivemba. ¹⁶Muvechake ni niya yimonga yunye kha yunye. Mtanake ukhufikili kha khifuna, lakhini muvakubalake avanu va panyi. Mutanake ukhuva ni hekima juu ya mawaso kenyu yunye. ¹⁷Mutanake ukhumlipa umunu yeyondi baya kwa baya. Mfanyake amambo mana pamikho ka vanu vondi. ¹⁸Kama yiwesekhana, kama weyivikhilwe khetu, muvechake ni amani na vanu vondi. ¹⁹Wapenzi, mtanake ukhwilipa ikhisasi yunye, lakhini pisake i hasila ya Nguluvi. Kha maana yiyandikhilwe, " 'kisasi khivele shangu; Unene yendilipa,' ichova u Bwana." ²⁰Lakhini yingawe uaduwi vakho ana njala, mlisake. Angave nikiu, munywesake. Kwa maana ungakhele ewe ukhamupalila amakaa ka moto juu pa mutwe kwa mwene." ²¹Utanake ukhulemwa nu vubaya, bali uvubaya kwa vunofu.

Chapter 13

¹Khila nafusi na yivechake nuvutii kwa mamlaka yeyi humile khushanya, kha khuva hakuna mamlaka yesiyihumili kha Nguluvi. Na mamlaka chechivelepwe chivikhilwe nu Nguluvi. ²Kha hiyo yeipinga imamlaka iyo ipinga i amuli ya Nguluvi; na vala yevipinga yevipata ihukumu juu yao avene. ³Kha khuva avatawala siyo tishio kha yevitenda amema, bali kha yevitenda amabaya. Je wetamani suwiyokopa amamlaka? Fanyake keka vele manofu, na yewisifiwa nako. ⁴Kha khuva avele mtumishi vakho kha ajili mema. Ila kama yewitenda kekavele mabaya, uyokopake; kha khuva siipinda uvupanga bila sababu. Kha khuva avele mtumishi va Nguluvi, ilipa ikhisasi kwa hasila juu ya vala yevifanya amabaya. ⁵Kha hiyo yitakhiwa uvutii, siyo tu kha sababu ghasabu, ila piya kwa sababu ya dhambi ya dhamili. ⁶Kha ajili ya ili piya wilipa ikodi. Kha khuva anamamlaka vavele vatumishi va Nguluvi, ambao viyendelela ukhufanya ili jambo ili. ⁷Mlipake khila yumonga ambacho vakhavadayi: kodi khaveitakhiwa hofu; vushulu kwa yeitakhiwa vushulu; hofu kha yeitakhiwa hofu; heshima kha yeitakhiwa heshima. ⁸Mtanake ukhudayiwa nu munu shoshondi, isipo ukhupendana yunye kha yunye. Kha khuva yula yeakhampenda u jilani vamwene atimisiche isheliya. ⁹Kha khuva, "Susini, siubudu, suhicha, siutamani, "na kama khuna amuli yingi piya yijumlisichwe msentesi iyo: "Ukhampenda jilani vakho kama yuve mwene." ¹⁰Uvupendo suwi sulu jilani va munu kha hiyo, uvupendo vuvele vukamilifu wa sheliya. ¹¹Kha sababu ya iyo, mwielewa uwakati, kwamba tayali vuvele wakati wa khuhuma katika visingisi. Kha khuva wokovu wetu vukalimbwe zaidi ya wakati wetwa aminile uwa kwanza. ¹²Ikhilo yiyendelye, nu munyi kukalimye. Na tuvikhe pamweya amatendo ka giza, na tufwale isilaha cha nulu. ¹³Na tuhelelake sawa sawa, kama inulu, siyo kha shelehe cha vubaya au vulefi. Natutanake ukhuhelela katika zinaa au tamaa yesiyiwesa udhibitiwa, na siyo katika fitina au wifu. ¹⁴Ila tumufwale u Bwana Yesu Kristu, natunanake ukhuvikha inafasi katika mvili, kwa tamaa chake.

Chapter 14

¹Myanukhilake yeyondi yavele dhaifu katika imani, bila khuhecha ihukumu ukhuhusu amawaso kamwene.

²Umunu yumonga avele niimani ya khulya shoshondi, uyungi ambaye avele dhaifu ilya imbokoka tu.³Umunu ambaye yeilya khila khinu atana ukhumudhalau yula yeisilya khinu shoshondi. Na yula ambaye siilya sheshondi atanake ukhumuhukumu uyungi ambaye ilya kila khinu. Kha khuva Unguluvi amalile ukhumuyanukhila. ⁴Uveve yuve yani, yewihukumu umtumishi ambaye yivele miliki ya munu yungi? Ni mbele za Bwana va mwene kwamba iyima au idima. Lakhini yei yinuliwa khwa khuva u Bwana iwesa ukhumuyimya.⁵Umunu yumonga isamini isikhu yimonga khulikho iyingi. Uyungi isamini khila sikhu sawa sawa. Ebu khila yula ashawishikhe katika akili ya mwene yumwene. ⁶Umwene ambaye ikhamula isikhu ikhamula kha ajili ya Bwana. Na kha ajil yeilya ilya kwa sababu ya Bwana, kwa khuva akhampela Unguluvi ishukulani yeisilya, ikhisuvila ukhulya kwa ajili ya Bwana. Umwene piya yeihecha ishukulani kwa Nguluvi.⁷Kha khuva hakuna yeiishi kha nafasi ya mwene, na hakuna yeifwa kha ajili ya mwene uwene. ⁸Kha khuva ikiwa twiishi kha ajili ya Bwana na ikiwa twiishi, twiishi kwa ajili ya Bwana. Au kufa twifwa tuvele mali ya Bwana. ⁹Kha khuva yivele kha kusudi ili Kristu afwele nu khuishitena, kwamba ave Bwana vavondi yevavele wafu na yeviishi.¹⁰Lakhini uveve kha nini ukhamuhukumu umlongo vakho? Na yuve kwanini ukhamusalau umlongo vakho? Kha khuva uwewe tvevendi twiyema pavulongolo pa khideko sha hukumu ya Nguluvi. ¹¹Kha khuva yiyandikhilwe, "Kama wendiishi," ichova u Bwana, "Khangu unene khila ligoti lifukama na khila lulimi lwihecha isifa kha Nguluvi."¹²Ewe basi, khila yumonga wetu ihecha ihesabu yamwene mwene kha Nguluvi. ¹³Kha hiyo, tutanakhe ukhu hukumiyana, lakhini badala yakhe amule denali, khamba hakuna yeya ivikha ikhikwaso au umteko kha mlongove vawwene.¹⁴Ndielewa ndishawishikhe katika Bwana Yesu kwamba hakuna khinu shekhivele khichafu ishene. Ni kwa yeye tu yeidhani ukhuva shoshondi najisi, kha khuva kha mwene najisi. ¹⁵Yingave kha sababu ya shakulya umlongovakho isikitikha, suwikenda tena katika upendo. Siyo khumuhaliibu kha shakulya shakho umunu ambaye kha ajili yamwene Kristu afwele.¹⁶Hivyo mtanake ukhuluhusu amatendo kenyu amanofu ka khasababisa avanu ukhuvadai. ¹⁷Kha ajili uvufalme wa Nguluvi siyo kwa shakulya au khinywaji, bali yivele kha ajili ya haki, amani, ni fulaha katika Loho Mtakatifu. ¹⁸Kha khuva umwene yeakhamtumikhila Kristu kha jinsi hii akubalikhe nu Nguluvi na akubalikhe na vanu. ¹⁹Kwa hiyo basi tufwate amambo ka amani na mumambo ambako kakhamchenga umunu nu yungi.²⁰Siyo kuhaliibu ikasi ya Nguluvi kwa sababu ya shakhulya ivinu vyondi kwa kweli vivele safi, lakhini yivele vibaya kha munu yula ambaye ilya nu khusababisha umwene ukhukungudukha. ²¹Yivele vinofu ukhutana ukhulya inyama, wala ukhunywa idivai, wala shoshondi ambasho khaisho valongo vangu vikhidadila.²²Ichi iimani maalumu chevele nacho, chivikhake kati yakho yuve nu Nguluvi. Abalikiwewe yula ambaye sikhihukumu yumwene katika khila shakhakubali. ²³Yeavele na mashaka ahukumiwe ya ilya kha sababu siilya kha imani. Na shoshondi shesikhihumana ni imani yivele sambu.

Chapter 15

¹Sasa uwewe yetuvele ni nguvu twitakhiwa ukhupinda udhaifu wa yevavele nuvusaifu, na siyitakhiwa ukhwipendesaye yuwe. ²Kila yumonga ampendesake u jilani vamwene livele lijambo linofu, kwa lengo lya khuchenga. ³Khani hata Kristu siipendesichi yu mwene, badala yakhe yavelekama weyiyandikhilwe, "Amaliko ka vala yevakhulikile kanipatile unene." ⁴Kha sheshondi sheshalongwe ukhuyandikha, shayandikhilwe kha ajili ya khutuelekesa, kha kusudi kwamba ukulutila uvufumilifu nu khulutila ukhutiya umoyo na maandiku kutia ujasili. ⁵Sasa Nguluvi va uvumilifu nawa kututia moyo avapele ukhuva niniya sawa kha khila yumonga ukhulingana nu Yesu Kristu. ⁶Awese ukhufanya yive kwa niya yimonga mwese ukhumusifu kwa kinywa khimonga Unguluvi nu Baba va Bwana vetu Yesu Kristu. ⁷Kha hiyo mumuyanukhilake khila yula, kama vile Kristu weatu yanushe uwewe, kha utukufu wa Nguluvi. ⁸Khani ndichova kwamba Kristu afanyilwe ukhuva mtumishi va tohala kha niaba ya vukweli wa Nguluvi. Afanyile ewe ili kwamba awese ukhusibitisa iahadi chechatoliwe kha mababa, ⁹na kha mataifa ukhumutukusa Unguluvi kha neema neema yamwene. Kama veyiyandikhilwe, "Kha hiyo ndihechaisifa khakho miongoni mwa mataifa nu khuyimba isifa katika litawa lyakho."¹⁰Tena yichova, "Mfulahake, unyenye vanu va mataifa, paminga na vanu vamwene." ¹¹Na tena, "Musifuni Bwana, unyenye mataifa kondi; mvalekhe avanu va mataifa, kondi vamusifu umwene."¹²Tena Isaya ichova, "Yekhiwa ni lisina lya Yese, na yumonga yeiyinukha khumtavalala juu ya mataifa. Mataifa yevivanitumaini katika yeye."¹³Elinu Unguluvi va tumaini avajase ifulaha yondi ni amani kha khuamini, ili kwamba muwese ukhusidi katika tumaini, kha ngufu cha Loho Mtakatifu. ¹⁴Unene yune pia nimewashawishi unyenye, walongovangu. Ndivashawishiche kwamba piya unyenye mujaswe na wema, mjaswe na maalifa kondi. Ndishawishiwa khamba, unyenye mwiwesa piya ukhuhimisana khila yumonga nu mu yino. ¹⁵Lakhini ndiyandikha kha vujasili zaidi khenyu juu ya mambo fulani ili ndivakhumbuse tena, sababu ya kipawa shendipevilwe nu Nguluvi. ¹⁶Kipawa ikhi shavele kwamba ndiwese ukhuva mtumishi va Yesu Kristu yeatumilwe kha mataifa, ukhwihech kama kuhani va injili ya Nguluvi. Ndikhalendiwesa ukhufanya ewe ili ukhutolela khangu kha mataifa khuve khukhubaliwe, khutengilwe nu Nguluvi kwa njila ya Loho Mtakatifu. ¹⁷Hivyo ifulaha yangu yivele katika Kristu Yesu na katika mambo ka Nguluvi. ¹⁸Khani sindiwesa ukhusubutu ukhuchova lyolyondi isipokhuva kwamba Kristu akamilise ukhulutila khangu utii wa mataifa. Aka mambo katimisichwe kha neno na tendo, ¹⁹kwa nguvu cha ishala na maajabu na kwa nguvu cha Loho Mtakatifu. Iyi yavele ili khamba ukhuhuma khu Yelusalemu, nu khusungukha khutali kama Iliriko, ndiwese ukhutola khuvala kha ukamilifu injili ya Kristu. ²⁰Kha njila iyi, iniya yangu yivele ukhuyitangasa iinjili, lakhini siyo mahali Kristu ijulikhana kha litawa, ili kwamba nditane ukhuchenga juu ya msingi kha munu yungi. ²¹Kama weyiyandikhilwa: "Ambao khamwene sivaveli ni habali cha mwene ayichile vamuvene, na valaambao sivampulikhi yevakhamupulikha nukhumumanya."²²Kwahiyo ndavele piya ndisuviliwe mala kholofu ukhuyicha khenyu. ²³Lakhini sasa, sindiveli tena ni sehemu yoyondi katika mikoa iyi, na mtamani kha miaka mwolofu ukhuyicha khenyu. ²⁴Hivyo mala chondi ndingahalelele khu Hispania, nditumaini ukhuvavona yandiluta, nukhuwesa ukhusindikha njila yangu nu nyenye, baada ya khuva ndifulahile uvushilika nanye kw muda. ²⁵Lakhini elino ndihelela khu Yelusalemu khuvahudumila avaumini. ²⁶Maana yavapendesiche avanu vakhu Makedonia na Akaya ukhufanya changiso maalumu kha masikhini miongoni mwa waumini huko Yelusalemu. ²⁷Ndivyo weyavele kha vupendo wavene na hakika vavele va deni wao. Maana yingave mataifa vashilike katika mambo kavene kakhi kiloho, vidayiwana vene ukhuvahudumila katika mahitaji ka vinu. ²⁸Kwa hiyo, uwakati yandikamilise hivi nukhwa nuvutoshelevu wa litunda ili kwa vene, unene yendihelela mnjila pamonga nanye ukwe Hispania. ²⁹Ndeelewa kwamba, uwakati ndiyicha kwenyu, ndiyicha katika utimilifu wa balaka cha Kristu. ³⁰Elinu ndikhavasihi, valongo vangu kha Bwana vetu Yesu Kristu, na kha vupendo wa Loho, kwamba mshiliki pamonga nane katika maombi kenu kha Nguluvi kha ajili yangu. ³¹Muombake kwamba ndiwese ukuokolewa ukhuhuma kha yesiwa veli nuvutii katika Yudea, na kwamba huduma yangu ukwe khu Yelusalemu yiwese ukhuyanukhilwa na vaamini. ³²Muombake kwamba ndiweseuyicha kwenyu kha fulaha ukhulutila amapenzi ka Nguluvi, na kwamba ndiwese ukhuva pamonga nanye, upata ukhupumzikha. ³³Nu Nguluvi va amani ave pamonga nanye nyevondi. Amina

Chapter 16

¹Ndikhamkabisi kwenyu Fibi dada venyu, ambaye ni mutumishi wa kanisa ambalo livele Kenkrea, ²ili kwamba mwiwesa ukumu yahukhila katika Bwana. Mfanyakeewe katika kicho cha thamani cha waumini, na myimake pamonga numwene katika jambo lyolyote lyelyeivanalyo na uhitaji nalyo. Maana umwene anele mhudumu vavangi, na kha ajili yangu yune. ³Mvahungilake u Priska na Akila watenda kazi pamonga nane katika Kristu Yesu, ⁴ambao kwa maisha kangu vakahatalishe amaisha kao vavene. Ndihecha ishukulani khavene, na siyo tu unene, bali piya kha mkanisa kondi ka mataifa. ⁵Lihungilake ilikanisa ambalo livele khunyumba khavene. Muhungilake Epanieto mpendwa vangu, ambaye avele mzaliwa wa kwanza wa Kristu katika Asia. ⁶Mhungilake u Mariamu ambaye mtenda kasi khabidii kha ajili yenyu. ⁷Mhungilake Androniko na Yunia, jamaa vangu, na vafungwa pamonga nane. Avele wa muhimu miongo mwa mitume, ambao valongwe ukhumumanya Kristu kabla yangu. ⁸Mhungilake Ampliato, mpendwa vangu katika Bwana. ⁹Mhungilake Urbano, mtenda kasi pamonga nane katika Kristu, nu Stakisi mpendwa vangu. ¹⁰Mhungilake Apele, mwenye kukubaliwa katika Kristu. Vahungilake vondi ambao vavele katika nyumba ya Aristobulo. ¹¹Muhungilake Herodiono, jamaa yangu. Mhungilake vondi yevavele katika nyumba ya Narkiso, ambao vavele katika Bwana. ¹²Ndihungile Trifania ni Trifosa, vitenda ikasi kha bidii katika Bwana. Mhungilake Persisi mpendwa, ambaye itenda kasi sana kha Bwana, ¹³Mhungilake Rufo, yeachakuliwe katika Bwana nu mama wamwene nu mama vangu. ¹⁴Muhungilake Asinkrito, Flegon, Herme, Patroba, Herma, na valongove vondi yevavele pamonga navo. ¹⁵Muhungilake Filologo nu Yulia, Nerea nu dada wamwene nu Olimpa, na waumini vondi yevavele pamonga navo. ¹⁶Mhungilake khila yula kha busu takatifu. Makanisa kondi katika Kristu vahungilake. ¹⁷Elino ndikhavanyilikha, valongo vangu, ukhufikilila juu ya avo ambao visababisha umungawanyiko ni vipingamisi. Vihelela kinyume na mafundifho ambayo memwifundisiche. Mkeukhe mhume khavene. ¹⁸Kha maana avanu kama avo sivakhamtumikhila u Kristu Bwana, bali amaleme kavene. Kha maneno kavene laini ni pongesi cha videsi vidanganya imioyo yesiyiveli ni hatia. ¹⁹Kha mfano kha vatii wenyu mkhamfikhila khila yumonga. Kha hiyo, ndifulahi juu yenyu, lakhini ndilonda unyenye mve ni busala katika hali ya vunofu, nu khutana ukhuva ni hatia mbele ya vuchafu. ²⁰Unguluvi wa amani siakavila ukhumwangamisa ushetani panyi panjayo chenyu. I neema ya Bwana vetu Yesu Kristu yivechake pamonga nanye. ²¹Timotheo, yeitenda ikasi pamonga nane, akhavahungila, na Lunio, Yasoni na Sospeter, na jamaa vangu. ²²Unene, Tertio, yendayandikhe uwalaka uvu, ndikhavahungila katika litawa lya Bwana. ²³Gayo, yeanitunjiche na kha kanisa lyondi, ndikhavahungila. Erasto, mtunza hazina wa muji, akhavahungila pamonga nu Kwarto yeavele mlongove. ²⁴(Singatilake: Katika nakala halisi ya kwanza, u mstali uku sikuveleepwe. Lolake Warumi 16: 20. "Neema ya Bwana Yesu Kristu yitamake pamonga nanye nyevondi. Amina.") ²⁵Sasa kwa mwene umwene yeavele nuvuwezo khufanya myime ukhulingana ni injili na mafundiso ka Yesu Kristu, ukhulingana nuvufunuo wa sili yeyafihime kwa mda mtali, ²⁶lakhini lino yimalile ukhuva wasi nu khufanywa khujulikhana na maandiko ka unabii ukhulingana ni amuli ya Nguluvi wa milele, kha utii wa imani miongoni mwa mataifa kondi? ²⁷Kha Nguluve mwene yeavele ni hekima, iyakhulutila Yesu Kristu, khuvechake nuvutukufu milele khwondi. Amina

1 Corinthians

Chapter 1

¹Paulo, yakutibhwai ni Kristo Yesu kuya mtume kwa mapenzi gha Mungu, ni Sosthene ndongo bhitu, ²kwa kanisa la Mungu laliyele Korintho, kwa bhala ambabho bhabhekim wakfu katika Yesu Kristo, ambobho bhakutibhu kuya bhanu bhatakatifu. Tikabhayandikila kabhele bhala bhoa bhabhakalikutila lihina la Bwana watete Yesu Kristokatika mahali poha, Bwana wa bhene ni watete. ³Neema ni amani ujelai kwajhomo kuhoma kwa Mungu dadi yitu ni Bwana wayotho Yesu Kristo. ⁴Maghono ghoa nikanshukuru Mungu wanene kwaajili ya yhomo, kwandabha ya neema ya Mungu ambayu Kristo Yesu abhapelili. ⁵Abhafuanyiri kuya matajiri katika kila njela, katika usemi ni pamonga maarifa ghoa. ⁶Abhafuanyiri matajiri, tiai ushuhuda kuhusu Kristo ya kwamba asibitishwi kuya kweli miongoni mwa yhono. ⁷Henu mwiphonghokiwa lepi karama sa kiroho, tiai mkujele ni hamu ya kulendelela ufunuo wa Bwana watete Yesu Kristo. ⁸Ilotakubhaimarisha muenga kabele hadi kumaisha, ili mkolokukumishwa ligono la Bwana watete esu Kristo Bwana. ⁹Mungu ni mwaminifu ambayi abhakutili muenga katika ushirika wa mwanamunu, Yesu Kristo watete. ¹⁰Henu nikabhasili bhakaka ne bhadada yangu, kuphetela lihina la Bwana watete Yesu Kristo, kwamba bhoa, muyedekai, na kwamba kukolokuya ni mugawanyiko miengo ni mwahyomo, nikabhasili kwamba muungane pamoja katika nia imonga na katika

kusudi limonga. ¹¹Kwani bhanu bhanyumba ya Kloe bhani taarifa kuya kuyele mgawanyiko wijudelela miongoni mwayhomo. ¹²Niyele ni maana eye, "Kila mmonga wayhomo ijobha, "Nene ni wa Paulo, "au "Nene ni wa Apolo, "au Nene ni wa Kefa" au "Nene ni wa Kristo." ¹³Je! Kristo agawanyika? Je! Paulo asulibibhu kwaajili yatete? Je! Abatisibhu kwa lihina la Paulo? ¹⁴Nikanshukuru Mungu kwandabha nambatisi lepi munu yeyuoha yhola, isipokuwa Krispo na Gayo. ¹⁵Eye yayele kwamba ayelelepi yeywoha yhola ngajobhili mwabatishu kwa lihina la nene. ¹⁶(Kabhele nabhabatisibha nyumba ya Stephania. Zaidi ya apabahu, nimanyili lepi tiai nabatisi munu yhongu yeywoha yhola). ¹⁷Kwandabha, Kristo anitumilepi kubatisya bali kuhubiri injili anitumilepikuhubiri kwa onalobhi gha hekima gha kibinadamu, ili kwamba nghafho ya msalaba wa Kristo ikolokubhosibhwa. ¹⁸Kwandabha ujumbe wa msalaba ni upuuzi kwabhala bhabhifwa. Lakini kwa bhala ambabho Mungu akabhaokola, ni nghofho ya Mungu. ¹⁹Kwandabha iyandikibhu, "Nilotakuiharibu hekima ya bhabhayele ni busara. Nilotakuharibu ufahamu wa bhayele ni akili." ²⁰Ayele ndaku munu yayele ni busara? Ayandaku yayele ni elimu? Ayendaku nsemaji nshawishi wa dunia eye je, Mungu aigeuzi lepi hekima ya dunia eye kuya ujinga? ²¹Tangu dunia ujele katika hekima ya muene yammanuili lepi Mungu, yampendizi Mungu katika ujinga wabhele wa kuhubiri ili kuokola sa miujiza bhabhiamini. ²²Kwa Bhayahudi bhikota ishara samiujiiza ni kwa Bhayunani bhalonda hekima. ²³Lakini tikamuhubiri Kristo yasulibibhu yayele kikwazo kwa bhayahudi naniujinga kwa bhayunani. ²⁴Lakini kwa bhala ambabho bhabhakutibhu ni Mungu Bhayahudi ni Bhayunani, tikamhubhili Kristo tiai nghofho ni hekima ya Mungu. ²⁵Kwandabha ujinga wa Mungu iyele ni iyele ni nghofho zaidi ya bhanadamu. ²⁶Mulangai wito wa Mungu juu ya yhomu bhakaka ni bhadada bhangu sibbingi kati ya yhomu mweyele ni bhadada katika fiwango fya kibinadamu. Si bhungi kati ya yhomu mwahogoliki katika ukuu. ²⁷Lakini Mungu achaguili phenu fijinga fya dunia ili kufakiibisya kakuyele ni nghofho. ²⁸Mungu achagwili kuhela kakeyele kya hali ya pasi na kakidharaulibhu katika dunia. Achaguili hata fhemu ambafyo fabelili kulabhalangishwa kuya khenu kwa kufifuwanya sikhenu fheni fafuyele ni thamani. ²⁹Afuanyili naha ili akolokuya yeywoha yhola yaayele ni sababu ya kwifuna mbele sa mwene. ³⁰Kwa ndabha ya khela Mungu kaakihetili, henu muyele mugati mwa Yesu Kristo, ambayi afuanyika hekima kwaajili yatete kuhoma kwa Mungu. Ayele haki yatete, utakatifu ni ukombozi. ³¹Tiai matokeo, tiai andiko likijobha, "Yatisifu, ajisifwai katika Bwana."

Chapter 2

¹Panahidili kwa muenga bhakaka ni bhadada yangu, nahidililepi kwa malobho gha ushawishi ni hekima tiai nahubiri kueli yafihiki kuhusu Mungu. ²Naamwili kutokumanya kyokela panaye miongoni mwa yhomu isipokuwa Yesu Kristo, ni bhebhe wa usulubibhu. ³Na naye nimuenga katika udhaifu ni katika bhunga ni katika kutetemeka sana. Niujumbe wa nene ni kuhubiri kwanene na kwayelepi katika maneno gha ushawishi ni hekima. Badala yieki, yhayele katika kuridhihirisha roho ni ya ghofho, ⁵ili kwamba imani ya yhomu ikolo kuya katika hekima ya bhanadamu, bali katika nghofho ya Mungu. ⁶Henu tilongela hekima miongoni mwa bhanu bhazima, lakini si hekima ya dunia eye, au ya bhatawala wanyakati ese, ambabho bhabhila? ⁷Badala yia kitilongela hekima ya Mungu katika ukweli waufihiki, hekima yafihiki ambayu Mungu aishaguili kabla ya nyakati sautukufu watete. ⁸Ayelelepi yeywoha yholo wa watawala wa nyakati ese ya manyili hekima eye tiza ngabhaimanyili katika nyakati sela, ngabhansulubishi lepi Bwana wa utukufu. ⁹Lakini tiai ikuyandi, kibhu, "Mambo ambangho ghayele lepi, lihu lighabhuene, ghayelepi mbholokoto ighabhuene, mawazo ghakufikiri lepi, mambo ambangho Mungu aghaandalili kwaajili yabhala bhangani muene." ¹⁰Agha ni mambo ambagho Mungu aghafunuli kwatete kupetela Roho, kwa ndabha Roho yichunguza kila khenu hata mambo gha mugati ya Mungu. ¹¹Kwandabha niani amanyili mawazo gha munu, isipokuwa roho ya munu mugati mwa muene? Hiyo kabhele ayelepi yamanyili mambo gha muati mwa Mungu, isipokuwa Roho ya Mungu. ¹²Lakini tayopilili lepi roho ya dunia, lakini Roho ambayo ihomela kwa Mungu, ili kwamba tibhuesyai kumanya kwa uhuru mambo ghatupeli bhu ni Mungu. ¹³Tijobha mambo gha kwa maneno ambagho hekima ya muene nu yibhuesya lepi kufundisya, lakini ambayu Roho yikatufundisya, Roho yitafisiri maneno gha kiroho kwa hekima ya kiroho. ¹⁴Munu yaye lepi wa kiroho iyopa lepi mambo ambaghuni gha Roho wa Mungu, kwa ndabha aghu ni upuuzi kwa muene ibhuesya lepi kughamanya kwandabha ghitambulibhwa kiroho. ¹⁵Kwa yholo wa kiroho ihukumu mambo ghwa. Lakini ihukumi wa nibhangi. ¹⁶"Niniani ibhuesya kughamanya mawazo gha Bwana ambayi ibhusya kumfundisya muene?" Lakini tiyele ni mawazo ya Kristo.

Chapter 3

¹Ninene, kaka ni dada yangu, najobhili lepi nimuenga tiai bhanu kiroho, lakini tiai ni bhanu bha kimbhele tiai ni bhana bhadebe katika Kristo. ²Nabhanwesili maziwa na si nyama, kwa ndabha mwayele lepi tayari kwa kulya nyama. Na hata henu muyeleti tayari. ³Kwa ndabha muenga mwakhoma ni bhambhele, na je, mwingenda lepi tiai kawaida ya kibinadamu? ⁴Kwandabha mmonga ijobha, "Nikamfuata Paulo" yhongu ijobha" nikamfuata Apolo," Muishu lepi tiai bhanadamu? ⁵Apolo ni niani? Ni Paulo ni niani? Bhatumishi bha yholu mwamini kwa kila ambayi Bwana apelili jukumu. ⁶Nene napanda Apolo akasopili masi, lakini Mungu akuzili. ⁷Henu si ya kweli wala yasopili masi ayele kyokyokhela. Lakini ni Mungu yaikua. ⁸Henu yaipanda ni yasopili masi bhoia ni sawa, ni kila mmonga ilotakuokela ujira wake kulengana ni mbombo ya muene. ⁹Kwandabha tete tu bhatitenda mbombo bha Mungu, menga ni bustani ya Mungu liyengo la Mungu. ¹⁰Kutokana ni neema ya Mungu yanipelibhu tiai mjenzi nkolo, naubhekili msingi ni yhongu yenga panani pa muene. Lakini munu ayele makini jinsi kaijenga panani pa muene. ¹¹Kwandabha ayelepi yaibhuesya kujenga msingi bhongi zaidi ya wajengibhu ambabhu ni Yesu Kristo. ¹²Henu, tiai mmonga wayhomo ajengili panani pa muene kwa dhahabu, hela maganga gha thamani, mabhele, manyasi, au mathondo, ¹³Mbombo ya muene yilota kufunulibhwa, kwa muanga wa pamusi wilota kudhihirisha. Kuwandabha utakakudhirishwa ni muoto. Muoto wilota kujalibu ubora wa mbombo ya kila mmonga kyafuanyili. ¹⁴Tiai kyokyo khela munu kyajenhili kitabaka, muene ilokupokela zawadi. ¹⁵Lakini tiai mbombo ya munu ukiteketela kwa muoto, ilotakukabha hasara. Lakini muene ilotakuokolibhwa, tiai fhela kuyepuka katika muoto. ¹⁶Mumanyili lepi kuya muenga ni hekalu la Mungu ni kwamba Roho wa Mungu itama mugati mwa yhomo? ¹⁷Tiai munu akariharibu hekalu la Mungu, Mungu ilota kumharibu munu yholu. Kwandabha hekalu wa Mungu ni takatifu na hivyo ni muenga. ¹⁸Munu akolokwidanganya mune tiai yeywoha yhole miongoni mwa yhomo idhani ayele ni hekima katika nyakati ese, ayele tiai" Mjinga" ndipo ilokuya ni hekima. ¹⁹Kwandabha hekima ya dunia eye ni ujinga palongolopa Mungu kwandabha ujandikibhu, "Bhakakamula bhabhayele ni hekima kwa hila sa bhene." ²⁰Nikabhele" Bwana imanya mawazo ya bhabhayele ni busara ni batili. ²¹Henu munu akolokwifuna bhanadamu! Kwandabha fhenu fyoha ni fayhomoho. ²²Tiai ni Palo, au Apolo, au Kefa, au dunia, au maisha, au kifo au fhenu fafijele, au fatilota kuya fyoha ni fayhombo, ni ²³muenga ni bha Kristo ni Kristo ni wa Mungu.

Chapter 4

¹Efe ndifyo munu atubhalangili tete, tiai bhatumishi bha Kristo ni bhawakilishi bha siri sa ukweli sa Mungu. ²Katika ele kakilondeka kwa uwakili ni kwamba bhayeke bha kutuma inibhwa. ³Lakini kwanene nene ni khenu kidebe sana kuya nihukumiwa ni muenga au hukumu ya kibinadamu kwandabha nikihukumu lepi hata nene na muene. ⁴Nihukumu lepi nne na muene eye ujele lepi ni maana kuwa nene nujele ni haki ni Bwana ya kanihukumu. ⁵Henu mkolokutamka hukumu juu ya lilyoha hlela kabla ya wakati kabla ya kuhida kwa Bwana. Iloka kuleta munuru mambo ghaghafihiki mugiza ni kufunula makusudi gha mioyo. Ndipo kila mmonga ilotakupokela sifa sa muene kuhomela kwa Mungu. ⁶Henu kaka ni dada yangu, nene na muene ni Apolo nitumili kanuni ese kwaajili ya yhomu. Ili kwamba kuhoma kwatete mwibhusya kujifunza maana gha lusumu, "Kalo kulota zaidi ya kakiyandikibhu." Eye ni kwamba kuyele mmonga wa yhombo yaki yakifunila juu ya yhongu. ⁷Maana ni niani yaibhona tofauti kati ya muenga ni yhongu? Ni kiki kanyenaku kawapokili bure? Tiai umalikupokela bure, kwandayakiki mwikifuna tiai mwoketili naha? ⁸Tayari myenafu fyoha ambafyo ngamwilonda! Tayari muyeke ni utajiri! Muiyandili kutawala na kwamba mwimiliki zaidi ya tete tayhotho! Kueli nikabhatakila umiliki unofu ili kwamba tumiliai pamonga ni mwenga. ⁹Kwahenu nidhani Mungu aubhekili tete mitume tiai atulasili wa muishi katika mustari wa maandamano ni tiai bhanu bhabhahukumibhu kukhomibhwa. Tuyeke tiai tamasha kwa ulimwengu kwa malaika na kwa bhanadamu. ¹⁰Tete ni bhanjinga kwaajili ya Kristo, lakini muenga ni bhabhayeke ni hekima katika Kristo. Tu bhanyonge lakini muenga muyeke ni ngofo. Muiheshimibhwa. ¹¹Hata saa eye tuyeke ni njala ni kiu, tuyekepi ni nghofho, tuyeke ni mapigo, kabheke tiyekepi ni pakuisi. ¹²Tifuanya mbombo kwa bidii kwa mabhokho ghayhotho ta bhene pathidharaulibhwa, tibali kubhwa, wakati patitesibhwa, tivumilile. ¹³Patilighibhwa, tikalebhusya kwa upate, tiyeke ni tutakhona tibhalngibhwa kuwa tiai kutawala ni dunia ni takataka kwa mambo ghwa. ¹⁴Nujandiki lepi mambo agha kubhaaibisya muenga, lakini kubhakwebhukila muenga kama bhana bhanene yanibhaganili. ¹⁵Hata tiai muyeke ni bhalimu makini elfu katika Kristo, bhayekepi bha dadi bhangi kwandabha nuyeke dadi yhinu katika Yesu Kristo kuphetela injili. ¹⁶Henu nikabhasihi mningai nene. ¹⁷Eyu ndiyo sababu namtumili kwa yhomu Timotheo, mpendwa wa nene ni muana mwaminifu katika Bwana. Iloka kubhakhombosya njela syangu katika Kristo, tiai kanifundisya kila mahali ni kila kanisa. ¹⁸Henu baadhi ya muenga bhikisifu bhikikheta kana kwamba nihida lepi kwa muenga. ¹⁹Lakini nilota kuhida kwa yhomu kitambo, tiai Bwana akaganai. Ndipo nilitokumanya simalobhi ghabhene tu bhabhikisifu, lakini nilota kubhona nghobhosya bhene. ²⁰Kwandabha ufalme wa Mungu wayalepi katika malobhi bali katika nghofho. ²¹Mwilonda kiki? Nihida kwa yhomu ni ndonga au kwa upendo ni katika roho ya upole?

Chapter 5

¹Tupheliki taarifa kuwa kuyele zinaa imiongoni mwayuhana aina sa zinaa ambayu ujelipi hata katikati ya bhanu ha mataifa tuyeke ni taarifa kwamba mmonga wa yohomho igona ni ndala wa dadi munu. ²Ni muenga mwikisifu1 badaka ya kuhuzunika? yohla yafuanyili naha ipaswa kuhosibhwa miongoni mwayhomo. ³Ingawa nuyelepi pamonga ni mwanga kimbhele lakini niyele nimuenga kiroho nimalili kunhuumu muene yafwanyili naha tuai khela nayeke. ⁴Pamwikutanika pamonga katika lihina la bwana wateke yesu ni roho yiagu iyeke pala tvai kwa nghofho sa bwaa wateke yesu, inmalili kumhukumu nu munu oyo, ⁵Nimalili kumkabidhi munu oyo kwa shetani ili kwamba ambhelha wamuene uhanibibhwani ili roho ya muee ibhuesyai kuokolibhwa katika ligono la bwana. ⁶Majivuno ghayhono sio khenu kinofu mmanyili lepi chachu kdogo yiharubu donge zima? ⁷Mwiisafishai muenga mwa yhombo chachu ya muandi, ili kwamba muyelai donge lampya ilikwamba nanyela nkati libhwa kwandabha, kristo mwana kondoo watete wa pasaa amalili kuchinjiwa. ⁸Henu tusherelai karamu si wa chachu ya wandi chandu ya tabia ibaya ni zuvu badala ywaki tusherekelai n nati wausopbhu lepi wa unyeneykevu wa kweli. ⁹Nayandiki katika barua ya nee kuwa mkolokuchangamana n bhazinzi. ¹⁰Niyelepi ni maana bhazinzi bha dunia eye, au na bhabhayele sanamu kwa kutana patali ni hene, bhas ngikabhapasa bhabhoka pa dunia. ¹¹Lakini henu nikabhayandikila kutokujichanganya ni yuywoha yohla yaikuibhwa mhaja au ndombo katika kisto lakini iishi atika uzinzi au ambayi ni mweney kutamani au munyangany, au mwabudu sanamu, au mtukanaji au mlevi wala mklokulya naku munu wa namna yhela. ¹²Henu nilota kwiselesya bhuli kubhahukumu bhabhayele kwibhala ni kanisa? badala ywaki muenga mwabhahukumwi hee bhabhayele mugati mu kanisa? ¹³Lakini mungu akabha hukumu bhabhayele kwibhaki"mu mbhosyai munu mwonu miongon mwayhomo."

Chapter 6

¹Mmonga wa yhomu paiya ni tatizo ni njini ithubutu kulota kwa mahakama gha wasio hala kuliko palongolopa bhaumini? ²Mmanyili lepi kuwa bhaumini bhilota kuhukumu ulimwengu? ni kama milota kuuhukumu ulimwengu mwibhuesya lepi kuamula mambo ghaghabelili kuya gha muhimu? ³Mumanyili kuya tilo kubhahukumu malaika? kwa kiasi gani zaidi tibhuesya kuamula mambo gha maisha agha? ⁴Tivai tibhuesya kuhukumu mambo gha maisha agha kwandayakiki mwithubutu kupeleka mashitaka mbele ya bhabhiyemalepi mukanisa? ⁵Nyobha agha kwa aibu yayhom wa kutosha kubheka mabo sawa kati ya ndongo ni ndongo? ⁶Lakini tivai kaiyele henu. mwamini mmonga ita kumahakama dhidi ya muumini yhongu ni mashitaa aghu ghibhkihwa palongolo pa hakimu yaibelakwamini! ⁷Ukweli ni kwamba kuyele matatizo katikati ya bhakristo ghaghaletili tayari usumbufu kwa yhomu kwa ndayakiki nkolokuteseka kwa mabaya? kwa ndayakiki mwiwendekhela kukofibhwa? ⁸Lakini mutendeli uovu ni kukofya bhangi ni abhubai ni mhaja ni ndombo bhinyu! ⁹Mumanyilepi kwamba bhabhayelepi haki bhilota lepi kurithi ufalme wa mungu? nkolokwamini udesi bhasalati bhabhiabhudu namu, bhazinzi, bhafiraji bhalawitti. ¹⁰Bhefi, hachoyo, bhalefi, bhanyang'anyi bhatukanaji kuyelevi miongoni mwabheen yailokurithi yabhne ufalme wa mungu. ¹¹Ni abhuhai bhaye baadhi yabhene ni muenga lakini ni mali kutasaka, lakii ni mali kuyosibhwa lakini ni mali kutengwa kwa mungu lakini mufuanyili haki mbele sa mungu katika lihina ua bwana yesu kristo ni kwa roho wwa mungu watete. ¹²Fhenu fyoa ni halali kwanene" lakini si kila khenu kiyele ni faida." fhenu fyoa ni halali kwa neen" lakini nilotaplepi ktawalibhwa ni kimonga fya efu. ¹³Kyakulya ni kwaajili ya lileme, ni lileme ni waajiri ya kuyakulya lakini mungu ilotakufiyasya fyoa mbhele ubhombihu lepi kwaajili ya ukaheba badala ywaki mbhelhe ni kwaajili ya bwana ilota kuuhudumila mbhelhe. ¹⁴Mungu amfufwili bwana ni tete kabhele ilota kutufufula kwa nghofho sa muene. ¹⁵Mumanyili lepi kwamba mibhele yayhomu ujele muunganiko ni kristo? mwibhuesya bhuli kufibhosya fungo fya kristo ni lota kufiunganisha ni kahaba? yibhueekaika lepi! ¹⁶Mumanyili lepi kwamba yaingaa ni kahaba ayele mbhee umonga ni muene? tivai andiko likijobha bhabhele bhilotakuya mbhelhe umonga" ¹⁷Lakini yaiungana ni bwana iya roho imonga pamonga ni muene. ¹⁸Mwiikhembhelai zinaa! kila dhambi dhidi ya mbhelhe wa muene wayobhi. ¹⁹Mumnyili kuya mubhele yayhomu ni hekalu la roho mtakatifu yaitama mugati mwayhomu, yholo abmayi mwapelibhu kuhoma kwa mungu? mumanyilepi kwamba si muenga mwayhomu? ²⁰Kwamba mwagohibhu kwa thamani henu mumtukuzai mungu kwa mibhele yayhomu.

Chapter 7

¹Kuhusu mambo ghamniyandikili kuelele wakati ambapu ni kinofu nozi akolokugona ni ndala munu. ²Lakini kwandabha ya majaribu mingi gha zinaa kula ngosi ayelai ni ndala wa muene na kwa ndala ayelai ni ngosi munu. ³Ngosi ipasika kumpela ndala haki ya muene ya ndoho ni khela khela ndala ni mune kwa ngosi munu. ⁴Si ndala yayeke ni mamlaka juu ya mbhelhe wa muene, ni ngosi, khela khela ngosi ni muene ayelepi ni mumlaka juu ya mbhele wa muene bali ndala ayeneku. ⁵Mkolo kuyijimana pamwingona pamonga isipokuwa mkunaluanaa kwa muda maalum mketai naha ili kukabha muda wa maombi kisha mwibhuesya kukekdhelbulikana kabhele agha mambo kwa hiari na si tivai amri. ⁶Lakini nujobha agha mabo kwa kuari na si tivai amri. ⁷Ni tamani kita mmonga ngayeke tivai nene kaniyele lakini kila mmonga ngayeke ayele ni karama ya muene kuhoma kwa mungu oyo ayele ni karama eye ni yholo karama yhela. ⁸Kwawa bhabhelili kugege ubhwa ni bhejane nijobha naha kinofu kabhele tivai bhabakili bila kugegekibhwa tivai kanyeke nene. ⁹Lakini tivai mwibhuesya lepi kwizwila, bhipasibhwa kugegekibhwa kwa dabha heri kwabhele kugegekibhwa kuliko kuyaka tamaa. ¹⁰Henu kwa bhala bhabhagegekibhu nikabhaphela amri nelepi bali u bwana ndala akolokutengaa ni ngosi munu. ¹¹Lakini tivai kajitenga kuhoma kwa ngosi munu, abakilai mewa bila kugege kubhwa au vinginevyo apatanai ni ngosi munu ni ngosi akolokumphela talaka ndala munu. ¹²Lakini bhakili niyobha nene, si bwana kwamba kwamba tivai ndongo yeywoha yholo ayele ni ndala yaamini lepi kundeke. ¹³Tivai ndala ayee ni ngosi yakamwamini lepi nativai iridhisha kuishi ni muene akolokundeke. ¹⁴Kwa ngosi yabelili kuamini itasika kwandabha ya imani ya ndala munu. ni ndala yabelili uamini vinginevyo bwana bhinyu ngabhayekepi safi lakini kwa kueli bhatakasiki. ¹⁵Lakini mwenzi yaiamini lepi kabhokai na alotai kwa namna eyu mhaja au ndohombho bhifungibhwa lepi ni fiapo fya bhene mungu atukutuli kwa amani. ¹⁶Wimanyala bhuli tivai ndala huenda ilota kumwokota ngosibhu? au wimanya bhuli tivai ngosi, huedna ilota kumola ndalabhu? ¹⁷Kila mmonga tu aishai maisha tivai bwana akibhagabhili kila mmonga tivai mugu akibakutiti bhene obho ni mwongozo wa wa nene kwa makanisa ghoo. ¹⁸Ayele ya taharibhu pakutibhu kuamini? akolo kujariby kubhoka alama ya tihara ya muene ayele. yeywoha yholo yakutibhu katika imani ataharibhu lepi? ipasibhwa lepi kutahiribhwa ¹⁹Kwa ele aidha atahiribhu wala yabelili kutahiribhwa kuyekepi matatizo. kakiyele ni matatizo ni kutii amri sa mungu. ²⁰Kila mmonga abakilai katika wito kayeke pa kutibhu ni mungu kuamini ²¹Wayeke mtumwa wakati mugu pakukutuli? ukolo kiyali kuhusu eyu lakini tivai wibhuesya kuya huru, fuanyai naha. ²²Kwa mmonga yai kutibhwa ni bwana tivai mtumwa ni munu huru katika bwana tivai khela yayeke huru pakutibhu kuamini ni mtumwa wa kristo. ²³Mmali kucholibhwa kwa thamani henu mkolokuya bhatumwa bhanadamu. ²⁴Mhaja ni ndhombho bhangu, katika maisha ghoghoha kila mmonga watete twakutibhwai kwamini tubalilai khela. ²⁵Henu bhala bhoo ambabho bhabhabelili ugega kamwe, niyeke ni amri kuhoma kwa bana lakini ikabhaphela maoni ghangu tivai nikiyeke kwa huruma sa bhana sasiaminika. ²⁶Henu nifikirila naha kwandabha ya usumbufu, ni kirofu ngosi abakilai kayeke. ²⁷Ufungibhu kwa ndala ni kiapo kya ndobho? kolokulonda uhuru kuhoma henu uyeke huru kuhoma kwa dnala au ugegekibhu lepi? ukolokulonda ndala. ²⁸Lakini tivai ugegeli ufanyili lepi dhambi na tivai ndala agegekibhu lepi agegekibhu hika bha masumbufu gha aina mbalimbali ninene nilondanibhaepusayi aghu. ²⁹Lakini nikabhahbola naha mhaja ni ndhombho bhangu mudani ufupi tangu henu ni kuyendekele bhala bha bhayeke ni bhadala bhaishyai tivai bhayehenabhu. ³⁰Bhoo bhabhayeke in huzuni bhakifua nyai tivai bhayeke bhayekepi nihuzuni bhakifua nyai tivai bhayeke bhayekepi ni huzuni ni bhoo bhabhifwahi lepi ni bhoo bhabhifurahi bhamiliki hee kyokyo hela. ³¹Na bhoo bhabhishughulisha lepi nabhu kwa ndabha mitindo ya dunia yifikwa muishibhwaki. ³²Nilonda muyetai huru kwa masumbufu ghoo ngosi yabelili kugega akajihusisha ni fhanu fafikamhusu bwana namana ya kuyesa muene. ³³Lakini ngosi ya gegili kajihusisha mambo gha dunia namna ya kumpendesya mdakamunu. ³⁴Agawa nyiki ndala yabelili kugegekubhwa au bikira kajihusisha ni fhnu kuhusu bwana amana ya kujitenga katika mhelhe ni katika roho lakini ndala yagegekibhu kajihusisha ni fhenu dunia namana ya kumfurahisha ngosi munu. ³⁵Nyobha naha kwa faida ya yhomu mwayomo na mbheka lepi ntenghu kwa yhomu niyhoba naha kwa khela ni haki ili kwamba mwibhuesya kwibheka wakfu kwa bwana bila kukwazo kyokyohela. ³⁶Lakini tivai munu ifikiriva ibhesya lepi kuntendela kwa heshima mwana wali bha muene kwandabha ya hisia sa mwene siyeke ni nghofho sana, lekai ageganai ni muene tivai kasanili siyo dhambi. ³⁷Lakini tivai afuanyili maamuzi ghakutakugega na kuyekepi haja ya lazima na tivai ibhusya kutawala hamu ya muene ilokufuanyia kinasi tivai agegolepi. ³⁸Henu ambayi aka ngega mwanamwali wa muene ifwanya kinofu, na yeywoha yholo ambayi uchagule kutokugege ilokufuanyia kinofu zaidi. ³⁹Ndala afungibhu ni ngosi mumi wakati ayeke hai lakini tivai ndala kafwa ayeke huru kugegekibhiwa ni yuywoha yholo yaaganilu lakini katikka bwana tu. ⁴⁰Nakhona katika maamuzi ghayhoni ilotakuya ni furaha zaii tivai kaiishi tivai kayeke na nifikirila kuya ninene kabhele ni yeke ni roho wa mungu.

Chapter 8

¹Henu kuhusu fyakulya fafitolibhu sadaka kwa sanamu timanya ya kwama tete tabhoa tuyelee ni maarifa ghileta majivuno, bali upendo hejenga. ²Ikiwa munu yeywoha yhela idhani kwamba imanya jambo fulani, munu oyu okona amanyi lep tivai ikampasa kumanya. ³Lakini ikiwa mmonga kati ya bhangi angarulli mungu, munu oyu ijulikana ni uene. ⁴Basi kuhusu kulya fya ulya fafitolibhu sadaka kwa sanamu timanyili kuwa sanamu si khenu katika dunia eye na ya kuwa ayelepi mungu ila mmonga tu. ⁵Kwa maana bhayelee bhangi bhahikutibhwa miungu ikiwa ni kumbwinguni au duniani tivai khela bhakiyele' miungu i mabwana bingu. ⁶Yapokuwa kwatet kuyelee mungu mmonga tu ambayi ni dadi thenu fyoa fihomili kwa muene, nitete twiishi kwa mune, ni bwana fiyele, ni kwa muene tete tuyelee. ⁷Hata naha ujuzi obho uyelepi mugati mwa kila mmonge badala yiaki bhangi bhashiriki ibada sa sanamu mwandi na hata henu bhilya fyakulya efe kana kwamba ni khenu kakitolibhu sadaka kwa sanamu dhamira sabhene sipotatibhu kwandabhu sidhaifu. ⁸Lakini kyakulya kilota hee kututhibitisha tete kwa mungu tete tibhabaya lepi sana tivai tibelili kulya waa wema sa na tivai tilili. ⁹Lakini muyelai makini ya kwamba uhuru wa muenga ukolokuya ndabha ya kumkwanz ya yele dhaifu katika imani. ¹⁰Hebu fikirilao kwamba munu oyu ithibitisha lepi hata muene n muene alyai fheni faillihbu sadaka kwa sanamu? ¹¹Henu kwandabha ya ufahamu a yohbi wa ukweli juu ya asili ya sanamu, mhaja ni ndhombho bhu yayelee dhssifu, ambayi kambhele kristo afwili kwaajili ya mwene, iangamizwa. ¹²Hivyo pamifwanya dhambi dhidi ya mhaja n ndhombhobhu ni kuzijeruhi dhamiri sa bhene saseyelee dhaifu mwitenda dhambi dhidi ya kristo. ¹³Henu, ikuwa kujakula kisaaisya kunkwaza mhaja ni ndhombho nilyalepi nyama kamwe ili mkolokunsabashilla mhaja ni ndhombho bhangu kubina.

Chapter 9

¹Nenen si heru? nne si mtume? nene na mbwene lepi yesu bwana watete? muela si matunda si matunda gha mbombo ya nene katika bwana? ²Ikiwa nene is mtume kwango bhangi angalau ni mtume kwa yhomu muenga kwa maana mwenga n uthibitisho wa utume wanene atika bwana,³Obho ndio uetezi waneen kwa bhala bhakanichunguza nene. ⁴Je tiyelepi ni haki ya kulya ni kunywa? ⁵Tiyelepi nni haki kutoka ndala ya amini tivai yakibhokheta mitume bhangi, i bhalongobha bwana, ni kefa? ⁶Au ni nene namuene ni barnaba ambavo twipasibhwa kufuanya bombo? ⁷Niani yaifuanya ya muene? ni niani yaipande mzabibu na akolokulya matunda ghaki? au ni niani yaichunga likundi yaibela kunywa mziwa haki? ⁸Je nyobha agha kwa mamlaka gha kibinadamu sheria ni yhene yyobha hee naha? ⁹Kwandabha iyandikibhu katika sheria ya musa" ni ukweli kwamba apa mungu yali ng'ombi? ¹⁰Au he ijobha lei kwaajili ya tte? ujandikibhu kwaajiri ya tte kwa ndabha yholo yailheme nafaka yikampasa kulheam kwa matumaini, ni muene yaivuna yikampasa amnai kwa matajara rajio gha kushiriki katika maneno. ¹¹Ikiwa twapandili fheni fya rohani muongoni mwayhomu, je! ni lisu libhaha kwa tete tukavunai fheni fya mumbhele uhoma kwa yhombo? ¹²Ikiwa bhangi bhakakabhili haki eye kuhoma kwa muenga je! tete si zaidi? hata naha tukudai hee haki eye. badala yaiki twavumilili mambo ghao badala yakuya kikwazo kya injili ya kristo. ¹³Mumanyili lepi ya kuwa bhao bhabhifuanya mbomb hekaluni bhikabha kyakulya kyabhene kuhoma hekaluni? mumanyili lepi ya kuwa bhao bhabhitenda bombo madhabahuni bhikabha sehemu ya khela kakiyoibhu madhabahuni? ¹⁴Kwa jinsi eyu eyu, bwana alaghisi ya kuwa bhao bhao bhabhe kaita injili. ¹⁵Lakini nikabhada hee haki sioa esu na niyandi ka hee agha ili jambo lilyoha ihela lifuanyiki kwaajiri ya nene, ni heri nne nifuani kuloko munu yuywoha kubatilisa khoni kujisifu kwa neen. ¹⁶Maana ikiwa nilubiri injiri, niyepipi ni sababu ni lazima nifuanya naha ni ole wangi ni kabelai kuhubili injili. ¹⁷Kwa maana nikafuanyinaha kwa hiari ya nne niya ni thawabu lakini ikiwa si kwa hiari nakhona ninjele i jukumu lanipelibhu kuya wakili. ¹⁸Basi thawabu ya nen kiki ya kuwa panihubiri nilola kuiisya injili pasipo gharama ni bila kutumila kwa utimilifu kwa haki ya nene yanyenayu katika injili. ¹⁹aana japo nunje huru kwa bhao, nafuanyiki mtumwa wa bhao, ili kwamba nibhuesyai kubha kabha bhangi zaidi. ²⁰Kwa bhayahudi kwa bhala bhahaye chini ya sheria naye tivai kwa mmonga wa bhene yaye chini ya sheria nafuanyili naha mgawa nne binafsi nayelevi chini ya sheria. ²¹Kwa bhala bhabhaye nje ya sheria nayelevi ivai mmonga wa bhene nje ya sheria nayelevi tivai mmonga wa bhene nje ya sheria mgawa nne binafsi nayelevi nje ya sheria ya mungu, bali chini ya sheria ya kristo nafuanyili naha ili nibhakabhai bhala bhabhaye nje ya sheria. ²²Kwa bhaye bha yonge nayelevi mnyonge ili nibhakabhai bhabhaye bhanyonge niyelevi hali sioa kwa bhanu bhao ili kwa nyela sioa nikabhai kubha okola baadhi. ²³Ninene nufuanya mambo hoo kwaajili ya injili, ili nikabhao kushiriki katika baraka. ²⁴Mumanyili lepi ya kuwa katika mbio bhao bhabhishandana bhipinga bio, lakini yaipokela tuzo i mmonga? henu membhelai mbio ili mkabhai tuzo. ²⁵Mwana michezo kajizuila bhifuanya naha ili bhaokela taji yaiharibika, lakini tete twikembhela ili tukabhaa taji yaibeba kuharibika. Henu nene nikhembhela ili tukabhaa taji yaibla kuharibika. ²⁶Henu nene nikhembhela lepi bila sababu au ni kukoana ngumi tivai kutobha mpogho. ²⁷Lakini ni kauyesya mbbhele wa enen n kuufwanya tivai mtumwa ili kwamba nijapo kwisha kubha hubiri bhangi, nene na muene ni kholhokuya wa kubelekilibhwa.

Chapter 10

¹Ndilonda unyenye mmanyage avakaka na vadada vangu, uhuva avababa vetu vavele panyi pamafulukha na vondi valutile mubahali. ²Vondi vachabihilwe vave va Musa mugatimlifulukhana mubahali, ³vondi valyele ishahulya hihila sha munumbula. ⁴vondi vanywele ikhinyaji hihila sha munumbula. Maana vanywele uhuhuma mumwamba kwa munumbula kwekwavafwatile, na umwamba gula gwavele khilisitu. ⁵Uhuva uNguluvisianogwagwa nechona na volofi vavo, na mayitigavo gasambasichwe mulijangwa. ⁶Basi amadzo akha khotegavele mufano ughwetu, neghe ufwele tuve vanu va hunogwa amachafu ngita na vene shevahitile. ⁷Mtane uhuva vaabudu khing'omong'omo, ngita avolofi venyoshevavele. Iyi ngita sheyayandikhilwe, "Avaanu vatamile panyi nuhulya nuhunywa, na vayimile hukina hwa tamaacha mapenzi." ⁸Tulekhe uhukhita uvuashelatingita avolofi vavo shevakhitile. Vafwele vaanu elufu ishilini na vadatu sikhuyimwinga hwasababu iyo. ⁹Tuleghe umujalibu Ukhilistu, ngita avolofi vavo shevahenyilenukhuwanangilwa hwaliyokha. ¹⁰Msiyohunung'unikha, ngita avolofi venyo shavanung'unikhe nuhukhalibihwa na vamaalayikha vamauti. ¹¹Amamboagoghatendikhe ngita mufano uhwetu. Ghayandikhilwe ngheuhutuponia ufwele-yetwafikiliwe numwiso kwa hatali. ¹²Hwahiyo yeivona ayimile avechake makhini atane uhudima. ¹³Siholili ililalibulyelaopatile unyenye sililya kawayida ya vanadamu. Ila uNguluvi muaminifu.sihachaahavalekha mujalibiwe uhuluta uvuwego wenyu.pamwinga nililalibu umwene hacha ahavapela umulyango gwahuhumila, nekhe muwese uhuyima. ¹⁴Hwa hiyo, vakelwa vaangu, munyilage iibada ya sanamu. ¹⁵Ndichova nanye uhuva mulivanu vanyalukhala, neghe mulamule ju ya lyendichova. ¹⁶Ikhikhombe sha lukhinikho sheetwikhinikha siyovushilika wa danda ya Khilistu? Umkhate gula gwetumenyula, siyovushilika wa khilistu? ¹⁷Hwahuvaumukhate gwegu mwinga, unefwetulivolofi tuvele muvili gu mwinga. Unefwetwevondi twiyanuhila umukhate gumwinga hwa pa mwinga. ¹⁸Mulangage avaanu va huiszilaeli: Je! vala vondi vevilya izabikhu siyo vashiliki vamumazabakhu? ¹⁹Ndee ewe ndichova hina? Uhuva isanamuhivele khinu? Auhuva ishahulyashekhihumichwe uvusembe hwa sanamukhivile khinu? ²⁰Lakhini ndichova ju ya finu fila fyevihecha uvusembe wa vaanu avapagani va muji, uhuvavihumya ifinu ifi hwa mabepo siyo hwa Nguluvi Naane sindilonda unyenye mushilikiyane na mabepo! ²¹Simwiwesa uhunywela ikhikhombe sha Mutwa ni khikhombe sha mabepo.Simwiwesa uhuva nuvushilika mu mesa ya Mutwa na mumesa ya mabepo. ²²Au tuhamusopa uMutwa uvukhata? Tuna ludali sayidi yamwene?²³"Finu fyondi fivele halali," lakhini fyondifyefifaa. "Finu fyondi fivele halali," lakhini siyofyondi fyefidzenga avaanu. ²⁴Hamuna hata yumwinga aliitmula amanofi gamwene tu. ibadili yakhe, khila yumwinga haliitemula amanofi gha muyake. ²⁵Mwiwesa uhulya khila khinu shehigudzwa musokho bila huvucha vucha hwaajiliya zamili. ²⁶Uhuva "Inyi yivele mali ya Nguluvi, na fyondi fyefimemya." ²⁷Nu Muunu yesiifuwa ahagongola uhulya, Na mwisakha uhubita, mlyage shoshondi sheahavapela bila huvucha amaswali ga zamili. ²⁸Lakhiniumunu uvone avachovele, "Ishakhulya ikhi hihumana nuvusembe ya vapagani," mtane uhulya. Iyi hwaajiliyakhe yeavachovye, na hwaajili ya zamila. ²⁹Naane sindimanishaizamili chenyo, ila izamila ya yula uyungi. Hwahuva hwanini uvuhulu wangu vuhukumiwe ni zamila ya Muunu yungi? ³⁰Uhuva unene nditumila ishahulya hwahudalisa, hwanini ndiligwe hwa khinu ambasho shendidalische ukhwakho?³¹Hwa khiyo, shoshondi she mwilyaau uhunywa, au shoshondishemwikhita, mukhitage fyondi hwaajili ya vuchabihwa wa Nguluvi. ³²Mtane uhuvakosela avayahudi au avayunani, au ilikhanisa lyaNguluvi. ³³Mjalibisage ngita unene shendijalibisa uhuvapendesa avanu vondi hwa maambo khondi. Sinditemula ifayida yangu ndemwene, ila ya volofi. Naane ndikhita ewe neghe vapate uhuokoha.

Chapter 11

¹Mundifwatage uneene, ngita uneene shendikhamufwata ukhilisiti. ²Lino ndikhavasifu kwasababu ya fila fyemukhandikumbukha mu mambokhote. Ndikhavasifu hwahuva mukakhamwe amatokeo ngita shendakhaletile uhwenyo. ³Basi ndisakha muelewe ukhuva ukhilisiti mutwe kwa hila mukosi, nave umukosi avele mutwe kwa mudala,nuhuva uNguluvi avele Mutwe kwa khilisiti. ⁴Khila mukosi yeinyilikha au yeihecha uvuvilisi avele afunikhe umutwe akuayibisa umutwe kwa mwene.⁵Lakhini umudalayeinyilikha au huhecha uvuvilisi hali umutwe kwa mwene uvone guve mwachi iayibisa umutwe kwa mwene. Hwa mana iva ngita akhetilwe. ⁶Nde yive ngita mudala sihacha ifunikha umutwe kwa mwene, nuhung'enywa ifwili cha mwene chive fupi. Mana uvone yive ayibu umudala uhu ng'anya ifwili cha mwene au uhukhetwa, basi afunikhe umutwe kwa mwene.⁷Hwani siyikhamupasa umukhosi uhufunikha umutwe kwa mwene, hwa sabababu umwene guvele mufano nu vutukufu wa Nguluvi. Lakhini umudala nuvutukufu wa mukosi. ⁸Mana umukosi siahumini nu mudala.Baliumudala ahumile hwamukosi.⁹Wala umukosi siavumbilwe khwaajili ya mudala. Bali umudala avumbilwe khwaajili ya mukosi. ¹⁰Iyi ndyo sababu ya mudala ipaswa ukhuva ni ishala ya mamulaka juu ya mutwe kwa mwene , khwa sababu ya malayikha.¹¹Hata ewe uMutwa , umudala avele mwene, au umukosi bila mudala. ¹²Mana ngita umudala ahumile hwa mukosi, mewa umukosi ahumilekwa mudala. N i finu fyondi fyahumile hwa Nguluvi. ¹³Muhukumu yunye: Je! yivele sahihi umudala amunyilikhe uNguluvi hali umutwe kwa mwene khuvele mwachi? ¹⁴Je hata asili yene siyihavafundisa uhutya umudala uvone ave ni fwili nali yivele soni hwa mwene? ¹⁵Je asili siyihavafundisa uhutya umudala uvone ave ni fwili nali vuvele vutukufu wha mwene? Mana apevilwe ifwili chila inali ngita fwalo ya mwene. ¹⁶Lakhini uvone yive umunu yeyondi isakha uhubishana ju ya ili, uweewe situna namuna yingi, walamakhanisa ka Nguluvi. ¹⁷Mu malagicho kekiyicha, uneene sindihavasifu. Mana pemwikusanyikha,siyo khwa fayida ila hwa hasala. ¹⁸Mana hwanja, ndipulikha uhuva pemwilundana hu khanisa, huna mgawanyikho kati yenyo, na hwa sehemu ndiamini. ¹⁹Hwa mana yivele lasima givepo imisugulano kati yenyo, nekhe ukhutya vala vevahakubaliwe vamanyikhage uhwenyo.²⁰Hwa mana pemwikutanikha, shemwilya siyo shakhulya sha Mutwa. ²¹Pemwilya khila yumonga ilya ishahulya sha mwene yumwene kabula avangi sina valya. Hata uyu ananjala, na uyu agalile. ²²Je sihuna nyumba cha hulila nuhunywela? Je mukhalisalavu ilikhanisa lya Nguluvi nuhuvafezehesa vesivana khinu? Ndichove khina uhwenyo? Ndivasifu? Sindihavasifu mu ili!²³Manandayanusha huhuma hwa mutwa khila ambasho ndavapelye unyenye ya huva u Mutwa yeesu,ikhilo yila peasalitiwe atekwe umukhate. ²⁴Bada ya hudalisa, amenywe nukhuchova, "ugwe ndyo muvili kwangu, kwekuvele hwaajili yenyo. Mukhitake eledee khwa khundikhumbuha uneene."²⁵Na fifi ifi atekwe ikhikhombe bada ya khulya, nukhuchova, "Ikhikhombe ihi hivele agano lipya mu danda yangu. Mukhitake eledee mala holofi khila pemwinywa, hwakhundikhumbukha uneene." ²⁶Hwa khila musikha pemwilya umukhate uku na pemuhakhinywela ikhikhombe, ukhayitangasa imauti ya Mutwa mbaha peyaiyicha.²⁷Khwa hiyo, hila ye ilya umukhate au ukhunywela ikhikhombe iso sha Mutwa shesihastakhili, hacha iva ipatye ihatiya ya muvili ni danda ya Mutwa. ²⁸Umuunu ivuche yu mwene hwanja, na ewe alye umukhate, nuhukhinywela ikhikhombe. ²⁹Mana ye ilya nu hunywa bila ya hupambanula umuvili, vilya nu hunywa ihukumu ya mwene. ³⁰Iyi nyo sababu vanu volofi kati yaenyo vavele vatamu na zayifu, na baasiyenyo vafwele.³¹Lakhini uvone twichunguse yuwe sihacha twihukumiwa. ³²Ila petwihukumiwa nu Mutwa, twigomohelwa, ili tutane ukhukhukumiwa pamwinga ni inyi³³Khwa hiyo, kaka nu mulumbu vangu, pemwikutana mupate uhulya, mwilindilake. ³⁴Umuunu uvone ave ni njala, na alye hunyumba ya mwene, ili uhutya pemwikutanikha pamwinga yisiyo khuva khwa hukumu. Na ukhuhusu amambo khanghi kemwa yandikhe, ndikhavayekelesa yandiyicha.

Chapter 12

¹Ukhuhusu kalama chahuloho, kaka nu mulumbu vangu ndilema mukose uhuelewa. ²Mumanyile ukhuva pemwavele vapagani mwaongosilwe uhufwata isanamu chechichova, hwa njila chochondi mwaongosichwe nacho. ³Hwa hiyo, ndisakhamumanye uhutya hamuna yeyondi ye inena hwa umbepo va Nguluvi achovaka, "Yeesu alaniwe." Hamuna yeyondi yehacha ichova, "Yeesu Mutwa," isipokuwa Umbepo Umwimikhe. ⁴Basi usina kalama ya tafawuti, ila Umbepo yumwene yula. ⁵Na huna huduma ya tafawuti tafawuti, ila Umutwa yumwene yula. ⁶Na khuna ayina njolofi chakhasi, lakhiniu Nguluvi yula yumwene yehacha ikhitaikhaasi chondi hwa vondi. ⁷Basi khila yumwingaipewa ulukubuhulolwa Umbepo hwa fayida ya vondi. ⁸Mana umuunu yumwinga apevilwe nu Umbepo ilicho lya hekima nu yungi ilicholya maalifa hwa Umbepo yuyo uyo. ⁹Hwa yungi ahamupela ulufuvo hwa Umbepo yu mwene, na hwa yungi kalama ya huponya hwa Umbepo yumonga. Khwa yungi matendo kha ludali na uyungi vuvilisi. ¹⁰Na hwa yungi uvuweso wa hupambanula inumbula, nu yungi ayina mbali mbali na cha lukha, na hwayungi tafsili cha lukha. ¹¹Lakhini Umbepo yeyuyula yeikhita ikhaasi ichi chondi, humupela khila muunu ikalama kadiliya vuchagusi wamwene yu mwene. ¹²khwa mana ngita muvili ghu monga, nagwe guna fiungo fyolofi, na fiungo fyondi fivele fya muvili gugula, hata ewe nu khilisiti. ¹³Khwa mana Umbepo yumwinga uweewe vetwvondi twachabihilwe uhuva muvili kumonga, uhutya tuvayahudi au vayunani, uhutya tulivaseng'wa au hulu, na vondi twanywesichwe umbepo yumonga. ¹⁴Hwa mana umuvili siyo khiungo khimwina, bali fyolofi. ¹⁵Ndee yive iligulu lichova, "Hwahuva uneene siyo livoho, unene siyo sehemu ya muvili," iyo siyifanya uhutana uhuva sehemuya muvili. ¹⁶Na ndee yive imbulukhutu yichova, "Hwa khuva uneene siyo likho, unenesiyo sehemuya muvili," iyo siyifanya hutana uhuva sehemu ya muvili. ¹⁷Ngita muvili kwondi hachakwiva liho, hali khwiva hwina ukhupulikha? ngita umuvili kwondi uvone kuve mbulukhutu, halihwiva hwina uhunusa? ¹⁸Lakhini u Nguluvi avimbile khila kiungo sha muvili khila mahali pakhe ngita sheapangile yu mwene. ¹⁹Na ngita fyondi hali five khiungo khimonga, umuvili hali khwiva hwina? ²⁰Ewe lino ifiungo filifyolofi, lakhini umuvili kwekumonga. ²¹Iliho siliwesa uhulichovela ilivoho, "Sindina haja nu veve." wala umutwe sikwiwesa uhukachovela amagula, sindina haja nu nyenye." ²²Lakhini ifiungo fya muvili fyefivonehana ukhuva ni heshima hidogo, tuhafipela iheshima necho. ²³Ni fiungo fya muvili fyetwihambula fina heshima hidogo, tuhafipela iheshima necho, ni fiungo fyetyefyesifina mkweko fina vunofi necho. ²⁴Na lino ifiungo fyetu ifina mukweko sifina haja ya hupewa iheshima, hwa huva tayali finaheshima. Lakhini u Nguluvi afiunganise ifiungo fyondi pamonga na afipelye iheshima necho fila fyesifiheshimikha. ²⁵Akhitile ewe ili patane uhuvepo umugavanyikho mu muvili, bali ifiungo fyondi fitunzake hwa vukhelwa wa yumonga. ²⁶Nu musikha khiungo khimonga uvone khileamle, fiungo fyondi filemala hwa pamwina. Au umusikha ikhiungo khimwina uvone khiheshimiwe, fiungo fyondi fihikhela hwa pamwina. ²⁷Lino unyenye muvele va khilisiti, ni fiungo khila khimonga shene. ²⁸Nu Nguluvi avimbile mukhanisa hwanja avaseng'wa, pili avavilisi, hadatu vaalimu, nekhe vala vondi vevitenda amatendo mavakha, nekhe kalama chahuponya, vala vevitanga, vala vevifanya ikhaasi ya hulongocha, na vondi vevavele ni ayina mbalimbali cha lukha. ²⁹Je uweewe twevondi tuvele vaseng'wa? Uweewe twevondi tulivaalimu? Je uweewe twevondi tuvele vavilisi? Uweewe twevondi twifanya amatendo kha miujisa? ³⁰Uweewe twevondi tulinikalama ya huponya? Uweewe twevondi twilongela hwa Lukha? Uweewetwvondi twitafusili ilukha? ³¹Mutemulake necho ikalama chechivele mbaaha. Nayune ndihavavonesa injili yeyivele bola necho.

Chapter 13

¹Tuchove uhutya ndilonga hwa lukhacha vadamu na cha vamayikha. Lakhinindee sindina vukhelwa, ndivele shaba yeyivemba au vupatu wewifuma. ²Uhutya ndina kalama ya vuvilisi nuvuelewa wa vukweli wisiwifikhikha nimaalifa, nuhutya ndina vuamini wakhuhamisa ifidunda. Lakhini ndesindinavukhelwa, unene siyo khinu. ³Na tuchove uhutya ndihecha imiliki yangu yondi nuhuvalisa avamasikhini, nuhutya ndihecha umuvili gwangu neghe ndinyanywe nu mwoto. Lakhinindesindina vukhelwa sindifayidi khinu. ⁴Uvukhelwa wifumililanuvu fazili. Uvukhelwa siwikhisifu au hwifuna. Sivunakhibuli ⁵au vukholofi. Siwitemula amambo ghakhe, siuhavuvona uvuchungu shang'ani, wala siwivalila amabaya. ⁶Siwikhela uvuzalimu. Badala yakhe wikhela muvu kweli. ⁷Uvukhelwa wifumilila amambo khote; huamini amambo khondi, uvelenu vujasili mumambo khote, nuhusitahimili mambo khondi. ⁸Uvukhelwa siwisila. Nde huve huna vuvilisi, vondi hachaviluta. Ndehuve huna lukha, ya sila. Nde huve na maalifa, yakiluta. ⁹Hwa huva tumanyile hwa sehemu na twikhita uvuvilisi hwasehemu. ¹⁰Lakhini yayiwicha yila yeyilikhamili, yila yesiyilikamili yeyiluta. ¹¹Pendavele mwana, ndachovile witya mwana, ndawasiche ngita mwana, ndaamwe witya mwana. Pendavele Muunu mukhomi, ndavimbile hutali amambo kha khiwana. ¹²Hwaahuva isaichi twilola ngita hwa khilolelo, ngita sula mung'isi, lakhini umusikha ugwe twivonana vuso hwa vuso. Linondimanyile hwa sehemu, lakhinihwa musikha gula ndamanyile necho ngita na yune shendimanyikhe necho. ¹³Lakhini amambo akha ga datu khidumu: Uvuamini, tumaini lyeliyicha, nuvukhelwa.

Chapter 14

¹Mutemulake ulukeelo nuhutamani necho ikalama cha mu umbepo, zaidi necho mupate uhuhecha uvuvilisi. ²Mana umwene ye inena hwa luha sichova na vaanu bali ichova nu Nguluvi. Mana akuna yeiyelewa khwa sababu inena amambo kekafihime mu Umbepo. ³Lakhini umwene yeihecha uvuvilisi, ichova na vanu nuhuvachenga, huvasopa inumbula, na huvafaliji. ⁴Umwene ye inena khwa luha ichenga yumwene, lakhini umwene ye ihecha uvuvilisi ichenga ikhanisa. ⁵Lino nditamaniuhutya unyenye nyevondi mnene khwa lukha. Lakhini zayidi ya ako, nditamani uhutya muheche uvuvilisi. Umwene ye ihecha uvuvilisi yemuvaha hulikho umwene yeinena khwa lukha (labuda avechakepo uvahutafasili), nekhe uhutya ikhanisa yipate uhuchengwa. ⁶Lakhini lino, kaka nu mulumbu vangu, uvone ndiche uhwenyo nuhunena khwa lukha, ndihavafaidi hina unyenye? Sindiwesa, isipo kuwa ndichova nanye hwa njila ya lugubuhulo, au khwa njila ya maalifa, au uvuvilisi, au njila ya livulicho. ⁷Uvone yive ifinu fyesifina vuhayi ngita filimbi au kinubi pesifihechichi isavuti chechivele cha tofavuti, yimanyiha vuli shombo gani shehikinwa? ⁸Khwa mana uvone yive ilibalagumu lihecha isavuti yeyimanyikha, ni namuna gani umuunu hacha itambula uhuva guvele msikha kwa hwiaanda khwa Ngoondo? ⁹Deni deni nayunye. Uvone muheche hwa lulimi ilicho lyelisiveli zahili, ni jinsi gani umunu hacha iyelewa shemwichova? Haca mwiva mwilongela, na hakuna yehacha ahavayeleva. ¹⁰Hakuna wasi uhutya hhuna lukha njolofu mbalimbali pa inyi, na hakuna hata yimonga iyisina mana. ¹¹Lakhini uvone yive sindiyelewa imana ya lukha, hacha ndiva mgenji wa mwene ye inena, nayumwene yeinena hacha iva mgenji uhwangu. ¹²Deni deni nayunye. Khwa khuva mwinogwa sana uhulola uzihiliso wa Umbepo, msake uhutya musidi ana uhuchenga ikhanisa. ¹³Ewe, umwene ye inena khwa lukha na anyilikhe apewe ukhutafusili. ¹⁴Khwa mana uvone ndinyilikhe khwa Lukha, umbepo yangu yinyilikha, lakhini uluhala lwangu lusina matunda. ¹⁵Ndikhite vuli? Ndinyilikha khwa numbula yangu, lakhini pia hacha ndinyilikha khwa luhala lwangu. Hacha ndiyimba hwa numbula yangu, na hacha ndiyimba hwa luhala lwangu pia. ¹⁶Finginefyo, uvone umusifu u Nguluvi khwa umbepo, umwene yeavele mugenji haca iyidikha vuli "Amina" pewihecha ishukulani, ndeesiakamanyili kewichova? ¹⁷Mana ni salwesi uveve wihongecha finofi, lakhini uyungi yula sichengwa. ¹⁸Ndihongecha u Nguluvi khwa khuva ndinena khwa lukha necho hulikho unye nyevondi. ¹⁹Lakhini mu khanisa ni kheli ndinene maneno kahano kwa vufahamu wangu ili ndipate uhuvafundisa avang, saidi ya hunena amaneno lichumi elfu khwa lukha. ²⁰Kaka nu mulumbu vangu, mtane uva vaana muhufikilila hwenyo. Badala yakhe, ukhuhusiyana nu vuofu, muvechake ngita vaana vachanga. Lakhini muhufikilila hwenyo muvechake vaanu vasima. ²¹Yiyandikhilwe mu sheliya, "Khwa vaanu va lukha yingi na khwa milomo kya vagenji hacha ndichova na vaanu ava. Wala hata ewe sihacha vahandipulikha," ichova u Mutwa. ²²Ewe, uneene ndivele ishala, siyo khwa veviamini, bali khwa vesiviamini. Lakhini uuhecha uvuvilisi ishala, siyo hwa vesiviamini, bali hwajili yavo yeviamini. ²³Haya, uvone yive ikhanisa yondi yikusanyikhe pamongana vondi vanene khwa lukha, na vagenji na vesiviamini vayingye, je siviwesa uuchova uhutya muna wasimu? ²⁴Lakhini uvone yive vondi mwiheca uvuvilisi na yesiamini au mugenji ahayingila, hacha ishawishiha na kondi keipulikha. Hacha ihukumiwa na kondi kekichowa. ²⁵Isili cha numbula ya mwene chifunuliwa. Amatokeyo kahe, hali idima ifudi fudi nu humuabudu u Nguluvi. Hali ikili uhutya u Nguluvi avele kati yeno. ²⁶Khinu hina shehifwata basi, kaka nu mulumbu vangu? Pemwikutana pamonga, khila yumonga anazabuli, mavulicho, mafunulo, lukha au tafasili. Mufanyake khila khinu ili uhutya muchenge ikhanisa. ²⁷Ngita yeyondi inena hwa lukha, vavechakepo vavili au vadatu, na khila yumonga mu samu. Na umunu lasima atafasili shehichovilwe. ²⁸Lakhini ndee hamuna muunu vahutafasili, basi khila yumonga vavo atame kimya mkati mu khanisa. Basi khila yumonga alongele mwene na hwa Nguluvi. ²⁹Na vavilisi vavili au vadatu vanene, na vangi vapulikliche hwa hupambanula shehichovilwe. ³⁰Lakhini yeatamile uvone afunulwe ilicho mu huduma, yula ambaye avele inena na achiwake. ³¹Khwa khuva khila yumonga venyo iwesa uhuhecha uvuvilisi yumonga bada ya yungi ili uhutya khila yuunga awese uhwifunza na vondi vawese uhuopwa inumbula. ³²Khwa khuva inumbula cha vavilisi chivele panyi pa vulolechi wa vavilisi. ³³Khwa khuva u Nguluvi siyo Nguluvi wa machafuko, bali va lutengamaso. Ngita sheyivele mumakhanisa kondi ka muvaumini, ³⁴Yivapasiche avadala vatame hichisa mu khanisa. Khwa khuva sivahaluhusiwa uhusungumusa. Badala yakhe, vipaswa ukhuva muvunyenyekefu, ngita isheliya sheyichova.

³⁵Ndee huna sheshondi vitamani uhwifunja, basi vavavuche avakosi vavo hunyumba. Khwa khuva yivele ayibu hwa mudala uhulongela mu khanisa. ³⁶Je ilicho lya nuluvi lyahumile uhwenyo? Je livafishe unyenye tu? ³⁷Ngita munu ahivona uhuva avele muvilisi au va humbepo, yihamupasa atambule amambo kendihava yandihila ka hutya kavele malagicho kha Mutwa. ³⁸Lakhini pesiatambwi aka, mumulekhe asiyo hutambulika. ³⁹Ewe basi, kaka

nu mulumbu vangu, musahake sana uhuhecha uvuvilisi, na msiyo humsuvila muunu yeyondi uhunena hwa lukha. ⁴⁰Lakhini amambo kkondi katendekhake hwa vunofi na hwa vutalatibu.

Chapter 15

¹Lino ndihavakhumbusa, akina kaka na akina mulumbu, juu ya ienjili yendavahubilye, ambayo mwayanushe nu huyima hwavo. ²Ni katika ienjili iyi muokoliwe, ngita mikhamule imala ilicho lyendivahubilye unyenye, isipo kua muliamini bule. ³Ngita hwanja shendivele iyanuhila hwa muhimu ndaletile uhwenyo ngita sheyivele: uhutya uhuhumana na maandikho, Khilisiti afwele khwajili ya njanangifu chetu, ⁴uhuhumana na maandikho asililwe, na uhutya afufwihe isikhu ya khadatu. ⁵Na uhutya amuhumye u Kefa, kisha hwa vala lichumi na vavili. ⁶Kisha avahumye khwa msikha kumonga akina kaka na akina mulumbu zayidi ya mya tano. Volofi vavo bado vavele hayi, lakhini baasi yavo vagonile tulo. ⁷Nekhe amuhumile u Yakobo, nekhe avaseng'wa vondi. ⁸Mwiso kwa kondi, andihumye uneene, ngita hwa mwana yeazalivilwe mu msikha kwesikuveli sahihi. ⁹Khwa khuva uneene ndilimudebe kati ya vaseng'wa. Sindihasiatili uhukhemelwa museng'wa, khwa sabu ndalitesiche ilikhaanisa Iya Nguluvi. ¹⁰Lakhini hwa Lukano Iwa Nguluvi ndivele ngita shendivele, na lukano Iwa mwene uhwangu siyavele bule. Badala yakhe, ndafanyile ibidihi huliho vondi. Lakhini siyavele uneene, bali lukano Iwa Nguluvi yeyivele mkati mwangu. ¹¹Khwa hiyo ngita yune au vavene, twihubili ewe na twiamini ewe. ¹²Lino ngita u Khilisiti ahubiliwe ngita yeafufwikhe hwa wafu, yivele vuli baasi yenyo muchove hakuna ufufuo wa wafu? ¹³Lakhini ndee hakuna ufufuo wa wafu, basi hata Khilisiti piya siafufwikhe. ¹⁴Na ngita u Khilisiti siafufwihe, ewe mahubili ketu ni bule, nu lufuo lwenyo ni bule. ¹⁵Na tupatikhine uhuva vashayidi va vudesi humuhusu u Nguluvi, khwasababu twamushuhudye u Nguluvi khinyume, uhuchova amufufwele u Khilisiti, umsikha siamfufwe. ¹⁶Ngita uvone yive wafu sivifufuliwa, u Yeesu piya siafufuliwe. ¹⁷Na ngita u Khilisiti siafufuliwi, ulufuo lwenyo ni bule na bado muvele mu Njanangifu chenyo. ¹⁸Ewe hata vala vevafwele mu Khilisiti piya vayangamye. ¹⁹Ikiwa khwa maisha aka khene tunavujasili hwa msikha kwekwiya mkati mwa khilisiti, vanu vondi, uweewe tuvele vahuhulumiwa zayidi ya vaanu vondi. ²⁰Lakhini lino Khilisiti afufwihe uhuhuma hwa wafu, amatunda ka hwanja ka vala veva fwele. ²¹Khwa khuva ikhifo shayichile uhulutila umwanadamu, piya ukhulutila umwanadamu uvufufuo wa wafu. ²²Khwa khuva ngita u Adamu vondi vifwa, ewe piya katika Khilisiti vondi hacha vifanywa hayi. ²³Lakhini khilayumonga mu mpango kwa mwene: Khilisiti, amatunda ka hwanja, na kisha vala vevavele va Khilisiti hacha vifanywa hayi umsikha kwa hwicha hwa mwene. ²⁴Apo yehacha wiva humwiso, pala ukhulisiti pehacha ikabisi uvutwa hwa Nguluvi Baba. Iyi pe pala pehacha ikomesa uvutawala vondi na mamulaka kondi nu ludali. ²⁵Khwa khuva lasima atawale mbaha pehacha ivimba amaaduwi va mwene vondi panyi pa nyayo cha mwene. ²⁶Aduwi va mwiso huhalibiha ni khifo. ²⁷Khwa khuva "avimbile khila khinu panyi pa lwayo Iwa mwene." Lakini peyichova "avimbile khila khinu," ni wasi uhutya iyi siyihusisha vala vevavimbile khila khinu chini ya mwene. ²⁸Umsikha finu fyondi fivimbilwe chini ya mwene, nekhe umwana yumwene hacha ivimbwa panyi hwa mwene umwene ambaye yeafivimbile ifinu fyondi panyi pa mwene. Iyi hacha yihumila ili uhutya u Nguluvi Baba ave kote mu fyondi. ²⁹Au piya hacha vifanya khina vala vevachabihilwe hwajili ya wafu? Ngita wafu ivifufuliwa kabisa, hwanini hangi vichabihwa hwajili yavo? ³⁰Na hwa nini tuvele muhatali khila lisaa? ³¹Kaka nu mulumbu vangu, uhulutila uhwisifu hwangu katika unyenye, ambayo ndilinayo mu Kilisiti Yeesu Mutwa veetu, nditangasa ede: ndifwa khila sikhu. ³²Yihandifayidisa hina, mu mtasamo kwa vanadamu, ngita ndatovine ni finyama fikali u Efeso, ngita wafu sivifufuliwa? "Wilekelwe basi tulye nu hunywa, khwa huva hilavo twifwa." ³³Mutane uhuchangwa: "Makundi mabaya kialibu itabiya inofu. ³⁴Muve ni khiasi! muishi mu haki! mtane uhuyendelela ukhutenda injanangifu. Khwa khuva baasi yenyo simuna maalifa ka Nguluvi.

Ndichova ele de hwa ayibu yenyo.

³⁵Lakhini u muunu yungi yeichova, "Jinsi gani wafu vifufuliwa? Navo hacha viyicha ni ayina gani ya muviili?"

³⁶Uveve ulimujinga sana! khila shewayalile sikhiwesa ukuvanga ukhukula isipo kuwa khifwele. ³⁷Na khila shewiyala siyo muvili ambako hacha kwiva, bali yivele mbeyu yeyichipwe. Yiwea uhuva ngana au khinu hingi.

³⁸Lakini u Nguluvi hacha ahakupela umuvili ngita sheikhela, na katika khila mbeyu muvili kwa mwene yu mwene. ³⁹Miviili kyondi sikiwanana. Isipo kuwa, huna muvili kumonga kwa vanadamu, nu muvili kungi kwa vanyama, na umuvili kungi kwa fidege, na ukungi khwajili ya somba. ⁴⁰Piya huna mivili kya humbinguni ni mivili kya painyi. Lakini uvutukufu wa mivili kya humbinguni yivele ayina yimonga nu utukufu wa inyi vuvele vungi.

⁴¹Khuna vutukufu vumonga wa lichuva, nuvutukufu vungi wa mwechi, nu vutukufu vungi wa nyota. Khwahuva nyota yimonga yitofautiyana ni yingi mu vutukufu. ⁴²Ewe ndyo shevavele uvufufuo wa wafu. Shehiyalwa khihalibiha, na shehimela ihilalibiha. ⁴³Khiyalilwe mumatumisi ka kawayida, khimelechwa uvutukufu. Khiyalilwe mu vuzayifu, khimelechwa muludali. ⁴⁴Khiyalilwe mu mviili kwa asili, khimelechwa mu mvili kwa khimbepo. Ndee huna muvili kwa asili, khuna muviili kwa khimbepo piya. ⁴⁵Ewe piya yiyandikhilwe, "Muunu va

hwanja Aadamu afanyikhe inumbula yeyi ishi." Adamu va mwisho afanyikhe umbepo yeyihecha uvuhayi.

⁴⁶Lakhini va khimbepo iayichili hwanja bali va asili, na kisha va kimbepo. ⁴⁷Umuunu va hwanja avele va inyi, atendilwe khwa lufuna. Muunuva khavili ihuma hu mbinguni. ⁴⁸Ngita fila yula yeatendilw hwa lufuna, ewe piya vala vevatendilwe khwa lufuna. Ngita umuunu va humbinguni sheavele, ewe piya vala vahumbinguni. ⁴⁹Ngita ambavyo shetubabile umufano kwa muunu va mafumbi, twibaba piya umufano kwa muunu va humbinguni.

⁵⁰Lino ndiavachovela, kaka nu mulumbu vangu, uhutya umuviili ni danda sifiwesa uhulisi uvutwa wa Nguluvi. Wala wahuhalibiha uhulisi uwa hutana uhuhalihihi. ⁵¹Lolake!

Ndihavachovela unyenye sili ya salwesi: Sihaca twifwa twevondi, bali twevondi acha

twibadiliswa.

⁵²Hacha twibadiliswa mu msikha, katika hufumba nuhufumbula khwa likho, mulitalumbeta lya mwiso. Khwa khuva ilitalumbeta hacha livemba, nu wafu ya wifufuha ni hali ya hutana uhuhalihihi, na ya twibadiliswa.

⁵³Khwani uvu uwahuhalihihi lasima ufwale uwahutana uhuhalihihi, na uku kwa hufwa lasima ufwale kwa hutana uhufwa. ⁵⁴Lakhini umsikha uku kwa huhalihihi ukivikwa wa kuto huhalibikha, na uku kwa hufwa uvone ufwalekwa utana uhufwa, ndyo pehacha kwiya umusemo ambako kuyandikhilwe, "Ikhifo khimililwe muvushindi." ⁵⁵"Ikhifo, uvushindi waho vuvele khwina? ikhifo, vuvele khwina uvuchungu waho?" ⁵⁶Uvuchungu wa hufwa ni njanangifu, ni ludali lwa njanangifu ni sheliya. ⁵⁷Lakhini ndihongecha u Nguluvi, yeahatupela uweewe uvusindi uhulutila u Mutwa veetu Yeesu Khilisiti! ⁵⁸Khwa hiyo, vakhelwa kaka nu mulumbu vangu, muvachake imala na mtane uhutikisikha. Dayima mutendake ikhaasi ya Mutwa, khwa sababu mumanyile uhuvu ikhaasi yenyo hwa Mutwa siyo bule.

Chapter 16

¹Lino uhuhusu imichango hwaajili ya vaamini, ngita shendaelekesiche amakhanisa kha galatia, nyo ewe mwipaswa uhukhita. ²Musikhu ya khwanja ya wiki, khila yumonga avimbe khinu fulani palubali nuhuhifadhi, ngita shemwiwesa. Mukhitage ewe neghe hutane uhuva ni michango umusikha ndiyicha. ³Na peyandifikha, yeyondi yehacha muhamuchakula, ndiamutuma pamwinga ni hati huhecha uvusembe wenyo uho hu Yelusalemu. ⁴Na ngita yivele sahihi uhwangu uhuelela piya, vihelela pamonga nu neene. ⁵Lakhini yendiychauwenyo, umusikhandilutila hu Makedoniya. Hwahuva yendilutila hu Makedoniya. ⁶Yewesekhana ndiwesa uhutama nanye au mbaha uhu mala umusikha gwa ghala, neghe uhutya muwese uhunditanga musafali yangu, pepondi pendibita. ⁷Hwa huva sinditegemela uhuvavona ishaichi hwa musikha mufupi. Hwani nditumayini uhutama nanye hwa musikha fulani, nde uMutwa andiluhusu. ⁸Lakhini ya nditama hu Efeso mbakha Pendekosite, ⁹Hwa huva umulyango umukhomi gundindulilwe hwaajili yangu, na huna vaaduwi volofi vevipinga. ¹⁰Lino umsikkha Timotheo uvone ayiche, mumuvonake uhutya avele nu nyenye bila huyokopa, ifanya ikhaasi ya Mutwa, ngita shendifanya. ¹¹Muunu yeyondi asihamuzalau.

Mumutangake mu njila cha mwene hwa lutengamaso, ili uhutya awese uhwicha uhwangu. Khwa huva nditalajila ayiche pamonga na valongo.

¹²Lino ukhuhusiya na valongo vetu Apolo. Ndamusopile inumbula necho uhuvatembelela unyenye pamonga na valongo. Lakhini alamwe uhutana uhwicha hwa saichi. Hata ewe, hacha iyicha umsikha ananafasi.

¹³Muvechake miho, mwimake imala, mutende ngita vakosi, muvechake nu ludali. ¹⁴Basi kondi kemwifanya kafanyihake mu lutengamaso. ¹⁵Muyimanyile ikaya ya Stefana. Mumanyile uhutya vavele vaamimi va hwanja uhwe hu Akaya, nu hutya vivimbye vavene muhuduma ya vaumini. Lino ndihavasikhi, nyeva kaka na vadada vangu, ¹⁶muvechake vanyenyekefu hwa vanu ngita avo, na hwa khila muunu ye itanga mukhasi na vatenda khasi pamwinga nafwe. ¹⁷Na ndifulayi hwa luwichilo lwa Stefana, Fotunato, na Akiko. Vayimile mahali ambapo unyenye ali mwipawa uhuva. ¹⁸Khwa khuva vayifulayise inumbula yangu ni yenyo. Khwa hiyo lino, muvatambulake avanu ngita ava. ¹⁹Amakhanisa khahu Asia vatumile inyungilo uhwenyo. Akila nu Pilisika vahavahungila mu Mutwa, pamwinga ni khanisa yeyivele hunyumba yavo. ²⁰Nyevakaka na vadada vangu vondi vahavahungila. Muhungilake hwa busu umwimikhe. ²¹Unene, Pavulo, ndiyandikha de hwa livokho lyangu. ²²Ndeyeyondi siahamkhela u mutwa, apoilana yiveju ya mwene. Mutwavetu, uyiche! ²³Inema ya Mutwa Yesu yive nunyenye. ²⁴Uvukhelwa wangu vuve pamwinga nunyenye mu Khilisitu Yesu.

2 Corinthians

Chapter 1

¹Paulo, mtume va khilisiti Yeesu khwa makhelwa ka nguluvi nu Timoseo umlongoveetu, khwa khanisa lya Nguluvi lyelivele khu korinto, na hwa vaumini vooka yavavale mu mkoa kwote kwa akaya. ²Ulukano neluvechage khwenyo ni amani ukhuhuma khwa nguluvi u Baba veetu na mutwa u Yeesu khilisiti. ³Alumbwake u Nguluvi u Baba va Mutwa u Yeesu khilisiti umwene avele baba va lupyana nu nguluvi va falaja yoocha. ⁴U Nguluvi akhatufaliji uwewe mumapumukho ketu koha, ili kwamba tuwese ukhuvafariji vala yevavele mu mapumukho. Tukhavafariji avangi khwa falaja yiyila ambayo u Nguluvi aatusengile akhatufaliji uweewe. ⁵khwakhuwa ndee amapamukho kha khilisiti kiyongesekha kaajili yeetu, denideni ifalaja yeetu yiyoongesekha akhulutila u khilisiti. ⁶Lakhini ndee titeswa ni khwaajili ya faraja yenyo nu vukombochi wenyo. Na ndee twifalijiwa na khwaajili ya faraja yeenyo. ifaraja yeenyo yifanya ikhaasi khikamilifu pemwishiliki amapumukho khwa vufumilifu ngeta a wewe khaangi shetwitesekha. ⁷Navujasili weetu juu yeenyo ulisawa kabisa, tumanyile hutiya ngita fila fye mwishiliki amapumukho denideni mwishiliki ni faraja. ⁸Kwakhuva sitivilonda unyenye muve vajinga, valoongo, kuhusu amatatiso ketuvele nako uku khu. Asiya. twavoneliwe necho ya shetwiwesa akhupiinda kanakwamba sitwaveli ni litumaini lya khuishi khaangi. ⁹Salwesi, twaveele ni hukhumu ya khifo juu yetu. Lakini ni iyo yaavele nu khatufanya uweewe tutane ukhuviika ni iyo yaavele nu khatufanya uweewe tutane ukhuviika tunegeni juu yeetu tveene, badala yaakhe tuviikhe ilitumaini mwa nguluvi, yeufufula a vaafu. ¹⁰Alituocho uweewe ukhuhama ako maafa ya mauti na ya ya akhatukhomboa khaangi, tuviikhile aveyesili weetumwanuveene ya kwamba yaa akhatuchombola khang. ¹¹Yaikhita ewe ngita vile unyenye pia shemkhatutanga khwamanyiliko

kenyo. Hivyo volofu vabatola ishakulani khwa niaba yeetu khwajili ya upendeeleo wa lukano levelwapevilwe uweewe ukhulutila amanyiliko ka volofu.¹²Takhilunila ili ushuhuda wa dhamiri yetu. khwakhava ne mu niya nofu nu vunofu wa nguluvi kwamba twahede yuuwe mu duniya. Tukhiite ewe hasanaanye na siyo mu hekima ya ulimwengu, lakhini badala yaakhe mu lukano lwa nguluvi. ¹³Setukhavayandikhila sheshoha ambasho simwiwesa ukhukhisoma au ukhayeeleewa. Ndinavajasili. ¹⁴Kwamba khwa sehemu mumalile ukhayeeleewa, na ndinavujasili kwamba mukhikono sha mutwa u yesu talaava sababu yeenyo khwa sili khibuli sheenyo, ngitashe ya mwiva kweetu.¹⁵Kwa sababu ndaaveela nu vujasili ukhuhusu ule, ndasahikha khwaja ukwhujieka kwenyo ili kwamba muweese ukhuyyanuka ifaida ya khukendelwa mal khavili ¹⁶Ndaveele ndipanga akhuvakendele umsikha kwenda helelaka khu Makedonia , Khangi ndalondaka ukhuvakeneela khaangi umsikha kwendikomokha ukhuhuma khu Makediana na kisha unyeenye ukhundisenga unene umsikha kwendihelela khu Vu yahudi.

¹⁷Pendaveele ndiwasa namna iyi Je, ndaveele ndisumila sumila? Je ndipanga amambo ukhulingana ni fiwango fya kibinadamu, ili kwamba ndichovele ?Ena eena "nde naambi", 'nambi' khwa msikha kumoonga ¹⁸Lakhini witaga de u Nguluvi sheveele mwaminifu.Sitoichova fyondi 'sawa' ni "hambi"¹⁹Kwahuva umuswamu va Nguluvi , u Yeesu khilisiti, ambaye Silvano, Timothi na yuune twamtangasiche u miongoni mweenyo, siyo "saawa" ni ngodo Baada yakhe umweene msikha kwondi ni "eena." ²⁰khakhuvaiahadi chooka cha nguluvi ni Eena mwa mweene hivyo pia akhulutila u mweene twichova amina khwa vavalache wa Nguluvi.²¹Lino nguluvi ambaye hututhibitisha u weewe oamonga naye mwa khilisiti na aatuseengile u weewe . ²²Aavikhile umuhuli juu yeetu na aatupelye umbepo mu muumbula cheetu kama saamna ya khila ambasho aali akhatupeela pembele.²³Badala yakhe, ndikhamsiiki u Nguluvi kunishuhudia u neene kwamba yeyandifanye ndilekhe ukhuyicha khu kolinto ni kwamba msiwalemee unyeenye. ²⁴Iyi siyo khwasababu twikela ukhusibiti jinsi ulufuvo wenyo sheyitakhiwa ukhwa, Badala yaache twikhita amonga naye khwaajili ya furaha yeenyo ngita shemwiyima mulufuvo lenyo.

Chapter 2

¹Kwahiyo ndalamwe kwa sehemu yangu nde mweene kwamba sindali ndiyicha khangi khwenyomuhali ya vuchuungu. ²Ndee ndasababishile unyenye amaunifu yu yaani aliakhanafulahisa uneene , lakhini nu yuuka ambayeaalemachichwe naani?³Nda yandike ngita shendakhite ili kwamba umsikha yaandiyicha khweenyo nitume akhulemachwa na vala ambavo vaaliviiva vanalifanyile ndikheele ndiveve nu viyassili ukhuhusu unyenye vyacocha kwamba ifulaha yaangu ne fulaha yiyila yemvele nayo unyenye nyevoacha. ⁴Kwakhuwa ndavayandishile unyenye ukhuhumana na mapumukho makhomi ni ziki ya numbula na maanyochi molofu.awsendalondaka ukhusababisila unyeeenye , amaumifu , Badala yakhendaalondaka mumanyeulukhelo lwa kina lwendilinalwe khwaajili yeenyo.⁵Nde khuna yeyeko asababise amaumifu asisababisi khwangu tu, lakhini khwa khwiwango lulani - bila khuvikha uvukali necho kwenyo vyovondi. ⁶Iyi asabu ya muunu uyo khwa volofu yetosha ⁷Khwahiyo lino badala ya asabu, mwipaswa ukhumusamehe nu khumufariji, mkhitake edeenii nehe alekhe ukhulemea husini yeyikinile.⁸kwahiyo ndikhavatia moyo ukhusibitisa ulukhelolwenyo hasalaani kwaajili ya mweene. ⁹Iyo ndyo sababu ndaayandikhe nekhe ukhutya ndiweze akhavajalibu nu khumanya ukhuwa nde mwele vatie khwa khila khiinu.¹⁰Ndee mumusamehe yeyondi, na yuune pia ndikha msamehe umuunu uyo. Khila shendikhisamehile - ndee ndisamehehile sheshoha khisamehilwe khwa faida yeenyo muvuwepo wa khilisiti. ¹¹Yivele ukhutya u setani asije akhatufanyila madanganyo.khwa khuva u weewe situveli vijinga khwa mipango ya mweene.¹²U mlyango kwalindulilwe khwaangu nu mutwa pendaichile mu khivuta sha Troa kuhubili ienjili ya khilisiti pala. ¹³Hata ewe, sindaveeli nu lutengamaso lwa numbula, khwasababu pala sindamuweni umloongo vangu utiko Hivyo ndavaleekhile nu khukomokha khu makeduniya.¹⁴14 Lakhini asenguchwake u Nguluvi, mwa kilisiti mala chooha khutuyoongosa uwewe muvu shiindi, ukhulutila uweewe hupalang'anya ulunusi lunofu ya maalifa kaakhe mahala poha. ¹⁵Khwakhuva uweewe khwa nguluvi yivele mnuusi mnofu ya khilisiti, vooka kati ya vala yevahomboliwe na kati ya vala yevayangamile.¹⁶Khwa vaanu ambavo viyangamila ni mnusi ukhuhuma khifo hadi khifo khwa vala wanapokolewa, nu mnusi mnofi khuhuma khu vuumi hadi khu vuumi yu yaani yea khasitahili ifnu ifi? ¹⁷Kwa khuva uweewe siyo ngita vaanu vaangi yevikucha ilicho lya nguluvi khwa faida, Badala yakhe khwa usafi khwa nia twichova mwa khilisiti, ngita vile shetuseng'wa ukhuhuma khwa nguluvi, mbele ya nguluvi.

Chapter 3

¹Ngeta baasi ya vaanu, Je twisaha? ²Unyeenye veene yivele khati yetu ya mapenekeso , iyi ya ndikhilwe mu numbula chetu iyimanyikhikha nau kusomwa na vaanu vooha. ³Na mwivoneesa hutitiya unyeenye yivele haati ukhutuma khwa khilisiti iyitolilwe naawe, yayandikhilwe siyo khwa wino bali khwa Mbepo kwa Nguluvi yavele munu.siyaayandikhilwe mufibavo fya makaanga mshaanya, bali pashanya pa fibavo fya numbula cha vanadamu⁴Na uvu ndyoo vujasili wetuvele nawe khwa Nguluvi ukhukhalutila u khilisiti. ⁵Situkhiymini tveveene khwa kudayi sheshondi ngita ukhuhuma khweetu. Badala yakhe ukhiyani ni khwetu khwihuma kwa nguluvi. ⁶Yu nguluvi ye aatufanyile tuweese ukhuva vanyahasi va agano ilipya.ililiagano siyolya hati bali lya Mpepo .khwa khuva ihaati yivulaka lakhini inumbula yilola uvuumi⁷Lino ikhaasi ya khifo yeyaveele yihongolilwe mu lyandikho pashanya pa makaanga yayichile khwa namna ya vuvalache hutitiya avaanu va Israeli siva langeli moja khwa moja khu sula ya Musa. Iyi ndyo khwasababu ya vuvalache wa sula ya mwene, Uvuvalache wewavele wigenga. ⁸Je, ikhasi ya mbepo siyali nu vuvalache necho?⁹Khwakhuva ndee ihuduma yahukhumu yaavele nu vavalache mala khalinga necho i huduma ya haki yikiina neecho muvuvalache? ¹⁰Ne salwesi hutitiya khila shekhifanyilwe uvavalacha khwanja hakhina khang mu heshima iyi khwa sababu ya vuvalache wewisidi. ¹¹Kwakhuwa ngita khila ambasoo shalutaka shavele nu vavalache, nu khwakiasi gani zaidi khila ambasho ne shakhudumu khilaava nu vuvalache!¹²Khwakhuva tukhiymini khwa hiyo tuvele nu vujasili sana. ¹³Situveli ngeta u Musa, yeavikhile uvutaji pamiho pa mwene.nehe uhutitiya avaanu va Israeli valekhe ukhulola moja khwa moja khwu mwisho khwa vuvalache waavele ne wiheka.¹⁴Lakhini ifahamu chaavo chaveele chifungilwe Hata mbakha ikhikono ikhi ututaji vuvuuta bado wisikala pachanya pa uvusomaji wa lilagano lya khatali.siyivikhilwi wasikha sababu ya u mwana khilisiti mweene yi hechwa khutaali. ¹⁵Lakhini hata itelo, Umsikha kwekwoha pe mukhamuhimba Musa , uvutaji witama juu ya numbula chavo. ¹⁶Lakhini u muuni peikalavukha khwa mutwa uvutajiwihechwa.¹⁷lino Mutwa nu Mbepo va Mtwa, Khuna vuhulu . ¹⁸Lino unefwe twivote, pamonga ni sula chesichivihilwe uvutaji, vilola uvutukufu va Mutwa. Twibadiliswa mukati mwa muvonekhano kukhula kwa vutukufu hukhuma hushahada yimonga ya vutukufu huhelela iyingi, ngita sheyivele uhuhuma hwa mutwa,ambaye ye mbepo.

Chapter 4

¹Khwa hiyo, kwasababu tuvele ni huduma iyi, na ngita ambayo tuyarushe ulupyana, sitwilonda uvuloho. ²Badala yaakhe, tubilile injila choka cha soni ni chechifhime. Situishi khwa hila, na sitwitumila fibaya ilicho lya nguluvi kwa khuwasilisha iyivele salwesi, Tukhivenesa yuuwe khwa idhamiri ya khila munu mbele ya Nguluvi. ³Lakhini ndee enjili yeetu yifihime, yifihiime khwa vaala tu ve viyangamia. ⁴Muvuchagusi waavo u Nguluvi va inyiuvu avabofwiche fahamu abaavo chesichifuwa. a matokeo kakhe, sifiwesa ukhulola umwanga kwa enjili ya vuvalache wa khilisiti ye avele mufano kwa Nguluvi. ⁵khwakhuwa situkhitangasa yuuwe, bali khilisiti Yeesu ngita Mutwa, na yuwe veene ngita vatumishi veenyo khwaajili ya Yeesu. ⁶Khwakhuwa u Nguluvi ndyoo yeachovile "U Mwaanga ya iyangasaukhuhuma khu ngisi; "Aangasiche mu numbula cheetu, ukhuhuma u mwanga kwa maalifa ka vuvalache wa Nguluvi mu uwepo wa Yeesu khilisiti. ⁷Lakhini tuvele ni hasina mu fyombo fya vudope nehe uhukutya yiyelewekhe ukhuva ingufu kuu nesho ya Nguluvi na siyo yeetu. ⁸Twitesha khwa kwa khila hali, lakhini sitwisogwa, Twivona wasiwasi lakhini sitwikhata itamaa. ⁹Twiteswa lakhini situtelekiswi, Twitakwa panyi lakhini sitwiyangamichwa. ¹⁰Fikono fyoha mumuvili kwetu ikhifo sha Yeesu, nehe hukhutya uvuumi wa Yesu vvonekhanapia mu mivili yeetu. ¹¹Uwewe yetuyele vami fikono fyoha tutolilwe ukhufwa khwajili ya Yeesu, nehe ukhutya uvuumi wa Yeesu vuvonekhe mu mvili yeetu ya khibinadamu. ¹²Kwasababu iyi, ikhifo khifanya ikhasi mkati mwetu, Bali uvuumi wifanya ikhasimkati mweenyo. ¹³Lakhini tuvele ni numbula yiyila ya lufuvo ukhulingana na khila sheshsyandikhilwe "ndafuvilwe, na hivyo nilinena " uweewe pia twifuwa na hivyo pia ewe twichova. ¹⁴Tumanyile ukhu yule yea mfufwele u Mutwa u Yeesu pia alatufufula uweewe pamonga nanye katika uwepo wa mweene. ¹⁵Khila khinu ne khwaajili yenyo nehe kutya khwa kadiili ya lukano shelwiyeenela kwa vanu volofu, shukulani chisidi ukhuyoongeseka kwa vuvaleehe wa nguluvi. ¹⁶Hivyo sitwikhata itamaa, japokhuwa khwa khwivala twisakhala, khu mkati twifamywa vupya khikono hadi khikono. ¹⁷Kwa khipindi ikhi khifupi amapumukho aka mehepe kakhatuandaa uweewe khwajili ya vumilele u vuchito wa vuvalache uvusilyele fipimo fyondi ¹⁸Kwakhuva sitwilola kwaajili ya fiinu ambavyo fivonekha bali khwaajii ya finu Lyesifivonekhana fiinu fyetuwesa ukhufivona fya msikha tu, bali ifinu ambafyo fisivonekha ni fya milele.

Chapter 5

¹Tumanyile khutya ikaya cha inyi ambacho twiishiumwe kiyanangikhwa tulinonalyo ilichengo ukhuhuma khwa Nguluvi. Nyumba yesiyichengwile kwa mavokho ka vanadamu, Bali yiweze nyumba milele hushanya. ²Kwa khuva mu hema hiyi twilwala, twidobokha ukhufikwa khwa khaye khetu ka khumbinguni. ³Twidobokha kwajili ya iyi kwasababu kwakhuyifwala situlavonekhana khwa tuvele khibuna. ⁴Khwa hakika umsikha kwetuvele mkati mu hema iyi, twilwala, twilemeva. sitwilonda ukhufulwa. Badala yakhe twilonda ukhufweelichwa, nehe khutya khila shekhifwele kiwese ukhumilwa nu vuumi. ⁵Yula yeatutayalise uweewe khwa khinu ikhi yu Nguluvi ye atupeelye uweewe u Mbepo ngita ahadi ya khiloshe ya kiyiicha. ⁶khwa hiyo muvechake nu vujasli fikono fyooaha. Muechake miiho nehe khutya umsikha tuveele hunyumba khi mvili tuvele khutali mu Mutwa. ⁷Kwa khuva twikenda kwa lufuvo, siyo khwakhulola. khwa hiyo tuveele nu vujasii. ⁸Ni bola tuve khutali ukhuhuma khumvili nu khu nyumba pamnga nu Mutwa ⁹Kwahiyo tufanye ukhuva lilengo lyetu, nde tuve khunyumba au khutali, tumpendeese u mweene. ¹⁰khwa kuva lasima voondi tuvonekhe pavulongolo pa khideko sha hukhumu ya khilisiti nehe khutya khila monga aweese khuyanukha khila sheakhastahili khwa mambo kekafanyile kwa mvili ikiwa khwa vunofu au kwa vubaya. ¹¹Khwa hiyo khwakhuyimamya ihofu ya Mutwa, tukhavashawishi avaanu jinsi shetuvele, yivonekhana waasi nu Nguluvi . Nditumaini ukhuva yiyelewekha pia mu dhamiri cheenyo. ¹²Situkela ukhuvashawishi unyeenye khaangi ukhuvona uweewe ngita va salwesi, Badala yakhe tukhavapeela unyenye isababu ya khwifana khwaajili yeetu, nehe ukhutya muweese ukhuva ni lijibu khwa vaala yevakhifunila ukhuhusu muonekhano lakhini siyo khila ikhivele mkati mu numbula. ¹³Kwa khuva ndiyive ngita tulukhwile nu luhala, ne khwajili ya Nguluvi. Na ndee tuvele muluhala lwetu timamu, ne khwajili ya Nguluvi. na ndee tuvele muluhala lwetu timamu ne khwaajili yeenyo. ¹⁴Khwa khuva ulukhelo lwa khilisiti vu katusulutisa khwasababu tunavuhakika na ili: u khuva munu yumonga aafwele khwajili ya vooka na khwa hiyo uondi vafwele. ¹⁵Na khilisisiti afwele khwajili ya voka nehe khutyavala yeviishi vatone ukhuishi khanghi kwajili yaavo veene. Badala yaakhe lasima vaishi khwajili ya mweene umwene ambaye aafwele nu kufufuliwa. ¹⁶Khwa sababu iyi, ukhuvangila lino nu khuyendelela sitwi hukhumu muunu ukhulingana nifiwango fya vanadamu ingawa pa khwanja twamsangile u khilisiti khwa namna iyi. Lakhini lino situkhamkhumu yeyondi khwa namna yingi khaangi. ¹⁷Khwa hiyo nde umunu yeyoka avele mkali mwe khilisiti mweene ne kivumbe khipya. A mambo ka khatali kalutile lolake kavele mapya. ¹⁸Finu fyoka ifi fihuma khwa Nguluvi. aatupatanise u weewe khwa mweene ukhulutula khwa khilisiti, na atupelye ihuduma ya vupataniso. ¹⁹Iyo yivele ukhuchova , katika khilisiti, U Nguluvi akhavupatanisa inyi khwamwene yumweene, siyo khuvalila amakosa kaavo zidi yavo. ivikhila khwenyo imola ya vupataniso ²⁰Khwa hiyo twichaguliwa ngita vawakilishi va khilisiti, ngita khutya u Nguluvi aavele ikhitu ulufaa lwa mwene ukhulutula uweewe. Tukhavasiki unyeenye khwajili ya khilisiti ²¹"Mpataniswe khwa Nguluvi" Amkhiite u khilisiti vuseembe khwajili ya sambu cheetu. Umweene ndyo ambaye siatendili isaambi. Aakhite ewe nekhe tuwese ukhufanyika haki ya Nguluvi mwa mweene.

Chapter 6

¹Na khwa ewe ukhufanya ikhasi pamonga, tukhavasihi unyeenye mtane ukhuyanukhila ulukano lwa Nguluvi pepasiveli matokeo. ²Khwa khuva atike "umsikha yevakhubalihe ndaaveele makini khwenyo, ni khikono sha vapaasa ndavataangile" lolake, lino umsikha yevakhubalihe lolake lino khikono sha vupaasi" ³Sitwilimba ilikanga lya khisuwisi mbele ya munu yeyondi khwa khuva sitwilonda ihuduma yeetu yiletwemu sifa mbaya. ⁴Badala yakhe tukhihakiki yuwe khwa matendo ketu koha, nehe ukhutya tulivatumishi va Nguluvi Tulivatumishi va mwene kwa wingi wa ustahimilivu mapumukho, ziki, uvugumu wa maisha. ⁵Ukhutowa fifungo, gasia, ukhufanya ikhasi khwa badili, ukhukosa itulo, pakhilo, munjala. ⁶Katika vusafi, maalifa, uvufumifu wema mu mbepo umwimikhe, mu lukhelo halisi. ⁷Tuvene vatumishi va mwene mu licho lya salwesi mkidali lwa Nguluvi. Tuvene ni silaha ya haki khwajili ya livokho ilyandoni lyangike. ⁸Twefanya ikhasi katika heshima na khusalavuliwa, katika kuskifa ni sifa twituhumiwa khuva tuvene vadanganyifu na wakati tuvene va salwesi. ⁹Twifanya ikhasi ngita situmanyikhini na bado twimanyikhikha vunofu. Twifanya ikhasi ngita yevafwele lolake bado tupiishi. Twifanya khasi ngita tuasibiwe khwajili ya matendo lakhini sio kama yevahukumiwe hata khufwa. ¹⁰Twifanya ikhasi vanya masikhitikho, lakhini sikhu choha tunya fulaha. Twifanya ikhasi kama masikhini lakhini twitajilisa volofi. Twifanya ikhasi ngita sitwipata khinu bali kama yetwimiliki khila khinu. ¹¹Tulochile uvukweli voha khwenyo va korindo, ni numbula chetu chifungwikhe khwa vapana. ¹²Inumbula cheenyo sichisuvihilwa naawe, bali mwisuviliwa ni hisia cheenyo nyeveene. ¹³Lino katika khubadilisana kwa haki - ndilongela ngita khwa vaana - mtengulake inumbula cheenyo hwa vupana. ¹⁴Msifungamanishwe pamoja na yevasifuwa. khwa khuva khuna vuhusiano vukhi khati ya haki nu vuasi? na khwa vushilika vukhi khati ya umwanga ni ngisi?. ¹⁵Ni makhubaliyano makhi u khilisiti iweesa ukhuva nako na yeasifuwa? ¹⁶Na khuva makhubaliano makhi kavele kati ya inyumba ya Nguluvi ni sanamu? kwakhuva uweewe nyumba ya Nguluvi ni sanamu? khwakhuva uweewe uli nyumba ya Nguluvi cya Nguluvi yavele vuumi ngita u nguluvi sheachovile ndilataama kati yavona khukenda kati yavo. Ndilaava Nguluvi vaavo, navo valaava waanu vangu." ¹⁷khwa hiyo "mhekake kati yavo, na mwitenge navo ichova u Mutwa "mtanne ukhukusa ikhinu ikhi chafu, na yandikhakalibisa unyeenye. ¹⁸Yandiva Baba khwenyo, nanye yaa mwiva vaana vaangu avakhikosi na khidala; ichova," u mutua u mwenyezi.

Chapter 7

¹Vakanwa vangu, khwa khuva tuvele ni ahadi ichi ne twikhase yawe khwa khila lijambo ambalyo likhatufanya khuva vachafu mu mivili yetu nu munumbula. ne tuvulonde uvuvalache khwa hofu ya Nguluvi.²Mfanya inafasi kwaajili yeetu! situvakhosehichi munu yeyondi, sitwamlemiche muani yeyoka. Situinafaishi khwa faida ya muunu yeyoka. ³Ndichova ili siyo khwa kuvalaumu. khwa khuva ndikike mvele mu numbula cheetu khetu, uweewe khufwa pamonga na khuishi pamonga ⁴Ndivele nu vujasili wolofu mkati mwenyo, na ndikhifuna khwajili yeny ndimemilwe nu luhuvilo. Ninajawa ni fuloke hata katika mapumukho ketu koocha.⁵Twaayichile khu makedonia imivili yetu siyali na mapumusi kho Badala yakhe twapatile itabu khwa namunu choaka khwa khutowa ifiita vupanda wa khwivala ni hofu uvupande wa mkati. ⁶Lakhini u nguluviyeatufariji yevakhatile itamaa, alitufariji khwa vuyichilo wa Tito. ⁷Siyaaveli khwa vuyichilo wa mwene tu nehe khutya u nguluvi alitufariji yaavele pia faraja chila u Tito cheaayanwikhe ukhuhuma khwenyo. unweene aatuchovye ulukheelo lukhomi mlinalwe, ihusali yeenyo na shemveele ni wasiwasi khwaajili yangu. Hivyo ndisindile ukhuva ni fulaha neesho.⁸Hata igawa uwalaka waangu wavafanyile msikitikhake. Uneene silyutii. lakhini mnaajutia umsikha pendaweene uwalaka uwewavafanyile unyeenye khuva ni husuni. Lakhini mwavele ni husani khwa usikha ufupi. ⁹Lino ndivele nifalaha , siyo khwasababu mweveele ni shida, lakhini khwasababu husani yeenyo yavaletile khutoba. Mwapstilwe ni husuni ya khi Nguluvi, hivyo mwatesilwe siyo khwa hasala khwa sababu yeetu. ¹⁰Khwa khuva ihusuni ya Khi Nguluvi yileta itoba ambayoyikhamilisa uvukombochi bila khuva na majuto, i husuni ya khiduniya hata ewe, yie yileta uhufwa.¹¹mlolake i husuni iyi ya khi Nguluvi yasalishishwe azma ngomi mkati mwenyo ukhusibitisa ukhuva simwaveli ni hatiya. khwa jinsi gani uvuchungu wenyo she waveli vukhomi mkati mwenyo.amadobokhelo keenyo ibidili yeenyo ni wasiwasi yeenyo khuvona kwamba i haki yipaswa ukhutendekha!khwa khila lijambo mwisibitisa yuunye khuvabila hatiya. ¹²Ingawa ndavayandishele unyeenye, sindayandikhi khwajili ya mkhosaji, wala siyo khwa muunu yeapumwekhe na mavili ndiyandikhe nehe khutya udhati wa numbula ehenyo khwaajili yeetu yafanywe ukhumanyikhikha kweenyo mbele ya miko ka Nguluvine. ¹³khwajili ya ili kwamba tunafarijika kwa nyongesa ya faraja yeetu tveene twifulahi pia hata saidi khwasababu ya fulaha ya Tito, hkwa khuva inumbula ya mweene yibuludiswa naya nye vooka. ¹⁴Khwa khuva ndifunile khwa mwene ukhuhusiyana naaye, sindaveli ni soni. Khiyume shakhe, ngeeta khila lichu lyetuachovile khivenyo lyavele salwesiamajifuno keeta ukhuhusu unyeenye khwa Tito kaasibitise ukhua salwesi.¹⁵Ulukhelo lwa mwene khwaajili yeenyo hata nevukhomi neekho, kama shevikhumbukhauvutii weenyo nyevoaka jinsi shemwamkalibise umwene khwa hofu nu khuhilila. ¹⁶Ndikhelye kwasababu ndina ujasili kamilimkati mwenyo.

Chapter 8

¹Tukhavabela unyeenye mmanyake u mahacha nu mlumbu akhuhusu lukano lwa nguluvi ambayo lutolilwe khwa makhanisa ka makedonia. ²Umsikha kwa lijalibu likhomi lya mapumukho uwalofu wa fulaha yavo na lyiongezeho lya vumasikhi wavo vababile uvutajili vukhomi wa vufuchi. ³Kwamaana ndishuhudia khutya vatolaka kwa kadili sheviwesaka, na hata saidi ya shevawesaka. ⁴Nakhwaajili ya veenekhwa khutusiki kwyolofu, Vaatunyilikhe khwajili ya khushiliki khu huduma iyi khwa vaumeni. ⁵Iyi siyahumyeli ngita shetwavele twitalajila. Badala yakhe khwanja vitolyele vaveene khwa Mutwa nehe vitolyete vaveene khwetu kwa mapenji ka Nguluvi. ⁶Vivyo twamsikile u Tito yeaveele tayali avangisiche i khasi iyi ukhuleta katika vutimilifu litendo ili lya vufuehi pachanya yenyo. ⁷Lakhini unyeenye mna wolofu wa khila khinu wa lufuuvu lwa njovele, wa maalifa , wa badili , nu walukheelo lweyo khwaajili yesu. Hivyo mhakikisake kwamba unyeenye mwiva nu wolofu pia khwa litendo ili lya vufuchi. ⁸Ndichova ili siyo ngita amuli, Bdadala yakhe, ndishova eili ili khupema uvuhaklisi wa lukhelo lwenyo khwa khulinganisa ni hamu ya vaangi vaanu. ⁹Khwa maana mumanyile ulukhano lwa Mutwa veetu u Yeesu khilisiti. Hata kama aavele tajili, khwajili yenyo aavele masikhini. nehe khutya ukhututula uvumasikhini wa mweene muwese ukhuva vataajili. ¹⁰Khwa lijambo ili yandikhavapela uvushauli weacha vukhavatanga. mwakha kumoga kwekututile, simwawangile ukhufanya ilijambo. Lakhini mwaadobwikhe ukhulifanya. ¹¹Leno mlikamilisake, ngita shetwavele ni hamu ni miya ya khulifanya, Kisha Je, mwalimwiwesa ukhulileta khu vukamilifu, khwa kadili shemwiwesa. ¹²Khwa khuva mweele ni hamu ya khufanya ilitendo ili, livele lijambo linofu na lye likubakha. Lasima liyume juu ya khila shealinasho umuunu, siyo juu ya sheasivelinasho u muunu. ¹³Khwa khuva ikhasi iyi siyo khwajili ya vaangi vaweese ukhupata inafuu nanye muwese kusidiwa badala yakhe muve nu vusawa. ¹⁴Volofo veenyo va msikho kwa lino ya witanga khwa khila shevilonda. iyi ndyo ewe hangi nehe ukhutya uwolofu va veene uwese ukhutanenicha amalondwa kenyo. ¹⁵Iyi ni kama sheyayandikhile: "Umweene yavele ni fyolofu asiveli nikhinu sheshoha she khisike nu mwene yavele ni khidebe asiveli nu vuhitaji wewondi." ¹⁶Lakhini asenguchwake u Nguluvi yavikhile mkati mu numbula ya Tito inumbula yiyila ya bidii ya khujali ambako ndilinako khwajili yeenyo. ¹⁷Khakhuva tu siyo aayanushele amanyilikho ketu, bali khangile avele ni bidii ukhuhusiyana na manyilikho ako. Aayichile khwenyo khwa hiyali ya mweene. ¹⁸Tumsengile pamonga nu mweene, umlongove ambaye ilumbwa mumiongoni mu makhanisa kwaajili ya khasi ya mweene khwa khutaangasa i enjili. ¹⁹Siyo ewe tu, lakhini pia aachakulilwe na makhanisa ukusafili naave kwa khupenda i sehemu mbalimbali ilitendo ili lya vukhalimu. Iyi nu khwa vuvalache wa Mutwa yu mwene na khwa hamu yetu ya kutaanga. ²⁰Twiyepea uwezekano khutya yeyoha ipaswa ukhulalamikha ukhuhusiya naawe ukhuhusiya nu vukalimu uvu ambao tukha vupiinda. ²¹Twilola uwangalifu ukukhila ikhivele sha heshima, Siyo tu mbele ya Mutwa , Lakhini hata mbele cha vaanu. ²²Pia tukhamsenga u mloongo yuungi pamonga navo. Tumpimile mala khoolofu , tumewene avele ni hamu khwajili ya khaasi njoloofu, Hata lino avele ni bidii nesho khwasababu ya vajasili vukhomi wavele nawe ukati mwenyo. ²³Khwa mola ya Tito umwene avele mshilike nyangu na mfanya khasi ni yaangu khwajili yeenyo. Ndee khwa valoongo vetu visengwa na makhanisa. vavele vaa heshima khwa khilisiti. ²⁴Hivyo mvavoneseke ulukheelo lwenyo, na mvonese khu makhanisa sababu ya majifuno keetu khwajili yeenyo.

Chapter 9

¹Ukhuhusiyana ni huduma kwajili ya vaumini, ni bola zaidikhwangu khuvayandikhila. ²Ndimanyile ukhuhusu ihamu yeenyo, ambayo ndifunikilakhwa vaanu va khu makedonia. Ndavacho nye khutya Akaya yivele tayali tangu mwakha kwekwalutile i hamu yeenyo ivasopile inumbula wolofi vavo ukhutenda. ³leno ndivasangile avaloongo nehe ukhutya amajifuno keenyeo ukhuhusu unyeenye kataneeekhuva ka bule, nu ile khutya simwava tayali, Ngita sheendechovile ngalimwiva. ⁴Apangapo ndee munu yeyoka va makedonia liche pamonga naani nu khuvavna simveli tayali, twali twivona sooni- sindichova sheshoha ukhuhusu unyeenye - khwa hhuva jasili necho kheenyo. ⁵Hivyo ndaamwene yiveele muhimu ukhuvasili ava loongo ukhuyicha kwenyo nu khufanya imipango mapema kwajili ya sawadi che mwaahidile. Iyi ni ifyo nehe khutya chevi tayali ngita u lukimilo na siyo ngeta khinu shekhiamliwe ⁶Iliwaso ndyo ili: umuumi yeipandahaba pia yaiyaichudulanhaba, na yooka yeipanda kwalengo lya lukhinikhoo pia yaichudula pa lukinikho. ⁷Basi khila mmonga atolake ngeat shapangile mu numbula ya mwene. Basi nave alekhake ukhulola khwa husuni au khwa khulasimiswa. khwa khuva u Nguluvi akhamkheela yula yeiyola khwa fulaha. ⁸Nu Nguluvi iwesa ukhusidisa khila lukhinikho khwajili yenyo, nehe khutya, khila msikha, Mu mambo koohamuweese ukhupata kooha kemwilonda. Iyi yaayiva ili khutya muwese kuzidishiwa amakila ilitendo linofu. ⁹Na ngita sheyiyindikhilwe; "Asambalakinye uvutajili va mwene nu khuvahecha uvumasikhini. I haki ya mwene yisikagake milele. ¹⁰Nu mweene yeitola imbeyu khwa mpanzi nu mkhate khwajili ya shukhulya, Pia alatola nu khusidisa imbeyu yenyo yeenyo khwajili ya kupanda. u mweene alayongelecha amafuno ka haki yeenyo. ¹¹Mlatajilishwa khwa khila namna nehe khutya muwese ukhuva vakalmu. Iyi yilaleta ulusengelo khwa Nguluvi ukhulutila uweewe. ¹²khwafanya ihuduma iyi siyo tu yikusa mahitaji ka vaumini pia yisidisa mu matendo molofu ka shukulani khwe Nguluvi. ¹³khwasababu ya khupuva kweenyo bu khusibitiswa khwa huduma iyi, Pia khumvalacha u Nguluvi khwa vutii khwa ukiri weenyowe enjili ya khilisiti pia mmuvalacha u Nguluvi khwa vufuchiwa kalama yeenyo khwav nu khwa vufuchi wa kalama yeenyo khavo nu khakhile yumonga. ¹⁴Vakhavadobokha, na vinyilikha khwafili yeenyo. Vikhitha ewe kwasababu ya lukano lukhomi lwa Nguluvi uluveele juu yeenyo. ¹⁵Sengucha chivechake khwa Nguluvi kha kalama ya Mweene yesiyiyeselekha.

Chapter 10

¹Unene ye Paulo, yune nweene ndikhavasihi khwa vunyenekefu nu upole wa khilisi , unene ndivele mpole umsikha kwendivele mbele yeenyo lakhini vujasili kwenyo umsikha kwendivele mbele yeenyo , Lakhini vujasili khwenyo umsikha kwendive khutali naanye. ²Ndikhavanyilikha unyeenye khutya umsikha kwendiva pamonga naaye, sindilonda uvujasili nu kwiya mini khwangu ndemweene. Lakhini ndiwasa ndihocha ukhuva jasili umuskha nikivapinga vala vevehambwe khutya twiisi khwajinsi ya mvili.³Khwa khuva hata nde twikenda khwa mwili, sitwitovanaifitekhwa jinsi ya mvili. ⁴Kwakhuva isilaha chetwitumila ukhutovana siyo cha khimvili,Badala yakhe china ludali lwa khi Nguluvi lwa khu yananga ngome, chihecha khabisa imijadala kyekiyacha.⁵Pia twiyananga khia shekhivele na mamlaka shekhikhwinula sisi ya uumanyi wa Nguluvi. Tukhalifanya matekha kila liwaso mu vutii khwa khilisiti. ⁶Natwipata uvutayali wa khuaribu khila amatendo kekasiveli nu vutii, mala tu uvuyidifu weenyo peya wiva kamili. ⁷Mlolake khila ikhivele wasi mbele yeenyo. Ndee yeyoha isawisha khutya ndee tuaveelene va khilisiti, ndyo ewe na yuwe tuvele ewe. ⁸Khwa khuva haa ndifune padabe nechokhuhusu mambo kha keetu, ambayo u Mutwa aakatolile khwajili yeetu ukhuva chengela unyeenye na siyo ukhuvayananga sindilauone soni⁹Sindilova ili lionekhane ukhutikila ndikhavatisila unyeenye khwa hati changu. ¹⁰Khwa khuva baasi ya vaanuvichova "i hati hati cha mweene chivele ng'ali na china ludali. lakhini khimuvili u mweene avele msaifu .a macho kamwene kasitakhiwa ukhupulihilwa."¹¹Hebu avaanu va jinsi iyo vayelewake kwamba khila shetwichova khwa wakala umsikha kwetuvele khutali ni ivele sawasawa nishetwitenda umsikha kweyatwiva pala. ¹²Sitwihela khutali nechokhigita khwilundanga yuwe au kwilinganisa yuwe na vala ye vakhihimba yuwe au kwilinganisa yuwe na vala ye vakhihimba vaveene. Lakhini peya vakhipima vaveene na khila yumonga vavene, vangaya luhala.¹³Uweewe hata eve, siyatukhifuna ukhuluta inmibakha. Badala yakhe, twikhita uve mukati mu mumibakha ambayo u Nguluvi atupimile uweewe, imibakha yeyifikha ngita uvutali weenyo khwevuvele. ¹⁴Khwa khuva sitwisidichiyuve petwavafishele unyeenye. Twaavela va kwanja ukhufika kwa vutaali ngita wenyo khwa enjili ya khilisiti.¹⁵Sitwifanili ukhuluta imibakha ukhuhusu ikhasi cha vaangi. Badala yakhe twitegemela ngita iimani yeenyo sheyikhula ilieneo lyetu lya khasi ya lipanukha neecho na bado mukhati mu mubakha sahihi. ¹⁶Twitegemea khwa nehe khutyatuwese ukhuhubili i enjili hata saidi ya mikoa yeenyo. Siyo yatukhifana ukhuhusu ikhasi yeyifanya khu maeneo kaangi. ¹⁷lakhini yeyova yeakhifuna , ifunake mwa Mutwa. ¹⁸Kwa mana siyo yula yeakhisibitisa yumwene isibiswa isipu khuva yula ambaye u mutwa akhamsibitisa.

Chapter 11

¹Ndihisi kwamba msafumilila naani katika baasi ya vupumbafu. ²Lakhini khwa salwesi mwfumilila naani. Kwa khuva ndivele nu wiifu khuhusu unyeenye ndina wifu wa Nguluvi khwa enjili yeenyo, tangu pendavavaahilile khu ndo wa ya mkoosi yumonga. ndahidile ukhuvaleta unyeenye khwa khilisiti ngeta bikla safi. ³Lakhini ndoyokwipe khutya kwa namna fulani, ngila liyokha shelyamchangile u efa kwa hula cha Iyeene. a mawaso keenyo kiwesa u khupoteswa khutali ukhuhuma khu ibada halisi na safi khwa khilisiti. ⁴Khakhuva mfano munu fulani akhaji che nu kutangaza u Yeesu yuungi tofauti nu yula yetumuhubiliye au khwa mfano kwamba mkhayanukha mbepo yungi tofauti na yule yemwamyanwikhe. Au khwa mfano mkhayanukha enjili yingi tofautina yile ye mwayiyanwikhe. Mkhafumilila a mambo aka vunofu yitosa! ⁵khwa khuva naani kwamba uneene siyo miongoni mwa yevavele deni khwa avo yivikhemelwa mitume - boola. ⁶Lhakhini hata ndee unene sindifundisichwi mukhutola ihotuba sindiveli ewe mumaalifu khwa kkhila namna numumambo kooha tulifanyili ili ukhumanyikhikha kwenyo. ⁷Je, ndakhite saambi khwa hwuchinyenyehecha yuune nekhe unyeenye muwese ukhuyimba? khwa khuva ndahulalyele khwa vuhulu ienjili ya Nguluvi khwenyo. ⁸Ndaa nyakile amakhanisa kaangi khwa khuyunukha imisaha khwa uo nehe khutya ndiwesa ukhuvahudumila unyeenye. ⁹Umasikha kwendavele nanye na ndavele katika uhitaji siku mlemea yeyooa, khwa khuva mahitaji kaanguyaliloshelezwa na valoongo yevaayichile ukhuhuma khu makedonia katika khila khinu ndihisuvie yenu ndilekhe khuva mchiko kweenyo na yandiyendelele ukhukhita eve. ¹⁰Ngila isalwesii ya khilisiti sheyivele mkati mwangu, huno ukhai sifu khwangu siyo khwichikhiswa mu sehemu ya Akaya. ¹¹Shekhini? khwa sababu sindivakhelyi? u Nguluvi amanyile ndivakheelye. ¹²Lakhini khile shendikhakifanya, yandikhifanya pia, ndila khifanya nehe khutya ndiwese ukhusimulia inafasi ya vala yevidobokha inafasi ya khuva ngita shetuvele nu khikhila shevakhifanila. ¹³khwa khuva avaanu vala vavele mitume va vudesi na vitenda ikhasi cha khuchaanga vakhikevusa vaveene ngita nutume va khilisiti. ¹⁴Na iyi siya khukanisa khwa khuva hata useetani ikevusaa ka yumweene ngita malayikha va nulu. ¹⁵Iyi yengaya mshangao mkhomi ngila vatumishi va wewe pia ukhwekuvusa veene ngita vatumishi va haki hutuma yavo ya yiva matendo kavo yasitahilivyo ¹⁶Ndichova khang: basi atane akhuvaepo munu yeyondi yei fukila uneene ndivele mpumbafu. Lakhini nde mwikhita mchanukhake unene ngita mpumbafu ili ndiwwese ukwisifu padeke. ¹⁷Khila shendichova ukhuhusu khuno ukhwiyamini khwa khuifafana sikwihukhumiwa nu Mutwa lakhini ndilongela ngita mpumbafu. ¹⁸Khwa vile avaanu volofu vakhifuna khwa jinsi ya mvili ya ndikhifuna pia. ¹⁹khwa khuva mwatoline khwa fulaha na vapumbafu unyeenye nyeveene muvele ni busala! ²⁰Khwa khuva mwitolanila nu muunu ngita akhakhuso pa muvutumwa, kama khusababisa umkavanyikokati yeenyo, Ndee akhavatumila unyeenye khwa faida ya mweene, Ngiita akhivikha khu hewani khushanya au kama akhatova kumiho. ²¹Ndilalocha khwa soni yeetu nehe khutya uweewe twivesaifu neecho akhukhita ewe. Na bado kama yeyoha akhifana - ndisungumusa ngita mpumbafu - uneene pia ndilifana. ²²Je, avo vavele vayahudi? na yuune ndyo ewe. Je, avo vaislaeli? mayane ndyo ewe. Je, avo khivele khipelashla Ablahamu? na yune ndyo ewe. ²³Je, avo vavele vafanyakhazi va khilisiti? (mwichova ngita ndilukhilwe nu luhala lwangu.) uneene ndyo necho ndivele hata mukhasi nonono neecho, khutali necho ya khuva khufifungu, kwa khutowa ukhuluta ifipimo katika hupambana i hatali nyolofu cha khifo. ²⁴ukhuhuma khwa vayahudi ndiyanwikhe mala khahano "Amapigo alubaini huhecha limonga". ²⁵Mala khadatu ndatovilwe khwa fibokho, Mala khamonga ndaatovilwe vakaanga (mala ya khadatu ndanusu likhe mu meli. Nditununyele ikhilo nu munyi mu nyanja wasi. ²⁶Ndiveele musafali cha mala khwa mala, muhatali cha fihulu, muhatali cha majambasi, muhatali ukhuhuma khwa vaanu vaanguveene mhatali ukhuhuma khwa vaanu va vamataifa, Muhatali ya khivuta mu hatali ya lunyikha mu hatali ukhuhuma khwa valoongo avadesi. ²⁷Ndivele mu khasi nonono nu mu maisha amanono, pakhilu va lwolofi lwa khutana ukhukona, mu njala ni kiu, mala kholofi mu khufunga, mu ng'ala ni khibuna. ²⁸Khutali nu khila khinu khiingi, khuna msukhumo kwa khila khikono juu yangu khwaajili ya makhanisa. ²⁹Yuani avele, nu nene siyo saifu? Yeani asababise uyungi ukhubina mu likhambi, nu nene sindipya mukati? ³⁰Ndee lasima ndifune, yaandikhifuna ukhuhusu khila shekhivonesa uvusuifu waangu. ³¹Nguluvi nu Baba va Mutwa u Yeesu, umwene yeitukuswa milele, ndimanyile uneene sindichaanga. ³²Ukhu khu demesiki umkuu va mkowa chini ya mutwa Aleta aavele ikhakilinda ikhivuta sha Demesiki ili ukhung'amula. ³³Lakhini ndavikhilwe mukhikhapu, ukhulutila khulidilisa mu vukuta, nu khunusulikha ukhuhuma mumavikho kamwene.

Chapter 12

¹Lasima ndidai,lakhini sikhwekhili shekhiyongeswa ni ilyo.Bali yandiyendelela mu mafunulo khuma kwa Mutwa.
²Ndimumanyile umunu yumonga mwa Khilisiti ambaye myakha kumi ni chitayi kyekilutile ambaye yiva mu muvili, au khwivala ya muvili, unene sindimanyili, Nguluvi amanyile anyakhuliwe pashanya khwa khushanya iya khadatu.³Na ndimanyile khutya umunu uyu angava mu muvili au khwivala ya muvili, unene sindimanyili, Nguluvi imanya ⁴atekulilwe pashanya mbakha khu Paladiso nukhupulikha amambo amavalache necho khwa munu yeyoha ukhukachova. ⁵khwa miaba ya munu ngita uyo yandikhidai. lakhini khwa miaba yangu unene siyandikhidai. isipokhuva ukhuhusu uvusaifu wangu.⁶Kama ndingalonda ukhwidai, ngalisindiveli mpuva, khwa khuva ngalichova isalwesi. Lakhini yandilekha ukhwidai nekhe ukhutya atane ukhuvepwe yeyoha yeifikhilila necho ya ako khulikho shekhivone3khana mukati mwangu au ukhupulikhikha ukhuhuma khwangu.
⁷Siyandikhidai khwasababu ya ako mafunulo ka aina ya ajabu. Khwahiyo ewe siacha ndimemwa nu vusilu, mwifwa kwavikhilwe mukati mumuvili kwangu, umujumbe va setano ukhundishambulila unene, nekhe nditane ukhukevukha khuva munya lwidayo.⁸Mala ya khadatu ndamunilikhe Mutwa ukhuhusu eili, nekhe umwene ukhuhecha ukhuhuma khwangu. ⁹Nu mwene akhandichovela, "Ulukano lwangu lwitosa khwaajili yakho, khwa khuva uludali lwifanywa kamili mu vusaifu. Ewe, ndilondike necho ukhwidai necho ukhuhusu uvusaifu wangu, nekhe khutya uvuweso wa Khilisiti uwese ukhutama pashanya pangu. ¹⁰Khwahiyo nditoshekha khwaajili ya Khilisiti, mu vusaifu mumaliko, mu taabu, mu mateso, mu hali ya masikhitikho. khwa khuva musikha pendivele saifu, kisha ndina ludali.¹¹Unene ndivele mpulusi! unyenye mwandilasimise khwa eili khwa khuva ngalindivele ndisifiwe nu nyenye. Khwa khuva sindaveli duni khabisa khwa avo yevikhemelwa vaseng'wa vanofi, hata kama uenene sindiveli khinu. ¹²Ishala cha salwesi cha vaseng'wa chafanyikhe katikati yeenyo khwa vufumilifu, iishala na maajabu na matendo amavaha. ¹³Khwa namna yilikhu mwavele va muhimu wa pasi khulikho amakanisa keekasike, isipokhuva khutya sindavele nu muchiko khwenyo? Mndisamehe khwa likhosa eili!¹⁴Ulole, unene ndivele tayali ukhwicha khwenyo khwa mala ya khadatu. Siyandiva muchikokhwenyo, khwa khuva sindilonda khinu shenyo shoshoha. Ndikhavalonda unyenye. Khwa khuva aavana sivitakhiwa ukhuvikha iakiba khwaajili ya vasasi. Badala yakhe avasasi vitakhiwa ukhuvikha iakiba khwaajili ya vana. ¹⁵Yandikhikhela necho ukhutumila nukhutulwa khwaajili ya nafsi chenyo. Kama ndivakhelye necho, nditakhiwa ukhukhelwa khidoko¹⁶Lakhini kama sheyivele, sindavaelemyi unyenye kama mchiko. lakhini khwa khuva unene ndivele mumanyi necho, unene ndyo yula yeavakhamwe unyenye khuva ndivele ambaye yeavapatile khwa vuchangwa.
¹⁷Je, ndatolile khwa khwifanyila faida khwa yeyoha yeendamtumile khwenyo? ¹⁸Ndamnyilikhe uTito khwicha khwenyo, na ndamseng'ile umulongo uyungi pamonga nu mwene. Je uTito aavafanye ifaida unyenye? Je, sitwakendili mu njila yiyila? Je, sitwakendili mu njila chichila?¹⁹Mwifikhilila khwa musikha uku khwoha tuvele khwitetela uwewe vene khwenyo? Mbele cha Nguluvi, nu mu Khilisiti, tuvele twitikila khila khinu khwaajili ya khuvaimalisa unyenye.²⁰Khwa khuva ndina wasiwasi khutya yandiycha ndiwesa nditane ukhuvapata unyenye ngita shendilonda. Ndina wasi wasi khutya mwiwesa mutane ukhundipata unene ngita shemwilonda, Ndina wasi wasi khutya khwiwesa ukhuva na majadiliyano, wiifu, milipukho kya likooka, itamaa ya vubinafsi, khiheya, ulusilu, ni ngondo. ²¹Ndina wasiwasi khutya yandikomokha khang, Nguluvi vangu iwesa ukhundinyenyekesa mbele yenyo. Ndina wasiwasi khutya ndiwesa ukhuhusuniswa na vaangi ambao vafanyile injanangifu kabula ya lino, na ambavo sivahongichi uvuvivi, nu vumalaya na mambo ka tamaa kevakhakatenda.

Chapter 13

¹Iyi yivele mala ya khadatu khutya ndiyicha khwenyo. Khila litakha lasima lichengwe nu khukhusibitisa khwa mashahidi vavili au vadatu." ²Ndimalile ukhuchova khwa avo yevatendile injanangifu kabula na khwa vangi voha umusikha pendavele ukhwe mala ya khavili, na yandichova khang, Yandiyicha khang, siachandikhavafumilila. ³Ndikhavachovela unyenye eili khwasababu mukhamtemla khutya ukhulisiti ichova khulutila unene. Umwene siyo saifu khwenyo, badala yakhe, umwene avele munya ludali mukati mwenyo. ⁴Khwa khuva aatesilwe mu vusaifu, lakhini alimuumi khwa ludali lwa Nguluvi. khwa khuva uwewe tulivasaifu mukati ya mwene, lakhini yatwiishi nu mwene khwa ludali lwa Nguluvi mumiongoni mwenyo. ⁵Mwichungusake yunye muvone kama muvele mu lufuvo. Mwipimake yunye. Simkundwi khutya uYeesu Khilisiti ali mukati mwenyo? Umwene avele, panginepwe kama simusibitiswe. ⁶Na ndina vujasili khutya unyenye yamwikundula ukhutya uwewe siachatwabelilwi. ⁷Lino twinyilikha khwa Nguluvi khutya muwese ukhufanya sheshoha ikhibaya. Sindinyilikha khutya uwewe tuwese ukhuvonekhana tulutila amajalibu, badala yakhe ndinyilikha khutya muwese ukhufanya shekhivele sahihi, Yingava twivesa ukhuvonekhana tulemilwe iljalibu. ⁸Khwa khuva uwewe sitwiwesa ukhufanya lyolyoha khinyume na salwesi, lakhini yivele khwaajili ya salwesi tu. ⁹Khwa khuva twikhikhela umusikha petwiva saifu naanye mngava nu ludali. Twinyilikha khutya muwese ukhufanywa vakamilifu. ¹⁰Ndikhakayandikha amambo aka musikha pendivele pamonga naanye sindilonda ukhuvavonesa uvukhali unyenye. Sindilonda ukhutumba amamlaka Mutwa veandipelye unene ndivachenge na siyo khuvayananga pasi. ¹¹Hatima yakhe, valongo va khikosi na vakhidala, mwikhelake! mufanyake ikhasi khwaajili ya vulejesho, mtiwe inumbula, mkubaliane yunye khwa yunye, muishi mu amani. Nu Nguluvi va lukhelo ni amani achaiva pamonga naanye. ¹²Mwihungilake khila monga khwa busu ivalache. ¹³Vaumenivoha vakhavahungila. ¹⁴Ulukano lwa Mutwa uYeesu Khilisiti, ulukhelo lwa Nguluvi, nu vushilika wa Umubepo Umwimikhe uve pamonga nu nyenye.

Galatians

Chapter 1

¹Uneene nde Paulo mseng'wa. Uneene siyo mseng'wa ukhuhuma hwa vaanadamu wala uuhulutilahwa vanadamu, lakhini uhulutola hwa yeesu khilistinu Nguluvi ye amufufwele ukhuhuma hwa wafu. ²Pamonga na valongo voha nu naani, ndihakha yandikhilaamakhanisa ka Galatia. ³Ulukano luvechake uhwenyo nulutengemaso ulwihuma hwa Nguluvi u Bba veeetu nu mutwa u yeesu khilisiti, ⁴yeeitolye yuumwene hwaajili ya saaambi cheetu neghe uhutya atuhombole mu nyakati ichi cha vuvivi ukhuhumana na mapenzi ka Nguluvi veetu nu Baba. ⁵Hwamwene vuve vuvalache mile ni milele. ⁶Ndikaanisa uhutya mwikalavuhila ng'ani ng'ani khu injili yiingi. Ndikanisa uhutya mwikalavuhila khutali ukhuhuma khwa mwene yeavakhemelye hwa lukhano lwa khilisiti. ⁷Hakuna enjili yingi, lakhini huna baasi ya vaanu yeevahavasababisa i enjili ya khilisiti. ⁸Lakhini hata ndee yuwe au vamaalyika ukhuhuma khumbinguni ya itangasa ienjili tofauti na yila yetwa tangasiche khwenyo, na alaniwe. ⁹Ngita shetwaavachovile mwanzoni na lino ndichova khang, "ndee huna muni akhavatangasihicha khwenyo eiinjili tofavuti ni yemwayanushe, na alaniwe." ¹⁰Hwani isaachi ndilonda uvuthibitishowa vaanu au Nguluvi? Ndiloonda ukkhuvafulakhisa avanadamu, uneene sindiveli mseng'wa va khilisiti. ¹¹Valoongo, ndilonda unyenye mumanye uhutya i enjili yendiyitangasiche siyihumana na vaanadamu. ¹²Sindayianusheli ukhuhuma hwa muunu, wala sindafundisichwi. Badala yakhe yaavele ya vufunuo wa yeesu khilisiti hwangu. ¹³Mmalile ukhupulikha juu ya kangu ka khumbee mudini ya khiyahudi, jinsi shendavele ndikhalitesa hwa vaakatili ilikhanisa lya Nguluvi zaidi ya khipimo nukhuliteketesa. ¹⁴Ndavele ndiyendelele mu dini ya khiyahudi saidi ya valongo vangu volofi avayahudi. Ndavele ni bidihi necho mutamaduni cha va baba vangu. ¹⁵Lakhini u Nguluvi apendesichwe hunichaakula uneene uhuuhma mulileme mwa mama. Ang'emelye uneene ukhulutila ulukano lwa mwene. ¹⁶Humuzihilisha umqwana vamwene mukati mwangu, neghe uhutya ndimutangase umweene miongoni mwa vaanu va mataifa. Wala sindilondile uvushauli wa muvili ni daanda. ¹⁷Nasindayinwikhi ukhuhelela hwa Yelusalemu hwa vala yevavele vaseng'wa kabla yangu. Badala yakhe ndahele huvuhalabuni na baadaye khukhomoha khu Damesiki. ¹⁸Nekhe baadaye myakha yidatu ndayinwihe ukhuhelela hu Yelusalemu kumukhendela u kefa, ndatamye nave hwa fikono kumi na tano. ¹⁹Lakhini sindaweeni vaseng'wa vaangi isipo kuwa uYakobo, mulongo vamwene u mutwa. ²⁰Lolaake mbele cha Nguluvi sindichanga hwa khila

shendiyandikha khweenyo.²¹Nekhe ndahele humikoa ya Shamu ni Kilikia. ²²Sindaveeli ndifajhamikha hwa miikho khu makhanisaka vuyahudi kala kekaveele ndimanyikhiha mu khilisiti, ²³Lakhini vaavele vipulikha tu, "umwene ye avale akhatutesa lino iitangasa iimani yeavele aakhayiyana." ²⁴Vaavele vahamutukusa u Nguluvi khwaajili yangu.

Chapter 2

¹Baada ya myaha llichumi na yitayi ndahele khanghi khu Yelusalemu pamwinga nu Barnaba . Pia ndatolile u Tito pamwinga naani. ²Ndahele khwa sanbabu u Nguluvi andijulisiche hwangu uhutya ndipaswa ukhukhelela. Ndaviikhiile mbele yavo i enjili ambayo ndatangasiche khwa vaanu va mataifa. (Lakhini ndalongoeelye hwa sili hwa veva semehine ukhwavo fiongosi muhimu). Ndakhitile ewe ili khuhakikisa uhutya sindaveli ndinyila, au ndanyilile bule.³Lakhini hata Tito, yeavele pamonga naani, avele muyunani, alasimichwe ukhutahiliwa. ⁴Ilijambo ili lyahumyele khwa sababu ya valongo vavudesi yevayichile hwa sili khupelelesa uvuhulu wetwavele nawe mwa khilisiti Yeesu. Vadobokhaka ukhutufanya uwewe hwa vatumwa va sheliya. ⁵Sitwilolyeli khuvatii hata hwa saa yimonga , ili uhutya ienjili ya salwesi yiisikale bila khubadilikha khwenyo.⁶Lakhini vala yevachowaka huva vaavele va fiongosi vaasachangyeli sheshondi khwangu, sheshondi sheva khitaka sishaveli ni maana khwangu. U Nguluvi asikhakhakubali uvupendeleo wa vaanadamu. ⁷Badala yakhe ,vaambwene kwamba ndiaminiwe khuyitangasa i enjili khwa vala ambavo sivatahilliwe yaveele ngita u Petro ataangse i enjili khwa yevatahilliwe. ⁸Khwa maana u Nguluvi, yeafanyile ikhasi makati mwa Petulo khwaajili ya vatume hwa vala yevakhiliwe pia aafanyile ikhasi mkati mwangu khwa vaanu va mataifa.⁹Umusikha u Yakobo ,Kefa na Yohana ,vatambulikha ukhuva yevachengile ikhanisa, vaamanyile ulukano lwendipevilwe uneene ,veatuyanushu nuuvushilika uneene nu Barnaba. Vakhite ewe nehe uhutya tubite khwa vaanu va mataif, na nekhe uhutya vawese ukhuhelela khwa vala yevatakhiliwe. ¹⁰Pia vaatulindaka uweewe ukhuvakhumbukha avamasikhini. Uneene pia ndaveli ndidobokha ukhufanya ilijambo illi.¹¹Umusikha u Kefa peayichile hu Antiokia, ndamupingile wazi wazi khwa sababu avele akhosyele. ¹²Kabula ya vaanu kasaa kuyicha khuhuma ya Yakobo, Kefa aavele ily pamonga na vaanu va mataifa. Lakhini avaanu ava vaali vayichile, ileekkhilwe nukhuheka ukhuhuma kkhwa vaanu ambavo vaalondaka itohala.¹³Mewa avayahudi vaangi vaavungine nu vunafiki uvu pamonga nu Kefa, matookeo kahe kaavele khwamba hata u Barnaba aatolilwe nuvunafiki wavo. ¹⁴Lakhini pendawene uhutya vaavele vasifwata i enjili ya salwesi, ndamuchovye u Kefa mbele yavo voondi, "nde unyeenye mveele vayahudi lakhini mwiishi itabia cha vaanu khiyahudi, shekhina mwilasimisa avaanu va mataifa ukhuishi ngita vayahudi?"¹⁵Uweewe ambao ni vayahudi khwa husaliwa na siyo "vanu va mataifa avanya saambi" ¹⁶mmanyake uhutya hakuna yeivaliliwa ihaki khwa matendo ka sheeliya. Badala yakhe vivaliliwa ihaki khwa lufuvo mkati mwa yeesu khilisiti. Twayichile khwa lufuvo mukati mwa khilisiti Yeesu nekhe uhutya tuvaliliwe ihaki khwa lufuvo mkati mwa khilisiti na siyo khwa matendo ka sheliya. Hwa matendo ka sheliya hakhuna muviili kwe yakkwivaliliwa ihaki. ¹⁷Lakhini nde petuhamlonda u Nguluvi khwa hutuvalila ihaki mukati mwa khilisiti,tukhivona khanghi yuwe tuvele vanyasaamb,je ukhillisiti afanyilwe uhuva mseng'wa va saambi? siyo ewe! ¹⁸Maana ndendichenge ilitegelo lyangu juu ya hutunja isheliya, tegemeo ambalo ndamalile uhulihecha,ndihivonesa yune ukhuva mfunja sheliya. ¹⁹Ukhulutila isheliya ndafwele khwa sheliya, khwa hiyo ndipaswa ukhuishi khwaajili ya Nguluvi.²⁰Ndisulubiwe pamonga nu khilisiti,siyune khanghi yendiishi, bali khilisiti yeishi mukati mwangu. Amaisha kendi iishi mumuvili ndiishi hwa lufuvo mkati mwa muswamu va Nguluvi, ambaye aang'eelye nu khwihecha khwaajili yangu. ²¹Sindibela ulukano lwa Nguluvi, mana nde ihakiyaavele epo ukhulutilila isheliya,basi ukhillisiti ngali afweele bule.

Chapter 3

¹Avagalatiya vajinga nde liho likhiliviivi lyelyavayanangile? je uYeesu khilisiti sialasichwi ngita msulubiwa mbele ya miho kenyo? ²Uneene ndilonda tu uhumanya ili khuhuma khwenyo.je mwamuyanushu umbepo khwa matendo ka sheliya au khwa khufuuwa khila shemwa pulikhe? ³Je, unyenye mulivajinga khiasi ikhi? je mwavangile umbepo nekhe mumale khwa muviili?⁴Je mwapumwihe khwa mambo molofu bule,nde salwesi kaavele ka bule? ⁵Je umwene ye itola umbepo khwenyo nu khutenda amatendo ka ludali kati yenyo ikhita hwa matendo ka sheliya au khwa khupulikha pamonga nu lufuvo?⁶Abrahamu "amufuuvilwe u Nguluvi akhavalilwake khuva munya haki." ⁷Hwa maana yiyiila myelewake uhutya, vala ambavo yevifuwa ne vaana va Abrahamu. ⁸Iliandiko lya lakwele uhutya u Nguluvi avavalilyele ihaki vaanu va mataifa khwa njila ya lufuvo. Ienjili ya hubiliwe kwanja khwa Abrahamu: "nu veve mataifa koha ye khibalikhiwa." ⁹Nekhe pembele vala ambavo vana lufuuvu ya vibalikhiwa pamonga nu Abrahamu ambaye avele nu lufuvo. ¹⁰Vala ambao vitekemela amatendo ka sheliya vaavele chini ya lukhoolo. khwa huva yiyandikhilwe, "akhotoliwe khila muunu ambaye asikhamulana na mambo kondi kekayandihilwe mu khitabu sha sheliya,khukatenda kondi. ¹¹Lino yivele wasi kwamba u Nguluvi asikhamuvalilila ihaki hata yu monga khwa sheliya,khwa huva umunya haki yaa iishi khwa lufuvo. ¹²Isheliya yihumana nu lufuvo,lakhini badala yakhe "ambaye ye ifanya amambo aka mu sheliya,iishi hwa sheliya." ¹³U khilisiti aatukhombwele uweewe ukhuma mu lukhooito lwa sheliya umsikha kweakhitilwe lukhooito khwa ajili yetu. Hwahuva yiyandikhilwe, "Akhotolilwe khila muunu yeiyungikhwa mulibihi mushanya." ¹⁴Ililengo lyaveele kwamba inginikho ambacho cha vele khwa Ibrahimu ngali chayichile hwa vaanu va mataia mwa Yeesu khilisiti,nehe uhutya tuweese ukhuyanukha ahadi ya umbepo khulutula ulufuvo. ¹⁵Valongo, ndisungumusa khwa namna ya khibinadamu. Hata umsikha ambao agano lya khibinadamu limalile ukhuvikhwa imola, hakhuna muunu ye iwesa ukhupungusa au khuyongesa. ¹⁶Lino iahadi chachoviilwe khwa Ibrahimu nu khwa khipelela shamwene.Siyiichovili, "hwa khipelela,"khumaanisha volofi,bali badala yakhe khwa yumonga mweene, "khwa khipelela shamwene ambaye ni khilisiti." ¹⁷Lino ndichova ede,sheliya ambayo yayichile myaha 430 baadaye, siyihecha agano lya khuumbele lyelyaavikhilwe nu Nguluvi. ¹⁸Hwa huva ndee uvulisi siwava khwa njila ya sheliya, siwali wiv khangi wichile khwa njila ya ahadi. Lakhini u Nguluvi avutolile bule khwa Ibrahimukhwa njila ya ahadi. ¹⁹Shehini lino isheliya ya hechichwe? Yaayongelichwe khwasababu ya makhosa mpaka uvuzao wa Ibrahim iche hwa vala ambao ukhwavo aavele aahidiwe isheliya yaavikhilwe mu shinikizo ukhulutula malayikha khwa livokho lya mpatanishi. ²⁰Lino umupatanishi imaanisha zaidi ya muunu yumwinga, bali Nguluvi yeyumonga mwene. ²¹Khwa hiyo je isheliya yivele khinyume ni ahadi cha Nguluvi? La hash! khwa khuva ndee isheliya yeyaveele yihechichwe yavele nuvuweso wa khuleta uvuumi,ihaki yali yipatikhana khwa aheliya. ²²Lakhini badala yaakhe, ilyandikho lifungile amambo koondi chini ya saambi,u Nguluvi aakhitile ewe nekhe uhutya iahadi ya mwene ya khutukhombola uwewe khwa lufuvo mwa yeesu khilisitiyi wese ukhupatikhana khwa vala ye vifuwa. ²³Lakhini kabla ya lufuvo mu khilisiti sina yiyicha,twavele tukhungilwe nukhuva chini ya sheliya hadi vuyiche uvufunuo wa lufuvo. ²⁴Khwahiyo isheliya yaafanyikhe khiongosi veetu mbaha ukhulisiti peayichile,nekhe uhutya tualililwe ihaki khwa lufuvo. ²⁵Lino khwa huva ulufuvo lwichile ukhuhuma khangi chini ya mwangalichi. ²⁶Khwa huva unyenye nyevondi mulivaanu va Nguluvi ukhulutula ulufuvo mwa khilisiti Yeesu. ²⁷Nyevoha ye mwachabihilwe mwa khilisiti mwifwihile uvukhulisiti. ²⁸Hakuna muyahudi wala muyunani,mtumwa wala hulu, mwadaada wala mwayuwa, unyenye nyevondi ne yumonga mwa khilisiti Yeesu. ²⁹Ndee unyenye mulivakhilisiti,basi ne khipelela sha Ibrahimu,vaalisi khwa mujibu kwa ahadi.

Chapter 4

¹Ndichova uhutya madamu umullisi ne mwana hana tofavuti nu mutumwa,hata ave mumiliki va maali chooha.

²Badala yakhe,avele chini ya vaangalizi na vasamini mbakha umsikha kwekuvihilwe nu baba va mwene.

³Kazalika pia na yuuwe petwaveele vaana twa khamulilwe mu vutumwa wa kanuni cha khwanja cha vullimwengu. ⁴Lakhini umsikha sahihi kwali kufikhe, u Nguluvi aamseng'ile umwana vamwene,msaliwa va mdala,msaliwa chini ya shelia. ⁵Aakhite ewe ili khuvakhombola vala yevaveele chini ya shelia, ili uhutya tuyanukhe ihali ya khuva ngita vaana.⁶Khwasababu unyenye ne vaana,u Nguluvi aamseng'ile umbepo va mwana va mwana va mwene mukati munumbula cheetu,umbepo yehemela, "Abba,Baba." ⁷Khwasababu iyi uvevesiyo mtumwa khang'i bali mwaana, ndee nuliwaana, basi uveve pia nulimullisiukhulutila u Nguluvi.⁸Hata kabula,umsikha pemwamumanyile u Nguluvi,mwaveele vatumwa khwa vaala ambao asili siyo vaaNguluvi khabisa. ⁹Lakhini lino khwahuva mumumanyile u Nguluvi,shahina mwikomoha khang'i khu kanuni zaifu cha khwanja na chesichiveli cha samani? Je mwilonda uhuvu vatumwa khang'i?¹⁰Mwikhamula khwa wangelifu ifikono maallumu,miandamo ya mweechi, majila, ni myakha. Ndiyokopa khwaajili yenyo. ¹¹Ndiyokopa uhutya khwa namna fulani nditaabise bule.¹²Ndihavasihi valongo muvechake ngita shendivele,khwakhuva nayune ndivele ngita shemuvela simwandikhosehiche. ¹³Bali mumanyile uhutya ndavele hwasababu ya vutaamu wa muvili kwamba ndahubilyele i enjili khwenyo khwa mala ya khwanja. ¹⁴Ingawa ihali yangu ya muvili yavaavikilwe mu lijilibu, simwandislaweli au ukhumbela. Badala yakhe mwanjanushele ngita malayikha va Nguluvi, kana kwamba ndaveele khilisiti yeesu yumwene. ¹⁵Hwahiyo, yivele khwina ifulaha yenyo?khwa huva ndishudila hwenyo kwamba nde yiwesekhana, mwalimwikeha amiiho kenyo nuhumeela uneene. ¹⁶Ewe lino, je ndivele adui veenyo khwasababu ndihavachovela uvu salwesi?¹⁷Vahavalonda khwa shauku,bali sikhwa nema vilonda ukhuvatenganisa unyenye naani nekhe muvafwate. ¹⁸Nivyema daima khuva ni shauku khwasababu chechivele ofi, na siyo tu msikha kwendiva pamonga nanye.¹⁹Vaana vangu vadeebe,ndilwala uvuchungu khwaajili ueenyo khang'i mbaha u khilisiti avumbikhe mkati mwenyo. ²⁰Ndikhakhelye ukhuva epo pala pamonga naanye nukhukevusa isuti yaangu, khwasababu ndina mashaka juu yenyo.²¹Muchovele, unyenye ye mwidoboha ukhuva chini ya sheliya, simwipulikha isheliya sheyichova? ²²Khwakhuva yiyandikhilwe uhutya Abrahamu avele na vaana vakhikosi vavili,yumonga khwa yula umdala mtumwa nu yungi khwa mdala hulu. ²³Hata ewe,yula uva khwa mutumwa ababilwe khwa mvili tu, bali yula va khwa mdala hulu aababilwe khwa ahadi.²⁴Amambo aka kiwesekhana ukhuyelewa khwa khutumila mfano,khwa khuva vadala ava viwananana maagano kaviili. Mojawapo ukhuhuma ikhidunda ikhisinai,khubaba vana ambao ni vatumwa uyu yu Hajili. ²⁵Lino Hajili khidunda sinai shekhivele hu halabuni hiwananichwa ni yelusalemu iya lino,khwa khuva umutumwa pamonga na vaana va mweene.²⁶Bali iYelusalemu ambayo yivele hushanya yivele hulu,na iyi ndyo mana yeetu. ²⁷Khwakhuva yandikhilwe,wikheelake uve mdala yuuele tasa,uveve yesiwibaba, paza isauti na uyoovake khwa fulaha,uveve yusiveli nu vusowefu a khubaba, khwa mana volofine vaana yeavele tasa,saidi ya vala va yula yeavele nu mukosi.²⁸Lino valongo,ngita isaka,unyeenye ne vaana va ahadi. ²⁹Khwa msikha kwenukwe umuunu yeababilwe khwa mujibu khwa muvili ampumise yula yeababilwe khwa mujibu wa umbepo. Khwa lino ni vilevile.

³⁰Amaandikho kitikila vuli? "Umuhechake umwayuva umtumwa pamonga nu mwana vamwene umukhikosi.Khwakhuva umwana va mudala hulu."

³¹Khwa hiyo,valongo uwewe situvele vaana va mdala mtumwa,bali tuvele va mdala hulu.

Chapter 5

¹Ni khwasababu ukhulisiti aatupelye uvuhula nekhe tuve hulu. Hivyo,mwimake imala wala mtane ukhichila khangini nu kongwa lya vutumwa. ²Mlole unene Paulo,ndihavachovela uhutya ndee ya mwitahiliwa,u khilisiti hatawafaidia khuya nyila yeyondi yula.³Khangini ndihamshudila khila mkhosi yatahiliwe uhutya ipawa uhuwajibiha khwa sheliya yondi. ⁴Mtengilwe khutalli nu khilisiti,vala voondi "ye mwivalilwa ihaki" khwa sheliya.Mdimile hutali nu lukano.⁵Mana kwa njila ya umbepo, khwa lufuvo twilolela uvujasili wa haki. ⁶Mu khilisiti Yeesu ukhutahiliwa au bila khutakhiliwa hakhuna mana yeyondi. Lu lufuvo lweene lwifanya ikhasi ukhuluila ulukhelondyo kuhumanyisa khila khinu. ⁷Mwaweke mwitova imbiyo vunofi. Yuyani yeavasuvyelee kuto kutiili salwesi? ⁸Ushawishiwa khukhita ewe khwa mwene umwene yeahavakhemela unyenye.⁹Chachu ndebe yiasiili donge zima.

¹⁰Ndivele na matumaini naanye mwa mutwa uhutya simulawasa khwa njila yingi yeyondi. Yeyondi yula yehacha ahavapotosa ya ipinda ikhukumu ya mwene mweene, yeyondi yula.¹¹Valoongo nde ndiyendeleele ukhutangasa itokhala shekhini bado ndipumukha? Khwa liswala ilyo ambasho khivele khisuwisi sha msalaba ya khiwesa ukhuyanangiwa. ¹²Ni matakwa yangu ukhuya vala yevilongocha fibaya ya vakhihisi vaveene.¹³U Nguluvi avakhelye unyenye, valongo, khuvuhulu. Ila siyo khutumila uvuhulu weenyo ngita fulusa khwa mvili. Badala yakhe khwa lukhelo mhudumilane yunye khwa yunye. ¹⁴Khwa huva isheliya yondi yikamilikhe mu amuli yimonga; nayo iyi "Lasima umukhelake ujilani vaakho ngita yuuwe ve mwene." ¹⁵Lakhini nde mwilumana nukhwiilya, ,mwilangake kwamba mtane ukhwiyananga yunye khwa yunye. ¹⁶Ndichova,mkendake khwa umbepo, na wala simlachitimisa itamaa cha mviili. ¹⁷Khwakhuva umuvili khuna tamaa ngomi zidi ya mviili, ichi chipingana khila yimonga ni yiingi matokeo khahe ni kwamba simwifanya ifinu fye mwitamani khufifanya. ¹⁸Lakhini ngita umbepo akhavalongocha unyenye,simveli chini ya sheliya.¹⁹Lino amatendo ka mviili kivonekhana ni uashelati,uvuchaafu,ufisadi, ²⁰Ibaada ya sanamu,uvuhavi,uvuadui,ingoondo,husuda khuya ni likoka,ushinani,falaka,umtawanyikho khwa maseebu, ²¹wiifu,uilefi,ulafi na mabo kangini ngita aka. Ndihaaonya unyenye, ngita shendavaonyile pamwanzo,uhutya vala vevifanya amambo ngita ako sihacha vahavulisi uvutwa wa Nguluvi. ²²Lakhini ilitunda lya mbepo ulukhelo, fulaha, ulutengamaso, uvufumilifu, uvufuchi, utuwema, ulufuuvu, ²³upole,ni khiasi.hakuna sheliya zidi ya mambo ngita ako. ²⁴Vala yevaveele va khilisiti Yeesu wameusulubisha umviili pamwinga ni shauku ni tamaa chaavo mbaya.²⁵Ndee twiishi khwa mbepo,pia tukendake kwa mbepo. ²⁶Tutane ukhuya va hwifuna,tutane ukhwichokosa khila yu monga nu muyine,walatutane khwivonela wiifu.

Chapter 6

¹Valongo,uvone umuunu akhamulilwe nu vuviivi,unyenye ye muvele vakhiloho, munawiwa uhumkomosa umlongo uhu mu numbula ya vupole. Huno mwihilanga yunye ili msiyohujalibiwa. ²Mtolanilake imichiko,na khwa ewe mukhayikhamilisa isheliya ya khilisiti. ³Iiwa umuunu yeyondi akhivona ni bola wakati siyo khinu, akhichanga mwene. ⁴Khila muunu ayipimake ikhasi ya mwene kisha ya iva ni khinu yumwene mwene shakhwisifu bila khwilanganisa vemwene nu muunu yeyondi. ⁵Maana khila munu yaipinda umuchiko kwa mwene mwene. ⁶Umuunu yafundisichwe ilicho lasima amushillikishe amanofi kondi umwalimu vamwene. ⁷Mtane uhwichanga. UNguluvi hazihakiwi khila sheipanda umuunu,ndyo hisho shehacha ifuna pia. ⁸Khila yeipanda imbegu mu asiili ya mwene ya saambi yaifuna uwanangifu, lakhini umwene ye ipanda imbegu munumbula,alafuna uvumi wa milele uhuhuma kkhwa umbepo. ⁹ulekhe ukhuchoha mukhutenda mema, maana khwa msikha kwakhe tulafuna nde tusilakhata itamaa. ¹⁰Ewe basi, mumsikha kweyatwiva ni nafasi, tutendake amema khwa khila yumwinga,tutendake amema nech hasa khwa yevaveele mukati mu lufuvo. ¹¹Mlangake uvukhomi wa hati shendivayandishele hwa livokho lyangu nde mwene. ¹²Vala yevilonda uhufanya mema khwa mtazamo kwa mvili ndyo vanyahuvalasimisa matahiliwake vikhita ewe khwasababu vatane uhuyingila mu mapumukho ka msalaba kwa khilisiti. ¹³Mana hata avo vevatahiliwe vavene vasihayikhamula isheliya. Badala yakhe vilonda unyenye mtahiliwake nekhe vawese ukhwifunila imivili yeenyo. ¹⁴Yilekhe ukhuhumila ndikhifuna isipo kua hwa msalaba kwa mutwa veetu u Yeesu khilisiti. Nu mwamwene ulimwengu vusulubiwe khwangu na yune mu ulimwengu. ¹⁵Khwa huva haijalishi ukhutahiliwa au bila khutahiliwa khuva ndyo khinu. Badala yakhe ikhipelela ikhipya ni muhimu. ¹⁶Hwa vondi avanyakhwishikhwa kanuni iyi, vaveechake nu lutenga maso nu lupyana fivechake juu yavo vondi,nu khushanya khu islaeliya Nguluvi. ¹⁷Tangu lino muunu yeyondi asiitaabishe, mana ndipendile ichapa cha Yeesu mumuvili mwaangu. ¹⁸U lukano lwa Mutwa veetu u Yeesu khilisiti luve ni nuumbula cheenyo,valongo. Amina

Ephesians

Chapter 1

¹Paulo, mseng'wa va Khilisiti Yeesu khwa makhelwa ka Nguluvi, khwa yevatengilwe khwaajili ya Nguluvi yevavele khu Efeso na ambavo vafuuwa mwa Khilisiti uYeesu. ²Lukano luvake khwenyo ni amani iyihuma khwa Nguluvi Baba vetu nu Mutwa uYeesu Khilisiti. ³Nguluvi nu Baba va Mutwa vetu uYeesu Khilisiti apewake isifa.Yu mwene yeakhatukinilicha khwa khila kinikho cha khiloho, la sehemu ya Khushanya mukati mwa Khilisiti. ⁴kabla ya khuvumbwa iinyi, Nguluvi aatuchakwe uwewe ambao twifuwa mwa Khilisiti Aatuchakwe uwewe nekhe tuwese khuva vavalache na yesitwilavumikha mbele cha mwene. ⁵Mu lukhelo, Nguluvi aatuchakwe pa mwanzo kwa khututola ngita vana va mwene khwa njila ya khilisiti Yeesu. Aafanyile ewe khwasababu akheleliwe ukhufanya khila shealondaka. ⁶Amahumilo ka mwene khutya uNguluvi ivalachwa khwa lukano lwa vuvalache wa mwene. ikhi ndyo sheatupelye bule khwa njila ya mkanwa va mwene. ⁷Khwa khuva mwa mukanwa va mwene, tunavukhombochi khulutila idanda ya mwene, musamaha kwa sambi. Tulinalyo ili khwa sababu ya vutajili wa lukano lwa mwene. ⁸Aafanyile ulukano ulu khuva lwolofi khwaajili yetu ni hekima nuvumanyi. ⁹Nguluvi aafanyile yijulikhane khwetu isalwesi yila yeyafihime ya mupango, khuhumana ni hamu yeyasihiliswe mukati mwa Khilisiti. ¹⁰Umusikha imisikha yitimye khwa vutimilifu wa mupango kwa mwene, Nguluvi achaiwikha pamonga khila khinu sha Khushanya na sha pashanya pa inyi mukati mwa Khilisiti. ¹¹Mwa Khilisiti twavele tuchakuliwe nukhukusudiwa kabla ya musikha.Ili lyavele khuhumana nu mupango kwa yeifanya ifinu fyoha khwa kusudi lya makhelwa ka mwene. ¹²Nguluvi aafanyile ewe nekhe tuwese khuvepwe khwa sifa ya vuvalache wa mwene. Twavele va khwanjakuva nuvuvasili mukati mwa Khilisiti. ¹³Yaveele khwa njila ya khilisiti khutya mwapulikhe ilicho lya salwesi, ienjili ya vukhombochi wenyo khwa njila ya khilisiti. Yaveele khwa mwene khutya mufuvilwe nukhusopwa umuhuli nu Mubepo Umwimikhe yeaahidiwe. ¹⁴Umubepo ndyo samana ya vulisi wetu mbakha uvumiliki ya wipatikhana. Ili yavele khwa sifa ya vuvalache wa mwene. ¹⁵Khwa sababu iyi, tangu musikha pendamulikhe khuhusu ulufuvo lwenyo mukati mwa mutwa Yeesu nu khuhusu lukhelo lwenyo khwa vala voha ambavo vatengilwe khwaajili ya mwene. ¹⁶Sindilekhile ukhuseng'ucha uNguluvi khwaajili yenyoye nukhuvatambula mumanyilikho kangu. ¹⁷Ndinyilikha khutya uNguluvi va Baba vetu uYeesu Khilisiti, baba va vuvalache, yaakhavapela inumbula ya hekima, mafunulo ka vumanyi wa mwene. ¹⁸Ndinyilikha amiho kenyo ka

numbula kasopwe umwanga kwa unyenye ukhumanya we vulikhu uvujasili wa khusopwa khwenyo. Ndinyilikha muelewe uvutajili wa vuvalache wa vulisi wa mwene mumiongoni mwa vala yevatengilwe khwaajili ya mwene. ¹⁹Ndinyilikha mumanye uvukuu wewisidi i ngufu ya mwene mukati yetu ambavo twifuwa. Uvukuu uvu wihumana nukhufanya ikhasi khwa ngufu cha mwene. ²⁰Ngufu iyi yeyafanyilwe ikhasi mukati mwa khilisiti pa musikha uNguluvi peamuchusiche khuhuma khwa yevafwe nukhumutamikha mu livokho lya mwene lya khulyando isehemu ya shanya. ²¹Amutamikhe ukhilitu pashanya patali nuvutawala na mamulaka, ingufu, ienzi ni khila litawa lyelitambulwa. Amutamikhe uYeesu siyo khwa musikha uku tu lakhini khwa musikha na kwe kwiyicha. ²²Nguluvi afitiisiche ifinu fyoha panyi pa makulu ka Khilisiti. Amufanyile umwene mutwe pashanya ya finu fyoha mu khanisa. ²³Ni khanisa ndyo muvili kwa mwene, uvukamilifu wa mwene wewimemya ifinu fyoha munjila choha.

Chapter 2

¹Kama shemwafwele mu makhosa ni sambu chenyote. ²Yavele mu aka khutya pa khwanja mwahele ukhulingana ni misikha ya painyi apa. mwavele mwihelela khwa khufwata uvutavala wa mamulaka ka anga. Iyi ndyo numbula ya mwene yula yeifanya ikhasi mu vana va khuasi. ³Uwewe tvevoha pakhwanja twavele mumiongoni mwa ava yesivifuwa. Twavele twitenda khwa namuna ya tamaa imbaya cha mivili yetu. Twavele twifanya amakano ka muvili nuvumanyi wetu. Twavele khwa asili vana va gasabu ngita vangi. ⁴Lakhini uNguluvi avele munya walofi wa lupyana khwasababu ya lukhelo lwa mwene lukhomi lwe lweatukhelye uwewe. ⁵Umusikha petwavele vafwa mu makhosa ketu atuletile pamonga mumaisha amapya mukati mwa Khilisiti khwa lukano lwa khuva mukhombolilwe. ⁶uNguluvi atuchusiche pamonga nukhutufanya khutama pamonga mahala pa inyi mukati mwa Khilisiti uYeesu. ⁷Afanyile ewe nekhe mu musikha kwekwiya awese ukhutuvonesa uvutajili uvukuu wa lukano lwa mwene. Aakhatuvonesa uwewe eili khwa njila ya wema wa mwene mukati mwa Khilisiti uYeesu. ⁸Khwa lukano mukhombolilwe khwa njila ya lufuvo. Ni ili silyahumili khwetu. Yive sawadi ya Nguluvi. ⁹Siyihumana na matendo. Amahumilo kakhe atane ukhuvapo monga va khwisifu. ¹⁰Khwasababu uwewe tuvele khasi ya Nguluvi, tuvumbilwe mwa Khilisiti uYeesu ukhutenda amatendo amanofi. Amatendo aka ambako uNguluvi akapangile tangiya izama cha khatali khwaajili yetu, nekhe tukendake mu ako. ¹¹Khwahiyo mukhumbukhake khatali mwavele vanu va matayifa khwa namuna ya muvili. Mwikhemelwa "msiveli vakide" khwa shekhikhemelwa khukida khwa muvili yeyifanywa khwa mavokho ka binadamu. ¹²Khwa musikha ukwe mwavele mutengilwe nukhulisiti. Mwavele vakenji khwa vanu va khuisilaheli. mwavele vakenji khwa lilakano lya ahadi. simwaveli nuvuhakika wa musikha kwekwiya. mwavele mungaya Nguluvi mu inyi. ¹³Lakhini lino mwa Khilisiti uYeesu unyenye ambavo pakhwanja mwavele patali nu Nguluvi muletilwe jilani nu Nguluvi khwa danda ya Khilisiti. ¹⁴khwa mana umwene avele amani yetu. Afanyile vavili khuva monga. khwa muvili kwa mwene ayanangile uvukuta wa vutengano wewavele vututenganise vututenganise, uvukhava uwe. ¹⁵Khwamba aakhomesiche isheliya ya amuli ni kanuni nekhe khwamba avumbe umunu yumonga mupya mukati mwa mwene. Akhafanya amani. ¹⁶Aafanyile ewe nekhe ukhuvapatanisa amakundi kavili ka vanu ukhuva muvili kumonga khwa Nguluvi ukhulutula umusalaba. Khwa njila ya msalaba avulike uvukhava. ¹⁷uYeesu ayichile nukhutangasa iamani khwenyo unyenye yemuvele patali ni amani khwenyo unyenye yemuvele kalibu. ¹⁸Khwa mana khwaajili ya Yeesu uwewe tvevoha vavili tunya nafasi khwa yula Umubepo yumonga ukhuyingila khwa Baba. ¹⁹Ewe basi unyenye vanu va matayifa simuveli vasafili na vakenji khang. Bali venyeji pamonga na vala yevatengilwe khwaajili ya Nguluvi na vajumbe mu nyumba ya Nguluvi. ²⁰Mchengilwe pashanya pa musingi kwa vaseng'wa na vavilisi. ukhulisitu uYeesu umwene aavele likanga likuu lya pamweya. ²¹Mwa mwene ilichengo lyoha livunganiswe pamonga nukhukhula kama lihekalu mukati mwa Mutwa. ²²Yive mukati mwa mwene unyenye nayunye mwichengwa pamonga kama mahala pa khuishi pa Nguluvi mu Mubepo.

Chapter 3

¹Khwasababu ya ili unene, Paulo, avele mufungwa va Yeesu khilisiti khwaajili yenyo vamataifa. ²Na ndifuwa khutya mupulikhe juu ya khasi ya lukano lwa Nguluvi lweanipelye khwaajili yenyo. ³Ndikhavayandikhila khuhumana ni jinzi ya vufunulo shewafunuliwe khwangu. Iyi yivele salwesi yeyafiyikhe ambao nayandikhe khwa khifupi mu balula iyingi. ⁴Yawisoma ukhuhusu aka, yawiwesa ukhumanya ibusala yangu mu salwesi yeyifyikhe khuhusu khilisiti. ⁵Khwa vipelela ifingi uvusalwesi uvu siwafanyilwi umanyikhane khwa vana va vanu. Ila khwa lino uvikhilwe wasi khwa Mubepo khwa vaseng'wa yevatengilwena vavilisi. ⁶Uvusalwesi uvu wewafiyikhe yivele khutya avanu vamataifa vavele vashiliki va yetu na vajumbe vayetu va muvili. Vave vashilika pamonga ni ahadi ya khilisitu uYeesu khulutula ienjili. ⁷Na khwa ili ndifanyikhe mfanyakhasi khwa sawadi ya lukano lwa Nguluvi lwelwahumichwe khwangu khulutula uvutenaji wa ngufu cha mwene. ⁸Nguluvi aahechiche isawadiyi khwangu, japo khuva unene ndivele munu mudebe va voha mwa vala yevatengilwe khwaajili ya Nguluvi. Sawadi iyi yivele khutya nditakhiwa ukhuvatasikhicha avamataifa ienjili iyina vutajili wesiwichungusikha wa khilisiti. ⁹nditakhiwa ukhuvamulikhila vanu voha juu ya khini nu mupango kwa Nguluvi va sili. Uku kuvele mupango ambako kwavele kufiyilwe khwa myakha myolofu kyekilutile, nu Nguluvi ambaye aafivumbile ifinu fyoha. ¹⁰Iyi yavele kwamba, khulutula ikhanisa, vatavala na mamulaka mu sehemu cha khushanya vapate ukhumanya pande chingi cha asili ya hekima ya Nguluvi. ¹¹Aka ngalikahumile khulutula umupango kwa milele ambako akukamilisiche mukati mwa khilisiti uYeesu Mutwa vetu. ¹²Khwa khuva mwa khilisiti tulinawe uvujasili nu vuweso wa khuyingila khwa vujasili khwasababu ya lufuvo lwetu khwa mwene. ¹³Khwa hiyo ndikhavanyilikha mutane[kukata itamaa] khwasababu ya mapumukho kangu khwaajili yenyo. Aka vuvele vuvalache wenyo. ¹⁴Khwasababu iyi ndifukama khwa Baba. ¹⁵ambaye khwa mwene khila familiya khushanya na pashanya pa inyi yikhemelilwe ilitawa. ¹⁶Ndinyilikha khutya apaate [khuvakanilicha], khuhumana nu vutajili wa vuvalache wa mmwene, avafanye imala khwa nguufu khulutula Umubepo va mwene, ambaye avele mukati mwenyo. ¹⁷Ndinyilikha ukhulisiti aishi mukati mu numbula yenyo khulutula ulufuvo. ¹⁸Ndinyilikha khutya muve ni lisinanu musingi kwa lukhelo lwa mwene. Muve mu lukhelo lwakhe nekhe muwese ukhuelewa, pamonga na voha yevifuwa jinsi uvupana, nuvutali ni khimo ni khina sha lukhelo lwa khilisiti. ¹⁹Ndinyilikha kwamba mumanye uvukuu wa lukhelo lwa Khilisitu, ambao wisidi uvumanyi. Mufanye aka nekhe mumemelechwe nuvukamilifu voha wa Nguluvi. ²⁰Na lino khwa mwene uumwene yeiwesa ukhufanya khila lijambo, saidi ya koha ketwinyilikha au ketukhakawesa, kkhulutula ingufu ya mwene yeyitenda ikhasi mukati yetu, ²¹Khwa mwene umwene khuve vuvalache mukati mu khanisa nu mu khilisiti Yeesu khwa fipelela fyoha milele ni milele. Amina.

Chapter 4

¹Khwaahiyo, kama mufungwa khwaajili ya Mutwa ndikhavasihi mukendake sawasawa nuvukhemelwa ambao uNguluvi avakhemelye. ²Muishake khwa vunyenyekefu uvukuu nu vupole nuvufumilifu. nukhutolelana mu lukhelo. ³Mufanyake ibidii ukhufunuliwa uvumoja wa Mubepo mukhifungo sha amani. ⁴Khuna muvili kumonga nu Mubepo yumonga kama shemwavele mukhelanake mu vuhakika wa lihuvalo limonga lya vukhemelwa lwenyo. ⁵Khuna Mutwa monga, lufuvo lumonga, vuchabikho vumonga, ⁶nu Nguluvi yumonga nu Baba va voha. Umwene avele pashanya pa koha nu mu koha nu mkati ya koha. ⁷Khwa khila yumonga vetu apevilwe ikhipawa khulingana ni khimo sha khipawa sha Khilisiti. ⁸Na kama amandikhe shekichova "Peayinwikhe Khushanya necho alongwiche amateka mu vutumwa. Akhahecha ifipawa khwa vanu." ⁹Khinu khini mana ya khupaa isipokua kwamba ayikhile pia uvupande wa panyi wa inyi?. ¹⁰Umwene yeikhilea avele munu yuyula mbae ayinwikhe khutali pashanya pa khushanya khwoha. afanyile ewe nekhe uvuwepo wa mwene vuve mu finu fyoha. ¹¹ukhilisiti atolile ifipawa ngita ifi: vaseng'wa, vavilisi, vaenjistili, vadimaji, na valimu. ¹²Akhitile ewe ukhuwezesha avafuwa khwaajili ya khasi ya huduma ya khwaajili ya khuchenga umuvili kwa Khilisiti. ¹³Afanyile ewe hadi uwewe uvumoja wa lufuvo na maalifa ka mwana va Nguluvi. Afanyile ewe hadi tuwese ukhukhangala kama vala yevafishe ikhimo kamili sha Khilisiti. ¹⁴Ili yivele khutya tutane ukhuva kama vana khang, ukhuwidichwa khuno na ukhu. Nekhe tutane ukhutowa ni khila aina ya mepo ya mavulich, khwa hila cha vanu mu vujanja wa khuchangikilicha nukhupotosa. ¹⁵Badala yakhe, twilongela uvusalwesi mu lukhelo nu khukhula necho mu njila chocha mukati mwa mwene ambaye ndyo mutwe, Khilisiti. ¹⁶uKhilisiti avunganise pamonga umuvili kwa vafuwa. kuvunganiswe pamonga ni khila khiungo nekhe umuvili khwoha kukhule nu khwichenga kukwene mu lukhelo. ¹⁷Khwaahiyo, ndichova eili na ndikhavasihi mwa mutane ukhumanya khang kama vanu va mataifa shevikenda mu vubatali wa luhala lwavo. ¹⁸Vasopilwe ing'isi mu mahochi kavo. vadakilwe ukhuma mu vuumi wa Nguluvi khwa vupuva wevuvele mukati mwavene khwasababu ya vugumu wa numbula chavo. ¹⁹Sivikhipulikha nyoni.vikabisiche vavene mu vufisadi wa matendo machafu. khwa khila aina ya wiimi. ²⁰Lakhini ifi siyo shemwifunjiche ukhuhusu ukhilisiti. ²¹Ndihocha khutya umupulikhe ukhuhusu umwene. Ndihocha mwavele mwivulichwa nu mwene, ngita tu uvusalwesi wevuvele mukati mwa Yeesu. ²²Lasima mufuule amambo koha kekiyendana nu mwenendo kwenyo ukiwa khatali utu wa khatali.Vuvele utu wa khatali wewivola khwasababu ya vuloho wa vudesi. ²³Mufuulake uutu wenyu uwa khatali nekhe kwamba mufanywe vupya mu numbula ya luhala lwenyo. ²⁴Mufanye ewe nekhe muwese ukhufwala uutu uvupya wewiyendana nu Nguluvi. vuvumbilwe mu haki nu vuvalache wa salwesi. ²⁵Khwaahiyo vikhake patali uvuchangwa. "mulongelake uvukweli, khila monga ni jilani va mwene,"khwasababu ya vashilika khwa khila monga khwa muyine. ²⁶Muvechake nilikooka lakhini mutanake ukhutenda isambi." ,ilichuva litanake ukhusota mupivele ni likooka lyenyo. ²⁷Mutane ukhumupela uibilisi inafasi. ²⁸Yeyoha yeihicha atane ukhuhicha khang. Badala yakhe lasima afanyake ikhasi. Afanyake ikhasi yeyivele na manufaa khwa mavokho ka mwene. nekhe awese ukhumuhudumila umunu yeavela ni lihataji. ²⁹Ikauli mbaya yitane ukhuhuma mufinywa fyenyo. Badala yakhe, Amacho lasima kahumake mu finywa fyenyo kekifaa khwa mahitaji, ukhavapela ifaida vala vala yevipulikhicha. ³⁰Nautane ukhumuhusunisa Umubepo Umwimikhe va Nguluvi. Na khwa mwene avikhilwe umuhuli khwaajili ya sikhu ya vukhombochi. ³¹Lasima muvikhake patali uvuchungu woh, ni gazabu likoka,uvugomvi, na malikopamonga ni khila aina ya vuviivi.Muvake vema yunye khwa yunye. ³²Muvechake nu lusungu. Mwisamehake yunye khwa yunye, kama uNguluvi mwa Khilisiti sheavasamehile unyenye.

Chapter 5

¹Khwaahiyo muvechake vanu va khumufwata uNguluvi kama vana va mwene avakhelwa. ²Mkendake mu lukhelo denideni kama ukhilisiti sheatukhelye uwewe, itolye yu mwene khwaajili yetu. umwene avele vusembe ni zabihu, ukhuva halufu nofi ya khumukhelecha uNguluvi. ³Izinaa, au uvuchafu wewoha nu vuloho uvubaya lasima vutane ukhutambulwa khwenyo, kama sheyitakhiwa khwa vafuuwa, ⁴wala amadadilano katane ukhutambulwa, amasungumuso ka khipumbafu au imazaha kya vuyeyevusaji ambako siyiveli sawa, badala yakhe luvechakepwe ulusengucho. ⁵Mwiwesa ukhuva nuvuhakika ukhutya khuna zinaa,uvuchafu wala yeidobokhela, uyo avele mwimikha sanamu angaya vulisi wowoha mu vutwa wa Khilisiti nu Nguluvi. ⁶Munu uyo atane ukhuchanga khwa macho ka wevuli, khwasababu ya mambo aka ilikooka lya Nguluvi liyicha pashanya pavo yesivitii. ⁷Ewe utane ukhushiliki pamonga navo. ⁸Khwa khuva unyenye pakhwanja mwavele ng'isi lakhini lino muvele mwanga mwa Mutwa. Ewe mukendake ngita vana va mwanga. ⁹Khwa khuva amatunda ka mwanga kijumulisa uvunofi woha, haki ni salwesi. ¹⁰Londake khila shekhifulaisa khwa Mutwa. ¹¹Vutane ukhuvepwe uvushilika mu khasi cha ng'isi chesichiveli na matunda, badala yakhe chivikhe wasi. ¹²khwasababu amambo kekifanywa na vene khwa kavele nyoni nechota hata khuyelekesa. ¹³Mambo koha, pekifiyamulwa nu mwanga kakiva wasi, ¹⁴khwa khuva khila khinu shekhifiyamulilwe khina mu mwanga. Ewe vitikila ede, "Lamukhe, uveve yeukonile, nu khuhuma khwa vafwe na uynamukhe khilisiti achaing'ala pashanya pakho." ¹⁵Ewe muvechake makini jinsi shemwikenda, siyo kama vanu yesivaveli vaelewa bali vaelewa. ¹⁶Mukhombolake umusikha khwa khuva sikhu chivele cha vuviivi. ¹⁷Mutane khuva vajinga, badala yakhe, mumanyake khini amakhelwa ka Mutwa. ¹⁸Mutane ukhukala khwa khilefi,khilonogochu mu vuhalibifu, badala yakhe mumemelechwe nu Mubepo Umwimikhe. ¹⁹Musungumusake na khila yumonga venyo khwa zabuli, na malumbo, ni nyimbo cha munumbula. Muyimbake nu khulumba khwa numbula khwa Mutwa. ²⁰Daima musenguchake khwa mambo koha mu litawa lya Khilisiti uYeesu Mutwa vetu khwa Baba Nguluvi. ²¹Mwitolelake yunye khila yumonga khwa yungi khwa heshima ya khilisiti. ²²Nyevadala mwitolelake khwa vakosi venyo, kama khwa Mutwa. ²³Khwasababu umukosi kuvele mutwe kwa mudala, kama Khilisiti sheavele mutwe kwa khanisa. Avele mukhombochi va muvili. ²⁴Lakhini kama khanisa shelivele pasi pa Khilisiti, denideni Na vadala vakhitake ewe khwa vakosi vavo khwa khila lijambo. ²⁵kosi muvakhelake avadala venyo kama ukhilisiti shealikhelye ili khanisa nu khwitolela yumwene khwaajili ya mwene. ²⁶Afanyile ewe nekhe live livalache. Avalachiche khwa khulikhala fyana na makasi mu licho. ²⁷Aafanyile edeti nekhe awese ukhwiwasilisha yumwene mu khanisa ilivalache pesipaveli ni lidowa wala iliwaa au khinu shekhiwanana nasho na aka, badala yakhe livele livalache lyesiliveli ni khosa. ²⁸Khwa njila yiyila, avakosi vilondekhwa ukhuvakheela avadala vaavo kama mivili yaavo. Yula yeamukhelye umudalava mwene ikhelye yumwene. ²⁹Sikhweyuli hata monga yeakudadye umuvili kwa mwene Badala yakhe akhakulutubisa, nukhukukhela kama ukhilisiti shealikhelye ilikhanisa. ³⁰Khwa khuva uwewe tuvele vashilika va muvili kwa mwene. ³¹Khwasababu iyi umukoosi yaakhamulekha ubaba va mwene nu mama va mwene nu khuvungana nu mudala va mwene Na vavili avo yaviiva muvili kumonga. ³²Uvu wavele vufihime. Lakhini ndichova ukhuhusu ukhilisiti ni khanisa. ³³Lakhini, khila monga venyo lasima amukhelake umudala va mwene kama yumwene, na yumudala lasima amuheshimwake umukoosi va mwene.

Chapter 6

¹Nyevana [watiini] avasasi venyo mwa Mutwa khwa mana iyi yivele haki. ²"Umuheshimwake uhaba vakho nu mama vakho" (Maana iyi ndyo amuli ya khwanja iyinya ahadi), ³"nekhe yive heli kwenyo na muwese ukhuishi amaisha amatali juu ya inyini." ⁴"Na yunye va baba mutane ukhuvakuvacha avana nukhuvasababisiikhicha ilikooka, muvalelake mu mavuungo na malakicho ka Mutwa. ⁵Unye vatumwa, muvechake nikhipulikho khwa vatwa venyo va pa inyini apa khwa heshima ngomi nukhutetemekha khwa hofu yeyihuma mu numbula cheenyo. muvechake nikhipulikho khwavo kama shemuvele nikhipulikho khwa Khilisiti. ⁶Ikipulikho shenyo khitane ukhuva tu pala avatwa venyo pevalolile nekhe khuvakhelech. Badala yakhe mvechake nikhipulikho kama vatumwa vakhilisiti. Mufanyake amakhelwa ka Nguluvi ukhuhuma mu numbula chenyo, ⁷muvatumikhilake khwa numbula chenyo choha, khwa khuva mkhamutumikhila umutwa na wala siyo vanadamu, ⁸mwitakhiwa ukhumanya kwamba khwa khila khitendo ikhinofi umunu sheifanya, iyanukha isawadi ukhuhuma khwa mutwa, ave aveele mutumwa au munu hulu. ⁹Na yunye vatwa mufanyake ewe khwa vatumwa venyo. Mutane ukhuvatisila mumanyake kwamba umwene yeavele Mutwa va voha ye yula yeavele Khushanya Mumanyile khuva sikhwevuli uvupendelelo mukati mwa mwene. ¹⁰Hatima yakhe, muvechake nu ludali mwa Mutwa nu mu vuweswa wa ludali lwa mwene. ¹¹Mufwalake silaha choha cha Nguluvi, nekhe kwamba mupate ukhuyima khinyume ni hila cha setano. ¹²Khwa khuva ifita yetu si ya danda ni nyama, bali sidi ya vutwa ni mamulaka ka numbula na vatavala va inyini va vuvivi ni ng'isi, sidi ya mapopo mu sehemu cha inyini. ¹³khwahiyo, mufwalake isilaha choha cha Nguluvi, nekhe mupate ukhuyima imala sidi ya vuvivi mu khipindi ikhi khivivi. Baada ya khumala khila khinu, achamwiyima imala. ¹⁴Hatima yakhe mwimake imala. Mufanyake edeti baada ya khuva mufungilwe mkhanda mu salwesi ni haki mukhifuva. ¹⁵Mufanyake edeti mhana mufwalile uvutayali mumagulu kenyo wa khutangasa ienjili ya amani. ¹⁶Mu khila hali mtolake ingavo cha lufuvo, ambayo akhakiwesa ukhuchimya imishale khya yula umuvivi. ¹⁷Mufwalake ikhofia ya vukhombochi ni panga ya Umubepo, ambayo ni licho lya Nguluvi. ¹⁸Pamonga na manyilikho ni dua. Muniyilikhake khwa Mubepo khila musikha. khwa mutazamo uku muvechake vaangalifu khila musikha khwa vufumilifu woha na manyilikho khwaajili ya vafuuwa voha. ¹⁹Muniyilikhake khwaajili yangu, nekhe ndipewe uvujumbe yandibakalula umulomo kwangu. Muniyilikhake kwamba nielewese khwa vujasili salwesi yeyifyikhe yeyihusu ienjili. ²⁰Yivele khwaajili ya einjili unene ndive balosi yendifungilwe iminyololo, nekhe kwamba mukati mwakho ndichove khwa vujasili kama shendiwiwa ukhuchova. ²¹Lakhini unyenye pia mumanyake amambo kangu na jinsi shendiyendelela, Tikiko mlongo vangu mkhelwa nu mufanyakhasi mwaminifu mwa Mutwa, achaakhavajulisa khila khinu. ²²Ndimutumile khwenyo khwa khusudi ili maalumu, nekhe kwamba mumanye mambo kuhusu uwewe, awese khuvafaliji mu numbula chenyo. ²³Amani na yivake khwa valongovo, nu lukhelo pamonga nu lufuvo ukhuhuma khwa Nguluvi baba nu Mutwa uYeesu Khilisiti. ²⁴Lukano na luvake pamonga na voha vakhamukhela uMutwa uYeesu Khilisiti khwa lukhelo lulwe lyesilifweli.

Philippians

Chapter 1

¹Paulo nu Timoteo vafanyakhasi va khilisiti uYeesu khwa vala yevatangilwe khwaajili ya khilisiti yeviishi khu Filipi pamonga na vayangalichi na vashemasi. ²Lukano luvechake khwenyo nulutengamaso lwelwihuma khwa Nguluvi Baba vetu uYeesu khilisiti. ³Ndisengucha Nguluvi vangu yaandikhavakhumbukha unyenye nyevoha. ⁴Mala choha mu khila livombi lyangu khwaajili yeenyo unyenye nyevoha ndiva ndikhikhela yandikhavavombela. ⁵Ndivale nisengucho cholofu khwasababu ya vushilika wenyo mu enjili tangiya isikhu cha khwanja mbakha ilelo. ⁶Ndina vuhakika khuva umwene yeavangiche ikhasi inofi mukati mwenyo achaiyendelela ukhuyikamilisa mbakha isikhu ya Mutwa vetu uYeesu khilisiti. ⁷Yive sawa khwangu khwipulikha ede juu yenyo unyenye nyevoha khwasababu ndivavikhile mu numbula yangu. Mana unyenye mvele vashilika vayangu mu lukano nu mukhifungo shangu nu mu vutetesi nu vusibitisaji wangu, va enjili. ⁸Nguluvi avele shahidi vangu jinji shendivele ni hamu juu yenyo nyevoha mukati mu lukhelo lwa khilisiti uYeesu. ⁹Ndinyilikha kwamba: lukhelo lwenyo vuyongesekhake necho mu maalifa nuvufahamu woha. ¹⁰Ndinyilikha khwaajili ya ili nekhe muve nu vuweswa wa khupima nukhuchakula amambo kekavele bola necho. Pia ndiikhavanyilikha nekhe muve safi pesipavele ni hatia yeyoha mu sikhu ya khilisiti. ¹¹Na khangini nekhe mjaswe na matunda ka haki lyelipatikhana mu Yeesu khilisiti, khwa vuvalache ni sifa ya Nguluvi. ¹²Lino valongo vangu, ndilonda mumanye khuva amambo

keekahumye khwangu kayifanyile ienjiliyendelele necho. ¹³Ndyo mana iffungo fyangu mu khilisiti, fijulikhine khwa valinji va ikulu yoha na khwa khila munu. ¹⁴Na valongo volofi mwa Mutwa, khwasababu ya fifungo fyangu, vashawishikhe nukhujalibu ukhulihubili Licho pesipaveli ni hofu. ¹⁵Baasi salwesi hata vavakhamutangasa khilisiti khwa fitina ni fulugu, na pia avangi khwa nia nofi. ¹⁶Vala yevakhamutangasa khilisiti khwa lukhelo vamanyile khuva ndivikhilwe apa khwaajili ya vutetesi wa enjili. ¹⁷Bali avangi vakhamtangasa ukhulisiti khwa vubinafusi ni nia imbaya. Siwitekemela khuva visababisa amatatiso mu minyololo khangu. ¹⁸Khwahiyo? sindijali au njila yingava yive khwa hila khwa vusalwesi, khilisiti itangaswa, nu mu ili ndikhikhela! Ena, achandikhikhela. ¹⁹Khwa khuva ndimanya ukhuva ili lileta ukhufunguliwa khwangu. Iijambo ili achalihumila khwasababu ya manyilikho kenyo nu khwa musada kwa Umubepo va Yeesu khilisiti. ²⁰Ukhulingana na matekemelo kangu ka vuhakika na salwesi na kwamba, siyachandivona soni. Badala yakhe, khwa vujasili wohe, Kama ambavyo sikhu choha na lino, nditekemela khuva khilisiti achaiyinulilwa mu muvili kwangu, yingava mu vuumi au mu khifo. ²¹Khwa manakhwangu unene, khuishi yivele khilisiti nu khufwa yivele faida. ²²Lakhini, kama khuishi mu muvili khwibaba amatunda mu khasi changu, khwahiyo sindimanyile lye lilikhulya khuchakula. ²³Mana ndisukhumwa necho na mawaso aka kavili. Ndina hamu ya khukulekha umuvili na khuva pamonga nu khilisiti, khinu ambasho khivele sha samaani necho. ²⁴Yingava ukhusikala mu muvili uku livele jambo lya muhimu necho khwaajili yenyo. ²⁵Khwa khuva ndina vuhakika juu ya ili, ndimanya achandisikala nu khuyendelela khuva pamonga nanye nyevoha, khwaajili ya mayendeleo nu khukhela khwa lufuvo lwenyo. ²⁶Na ili achayileta ukhukhela khwenyo khukhomi mu khilisiti Yeesu, khwasababu yangu achaiyongesekha khwasababu ya vuwepo wangu khangipamwina nanye. ²⁷Mwilondekhwa ukhuishi maisha kenyo mu mwenendo munofi kwekwipasa ienjili ya khilisiti. mfanyake ewe nekhe yandiyicha khuvavona au pesindiyichili, ndipulikhe khuva mwimile imala mu numbula yimonga. ndilonda ukhupulikha khuva muna numbula yimonga, khufinganila ulufuvo lwa enjili khwa pamonga. ²⁸na musiyokhutisilwa ni khinu shoshoha shekhifanywa na maadui venyo. Iyi khwavo yivele ishala ya vuhalbifu. Bali khwenyo ni ishala ya vukhombochi ukhuhuma khwa Nguluvi. ²⁹kwa mana unyenye mpevilwe khwaajili ya khilisiti sio ukhumufuwa tu, bali nu khupumukha pia mwa mwene. ³⁰khwa mana muna masindaano kakala kwema kemwakawene khwangu na mwipulikha kwamba ndilinawe hata lino.

Chapter 2

¹Yingava khuna khutiwa umwoyo mu Khilisiti. Yingava khuna falaja ukhuhuma mu lukhelo lwakhe. Yingava khuna vushilika wa Umubepo. Yingava khuna lupyana nu lusungu. ²Mulukamilisake ulukhelo lwangu khwa khunia amamonga ya mvele nu lukhelo lumonga, ya mvele vamwinga mu numbula, nu khuva ni khusudi limonga. ³Mutaneukhufanya khwa vubinafsi nu khwifuna. isipokhuva khwa vunyenyekefu mkhivavona avangi khuva bola saidi yenyo. ⁴Khila yumonga venyo atane ukhulola tu amahitaji kakhe binafusi, bali pia akajalake na mahitaji ka vangi. ⁵Muvake ni nia ngita yeavelenayo uKhilisita Yeesu. ⁶Yingavaje umwene avele sawa nu Nguluvi ni khinu sha kushikamana nasho. ⁷Badala yakhe, iiwisiche yumwene. Anyamwele iliumbo lya mfanyakhasi. Ahumyelye mu mufano khwa vanadamu. Avonekhine mwanadamu. ⁸Umwene inyenyekehise nu khuva mtii hadi khifo, khifo sha msalaba. ⁹Ewe basi Nguluvi amuvalachiche necho. ¹⁰Ampelye ilitawa ilikhomi lyeliluta khila litawa. Aafanyile ewe nekhe kwamba mu litaawa lya Yeesu khila lifukamilo shaliti likundame. amafukamilo ka yevavele khushanya na yevavele pashanya pa alisi na pasi la alisi. ¹¹Na aafanyile ewe nekhe kwamba kila lulimi lukili kwamba Yesu khilisiti avele Mutwa, khwa vuvalache wa Baba uNguluvi. ¹²Khwahiyo basivakhelwa vangu ngita shemwitii sikhu choha, siyo tu muvuwepo wangu lakhini lino niveles zaidi necho hata pesipaveli nu vuwepo wangu, uwajibikhake uvukhombochi wenyo uwene khwa wokofi nukhutetemekha. ¹³Khwa khuva yu Nguluvi yeitenda ikhasi Kumati yenyo nekhe ukhuvawesha ukhunika nukhutenda amambo kala kekakhampendesha umwene. ¹⁴Fanyake amambo koha bila malalamikho na mabisano. ¹⁵Mufanyake ewe nekhe kwamba mutaneukhulavumikha nu khuva vaana va Nguluvi vaaminifu yevaveli ni lawama. Mufanyake ewe nekhe kwamba muve mwanga kwa dunia mu khisasi sha vuasi nu vuvii. ¹⁶Mukhamulake necho ilicho lya vuumi nekhe kwamba ndive ni sababu ya khuvalacha sikhu ya khilisiti. khisha achandimanya kwamba sindanyilile imbiyo bule wala sindataabikhi bule. ¹⁷Lakhini hata kama ndiyaminiwe ngita vusembe juu ya [masabahu] ni huduma ya lufuvo lweno, ndikhikhela, na ndikhikhela pamonga nanye nyevoha. ¹⁸Denideni nu nyenye nanye mwikhikhela, na mwikhikhela pamwinga nane. ¹⁹Lakhini nditekemela mwa Mutwa uYeesu ukhumuseng'a uTimoteo khwenyo pa kalibuni apa, nekhe kwamba ndiwese ukhutiwa inumbula yaandiyicha mambo kenyo. ²⁰Khwa khuva sindilinave uyungi yeavele nu mutasamo ngita kwakhe, munya nia ya salwesi khwaajili yenyo. ²¹Avangi voha ambavo ngalindivaseng'ile khwenyo vilonda amambo kavene binafsi tu, na siyo mambo ka Yeesu khilisiti. ²²Lakhini mukhayimanya isaamani yakhe, khwasababu kama sheakhamuhudumila baba yakhe, ndyo sheaatumikhe pamwinga nane mu enjili. ²³Khwahiyo nditekemela ukhutuma ng'aning'ani pala tu peachandimanya khini achakhihumila khwangu. ²⁴Lakhini ndina vuhakika mwa Mutwa kwamba unene ndemwene pia achandiyicha kalibuni vuli. ²⁵Lakhini ndihoocha yivele muhimu khumukomosa khwenyo u Epafado. Umwene avele mlongo vangu na mtenda khasi myangu na askali myangu, mujumbe na mfanyakhasi venyo khwaajili ya mahitaji kangu. ²⁶Khwasababu aavele ni hofu na aalondaka khuva pamwinga nanye nyevoha, khwa khuva mwaapulike kwamba aavele mutamu. ²⁷Mana hakika aavele mutamu necho khiasi sha khufwa. Lakhini Nguluvi aamupyanyele, na uvunofi uwe siwaveli juu yakhe tu, lakhini pia waavele juu yangu, nekhe khwamba nditane ukhuva ni husuni juu ya husuni. ²⁸Khwahiyo ndikhamukomosa ... sheyiwesekhana, Nekhe kwamba yaachamukhamuvona khang'i mupate ukhwikhela na unene achandiva ndihechichwe iwasi wasi. ²⁹Mumukalibisake uEpafado mwa Mutwa khwa khukhela khwoha Vaheshimwake avanu kama umwene. ³⁰Khwa khuva yaavele khwaajili ya khasi ya khilisiti kwamba akalibye ukhufwa. Aahatalise amaisha kamwene nekhe ukhunikhombola unene na akhafanya khila ambasho simwawesiche ukhufanya mu khunihudumila unene khwa khuva muvele khutali nu nene.

Chapter 3

¹Hatima yakhe, valongo vangu mwikhelake mwa Mutwa. simndivona uvusumbufu khuvayandikhiila khang'i amacho kakala. Amambo aka yaakakhavapela uvusalama. ²Mwiyangalilake ni libwa. Mwiyangalilake na vatenda khasi avabaya. Mwiyangalilake na vala yevikhing'anya imivili kyavene. ³Khwa khuva uwewe ndyo tohala. Uwewe ndyo twatwiva tukhamwimikha uNguluvi khwa musada kwa Umubepo. Twikhifunila mu Khilisiti uYeesu na ambao situveli nuvuvasilimu muvili. ⁴Hata ewe, kama khakhuvechake nu munu va khukutemela umuvili uku, unene ngalindiwesa ukhufanya ewe zaidi. ⁵Khwani ndatahiliwe isikhu ya nane, ndasaliwe mu likabila lya Vaisilaeli. Ndivela va kabila lya Benjamini. Avele Mweblania va vaeblania. Mu khuyitimisa ihaki ya shelia ya Musa, ndaavele Falisayo. ⁶Khwa juhudi changu ndaalipumwise ilikhanisa. khwa khuyitii ihaki ya shelia, siindaveli ni lawama khishelia. ⁷Lakhini mu mambo koha keendakawene khuva faida khwangu unene, ndakavalye ngita takhatakha khwasababu ya khumumanya ukhilisiti. ⁸Khwa salwesi, ndikhakavalila amambo koha khuva hasala ukhuhumana nu vubola wa khumumanya ukhilisiti Yeesu Mutwa vangu. Khwajili yakhe ndikalekhile amambo koha ndikhakavalila ngita takhatakha nekhe ndimupate uKhilisiti. ⁹na ndivonekhane mukati mwakhe. sindina haki yangu binafusi ukhuhuma mu shelia, bali ndilinayo ihaki yila yeyipatikhana khwa lufuvo. ¹⁰Lino ndilonda ukhumumanya umwene ni ngufu ya uvufufukho wakhe nu vushilika wa mapukho kakhe. Ndilonda ukhubadiliswa nu khilisiti mu mufano kwa khifo shakhe, ¹¹angalavu ndiwese khuva na matekemelo mu vufufukho wa vafwe. ¹²Salwesi ndali kwamba tayali mendikapatile amambo ako, au kwamba ndivele mkamilifu mu ako. Bali ndikhitanga nekhe ndiwese ukhupata khila sheshapatikhine nu Yeesu Khilisiti. ¹³Valongo vangu sindifikhilila kwamba ndimalile ukhupata amambo aka. Bali ndifanya ilijambo limonga: ndisemwa kahumbele ndilolela akakhuvulongolo. ¹⁴Ndikhitanga ukhufikhila ililengo nekhe ndipate tuzo ya khushanya ya lukhemelo lwa Nguluvi mwa khuilisiti Yeesu. ¹⁵Twevoha yetukhulye uvukhombochi, twitakhiwa ukhuhocha kwa namuna iyi. Na yingava uyungi achaihocha khwa namna yeyiveletafauti ukhuhusu jambo lyelyoha Nguluvi pia achai funula ilyo khwenyo. ¹⁶Hata ewe, hatua yeyifikhe na tuyenendenake mu mutindo ukwe. ¹⁷Valongo vangu, mudiwike unene. Muvalolake khwa makini vala yeviyenenda khwa mufano kwekuvele kwa jinsi yetu. ¹⁸Volofi yeviishi vevala ambavo mala kholofi ndivachovyele, na lino ndikhachovela khwa manyochi -volofi viishi kama maaudui va msalaba kwa Khilisiti. ¹⁹Mwisho kwavo vuvele vuhalibifu. Khwa khuva uNguluvi vavo lileme, na khibuli shavo khivele mu soni chavo. Vihocha mambo ka khidunia. ²⁰Bali uvulaia wetu vuvele khushanya, ambakho twitekemela mkhombochi vetu uYeesu Khilisiti. ²¹Achai badilisa imivili kyetu saifu khuva ngita muvili kwakhe kwa vuvalache; khwa vuvesa vuvula wevukha muwesesa ukhusibiti finu fyoha.

Chapter 4

¹Khwa hiyo vakhelwa vangu, ambao ndilonda, ambao yivele lukhelo ni taji yangu. Mwimake imala mwa Mutwa, unye va lafiki vakhelwa. ²Ndikhakhunyilikha uveve Eudia, pia ndikhakhunyilikha uveve Sintike, mkomose amahusiano ka lutengamaso kati yenyoy, khasababu unyenye, nyevoha vavili mwaungine nu Mutwa. ³Khwa salwesi ndikhavanyilikha pia unyenye vatenda khasi vayangu, muvatange avadala ava khwa khuva vatumikhe pamonga nu nene mu khuenesa ienjili ya Mutwa tungava nu Kelementi pamonga na vafanyakhasi avangi va Mutwa, ambao amatawa kavo kayandikhilwe mu khitabu sha vuumii. ⁴Mwa Mutwa sikhu chocha. khang'i achandichova, mwikelake. ⁵Uvupole wenyoy na vujulikhan'e khwa vaan'u voha. Mutwa avele kalibu. ⁶Mtaneukhwisumbula khwa lijambo lyolyoha. Badala yakhe, mufanyake amambo kenyo koha khwa njila ya khusali, khunyilikha nukhusengucha. Na mahitaji kenyo kajulikhan'e khwa Nguluvi. ⁷Basi itengamaso ya Mutwa yeyivele ngomi khulikho uvumanyi woha achayikhatulinda inumbula na mahocho kenyo khwa musada kwa Khilisiti u Yeesu. ⁸Hatima yakhe, valongo vangu; mukahochake nech'o amambo koha akanya vusalwesi, iheshima, haki uvusafi, lukhelo, na kala akanya mola nofi kanya busala, pamwinga na kala kekilonda ukhusifiwa. ⁹Mukatelesake amambo kala kemwifunjiche, kemwayanushe kemwapulikhe na kala kemwakawene khwangu nu baba vetu va tengamaso yaiva nanye. ¹⁰Ndilinalwe ulukhelo lukhomi nech'o juu yenyoy mwa Mutwa khwa khuva unyenye muvonesiche khang'i inia ya khwihusisha khwenyoy juu ya mahitaji kangu khwa salwesi, pamwanjo apo mwalondaka khundijali khwa mahitaji kangu japo simwapatili inafasi ya khunditanga. ¹¹Sindichova ewenekhe ndipate khinu khwaajili ya mahitaji kangu. khwani ndifunjiche ukhulisikha mu hali chocha. ¹²Ndimanyile ukhuishi mu hali ya khupungukhiwa na pia mu hali ya khuva ni fyolofi. Mu mazingila koha aka unene ndifunjiche isili ya namuna ya khulya musikha kwa shibe na jingi ya khulya musikha kwa njala, yani fyolofi nu khuva muhitaji. ¹³Ndiwesa ukhufanya aka khwa khuweseshwa nu mwene yeakhanditiya ingufu. ¹⁴Hata ewe mwafanyile vunofi ukhushiliki nane mu shida changu. ¹⁵Unyenye vafilipi mumanyile khutyamwanjo kwa enjili pendaheekile khu Makedonia, sikhwelili ilikhanisa lyelyandiwezechiche mu mambo kekihusu uvutoaji nukhuyanukhila isipokuwa unyenye nyevene. ¹⁶Hata pendaveele khu Tesalonike, unyenye mwanditumye umusada zaidi ya mala kha mwinga kwaajili ya mahitaji kangu. ¹⁷Sindimaanisa kwamba ndilonda umusada. Bali ndichova nekhe mupate amatunda kekileta ifaida khwenyoy. ¹⁸Ndiyanushe ifinu fyoha, na lino ndijasichwe ni finu fyolofi. Ndiwanushe ifinu fyenyoy khuhuma khwa Epafladito. Fiv'e finu finofi finya khunung'ila ngita manukato, kanga khukhubalikha ambafyoy fyoha yivele sembe yeyikhamukhelecha uNguluvi. ¹⁹Khwaajili iyo, Nguluvi vangu achaakhavajasa amahitaji kenyo khwa vutajili wa vuvalache wakhe mu Yeesu khilisiti. ²⁰Lino khwa Nguluvi nu Baba yetu vuve vuvalache milele na milele. Amina. ²¹salamu changu chimuikhile khila muumini mwa Khilisiti Yeesu. Vakhelwa yendivele navo apa vakhavahungila. ²²Pia vaumini voha apa vakhavahungila, hasahasa vala va familiya ya Kaisali. ²³Na lino ulukano lwa Mutwa vetu uYeesu Khilisiti yivake ni numbula chenu.

Colossians

Chapter 1

¹Paulo mseng'wa va Khilisiti Yeesu khwa makhelwa ka Nguluvi, nu Timoteo mlongo vetu, ²khwa vaumini na valongo vaaminifu mwa Khilisiti yevavele kholosai. Lukano yive khwenyoy, ni amani khuhuma khwa Nguluvi Baba vetu. ³Twihecha sengucho khwa Nguluvi, Baba va Mutwa vetu uYeesu Khilisiti, na tukhavanyilikhila mala khwa mala. ⁴Tupulikhe ulufuvo lwenyoy mwa Yeesu Khilisiti nu lukhelo lwemuvele khwa vala voha yevatengilwe khwaajili ya Nguluvi. ⁵Munya lukhelo ulu khwa sababu ya litekemelo lya vuhakika lyelitunjichwe khushanya khwaajili yenyoy. Mwapulikhe khuhusu ilitekemelo ilyo lya vuhakika kabula mu licho lya salwesi, ienjili, ⁶ambayo yichile khwenyoy. Ienjili iyi yibaba amatunda na yienele inyoy yoha. yivele yifanyikha edeti mwa mukati mwenyoy tangiya isikhu pemwapulikhe nu khwifunja khuhusu lukano lwa Nguluvi mu salwesi. ⁷Iyi ndyoy enjili yemwifunjiche khuhuma khwa Epafla, mkhelwa vetu mfanyakhasi muyetu, ambaye avele mufanya khasi mwaminifu va Khilisiti khwa niaba yetu. ⁸Epafla avufanyile vujulikhan'e khwetu lukhelo lwenyoy mu Mubepo. ⁹Khwasababu ya lukhelo ulu, tangiya isikhu petwapulikhe edeti, situlekhili khuvanyilikhila khutya ya mwimemelechwa amaalifa ka makhelwa ka mwene mu hekima yoha nu vumanyi wa numbula. ¹⁰Tuvele twinyilikha khutya mwikenda khwa vustahimikifu wa Mutwa mu njila chechipesesa. Tuvele twinyilikha khutya

ya mwibaba amatunda mu khila litendo ilinofi nu khutya ya mwikhula mu maalifa ka Nguluvi.¹¹Twinyilikha muwese khusopwa uludali mu khila vuweso ukhulingana nu ludali lwa vuvalache w mwene mu vufumilifu nu vustahimilifu wohu. ¹²Twinyilikha khutya,khwa ifulaha, yamwihecha isengucho khwa Baba, yeeavafanyile unyenye muwese khuva ni sehemu mu vulisi wa vaumini mu mwanga.¹³Atukhombwe khuhuma mu vutawala wa ng'isi nukhuhamisikhicha mu vutwa wa Mwana va mwene umukhelwa. ¹⁴Mwa mwana vawene tuna vukhombochi, msamaha kwa sambu.¹⁵Mwana avele mfano kwa Nguluvi yesiivonekha. Avele msaliwa va khwanja va vuvumbaji wohu. ¹⁶Khwa khuva khwa mwene finu fyoha fyaavumbilwe, fila fyefivele khushanya na fyefivele mu inyi, finu fyefivonekhana na fyesifivonekhana. yingava fivele fya enzi au mamulaka au vutawala au bunga ludali, finu fyoha fyaavumbilwe nu mwene na khwaajili ya mwene. ¹⁷Umwene avelepwe kabula ya finu fyoha, nu khwa mwene finu fyoha fikhamulana pamwinga.¹⁸Nu mwene ndyo mutwe kwa muvili yaani khanisa, umwene avele na msaliwa khuhuma mumiongoni mwa vafwe, ewe, anya nafasi ya khwanja mumiongoni mwa finu fyoha. ¹⁹Khwa khuva uNguluvi akhelichwe khutya uvutimilifu wa mwene wohu uishi mukati mwa mwene, ²⁰nukhupanisa ifinu fyoha khwa mwene khwa njila ya mwana va mwene. Nguluvi aafanyile iamani khulutila idanda ya msalaba kwa mwene. Nguluvi aapatanise ifinu fyoha khwa mwene yingava fivele finu fya inyi au fya khushanya. ²¹Naanye, khwa musikha kumonga mwavele vakenji khwa Nguluvi na mwavele mu luhala na matendo amavivi. ²²Lakhini lino avapatanise unyenye khwa muvili kwa mwene khulutila khifo. Aafanyile edeti nekhe khuvala unyenye vavalache, yesivaveli ni lawama bila likhosa mbele chakhe, ²³kama mungayendelela mu lufuvo, yemwaimaliswe nu khuva sabiti, pesipaveli khuhecheswa khutali khuhuma mu litekemelo lya vujasili lya enjili yeyitangasichwe khwa khila munu yeavumbilwe pasi pa khushanya. Iyi ndyo enjili ambayo khwa iyo unene, Paulo, ndivele mufanya khasi. ²⁴Lino ndikhela amapumukho kangu khwaajili yenyo. Naane nditimilisa mu muvili kwangu shekhipungukha khwa mapumukho ka Khilisiti khwaajili ya mwene, ambavo livele likhanisa. ²⁵Unene ndivele mufanya khasi va khanisa eili, sawasawa nu wajibu wendapevilwe khuhuma khwa Nguluvi. ²⁶Uvu vuvele vusalwesi wa sili yeyavele yifyilwe khwa myakha myolofi na khwa fipelela. Lakhini lino yifunuliwe khwa voha yevifuwa mwa Mwene. ²⁷Yivele khwa vala ambavo uNguluvi alondaka ukhufunula khwenyo khuvele uvutajili wa vuvalache wa sili ya vusalwesi mumiongoni mwa Mataifa. Yivele khutya ukhulisiti avele mukati mwenyo, uvujasili wa vuvalache wewiyicha. ²⁸Uyu ndyo yetukhamutangasa. Tukhamuvunga khila munu, nukhumuvulicha khila munu khwa hekima yoha,nekhe kwamba tumulete Khila munu umukhamilifu mwa Khilisiti. ²⁹khwaajili iyi, unene ndikhibadilisa nukhwitanga khulingana nu ludali lwa mwene lwelwifanya ikhasi mukati mwangu mu vuwesa.

Chapter 2

¹Khwa khuva ndilonda mumanye jinsi ambafyo ndivele ni taabu njolofi khwaajili yenyoy, khwa voha yevavele Laodikia na khwa voha ambavo sivalolili isula yangu mu muvili. ²Ndifanya ikhasi nekhe inumbula yavo yiwese khufalijiwa khwa khuletwa pamonga mu lukhelo nu mu vutajili woha wa wolofi wa vuhakika kamili khwa maalifa mu khuyimanya isili ya salwesi ya Nguluvi ambaye ye Khilisiti. ³Mwa mwene ihasina choha cha hekima na maalifa kafiylwe. ⁴Ndichova edeti khutya umunu yeyoha atane khuvafanyila ihila khwa hotuba iyina vushawishi. ⁵Na yingava sindiveli pamonga naanye mu numbula. Ndikhela ukhuvonja uvutalatibu wenyo uvunofi nu ludali lwa lufuvo lwenyo mwa Khilisiti. ⁶Ngita shemwamuwanushe ukhilisiti Mutwa, mukendake mwa mwene. ⁷Muimaliswe mwa mwene, muchengwe mwa mwene muimaliswe mu lufuvo ngita tu shemwavulichichwe, nukhufungwa mu sengucho njolofi. ⁸Mulolake khutya umunu yeyoha atane ukhuva kwilicha khwa musimamo na maneno keene ka khuchanga khulingana na mayanukhilo la vanadamu, khulingana ni kanuni cha iny, na siyo ukhulingana nukhilisiti. ⁹khwa khuva mwa mwene uvukamilifu woha wa Nguluvi wiishi mu muvili. ¹⁰Naanye mumemichwe khwa mwene. Umwene avele mutwe kwa khila vuwesa ni mamulaka. ¹¹Khwa umwene mwakidilwe khwa lukido lwesilwifanywa na vanadamu mu khuhechwa umuvili kwa nyama, lakhini yivele mu kido ya Khilisiti. ¹²Mwasililwe pamonga nu mwene mu vuchabikho. Na khwa njila ya lufuvo khwa mwene mwaachusichwe khwa vuwesa wa Nguluvi, yeamuchusiche kuhuma khwa vafwe. ¹³Na pemwavele mufwele mu makhosa kenyo nukhutana ukhukidwa khwa mivili kyenyo, aafanyile khuva vuumi pamonga nu mwene nu khutusamehe amakhosa ketu koha. ¹⁴Aafutile ikumbukumbu ya madeni yeyayandikhilwe khinyime nu weewe. Aayihechiche koha nu khukomelela pa msalaba. ¹⁵Aahechiche uludali na mamulaka. Aakavikhile wasi nu khufanya khuva shelehe ya vushindi khwa njila ya msalaba kwa mwene. ¹⁶Khwa hiyo, umunu yeyoha atane ukhuva hukumu unyenye mu khulya au mu kunywa, au kuhusu sikhu ya sikukuu au mwechi mupya, au sikhu cha sabato. ¹⁷Ifi fivele fimukiki vya mambo kekiyicha, lakhini ikhiini avele Khilisiti. ¹⁸Munu yeyoha atane ukhunyakwa sawadi ya mwene khwa khulonda uvunyenekhefu nu khwa khuyimikha umalayikha. Munu va jinsi iyo aiyingila mu mambo keakawene nukhushawishikha na mawaso la mwene ka muvil. ¹⁹Umwene siakhakushiliki umutwe. Yivele kuhuma mu mutwe khutya umuvili kwoha khulutila ifvungo fya mwene na macheke kakiungwa nukhukhamulanichwa khwa pamonga; nu khukhula khwa vukhulaji wewihumichwa nu Nguluvi. ²⁰Yingava mwafwele pamonga nu Khilisiti khwa tabu cha dunia, mbona mwiishi kama mwiwajibikha mu dunia: ²¹"Mutane ukhukhamula, wala ukhuvonja, wala ukhukusa"? ²²Aka koha kaamuliwe khwaajili ya vuhali bifu wewiyicha na matumisi, kuhumana na mayelekeso na mavulicho ka vadamu. ²³Sheliya ichi china hekima ya dini chechatengeniswe khwa vubinafsi nu vunyenyekhefu na mapumukho ka muvili. Lakhini ihasina samani sidi ya tamaa cha muvili.

Chapter 3

¹Yingava khang'i Nguluvu avachusiche pamonga nu khilisiti, mukatemulake amambo ka khushanya ambako ukhulisiti itama livokho lya khulyando lya Nguluvu. ²Muwasake khuhusu mambo ka inyi. ³Khwa khuva mufwele, na mumaisha kenyo kafiylwe pamonga nu khilisiti mwa Nguluvu. ⁴Musikha ukhulisiti peyaivonekhana, ambaye ndyo maisha kenyo, ndipo nayunye yamwivonekhana nu mwene mu vuvalache. ⁵Khwahiyu mufwichake amambo kekavele ka inyi yaani, sinaa, vuchafu, ihamu imbivi, nia mbaya ni tamaa, ambayo ndyo ibada ya sanamu. ⁶Na khwaajili ya mambo aka likooka lya Nguluvu liyicha pashanya pa vala vesivitii. ⁷Na khwaajili ya mambo aka unyenye mwakendile mu ako pemwaishiche kati yavo. ⁸Lakhini lino yivele lasima mkaheche amambo aka koha. Yaani, likooka, nia mbaya, maliko, na maacho machafu kekihuma mu finywa chenyo. ⁹Twiteswa. ¹⁰Mutane ukhuchangana yunye kwa yunye kwa khuva muvuhudulake uvutu wenyo wa khatali na matendo kakhe. ¹¹Mufwalile uvutu mupya, ambao wifanywa vupya mu maalifa khuhuma nu mufano kwa yula yeamuvumbile. ¹²Mu maalifa aka, sikhweyuli uMuyunani nu Muyahudi, khukidwa nu khutana khukidwa, musomi na yesiasomili, mseng'wa, na yesiaveli mseng'wa, lakhini badala yakhe ukhulisiti ndyo mambo koha mu koha. ¹³Kama vachakulwa va Nguluvu, vavalache na yevikhelwa, mwifwikhake uututu uvunofi, uvukalimu, uvunyenyekefu, uvupole nu vufumilifu. ¹⁴Mutekulanilake yunye kwa yunye. Mwivonelake lusungu khila munu nu muyine. Kama munu avele nililalamikho sidi ya yungi, amusamehe kwa namna yiyila ambayo uMutwa sheavasamehile unyenye. ¹⁵Zaidi ya mambo aka koha, muvechake nu lukhelo, ambalo ndyo khigeso sha vakamilifu. ¹⁶Amani ya Khilisiti yivayongese inumbula chenyo. Yavele khwaajili ya amani iyi khutya mwakhemelilwe mu muvili kumonga. muvechake ni sengucho. ¹⁷Ni licho lya Khilisiti litame mukati mwenyo kwa vutajili. kwa hekima yoha, muvulichanake nu khushavuliyana yunye kwa yunye kwa sabuli, nyimbo, ni nyimbo cha numbula. Muyimbake kwa khusengucha mu numbula chenyo kwa Nguluvu. ¹⁸Na sheshoha shemwifanya, mu maacho au mu matendo, mufanyake koha mu litawa lya Yeesu. Mupelake isengucho uNguluvu baba khulutila uMwene. ¹⁹Vamwayuva, muvanyenyekelake avakosi venyo, kama sheyipendesa mwa Mutwa. ²⁰Naanye vakosi, vakhelake avadala venyo, na mutane khuva vakhali sidi yavo. ²¹Vana muvayidikhilake avavasi venyo mu mambo koha, mana ndyo sheyikhampendesa uMutwa. ²²Va baba mutane ukhuvachokosa avana venyo, nekhe kwamba vatane ukhufunjikha inumbula. ²³Vaseng'wa, muvatiiyake avatwa venyo mu muvili kwa mambo koha, siyo kwa huduma miho kama vanu va khukhelecha tu, bali kwa numbula ya salwesi. Mumuyokopake uNguluvu. ²⁴Shoshoha shemwifanya mufanyake khuhuma mu nafusi mwenu kama kwa Mutwa na siyo kwa vanadamu. ²⁵Mumanyile khutya yamwiyanukhila isawadi ya vumiliki khuhuma kwa Mutwa. Nu khilisiti Mutwa yemukhamtumikhila. ²⁶Khwasababu yeyoha yeitenda kesikaveli ka haki achaiyanukhila ihukumu kwa matendo kesikaveli ka haki keakafanyile, na sikhwevuli uvupendelelo.

Chapter 4

¹Vatwa, muhechake khwa vaseng'wa mambo kekavele ka haki na adili. Mwimanya khutya mulinave uMutwa Khushanya.²Muyendelelake khuva sabiti mu manyilikho. Mtamake miho mu ilyo khwa sengucho. ³Munyilikhake pamonga khwaajili yetu, nekhe khutya uNguluvi afungule umulyango khwaajili ya licho, khuchova isili ya salwesi Khilisiti khwasababu ya ili ndifungilwe iminyololo. ⁴Na mnyilikhake ndiwese ukhulivikha wasi, kama sheyikhandibidi ukhuchova.⁵Helelake khwa hekima khwa vala yevavele khwivala, na mukukhombolake umusikha. ⁶Amacho kenyo kave nu lukano musikha khwoha, na kakholele umunyo misikha kyoha, nekhe muwese ukhumanya jinsi sheyikhavabidi ukhumuhika khila munu.⁷Khwa mambo kekakhanihusu unene, uTikiko yaifanya kajilikhane khwenyo Umwene avele mkhelwa, mfanyakhasi mwaminifu, na mseng'wa muyetu mwa Mutwa. ⁸Ndikhamutuma khwenyo khwaajili ya ili, khutya muwese khumanya amambo khuhusu uwewe nu khutya awese khuvatiya inumbala. ⁹Ndikhuseng'a pamonga nu Onesimo, mlongo vetu mkhelwa mwaminifu, na yumonga venyo. Yavavachovela khila khinu sheshahumye apa.¹⁰Alistaliko, mufungwa muyangu, akhahungila, nu maluko muhichive nu Balnaba yemwawanushe uvutalatibu khuhuma khwa mwene, " kama angicha khwenyo, mumuyanukhilake," ¹¹Na khang'i uYeesu yeikhemelwa Yusto. ava veene va kido vavele vatenda khasi vayangu khwaajili ya vutwa wa Nguluvi. vavele falaja khwangu.¹²Epafla akhahungila. Umwene avele monga venyonu museng'wa va Khilisiti Yeesu umene aifanyabidili mu manyilikho khwaajili, nekhe khutya muwese ukhuyima khwa vukamilifu nukhuhakikiswa khikamilifu mu makhelwa koha ka Nguluvi. ¹³khwa khuva ndikhamushudila, khutya ifanya ikhasi khwa bidili khwaajili yenyo khwa avo yevavele khu Laodekia, na khwa yevavele khu Hielapoli. ¹⁴Luka yula mkanga mkhelwa, nu Dema vakhahungila.¹⁵Vahungilake avalongo vangu yevavele khu Laodekia nu khu Nimfa, ni likhanisa lila lyelivele khu nyumba ya mwene. ¹⁶Balula iyi peyayiva yisomilwe mumiongoni mwenyo, yisomwe pia khu khanisa lya valaodekia, nanye muhakikisake mukhayisoma ibalula yila khuhuma khu Laodekia. ¹⁷chove khwa Alkipo, "lulake ihuduma yila ambayao uyianushe mwa Mutwa, khutya witakhiwa khulitimisa."¹⁸Salamu iyi yivele khwa livokho lyangu yune uPaulo. mukikhumbukhake iminyololo khyangu. Ulukano na luvake naave

1 Thessalonians

Chapter 1

¹Paulo, Silwano nu Timotheo khu khanisa ya vatesolanike khwa Nguluvi u baba nu Bwana Yeesu Khilisiti. Ulukano nu Lutengamaso fivechake nanye.²Twisengucha hwa Nguluvi khila hiyaki khwa aajili yenyo nyevondi, umsikha kwekukhavatambula mumanyilikho ketu. ³Tuhayikhumbukha bila khupela mbele ya Nguluvi u Baba vetu ikhaasi yenyo ya lufuvo, juhudi ya lukhelo, nu vufumilifu uvunya vujasilli hwaajili ya pembele hwa mutwa u Yeesu khilisiti.⁴Valongo ye mwikelwa nu Nguluvi, tumanyile ulukhemelo lwenyo. ⁵Na jinsii enjili yetu sheyayichile khwenyo siyo hwa licho tu, bali piya hwa ludali, mbepo umwimikhe, nu hwa vuhakika. Hwa namna iyo, mwamanyile piya uweewe twavele vaanu va namuna gani miongoni mwenyo khwaajili yenyo.⁶Mwavele vaanu vakhutuyikilicha u weewe nu mutwa, ngita shemwayandikhe i licho khwa tabu hwa hukhela yeeyihuma hwa mbepo umwimikhe.

⁷Na matokeyo khahe, muhava mufano khwa vondi mu makeenodiya nu Akaiya ambavo viifuuwa.⁸Khwa khuva ukhuhuma khwenyo ilicho lya Nguluvi liyeeniele khwoha, na siyo khwa Mekadonia nu Akaiya veene, badala yakhe, khwa khila mahali ulufuvo lwenyo khwa Nguluvi luyeeniele khoha. Na matokeyo kahe, sitwilonda ukhuchova sheshondi. ⁹Khwa khuva vaveene vialifu uvuyichilo wetu waavele wa namuna nyilikhu kati yenyo, vaasimulila jinsi shemumugevushele u Nguluvi ukhuhuma khu sanamu nu khumutumikhila u Nguluvi yaavele hayi nu vasalweli. ¹⁰Vahumiche imola ukhuuva vahamulindila umwana va mwene ukhuhuma khu shanya hwa Nguluvi yeafufuliwe ukhuhuma khwa wafu. Na uyu yu Yeesu, yakhatuviikha hulu huhumakhu gazabu yeyiyicha.

Chapter 2

¹Khwa khuva yunye nyeene mumanyile, valongo, ukhuva uvuyichilo wetu khweenyo siwaveeli bule. ²Mumanyile uhutya pakhwanja twatesichwe na vatutendile khwa soni ukhu khu Filipi, ngita shemumanyile. Twavele nu vujasili wa Nguluvi ukhuchova i enjiliya Nguluvi hata hwa tabu njolofi. ³Khwa mana mahusiya ketu kasihumana nu vubaya, wala nu vuchafu, wala khwa hila. ⁴Badala yakhe ngita shetwahubaliye nu Nguluvi nukhuaminiwa ienjili, ndyo shetwichova, twinena siyo khwakhuvafuyisa avaanu, lakhini tuhamufuhisa u Nguluvi. Umwene mwene ndyo yeichungusa inumbula cheetu. ⁵Khwa khuva stwatumyeli amaacho kakhwipendekesa khwa msikha kwekwondi, ngita shemupimanyile, wala ukhutumila amaacho ka khisingisiyo khwa vuloho, u Nguluvi ye shayidi veetu. ⁶Wala sitwalondili uvutukufu khwa vaanu, wala ukhuhuma khwenyo ama khwa vaangi. Twali twiwesa ukhudayi ukhupendelewa ngita mseng'wa va khilisiti. ⁷Badala yakhe twaveele vapoole kati yeno ngita umama yeahavafaliji avaanu vammwene. khwa njila iyi twavele nu lukheelo khwenyo. ⁸Twaavele laasi huvashilikisha siyo tu ienjili ya Nguluvi bali nakamaisha keetu. ⁹khwa khuva muvele vakheelwa veetu. khwa khuva nye valongo mwikhumbukha ikhaasi ni tabu chetu. Ikhilo nu munyi twavele twifanya ikhaasi khusudi tusije tuhamulemea yeyondi umsikha kwenukwe twavahubilye ienjili ya nguluvi. ¹⁰Unyenye muvele vashahidi, na yu Nguluvi pia, ni khwa vuvalache wa namna gani, haki na ,bila lawama shetwahele yufwe mbele yeno yemwiamini. ¹¹Denideni mumanyile khwa namna yilikhwi hwa khila yumonga venyo, ngita ubaba sheavele hwa vana vammwene shetwawahimische nuhuvasopa inumbula. ¹²Twashuhudye. Uhutya mwapasikhe ukhuhelela ngita shemuveele nu lukhemelo lwenyo khwa Nguluvi, yeavakhemelye khuvutwa nu vutukkufuwa mwene. ¹³Khwa sababu iyo twisengucha u Nguluvikhila msikha khwa khuva umsikha pemwayanushele ukhuhuma khwetu uvujumbe wa Nguluvi mwapulikhe, mwayanushe siyo ngita licho lya vaanadamu. Badala yakhe mwayanushe salwesi ngita sheyivele, ilicho lya Nuluvi, ilicho ili lifanya ikhasi kati yeno ye mwifuwa. ¹⁴Khwa hiyo unyenye valongo mvechake vaanu va khuyigila amakhanisa ka Nguluvi kekavele huvuyahudi khwa khilisiti Yeesu. Khwakhuva unyenye mwatesichwe khwa mambo kakala ukhukhuma khwa vaanu veenyo ngita sheyaveele ukhukhuma khwa vanu veenyongita sheyavele ukhuhuma khwa vayahudi. ¹⁵Vavele vayahudi ndyoveva vulike mwa mutwa u yeesu pamonga na vavilisi. Avayahudi ambavo vatudakile tuhhumake khwivaala. Sivamupendesichi u Nguluvi na vaaduwi khwa vaanu vondi. ¹⁶Vatusuviele tutane ukhuchova na matayifa nekhe vapate ukhuokolewa. Amatokeyo kakhe ni kwamba viiyendelela ni njanangifu chavo. Mwisho igazabu yayichile juu yavo. ¹⁷Uweewe, valongo, twavele tutengine nanye khwa msikha mfupi, khimviili siyo khi mbepo. Twafanyile khwa vuwesoo weetu na khwa shauku kuu ukhuvona isula chenyo. ¹⁸Khwa khuva twalondaaka ukhuyicha khwenyo, Uneene Paulo khwa mala khamonga ni mala iyingi, lakhini usetano atusuvyele. ¹⁹Khwa khuva ukhwiwamini khwetu khinu khini khwa pembele, au fulaha, au taji ya khwifunila mbele ya mutwa veetu u Yeesu umsikha kwa khuyicha khwa mwene? ²⁰Je si nayunye sayidi ngita sheevavele avangi? Khwa khuva unyenye vutukufu ni fulaha yetu.

Chapter 3

¹Khwa hiyo petwa vele sitwiwesaka ukhufumilila necho, twa hochiche ukhuva yikha vele vema tusikalake khukhuu khu Athene tweveene.

²Twaseng'ile u Timoteo, mlongovetu na mtumishi va Nguluvi khwa ienjili ya khilisiti, khuvaimalisha nukhuva faliji uhuhusiyana nu lufuvo lwenyo. ³Twikhita aka khusudi atane ukhuva epo yeyondi vakhu tetelekha ukhukhumana na mapumukho aka, khwa khuva nyeevene mumanyile uhutya tumalile ukhuteuliwa khwaajili ya ili. ⁴Khwa salwesi, umsikha petwavele pamonga nanye, twalongwee ukhuvachovela ukhutikila twavele kalibu ukhupata amapumukho, na akoka humyele ngita shemumanyile. ⁵Khwasababu iyi, pendavele sindiwesa ukhufumilila khang, ndasengile ilikusudi ndiipate uhumanya juu ya lufuvo lwenyo. Hwenda mujalibu aveele angalau amewajalibu, ni khaasi yetu yavee bule. ⁶Lakhini u Timotheo ayichile ukhweetu ukhuhumila khwenyo na tuletylele imola nofi juu ya lufuvo nu lukheelo lwenyo. Aluchovye ukhutikila mvele ni kumbukumbu nofu juu yetu, nu khuva mwidobokha ukhutuvona ngita ambafyo nawe shetwidobokha ukhuvavona unyenye. ⁷Khwa sababu iyi, valoongo twalefichwe necho nanye khwasababu ya lufuvo lwenyo, mutabu na mapumukho keetu kondi. ⁸Khwa lino twiishi, ndee muyime imala khwa Mutwa, ⁹khwani chivele shukulani chilihwi tumupele u Nguluvi khwaajili yeny, khwa fulaha yondi yetuvele nayo mbele cha nguluvi juu yeny? ¹⁰Twinyilikha necho ikhilo nu munyi nekhe tuwese ukhuchivona isula cheny nukhuvayongelecha shekhipungukha mu lufuvo lwenyo. ¹¹Nguluvi veetu nu Baba yumwene, nu mutwa veetu u Yeesu atu loongoche injili yeetu tufikhe khwenyo. ¹²Nu Mutwa aavafanye muyongesekhe nu khukina khwa lukheelo, ndee mukheline nukhuvakheela vaanu vondi, ngita shetuhavakhitila unyenye. ¹³Na akhitake ewe nekhe humalisha inumbula cheny chive bila lawama muvvalache mbele cha Nguluvi veetu na Bba veetu khwa vuyichilo wa mutwa u Yeesu pamwinga na vavalache va mwene vondi.

Chapter 4

¹Hatimaye, valongo, tukhavasopa inumbula nukhuvasikhi hwa Yeesu khilisiti. Ngita shemwayanwihe amaelekeso ukhukhuma khwetu namna sheyihavapasa khuhelela nukhumpendesa u Nguluvi hwa njila yiyo piya mbitake nukhutenda necho. ²Khwakhuva mumanyile ni maelekeso makhi ketuvapelye ukhulutila u mutwa u Yeesu. ³Khwakhuva aka ndyoo vukhelwa wa Nguluvi: Uvuvalacho wenyo-uhutya muepukhe izinaa. ⁴Uhutya khila yumonga veenyo amanyile namuna ya khumiliki umdala vamwene mwene muvuvalache ni heshima. ⁵Ulekhe ukhuva nu mudala khwajili ya tamaa cha muviili(Ngita mataifayesivamumanyili u Nguluvi). ⁶Alekhe ukhuvepo muunu yeyondi yeyaihakama imibakha nukhumukhosela u mulongove khwaajili ya lijambo ili. Khwakhuva umutwa ndyoo munya kuhomba ikhisasi khwa mambo koha aka. Ngita shetwalongwe huvaonya na khushudila. ⁷Khwakhuva u mutwa siatukhemelyi khwa vuchafu bali khwa vavalache. ⁸hiyo yeeakhalibela iliasikhavabela avaanu, bali akhamubela u Nguluvi, yeakhavapela umbepo umwimikhe vamwene. ⁹Ukhuhusu ulukhelo lwa mlongo, hakhuna haja ya muunu yeyondi ukhuhuyandikhila, khwahuva mufundisichwe nu Nguluvi ukhukhelana yunye khwa yunye. ¹⁰Hakika mwafanyile aka kondi khwa valongoyevaveele khu Makedoniya yondi. Lakhini tuhavasihi, valongo, mfanyake aka necho. ¹¹Tuhavasihi mdobokhake ukhuishi amaisha ka utulivu khwajili ishukuli chenyo, nukhufanya ikhaasi khwa mavokho kenyo, ngita shetuhavaluhusu. ¹²Khitake aka nekhe uweese ukhuhelela vuunofina khwa heshima hwa avo yevaveele khwivala nu lufuvo, nekhe ulekheukhupungukhiwa ni lihitaji lyolyondi. ¹³Sitwilonda unyenye mumanye yesiiyiveli sahihi, nye valongo, juu ya avo yevakonile, ili musije mukhakhusunikha ngita vangita vaangi yevasivele nuvuhakika ukhukhusu umusikha kwekwiya. ¹⁴Iwapo twiifuwa ukhuva u Yeesu afwele nukhufufukha khaangi, deni deni u Nguluvi ya akhavaleta pamonga nu Yeesu avo yevakonile mauti mwamwene. ¹⁵Khwajili ya ako tukhavachovela unyenye khwa licho lya mutwa, uhutya uwewe yetuvele hayi, yeyatwivepo umsikha kwa khuyicha umwene u Mutwa, hakika situlavalongola vala yevagonile mauti. ¹⁶Khwakhuva u mutwa mwene alayikha ukhuhuma khumafulukha. Alayicha ni savuti kuu, pamwinga ni savuti ya malayikha mkuu, pamonga ni palapanda ya nguluvi, navo yevafweele mu khilisiti valafufukha hwanja. ¹⁷Nekhe uwewe yetuvele hayi, yetusike, tulavuungana mumafulukha pamonga naavo kumlaki u Mutwa fikono fyondi. ¹⁸Khwa hiyo, mfalijiyane yunye khwa yunye khwa maacho aka.

Chapter 5

¹Lino,khwa mola ya msikha ni nyakati, mlongo, hamuna haja uhutya khiinu sheshondikhiyandikhwe khwenyo.
²Khwa khuva yunye veene mumanyile khwa vusahihi ya khuva ikhikono sha mutwa khiyicha ngita muhiichi sheiyicha pakhilo. ³Pala pevichova khuna "Lutengamaso nu vusalama," ndyoo uwaanangifu wiyicha ghafula. Ngita utungu shevuhumuyichila umama umunyamudulu. Sivalayeepukha khwa njila yeyondi.⁴Lakhini unyenye valongo simuveli mu ng'isi hata khivayiichile ikhikono khila ngita muhichi. ⁵Khwa mana unyenye nyevondi mliwaana va nuluna vaana va pamunyi. Uwewe siyo vana va khilo au va mu ng'iisi. ⁶Ewe basi, tulekhe ukhukona ngita avangi shevikoneleela. Bali tutinachake nu khuva makhini. ⁷Khwa khuva yeviikona viikona pakhilo na yevikaala vikaala pakhilo. ⁸Khwa khuva uwewee tulivaana va munyi, tuvechake makhini. Tufwalo ingao cha lufuuo nu lukhelo, ni khofiya ya shuuma, ambayo ni uhakika wa wokofu wa msikha kwekwiyyicha. ⁹Hwa khuva u Nguluvu siatuchaakulyeli mwanjo hwajili ya likhoka, bali khwa khupala uvukombochi khwa njila ya Mutwa u Yeesu khilisiti. ¹⁰Umwene ndyo yeatufwilye nekhe uhutya tuveele miho au tukonelye, ya twaishi pamwinga nu mwene. ¹¹Khwa hiyo, falijianeni nu hucheengana yunye khwa yunye, ngita ambavyo tayali shemwikhita. ¹²Valoongo tukhavanyilikha muvatambulake vala yevitumikha miongoni mwenyo na vala yevavele juu yenyo ya Mutwa na vala yevishavulikha. ¹³Tukhavanyilikha khangi muvatambulake nukhuvapela iheeshima khwa lukheelo khwa sababu ya khaasi yavo. Muveechake nu lutengamaso miongoni mwenyo yunye veene. ¹⁴Tukhavasihi, valongo: mvaonyake yevasihelela khwa vutalatibu, mvasopake inumbula yevakhaatile itamaa mtangake yevavele vanyonge, na muvechake vafumilifu khwa vondi. ¹⁵Mlolake alekhe ukhuva epo muunu yeyondi yehomba ilibaya khwa libayakhwa muunu yeyondi, badala yakhe mkhitake kekavele mema khwa khila yumonga veenyo nu hwa vaanu vondi. ¹⁶Mwikhelake sikhu chondi. ¹⁷Munyilikhake bila khwilehelwa. ¹⁸Msengucha u Nguluvu khwa khila lijambo, khwasababu ako ndyo vukhelwa wa Nguluvu uhwetu katika Yeesukhulisiti. ¹⁹Mtane ukhumuchimya umbepo. ²⁰Mtane uhusalavu uvuvilisi. ²¹Mkakelaka mambo kondi. Mulikhamulake lyeliveele linofi. ²²Mweepake khila mvonekhano kwa vuviivi. ²³Nguluvu va Lutengamaso avakhamilisake muvuvaalache. Mbepo, inafusi nu mviili fitunjwe pepasiveli mawaa khwa khwicha khwa mwene u Mutwa veetu u Yeesu Khilisiti. ²⁴Umwene yeavakhemelye nu mwaminifu nave ndyo ya munya khutenda. ²⁵Mulongo, mtunilikhilake khangi. ²⁶Mvahungilake avalongo vondi khwa busu imbalache. ²⁷Ndikhavasihi khwa mutwa uhutya ihati iyi yisomwake khwa valoongo voondi. ²⁸Lukhano lwa mutwa veetu u Yeesu Khilisiti yive pamonga nanye.

2 Thessalonians

Chapter 1

¹Paulo, Silwano, nu Timoteo, khwa khanisa Iya Vatesalonike mwa Nguluvu Baba vetu nu Mutwa uYeesu Khilisiti.
²Ulukano luvechake khwenyo ni amani yeyihuma khwa Nguluvu Baba vetu nu khwa Mutwa uYeesu Khilisiti.
³Yikhatubidi uwewe ukhumusengucha uNguluvu sikhu choha khwa ajili yenyo, mlongo. Mana edeti ndyo sheyikhatubidi, khwa khuva ulufuuo lwenyo lwikhula necho,nu lukhelo lwenyo khwa khila munu luyongesekhe lwolofi. ⁴Ewe uwewe twevene twilongela khwa khwikhela juu yenyo mu makhanisa ka Nguluvu. Twilongela imola ya sabuli yenyo nu lufuuo lwemuvele nalwe mu mapumukho koha. Twilongela khwa mola ya mapumukho kemukhasitaimili. ⁵Iyi ndyo ishala ya hukumu ya haki ya Nguluvu. Amahumilo ka aka yivele khuva unyenye muvalilwe khuva mukhasitaili ukhuvuyingila uvutwa wa Nguluvu ambavo khwaajili ya mwene mwipumukha. ⁶khwa khuva yivele haki khwa Nguluvu ukhuvalipa amapumukho vala yevakhavapumusa unyenye, ⁷nukhuvapela ilakha unyenye yemwipumukha pamonga naafwe. Yaifanya edeti musikha kwa khufunuliwa khwakhe uMutwa uYeesu kuhuma khushanya pamonga nu malayikha va vuwesa wa mwene. ⁸Mu mwanga kwa mwoto yaakhavalipisa ikhisasi avene yesivamumanyili Nguluvu na vene yesivakhayititi ienjili ya Mutwa vetu uYeesu. ⁹Yevipumukha khwa mayangamichi ka milele vangava vatengilwe nu vuwepo wa Mutwa nu vuvalache wa ludali lwakhe. ¹⁰Yaifanya musikha yaiyicha nekhe khuvalachwa na vanu va mwene nu khushangaswa na voha yevafuvilwe. khwasababu uvushuhuda wetu khwenyo wasadikhilwe khwenyo. ¹¹Khwasababu iyi tukhavanyilikha unyenye sikhu choha. Twinyilikha khutya uNguluvu vetu avavalile khuva mukhasitaili khukhemelwa. Twinyilikha apate ukhutimisa khila haja ya vunofi na khila khasi ya lufuuo khwa ludali

¹²Twinyilikha amambo aka nekhe mpate ukhulivalacha ilitawa lya Mutwa uYeesu. Twinyilikha mupate ukhuvalachwa nu mwene, khwasababu ya lukano lwa Nguluvi nu lwa Mutwa uYeesu Khilisiti.

Chapter 2

¹Lino ukhuhusu khwicha khwa Mutwa vetu uYeesu Khilisiti nu khukhusanywa pamonga nekhe tuve nave: tukhavanyilikha unyenye valongo vetu, ²kwamba mutane ukhusumbuliwa wala ukhutaabiswa khwa vulayisi, khwa numbula, au khwa vujumbe au khwa balula yeyivonekhana khuva yihumile khwetu yichova ukhuva isikhu ya Mutwa tayali yichile. ³Munu ataneukhuvachanga khwa namuna yeyoha. khwa khuva siyayiyicha mbakha ilidimo lihumile khwanja nu munu va vuasi afunuliwe, yula mwana va wanangifu. ⁴Uyu ndyo yeipinga nave ikhiyinula mwene ipinga uNguluvi na sheshoha shekhiyimikhwa. Na mahumilo kakhe, kakitama mu lihekalu lya Nguluvi nu khwivonesa umwene khuva ngita Nguluvi. ⁵Je, simwikhumbukha khuva peendavelenanye ndavachovye juu mambo aka? ⁶Lino mwimanya khila shekhikhatanicha, nekhe awese ukhufunuliwa khwa musikha yakwifikha. ⁷khwa khuva isili ya munu yula umunya khuasi yifanya ikhasi mbakha lino, ila tu khweyuli yeakhamtanicha lino mbakha yaihechwa munjila. ⁸Ndipo yula munya khuasi peyaifunuliwa, ambaye uMutwa uYeesu ya akhamuvulaka khwa pumsi ya khinywa ana mwene. Mutwa ya akhamufanya khuva siyo shoshoha khwa vufunulo wa lwichilo lwakhe. ⁹Lwichilo lwa yula umunya khuasi yalwiva khwa sababu ya khasi ya setano khwa ludali lwoha, iishala na maajabu ka vudesi, ¹⁰nuvudesi woha uvunya vusalimu. Mambo aka yakivepwe khwa vala yeviyaka, khwasababu sivaluyanusha ulukhelo lwa salwesi khwaajili ya khukhombolewa khwavo. ¹¹Khwasababu iyo uNguluvi akhavatumila ikhasi iyina vuviiwi nekhe vatuwe uvudesi. ¹²Amahumilo kakhe yivele khutya voha yavihukhumiwa, vala ambavo sivafuvilwi uvusalwesi bali avene vikhikhelecha muvusalimu. ¹³Lakhini yikhatubidi ukhumusengucha uNguluvi khila mala khwaajili yenyo valongo yemwikhelwa nu Mutwa. Khwasababu uMutwa aavachakwe unyenye kama malimbukho ka vukhombochi khwa vuvalache wa Mubepo nu lufuvo mu salwesi yila. ¹⁴Ikhi ndyo sheavakhemelelye unyenye, khutya ukhulutila ienjili mwiwesa ukhupata uvuvalache wa Mutwa vetu uYeesu Khilisiti. ¹⁵Khwa hiyo, valongo, muyimake imala. muvuyelewake uvutamaduni wemwavulichichwe, khwa liicho au khwa balula yetu. ¹⁶Lino, Mutwa vetu Yeesu Khilisiti umwene, nu Baba uNguluvi vetu yeeatukhelye nu khutupela ifalaja ya milele nu vujasili uvunofi khwaajili ya maisha kekiyicha ukhulutila ulukano, ¹⁷avafaliji nukhuchifanya imala inumbula chenyo khwa mu khila licho ni khasi inofi.

Chapter 3

¹Na lino, mlongo, tunyiikhe kwamba ilicho lya Mutwa liwese ukhuenela nu khuvalachwa, kama sheyivele nu khwenyo. ²Munyiikhake khutya tuwese ukhukhombolewa khuhuma mu vuvivii na vanu vaasi, khwa khuva siyo voha vanya lufuvo. ³LakhiniuMutwa avele mwaminifu, ambaye achaakhavaimalisa unyenye nukhuvalinda khuhuma khwa muvivi yula. ⁴Tulinawe uvujasili mwa Mutwa khwaajili yeny, kwamba mweitenda na yamwiyendelela ukhutenda amambo ke tukhavalakicha. ⁵Mutwa awese khulongocha inumbula chenyo mu lukhelo nu mu vufumilifu wa Khilisiti. ⁶Lino tukhavalakicha, avalongo, mu litawa lya Mutwa uYeesu Khilisiti, kwamba muyepukhe khila mulongo ambaye iishi amaisha ka vufifu na siyo khwa khuhumana nindestuli ambacho mwayanushe khuhuma khwetu. ⁷Khwa khuva unyenye vene mumanyile yive sawa khwenyo khutuyika uwewe. Sitwaishichi mumiongoni mwenyo kama vala ambavo sivaveli ni adabu. ⁸Na sitwalye ishakhulya sha munu yeyoha bila khulipila. Badala yakhe, twafanyile ikhasi pakhilu nu munyi khwa khasi ingumu na kwa shida, nekhe tutane khuwesa ukhuva michiko khwa yeyoha mwenyo. ⁹Twafanyile edeti siyo khwasababu situna mamlaka. Badala yakhe, twaafanyile edeti nekhe tuve mufano khwenyo, nekhe kwamba muwese ukhutuyika uwewe. ¹⁰Musikha petwavele pamonga nanye twaavalakiche, "Yingava monga venyo siilonda ukhufanya ikhasi, na atane ukhulya." ¹¹Khwa khuva twipulikha khutya baasi vihelela khwa vufifu mumiongoni mwenyo. Sivifanya ikhasi lakhini badala yekhe vavele vanu yesivaveli nuvutalatibu. ¹²Lino avo navo twilakicha nukhuvavunga mu Mutwa uYeesu Khilisiti, khutya lasima vafanye ikhasi khwa vutulifu nukhulya ishakhulya shavo avene. ¹³Lakhini unyenye, valongo, mutane ukhuchilikha inumbula mu khufanya kekavele sahihi. ¹⁴Yingava munu yeyoha siilonda ukhutii ilicho lyetu ni walaka uvu, muvake makhin nave na mutane ukhuva nuvushilika pamonga nave, nekhe kwamba awese khuayibikha. ¹⁵Mutane ukhutolela ngita mukhava, lakhini mumuvuungake kama mlongove. ¹⁶Mutwa va amani umwene avapele iamani musikha kwekkhwoha mu njila choha. Mutwa avake nanye nyevoha. ¹⁷Iyi yivele salamu yangu, Paulo khwa livokho lyangu unene, ambalyo livele alama khwa khila walaka. Edeti ndyo shendiyandikha. ¹⁸Lukano lwa Mutwa vetu uYeesu Khilisiti yiwese khuva nanye nyevoha.

1 Timothy

Chapter 1

¹UPavulo, mseng'wa va klistu Yesu, ukhulingana ni amuli ya Nguluvi mkombochi vetu uYesu klistu ye avele nuvujasili wetu, ²Khwa Timotheo mwanavangu va salwesi mu lufuvo: Lukano, lusunguni lutengamaso chechihuma khwa baba Nguluvi nu Yesu Mutwa vetu. ³Ngita shendakhusitise peendahekile ukhubita khu Makedonia, usikale khu Efeso nekhe uwese khuvaamulu avanu fulani vataneukhuvulicha amavulicho ka tofauti. ⁴pia vataneukhupulikhanja ihadisi ni olosa cha nasaba chesichiveli nu mwisho. Aka kisababisa ukhubishana nechokhulikho ukhuvatanga ukhuyendelela umupango kwa Nguluvi kwa lufuvo. ⁵Basi ililengo lya lilakicho ili livele lukhelo lwelwihuma mu numbula inofi, mu saamili nofi nu mu lufuvo lwa salwesi. ⁶Baasi ya vanu valikhosiche ililengo vakhakalekha amavulicho aka nukhukevukhila amasungumuso ka vupulusi. ⁷Vilonda khuva valimu va sheliya lakhini sivielewa shevichova au khusisitisa. ⁸lakhini twielewa khuva ishelia yivele nofi kama umunu achaitumila khwa vusahihi. ⁹Twielewa khuva, ishelia siyatungilwi khwaajili ya munu munya haki, bali khwaajili yeviananga ishelia vaasi, vanu yesivaveli vavalache na vanya sambu, na yesivaveli nu Nguluvi na vavivii. Yitungilwe khwaajili ya ye vivulaka ava baba nava mama vavo, khwaajili ya vavulakaji, ¹⁰khwaajili ya vamaalaya khwaajili ya vanu avasinzi, khwaajili ya vala yevetekha avanu nukhufanya vatumba, khwaajili ya vadesi khwaajili ya vashahidi vavudesi na yeyoha ye avele khinyume na mayelekeso ka vuaminiifu ¹¹Mayelekeso aka kiihumana ni injili yeyina vuvalache ya Nguluvi munya khukinikha ambayo khwa ako ni ndiaminikhe. ¹²Ndikhamsengucha u Yeesu Khilisiti Mutwa vetu. Andisopile uludali, khwa khuva andivalye unene khuva ndemwaminifu na akhandivikha mu huuduma. ¹³Ndaavele munu va khukhufulu, mtesaji na munu va fulugu. Lakhini ndapatile lupyana khwasababu ndaatendile khwa vujinga khwa khulekha ukhufuwa. ¹⁴Lakhini ulukano lwa Nguluvi vetu lumemile ulufuvo nu lukhelo lweluvele mwa khilisiti Yeesu. ¹⁵uvujumbe uvu vuvele wa khuaminikha na witakhiwa ukhwanukhilwa na vondi, ukhuva ukhulisiti Yeesu aayichile mu inyi khukhombola avanya sambu. Unene ndili mubaya saidi ya voha. ¹⁶Lakhini khwasababu iyi unene ndapevilwe ulupyana nekhe mukati mwangu unene, mwanjo kwa kondi, Khilisitu Yeesu avonesiche uvufumilifu wondi. Akhitile ewe ngita khieleleso khwa vondi yeacha vakhamtumaini umwene khwaajili ya wuuni wa milele ¹⁷Na

lino khwa mutwa yesiavele nu mwisho, yesiifwa ,yesivonekha , Nguluvi mweene yive heshima nu vuvalache milele na milele . Amina .¹⁸Ndikhalivikha ililakicho lyangu ili pavulongolo pakho Timotheo, mwana vangu . Ndikhita ewe ukhulingana nu vuvilisi wewahumichwe pakwanja khukhuhusu uveve, nekhe uhusikhe mu fita inofu ¹⁹Khite ewe nekhe uve nu lufuvo ni samili nofi . Baasi ya vanu vakabelile aka vakhayangamisa ulufuvo.
²⁰Ngita uHimeneyo nu Alekizanda ambavo ndimpelye u setano nekhe vavulichwe vasiyo khukhufulu.

Chapter 2

¹khwahiyo mwanjo kwa kondi, ndilonda amanyilikho, ni dua na manyilikho ni sengucho fifanyikhake khwaajili ya vanu vondi, ²khwaajili ya vatwa na vondi ambavo vavele mu mamlaka nekhe tuwese ukhuishi amaisha ka amani nuvutulifu mu vuvalache wo ha ni heshima. ³Ili livele linofi na linya khuyidikhwa pavulongolo pa Nguluvi Mkhombochi vetu. ⁴Umwene ilonda khuva vanu vondi vakhombolewe na vapate khuyimanya isalwesi. ⁵Khwa khuva khuna Nguluvi yumonga, na khuna mpatanisi yumonga kati ya Nguluvi nu binadamu ambaye Yeesu khilisiti. ⁶Thechiche yu mwene kama faida khwa vo ha, kama vushuhuda khwa musikha mwafaka. ⁷khwasababu iyi, unene ndemwene ndafanyilwe khuva mujumbe va enjili na mseng'wa. Ndichova isalwesi. sindichova uvudesi. Unene ndilimwalimu va vanu va mataifa mu lufuvo ni salwesi. ⁸Khwahiyo nilonda avakosi khila mahala vanyilikhe nu khuyinusa amavokho mavalache bila likhoka na mashaka ⁹Deni ewe, ndilonda avakhidala vifwikhe amafwalo kekiyidikhwa, khwa heshima nu khwisuvila. vasiyokhuva ni njwili chechisukhilwe, au zahabu, au ilulu, au mafwalo ka kalaama ngomi ¹⁰Pia ndilonda vafwalake amafwalo kekitakhiwa khwa vadala yevikili uvuchaji khwa khulutila amatendo amanofi. ¹¹Mkhidala na ifunje mu hali ya vutulivu nu vutii wo ha. ¹²Sindikhamuluhusu umukhidala ukhuvulicha au ukhuva na mamlaka juu ya mkosi bali aishake khwa hali ya vukimya. ¹³Khwa khuva uAdamu avumbilwe khwanja, kisha uEva. ¹⁴Adamu siachangilwi, lakhini umudala achangilwe kabisa mu vuasi. ¹⁵Hata ewe, achaikhombolewa khwa khubaaba avana, kama achaviyendelela mu lufuvo nu lukhelo nu luvalacho nu luhala ulunofi.

Chapter 3

¹Luchovo ulu luvele lwa khuaminikha ;kama munu ilonda ukhuva musimamisi , ilonda ikhasi nofi . ²Khwahiyo umusimamisi lasima ataneukhuva ni lawama . Lasima avechake mukosi va mdala yumonga. Lasima avechake ni khiasi , ni busala, munya vutalatibu, mfuchi .Lasima avechake nu vuweso wa khuvulicha . ³Asiyokhuva itumila mvinyo, ataneukhuva mgomvi ,bali mupole, munya amaani . Lasima ataneukhuva munya khukhela ihela. ⁴Yikhambidi ukhuyimilila vunofi avanu va munyuumba ya mweene na vanavamwene yikhavabidi ukhumutii khwa heshima choha. ⁵kama umunu siamanyile ukhusimamila avanu va munyuumba yamwene yumwene, yeachailelaka vuli ilikhanisa lya Nguluvi ?⁶Atane khuva mufuwa mupya , nekhe asiyokhwicha khwifuna nukhudima mu hukhumu ngita umuvivi yula. ⁷Lasima avechake ni sifa nofi khwa vondi yevavele khwivala, nekhe asije khudimila mu soni nu mumuteko kwa muvivi.⁸Masheemasi denideni vitakhiwa ukhuva vanya khusitaili heshima, vasiyokhuva vanya kauli chivili . Vasiyokhutumila mfinyo ukhuluta khiasi au khuva ni tamaa. ⁹Vawese khuyitunja isamili nofi yila iyasalwesi ya lufuvo yeyafunuliwe. ¹⁰Vavechake vasibitiswe khwanja, halafu vawese ukhudumu khwa sababu sivana laawama. ¹¹Avadala naveno vavechake vanya heshima. vataneukhuva vavonesi. vavechake ni khiasi na vaaminifu khwa mambo kondi, ¹²Avashemasi lasima vavechake vaakosi va mdala yumonga yumonga. Lasima vawesake khuvashimamila vunofi avana vaavo na vamunyumba chavo ¹³Khwa khuva vala yevitumikha vunofi vavipata umusimamo umunofi nu vujasili mukhomi mu lufuvo lweluvele mwa khilisu Yeesu . ¹⁴Ndiyandikha amambo aka khwako, ndihuvila ukhwicha khwakho paapipi. ¹⁵Lakhini kama ndendichelewa, ndiyandikha nekhe upate ukhuelewa namuna ya huhela munyumba ya Nguluvi, ambalyo likhanisa lya Nguluvi ye ali muumi, nguso nu musada kwa salwesi . ¹⁶Na siyipingikha kwamba ikweeli ya vuungu wewafunulwe ni mukuu:"avonikhe khwa muvili , khasibitiswa nu Mbepo , akhavonekhana nu malayikha , akhatangaswa mumiongoni mu mataifa , akhaaminiwa nu ulimwengu , na akhatolwa mushanya mu vuvalache."

Chapter 4

¹Lino umbepo ichova hazalani khwamba mu misikha kyekiyicha baasi ya vanu achavakhalulekha ulufuvo nu khuva makhini ukhupulikhanya iloho chechichanga na mavulicho ka khipepo keyachakivulichwa ²khwa vudesi nu vunafiki. samili chavo hachachibadiliswa. ³Yachavakhavabeche ukhukeka nu khwanukhila ifyakhulya fyeavumbile Nguluvi fitumikhake khwa khusengucha miongoni mwavo yevifuwa na vanya khuyimanya isalwesi. ⁴khwasababu khila khinu ambasho uNguluvi akhivumbile khivele khinofi .sikhwekhili ambasho shetwiyanukhila khwa khusengucha khitakhiwa ukhubelwa . ⁵khwasababu khivalachwa ukhulutila ilicho Iya Nguluvi na khwa njila ya manyilikho. ⁶kama yawivikha amambo aka pavulongolo pa valongovo, yawiva mfanyakhasi mnofi va Yeesu. khwasababu umestawishwa khwa maacho ka lufuvo na khwa mavulicho manofi ke ukafwatile ⁷Lakhini chibelake ihadisi cha inyi ambacho chikhelwa na vadala avasekhi. Badala yakhe wifunje yuve mu vuvalache . ⁸Khwa mana amasowesi ka muvili khifaya khidoko, bali uvuvalache wifaya necho khwa mambo koha. khutunja ahadi khwa maisha ka saichi na kala kekiyicha ⁹Imola iyi yivele ya khufuwa nu khusitaili khuyidikhilwa khabisa. ¹⁰Khwa khuva khwasababu iyi twitaabikha nu khufanya ikhasi khwa bidii necho. Khwa khuva tulinawe uvujasili khwa Nguluvi yeavela muumi, ambaye yeavele mukhombochi va vanu voha hasa khwa yevifuwa . ¹¹Ukachovake nukhuvulicha amambo aka. ¹²Munu yeyoha atanakeukhusalavu uvujana wakho. Badala yakhe uvechake mfano khwa voha yevifuwa ,mu luchovo, mwenendo, lukhelo uvuaminifu, nu vusafi, ¹³Mbakha yaandiyicha, mudumu mu khusoma, mu khuvunga, nu mukhuvulicha. ¹⁴Utane ukhupuuzila ikalama yeyivele mukati mwakho ambayo waapevilwe ukhulutila uvuvilisi khwa khuvikhilwa amavokho na vaseehe. ¹⁵Nukhukajali amambo aka. nukhuishi mu ako ili ukhukhula khwakho khuve wasi khwa vanu voha. Singatilake necho umwenendo kwakho na mavulicho. ¹⁶Udumu mu macho aka. Mana khwa khukhita ewe achawikhikhombola yuve na vala yevakhakhupulikhania .

Chapter 5

¹Utanake ukhumukhenyela umukosi umusehe,Bali umutiyake umoyo kama baba vakho. uvatiyake umoyo vadimi vakhikosi ngita vavele valongo vakho. ²Uvatiyaketiye umoyo avadala kama mama vakho, na vadimi vakhidala kama mlumbu vakho khwa vusafi woha. ³Vaheshimwake avajane, vala yevavele vajene salwesi. ⁴Lakhini kaama umujane ana vana au vichukhulu, uvalekhe khwanza vifunje ukhuvonesa iheshima khwa vanu va munyumba yavene avene, uvalekhe vavahombe avasasi vavene uvunofu khwa khuva iyi yipendesa Pavulongolo pa Nguluvu⁵Lakhini umujane salwesi yula yealekhilwe mwene. Nu mwene aaivikha uluhuvilo lwa mwene khwa Nguluvu. Siku choha ivaidumu mu sala na manyilikho khilu nu munyi. ⁶Hata ewe, umwayuva yula ye iishi khwa anasa afwele, hata kama apivele muumi. ⁷Na ukahubilake amambo aka nekhe vatane ukhuva ni lawama. ⁸Ila nde umunu pesiakhavatunja avalongove vamwene,hasa vala yevevele munyumba ya mwene, alubelile ulufuvo na avele mubaya khulikho umunu yesiafuwilwi. ⁹Basi umudala ayandikhiswake mu olosa kama mjane yavele nu umuli wesiwipungukha myakha sitini, na avechake mdala va mukosi yumonga. ¹⁰Lasima avechake ijulikhana khwa matendo amanofu, kama akhavajali avana , au meavele mufuchi khwa vakenji au akhalifye amakulu ka vafuwa, au avatangile a yevavele vipumukha,au ihechiche khwa khasi yeyoha inofi. ¹¹Lakhini khwa vala avajane avafijana, belake ukhuvayandikisa mu olosa ya vajane. khwa khuva vangayingila mu matamanio ka muvili sidi ya vakhilisiti yevinokwa ukhukekwa. ¹²khwa njila iyi vaaviyingila mumakhosa khwa khuva videnya khwihecha khwavene khwa mwanjo ¹³Na khangi viyingila mu masoweya ka vukhata. Avene vavisungukha nyumba khwa nyumba.Si tu kwamba vavele vakhata, bali khangi vivaviva vahesi na vanya khuyingilila amambo ka vangi, avene vivavichova amambo kesikibidi huchowa. ¹⁴khwahiyo unene ndilonda avadala avafijana vakekwe, vababe avana, vayimilile inyumba chavo nekhe ukhumpela uadui inafasi ya khutakha khwa khufanya isambi. ¹⁵khwasabu baadhi yavene nevamkevushe usetano ¹⁶Kama vamwayuva yeyondi yeifuwa ana vajane, basi na avatangake, nekhe ilikhanisa litaneukhulemewa nekhe liwese ukhuvatanga vala yevavele vajane salwesi¹⁷Basi vasehe vala yevitaavala vunofi vavalilwe khuva vakhasitaili iheshima nechho hasa vala yevikhishukhulisa nu khuvulicha ilicho Iya Nguluvu. ¹⁸Khwa khuva amaandikhe kichova , "utaneukhubumba isenga umulomo peyilya nafaka," nu "mufanya khasi akhasitaili umushahala kwakhe."¹⁹Usiyokhuyanukhila amasitakha sidi ya vasehe isipokhuva khuna mashahidi vavili au vadatu ²⁰Vavungake avakhosaji pa vanu voha nekhe avangi yevasike pengine achaviyokopa.²¹Ndikhakhulakicha khwa khina mbele cha Nguluvu, na mbele ya Yeesu khilisiti ,na vamaalayikha mchakulwa, kwamba, ukatunjake amalakicho aka bila ubaguusi wowoha, na kwamba usiyokhufanya ilijambo lyelyoha khwa khupendelela ²²Usiyokhumuvikhila umunu yeyoha amavokho ng'aning'ani. usiyokhushiliki isambi ya munu uyungi. Yikhakhubidi ukhwitunja yuve uvechake munofi. ²³Siyikhakhubidi ukhunywa amakasi keene. Badala yakhe, unywechake nu mufinyo kidogo khwaajili ya lileme nu vutaamu wakho wa mala khwa mala. ²⁴Sambi cha baasi ya vanu chimanyikhikha khwa uwasi nu khulongola khuhukhumu. Lakhini baasi ya sambu chifwata pembele. ²⁵Deni, baasi ya khasi chimanyikhikha khwa uwazi, lakhini hata ichingi siyaachifiyikha.

Chapter 6

¹Vala vondi yevaveele panyi palijoki ngita vatumwa vavatoelele vatwa vavo kama vanya heshima chondi, vilondekhwa ukhufanya ewe nekhe ilitawa Iya Nguluvi na mavulicho katanake ukhulikwa. ²Vatumwa vanya vatwa avafuvilwe vatanekhusalavu khwasabu avene valongo. Badala yakhe vavatumikhilake necho. Khwasabu avatwa vavo yevitangwa ikhasi chavo vavele vanalufuvo na vikhelwa. Vulichake nukhukatangasa amambo aka. ³Yingavepwe umunu fulani ivulicha khwa hupotosa na siakhakayanukhila amayeleso ketu kakhufuwa ambako kavele maacho ka Mutwa vetu uYeesu khilisitu, kama sivikubali ilivulicho lyelilongocha mu vuvalache. ⁴Umuunu uyo ikhifuna na siamanyili sheshoha. Badala yakhe, anafulugu na mabishano juu ya maacho. Amacho aka kibabaa uwiifu, ngoondo, maliko, shuku mbaya, ⁵ni fulugu cha mala khwa mala kati ya vanu vanya luhala chechihalibikhe. Vakhayilekha isalwesi. Vihoocha ukhuva vavalache yive njila ya khuva vataajili. ⁶Isaichi ukhulisikha nu uvuvalache ni faida ngomi. ⁷Khwa mana sitwayichili ni sheshoha pa inyi. Wala sitwiwesa ukhutola sheshokha ukhuhuma mu inyi. ⁸Badala yakhe tutoshekhake ni shakhulya na mafwalo. ⁹Lino avo yeyacha viva ni mali vibimila mu majalibu, mu muteko. Vavibima mu vupulusi mukhomi ni tamaa mbaya, nu mu khinu sheshoha shekhikhavafanya avanu vasame muhuyangamila nuvuyanangifu. ¹⁰Khwa khuva ukhukhela ihela ni shanjo sha aina choha cha vuvivi. Avanu ambavo avivavitamani iyo, vapotosichwe patali nu lufuvo na vinyanyile vene khwa lusungu lwolofi. ¹¹Lakhini uveve munu va Nguluvi, kanyilake amambo ako. Fwatake ihaki, vuvalache, uaminifu, ulukhelo, ustahimilifu nu vupole. ¹²Tovake ifita finofi fya lufuvo. khamulilake uvumi wa milele wewakhemeleliwe. Yaavele khwasabu iyi khwamba wahechiche uvushuhuda mbele cha mashahidi volofu khwa khila shekhivele khinofi. ¹³Ndikhakhupela iamuli iyi mbele cha Nguluvi, yeisababisa ifinu fyoha ukhuishi ni mbele cha Yeesu khilisitu, yeachovile yeyivele salwesi khwa pontio Pilato: ¹⁴uyitunjake iamuli khwa vukamilifu, pesipaveli na mashaka, hadi wichilo wa Mutwa vetu uYeesu khilisitu. ¹⁵Nguluvi yaisihilisha wichilo wamwene khwa musikha sahihi-Nguluvi, mkunilichwa, ngufu chene, mutwa yeitavala, Mutwa yeilongocha. ¹⁶Mwene umwene iishi milele na yeitama mu mwanga kwesikwiyanangikha. Sikhweyuli umunu yeiwesa ukhumuvona wala yeiwesa ukhumulola. khwa mwene yivechake heshima nu vuweso wa milele. Amina. ¹⁷Muvachovele avatajili va ulimwengu uvu vataneukhwifuna, na vataneukhuhuvila mu vutajili, wevusiveli nuvuhakika. Badala yakhe, vitakhiwa ukhumuhuvila uNguluvi. Ambaye akhatupela uvutajili wohi wa salwesi nekhe tukhelake. ¹⁸Vachovele vafanyake amanofi, vatajilikhe mu khasi inofi, vavechake vafuchi, nu vutayali wa khuhecha. ¹⁹Khwa njila iyo achavikhivikhila imisingi minofi khwa mambo kekiyicha, nekhe vawese ukhukhamula maisha halisi. ²⁰Timotheo lindake khila sheupevilwe. wiyepusake na majadiliano ka vupumbafu na mabishano kekikhipinga ambako khwa vudesi kaakikhemelwa maalifa. ²¹Baasi ya vanu vavitangasa amambo aka, na ewe valukhosyele ulufuvo. Lukano luvechake pamonga nave.

2 Timothy

Chapter 1

¹Paulo mseng'wa va Yeesu Khilisitukhwa makhelwa ka Nguluvi, sawasawa ni ahadi ya vuumi wevuvele mukati mwa khilisitu Yeesu, ²Khwa Timotheo umwana umukhelwa: Lukano, lupyana ni amani ukhuhuma khwa Baba uNguluvi nu Khulisitu Yeesu Mutwaa vetu, ³Ndisengucha uNguluvi, ye ndikhamtumikhila khwa nia nafi ngita shevakhitile avababa vangu, yandikhamukhumbukha daima mumavombi kangu ⁴Khilu nu munyi, Ndilonda ukhukhuvona, nekhe ndijawe ni lukhelo, Ndikhakakhumbukha amanyochi kakho. ⁵Ndivele ndikhumbuswa ukhuhusu ulufuvo lwakho halisi ambayo pakhwanja apo yaatamile khwa bibi vakho uLoisi nu mama vakho uYunisi Na ndina vuhakika wa khuva ulufuvo ulwe lwitama mwakho nave. ⁶Iyi ndyo sababu ndikhakhukhumbusa khochelechake ikhalama ya Nguluvi yeyivele mukati mwakho khwa njila ya khuvikhilwa amavokho kangu, ⁷khwa khuva Nguluvi siatupelyi inumbula cha wookofi, bali ya ngufu nu lukhelo ni nidhamu. ⁸Khwa hiyo usiyokhuvonela soni uvushuhuda khuhusu Mutwa vetu, wala uwangu unene nde Paulo umufungwa vawmene. Bali mushilikake amapumukho khwaajili ya enjili sawasawa nu vuweso wa Nguluvi. ⁹Ye Nguluvi yeatukhombwe nukhutukhemela khwa lukhemelo lualache. Siaakhitile ewe ukhulingana ni khasi chetu bali khulingana nu lukano nu mpango kwakhe umwene. Aatupelye amambo aka [katika] khilisitu Yeesu kabla ya misikha khuvanga ¹⁰Lakhini lino uvukhombochi wa Nguluvi vumalileukhufunuliwa khwa khwicha khwa mukhombochi vetu khilisitu uYeesu. Yu Yeesu yeakhomesiche amayiti nu khuleta uvumii wesiwikhoma khwa

mwanga kwa injili. ¹¹Khwasabu iyo ndaachakuliwe ukhuva muhubili, musengwa nu mwalimu. ¹²Khwasabu iyi ndipumukha [pia], lakhini sindivona soni khwa khuva ndimumanyile umwene yendimalile khumufuwa. Ndina vuhakika khuva umwene iwesa khukhitunja khila shendakhikhabisiche khwamwene hata isikhu yila.

¹³Ukukhumbukhake umufano kwa vujumbe wa uvuaminifu wewavupulikhe khuhuma khwangu, pamwinga nu lufuvo nu lukhelo lweluvele mukati mwa khilisiti Yeesu. ¹⁴katunje amambo manofi keakhukhabisiche Nguluvi kkhulutila khwa umubepo umwimikhe yeiishi mukati mwetu. ¹⁵Umanyile khuva, vondi yeviishi mu Asia vandilekhile. Mu lilundwa ili vavelemwe Figelo nu Hemogene. ¹⁶Mutwa ayipyanyilake inyumba ya Onesifolo khwa khuva mala kholofi andibuludisaka nukhuyivonela soni iminyololo yangu. ¹⁷Baadala yakhe, peaavele khu Loma anditemwe khwa bidii na akhandipata. ¹⁸Nguluvi amjalile ukhupata lupyana ukhuhuma khwamwene sikhu yila . Ngita sheanditangile pendaveele khu Efeso uveve umanyile vunofi.

Chapter 2

¹khwahiyo, uveve mwanavangu, utiwe i ngufu mu lukano lweluvele mukati mwa khilisitu Yeesu. ²Na mambo kewapulikhe khwangu mumiongoni mwa mashayidi volofu, ukakabisake khwa vanu avaaminifu ambavo achaviwesa ukhuvavulicha avangi khang. ³Ushilikake amapumukho pamonga nane, ngita askali va khilisiti Yeesu. ⁴Sikhweyuli uasikali yeitumikha musikha kukwe ukwe ikhihusisha ni shukhuli cha kawaida cha maisha aka, nekhe amkheleche ofisa vamwene mukhomi. ⁵khangi ngita munu ye angasindana ngita vanyaliasa, siachaipewa itaji pesiasindine khufwata ikanuni. ⁶Ni muhimu umukulima umunya bidii ave va khwanja ukhwanukhila umukavo kwa masavo ka mwene. ⁷Uhochake khunusu shendichova khwa mana uMutwa achaakhakhupela uelewake mu mambo kondi. ⁸Mukhumbukhake uYeesu khilisiti, ukhuhuma khu khipelela sha Daudi, ambaye aafufuliwe ukhuhuma khwa vafwee. Iyi yivele khulingana nu vujumbe wangu wa enjili, ⁹ambavo khwasabu ya uwe nditeswa hata ukhufuungwa iminyololo ngita mmang'achi. Lakhini ilicho lya Nguluvi silifungwa khwa minyololo. ¹⁰Kwahiyo ndifumilila amambo koha khwaajili ya vala ambavo uNguluvi amalile ukhuvachaakula, nekhe navo vavupate uvukhombochi wevuvele mwa Yeesu khilisiti pamwinga nu vuvalache wa milele. ¹¹Uluchovo ulu lwakhufuwa: "Yingava tufwele pamonga numwene achatwiishi pamonga numwene pia. ¹²Kama tungafumila achatwitavala pamonga numwene khang, kama tungamlika umwene, numwene achaakhatulika uwewe. ¹³kama siachatwiva vaaminifu, umwene achaisikala khuva mwamifu, mana siwesa kwikhana yumwene." ¹⁴Yendelelake khuvakhumbusa juu ya mambo aka. Vaonyake mbele cha Nguluvi valekhe khubisana khuhusu amacho. Khwasabu siyina manufaa mu lijambo ili khuhumana ni ili khuna wanangifu khwa vala yevipulikhicha. ¹⁵Khitake khwa bidii khwivonesa khuva ukhubalikhe khwa Nguluvi ngita mfanya khasi yesiaveli ni sababu khulavumiwa. Litumilake ilicho lya salwesi khwa vusahihi. ¹⁶Wiyepusake na majadiliyano ka dunia, ambako kakilongosa saidi na saidi ya vuasi. ¹⁷Majadiyano kavo achakisambaa ngita [kidonda ndugu]. miongoni mwavo ye Himenayo nu Fileto. ¹⁸Ava vavele vanu yevavukhosiche uvusalwesi. Vichova ukhuva uvufufukho vumalile ukhuhumila. vipindula ulufuvo lwa baasi ya vanu. ¹⁹Hata ewe, umusingi imala kwa Nguluvi kwiwima, kunya vuyandisi uvu, Mutwa avamanyile yevele vamwene, na khila yeakhalitazmbula ilitawa lya Mutwa lasima itengane nu vuvivi. ²⁰Mu nyumba ya khitajili, siyo kwamba fivemwe ifyombo vya zahabu ni shaba tu. pia khuna fyombo fya mabikhi nu vudongo. Baasi ya ifi khwajili ya heshima na baasi yakhe ni khwa matumisi kesiksveli ka heshima ²¹Yingava umunu achaikhivalacha yumwene ukhuhuma mu matumisi kesikaveli ka heshima, umwene avele shombo ikhinya khushemikha. Atengilwe maalumu, munya manufaa khwa Mutwa, na aandaliwe khwa khila khasi nofi. ²²Chinyilake itamaa cha vujana. yingafwata ihaki, lufuvo, lukhelo pamwinga na vala yevakhamkhemela uMutwa khwa numbula inofi. ²³Lakhini ubelake uvupulusi na maswali ya vupulusi. khwani umanyile ya khuva achakibaba uvugomvi. ²⁴Mufanyakhasi va Mutwa siipaswa ukhukombana, badala yakhe yikhampasa khuva mpole khwa vanu vondi, yeiwesa ukhuvulicha, nu vufumilifu ²⁵Yive lasima avelimise khuva vupole vala yevakhampinga. Pengine uNguluvi awese khuvapela itoba khwa khuyimanya isalwesi. ²⁶Vawese ukhupata uvufahamu khang nikhuyepa umuteko kwa setano, baada ya khuva vatekilwe nu mwene khwaajili ya makhelo kakhe.

Chapter 3

¹Lakhini umanyake ili: mu sikhu cha mwisio achakhwiva ni misikha mikumu. ²khwasabu avanu achaviva vanya khwikhela vavene, vanya khukhela isendi, vanya khwisifila, vanya khwifuna, vanya sihaka, yesivakhavatii avasasi vavo, yesivaveli nu lusengucho na vavivi. ³Yesivsveli nu lukhelo lwa asili, Yesivinokwa ukhuishi khwa amani na yeyoondi, vachonganisi, vasingiziaji yesiviwesa ukhwisuvila, vanya fuluku, yesivilonda amanofi. ⁴Achaviva vasaliti,[wakaidi vanya khwikhela vene na yevilonda ianasa khulikho ukhumkhela Nguluvi. ⁵Khwa khwivala achaviva ni sula cha vucha Nguluvi, lakhini [achavakhayikhana] ingufu yakhe. wiyeepyake na vanu avo. ⁶khwa khuva baasi ya yavo vakosi yeviyingila mu familia cha vanu nukhu shawishi avadala avajinga. Ava vave vadala yevamelwe ni sambu na vanya khgulongoswa ni tamaa cha khila aina. ⁷Avadala ava vikhifunja sikhu chondi lakhini [kamwe] siviwesa ukhuvufikhila uvufahamu wa salwesi yila. ⁸Ngita fila ambafyo Yane nu Yemble vaayimile khinyume nu Musa. Khwa njila iyi avalimu ava avavedesi vaviyima khinyume ni salwesi. Vavele vanu yevayanangilwe mu mahochi kavo, yesivikubali ukhuhusiana nu lufuvo. ⁹Lakhini siachaviyendeleta patali. khwa khuva uvupulusi wavo achawivikhwa wasi khwa vanu vondi, ngita shewavele wa vanu vala. ¹⁰Lakhini uveve ukafwatile amavulicho kangu, umwenendo kwangu, amakusudi kangu, ulufuvo lwangu, uvufumilifu wangu, ulukhelo lwangu nu uvustahimilifu wangu, ¹¹amapukho amaumifu na kekandipatile khu Antiokia nu khu Listra. Ndakafumiliye amapukho. Mutwa aandikhombwe mu ako kondi, ¹²Vondi yevilonda ukhuishi amaisha kumwikha uNguluvi mwa khilisiti Yeesu achavipumukha. ¹³Vanu avavivi na vadanganyifu achavisidi khuva vavivi saidi, achavipotosa avangi. Avo avene vaposichwe. ¹⁴Lakhini uveve, chikake mu mambo kewiifunjiche nu khukafuwa khwa vusalwesi. khwa khuva wimanya wifunjiche khwa yani. ¹⁵Wielewa ukhuva tangiya muwana wakho wakamanyile amayandikho amavalache Aka kiwesa ukhukhuhekimisa khwaajili ya vukhombochi khwa njila ya lufuvo mwa khilisiti uYeesu. ¹⁶Khila lyandikho lisopilwe ipumusi nu Nguluvi, Lifaa khwa mavulicho akanya faida khwa khushawishi, khwa khulekebesa amakhosa, na khwa khuvulicha mu haki. ¹⁷Iyi yive khwamba umunu va Nguluvi ave khamili, angava apevilwe inyenjo chondi khwaajili ya khutenda khila khasi nofi.

Chapter 4

¹Ndikhakhupela ililakicho ili ilinya vunjito mbele cha Nguluvi khilisiti Yeesu, Yeacha khukhumu avavele vuumi na vaafwe,khwasabu ya khufunuliwa khwamwene nu vutwa wakhe: ²Hubili ilicho. Uvechake tayali wa musikha kwekwifaa nu kwesikwifaa.vachovele avanu isambi chavo, khenyelake, khuvilichake, khwa vufumilivu wondi na mavulicho.³Khwa mana umusikha achakwiyicha ambavo vaanu achavitana khutekulanila na mavulicho ka salwesi. Badala yakhe, achavihitemulila avalimu va khuvavulicha khulingana ni tamaa chavene. khwaajili iyi imbulukhutu chavene achachiva chinyekesichwe. ⁴Achavilekha ukhupulikhicha amavulicho ka salwesi nu khukevukhila ihadisi. ⁵Lakhini uveve uvake mwaminiifu mu mambo kondi, fumililake makumu, ukhitake khasi ya mwinjilisiti ;utimisake ihuduma yakho.⁶Khwa mana unene tayali ndimalile ukhumiminwa.Musikha kwa khuheka khwangu kufikhe. ⁷Ndisindine mu haki, Umwendo ndimalile, ulufuvo ndilulindile. ⁸Taji iya haki yivikhilwe khwaajili yangu, ambayo uMutwa, yeihukumu kha haki achaakhandipele sikhu yila. Na siyo khwangu tu bali pia na khwa vondi yevilindila khwa hamu khuvonekhana khwamwene⁹Witange ukhwicha khwangu ng'aning'ani. ¹⁰Khwa khuva uDema andilekhile. Avukhelye uulimwengu wa lino na ahele khu Tesalonike, Kreseni aahale khu Galatia,nu Tito aahale khu Dalmatia¹¹Luka mwene ndyoo avele pamwinga nane. umtole u maluko wiche nave khwani umwene avele va muhimu khwangu mu huduma. ¹²Ndimutumile uTikiko khu Efeso. ¹³Ili joho ambalyo ndalilekhile khu Tloa khwa Kalpo, yawiyicha uliiletake , pamwinga ni fitabu hasa ifya ngosi. ¹⁴Alekisanda yeifuva ifyuma aanditendye amavivi molofu. Mutwa acha akhamlipa khulingana na matendo ka mwene. ¹⁵Nave pia wihasalake nave, mana akapingile amacho ketu. ¹⁶Mu lukhengelelo lwangu lwa khwanja, sikhweyuli umunu yeiwiwa pamwinga nane, badala yakhe khila yumonga andilekhile. Nguluvi asiyo khuvavulila makhosa¹⁷Lakhini uMutwa aayimile pamwinga nane, akhandisopa ingufu nekhe ukhulitila khwangu, ilicho lichowe khwa vukhamilifu na vamataifa vapate khupulikha. Ndakhombolilwe mu khinywa sha lisimba. ¹⁸uMutwa achaakhandiyefya na matendo kondi amavivi nu khundikhombola khwaajili ya vutwa wamwene uwa khushanya. Uvuvalache vuvake khwamwene milele ni milele Amen¹⁹Muhungilake uPilisika , Akila ni nyumba ya onesifolo. ²⁰Elasto aasike khu Kolinto, lakhini Tlifimo ndaamulekhile khu Mileto avele mutamu, ²¹Khitake shang'ani wiche kabla ya khipindi sha ng'ala. Eubulo akhakhuhungila, pia Pude, Lino, Claudia na valongove vondi. ²²Nguluvi avechake pamwinga ni numbula yakho, Lukano luvake nave.

Titus

Chapter 1

¹U Paulo, umufanyakasi va Nguruvi au mseng'wa va Yesu Kristo,khwa lufuuvu lwa vachaakule va Nguluvi nuvuelewa waswalweesi wewileta ulwimiko khwa Nguluvi. ²khwa khutekemela uvuumi wa khudumu we aaidile uNguluvi yesiwesa ukhuchova uvudesi. ³Khwa msikha kwakhe uNguluvi umpaasi veetu avikhile waasi ilicho lya mweene lye aamelye ndilitangasake khwa malakicho ka mweene.⁴Khwako Tito vemwana vaangu mulufuuvu lwetu ulukano nu lusungu, ni amani yeyihuuma khwa Nguluvi ubaba veetu nu Yesu Kristo umuukombochi veetu fivechake nave. ⁵Ndyo maana ndakhulekhile khu Krete iili ukaviikhe vunofi amaambo kekasiike nu khuviikha avasekhe va kanisa khwa khila khivuta ngita shenda khulakiche.⁶Umusehe va kanisa yitakhiwa avechake yeisisutwa khwa lyalyonda avechake mkoosi vamdala yu mwinga. Na vaanayervisichowa khwa mabaya au yevasivele nii adabu. ⁷Yitakhiwa umwangelichi, kama msimamiisi va nyumba iya Nguluvi, alekhe khuuva msutwa va lyalyoha, alekhe ukhuuva muunu umunya lyoove, au yeasikhisuvila. Yitakhiwa alekhe ukhu dada ng'aning'ani, alekhe ukhuva mkaachi, alekhe ukhuva nii njocho wala uvuloho.⁸Badili yakhe: avechake muunu mfuuchi, yeikhela ulukano. Yitakhiwa avechake muunu umunyaluhala, ulu nofi yeitenda ihaki nuhumwokopa uNguluvi nukhwitawala yumwene. ⁹Yeiwesa ukhwimila amavulicho khasalwesi kekavulichwe, nekhe avapele umoyo khwa mavulicho amanofi nu khuviikhawasio avabishi voha.¹⁰Khwa khuva huna vayanangifu volofi,hasa vala va tohala. Maacho khavo ka vupulusi. Vahavachanga nukhuvapotosa avaanu uvupulusi. ¹¹Yevele lasima ukhuvasuvila avo.Vifundiswa khala kekisitahiwa khwa faida cha soni nukhuwananga ifamilia chavo.¹²Yumwinga vavo umuunu umunya busala,achovile,"wakrete vana vudesi wesivuna mwisho,vabaya na vanyama va hatali,vakhata na valoho." ¹³Amaeleso aka kasalwesi, khwa hiyo uvasule khwa ngufu ili kwamba vawese ukhuchova salwesi mu lufuvo.¹⁴Uveeve ulekha ukwiyingicha simo ichafudesi ichavayahudi au amalakicho kavanu,yevikomosa khumbele isalweli. ¹⁵Hwa voha yevavele vanofu,vyoha fieveele vunofu,lakhini khwa vakhata

voha nayevisifuwa, sikhwekhili she khiveele khinofi. Pakhuva amahocho kaavo ninumbula chaavo chichafwikhe.
¹⁶Vichova vamumanyile unguluvi, lakhini khwa kevifanya vakhambela. Vaveele vakhata khaangi
vasinakhipulikho. Sivavikhilwe kwa lichengo lyolyoha ilinofi.

Chapter 2

¹Lakhini uveve ukachovake kala kekiyendana na mavulicho kakhuaminikha. ²Avasehe vavechake ni khiasi, ni heshima, ni busala, nulufuvo ulunofi, nulukhelo numuvufumilifu. ³Deni deni na vamwayuva avasehe lasima msikha kwoha vivonesake vavene ngita vikhiheshimu, yesivavele vahesi, lasima vasiyo khuva vatumwa va filefi. ⁴Vitakhiwa ukhuvulicha kekavele manofi nekhe vavayandae avahinja khwa busala ukhukhela avakosi vavo na vana vavo. ⁵Vitakhiwa ukhuvavulicha vavechake ni busala, vasafi, yevitunja vunofi inyumba chavo, na yeviyidikha khwa vakosi vavo, vilasimikha ukhufanya amambo aka nekhe ilicho lya Nguluvi lisiyo khulikwa. ⁶Khwa njila yiyo tuvatiyake umoyo avadimi nekhe vave ni busala. ⁷Munjila chondi mwivikhake yunye khuva filongochi mukhaasi inofi; na pemwivulicha, muvonesake uvuadilifu ni heshima. ⁸Mlongelake imola chechivele nuvusima, ni chechisivele ni dosali, nekhe yeyoha yeipinga ipulikhe soni pakhuva hana lya khulongela ukhuhusu uwewe. ⁹Avatumwa vavapulihake avabosi vaavo khwa kila khinu. Vitakhiwa ukhupendesa, vasiyo khubishana navo. ¹⁰Visitakhiwa ukhuva vahiichi, badala yakhe vitakhiwa ukhuvonesha ulufuvo lwavo ulunofi na mavulicho ketu ukhuhusu umkombochi vetu. ¹¹Khwakhuva ulukano lwa Nguluvi luvonikhe khwa vaanu voha. ¹²Yakhatuvulicha ukhubela kekasivele ka Nguluvi, ni tamaa cha pa inyi, nukhutuvulicha ukhuishi khwa luhala ni haki, munjila cha Nguluvi khwa msikha uku. ¹³Umsikha khetwilonda tumaini letu lenye baraka, mwonekano wa utukufu wa Mungu wetu mkuu na Mwokozi wetu Yesu Kristo. ¹⁴Uyesu itolye mwene khwa njila yetu, ili atukhombole ukuhuma mumabaya nukhutuvikha mvunofi, kwa ajili yake, watu maalumu walio na hamu ya kufanya kazi nzuri. ¹⁵kwa ajili yake, watu maalumu walio na hamu ya kufanya kazi nzuri.

Chapter 3

¹Uvakhumbusake ukhuvaheshimu avalongochi na avakhomi ,vavayidihichake nu khuva tayali khwa khila khaasi inofi. ²Uvakhumbusakhe valekhe ukhuvafanyila avayavo amabaya, viyefyake na mahikhing'ano,vavalekhake avayavo valamule; nu khuvaheshimu vaanu voha. ³Pakhuva na yuwe twahele na mahocho kekiyacha ni khibuli. Twavele tuyakile, nu khuva vatumwa va vuloho ni anasa. Twavele nu wifu nu vubaya. Twadadilichaka nu khudadilana yuwe. ⁴Lakhini wakati ulusungu lwa Nguluvi umkhombochi veetu,nu lukhelo lwa mwene khwa vaanu voha pelwavonikhe. ⁵Sikaali amanofi keetu ketufanyile, naambi, atukhombwe khwa lukano lwa mwene. Atuokwe khwa khutukhalafya khwa khubaabwa vupya nu khuvumbwa vupya khwa njila ya umubepo umwimikhe. ⁶Khwa njila ya Yesu Klisto ukhombochi vetu uNguluvi atududye Umumbepo Umwimikhe khwa mkino. ⁷Akhitile ewe nekhe atuyingiche muvuumi wa khudumu, yenetuvalililwe ukhuva ni haki khwa lukano lwa mwene. ⁸Iyi yivele mola yakhufuwa nayo, ndilonda aka mkachovake bila khuyokopa, nekhe vala yevifuwa nu Nguluvi vavechake ni niya ni khaasi inofi yeyavikhilwe pavulongolo ya vene. Akha koha manofi khanghi kana mkinikho khwa vaanu voha. ⁹Lakhini mwiye fyake na mahiking'ano kekasivele nu luhala, ni simo, na masindano, nukhugongana khwa nongwa ya shelia. Amambo aka sikalini mana wala mkinikho. ¹⁰Yeyoha yeileta amalekhano umwenyo mumubelake. Vonake mumuonyile imala ya khwanja ni ya khavili, ¹¹myelewake umuunu ngita uyu ayilekhile injili iya salwesi na afanyile isaambi nu khwihukhumula yumwene. ¹²Yandumutumile uArtemi au Tikito,uyangupake ukhuyicha ukhwangu khuno khu Nikopoli pendilamwe ukhutaama umusikha kwa ng'ala. ¹³Uyangupake umseng'e uZena yeayimanyile ishelia, nu Apolo bila ukhuyisiwa khiinu. ¹⁴Avaanu vetu yitakhiwa vifunje ukhufanya ikhaasi inofi chechikusa fyevilonda, nekhe valekhe ukhuuva bila khuhokola amatuunda. ¹⁵vali pamwinga naani voha vakhakhungila Uvahungilake vala voha yevakhatukhela muvufuuvo. Ulukhano luvechake nanye voha.

Philemon

Chapter 1

¹Paulo, mufungwa va Khilisiti uYeesu, nu mlongo uTimoteo khwa Filemoni, mkhelwa lafiki vetu nu mtenda khasi pamonga nuweewe, ²nu khwa Afia mlumbu vetu, nu khwa Alkipasi asikali muyetu, umlu khwa khanisa lila lyelitang'ana khunyumba yakho. ³Lukano luve khwenyo ni amani yeyihuma khwa Nguluvi uBaba vetu nu khwa Mutwa uYeesu Khilisiti. ⁴Musikha khwoha ndikhamusengucha uNguluvi. ndikhakhutambula mumanyilikho angu. ⁵Ndipulikhe ulukhelo nu lufuvo lwevele nalwe mwa Muttwa uYeesu na khwaajili ya vaumeni voha. ⁶Ndinyilikha khutya uvushilika wa lufuvo lwenyo luve na mafanikhilo mu vujusi wa khila lijambo ilinofi lyelivele mukati mwetu khwa Khilisiti. ⁷Khwa khuva ndivele nu lukhelo ni falaja khwasababu ya lukhelo lwakho, khwasababu inumbula cha vaumeni chivele chituliswa nave,mlongo. ⁸Khwa hiyo, yingava ndilinawe uvujasili wohu mwa Khilisiti ukhuamulu uveve ukhufanya khila shewiwesa ukhufanya, ⁹lakhini khwasababu ya lukhelo, badala yakhe ndakhunyilikha - unene,Paulo yendivele msehe, na lino ndilimufungwa khwaajili ya Khilisiti uYeesu. ¹⁰Ndikhakhunyilikha ukhuhusu mwanavangu Onesimo, yeendamubabile mu fifungo fyangu. ¹¹Khwa khuva pamwanjo siakhufayili, lakhini lino akhakhufaa uveve nu nene. ¹²Ndimutumile umwene ambaye avele va numbula yangu hasa - ukhukomoha khwakho. ¹³Nditekemela ngaliyendelela ukhusikala pamonga naane, nekhe anditumikhile badala yakho, musikha khwakho mukhifungo khwaajili ya enjili. ¹⁴Lakhini sindalondiki ukhufanya ilijambo lyolyoha bila luhusa lwakho. Ndaafanyile edeti nekhe ilijambo lyolyoha ilinofi litane ukhufanyikha khwasababu ndakhulasimise, bali khwasababu wakhelye yuve ukhulitenda. ¹⁵Labuda yivele sababu aatengilwe naave khwa musikha, yaavele ewe nekhe uve pamonga nu mwene milele. ¹⁶Nekhe kwamba atane ukhuva mtumwa khanghi, bali ave bola saidi necho khwakho, mu muvili na khwa Mutwa. ¹⁷Na ewe ngita sheukhanditolela unene mshilika, muyanukhile ngita shengali ukhandiyanukhila unene. ¹⁸Lakhini kama ukhukhoselye ilijambo lyolyoha, au ukhamdai khini sheshoha, ukhidayake isho ukhuhuma khwangu. ¹⁹Unene Paulo, ndiyandikha khwa livokho lyangu unene: Unene yandikhulipa. sindichova khwakho khutya ndikhakhudai amaisha kakho hasa. ²⁰Naam mlongo, wilekhele ndipate lwikhelo lwa Mutwa khuhuma khwakho: uyibiludise inumbula yangu mwa Khilisiti. ²¹Ndingava nu lufuvo ukhuhusu uvutii wakho, ndikhakhuyandikhila khuno ndimanyile khutya yawifanya hata saidi ya fila fyendikhakhunyilikha. ²²Musikha kukwe uandayake ishumba shavakenji khwaajili yangu, khwa khuva nditekemela ukhulutila amanyilikho kakho yandikhukendela pa kalibuni apa. ²³Epafla,

mufungwa muyangu mwa Khilisiti uYeesu akhahungila, ²⁴na kama sheifanya uMaluko, Alistalko, Dema, Luka, vatenda khasi pamonga naane. ²⁵Ulukano lwa Mutwa uYeesu Khilisiti luvake pamonga ni numbula yakho. Amina.

Hebrews

Chapter 1

¹Umsikha kwekwa lutile uNguluvi alongelye na va khukhu vetu ukhulutula avaviilisi mala kholofi na khwa njila njolofi. ²Lakhini ifikhono ifi fyetulinafyo u Nguluvi alongelye nawe ukhulutula umwana yeamuvikhile ukhuva mvilisi va finu fyoha na ukhulutula umwene hata avumbile uvulimwengu. ³Umwanave avele mwanga kwa vuvalache wa mwene itabiya yene ya asili ya mwene na yeiyendelesa ifinu fyoha khwa licho lya ngufu cha mwene. baada ya khuhamilisa uvuvalacho wa njanangifu atamile panyi ilivokho lya khulyando lya enzi uhwe hushanya. ⁴Avele bola bola khulikho avamalayikha kama shalitawa lya vulisi shelivele bola saidi khulikho ilitawa lyavo. ⁵Khwakhuva avamalaya yaa awakhile u khuchova, uveve mwana vangu, ilelo ndivele baba vakho? Na khangini ndiva Baba ukhwa mwene iva mwana uhwangu?"⁶khangini umsikha u Nguluvi peamuletile umusaliwa va khwanja pa inyi ichova, "vamalayikha voha va Nguluvi lasima vamuabudu." ⁷Ukhuhusu ava malayikha ichova. "umwene ye ifanya avamalayikha ukhuva numbula na vafwaasi va mwene ukhuva ndimi cha mwoto."⁸Lakhini ukhuhusu umwana ichova, "ikhideko shaho sha enzi, u Nguluvi, khivele sha milele na milele." ikhibokho sha vutwa wakho khivele khiboho sha haki. ⁹Ukhelye ihaki nu khudadila uvudenyaji wa sheliya, khwahiyu u Nguluvi vaho, akhupelye amafuta ka khukhela khulikho avayino."¹⁰Avayino pahwanja, umutwa, wavikhile umusingi kwa inyi. Imbingu yivele khasi ya mavokho kakho. ¹¹Yachiheka, lakhini uveve yawiyendelela choha chisanjiha kama mafasi. ¹²Ukhachikunja kunja kama likhoti, na chene ya chibadilikha kama lifasi. Lakhini uveve uve yuyula, na yimakha yakho siyayikoma."¹³Lakhini khwa malayikha yulikhwi u Nguluvi achorile umusikha kwekwokha, "utame khulivokhonlyangu lya khulyande mbakha yandikhavafanya ava adui vakho ukhuva khideko shamakulu kakho?" ¹⁴Je, avamalayikha voha siyo numbula checha seng'ilwe khuva khudumila nukhuva tunja vala yeya vilisi uvukhombochi?

Chapter 2

¹Kwa hiyo lasima tuvikhe khilongochi zaidi khwa kala ketu kapulikhe, ili twusunga tubakulwe patali nako.²kwa khuva yikhava imola chachove lye na vamaalayaikha cha halali, na khila likhosa nu vuasi wiyankha iasaba tu,³ya twipatavuli ukhuyepa kama sitwijali uvukhombochi kama uvu uvukuu? — Uvukombochi ambawe khwanja watangasichwe nu Mutwa nu khusibitiswa khwetu na vala yevapulike. ⁴U Nguluvi pia asibitise khwa ishala, maajabu, na kwa matendo amakuu mbalimbali na kwaha sawadi cha mubepo umwimikhe cheachikavile ukhulingana na mapenzi kamwene yumwene.⁵U Nguluvi savikhili uvulimwengu wewiyicha, ambawe twilongela imola chakhe, panyi pa vamaalayikha. ⁶Badala yakhe ununu fulani ashudie mahali fulani akhachova, "Umununu yuya hata uwese ukhumukhumbukha? Au umwana va munu, hata umtunje?"⁷umufanyile umunu ukhuva mdebe khulikha avamaalayikha; umfwikhile itaji ya vuvalache ni heshima (Usingatilake: amacho aka, "na umuvikhile pa shanya ya khasi ya mavokho kakho sikaveli emwe mu nakala cha khatali.) ⁸Uvikhile khila khinu panyi pamakulu kakho." Khwa hiyo u Nguluvi avikhile khila khinu panyi munu. Siakhilekhili khinu sheshoha ambasho sikhiveli panyi khwa mwene. Lakhini lino sitwilola bado khila khinu shekhiveele panyi pamwene.⁹Hata ewe, twilola yeavele afanyilwe khwa musikha, panyi khulikho avamaalayikha- Yeesu, ambave, khwa sababu ya mapumukho kamwene ni kifo sha mwene, akubikhilwe itaji ya vuvalache ni heshima. Khwa ewe lino khwa lukano lwa Nguluvi, u Yeesu avonjiche ikhifo kwajili ya khila munu. ¹⁰Yaveele sahihi khwa nguluvi, khwa sababu khila khinu khiveele khwajili ya mwene na ukhulutila umwene, atakhiwaka ukhuvaleta avana volofi mu vuvalache, na akhiwaka ukhumufanya khilongochi katika vukhombochi wavo ukhuva vukamilikhe ukhulutila amapumukho kamwene.¹¹kwakhu voha vavili yula yeivikha wakifu na vala ambavo vivikhwa wakifu, voha vihuma muasili yimonga u Nguluvi kwa sababu iyi yula yeakhavavikha wakifu, khwa Nguluvi siivona nyoni (soni) ukhuvakhemela valongo. ¹²Ichova, "Nditangasa ilitawa lyako kwa valongo vangu, ya ndinyimba ukhusu uveve ukhuhuma mukati mulikhusanyikho."¹³Khangi ichova, "Ndifuwa katika umwene." Na khangi, "Loleke apa ndivele na vaana ambavo u Nguluvi amelye." ¹⁴Khwa hiyo, khwa khuva avana va nguluvi voha vishiliki umuvi ni danda, kadhalika nu Yeesu ahikilile ifinu fifila, ili ukhulutila ikhifo apate ukhumusohofisha yula ambae anyamalaka ya mauti ambae yu ibilisi. ¹⁵Iyi ya vele ewe ili avavikhe hulu vala voha amabvo ukhulutila ihofu ya khifo vaisiche amaisha kavo koha katika vutumwa.¹⁶Khwa hakika siyo maalayikha yeakhavatanga. Badala yakhe, akhavatanga avasaliwa va Ablahamu. ¹⁷Khwa hiyo, yavele lasima umwene ave kama mlongo vavo katika njila choha, ili awese ukhuva kuhani mkuu umunya lusungu na mwamini khwa finu fya Nguluvi, na ili ave nu vuweso wa khutola umusamaha kwa njanangifu cha vanu. ¹⁸Khwa sababu u Yeesu mwene atesikhe, nu khujalibiwa, ana vuweso wa khuvutanga vala yevijalibiwa.

Chapter 3

¹Khwa hiyo, valongo vavalache, vashiliki va khushanya, muwasake u Yeesu, Museng'wa na Kuhani mukuu va khwidhika khwetu. ²Aveele mwaminifu khwa Nguluvi yeamuchakhwe, kama u Musa sheavele mwaminifu munyumba yoha ya Nguluvi. ³Khwa khuva u Yeesu avalililwe ukhuva ni heshima ngomi khulikho inyumba yeene. ⁴Khwa khuva khila nyumba yichengwa nu munu fulani, lakhini yula yeichenga khila khinu yu nguluvi. ⁵Salwesi u Musa avale mwaminifu kama mutumishi mu nyumba yoha ya Nguluvi, ashudilaka amacho keyakichowa umusikha kwe khwiya. ⁶Lakhini u Khilisiti mwana katika vusimamisi wa nyumba ya nguluvi. Uwewe tule nyumba ya mwene kama twikamulila ng'aning'ani katika khwiamini nu lukhelo lwa khwiamini. ⁷Khwa hiyo kama umubepo umwimikhe sheichova, "Ilelo, kama wipulilka isavuti ya mweene, ⁸utane ukhufanya inumbula yakho ukhuva nonono kama ava Isilaheli shevakhite katika vuvivi, katika musikha kwa khujalibiwa khulunyikha. ⁹Uku kwa vele musikha ambakwe avababa venyo vanivivye kwa khunijalibu na khwa musikha kwa miakha alubaini, vaka wene amatendo kangu. ¹⁰Kwa hiyo sinda khelyi ni khibabwa isho. Ndachovile, 'viyaka khiyaki katika numbula chavo na sivamanyili injila changu.' ¹¹Na kama she ndalapile katika likoka lyangu: siyaviyingila mulukhelo lwangu." ¹²Muvechake vangalifu, valongo, ili kutane ukhuvapo umutima mvivi kwa khuta nu ukhufuwa khwa mwinga venyo, umutima kwe kwaya khwihelela patali nu Nguluvi avele mwumi. ¹³Badala yakhe, mwikhuvilichake khila khikomo khila monga nu muyine, ili khila peyi khemelwa lelo mtamanake ili kwamba yumonga kati yenyo atane ukhufanywa ukhuva munonono khwa vuchangwa wa njanangifu. ¹⁴Khwa khuva tuvele vashiliki va Khilisiti kama twikhamutana nu vudhabiti wetu khwa ludali katika umwene ukhuhuma pa khwanja hadi pa mwisho. ¹⁵Ukhuhusu ili nelichovilwe, "Ilelo kama mwipulikhania isavuti ya mwene, mtane ukhufanya inumbula chenyo ukhuva nonono, kama ava Isilaheli shevakhite umusikha kwa vuvivi. ¹⁶Vava yani ava yevamupulikhe u Nguluvi nu khumu vivi? Sivaveli vala voha ambavo u Musa avele avalongwiche ukhuhuma khu Misili? ¹⁷Vava yani ambavo u Nguluvi avadadie khwa miakha alubain? Siyo pamonga na vala yeva tendile injanangifu ambavo imivili yavo yeyafwele yakonile khulunyikha? ¹⁸Vava yani yeavalapie u Nguluvi ukhutikila siya viyingila mlaha ya mwene, kama siyo vala ambavo sivamuyinatie umwene? ¹⁹Twilola kwamba sivawesichi ukhuyingila mu laha yamwene kwa sababu ya khutanu ukhufuwa.

Chapter 4

¹Kwa hiyo twitakhiwa ukhyuva matekela kati yenyo atane ukhuvapo hata yumonga ye yaivonekha ilemwa ukhufikhila hahadi yeyiyendelela ya khuyingila muli pumusikho lya Nguluvi. ²Kwani tuvele ni habali nofi ukhusu ilipumusikho lya Nguluvi lyelitangasichwe khetu kama va Isilaheli shevavelanayo, lakhini imola iyo siyavatangili vala yevapulikhe bila khuvunganisa ulufuvo khwa ilyo. ³Khwetu uwewe yene tufuvilwe uwewe miongoni yeya twiyingila mulipumsikho, kama sheyichova, "kama shendalapile khwali koka liangu, siya viyingila mulipumusikho liangu." Ichova ili, ingawa ikhasi choha cheatenganise chaveoele chikalamilikhe tangu pakhawanja pa ini. ⁴Kwani na chovile sehemu fulani ukhuhusu ikhikono isha saba, "u Nguluvi apalile ikhikono isha saba katika koha keafanyile." ⁵Tena na chovile, "Siyaviyingila mulupumsikho lyangu." ⁶Khwa sababu iyo, tangu ilipumusikho lya Nguluvi bado akiba khwajili ya baasi ya khuyingila na tangu a va Isilaheli volofi yevapulikhe imola nofi ukhuhusu ilipumusikho lya mwene sivayinje khwasabu ya khutanu ukhutii. ⁷U Nguluvi avikhile khangili fulani khikhemelwa, "Lelo." Umwene ayopeliche ikhikono ikhi pheacho vile ukhulutila u Daudi, yeachovile khwa musikha mtali baada ya kekachovilwe khwanja. "Ilelo kama mwipulikha isavauti ya mwene, mutane ukhufanya inumbula chenyo ukhuva nonono." ⁸Kwani kama u Yoshua avapelye ilipumusikho, u Nguluvi asali ichova juu ya khikono khangi. ⁹Khwa hiyo bado khuna sabato ya khupumusikha iytunjichwe khwajili ya vanu va Nguluvi. ¹⁰Kwani yeinyingila mlipumusikho lya Nguluvi umwene umwene pia apumusikhe ukhu humana na matendo kamwene, kama u Nguluvi sheafanyile katika umwene. ¹¹Kwa hiyo tuvechake ni shauku ya khuyingila mlipumsikho, ili kwamba atane ukhuvapo yeya ibina kama aina ya vuvivi wevafanyila. ¹²Kwa khuva ilicho lya Ngulivi livele lyumi na linya ludali na lina vuki khuli kho ilipanga lyelyoha inya vuki khuvili. Na lihomu hata ukhufikhila ukhukavania inafusi ni numbula, nifiungo na mafuta, na liwesa ukhumanya amawaso ka numbula niya yakhe. ¹³Hakuna sheshavumbilwe shekhifihime katika sula ya Nguluvi. Badala yakhe khila khiveele dhahili na wasi khwa milo ka monga ambae lasima tutole ihesabu. ¹⁴Pambele ukhuva nu kuhani mkuu yeayi nje khushanya, U Yeesu mwana va Nguluvi khwa vuimala tukhamulile ufuvo lwetu. ¹⁵Kwa khuva situveli nu kuhani mkuu ambaye siiwesa ukhuhisi ulusungu khwa jila choha avee ijalibiwa kama uwewe isipokhuva u mwene ambae hana vuvivi. ¹⁶Na tumanye khwa vujasili katika khideko sha enzi sha neema ili kwamba tuya nukhile rehema nukhupata ineema ya khututanga umusikha kwa hitaji.

Chapter 5

¹Kwani khila kuhani mkuu, yeachakulwe ukhuhuma miongoni kwa vanu, achakulilwe ukhusimamila bada yavo katika finu fwehushikha na Ngulivi ili aweze ukhutola kwa pamonga i sawadini sabihu khwajili ya vuvivi. ²Iwesa ukhwishughulisa khwa vupole na vajinga na vanyang'anikhwa khuva umwene yumwene piaasungukhilwe na vuzafu. ³Kwa sababu ya ili, ana wajibu wa khutola ivusembe khwajili ya vuvivi wa mwene kama sheifanya khwa vuvivi wa vanu. ⁴Na hakuna muni yeitola isheshima iyi khwajili ya mwene yu mwene, lakhini badala yakhe lasima akhemelwe nu Nguluvu kama sheyavele u Haluni. ⁵Hata ukhiliti siipelyi iheshima yumwene khwa khwifanya umwene ukhuva kuhani mkuu. Badala yakhe, u Nguluvu achorile khwa mwene, "Uveve uvele mwana vangu ilelo ndivele baba vakho." ⁶Kama sheichova isehemu iyingi, "uveve uvele kuhani milelel bada ya mfano kwa Melikisedeki." ⁷Umusikha kwa khipindi shamwene katika muvili, anyilikhe nu khunyilikhila, amunyilikhe u nguluvu khwa manyochi khwamwene yeiwesa ukhumukhombola ukhuhuma khu khifo. ⁸Khwa sababu ya vunyenekefu wa mwene khwa Nguluvu amupulikhuinie. Ijapokua avele mwana, ifunjiche ukhutii khwa mambo kekamtesiche. ⁹Akamiliswe na khwa njila iyi afanyikhe khwa khila muni yeakhamufuwa ukhuva sababu ya vukhombochi wa milele. ¹⁰Khwa khutengwa nu Nguluvu kama kuhani mkuu badala ya samu ya melikisedeki. ¹¹Tunamalofi akakhuchova ukhusu u Yeesu, lakhini figumu ukhuvayelehesa khwa khuva unyenye mvele vakhata vakhupulikha. ¹²Ijapokuwa khwa khipindi ikhi mulondekhikwe ukhuva valimu, bado khuna vumuhimu wa muni ukhuvavulicha amavulcho ka khwanja ka kanununi cha licho lya Nguluvu. Mwilondekhwa amachiva siyo ishakhulya ikhinonono. ¹³Khwa khuva yeyoha yeinywa amachiva tu saveli nu vusowefu wa mola cha haki, khwa khuva bado apivele mwana. ¹⁴Khwa vupande uvungi, ishakhulya ikhinonono khile sha vanu avasima, vala ambavo khwa sababu ya vusowefu wavo wa khutanu ukhufyata ihaki nuvubaya vafundisichwe ukhuelewa ilinofi ni livivi.

Chapter 6

¹Khwa hiyo tukhilekhe shetwifunji che pakhwanja ukhuhusu imola ya Khilisti twilondekhwa khuva khangis misingi ya toba ukhuhuma mu khasi chechi si veli nu wumi nu lufuvo lwa Nguluvi, ²wala misingi ya mavulicho ka luchabikho, nu khuvavi khila amavokho, uvufufukho wa vafwa, ni hukhumu ya milele. ³Na ya twifanya ewe kama u Nguluvi ya akhatuluhusu. ⁴Khwa khuva siyi wesekhana khwavala yevapatile inulu pakhwanja ambavo ye vavonjiche ikhipawa sha khushanya, nu khufanywa ukhuva vashilika va mubepo umwi mikhe, ⁵na ambavo vavonjiche uvunofiwa licho lya Nguluvi na khwa ngufu cha musikha kwekwiyicha, ⁶na khangis vakhabina - siyiwesekhana ukhuvakhomosa khangis mu khuhongecha. Iyi khwasababu vamutesiche u Mwana wa Nguluvi mala ya khavili khwa nafusi chavo, vakhamfanya shombo sha dhihaka pawasi. ⁷Khwa khuva umufumbikwekuyanwikhe ifula yeyi tonya mala khwa mala pa skanya pakhe na yikhahum mia ama sao muhimu khwa avo yevafanyileikhasi pa mufumbi, viyanukha ulukinikho ukhuhumu khwa Nguluvi. ⁸Lakhini kama yibaba imifwa na makuku siyiveli khangis ni samani nayivele mu hatali khulaaniwa. Mwisho khwakwe khuteketeswa. ⁹Ijapokuwa twisungumsa ewe, lafiki vapenji twishawisiwa na macho amanofi kekavakha husu vukhombochi. ¹⁰Khwa khuva u Nguluvi siyo mubaya hata asemwe ikhasi yenyo na khwa lukano lwe muvonesiche khwajili ya litawa lya mwene, katika ili mwavatumishe avafuwa bado mpivele mkhavatumikhila. ¹¹Nditumaini sana khila yuomonga venyp iwesa ukhuvonesa ibidili yiyila mbakha pa mwisho khwa vuhakika wa vujasili. ¹²Sitwilonda muve vakhata lakhini muve va fwasi vavala yeilisi i ahadi khwasababu ya lufuvo nu vufumilifu. ¹³Khwa maana u Nguluvi pea mpelye khwakhu asali ilapa khwayungi yeyoha yavele mkomi khulikho umwene. ¹⁴Achovile, "Hakika ndikha khu kinikha na ndiyongelecha ulubabo lwakho sana." ¹⁵Khwa njila iyi, u Ablhamu ayanwikhe khila sheaahidilwe baada ya khulolelea khwa vufumilifu. ¹⁶Maana Avanadamu vilapa khwa yula yavele mukomi khulikho avene, na khwavo uvukomo wa khushindana khwavo ukhulapa khwa khukasibitisa. ¹⁷Umusikha u Nguluvi pe alamwe ukhuvonesa khwa vuwasi saidi khwa valisi va ahadi khusudi lya mwene linofi lyesilibadilikha, alisibitise khwa khulapa. ¹⁸Afanyile ewe ili khwa finu fivili fwefisi wesa ukhubadilikha, ambafyo katika ifyo u Nguluvi siiwesa ukhuchova uvudesi, uwewe yetunjilye ihifasi tupate ukhufiwa inumbula ya khukha mulila khwa ngufu ilitekemelo lyelivikhilwe pavulongelo petu. ¹⁹Tuvele nuvujasili uvu kama nanga ng'angafu na ya khutekemelwa ni numbula chetu, uvujasili wewiyingila sehemu ya mkati khumbele khulipasia, ²⁰U Yeesu ayinje isehemu yila kama mlongochi vetu, peafanyikhe kuhani mkuu hata milele badala ya vutalatibu wa Melikisedeki.

Chapter 7

¹Abulahamu ikomokha ukhuhuma khuvulaka avatwa na akhakinikhwa. ²U Abulahamu ampyele yimonga ya lichumi ya khila khinu sheavele akhitekhile. Ilitawa Iya mwene "Melikisedeki" imana yakhe "mtwa va haki" na khang "mutwa va khu Salemu" ambaye Mtwā va amani." ³Hana dadiye, hana mam, hana vasasi ha mwanjo kwa fikomo wala mwisho kwa maisha kwa mwene. Badala yakhe asike kuhani milele, kama mwana va Nguluvi. ⁴Lino ufikilikaleke jinsi umunu uyu shavele mkuu. Umsasi veta u Abulahamu ampyele yimonga ya lichumi ya finyu ifinofi fyeatolile khu fita. ⁵Na hakika uvukoo wa Valawi yevayanwikhe i ofisi cha vukuhani vavele ni amili u khuhuma khu sheliya ukhukhusanya yimonga ya lichumi ukhuhuma khwa vanu, ambavo ukhuhuma khwa va isilaheli vayavo pamonga avene navo vukoho ukhukhuma kwa Abulahamu. ⁶Lakhini u Melikisedeki, yeasaveli vukoho ukhuma khwa valawi ayanwikhe yimonga ya lichumi ukhuhuma kwa Abulahamu, umwene aveleni ahadi. Apo siyibelwa umunu umudebe ibalikiwa nu mukomi. ⁸Kwa licho ili umunu yeiya nukha yimongaya lichumi ya ifwa khikono khimonga, lakhini khwalicho lingi yumonga yeanwikhe yimonga yalichumi khwa Abulahamu, ya yelesichwe kama yeiishi. ⁹Na khwa namuna ya kusungumsa, Lawi ye ayanwikhe yimonga ya lichumi, pia alipipile yimonga ya lichumi kwa Abulahamu, ¹⁰khwa sababu u Lawi auele katika fivuno fya bab vamwene u Abulahamu umusikha u Melikisedeki peatang'anishe nu Abulahamu. ¹¹Lino kama uvukalifu waweshkine ukhulutila ukhuhani va Lawi khwa vele ni haja gani saidi ukhuva kuhuni yungi ukhuhumila badala ya mfano kwa Melikisedeki, na isyo khu khemelwa baada ya mupangililo kwa Haruni? ¹²Kwa hiyo uvukuhani vone vubadilikhe yitakhiwa na yisheliya yibadilikhe. ¹³Kwa yumonga ambave amacho aka akachovilwe ukhuhusu kabila yingi ukhuhuma khwa nwere hakuna yea hu dumie khumasabahu. ¹⁴Lino wasi umtwa vetuahumile khu Yuda, kabila ambayo u Musa siataji li ukhuhusu avakuhani. ¹⁵Na aka twichova kaveele hasa yikhava ukuhani yungi ahumile khwa mfano kwa Melikisedeki. ¹⁶Ukuhani uyu mmpia siyo yumonga ya vele kuhani pasanya pa musingi kwa heliya chechihusiyana na vusao wa munu, lakini katika musingi kwa ngufu cha maisha kekisiwesa ukhuyanangikha. ¹⁷Ewe amaandikhe kishuhudila ukhuhusu umwene: "Uveve uvele kuhani milele badala ya mfano kwa Melikisedeki." ¹⁸Khwa khuva iamuli yeyalongwe ya vikhilwe pamweya khwa sababu yavelel saifu na siyifanya. ¹⁹Ewe isheliya siyafanyli sheshoha ikhikamilifu isipokua khwavelle nu vujasili vunofi khwa hiyo tukhamusokelela u Nguluvi. ²⁰Nu vujasiri uvu u vunofi siwahumieli bila kuchovelela ikhilapo khwa ili avakuhani avangi sivatolili ikhilapo shoha. ²¹Lakhini u Nguluvi atotile ikhilapo umusikha peachovile ukhuhuse u Yeesu umutwa alapile na siyaibadilisa amawaso kamwene, 'uveve kuhani milele.' ²²Kwa ili u Yeesu pia ayichile khuva msamini va agano linofi. ²³Khwa hakika, ikhifo khisuvila ava kuhani ukhuhudumila milele. Iyi khwa sababu va vele khwa avakuhani volofi yumonga badala ya yungi. ²⁴Lakhini khwa sababu u Yeesu iishi milele, uvukuhani wamwene siwabadilikha. ²⁵Khwa hiyo umwene pia iwesa ukhuva vukamilifu ukhukamilisa ukhuvakhombola yeva khamukalibila u Nguluvi ukhuluti khwa mwene khwa khuva umwene iishi daima khwa khunyilikha khwajili yavo. ²⁶Khwa hiyo ukuhani mkuu namuna iyi ilondekhwa khwetu. Yesiveli ni njanangifu hatiya, musafi, ya kivilwe ukhuhuma khuva njanangifu, na ya vele pashanya kuliko imbingu. ²⁷Umwene siaveli mu vuhitaji, mufano kwa va kuhani ukhutola isadaka khila khikono kwanja khwa njanangifu cha mwene, baadaye khwa njanangifu cha vanu. Akhife ewe mala khamonga khwa voha, itolye yumwene umwene. ²⁸Khwa sheliya vicha kulwa avanu vasifu ukhuva vakuhani, lakhini ilicho ya khilapo lye lyafanyichile baada ya sheliya, amchakwe umwana yeafanyilwe ukhuva mkamilifu milele.

Chapter 8

¹Lino ilicho ambalyo twichova eili tuvele nu kuhani mkuu yeatamie panyi khulivokho lya khulya ndo pa khideko sha enzi khusanya. ²Umwene avele mutumishi mahali pa valache, hema ya salwesi ambayo u Mutwa avikile, siyo munu yeyoha yeifwa. ³Khwa khuva khila kuhani mkuu ivikhwa ukhutola sawadi ni sadaka khwa hiyo mhimu ukhuva ni khinu sha khutola. ⁴Lino kama u Khilisti avele juu ya inyi umwene asali iva khani saidi ya apo. Khwa khuva avele tayali vala yavatolile ifipawa ukhulingana ni sheliya. ⁵Vahudumie ikhinu ambasho ya vele nakal ya khiwilichi sha finu fya khushanya, sawa kam u Musa peaongyilwe nu Nguluvi umusikha pealondaka ukhuchenga ihema. "Lola," u Nguluvi ichova, "ukhutikila utengenese khila khinu ukhulingana nu muundo kwe uvonesichwe khushanya khu khi dunda." ⁶Lakhini lino Ukhilisti ayanwikhe i huduma bola saidi khwa sababu umwene pia ave mupatanisi va lilakano ilinofi ambalyo lyelimalile ukhuimali swa khwa ahadi nofi. ⁷Khwa hiyo kama ililakana lya khwanja lisatanukhuva na makhosa, khusa li khwiva ni haja ukhulonda ililakano lya pili. ⁸Khwa khuva umusikha u Nguluvi pea kundwe amakhosa khwa vanu achorile, "Mulolake ifikono finyicha 'ichova u Mutwa, umusikha ya nditengenese ililakicho lipya pmonga ni nyumba ya isilaheli ni nyumba ya yuda. ⁹Siya liva kama lilakano lye ndafanyile nava baba vavo ikhikono ambasho ndavatolile khwa livokho u khu valongo cha ukhuhuma khu inyi ya khumisili. Khwa khuva sivayendelye katika lilakano lyangu, na yune sikuwajali khang, ichova u Mutwa. ¹⁰Khwa khuva ili ndilo lilakano ndikhalifanya khwa nyumba ya Isilaheli li baada ya fikano ifyo,' ichova u Mutwa ya ndivi kha munumbula chavo, ya ndiva Nguluvi vavo, naveno viva vanu vangu. ¹¹Siya vikhifundisaka khila yumonga nu jilani vamwene na khila yumonga nu mulongevu vamwene, akhachova umumanyake' u Mutwa" eve voha vakhanimanya unene, ukhuhuma umude be hadi umukomi vavo. ¹²Ewe yandivonesa ulukano khwa matendo kavo kekasivel ka haki, sindikhachi khumbukha injanangifu chavo khang. ¹³Kwa kuchova "lipya," alifanyile ililakano lya khwanja ukhuva lisakhafu. Na ilyo ambalyo alitangasiche ukhuva lisakhafu livele tayali ukhu heka.

Chapter 9

¹Lino hata lilakano lya khwanja lya veleni sehemu ya ibada apa painyi nuvutalatibu wa ibada. ²Khwani kati hema khwavele ni shumba khiandahilwe pavalache katika lieneo ili pavele ni khinala sha tala, imesa ni mikate ya mavoneso. ³Na khumbele ya lipasiya lya khavili khwavele ni shumba khingi, pakheme lwaka mahali pavalache sana. ⁴Mwavelemwe amasabahu ka sahabu khwa khufung'icha uvubani. Halafu mwavelemwe isandukha ya lilakano ambalyo lyave lichengilwe khwa sahabu nyene mkati mwakhe mwavele ni bakhuli ya sahabu yivele ni manna, khibokha sha Haruni shekhimelile amatundu, na chila imbavo cha makanga cha lilakano. ⁵Pashanya pa sandukha ya lilakano maumbo ka maselafi va vuvalache vikubikha amapabatilo kavo pavulongolo pa khideko sha vupatanilo ambasho khwalino sitwiwesa ukhuyelehesa kwa khina. ⁶Baada ya finu ifi ukhuva nefi andahilwe, Avakuhani kawaida viyingila ishumba sha khwivala sha hema ya khutolia ihuduma chavo. ⁷Lakhi ukhuhani mkuu iyingila mshumba sha khavili mwene mala moja khila mwakha, na bila khwi lekhelwa ukhutola sabihu khwajili ya mwene binafsi, na kwa njanangifu cha vanu chevachitendile pasipo khu kusudila. ⁸Umubepo umwimikhe ishuhudila injila ya mahali pavalache saidi bado sinayi kubukhulwa khwa khuva yila ihema ya khwanja bada yiyimile. ⁹Ikhi khieleleso sha musikha uku kwa lino. Fyoha isawadi ni sabihu ambafyo fitolwa lino sifiwesa ukhukamilisa isamili ya yei abudu. ¹⁰Ifyakhulya ni finywaji fyene fivunganiwe katika namuna ya talatibu cha ibada cha khwivoneso. Eyoha ifi fya vele talatibu cha khimuvili fyefyavele viandahilwe hadi yiche iamuli njipya yeyayivikha mahali pakhe. ¹¹U khilisti ayichile kama kuhani mukuu va macho amanati ambako kayachile. Ukhuhutula uvukuu nuvukamilifu wa hewa kuu ambayo siya fanyilwi na mavokho kavanu ambako siyo vavulimwengu wewavumbilwe. ¹²Yevele siyo khwa danda ya meneni khi kwada, bali khwadanda ya mwene kwamba ukhilisti ayinje mahali pavalache saidimala khamonga na khutuhakikihisa uvukhomboziwetu wa milele. ¹³Kama khwa danda ya mene na makida makhambakho nu khunyunyilicha khwa lyenge lya fikwada katika ifyo fyesifisafisa vakavilwe khwa nguluvi nukhufanya imivili yavo safi. ¹⁴Je si saidi sana idanda ya Khilisiti ambave ukhulutila umubepo va milele itolye yumwene bila mawaa kha Nguluvi, u khukhalafya isimili chetu ukhuhumu amatendo mafya khumutumikhila u Nguluvi mwumi. ¹⁵Khwa sababu iyo, ukhilisiti munyamala cha lilakano ilipya iyi ndio mauti yivalekhile hulu voha yevavele va lilakicho lya khwa nja ukhuhuma mu njanangifu chavo ili kwamba voho yeva vulisi wavo wa milele. ¹⁶Kama khuna lilakanolyelidumu lasima khusibitisa khwa khifo sha munu yula yealifayile. ¹⁷Kwani ilikanoliva ni ngufu mahali khwekhwihi mila amauti. Khwasababu hakuna ngufu umusikha umunya khulifanya peapivele iishi. ¹⁸Ewe hatalila ililakano lya khwanja lyavele livikhilwe pabila donda. ¹⁹Umusikha u Musa peali atolile idonda khila lilakhicho lya sheliya khwa vanu voha, atolile idonda ya senga ni ya mene pamonga na makasi ni khitambala khidung'u ni hisopu nu khuvanyunyilicha, iligombo lyene na vanu voha. ²⁰Nekhe achovile, "Iyi donda ya lilakano ambayo u Nguluvi avapelye iamu kwenyo." ²¹katika hali yiyila, anyunyiliche idonda pashanya pa hema ni fyombo fyoha fyefya tumikhaka khwa huduma ya vu kuhani. ²²Nu khulingana ni sheliya, kalibu khila khinu khivalachwa khwa donda. Pasipo khudunda idanda hakuna musamaha. ²³Kwa hiyo yavele lasima kwamba inakala cha finu fya khusanya shaliti fisaswe khwa iyi isabihu ya finyama. Hata ewe, ifinu fya khusha fyene fitakihiwa ukhusafiswa khwa sabihu yeyivele bola saidi. ²⁴Kwani Ukhilisti siayinji mahali pavalache sana pe pafanyilwe na mavokho, ambayo yivele nakala ya khinu halisi. bsadala yakhe anyinje khushanya yene, mahali ambapo lino avele mbele ya sula ya Nguluvi khwajili yetu. ²⁵Sia yinyi ukhu khwajili ya khwitola sadaka khwajili ya mwene khiya khiyaki kama sheikhita u kuhani mukuu, yeiyingila mahali pavalache saidi mwakha baada ya mwakha pamonga ni danda ya yungi, ²⁶Kama iyo yavele salwesi, basi yavele lasima khwa mwene ateswe mala khlofi saidi tangu pa mwanjo kwa inyi. Lakhi ukhuhecha injanangifu khwa sabihu ya mwe yumwene. ²⁷Kama sheyivle khwa khila munu ukhufwa mala khamonga, na baada ya ako yiyi ihukhumu, ²⁸ndio ewe u Khilisti nu mwene ambae atolilwe mala khamonga ukhuchihecha injanangifu cha volofi, ihumila mala ya khavi, siyo kwa khusudi lya khushulikhila injanangifu, bali uvukhombochi khwa vala yevakhamlolela khwa saburi.

Chapter 10

¹Khwa khuva isheliya khivle khwiwili sha mabo manofi kekiyicha siyokala kekavele halisi isheliya ka mwe siyiweza ukhuvakamilisa vala ambavo yeva kha mukalibila u Nguluvi khwa njili ya sabihu chichila ambacho avakuhani vayendelye ukhutola mwakha hadi mwakha. ²Au finginefyo sabihu icho sichachiwesa ukhukoma ukhutolwa? Khwa khigeso isho yeviabudu muhana vavalichwe mala moja vasali viva nuvuelewa saidi wa njanangifu. ³Bali katika sabihu icho khuna uvukhumbukho wa njanangifu che chatendilwe mwakha hadi mwakha. ⁴Khwa khuva siyiwezekhana khwa danda ya makhambakho nimene ukhuchi hecha injanangifu. ⁵Umusikha u Khilisti peayichile painyi achorile simwa dowikhi amatoleo au isabiu badala yakhe, mwaandahile umuvili khwajili nagu. ⁶Simwavelini samani katka matole koha kakhuteketeswa au sabihu kwajili njanangifu. ⁷Kisha ndachovile, "Lola,apa ndikhafanya amapenzi khakho, Nguluvi kama sheya yandikikhilwe ukhuhusu unene muligombo." ⁸Achorile kama sheyichovilwa pashaya apo: "Simwado bwikhi isabihu, matoleo, au sadakha ya khuteketeswa khwajili ya njanangifu, wala simwamweni lukhelo mkatikwenyo" isabihu ambacho chitolwa ukhulingana ni sheliya. ⁹Nekhe achorile, "Lola, ndivee apa khufanya amapenzi khako." Avikhile pamweya italatibuchechivele cha awali ili ukhuimalisa chila icha khavili. ¹⁰Katika talatibu cha khavili, metukavilwe khwa ukwitolela khwa muvili kwa Yeesu Khilisti mala khamonga khwa musikha kwoha. ¹¹Salwesi khila kuhani iyima khwa hudduma khikikono khwa khikono, itola isabihu yiyila ambayo khwa fyefyoha, kamwe yisa yiweza ukhu hecha injanangifu. ¹²Lakhini badala ya Khilisti ukhutola isabihu mala khamonga khwa injanangifu milele yoha, atamie khulivoko lya khulyando lya Nguluvi, ¹³ilolela mbakha a vanya vukhava vamwene vavikhwe panyi nu khufanywa khidekho khwajili ya makulu ka mwene. ¹⁴Khwakhuvu khwa njila ya matoleo monga avakamilise milele vala yeva kavilwe khwa Nguluvi. ¹⁵Nu Mubepo umwimikhe nave ishuhudila khetu khwa khuva khwanja ichova, ¹⁶"Ili lilakano lye yandifanya pamonga navo nbaada ya fikano ifyo ichova u Mutwa: ya indivikha isheliya changu mkati munumbula chavo, na ndikhachiyandikha mu luhala lwavo." ¹⁷Nekhe achorile, siyavikhumbukha tena injanangifu na matendo kavo mafwa." ¹⁸Lino mahali pepa velenu msamaha khwa ava hakuna tena sabihu yeyoha khwajili ya njanangifu. ¹⁹Khwa hiyo valongo tuli nawe vujasili wa khuyingila amahali pavalache saidi khwa danda ya Yeesu. ²⁰Iyo yi njila ambayo ayifungwe khwajili yetu khwa njila ya muvili kwa mwene mpya na mwumi kwekwilutila khupasia. ²¹Na khwa sababu tulinave ukuhuni mukuu juu ya nyumba ya nguluvi, ²²na tumukalibile ni numbula ya salwesi katika vutimilifu wa vuhakika wa lufuvo tuvele ni numbula yeyinyulichwe safi ukhuuma uvuvivi wa samili na kwa mivili yetu yeyikhalafichwe khwa makasi safi. ²³Basi tukhamulile khwavu sabiti katika livungamo lya vujasili wa litekemelo lyetu bila kukevukha, khwa sababu u Nguluvi yea ahidile avele mwaminifu. ²⁴Natu sidi ukhutafakali namuna ya khumuti ya umoyo khila yumonga ukhukana na matendo maofi. ²⁵Natutane ukhwelekhelwa ukhukhusanyika pamonga. Badala yakhe khutiana umoyo khila yumonga saidi na saidi, kama shemwilola ikhikomo khikalibie. ²⁶Kama tufanye makhusudi ukhuyendelele u khutenda uvuvivi baada ya khuyanukha ielimu ya salwesi, sabihu yingi ya vuvivi siyisikala khang. ²⁷Badala yakhe khuna talajio pekee lya hukumu ya khuyokofya, nu vukhali wa mwoto ambakwe ya kukhavateketesa avanya vukhava nu Nguluvi. ²⁸Yeyoha ambae ibela isheliya ya Musa ifwa bila lusungu mbele ya vushuhuda wa vashaidi vavili au vadatu. ²⁹Khiwango gani saidi sha asabu wiwasa kitakhiwa khila yumonga ambave isalavu umwana va Nguluvi, yeyoha yeayitendie idanda ya lilakano kama khinu shekhisiveli khivalache, wakifu. Khwa nguluvi yeyoha ambae amwene umubepo va lukano? ³⁰Khwa khuva tumanyile yumonga yeachovile, "Ikhisasi khivava, yandilipa." Na khang, u Mutwa akhava hukumu avanu va mwene". ³¹Li jambo lya khuyokofya umunu ukhubinil mumavokho ka Nguluvi ya vele mwumi! ³²Lakhini ukhumbukhake ifikomo fyefi lutile baada ya khukhemelwa kwenyo mwanga, yivelele vuli mwawesiche ukhufumilila amaumifu makhali. ³³Mwaveele muvikhilwe wasi mu zihaka ya mikutano na mapumukho, na mwavele vashiliki pamonga na vala yevalutie amapumuskho kama ako. ³⁴Khwa khuva mwavele ni numbula ya lusungu khwa avo ye vavele vafungwa, na mwa yanwilkhe khwa lu khelo iasabu ya vulisi wenyo mwamanyile kwamba unyenye vene mwavele nu vulisi bola na wa huduma milele. ³⁵Kwa mutane ukhutaka uvujasili wenyo wevuvele ni sawadi kuu. ³⁶Khwa khuva mwihtaji uvufumilivu, ili kwamba mupate ukhuyanuka ambasho u Nguluvi akhiahidile, baada ya khuva mumalilie ukhukatenda amapanzi kamwene. ³⁷Kwa khuva baada ya khitambo khidebe, yumonga yeiyicha iyicha hakika na asichelewa. ³⁸Umunya haki vangu yayihi kwa lufuvo. Kama yaikomokha khumbele, siya ndikhela nave." ³⁹Lakhini uwewe siyo kama vala yevikomokha khumbele khwa khu ya ngamila. Badala yakhe, uwewe tuveele baasi ya vala yetu vele nulufuvo lwa khuchilinda inumbula chetu.

Chapter 11

¹Lino ulufuvo yivele hakika yavele nayo u munu umusikha peitekemela khinu fulani khwa vujasili vuhakika wa khinu ambasho bado sina khivonekha. ²Khwa sababu iyi ava khukhu vetu va hakikikise khwa lufuvo lwavo. ³Khwa lufuvo twimanya ukhutikila uvulimwengu wavumbilwe khwa amili ya Nguluvi ili kwamba khila sheshavonikhe sishatenganiswi ukhuhumana na finu ambavyo fyavele fionekhana. ⁴Yavele khwa sababu ya lufuvo kwamba u Habili amtolye u Nguluvi isadaka ya khufaa ykhulikho sheafanyile u Kaini. Yavele khwa sababu iyi kwamba asifiwe ukhuva munya haki. U Nguluvi amusifye khwa sababu ya sawadi chealetile. Khwa sababu iyo u Habili bado inena, ingawa afyele. ⁵Yavele khwa lufuvo kwamba u Enoki atolilwe khushanya na siaweni ikhifo. "Siavonekhini khwa sababu u Nguluvi amutulile" khwa khuva achoville juu ya mwene ukhuva ampendisiche u Nguluvi kabula ya khutolwa khushanya. ⁶Pasipo lufuvo siyiwesekhana ukumpendesa u Nguluvi, khwa khuva yeiyicha khwa Nguluvi lasima afuwe khwamba u Nguluvi iishi na kwamba akhavapela isawadi va yeva khamulonda. ⁷avele khwa lufuvo kwamba u Nowa, akhava aoniyilwe nu Nguluvi ukhuhusiana na macho ambako sikaveli kivonekhana, khwa heshima ya khi Nguluvi atenganise isafina khwajili ya khuyikhombola ifamiliya ya mwene. Khwa khukita ewe avuhukhumwe uvulimwengu na akava mulisi va haki ambayo yiyicha ukhulutila ulufuvo. ⁸Yavele khwa lufuvo kwamba u Iblahimu, peakhemelilwe apulikhe nu khuhela mahali mahali peatakiwaka ukhuyanukha kama vulusi. Ahekile bila khumanya mahali gani ihelela. ⁹Yavele khwa lufuvo kwamba aisiche katika iyi ya ahadi kama mukenji. Avuyaka mumahema pamonga nu Isaka nu Yakobo valisi vayine va ahadi yiyila. ¹⁰Iyi khwa sababu atalajile ukhukupata umuji ambakwe umunya khukubuni nu mchengaji vakhe aiva yu Nguluvi. ¹¹Yavele khwa lufuvo kwamba u Ibulahimu, nu Sala mwene vayanwikhe ingufu ya khutunga imimba hata kama vavele vasehe sanakwa khuva wamuwene u nguluvi ukhuva mwaminifu ye avaahidile umwana u mukosi. ¹²Khwa hiyo pia ukhuhuma khwa munu uyu yumonga ambave avele akalibie ukhufwa vakhababwa avana veva si valilikha vavele valofi kama nondwi cha khushanya na volofi kama mbeyo cha muhanga mulu kilikili lwa nyanja. ¹³Ava voha vafwele mulufuvo bila khuyanuhka iahadi. Isipokuwa, vavele vasovelanie nu khuchikalibisa khwa patali vayidishe ukhuva vavele vakenji na valutaji juu ya iny. ¹⁴Khwa vala yevichova amacho kama ako vivikha baya na ukhuva vilonda i iyi yavo venene. ¹⁵Khwa kweli kama vasema vakhayifilila i iyi ambayo khwa iyo vahumile, vali viva ni nafasi ya khukomokha. ¹⁶Lakhini kama sheyivele, vitamani iinyi ye yivle bola yeyi vele yakhi khushanya . Khwa hiyo, u Nguluvi siivona soni ukhukhemelwa Nguluvi vavo. Khwa khuva atayalise umuji khwajili yavo. ¹⁷Yavele khwa lufuvo kwamba u Ibulahimu baada ya khujalibiwa, amtolile u Isaka. Ndiyo yumwene yea yanwikhe khwa khu khela iahadi, amutulile umwana ya vele mwene. ¹⁸Ambave juu ya mwene achovilwe, "Ukhuhuma khwa Isaka ikhihipelela shakho wikhemelwa." ¹⁹U Ibulahimu amanyile kwamba u Nguluvi avele nu vuweso wa khumufufula u Isaka ukhuhumu khufwa, na khwa khusungumsa khwa luga ya maumbo amuyanush. ²⁰Yavele khwa lufuvo kwamba u Isaka amkinikhe u Yakobo nu esau ukhuhusu amacho keki yicha. ²¹Yavele khwa lufuvo kwamba yakobo peavele peavele katikak hali ya khufwa, amkinikhe khila yumonga vavana va Yusufu. U Yakobo akhaabudu, akhayekamila umusaki kwa mwene. ²²Yavele kwa lufuvo kwamba u Yusufu umusikha kwa mwene kwa mwishopekwa kalibie, achoville juu ya khuheka kwa vana va Isilaheli khu Misili na avayingiche khutola pamonga navo amacheke kamwene. ²³Yavele khwa lufuvo kwamba u Musa, peaholilye, afililwe kwa mwechi yidatu na vasasi va mwene khwa sababu vamuwene ukhuva mwana munyelo yeavele munofi, na sivatisikhi ni amuli ya mutwa. ²⁴Yavele kwa lufuvo kwamba u Musa peavele munu musima abelile ukhukhemelwa mwana va mwalive Falao. ²⁵Badala yakhe achakwe ukhushiliki amapumukho pamonga na vanu va Nguluvi badala ya khu khela aianasa cha vuvivi khwa khitambo. ²⁶Afikilwe isoni ya khumufwata Ukhilisti khuva vutajili vukuu khuliko ihasina cha khu Misili kwa khuva aka sile amiho kamwene katiak sawadi ya musikha kwamwene kwe kwiya. ²⁷yavele khwa lufuvo kwamba musa ahekile khu Misili siahofyeli iliko lya Mutwa, khwa khuva afumilwe khwa khlola keasi khakavone. ²⁸Yavele khwa lufuvo kwamba ayikhamwe ipasaka nu khunyunyilicha idanda ili kwamba umuhalabu u muzaliwa va khwanja atanuukhuwesa ukhuvakusa avasaliwa va khwanja ava khikosi va khu isilaheli. ²⁹Yavele khwa lufuvo kwamba valutile mu nyanja ya shamu kama muvuhalafu wakati avamisili pevajalibisaka ukhuluta vamililwe. ³⁰Yavele kwa lufuvo kwamba ulukhanji lya Yeliko lwabini le panyi baada ya khusungukha khwa sikhu mala saba. ³¹Yavele kwa lufuvo kwamba Rahabu yula umalaya siayangamie pamonga na vala yesivaveli vatimilifu, kwa sababu avele avayanusha avalpelelesi nu khuvafiha salama. ³²na ndichove khini saidi? Maana umunu sikha skwitosa ukhusumulila ka kidioni, Balaki, Samusoni, Yafeti, Daudi, Samweli ni cha vavilisi, ³³ambavo ukhulutila ulufuvo vahindile uvutwa, vatendile ihaki na vakhayanukha iahadi. Vasuvie ifinywa fya masimba, ³⁴Vachimiche ingufu cha mwoto, vayepile uvuki wa mapanga, vaponichwe ukhuhuma mu matamu, vavele vashujaha khufita, na vasababise avasilikhani volofi ukhunyila. ³⁵Avakhidala vayanwi khe avafwa vavo khwa

njila ya vufufuko. Avangi vatesilwe bila khukubali ukhulekhwa hulu ili kwamba vawese ukhupata uvu sowefu wa uvufufukho wevu vele bola saidi. ³⁶Avangi vatesilwe kwa sihaka nu khusopwa khumagelesa. ³⁷Vapondilwe na makanga. Vang'enyilwe fipande khwa misemeno. Vavula khwaka kwa mapanga. Khwa sonda chang'oolo ni sonda cha mene vavele vahitaji, vakhayendelela katika maumifu na va khatendelwa amavivi ³⁸(ambako uvulimwengu siyalondekhwaka ukhuva nawe), wavkhanga yikha khulunyikha, mufidunda, mumanga nu mumilindi ya panyi. ³⁹Yikhava avanuvoha ava vakubaliwe nu Nguluvi khwa sababu ya lufuuvo lwavo sivayanwikhi sheava ahidile. ⁴⁰U Nguluvi alongwe utupela ikhinu shekhivele bola ili bila uwewe sivaviwesa u khukamiliswa.

Chapter 12

¹Kwa hiyo, khwa khuva tusungukilwe nili wingu lkomi lya vashahidi tutake khila khinu shekhi khatulemela pamonga nu vuvivi wevu khatu nienga khwa vulahisi. Tuniyake imbiyo khwa sabuli katika mashindano kekevikhillwe pavulongolo petu. ²Tukalolake amiho ketu khwa Yesu, yavele yeavangile na munya khutimisa ulufuvo lwetu ambave khwa jili ya khukhela khwekhuvikhilwe mbele ya mwene alondekhwaka umusalaba, ayisalile isoni ya mwene na khatamu panyi mulivoko lya khulyando wa khideko sha enji csha Nguluvi. ³Maana muwasake umwene yeatakiwaka amacho ka khudada ukhuhuma khwa vanya vuvivi sidi ya mwene ili kwamba musije mkhachoka au mukhachilikha inumbula cheyo. ⁴Simutaabikhi au khutesekha mukhasindana nu vuvivi khiasi cha khusila idanda. ⁵Khangi musemilwe khula ukhutiwa umoyo ambakhwe khukhavayelekesa kama vana va khikosi: "Mwana vangu, utane ukhukatola khwa webepe amakomokhela ka Mutwa, wa utane ukhukatola itamala pewi lekebeswa nu mwene." ⁶Khwa khuva u Mutwa akhamkomokha yeyoha yeamukhelye, na akha musibu khila mwana ambave akamyanukha. ⁷Siya ndihimili amajalibu kama khukomokhelwa u Nguluvi ishukhulikha nayunye shemuwishukulikha na vana, mana mwana yukuwii ambave ubabab vamwene siiwesa ukhumkomokha? ⁸Lakhini kama hakuna khukomokwa, ambakwe uwewe tuwevoha twishiliki, basu unyenye halam na sivana vamwene. ⁹Zaidi ya koha, twavele na va babs vetu khiduniya vakhutukomokha, na twavaheshimwe. je, siyi khatupasa hata saidi ukhumtii ubaba va khimubepo nu khuishi? ¹⁰Khwa hakikia avababa vetu vatuasibwe khwa miaka midebe kama sheyavonikhe sawa khwavo, lakhini u Nguluvi akatuasibu khwa faida yetu ili tushiliki uvalache wamwene. ¹¹Hakuna asabu yeyikhelecha khwa msikha ukweviva na maumifu. Hata ewe, baadaye yibaba ilitunda lya amani ya vutaua. Kwa vala yevavulichwe nayo. ¹²Khwa hiyo muyina mulake amavokho lkenyo keka lekehile nu khufanya amafukamilo kenyo keka vele saifu ukhuva kanya ngufu khangi; ¹³munosake amaluto ka njayo chenyo ili kwamba yehoha yavele mlemafu siyailonga chwa khuyaka lakhini apate ukhupona. ¹⁴Mulondake iamani na vanu voha, na piya uvuvalache ambawe bila uwe hakuna yeya akhamuvona u Mutwa. ¹⁵Muvechake vangalifu ili kwamba ataneukhuvapo yeya itengwa patali nu lukano lya Nguluvi, na likava lisina lya vuchungu lyeya lituta nu khusabisa ishida nu khukengevusa volofi. ¹⁶Muloke ukhuva hakuna sinaa au munu ya viseli mtauwa kama yu Esawe ambave khwa sababu ya milyo kumonga akuchiche ihaki ya mwene ya khusaliwa. ¹⁷Khwa khuva mumanyile ukhuva baadaye, peata nile uvulisi wa lukanikho, abelilwe, khwa sababu siapatili ifulusa ya kuhongecha pamonga nu baba va mwene, hata kama alondile sana khwa manyochi. ¹⁸Khwa khuva simwayichili khu khidunda ambasho wiwesa ukhukuswa ikhidunda shekhi yakha umwoto, ing'isa ukhukatisa itamaa nu muvelo. ¹⁹Simwayichili khwa savuti cha talumbeta, au khwa macho kekihuma ni savuti ambayo yasababise khila yeipulikha vatane ukhunilikha licho lye lyoha ukhuchowa khwavo. ²⁰Kwa khuva sivawesichi ukhufumilila khila sheshalamulilwe: "Ikiwa hata khikhano shekhikusa ikhidunda, lasima khitowe khwa makanga." ²¹Kakhuyokofya saidi keakawene u Musa achorile, "Ndiyokwipi sana khiasi sha khutetema." ²²Badala yakhe, muyichile khukhidunda Sayuni na katika muj kwa Nguluvi yevele mwumi, Yerusalemu ya khushanya, na khwa Malayikha elfu lichumi yevisherekela. ²³Muyichile mlikhusanyikho lya vababwa va khwanja voha ye vasajiliwe khushanya, kwa Nguluvi hakimumu va voha, na khwa numbula cha vavalache ambavo vakamiliswe. ²⁴Munyiliche khwa Yeesu mpatanishi va lilakano lipya, na kwa danda yeyunyilichwe ambayo yinena amanofi saidi khulikho idonda ya Habilo. ²⁵Ulolake ukhuva usije ukhamubela yumonga ambaye ichova. Khwa khuva kama sivayepili peva mubelile yumonga yeavaonyile muiyi khwa hakika siyatwiyepa ikiwa twikalavukha patali u kuhuma khwa yule yeakhatuonya ukhuhuma khusanya. ²⁶Khwa musikha ukwe isavuti ya mwene yatikisiche iduniya. Lakhini lino aahidile nu khuchova, "Bado mala yingi khangi siyanditikisa iduniya nyene bali khushanya pia." ²⁷Amacho aka, "Mala khamonga khangi," yivonesa ukhuhechwa khwa finu fila fyefitetema ifi finu fila ambafyo fivumbilwe ili kwamba fila finu fyefitetema fisikale. ²⁸Khwa hiyo tuyanukhe uvutwa wewisitemeswa tukhele katika hali ya khumwabudu u Nguluvi khwa khuyidikha pamonga nu khunyenyekela katika kicho, ²⁹khwa khuva u Nguluvi vetu mwoto kwe kwilya.

Chapter 13

¹Basi ulukelo lwa vukoho vuyendelelake. ²Mutane ukhusemwa ukhuvakalibisa ava kenji, baasi vava kalibise avamalayikha pasipo kumanya. ³Khumbukakhake voha yevavale khumagelesa kama muvelenavo ukhu pamonga navo na kama imivili yenyo ya tendelilwe kama avene. ⁴Basi indowa yi heshimiwake na voha ni khitanda sha ndowa khivecheke khinofi khwa khuva u Nguluvi ya akhava hukumu avashelati na vasinzi. ⁵Basi injila chenyo cha maisha chive chake hulu katika lukhelo wa hela. Muvecha ye mwiliskha ni finu mlinafyo, kwani u Nguluvi mwene achovile, "Sindikha valekha kamwe, wala khuvatekesa unynye." ⁶Basi tulisikhake ili tuchove kwa vujasili, "U Mutwa aveele musimamisi vangu; siyandiyokopa umwanadamu iwesa ukhuni khitavuli?" ⁷Uvafikililake vala yavavalongwiche vala yeva longelye ilicho lya Nguluvi khwenyo na mukhhumbakhake ulufuvo lwavo. ⁸U Yessu Khilisiti yu mwene yula ikolo, ilelo hata milele. ⁹Usije ukhalongochwa na mavulicho akanaaka ka khikenji kwani khinofi inumbula yichewa khwa lukano na siyo khwa sheliya ukhuhusu ishakhulya akosiya kakhavatanga vala yevi ishi khwa ako. ¹⁰Tulinavo Masabahu ambavo vala yevitunikha mkati mu hekalu havana haki ya khulya. ¹¹Khwa khuva idonda cha finyama chechatolwakea sabihu khwajili ya njanangifu. ¹²Khwa hiyo u Yeesu na mwene atesikhe pivalapa pa mulyango kwa muji ili kwamba ukhuvikha wakifu avanu kwa Nguluvi ukhulutila idonda ya mwene. ¹³Na khwa hiyo tuheke khwa mwene khwivala ya vukumbi tupandile inyoni chetu. ¹⁴Kwani situveli na matamo ka khudumu katika khivuta ikhi. Badala yakhe tulondake ikhivuta shekhiyicha. ¹⁵Ukhulutila u Yeesu mwitakhiwa khanghi khanghi ukwitolela sadaka ya khumutukusa u Nguluvi, ukhumulumba khwa matunda ka milomo yetu yiyidikhake ilitawa lya mwene. ¹⁶Na utane ukhusemwa ukhufanya amanofi nu khutanganila yunye khwa yunye khwa khuva khwa sadaka kama iyo ndio u Nguluvi ipendeswa sana. ¹⁷Muyinatilake nu khwiya khwa va fiongosi venyo khwani viyendelela ukhuvalinda khwajili ya nafusi chenyo, kama vala yeya vitola ihesabu. Mwinatilake ili ava fiongosi venyo vawese ukhuvatunja khwa lukhelo, na siyo khwa husuni ambayo siya yi khavatanga. ¹⁸Tunyilikhake kwani tuna vuhakika kwamba tuna samila nofi twidobokhu ukhuishi amaisha ka heshima katika mambo kaha. ¹⁹Na koha ndikhavatiya umoyo saidi mfanye ewe ili kwamba ndiwese ukhukomkha kwenyo hifi kalibuni. ²⁰Lino u Nguluvi va amani ambave aveletile khanghi ukhuhuma khuvafwa mudimaji mukuu va ng'oolo umutwa vetu u Yeesu khwa danda ya lilakano lya milele. ²¹Akhavapela uvuweso wa khila lijambo ilinofi ukhufanya amapenzi kamwene peifanya ikhasinkati mwetu yeyi nofi ya khupendesha pamilo kamwene ukhulutila u Yeesu Khilisiti khwa mwene vuve vuvalache milele na milele yivechake ewe. ²²Lino ndikhakhuriya umoyo mulongo ukhutolelana ni licho lya khutiya umoyo ambalyo khwa khifupi ndayandikhe khwenyo. ²³Mumanyake kwamba umulongo vetu u Timoteo alekhilwe hulu, ambave pamonga ndikhamwona kama yeiyicha hifi kalibuni. ²⁴Hungilake ava fiongosi vakho voha navafuwa. Voha vala ye vi huma khu Italiya vakhakhungila. ²⁵Nu lukano luvecheke nye voha.

James

Chapter 1

¹Yakobo, mseng'wa va Nguluvi na va Bwana Yeesu khilisiti, khwa makhabila lichumi na khavili kekatawanyikhe, salamu. ²Mvalilake uhuva yivele fulaha necho, valongo vangu, peyamwiluta mumatatiso tofavuti, ³mwiyelewa uhuva ukhujalibiwa khwa imani yihavapela uvufumilifu. ⁴Mulekhake uvufumilifu ukamilise ikhaasi ya mwene, uhutya muwese ukhukomaa khikamilifu, bila ya khupunguswa mu shoshondi. ⁵Lakhini kama umunu kati yenyo ikhitaji ihekima, ayinyilikhe khukhuma khwa Nguluvi, ambaye vihecha hwa vukalimu na pesipaveli nukhu khenyela hwa vondi vevakhamunyilikha, na ahavapela ihekima. ⁶Lakhini nyilikhake hwa imani, bila wasiwasi, hwakhuva umunyahusopa ishaka yivele ngita mveelo mu nyanja, hutekulwa ni ng'ala nu khutakwa huno na uhwe. ⁷Khwa hakika umunu uyu asifikilila uhutya yacha iyanukhilwa ilinyilikho lya mwene ukhuhuma hwa Mutwa; ⁸Munu uyu ana niya chivili, siyo imala mu njila cha mwene chondi. ⁹Valongo vangu masikhini itahiwa ukhwifuna mu khuyima khwa mwene hushanya, ¹⁰umsikha kukwe mlango tajilimvu nyenyekefu wa mwene, khwa sababu yeiheka ngita liuwa lya hukondeni mumugunda kwe iluta. ¹¹Ilichuva lihumanicha ni joto ya khunyanya huyumya imimelo, na mauwa kidima nu vunofi wakhe wifwa. Deni deni vaanu vatajili yavichakaa katikati ya khaasi chavo. ¹²Akhinilichwe muunu yula yeifumilila amajalibu, khwa khuva bada ya khulemwa ilijalibu ilyo, yaiyanukhila itaji ya vusima, ambayo yiahidiwe khwa vala vevahamunokwa u Nguluvi. ¹³Munu yeyondi siipaswa uhuchova pejalibiwa, "Ilijalibu ili likhuma khwa Nguluvi," khwasabu u Nguluvi sijalibiwa

nuvuofu, nu Nguluvi yumwene sihamujalibuyeyondi.¹⁴Khila munu ijalibiwa khwa tamaa cha mwene mbaya chechiamushawishi nukhu khweka hutali.¹⁵Apo bada ya tamaa ya njanangifu ukhupinda imimba, injanangifu yiholwa, na bada ya njanangifu ukhukhangala sawasawa, husilila mu mauti.¹⁶Valongo vangu vakhelwa, msiyo khuchangikha.¹⁷Khila sawadi yeyivele nofi na khila sawadi yeyikhamilikhe huhuma hushanya, huyikha panyi kuhuma hwa Baba wa Nuru. Kamwe sibatilikha ngita mwisigila shekhibadilikha.¹⁸Nguluvi achakwe uhutupela unefwe uvusima hwa licho lya salwesi, ili uhutya tuwese uhuva ngita lubabo lwa khwanja miongoni mwa fumble fya mwene.¹⁹Mumanyile ili, valongo vangu vakhelwa. Khila yumonga ipaswa uhuva mwebepe va khupulikha, siyo mwebepe va khulongela wala hudada,²⁰khwahuva hasila ya mwanadamu siyiwesa uhutenda ihaki ya Nguluvi.²¹khwa hiyo mvimbake khutali uvuchafu wa njanangifu nu vubaya wondi wevuvele mahali popondi, na hwavunyenyekefu liwanuhilake ilicho lyeliyalilwe mkati mwenyo, ambalyo linavuweso wa khuokola mbepo chenyo.²²Litiini neno,mtanake ukhupulikha tu, mukhichanga inafusi chenyo yunye.²³Khwakhuva yeyondi yeakhalipulikha ilicho bila khutendela ikhaasi yevele sawa nu muunu yeikhilola khumiho hwa mwene halisi mukhiyoo.²⁴Akhilola humikho kamwene, na ihelela na baada ya musikha mfupi isemwa sheiwanana.²⁵Bali umuunu yula yeahayilola khwa vuyangalifu sheliya kamili, sheliya ya vuhulu, nukhuyendelela ukhuyitii, siyo khwa sabu umwene yeipulihicha nuhusemwa, umunu uyu hacha ikhinikhilwa peayitenda.²⁶Uvone umunuyeyondihacha ifikilila yumwene uhuva muunu va duniya, lakhini siwesa uhutawala ululimi lwa mwene, huchanga inumbula ya mweneni dini ya mwene bule.²⁷Dini yeyivele nofu na yesiyihalibiha pavulongolo pa Nguluvi veetunu baba njo iyi: huvatanga avayatima na vajane mumapumukho khavo, na khwilinda yuve nuvufisadiwa duniya.

Chapter 2

¹Valongo vangu msiyo khufwata lufuvo lwa Bwana Yeesu khilisiti, Bwana va vutukufu, hwa hupendelela vaanu fulani. ²Ngita muunu fulani de ayangilaka mumikutano yenyo afwalile ipete cha zahabu ni fwalo nofi, ³na muhavonese uhumjali necho yula umuna fwalo inofi nuhuchova, "Tafazali uveve tame apa mahali panofi" lakhini mukhamuchovele umasikhini yula, "Uveveyime pala," au "Tame panyi pa magulu khangu." ⁴Je,simwiukumiyana yunye veene,nuhwa vamusiavanya mawaso mabaya?⁵Mupulikhichake, valongo vangu vakhelwa, je, Nguluvisiavachakwi avamasikhini va inyi ukhuva va tajili ni lufuvo nukhulisi uvutwa weavaahidile yeavakhelye? ⁶Lakhini musaliwe vamasikhini! Je, siyo vatajili vevahavatesa unyenye,na siyo avene vevahabulusa humahakama? ⁷Je,siyo vatajili vevilika ilitawa lila ilinofi ambalyo lyemwikhemelelwa?⁸Hata ewe, nde mutimisishe isheliya ya vutwa ngita sheyiyandikhilwe mamaandikho, "uhakhela ujlani vaho ngita yuve mwene," mwifanya finofi. ⁹Lakhini uvone mpendelele baasi ya vaanu, mwitenda injanangifu, mwihukumiwa na isheliya yiveleukhuva yevidenya isheliya.¹⁰Khwa khuva yeyondi yei tii isheliya yondi, na bado ahigungudwikhe sheliya yondi! ¹¹Hwahuva u Nguluvi yeachovile, "Usiziini,"ndyo pia achovile, "Usiyo khubuda." kama nde siwi zinii,lakhini wi buda, adenyile isheliyaya Nguluvi.¹²Khwahiyo mlongelake nukhutii ngita vala ambavo mvele jilani huhukumiwa ni sheliya ya vuhulu. ¹³Hwa khuva ihukumu yiyicha pepasiveli ni huluma hwa vala vesivana huluma. Huluma yihitukusa hushanya mwa hukumu.¹⁴Khuna vunofi gani, valongo vangu, ndee umuunu ichova alinayo lufuvo, lakhini asina matendo? Je,ulufuvo iyo yiwesa ukhumuokola? ¹⁵Ngita valongo va khikosi au vahidala ni muhitaji va fwalo au ishahulya sha khila khigono, ¹⁶na yumonga venyo ahavachovela, "Mhelelake hwa amani, muhayote umwoto na mlye finofi," lakhini simuhavapeleamahitaji kalasima ka mvili,io yifaa khina? ¹⁷Hali kazalika,lufuvo yene, nde siyina matendo, yifwele.¹⁸Bado munu fulani iwesa uhuchova, "wina lufuvo, na uneene ndina matendo." Ndivonese lufuvo yaho bila matendo, nayune hacha ndikhuvonesa iimani yangu hwa matendo khangu. ¹⁹Vaamini ukhuva huna Nguluvi yeyu monga; uvele sahikhi. Lakhini majini nako kiamini ewe nuhudendema. ²⁰Je, wisaha uhumanya, uve muunu mupumbafu, namuna sheyivele iimani iyo pesipaveli na matendo shesiyifaa?²¹Je, siye baba vetu Ablahamu avaliliwe ihaki hwa matendo peamuhumiche umwana vamwene u Isaka pashanya pa litehelelo? ²²Mwawene uhuva lufuvo lwa mwene lwafanyile ikhaasi na matendo khamwene, lufuvo yamwene yafishe kusudio lya mwene. ²³Maandikho katimie kekichova, "Ablahamu amuyaminile unguluvi, na avalililwe uhuva munya haki." Ewe Ablahamu akhemelilwe lafiki va Nguluvi. ²⁴Mwivona uhuva hwa matendo umunu ivalilwa ihaki, na siyo hwa lufuvo tu.²⁵Hali kazalika, je, siaveli Rahabu yula ukahaba avalililwe ihaki hwa matendo, ave avakalibise avajumbe nukhuvasindikha hwa balabala yingi? ²⁶Hwakhuva kama vile umuvili ndesikuveli ni mbepo vufwele, denideni iimani pesiyiveli na matendo yifwele.

Chapter 3

¹Valongo vangu, siyo volofi venyo vitakhiwa ukhuva valimu, muyelewake yemwipata ihukhumu ngomi necho.

²Hwa khuva vondi twikosela mu njila njolofi. Kama yeyondi siaigungudukha mu maneno khamwene, uyo ye muunu mkhamlifufu, iwesa ukhu suvila umuvili kwa mwene piya.³Lino ngita twivimba lijamu cha falasi mumilomo kyavo vahatu tii, na twiwesa uhugevusa imivili kya veene kyote. ⁴Tambulake uhutya imeli, yivele ngomi na yisuhumwa ni libepo likali, chiongoswa hwa vusukhani vudebe sana hubita pepondi peisaha unahoza.

⁵Deni deni, ululimi khivele khiungo khidebe sha muvili, lakhini vikhisifila amakuu sana. Lolake umusitu mkomi shekwiwesa uhuwaswa hwa cheche ndebe cha mwoto! ⁶Ululimi piya guvele mwoto, vuvele ulimwengu wa vuofu, vuvimbilwe miongoni mwa fiungo fya muvili kwetu, ambawo hunajisi muvili kwote na huvimba pashanya pa mwoto njila ya amaisha, na vene hunyanywa mwoto kwa husimu. ⁷Khila ayina ya khinyama sha humusoli, fidege, fyefikwava ni fumble fya hunyanja khisitiwa na vanadamu. ⁸Lakhini sihuna mwanadamu hata yumonga ambaye yeiwwesa uhusibiti ululimi, ni vuchafu wesiwitulila, vumemile isumu ya hufisa. ⁹Hwa lulimi tuhamutukusa u Bwana na Baba vetu, na hwa ulwe tuhavalani avaanu ambavo vavumbilwe hwa mfananiso kwa Nguluvi.

¹⁰Mumulomo kukwe kwi chova amaneno ka lukhinikho ni laana. Valongo vangu amambo aka sikipaswa ukhuva.

¹¹Je, ikhisima khimonga khiwesa ukhuhumya amakhasi kekinoga na kesikinoka? ¹²Valongu vangu, Je, mbihi kwa hulibihi kwe wesa uhubaba amatunda ka mzeituni, au msabiibu kwihogola amatunda ka humubihi? Wala himudwivudwivu sha makasi kamwinyo siyihumya amakasi kanya mwinyo. ¹³Yuyani miongoni mwenyo yeavele ni hekima nu vufahamu? Ebu munu uyo na avonese amaisha mmema mukhasi cha mwene hwa vunyenyekefu wewihumana ni hekima. ¹⁴Lakhini kama mnawiifu vukhali ni niya ya vubinafsi munumbula chenyo, mtanake uhwifuna nuhuchova uvudesi mwipinga isalwesi. ¹⁵Iyi siyo hekima yila yeyiyiha hushanya, lakhini badala yakhe yivele ya khiduniya, siyiveli ya mbepo, yivele ya khipepo. ¹⁶Hwa huva pepa vele nu wifu nuvubinafsi pevuli, khuna fulugu na khila matendo mabaya. ¹⁷Lakhini ihekima yeyihuma hushanya, hwanja yivele safi, nekhe ukhuhela iamani, uvupole nuvukalimu, yeyimema lufuvo na matunda mema, bila khupendelela vaanu fulani, na salwesi. ¹⁸Ni lituunda lya haki liyalwa mu amani hwa vala ambavo vitenda amambo ka Lutengamaso.

Chapter 4

¹Ngoondo miongoni mwenyoni khihuma hwina? Sifiyinuha huhuma mu tamaa chenyoni mbaya chechileta ifita mukati mwa vashilika venyo? ²Mwitamani khila shemusiveli nasho. Mwitovana nuhugombana, na bado simwipata hwasababu simuhamunyilikha unguluvi. ³Mwinyilikha nasimwiyanyuhila hwa sababu mwinyilikha hwa ajiliya mambo mabaya, nekhe muwese ukhutumila khwa tama chenyoni mbaya ⁴Unye vamaalaya! simumanyile uhutya ulafiki ni inyi ni uaduwi zidi ya Nguluvi? Khwahiyo, yeyondi yeiamula uhuva lafiki va inyi ikhifanya yumwene aduwi va Nguluvi. ⁵Au muhambwe amaandikho sikhana mana pekichova uhutya mbepo yeavimbile mukati mwetu ana wifu necho hwaajili yetu? ⁶Lakhini Nguluvi vihecha ulukano necho, ndyo mana maandikho huchova, "Nguluvi ipinga umunya hibuli, lakhini humupela ulukano munyenyekefu." ⁷Ewe, mwihumiyake hwa Nguluvi. Mumupingake u setano nu mwene hacha inyila huhuma uhwenyo. ⁸Msogelake kalibu nu Nguluvi, nu mwene hacha ikalibila kalibu nu nyenye. Msafisake amavoho kenyo, unyenye yemuna njanangifu, na muvalachake inumbula chenyoni, unyenye ye munya niya chivili. ⁹Muhusunihake, muombolesake, nu khuvemba! mgevusake ikhiheho shesnyo uhuva husuni ni lufuvolwenyo huva maomboleso. ¹⁰Munyenyeheleke yunye pavulongolo pa Bwana, na ahavayinula hushanya. ¹¹Msiyo huchovana khinyume yunye hwa yunye, mlongo. Muunu yeichova khinyume nu mulongo vamwene, au humuhukumu umulongove, hunena khinyume ni sheliya na huyihukumu isheliya ya Nguluvi. Uvone muyihukumu isheliya, simuayitii isheliya, bali muhayihukumu. ¹²Yeyumonga tu yeicheha isheliya nu hakimuni, Nguluvi, umwene ye anavuweso wa huokola nukhuyangamisa. Uveve yuve yani yewihukumu ujilani vaho? ¹³Mpulikhichake, unyenye yemwichova, "ilelo au hilavo twibita mu khivuta ihi, nuhutama mwaha uhwe, nuhufanya ibiashala, nukhutengenesa ifayia." ¹⁴Yuyani yeielewa hinu hina shehacha hihumila hilavo, na maisha kenyo khinu hina hasa? hwa huva mwiwanana ngita vukungu wewihumila hwa msikha mufupi nekhe uhuyaka. ¹⁵Badala yakhe halimchovake, "Nde vukhelwa wa Bwana, twiishi na twifanya ikhi au khila." ¹⁶Lakhini lino muhida juu ya mipango kyenyo. Uhwida hwenyo hwote vuvele vuvii. ¹⁷Khwa khiyo, khwa mwene umwene yeielewa ukhutenda amema lakhini sikhitenda, khwa mwene uyo njanangifu.

Chapter 5

¹Mwichake lino, unye yemuvele vatajili, mvembake hwa savuti ya hushanya hwasababhu ya taabu yeyiycha pashanya yenyoy. ²Uvutajili wenyo vuhalihi ni fwalo chenyo kadahulilwe ni fidudu fihalibifu. ³Zahabu chenyo ni sendi chenyo chikosiche isamani, nuvu halibifu wakhe hacha wishukhudila zidi yenyoy nuhuyangamisa mivili yenyoy ngita mwoto. Mwivimbye ihasina yenyoy musikhu cha mwiso. ⁴Lolake, malipo kavatenda khasi-vala yesimuvalipili hwahuvambula mu mugunda yenyoy-vivemba! Na khivembo sha vala vevavambwe amazawo kenyo khivafishe imbuluhutu ya Bwana va majeshi. ⁵Mwiishi hwa anasa mu inyi nuhwifulayisa yunye. Mnenipe inumbbula chenyo hwa sikhu cha huchinja. ⁶Muhamuhukumu nu khumuvulaka umunya haki yesiwwesa ukhuvapinga. ⁷Khwa hiyo mufumililake, mlongo, mbaha uhuyicha hwa Bwana, ngita mkhulima hulinda amafuno ka samani huhuma mu inyi, alindaka hwa vufumilifu hwaajili ya mwene, mbaha indonya cha hwanja na chila cha mwiso ya chitonya. ⁸Pia unyenye muvechake vafumilifu; mukasake inumbula chenyo, hwa sababu uhuyicha hwa mwene u Bwana yivele kalibu. ⁹Mlongo, musiyoy hunung'unikha yunnye hwa yunye, kusudi musije muhahukumiwa. Lolake, hakimuy iyima pamulyango. ¹⁰Khwa mufananiso, mlongo, mulolake amapumukho nu vufumilifu wa vavillisi vevachovile mulitawa lya Bwana. ¹¹Lolake, tuhavakhemela vala vevifumullila, "heli." Mupullikhe uvufumilifu wa Ayubu, na mulimanyile ikusudi lya Bwana khwaajili ya Ayubu, ni hwa jinsi gani Bwana amemile huluma ni lufuvo. ¹²Saidi ya kondi, valongo vangu, msiyohuapa, aiza hushanya ama inyi, au hwa khiapo sha ayina yingi. Bali ebu "ena" yenyoy na yimaanishe "ena" na "ng'odo" yenyoy na yimananisake "ng'odo," nekhe uhutya musiyoy hudimila panyoy pa hukhumu. ¹³Khuna yeyondi myongony mwenyoy ana mateso? Lasima anyilikhe. Je, umuunu yeyondi avele munyahuchangamuha? Na ayimbe isifa. ¹⁴Je, khuna yeyondi miongoni mwenyoy yeavele mutamu? Na avakhemele avasehe va khanisa, navo avasehe va khanisa vamunyilikhile umwene, vahamubaha amafuta mulitawa lya Bwana, ¹⁵na manyilikho ka imani hacha kahamuponyoy umutamuy, na Bwana hacha ahamuyinula. Na ngita hacha iva atendile injanangifu, Nguluvi hacha ahamusamehe. ¹⁶Khwahiyoy muvungamake injanangifu chenyo yunye hwa yunye, nuhunyila khila yumonga nu muyake, ili muwese uhupona. Manyilikho ka munya haki kihogola matokeyoy makomiy. ¹⁷Eliya avele munu umunya hisia ngita chetuy, anyilikhe hwa juhudi uhutya indonya yitane uhutonyoy, na siyatonyile mu inyi khwa msikha wa miaha myatatu ni myechi sita. ¹⁸Nu Eliya anyilikhe hangiy, ni inyi chadudile indonya hushanya mwa inyi ni inyi yahumiche amafunoy. ¹⁹Valongo vangu, kama yeyondi miongoni mwenyoy peikhuma khuhuma hu salwesi, lakhini umuunu yungiy amulejesiche, ²⁰ebu na amanyake uhuva yeyondi yeahamungosa umunya njanangifu huheka munjila ya mwene ya hukosa hacha iponyoy inafusi ya mwene huhuma mumauti na hacha ifunikha uwolofi wa njanangifu.

1 Peter

Chapter 1

¹Petulo, mseng'wa va Yessi Khilisiti, khwa vagenji va vutawanyikho, khwa vachakulwa mi Ponto yoha, Galatia, Kapodokia, Asia, ni Bisinia, ²khuhuma nuvumanyoy wa Nguluvi khwa khuvalachwa nu Umubepoy umwimikhe, khwa vutiifu wa Yeesu khilisiti nakhwa khunyinyizila idanda yakhe. Lukano luvechake khwenyoy nu lutengama. ³Baba uNguluvi va Mutwa vetu Yeesu khilisiti na akinikhwake. Mu vukhomiy wa lupyana kwa mwene, atupeelye ukhusaliwa vupya khwa vujasili wa vulisi ukhulutila uvufufukho wa Yeesu khilisiti khuhuma mu vafwe, ⁴khwa vulisi wesiwiyangamila, siachawiva nuvuchafu wala ukhupungukha. ⁵Utunjichwe Khushanya khwaajili yenyoy. Khwa vuwesoy wa Nguluvi ⁶Mwikhelake mu ili, hata yingava lino yivele lasima khwenyoy khwipulikha husuniy mu majalibuy ka aina mbalimbali. ⁷Iyiy, yivele khwa sababuy ulufuvo lwenyoy lwiwesa ukhujalibiwa, ulufuvo lweluvele kwa samaaniy khulikho isahabuy, ambayoy yiyaka mu mwoto ambao kwakwijalibuy ulufuvo lwenyoy. Iyiy yayihumila nekhe ulufuvo lwenyoy lupate khubaaba isifa, vuvalache, ni heshima muvufunuy wa Yeesu Khilisiti. ⁸Simwamuwene umwene, lakhini mukhamukhela. Simukhamuvonay lino, lakhini mwifuwam mwa mwene na mwikhikhela yesiyiwesekhanya khuyelesekha khwa lukhelo ambayoy yimemilwe nu vuvalache. ⁹Lino mwiyanukhila yunye amatokeoy ka imaniy yenyoy, uvukhombochiy wa harusiy chenyo. ¹⁰Avavilisi valondile nukhuvuchay khwa umakini khuhusu uvukhombochiy uvuy, khuhusu lukano ambayoy ngaliyiva yenyoy. ¹¹Vatemwe ukhumanyay yivele aina kaniyay vukhombochiy ambao ngaliuyichake. Valondile pia khumanyay kuve musikha kaniy Umubepoy va Khilisiti yeavelemukati mwavoy aavele ilongela khiniy navene. Iyiy yaavele yihumila musikha peavele

akhavachovela mapema khuhusu amapumukho ka Khilisiti nu vuvalache ambao ngaliwamufwatile.

¹²Yaafunuliwe khwa vavilisi kwamba vavele vakhakatumikhila amambo aka, na si khwaajili yavene, bali khwaajili yenyo-amasimulisi ka mambo aka ukhulutila vala yevileta ienjili khwenyo khwa njila ya Umubepo Umwimikhe yeaseng'ilwe khuhuma khushanya, mambo ambako hata umalayikha vilonda khufunuliwa khwa mwene.¹³Khwa hiyo mufungake ingudi cha luhala lwenyo. muve vatulifu mu fikila chenyo. Muve nuvujasili uvukamilifu mu lukano ambalo achalwiletwa khwenyo musikha kwa khufunuliwa khwa Yeesu Khilisiti. ¹⁴Ngita vaana avatiifu, musiyokhufungwa yunye ni tamaa ambacho mwachifwatile musikha pemwavele mungaya vumanyi.¹⁵Lakhini kama yeavakhemelye sheavele muvalache, nanye, pia, muve vavalache mu tabia yenyo yoha mumaisha. ¹⁶"Khwa khuva yiyandikhilwe,"Muvake vavalache, khwa sababu Unene ndivele muvalache." ¹⁷"Na kama mungakhemela "Baba"yula yeihukumu khwa haki ukhulingana khasi ya khila munu, tumile musikha kwa safali yako mu vunyenyeketu.¹⁸Mumanyile kwamba siyavele khwa sendi au zahabu -finu fyefihalibikha ambafyo mkhomboliwe khuhuma mu tabia chenyo cha vujinga ambacho mwifunjiche khuhuma khwa vababa venyo. ¹⁹Lakhini mkhomboliwe khwa dandaya heshima ya khilisiti, ngita ng'olo yesiyiveli ni hila wala ilidoa. ²⁰Khilisiti aachakulilwe Kabula ya misingi kya dunia , lakhini lino sikhu ichi cha mwisho, afunuliwe khwenyo. ²¹Mukhamufuwa uNguluvi khulutila umwene, ambaye uNguluvi aamufufwele khuhuma khwa vafwe na ambaye aampelye uvuvalache nekhe kwamba ulufuvo lwenyo nu vujasili vuve mu Nguluvi. ²²Mufanyake inafusi chenyo khuva safi khwa vutii wa salwesi, khwa lilengo lya lukhelo lya vulongo lyelivele nu vunyoofo, ewe mukhelanake khwa bidii khuhuma mu numbula. ²³Mumalile khusaliwa mala ya khavili, siyo khwa mbeyu yeyihalibikha, lakhini khuhuma mu mbeyu yesiyihalibikha, khulutila uvuumi ni licho lya Nguluvi lyelyasike. ²⁴"Khwa mana " imivili yoha e ngita matundu, nu vuvalache wakhe woha yivele ngita liua lya litundu. Litundu linyavukha niliua lidima, ²⁵"lakhini ilicho lya Mutwa lisikala milele." Uvu vuvele vujumbe ambao watangasichwe ngita enjili khwenyo.

Chapter 2

¹Khwa hiyo muvikhake la mweya uvuvi woha,uchangaji uvunafiki,wiifu,ni kashifa ²Ngita vana vachanga, mlondake amachiva amasafi ka khiloh, nekhe kwamba muweze ukhukhula mukati mu vukhombochi, ³Ngita muvonjiche kwamba Mutwa munofi⁴Mwiche khwamwene yeavele likanga lyuumi lyeliishi ambalyo libelilwe na vanu, lakhini ilyolichakuliwe nu Nguluvi na lya samaani khwamwene. ⁵Nanye pia muvele kama makanga kekavele muumi kekichengwa pashanya khuva nyumba ya khiloho nekhe khuva uvukuhani vuvalache ambao wihecha isabihu cha khiloho chechikubaliwa khwa Nguluvi khulutila uYeesu Khilisiti.⁶Iliyandikho lyalichova ede, "Ulolake, ndivikhile mu Sayuni ilikanga lya pa mweya, likuu na lyelichakuliwe na lya samaani. yeyoha yeifuwa mu mwene siachaivona soni".⁷Ewe iheshima yivele yenyo kwenyo unyenye yemwifuwa. lakhini,"ilikanga lyelyabelilwe na vachengaji, ili livele likanga likuu lya pamweya"⁸na, ilikanga lya khukungudukha na kwamba kwa khukungudukha, yevakhalibela ilicho, khwa lilaambalyo pia vavele vachakuliwe khwa iliyo.⁹Lakhini unyenye muvele lukholo lweluchakuliwe, uvukuhani wa khivutwa, taifa livalache, vanu va miliki ya Nguluvi, nekhe kwamba muwese ukhutangasa amatendo la ajabu ka yula yeavakhemelye khuhuma mu ng'isi khwicha mu mwanga kwakhe kwa ajabu. ¹⁰Unyenye kwanza simwavelle vanu, lakhini lino unyenye muvele vanu va Nguluvi. Unyenye simwayanushi ulupyana, lakhini, lino muyanushe ulupyana.¹¹Vakhelwa, ndivakhemelye ngita vakenji na yervisulula khwiyima khuhuma mu tamaa imbiivi cha sambu, ambacho chitovana ifita ni numbula chenyo. ¹²Mwitakhiwa khuva ni tabia inofi kati ya mataifa, nekhe kwamba kama achavitikila kama mufanyile amambo amavivi, achavakhachilola ikhasi chenyo inofi nukhumusifu uNguluvi mu sikhu ya khwicha khwa mwene.¹³Utii khila mamulaka la mwanadamu khwaajili ya Mutwa, yingava mutwa ngita mukuu, ¹⁴yingava avatavala yevaseg'ile khuvaazibu yevitenda amabaya nu khuvasifu vala yevitenda amanofi. ¹⁵Khwa khuva kavele makhelwa ka Nguluvi kwamba khwa khufanya amanofi mwichisa amasungumuso ka vupulusi ka vanu avapumbafu. ¹⁶kama vanu hulu, mutaneukhutumila uvuhulu wenyo kama khifunikho sha mavivi bali muvake kama vafanyakhasi va uluvi. Muvaheshimwake vanu voha. ¹⁷Muvakhelake avalongo. Muyokopake uNguluvi mumuheshimwake umutwa.¹⁸Vatumwa, muvatii avatwa venyo khwa heshima yoha, siyo tu vatwa yevavele na vanofi na vapole lakhini pia yevavele vaviivi. ¹⁹Khwa khuva chivele sifa kama yeyoha achaifumilila amaumifu musikha peitesekha pesipaveli haki khwa sababu ya samili yakhe khwa Nguluvi. ²⁰Faida kani yeyivele kama mwidumu khutenda isambi kisha muyendelele ukhuasibiwa? Lakhini kama mufanyile amanofi na ndyo mtesekhe khwa khuhukhumiwa, iyi yivele sifa nafi khwa Nguluvi.²¹Khwa ili mwakhemelikhwe, khwa sababu Khilisiti pia apumwikhe khwaajili yenyo, avaleshe umufano khwaajili yenyo khufwata ifivutu fyamwene. ²²umwene siafanyili isambi, wala siavonekhine ahangile shoshoha ni khinywa shakhe. ²³Musikha umwene pealikilwe, siakomosichi amaliko, peapumwikhe, siatisiche bali ihechiche yumwene kwa mwene yehukhumula khwa haki.²⁴Umwene yeachipindile isambi chetu mu muvili kwakhe mu libihi, nekhe kwamba tutane khuva ni sehemu khang'i mu sambu na kwamba tuishi khwaajili ya haki. khwa khutowa khwa mwene unyenye muponile. ²⁵Voha yemuvele mwitangata ngita ng'oloo yeayakile, lakhini lino mukomwikhe khwa mchungaji nu mlinzi na nimbula chenyo.

Chapter 3

¹1 Khwa njila iyi, unyenye ambavo muvele vamwene mwitakhiwa khwihecha khwa vakosi venyo unyenye,nekhe, hata kama baasi yavo sinakavalitii ilicho, khulutila tabia cha vadala vavene viwesa ukhukhwekwa pesipaveli ni licho, ²khwasababu avene achaviva vayiwene tabia inofi pamwinga ni heshima. ³Iyi yifanyikhe siyo khwa mapambo ka khwivala-khusukha injwili, vito fyasahabu au mafwalo ka mitindo. ⁴Lakhini badala yakhe yifanyikhe khwa utu wa mukati mu numbula, na khusidi mu vunofi wa vunyenyekefu nu vutulifu wa numbula, ambao vuvele wa samaani pavulongolo pa Nguluvi. ⁵Khwa khuva avadala avalache viipambile vavene khwa njila iyi. vavele nu lufuvo mwa Nguluvi na valawiti avakosi vavo avene. ⁶Khwa njila iyi Sala aavele akhamtii ulblahimu nu khumukhemela umwene "mutwa"vamwene. Unyenye lino muvele vana vamwene ngita achamwifanya kekavele manofi na kama simwiyokopa amabaya. ⁷Khwa njila hiyo iyo, unyenye vakosi mwitakhiwa ukhuishi na vadala venyo mkhuno mwimanya khuva avene vavele vayine va khidala vasaifu, mukhivatambula avene kama vayanukhilaji vayine va sawadi ya vuumi. Mufanyake ewe nekhe kwamba amanyilikho kenyo kasiyokhuzuviliwa. ⁸Hatima yakhe, unyenye nyevoha, muve ni nia yimonga vanya lusungu, lukhelo kama valongo, vanyenyekefu na vapole. ⁹Msiyokhulipa ilivivi, au liliko khwa liliko. khinyume shakhe muyendelele ukhukinikwa khwasababu iyi mwakhemeliwe, nekhe kwamba muwese ukhulisi ikinikho. ¹⁰"Umwene yeilonda ukhukhela amaisha nu khuvona sikhu nofi lasima avusuvile ululimi lwakhe khwa mabaya ni milomo yakhe khuchova ihila. ¹¹Na akevukhe nu khulekha amabaya nukhufanya kekavele manofi. Alonde itengamaso nukhuyifwata. ¹²Amikho ka Mutwa kaakakhamuvona munya haki ni mbulukhutu chakhe. lakhini isula ya Mutwa yivele khinyume sha vala yevitenda uvuvivi. ¹³"Ye yani yeachaakhavasulu unyenye, yingava mwilonda lyelivele lino? ¹⁴Lakhini kama mungapumukha khwa haki mkinilichwe. Msiyokhuyokopa kala ambako avene vakhakayokopa mutane ukhuva ni wasiwasi. ¹⁵Badala yakhe, mumuvikhe Mutwa uKhilisiti ni numbula chenyo kama muvalache. khila mala muve tayali khumujibu khila munu yeakhavavucha unyenye shekhina mwitekemela mu Nguluvi. Mufanyake ewe khwa vupole ni heshima. ¹⁶Muve ni samili nofi nekhe kwamba vanu yevilika amaisha kenyo manofi mu khilisiti vawese khuayibikha khwa sababu vilonda khinyume zidi yenyo kama mwavele vatenda amavivi. ¹⁷Yivele finofi saidi, yingava Nguluvi ilonda, kwamba mwipukha khwa kuufanya amanofi khulikho khwa kuufanya amabaya. ¹⁸Khilisiti pia aapumwikhe mala khamonga khwaajili ya sambu. Umwene ambaye avele munya haki aapumwikhe khwaajili yetu, ambao sitwaveli vanya haki nekhe kwamba atulete uwewe khwa Nguluvi. Aafwele mu muvili, lakhini aafanyilwe muumi mu numbula. ¹⁹Mu numbula, aahale nukhuchihubili inumbula ambacho lino chivele mukhifungo. ²⁰Sichavele tiifu musikha kwa Nuhu, sikhu cha khuchenga isafina, ni Nguluvi aakhombwe vanu vadebe-nafusi nane-khuhuma mu makasi. ²¹Iyi yivele alama ya vuchabikha yelukhavakhombola unyenye lino, siyo kama khukhalafya uvuchafu khuhuma mumuvili, lakhini kama linyilikho lya samili nofi khwa Nguluvi, khulutila uvufufukho wa Yeesu Khilisiti. ²²Umwene avele livokho lya kuume lya Nguluvi. Aahale Khushanya. Malayikha, mamulaka, ni ngufu lasima fimtii umwene.

Chapter 4

¹Khwa hiyo, khwa khuva Khilisiti aapumwikhe mu muvili, mwifwikhake isilaha Cha nia yiyila. Umwene yeeatesikhe mu muvili ahekile mu sambu. ²Munu uyu siwendelela khang'ikhuishi mu tamaa cha muvili, bali khwa makhelwa ka Nguluvi, khwa maisha kakhe kekasike. ³Khwa khuva musikha kwekulutile kutosiche ukhutenda mambo ambako vamataifa vilonda ukhufanya- uvufisadi, nia mbaya, vukachi, vuloho, shelehe cha khipagani ni ibada cha sanamu chechina madadiso. ⁴Vihocha yive ajabu yamwikhiyepusa khutenda mambo ako pamwina navo, ewe vichova amavivi juu yeny. ⁵achavihecha ihesabu khwa mwene yevavele tayali ukhuhukumu avavele vuumi na vafwe. ⁶khwa khusudi ienjili iyi yaahubiliwe khwavo yevamalile ukhufwa, kwamba ijapokuwa vamaile khuhukumiwa mu mivili yavo ngita vanadamu, nekhe vawese ukhuishi khulingana nu Nguluvi mu numbula. ⁷Mwiso kwa mambo koha kwiya. Khwa hiyo muve nuvumanyi wevuvele sahihi, na muvechake ni nia noli khwaajili ya manyilikho kenyo. ⁸Kabula ya mambo koha, muvake ni bidii mu lukhelo khwa khila yumonga, khwa khuva ulukhelo silwitofautiyana khufunula isambi cha vangi. ⁹Muvonesake uvufuchi khwa khila yumonga bila khunung'unika. ¹⁰Kama ambafyo khila yumonga venyo sheawanushe ikalama, muyitumilake mu khuhudumiana, ngita vasimamisi vanoli va kalama njolofi chechahumichwe bule nu Nguluvi. ¹¹Kama munu angalongela, na yive ngita mausia ka Nguluvi, na kama munu angahudumu, na yivake na uvuweso weeapevilwe nu Nguluvi, nekhe kwamba khwa jambo uNguluvi apate ukhuvalachwa ukhulutula uYesu Khilisiti. Uvualache nuvuweso fina mwene milele ni milele. Amina. ¹²Vakhelwa, mutane ukhuvalila ilialibu ambalyo lyaliyicha khujalibu ngita khinu khikenji, yingavaje khuna khinu khikenji sheshavele khihumila khwenyo. ¹³Lakhini khwa kadili shemwisidi ukhupata uvusowefu wa mapumukho ka Khilisiti, mwikhelakake, nekhe kwamba mwikhele pia nu khushangilila mu vufunuo wa vualache wakhe. ¹⁴Yingavepwe mlikilwe khwaajili ya litawa lya Khilisiti, mkinilichwe, kwasababu ya Umubepo va vualache nu Mubepo va Nguluvi itaama pashanya penyo. ¹⁵Lakhini ataneukhupewe yeyoha minus khupumukha ngita muvulachi, mhichi, yeitenda amavivi, au yeikhishuhulisa na mambo ka vangi. ¹⁶Lakhini yingava umunu ipumukha ngita Mkhilisitu, atane ukhuvona soni, bali amuvalache uNguluvi mu litawa ilyo. ¹⁷Khwa khuva musikha kufikhe khwa hukumu ukhuvangila mu nyumba ya Nguluvi. Na kama yivangila khwetu, achayiva vuli khwa vala yesiviti ienjili ya Nguluvi? ¹⁸Na kama "munya haki ikhombolewa khulutula amakumu, yayivavuli khwa munu yeasiveli ni haki na munya sambu?" ¹⁹Khwahiyo voha yevipumukha khuhumana na makhelo ka Nguluvi vikhabisi inafusi chavo khwa MUUMBA umufuwa khuno vitenda amanoli.

Chapter 5

¹1 Ndikhavanyilikha vasehe yevavele mumiongoni mwenyo, Unene, yendivele msehe muyavo na shahidi va mapumukho ka Khilisiti, na ambaye deni deni avele mshilika mu vuvalache weachawisihilikha. ²Khwa hiyo, ndikhavatiya umwoyo unyenye vasehe, milidimake ililundwa lya Nguluvi lyelivele mumiongoni mwenyo. Mlilolake siyo kwasababu mwikhiwa, lakhini kwasababu mwilonda ewe, khulingana nu Nguluvi. Mlilolake siyo khwa khukhela isendi cha soni, lakhini khwa khukhela. ³Mutane khwifanya vatwa juu ya vanu yevavele pasi pa vuyangalichi weny, lakhini muvake mufano mu lilundwa. ⁴Pala uMudimi mkhomi peachaisihioiswa, yamukhayiyanyukhila itaji ya vuvalache yesiyyaacha uvusamani wakhe. ⁵Deni deni, nanye vadimi vadusu, munyenyekeleke khwa vakhomi venyo. Unyenye nyevoha, muvufwalake uvunyenyekefu nu khuhumiyana yunye khwa yunye khwani uNguluvi ivaakhavapinga avanya khibuli, lakhini aakhavapela ulukano anyenyekefu. ⁶Khwahiyo munyenyekeleke pasi pa livokho ka Nguluvi lyelivele hodali nekhe kwamba avayinule khwa musikha kwa mwene. ⁷Mumuvikhilake ishida chenyo pashanya pa mwene, khwasababu akhavajali. ⁸Make ni busala, muvake vuyangalifu, Uaduwi venyo yula, usetano ukhuluma ngita lisimba lyelikondelecha, lilonda munu vakhumulalula. ⁹Mwimake khinyume shakhe. muvake ni ngufu mu lufuvo lwenyo. Mumanyake kwamba avalongo venyo avavele khu inyi vilutila amapumukho kama sio. ¹⁰Baada ya khupumukha khwa musikha khitambo, Nguluvi va lukano lwoha yeavakhemelye mu vuvalache wa milele mukati mwa Khilisiti aachavakamilisa, aachavaimalisa nu khuvatiya ingufu. ¹¹Enji yive khwa mwene milele na milele. Amina. ¹²Ndikhamusamini uSilwano kama mlongo mwaminifu, na ndivayandishe unyenye khwa vufupi khulutila khwakhe. Ndikhavatiya umwoyo na ndikhavashuhudila kwamba shendikhiyandikhe luvele lukano lwa salwesi ya Nguluvi. Myimake mukati mwakhe. ¹³Vafuwa yevavele khu Babeli, yevachakuliwe pamonga nanye, vakhavahungila, nu Maluko mwanangu, akhavahungila. ¹⁴mwihungilake khila yumonga khwa luchumo ulukhelwa. Ni tengamaso yive khwenyo yemuvele mukati mwa Khilisiti.

2 Peter

Chapter 1

¹Simoni Petlo, muboyi na mseng'wa va Yeesu khilisiti, khwa vala yevaluwanushe ulufuvo lulula lwa saamani ngita shetwayiyanushe uwewe, ulufuvo lwelivele mukati mwa Nguluvi nu mkombochi vetu Yeesu khilisiti. ²Lukano luvake khwenyo; itengamaso yiyongesekhake ukhulutila amaalifa ka Nguluvi nu Mutwa vetu uYeesu. ³Khulutila maalifa ka Nguluvi tupatile amambo kakhe koha khwaajili ya vuchaji wa maisha, Khuhuma khwa Nguluvi yeatukhemelye khwaajili ya vunofi wa vuvalache wamwene. ⁴Khwa njila iyi atuhuviche iahadi ingoomi cha samani. Afanyile ili nekhe khutufanya valisi va asili ya Nguluvi, khwa kadili shetwiendelela ukhuvulekha uvivi wa inyi iyi. ⁵khwasabu iyi mfanyake ibidili ya khuyongesa uvunofi khwa njila ya lufuvo lwenyo, khwasabu ya vunofi, maalifa. ⁶khulutila maalifa, khiasi, nu khulutila khiasi sabuli nu khulutila isabuli, vuvalache. ⁷khulutila uvuvalache ulukhelo wa mlongo, lukhelo lwa mlongo, lukhelo. ⁸Kama mambo aka kavele mukati mwenyo, kakhayendelela ukhukhula mukati mwenyo, basi unyenye siachamwiva tasa au vanu yesimwibaba amatunda mu maalifa ka Mutwa vetu uYeesu khilisiti. ⁹Lakhini yeyoha yesiaveli na mambo aka, vaavakhakavona mambo ka kalibu tu; umwene avele mubofu. asemilwe uvuvalache wa sambu chamwene cha khatali. ¹⁰Khwahiyo, valongo vangu mufaanye ibidili nekhe ukhwihakikisikhicha uvuchakulwa wa lukhemelo khwaajili yeny. Kama achamwifanya aka siachamwikungudukha. ¹¹Ewe achamwikhipatila uwolofu wa mlyango kwa uwingilila mu vutwa wa milele wa Mutwa vetu nu mkhombochi uYeesu khilisiti. ¹²Khwahiyo unene achandiva tayali ukhuvakhumbusa amambo aka khila mala, hata kama mkamanyile, na lino muvele imala mu salwesi. ¹³Ndihocha khuva ndivele sahihi ukhuvalamusa nukhuvakhumbusa juu ya mambo aka, ndichike ndivele mu lihema ili. ¹⁴Khwa mana ndimanyile khuva si musikha mutali achandihecha ilihema lyangu, ngita uMutwa uYeesu khulisitu sheeandivonise. ¹⁵Achandikhitanga khwa bidii khwaajili yeny nekhe mkhumbukhe amambo aka baada ya unene khuheka. ¹⁶Khwa khuva uwewe sitwafwatile ihadisi chechiyingichwe khwa vufundi pala petwavayelesiche juu ya ngufu cha nu khwivikha wasi khwa Mutwa vetu uYeesu khilisiti, bali uwewe twavele mashahidi va vuvalache wa mwene. ¹⁷Umwene yeayanushe Uvuvalache ni heshima ukhuhuma khwa baba uNguluvi pala peyapulikhikhe isavuti ukhuhuma mu vuvalache vukhomi yikhatikila, Uyu ndyo mwanavangu, mkhelwa vangu ambaye ndipendesichwe nave. ¹⁸Twaapulike isavuti iyi yihumila khushanya pala petwavele nu mwene mu

mkhidunda ikhivalache.¹⁹Tulinalyo ilicho ili lya vuvilisi lyelyasibitise, ambalyo khwailyo mwifanya vunofi ukhulitekelesa. Ngita tala yeying'ala mung'isi mbakha yakhwisha ni nondwi cha khelisotela chechivonekha mu numbula chenyo .²⁰Muelewake aka kwamba, sikhwevuli uvuvilisi wewiyandikhwa khwasabu ya khwihocha khwa mvilisi umwene. ²¹Khwa khuva sikhweyuli uvuvilisi wewayichile khwa makhelo ka mwanadamu, isipokhuva umwanadamu vawesechichwe nu Umbepo Umwimikhe yeachovile ukhuhuma khwa Nguluvi.

Chapter 2

¹Avavilisi va vudesi vahumye khwa vaisilaeli, na valimu va vudesi achaviyicha khwenyo. Khwa sili yavileta amavulicho ka vudesi navene acha vakhamkhana uMutwa yeavakulye. vikhiletela uwanangifu wa ng'aning'ani juu ya yavo avene, ²Volofu yavifwata injila chavo cha soni nukhulutila khwavo achavikufulu injila ya salwesi ³Khwa wiimi achavakhavavunga avanu khwa khutumila amachoo ka vudesi Hukumu yavo siachayichelewa, uwanangifu achawifwata. ⁴Mana uNguluvi saivaalekhili avamalayikha yeva vakalawikhe Bali avatochekhiche khukusimu nekhe vafungwe iminyololo mbakha[hukumu] yayikhavichila . ⁵Wala uNguluvi siafumilye ulimwengu wa khatali. Bali, Amtunjiche uNuhu, umunya lukhemelo lwa haki, pamwinga na vangi saaba, umusikha pealikhelye [ghalika] juu ya ulimwengu wevuasile. ⁶Nguluvi ahukhumwe imiji ya Sodoma ni Gomola khiasi sha khuva lyenge nu wanangifu nekhe yive mfwano khwaajili ya vavivi mu sikhu cha pasula ⁷Lakhini peaakhitile ilyo, amukhombwe uLutu munu va haki, yeavele ahusuniswe ni tabia njafu cha vesivifwata ishelia cha Nguluvi. ⁸Khwa khuva umunu uyo va haki, yeashiche navo sikhu khwa sikhu akhapumukha naffsi yakhe khwaajili ya kala keakapulikhe nukhukavona. ⁹Khwahiyo uMutwa imanya jinji ya khuvakhombola vanu va mwene umusikha kwa mapumukho ni jinji ya khuva fumilila avaviivi khwaajili ya hukhumumu sikhu cha mwiso. ¹⁰Khwa vuhakika uvu ndyo vusalwesi khwa vala yeviyendelela ukhuishi mu tamaa cha mvili uku nukhukasalavu mamlaka Avanu va jinji iyi vana vujasili mu samili chavo, Sivi yokopa ukhuvakhufulu avavalache . ¹¹Ingawa avamalayikha vanavuweso ni ngufu khulikho avadamu, lakhini siviwesa ukhuleta iihukumu sidi yavo khwaMutwa. ¹²Lakhini avanyama ava yesivaveli nu luhala vatengenesichwe khwa asili ya khukhamuliwa nu khuyangamiswa ¹³Vilemachwa khwa uvujila wa mavivi kaavo. Munyi msima vavaviishi khwa anasa Vamemile uvuchafu na mavivi. ¹⁴Vikhela ianasa cha vuchangwaji yavisherekela nu veve. ¹⁴Mikho kavo kakubikhilwe nuvusinzi sivoshekha ukhutenda isambi. Vavichangikhilicha nukhuvadimya avaumini avachanga mu sambu. Vana numbula chechimemile tamaa, vave vana yevakhotoliwe. ¹⁵Vayilekhile injila ya salwesi. Vapotwikhe yayifwatile injila ya Balaam mwana van Beoli yeakhelye ukhupa amalipo vusalimu . ¹⁶Lakhini aakhenyelilwe khwaajili ya vukhosaji wakhe. Ipunda yeyili bubu yikhalongela khwa savuti ya binadamu, asuvye uwasimu wa mvilisi. ¹⁷Avanu avaa vave ngita [chemichemi] chesichiveli na makasi. E ngita mafulukha kekahechichwe ni mepo. Lifulukha lichito litunjichwe khwaajili ya vene. ¹⁸Vilongela khwa khwifuna khwene. vavakhavadi mya avanu khwa tamaa cha mvili. Vavakhavachanga avanu yevikela ukhuvanyila vala yeviishi mu vukhosaji. ¹⁹Vaavakhaahidi avanu uvuhulu mu musikha kwavovavene ni vatumba va sambu ya vufisadi. Man umwanadamu ifanywa ukhuva mtumba khwa khila shekhikhamtavala. ²⁰Umwene yeikhiyepusa nu vuchafu wa vulimwengu khwa khutumila amaalifa ka Mutwa nu mkhombochi uYeesu khilisiti, na khisha akhakomokhela uvuchafu uwe khang'i, hali yakhe yayiva mbaya khulikho yila ya kwanja. ²¹Yitakhiwike avanu avo kama vatane ukhuyimanya injila ya haki khulikho ukhuyimanya na khang'i vakhachilekha iamuli ivalache chevapevilwe. ²²Misali iyi yayiva vusalwesi khwavo. ilibwa lyalikhakakomokhela amadeesi kakhe. Ni likwehe lyelikhalafichwe lyalikomokha mu madope."

Chapter 3

¹Lino ndikhakhuyandikhila uveve, mkhelwa ihati iyi ya khavili nekhe ndikhulamse mu luhala, ²nekhe kwamba uwese ukhukhumbukha amacho kekachovilwe kabula na vavilisi vavalache nu kuhusu amuli ya Mutwa vetu nu mkhombochi khwa khutumila avaseng'wa. ³Umanyake eili khwanja, kwamba vasaliti achaviyicha mu musikha kwa mwiso ukhuvasaliti unyenye, nukhuhelela sawasawa na kevilonda avene. ⁴"Nukhuchova" Yivele khwina iahadi ya khukomokha? Avababa vetu vaafwele, Lkhini finu fyoha fyavele eewe tangu pamwanjo pa vuvumbaji. ⁵Vakhifanya ukhusemwa kwamba iinyi nukhushanya fyavangile ukhuhumana na makasi nu khulutia amakasi khatali isikhu, khwa licho lya Nguluvi ⁶nu ukhulutila ilicho lyamwene na makasi kakhava ulimwengu khwa khipindi isho, yikhava yimemile amakasi yikhayanangwa ⁷Lakhini lino khushanya ni inyi chitunjichwe khwa licho lilyo khwaajili ya mwoto. Vitunjichwe khwaajili ya musikha kwa hukumu na mayangamiso ka vanu yesivaveli va Nguluvi. ⁸Iyi siyiwesa ukhuyepa imola chakho, vakhelwa, kwamba sikhu yimonga khwa Mutwa yive ngita myakha elufu yimonga. Ni myakha elufu yimonga yive ngita sikhu yimonga. ⁹Siyo kwamba Umutwa ikhita molimoli khutumisa iahadi, ngita sheyihochwa khuva, Lakhini umwene avele mfumilifu khwaajili yeny, umwene siilonda hata yumonga aangamile, Lakhini ilonda khuhecha musikha nekhe vondi vapate ukhuhongecha. ¹⁰Sikhu ya Mutwa achayiyicha ngita mhichi, khushanya ya khwiluta khwa khuyinusa ilyove. finu achafiteketeswa khwa mwoto. Inyi ni finu fyoha fyefivele achafifunuliwa wasi. ¹¹Khwa kuva finu fyoha fyateketiswe khwa njila iyi. je! achawiva munu va aina gani? Uishi khivuvalache na maisha ka khanguluvi. ¹²Yikhakhubidi ukhumaanya nu nukhuelewa ng'aning'ani uwichilo wa sikhu ya Nguluvi. sikhu iyo khushanya achakhwiteketeswa khwa mwoto. Ni finu achafiyeyuswa mu joto ing'ali. ¹³Lakhini ukhuhumana ni ahadi yakhe twilinda ukhushanya khupya ni inyi njipya ambapo avanya haki achaviishi. ¹⁴Ewe vakhelwa khwa khuva twihuvila ifinu ifi, witange khuva makini nu khulekha ukhulavumiwa nu khuva ni tengamaso pamwinga nu mwene. ¹⁵Na usingatilake uvufumilifu wa Mutwa vetu mu vukhombochi, ngiita umukhelwa ukaka vetu uPavulo, sheavayandishe unyenye, ukhuhumana ni hekima ambayo apevilwe. ¹⁶Paulo ilongelela ako koha mu haati cha mwene khuna finu ambafyo fivele figumu ukhufielewa. Vanu yesivaveli ni adabu nu vuimala vafiyangile ifinu ifyo, Na ngita shevikhita khwa maandikhe. ukhuyelekelamayangamisi kavo. ¹⁷Ewe, vakhelwa khwa khuva mkamanyile ako. wilindake vemwene nekhe khwamba msiyokhupotoswa nuvuchangwa wa yevichanga nukhuyacha uvuaminifu. ¹⁸Lakhini mkhule mu lukano nu vufahamu wa Mutwa nu mkhombochi uYeesu khilisiti. Na lino uvuvalache vuli nu mwene isaichi ni milele. Amina.

1 John

Chapter 1

¹Khila sheshavelepwe tangiya mwanjo-khila shetwakhupulikhe, khila shetwakhiwene khwa miho ketu shetwakhilolile, na matokeo ketu kakhikhamwe-kuhusu ilicho lya vuumi. ²Nu vuumi vula wewafanyilwe khujulikhana wasi, na tulolile, nu khushuhudila, nukhuvatangi. ³Khila she twakhiwene nu khupulikha tukhakhitangasa khwenyo, nekhe tuwese khuungana pamonga nu wewe, nu vushilika wetu pamonga nu Baba nu Mwana va mwene uYeesu Khilisiti. ⁴Tukhavayandikhila amambo aka unyenye nekhe ifulaha yetu yitimilikhe. ⁵Iyi ndyo mola yetwapulikhe khuhuma khwa mwene nukhuvatasikhicha: Nguluvi avele mwanga na mukati mwakhe sikhweyili ing'isi hata khidoko. ⁶Kama tungatikila tulinawe uvushilika nu mwene na twikenda mu ng'isi twikhichanga na sitwitenda isalwesi. ⁷Lakhini tungakenda mu mwanga ngita sha vele mu mwanga, twishilikiyana yuwe khwa yuwe, ni danda ya Yeesu Khilisiti. mwana va mwene yikhatuvalacha khuhuma mu sambu chocha. ⁸Kama tungatikila situna sambu, twikhichanga twevene, ni salwesi siyiveli mukati mwetu. ⁹Lakhini tungahongecha isambu chetu umwene mwaminifu ni haki ukhutusamehe isambu chetu nukhutuvalacha uvuvivi wohi. ¹⁰Tungatikila situtendili isambu tukhamufanya umwene khuva mdesi, ni licho lya mwene siliveli mukati mwetu.

Chapter 2

¹Vana vangu vakhelwa, ndikhavayandikhila amambo aka khwenyo nekhe mutane ukhutenda isambi. Lakhini kama monga venyo angatenda isambi, tulinave umutetesi yeavele pamonga nu Baba, Yeesu Khilisiti - ambaye ndyo munya haki. ²Umwene ndyo mupatanisi va njanangifu chetu, na siyo khwa njanangifu chetu chene, Lakhini khwa inyi yoha. ³Khwa ili tumanyile khutya tumumanyile umwene kama tungatunjana iamuli cha mwene. ⁴Umwene yeitikila, "Ndimumanyile uNguluvi," lakhini siakhachikhamula iamuli chakhe, avele mudesi, na salwesi siyivelemwi mukati mwakhe. ⁵Lakhini yeyoha yeikhamula ilicho lya mwene, salwesi mwa munu yula ulukhelo lwa Nguluvi vukamiliswe. Mu ili tumanyile khutya tuvele mukati mwa mwene. ⁶Umwene yeichova iishi mukati mwa Nguluvi itakhiwa yumwene khuhelela kama uYeesu Khilisiti sheahelelaka. ⁷Vakhelwa, sindikhavayandikhila unyenye iamuli njipya, bali iamuli cha khatali ambacho mumalile khuva nayo tangiya pamoja mwanjo. Amuli ya khatali livele licho ambalyo mwalipulikhe. ⁸Hata ewe ndikhavayandikhila unyenye iamuli njipya, ambayo yivele salwesi mu Khilisiti nu khwenyo, khwasababu ing'isi yiluta, nu mwanga kwa salwesi kuvele tayali kwimulikha. ⁹Umwene yeichova avele mu mwanga na akhamdadila umulongove avele mung'isi mbakha lino. ¹⁰Umwene yeakhamkhela umulongove iishi mu mwanga na sikhwelili ilijambo lyolyoha lyeliwesa ukhumukungudusa. ¹¹Lakhini umwene yeakhamdadila umulongove avele mu ng'isi na ikenda mu ng'isi; Umwene siielewa khwini khweihelela, khwasababu ing'isi meyibofwiche amiho ka mwene. ¹²Ndikhavayandikhila unyenye, vana vakhelwa, khwasababu musamehiwe isambi chenyo khwaajili ya litawa lya mwene. ¹³Ndikhavayandikhila unyenye, unyenye vababa, khwasababu mumumanyile umwene yeavele tangu mwanjo. Ndikhavayandikhila unyenye, va fijana, khwasababu mumushindile umuvivi. Ndivayandishe unyenye vana vadusu, khwasababu mukhamumanya uBaba. ¹⁴Ndivayandishe unyenye, va baba khwasababu mumumanyile umwene yeavele tangiya mwanjo. Ndivayandishe unyenye, fijana, khwasababu muvele imala ni licho lya Nguluvi litama mukati mwenyo, na mumushindile umuvivi yula. ¹⁵Mutane ukhukhela iinyi wala amambo kekavele mu inyi. Yingavepwe yula yaakhayikhela iinyi, ulukhelo lwa khumukhela uBaba sikhweluli mukati mwakhe. ¹⁶Khwani khila khinu shekhivele mu inyi tamaa cha muvili, tamaa cha miho, nu lusilu lwa vuumi sifihumana nu Baba lakhini fihumana ni inyi. ¹⁷Inyi ni tamaa cha chakhe chiluta. Bali umwene yeifanya amakhelwa ka Nguluvi uyo isikala milele. ¹⁸Vana vadebe, kuvele musikha kwa mwisho. Kama ambavyo mumupulikhe khutya umupinga Khilisiti iyicha, hata lino avapinga Khilisiti vayichile, khwa hali iyi twimanya khutya kuvele musikha kwa mwisho. ¹⁹Vaahale khuhuma khwetu, kwani sivaveli va khwetu. Kama ngalivavechake va khwetu ngalivayendelye khuva pamonga nawe. Lakhini musikha pevahale, isho shavonesiche sivaveli va khwetu. ²⁰Lakhini musopilwe amafuta nu yula Muvalache, nunyenye nyevoha muyimanyile isalwesi. ²¹Sindavayandishe unyenye khwasababu simuyimanyili isalwesi, bali khwasababu mumanyile nu khwasababu sikhwevuli uvudesi wa Salwesi yila. ²²Yeani avele mudesi bali yu mwene yeipinga khutya uYeesu m ndyo Khilisiti? Umunu uyu ndyo mpinga Khilisiti, pala peakhampinga uBaba nu Mwana. ²³Sikhweyili yeakhampinga uMwana akhavanu Baba. yeyoha yeakhamkubali uMwana avele nu Baba. ²⁴Kama khwaajili yenyo, khila shemukhipulikhe khuhuma mwanjo khilekhe khiyendelele khuva mukati yenyo, kama khila shemwakhipulikhe khuhuma pamwanjo khitama mukati mwenyo, pia, yamwitama mukati mwa Mwana nu Baba. ²⁵Na iyi yivele ahadi yeatupelye uwewe: uvumi wa milele. ²⁶Ndivayandishe aka unyenye khuhusu vala ambavo ngalivakhavalongocha unyenye mu vuyakano. ²⁷Na khwaajili yenyo, amafuta kala kemwakayanushe khuhuma khwa mwene kitama mukati mwenu, na siachamwilonda umunu yeyoha khuvavulicha. bali kama amafuta ka mwene kakhavavulicha khuhusu amambo koha ka salwesi siyo ka vudesi, na hata kama kavavulichiche, mutamake mukati mwakhe. ²⁸Na lino avana vakhelwa, mutamake mukati mwakhe, nekhe umusikha yayianukhila, tuwese khuva nuvujasili na siyo khwipulikha soni mbele cha mwene nu khuyicha khwa mwene. ²⁹Kama mumanyile khuva umwene ndyo munya haki, mumanyile ukhutya khila monga yeitenda ihakiasaliwe nu mwene.

Chapter 3

¹Mlolake ulukhelo lwa namna yilikhu atupelye ubaba khutya twikhemelwa vana va Nguluvi, na edeti ndyo shetuvele. khwasababu iyi iinyi siyitumanyili khwa khuva siwamumanyili umwene. ²Vakhelwa uwewe lino tuvele vana va Nguluvi, na sialisikhi bado jinsi sheachatwiva. Tumanyile khutya ukhilisiti peachaivonekhana, twiwanana nu mwene, kwani achatukhamuvona kama sheavele. ³Na khila monga yeanavujasili uvu khuhusu musikha kwekwiya kwewaelekesichwe khwa mwene, aikhivalacha mwene kama umwene sheavele muvalache. ⁴Khila munu yeiyendelela ukhutenda injanangifu idenya isheliya. khwasababu injanangifu vufunjaji wa sheliya. ⁵Mumnyile Khilisiti avikhilwe wasi nekhe ukhuchihecha injanangifu khabisa. Nu mukati mwakhe simuna njanangifu. ⁶Sikhweyuli hata yumonga yeisikala mukati mwakhe nukhuyendelela ukhutenda injanangifu. Sikhweyuli hata monga yeisikala mu njanangifu yingava amuwene au ukhumumanya umwene. ⁷Vana vakhelwa, mutane ukhukubali ukhuyachwa nu munu yeyoha. Yeitenda ihaki avele munya haki, kama ukhilisiti nave sheavele munya haki. ⁸Yeitenda injanangifu avele va setano, khwasababu usetano itenda injanangifu tangiya pa khwanja. khwasababu iyi Mwana va Nguluvi avikhilwe wasi nekhe awese ukhuchiyananga ikhasi cha setano. ⁹Yeyoha yeasaliwe nu Nguluvi siitenda injanangifu, khwasababu imbeyu ya Nguluvi yitama mukati mwa mwene. Siiwesa ukhuyendelela ukhutenda injanangifu khwasababu asaliwe nu Nguluvi. ¹⁰Khwa ili avana va Nguluvi na vana va setano vimanyikhana. Yeyoha yesiitenda shekhivele sha haki, siaveli va Nguluvi, wala yula ambaye siiwesa ukhumukhela umulongove. ¹¹Khwani iyi ndyo mola yemwayipulikhe khuhuma pa mwanjo, khutya twitakhiwa ukhukhelana yuwe khwa yuwe, ¹²siyo ngita uKaini ambaye aavele va vuvii na aalamwe umulongove. Na shekhini aalamwe? khwasababu amatendo ka mwene kaavele mavivi, na kala ka mlongove kavele ka haki. ¹³Valongo vangu, mutane ukhushangaa, endapo iinyi achayikhavadadila. ¹⁴Tumanyile tumalile ukhuhuma mu mayiti nu khuyingila mu vuumi, khwasababu tukhavakhela avalongo. Yeyoha yesiana lukhelo isikala mu mayiti. ¹⁵Munu yeyoha yeakhamdadila umulongove avele umulachi. Na mumanyile kkhuva uvuumi wa milele siwitama mukati mwa muvulachi. ¹⁶Mu ili tulumanyile ulukhelo, khwasababu uKhilisiti yeavuhechiche uvumi wa mwene khwaajili yetu. Nu wewe yikhatubibidi ukhukahecha amaisha ketu khwaajili ya mlongo. ¹⁷Lakhini yeyoha yeavele ni finu, lakhini aakhabechea inumbula ya mwene khwa lusungu khwaajili ya mwene; je, ulukhelo lwa Nguluvi lwitama vuli mukati mwenyo? ¹⁸Avana vangu vakhelwa, tutaneukhukhela khwa milomo wala khwa maacho kene bali mu fitendo ni salwesi. ¹⁹Mu ili tumanyile khutya uwewe tuvele mu salwesi, ni numbula chetu yisibitika khwa mwene. ²⁰Yingava kama inumbula yetu yikhatuhukumu, uNguluvi avele mkuu khulikho inumbula chetu, nu mwene imanya amambo koha. ²¹Vakhelwa kama inumbula chetu siyikhatukumu, tulinawe uvujasili khwa Nguluvi. ²²Na sheshoha shetwinyilikha yatukhakhiyanukhila khuhuma khwa mwene khwasababu tukhachikhamula iamuli cha mwene na twifanya amambo kekipendesa mbele cha mwene. ²³Na iyi ndyo amuli ya mwene-ukhutya yikhambidi ukhufuwa mu litawa lya mwana va mwene uYeesu Khilisiti ni khukhelana yuwe khwa yuwe - kama sheatupelye iamuli cha mwene. ²⁴Yeakhachitii iamuli cha mwene isikala mukati mwakhe, nu Nguluvi itama mukati mwakhe. Khwasababu iyi tumanyile khuva itama mukati mwetu, Khwa yula ye atupelye Umubepo.

Chapter 4

¹ Vakhelwa, mutane ukhufuwa khila inumbula, lakhini muchijalibwake inumbula mulole kama chechihumana nu Nguluvi, khwasababu avavilisi volofi va vudesi vahumye mu inyi. ²khwa ili ya mukhamumanya Umubepo va Nguluvi - khila numbula yeachayihongecha khuva uYeesu Khilisiti ayichile khi muvili yivele ya Nguluvi, ³na khila numbula yesiyikhamuhongecha uYeesu si Nguluvi. ⁴Iyi yivele numbula ya mpinga Khilisiti ambayo yemwayipulikhe khuva yiyicha, na lino tayali yivele mu inyi. ⁵Avene vavele va inyi, khwahiyo shevakhakhichova Sha inyi, ni yikhavapulikhanya. ⁶uwewe tuvele va Nguluvi. Umwene yeakhamumanya uNguluvi akhatupilikhanya uwewe. Umwene yesiaveli va Nguluvi siwesa ukhutupulikhanya. muili tumanyile inumbula ya salwesi ni numbula ya vudesi. ⁷Vakhelwa, tuxhelanake yuwe khwa yuwe, khwa khuva ulukhelo luvele lwa Nguluvi, na khila monga yeikhela asaliwe nu Nguluvi nu khumumanya uNguluvi ⁸Umwene yesiakhamukhela siamumanyili uNguluvi, khwasababu Nguluvi avele lukhelo. ⁹Mu lukhelo lwa Nguluvi ulu lwelwafunuliwe mumiongoni mwetu, khutya uNguluvi aamtumile uMwana va pekee nekhe tuishi khulutila umwene. ¹⁰Mu lukhelo ulu, si khutya twamkhelye uNguluvi, lakhini umwene aatukhelye na akhamseng'a uMwana ave fidiya ya sambu chetu. ¹¹Vakhelwa, yingava Nguluvi aatukhelye uwewe deni deni twitakhiwa khukhelana yuwe khwa yuwe. ¹²Sikhweyuli hata monga yeamuwene Nguluvi. Kama tungakhelana yuwe khwa yuwe, Nguluvi itama mukati mwetu nu lukhelo lukamilikhe mukati mwetu. ¹³Mu ili tumanyile khuva twitama mukati mwakhe nu mwene mukati mwetu khwasababu aatupelye Umubepo va mwene. ¹⁴Na tulole nu khushuhudila ukhuva uBaba amtumile uMwana khuva mukhombochi va inyi ¹⁵Khila yeikili khutya uYeesu avele Mwana va Nguluvi, Nguluvi itama mukati ya mwene nu mwene mukati mwangu. ¹⁶Na tumanyile nu khufuwa ulukhelo lwealinalwe uNguluvi mukati mwetu. Nguluvi avele lukhelo, nu mwene yeitama mukati mu lukhelo itama mukati mwa Nguluvi, nu Nguluvi itama mukati mwa mwene. ¹⁷Mu lukhelo ulu lumalile ukhukamiliswa khwetu, nekhe tuve nuvuja sili isikhu ya hukhumu, Khwasababu kama umwene sheavele, nu wewe ndyo shetuvele mu inyi iyi. ¹⁸Sikhweyili ihofu mukati mu lukhelo. Lakhini ulukhelo kamili lwitaka ihofu khwivala, khwasababu ihofu yihusiyana ni hukhumu. Lakhini umwene yeiyokopa siakamiliswi mu lukhelo. ¹⁹Twikhela khwasababu uNguluvi aatukhelye khwanja. ²⁰Yingava monga achaichova, "Ndikhamukhela uNguluvi" lakhini aakhamdadila umulongove, avele mudesi. khwasababu yesiakhamukhela umulongove, yeakhamuvona siwesa khumukhela uNguluvi ambaye siamuweni. ²¹Na iyi ndyo amuli yetuvele khuhuma khwa mwene: Yeyoha yeakhamukhela uNguluvi, itakhiwa ukhumukhela umulongove.

Chapter 5

¹Yeyoha yeifuwa khuva uYeesu avele Khilisiti asaliwe nu Nguluvi. Na yeyoha yeakhamukhela umwene ambaye ahumile khwa Baba pia akhavakhela avana va mwene. ²Khwa ili tumanyile khutya tukhavakhela avana va Nguluvi, peyatukhamukhela uNguluvi nukhutekelesa iamuli cha mwene. ³Ewe ndyo shetukhamukhela uNguluvi khutya tukhachikhamula iamuli cha mwene Ni amuli cha mwene chivele njebepe. ⁴Khwa khuva khila yeasaliwe nu Nguluvi aakhayishinda iinyi. Na uvu ndyo vushindi wa khuyishinda iinyi, lufuvo lwetu. ⁵Yeani yeayishindile iinyi? Na yula yeifuwa khutya uYeesu avele Mwana va Nguluvi. ⁶Yu ndyo yeayichile khwa makasi ni danda, uYeesu Khilisiti. Siayichili tu khwa makasi bali khwa makasi ni danda. ⁷khwa khuva khuna vadatu yevishuhudila; ⁸Umubepo, makasi ni danda Ava vadatu vikhubaliyana. (singatilake: Amacho aka "Baba, Licho, nu Umubepo Umwimikhe" sikivonekha mu nakala inofi cha khatali). ⁹Kama tukhavuyanukhila uvushuhuda wa vanadamu uvushuhuda wa Nguluvi ndyo mkuu khulikho uwe. Khwa khuva uvushuhuda wa Nguluvi ndyo uvu khutya alinawe uvushuhuda ukhuhusiyana nu Mwana. ¹⁰Umwene yeakhamufuwa uMwana va Nguluvi ana uvushuhuda mukati mwakhe umwene. Na yeyoha yesiakhamufuwa uNguluvi amufanyile ukhuva mdesi, khwa khuva siavufuvilwi uvushuhuda ambavo uNguluvi avuletile kuhusu uMwana va mwene. ¹¹Nu vushuhuda ndyo uvu khutya uNguluvi aatupelye uvuume wa milele, nu vuume uvu vuli mukati ya Mwana va mwene. Yeavele nave uMwana anavuumi. ¹²Yesiaveli nu Mwana va Nguluvi angaya vuume. ¹³Ndivayandishe aka muwese khumanya khutya mlinawe uvuume wa milele - unyenye yemwifuwa mu litawa lya mwana va Nguluvi. ¹⁴Na uvu ndyo vujasili wetuvele nawe mbele cha mwene, khutya kama tunganyilikha khinu shoshoha sawa sawa na makhelwa kamwene aakhatapulikha. ¹⁵Na kama tumanyile khutya sitwapulikhi- shoshoha shetukhamunyilikha tumanyile khutya tulinasho isho shetumunyilikhe. ¹⁶Kama munu yeakhamuvona umulongove itenda isambi yesiypelekhela ikhifo, yikhambidi ukhunyilikha nu Nguluvi yaakhampela uvuume. Ndichova khwa vala ambao isambi yavo yeyila yesiypelekhela ikhifo khuna sambu yeyipelekhela ikhifo sindichova khutya witakhiwa ukhunyilikha khwaajili ya sambu iyo. ¹⁷Uvuvivi woha yivele sambu yesiypelekhela ikhifo. ¹⁸Tumanyile khuva yeasaliwe nu Nguluvi siitenda isambi. Bali yeasaliwe nu Nguluvi itunjwa nu mwene salama daima, nu yula umuvivi siiwesa ukhumusulu. ¹⁹Tumanyile khuva uwewe tulivele va Nguluvi na tumanyile khutya iinyi yoha yivele pasi pa vutawala wa yula umuvivi. ²⁰Lakhini tumanyile khutya uMwana va Nguluvi ayichile na aatupelye uvujusi, khutya tumumanyile umwene yeavele salwesi nu khutya tuvele mukati mwakhe umwene yeavele salwesi, hata mwa Mwana va mwene uYeesu Khilisiti. Nguluvi va salwesi nu vuume wa milele. ²¹Vana vakhelwa, mwiepusake ni sanamu.

2 John

Chapter 1

¹Ukhuhumana khwa msehe ukhubita khwa mdala umchakulwa na vaana va mwene yendivakhelye. Ambavo ndikhavakhela na siyo yune tu, ila na vala vote vevayimanyile isalwesi, ²khwa sababu ya salwesi yeyivelemwe mukhati yetu na yehacha yidumu pamwinga nafwe milele. ³Lukhano, lehama, lufuvo chiva nafwe huhuma khwa Nguluvi babanukhuhuma khwa Yesu khilisitu, mwana va baba, mualwesi nu vupendo. ⁴Ndikelye sana huvona baazi ya vaana vebita mu salwesi, ngita elede she twa wanushe iamuli iyi huhuma khwa baba. ⁵Nalino ndahunyilikha uveve mudala, sindakhakhuyandikhila ililakicho ilipya, bali yetwavele nalyo ukhuhumilaka pa khwanja, khwamba twitakhiwa ukhukhelana yuwe khwa yuwe. ⁶Ili ndyo lilakhicho, kama shemwapulikhe ukhuhumana pa khwanja, ukhutikila mwitakhiwa ukhukenda mu ilyo. ⁷Pakhuva avadesi volofi vasambaile mudunia yoha, viyidikha ndali ukhutikila u yeesu khilitu ayichile mumuvili. uyu ndyo umudesi na ya vele khinyume nu khilistu. ⁸Mwiyangalilake yunye nekhe mlekhe ukhuyacha amambo ketumalile ukhukafanyila ikhaasi, nekhe mpate isawadi yeyitosa. ⁹Yeyohayula yeiyendelele khuvulongolo na siidumu mumavulicho ka khiristi asivele na Nguluvi kaa; yeidumu mumavulicho uyo ndiyo ye avele nu baba nu muswamu. ¹⁰Uvone umunu ayichile ukhwenyo lakhini siileta ilivulicho ili uyou mlekhe ukhumkaribisa mu nyumba chenyo na mtane ukhumhungila. ¹¹Pakhuva ye akhamhungila na yumwene ihusikha mumatendo kamwene amabaya. ¹²Ndivile na molofi akahuyandikha, lakhini sindikhalondike mukalatasi nu wino ila nditekemela ukhuyicha kwenyo nukhulonge na khwa ana ili ukhwikhela khwetu khuveechake khutosiche. ¹³Avana va dada venyo umchakulwa akhavahungila.

3 John

Chapter 1

¹Msehe,khwa Gayo mkhelwa,yendikhamkhela mu salweli. ²Mkhelwa ndikhehuvombela ufanihiwake mumacho khondi nuhuvu muvumi uvunofi,kama ilikho yakho sheyifanikiwa. ³Mana ndikhelye nacho pendachovelilwe na valongo yevayichile nukhuleta uvushuhuda ukhuhusu uvukweli wakho,kama shewihelela musalwesi. ⁴Sindivele nifuraha ngomi nechoma kamaiyi,ukhupulikha ukhuva avana vangu vikenda musalweli. ⁵Mpendwa,wikenda nuvuaminifu ya wihudumila avalongovo na kenji. ⁶Avala yevaetile uvushuda wa lukhelo lwakho pavulongolo ya khamisa nikhita vunofi ukhuvasafirisa musafari ichavo khwa njila yeyikhamnokela unguluvi. ⁷Ukhulingana nilitawa,yakhele bila ya khutekula ikhinu sheshoha hila ukhuhuma khwa vanu ava mataifa. ⁸Ewetwitakhiwa ukhuvakalibisa avaanu ngita ava nekhe tuve vafanyakhasi vayene khwa ajili ya salwesi. ⁹Ndayandikhe ilikhusanyikho ilijambo fulani,lakhini u Diotrofe ye ikhela ukhuva vakhwanza kati yavo si ikubaliana nu wewe. ¹⁰Ewe ya ndiyicha ndihakakumbukha amalengo kamwene keifanya ngita she ahachova amambo mabaya khinyume nu wewe.Asilisikhe na matendo aka,yumwene umunu siakhavawanukhila avalongo .Hhata khuvabecha avangi yevinokwa ukhuvakalibisa avalongo vavo nukhuvadaka vayavo mulikhusanyiko. ¹¹Mkhelwa, usiyo khuwikilicha shekhivele khibaya ila wikilichake shekhivele khinofu, umwene ye ilonda amanofu avele va nguluvi numwene ye ilonda mabaya iva si amuwene u Nguluvi. ¹²U Demotrio ashuhudiwe na vondi ni salwesi yene.U wewe tuli mashahidi na wilewa ukhuva uvushuhuda wetu wa salwesi. ¹³Ndili na mambo molofi akakhuhuwandihila,ili sindikela ukhuhuwandihila hwa kalamu nu wino. ¹⁴Ila ndisaha uhuhuvona siyo muda mwolofu,lehe tuchove pe tulipamwinga. ¹⁵Ulukelo luvu nu veve.avalongo vahahuhungila.Vahungile avalongo khila munu nilitawa lya mwene.

Jude

Chapter 1

¹Yuuda, mfanyakhasi va Yeesu Khilisiti, nu mlongove Yakobo, khwa vala ambavo vakhemeliwe, yevikhelwa mwa Nguluvi uBaba, na yevatunjichwe khwaajili ya Yeesu Khilisiti: ²ulupyana ni amani nu lukhelo fiyongeswe khwenyo. ³Vakhelwa, umusikha pendavele ndifanya khila juhudi ukhufanyikhala unyenye ukhuhusu uvukhombochi wetu twevoha, yandilasimise khuvayandikhila msindanilake khwa vumaminifu ulufuvo ambalwo lwaveele lukabisiwe mala khamonga tu khwa vaafuwa. ⁴Kwasababu avanu fulani viyingiche khwa sili kati yenyo - vanu ambavo vavikhilwe ialama khwaajili ya hukhumu vanu yesivaveli vavalache ambavo vibadilisa ulukano lwa Nguluvi vetu khuva uvufisadi, nu khumubela uMutwa vetu mwene nu Mutwa uYeesu Khilisiti. ⁵Lino ndikhela ukhuvakhumbusa unyenye yingava khuna musikha mwamanyile khwa vukamilifu ukhutya uMutwa avakhombwele avanu khuhuma muinyi ya Misili, lakhini pambele khuvayangamisa vala ambavo sivafuvilwi. ⁶Nu malayikha ambavo sivalindili ienzi ya vene lakhini vakhakalekha amakavo kavene maalumu Nguluvi avavikhile mu minyololo ya milele, mukati mu ng'isi, khwaajili ya hukhumu ya sikhu ikuu yila. ⁷Kama isodoma ni Gomola ni fivuta fyeefyasungwikhe, ambafyo fiyingisiche fiftyene mu vushelati na vakhafwata itamaa yesiyiveli ya asili. Vavonesichwe ngita mifano ya kala ambako vitesekha mu hukhumu ya mwoto kwa milele. ⁸Denideni khwa njila yiyila vilota indoto ava khang'i vavichafula imivili yavene nu khubela amamulaka, na vichova uvudesi sidi ya muvalache. ⁹Lakhini hata uMikaeli umalayikha mkuu, musikha peeavele akhashindana nu ibilisi nukhuhojiana nu mwene khwaajili ya muvili va Musa, siajalibwe ukhuleta ihukhumu ya vudesi sidi ya mwene, lakhini badala yakhe atike, "Mutwa akhukhenyele!" ¹⁰Lakhini avanu ava vavileta uvudesi sidi ya sheshoha shesivakhimanyili. Na khila shesivakhimanyili khila ambasho avakano yesivaveli nu luhala vavimanya khwa tabia aka ndyo keekavahalibwe. ¹¹Ole yavo! khwa khuva vakendile mu njila ya Kaini, nu khulifwatilila ilikhosa lya Baalamu. Vayangamye mu vuasi wa Kola. ¹²Ava vavele myamba mu shelehe chenyochacha lukhelo, vishelekela bila soni, khuno vikhilisa tu vavene. Kavele mafulukha kesikaveli na makasi, kekatekulilwe ni mepo, na mabihi kekapulwikhe kesikaveli na matunda kekafwele mala khavili, kyekyakekhilwe imilela. ¹³Nu muvelo kwa nyanja kwe kuna lwoove kwihechecha isoni ya vene avene, Ni nondwi chechisulula ambacho avatitu va ng'isi vutunjichwe khwaajili yavo milele. ¹⁴Enoko, va saba mu olosa ya Adamu, atabilye ukhuhusu avene, akhatikila, "Ulole! Mutwa iyicha na maelfu ka vavalache va mwene, ¹⁵nekhe afanye ihukhumu juu ya khila munu, nukhusopa ilikhosa voha yesivakhamwimikha uNguluvi juu ya matendo kavo koha kevamalile ukhufanya mu

njila chesichiveli cha khivalache, na khwa maacho koha ka vukhali ambavo yesivaveli vavalache vakachovile sidi yakhe." ¹⁶Ava ndyo yevinung'unikha, yevilalamikha ambavo vifwata itamaa chavo cha vuvii, yevikhifuna, ambavo khwa faida yavo ichanga avangi. ¹⁷Lakhini unyenye, vakhelwa, mukhumbukhake amacho keekachovilwe khatali na vaseng'wa va Mutwa uYeesu Khilisi. ¹⁸Vachovile khwenyo, "Mu musikha kwa mwisho ya khwiva na vanu yevisihaki ambavo vifwatana ni tamaa chavo chesichiveli cha vuvalache." ¹⁹Vanu ava vavele vatenganisaji, vatavaliwe ni tamaa cha asili, na sivana Mubepo. ²⁰Lakhini unyenye, vakhelwa, kama shemwikhichenga mu lufuvo lwenyo luvalache necho, ngita shemwinyilikha mwa Mubepo Umwimikhe, ²¹mwitunjake mu lukhelo lwa Nguluvi, na mlindake lupyana ya Mutwa vetu uYeesu Khilisi ambayo yavakhavapela uvuume wa milele. ²²Muvonesake ulupyana khwa vala yevavele ni hofu. ²³Muvakhombolake avangi khwa khuvanyakula khuhuma mu mwoto. khwa vangi muvonesake ulusungu khwa hofu, mngadada hata ilifwalo lyesopilwe ilidowa nu muvili. ²⁴Lino khwa mwene yeiwesa ukhuvalinda mutane ukhukungudukha, nu khuvasababisa muyime mbele cha vuvalache wa mwene bila ya matatiso, nu khuva ni fulaha kuu, ²⁵khwa mwene uNguluvi mwene mukhombochi khulutila uYeesu Khilisi Mutwa vetu, uvuvalache vuve khwa mwene, uvukuu, uvuweso nu ludali kabula ya misikha kyoha, lino na hata mileele. Amina.

Revelation

Chapter 1

¹Uvu vufunulo wa Yesu Khiliste' ambawe uNguluvi ampelye ili ukhuvavonesa avatumisi vamwene amambo ambako lasima kahumile kalibuni akafanyile kajulikhanu khwa- khumtuma umalayikha vamwene khwa mutumishi vamwene uYohani. ²uYohani atolile uvushuhuda wa khila khinu shea khiwene ukhuhusiayana ni licho lya Nguluvi na khwa vushuhuda wewatoliwe ukhusu uYeesu Khilisi. ³Akinikhililwe umwene ye isoma khwa savuti na valaviha yevakhakapulikhania amacho ka vuvilisi uvunu khuyinatila shekhiyandikhilwe umwe, khwasababu umusi kha kusikalaye. ⁴U Yohani khwa makanisa saba kekevele khuasiya: ulukano luvechake khwenyo ni amani ukhuhuma khwa mwene yavelopo, yeavelpo na yeyaiyicha na ukhuhuma khunumbula saba chechi vele pavulongolo pa khideko shamwene shs enzi, ⁵nu khuhuma khwa Yeesu Khilisi ambaye shahidi mwaminifu, msaliwa va khwanja va vevafwele, na mtawala va vatwavanyi iyi khwamwene umwene yatukhelye na atuvikhile hulu ukhuhuma mu njanangifu chetu khwa danda ya mwene. ⁶Atufanyile ukhuva vutwa, vakuhani va Nguluvi nu Baba vamwene kwamwene ukhuva vuvalache ningufu milele daima .vivechakeewe. ⁷Mulolake iyicha na mawingu, khila liyo likhamuvona, pamonga na yevamhomile. Ni kabila chohachapainyi ya vinyilikha khwamwene Ena nyivechake ewe. ⁸Unene yune Alufa na Omega ichova umutwa Nguluvi, umwene yavelepo na ambave ya iyicha umunya ngufu. ⁹Unene Yohani mlongo venyo na yumonga yeishiliki pamonga nanye katika mapumukho nuvutwa nuvufumilifu sabiti wevule katika Yeesu. Ndavele khukhisiwa sha Pitimo khwasababu ya licho lya Nguluvi nu vushuhuda ukhuhusu UYeesu. ¹⁰Ndavele katika mubepo ikhikono sha mutwa. Ndapulike kumbele yangu isanuti ya pashanya kama ya tarumbeta. ¹¹Yichova uwandikhake mu khitabu keukhavono nukhuka seng'a khumakanisa saba ukhuhelela khu Efeso ukhuhelela khusimilina, ukhuhelela Peligamo, ukhuhelela khuFlidefia, nukhu Laodikiya. ¹²Ndakiliwikhe ukhulola savuti yayani yeilongelanani ndali ndikiliwi khe ndakhiwene ikhinala sha sahabu shatala saba. ¹³Katikati ya khinala shatala avelepo monga kama mwana va Adamu, afwalile ikanja nali yeyifikha mumakulu kamwene nu mukhanda kwa sahabu ukhusungkha ikhifuva shamwene. ¹⁴Umutwe kwa mwene ni njwili cha mwene cha vele mbalafu sufu mbalafu kama maseve namiho kamwene kavele kama lulambo lwa mwoto. ¹⁵Ninjayo cha mwene chevele kama shaba yeyisakulilwe sana, kama shaba ambayo niyilutisichwe pa mwoto ni svuti ya mwene yavele kama savuti ya makosi molofi keki bobomo mbiyo. ¹⁶Avee akhamulye inondwi saba muli vokho lya mwene lya khu lyando nukhuhuma mumulomo kwa mwene mwavele ni lipanga lilinya vuki khuvili. Ismla ya mwene ya ng'alaka kama mwanga mukhali kwalichuva. ¹⁷Pendamuwene, ndikhabinake pamakulu kamwene kama munu ya fwele akhavikhake ilivokho lyamwene iliyando pashenya pangu nu khuchova. utane ukhuayokopa unene va khwanja na va mwisho, ¹⁸na ambave iishi. Ndavele ndifwele lakhini loleke ndiishi milele na ndivelenacho ifungulo cha mauti na khuku simu. ¹⁹19 Kwa hiyo uyandikhake keuka wene kakavelopo lino, nakala keya kihumila baada aka. ²⁰Khwakhuva yeyifihime ukhusu inondwe saba cheuchi wene mulivokho lyangu ilyando ni khinala sababu sha tala, inondwi saba, vamalayi kha va kala makanisa saba ni khinala shatala saba kala amakanisa saba."

Chapter 2

¹Khwa malayikha va kanisa lya Efeso wandikhake: akamacho kayyula yeikhamulila inendwi saba mlivokho lyamwene ilyando. Umwenye ikenda mu finala fia sahabu fya tala saba ichova ewe. ²Ndimayile ambasho shewitenda ni bidii yakho ya khasi nu vufumilifu wakho sabiti, na kwamba siwiwesa ukhuhusiya navo yevele vavivi na uvajalibise voha vevikhikhemela mkhuva vaseng'wa na kumbe siyo, na vavone khinevadesi. ³Ndimanyile unasubila nu vufumilifu, na ulutie molofi khwa sababu ya litawa lyangu, na usichokhili bado. ⁴Lakhini ilindio lyendivelenalyo sidi yakho, uvulekhile ulukhelo lwakho lwa khwanja. ⁵Khwahiyo ukhumbukhake peubinile, ukhahongecha nu khufanya amatendo kewakafanyile tangupakhwanja. Usipokuhongecha ndiyicha khwakho nu khukhihecha ikhinala shakho ukhuluma mahali pakhe. ⁶Lakhini uveve una ili, widada kala ambako avanikolai vakatendile ambako hata yune ndikhakadadila. ⁷Kama una mbulukhutu pulikhaniake kala ambako umbepo akhachovela amakanisa. Na khwa mwene yeishinda ndikhampela ikhibali sha khulya ukhuhuma mulibihi lya wumi lyeli vele mupaladiso ya Nguluvi. ⁸Khwa malayi vakanisa ya khu simulani wandikhake. Aka macho kayula ambave va khwanja na vamwiso ye afwele akhava mwumi khang. ⁹Ndika manyile amapumukho kakho nuvumasi khini wakho (lakhini uvule tajili) nu vudesi wa vala ye vekhikhemela Vayahudi (lakini siyo vavene vave vasinagogi ya setani). ¹⁰Utane ukhuyokopa amapumukho keya kakhahupata. Lolake u ibilisi ilonda ukhuva taka baasi yenyo khumagelesa ilimpate ukhujalibiwa na ya mwipumukha khwafikono lichumi-mvechake vaaminifu hadi khufwa na yandikhapela itaji ya vusima. ¹¹Kama una mbulukhutu upulikhake umubepo she akhakachove umwene ye ishinda siya ipata amasala ka mauti ya khavili. ¹²Khwa malayikha va kanisa ya khu Peligamo wandikhake: Aka ndio keichova umwene yavele nalyo ilyo ilipanga ilinya vuki khuvili. ¹³""Ndimanyile mahali pewiishe mhali pekhivele ikhidekosha enzi sha setani. Hata ewe uveveulikhamwe sana ilitawa lyangu, na sikhwa lubelili ulufuwo lwakho yeyivele khwangu. hata ifikonofila fya Antipasi shahidi vangu mwaminifu vangu, yeavulakilwe miongoni mwenyo, apa ndio usetani pe ivuya. ¹⁴Lakhini ndina mambo madebe sidike: ulinavo ukhweavanu yevikhamula amavulichoka Balaamu umwene yea mvulichiche u Balaki ukhuvikha ifikwaso mbele ya vana va khuisilaeli ili valye ifyakhulya fyefitolilwe isadaka khu miungu nu khusini. ¹⁵Katika hali yiyo iyoha uveve ulinavo baasi yavo yevi khamula amavulichoko ka Vanikolai. ¹⁶Basi uhonge chake ndeesiwickhita ewe ndiyicha ng'aning'ani na yandifanya ifita sidiyavo khwalipanga lyelihuma mu mulomo kwangu. ¹⁷Kama unambulukhutu pulikhanike umbepo sheakhava chovela amakanisa umwene yeishinda ndikhampela baasi ya yila mana yeyifihilwe halafu ndikhampela ili kanga livalefu lyeliyandikhilwe pashanya palikanga ilitawa ambalyo hakuna yealimanyile isipokuwa umwene yeayanushe. ¹⁸Khwa malayikha va kanisa ya khu Thiatira wandikha ke: "Akandio macho ka mwana va Nguluvi umwene yavele na miho kamwene kama lulambo lwa mwoto, ninjaye kama shaba yeyisukulilwe sana: ¹⁹""Ndimanyile ambacho sheufanyilei, ulukhelo lwakho nu lufuvo ni huduma nuvufumilia wakho sabiti na khishe ufanyile kalibuni y'vele saidi ya shewafanyile pa wuwanjo. ²⁰Lakhini ndilinalyo ilisidi yakho: ukhamufumilila umudala u Yesebeli yeikhikhemela yumwene muvilisi mudala. khwa mavulichoko kamwene ipotosa avatumishi vangu ukhusini nukhulya ishakhulya shekhitililwe sadaka ya sanamu. ²¹Ndamupelye umusikha kwa kuhongecha lakhini saveli tayali ukhuhongecha uvuvivi wamwene. ²²Lolake Ndikhandaka khukhitanda shs malasi na vala vevitenda uvushelati numwene khumapumukho makhali finginefyo vahongecha khwa sheafanyile. ²³Nitawapiga avana wamwene wafe ni kanisa yote yavimanya unene yune yendichungusa amawaso ni tamaa. Ndikhapela khila yumonga venyo kadili ya matendo kamwene. ²⁴Lakhini khwa baasi yenyo yemusike khu Tiatila khwa vala voha yemsi khamwe amavulichoko aka na yesimumumanyili khila ambasho baasi khikhemelwa mafumbo ka setane ndichova khwenyo siyandivikha juu yenyo umuchiko kwekwaha. ²⁵Khwa lijambo lyelyo lasima muvechake imala mbakha yandikomokha. ²⁶Yeyoha yeyaishida nukhufanya khila shendikhifanyile hadi mwisho khwa mwene ya ndikhampela amamulaka juu ya mataifa. ²⁷Akhavatawala khwa khibokho shashuma, ²⁸kama shendi yanwikhe ukhuhuma khwa baba vangu ndikhampela piya ihitondwi lwa palukhela. ²⁹Ndee unambulukhutu upulikhake khila ambasho umbepo akhaka chovela amakanisa.

Chapter 3

¹Khwa malayikha va kanisa ya Salidi yandikhake: amacho kayula yeikhamlilaninumbula chila cha Nguluvi ni nondwi saba. Ndikhimanyile ambasho sheufanyile una sifa yakhuva mwumi lakhini ufwele. ²Ulamkhanu khuiimalisa kekasike, lakhini kasikalye ukhufwa khwasababu sindikaweni amatendo-kakho kakamilikhe pamihoka Nguluvi vangu. ³Khwahiyo ukhumbukhake kala kewa kayanwikhe nukhulikha. Uyinatilakenu khuhongecha lakhini ndee siwilamkha, ndiyicha kama mhiichi na siya wimanya isaa yikhwi yeyandiyicha juu yakho. ⁴Lakhini khuna matawa madebe kavanu khu saludi amabavo sivachafwe imienda yavo ya vikenda pamonga nani, vafwalile imienda mivalafu, khwasababu vakhasihili. ⁵Umwene yeyaishinda ifwalichwa amafasi mavalafu na kamwe sindifuta ilitawa lya mwene ukhuhuma mu khitabu sha wumi nu khulitaja ilin tawa lya mwene mbele ya Baba vangu na mbele ya vamaalayikha. ⁶Ndee unambulukhutu pulikhaniake umubepo sheakha chovela amakanisa. ⁷Khu kanisa lya khu Filidefiya uyandikhake : Amacho ka yeavele muvalache va salwesi; yaveleni fungulo cha Davudi. ifungula na hakuvakhufunga na hakuna yeiwesa ukhufungula. ⁸Ndimanyile ambasho utendile. Loleke, ndikhuvisho pavulongolo pakho umulyango ambakwe hakuna yeiwesa ukhufunga. Ndimanyaile una na ludalili kidogo. Lakhini uynatie ilicho lyangu na siulibelili ilitawa lyangu. ⁹Lolake voha yevavele va sinagogi lya setani vola yevichova avene vayahudi na kumbe siyo, badala yakhe vichanga. Ndikhavafanya viche nukhusudu mbele ya makulu kakho, navimanya ukhutikila ndikhu khelye. ¹⁰Khwa khuva utunjiche iamuli yangu khwa vufumilifu wa vusabiti ndikha khulinda pia katika isaa yakho ya khujalibiwa ambayo yiyicha kataika ulimwengu woha kuvajaribu valavoha yeviishi katika inyi. ¹¹Ndiyicha halaka khamuli lake sana khila she uvele nasho ili atane ukhuvapo umunu va khutola itaji yakho. ¹²Ndikha mufanya umwene yeishinda u khuva khipanda sha hekalu ya Nguluvi vangu (Yerusalemu njipya yeyi yikhapanyi ukhuhuma khushanya khwa Nguluvi vangu) nilitawa lyangu lipya. ¹³Umwene yavele ni mbulukhutu na apulikhake ambako umubepo ichova na makanisa. ¹⁴Khwa malayikha va kanisa lya khu Laodikia wandikhake: Amacho kamwene ya vele Amina vakhutemelwa na shahidi mwaminifu, mtawala juu ya vuvumbaji wa Nguluvi. ¹⁵Ndimanyile ambasho ufanyile, na kwamba uveve siyo ng'ala wala mwoto, nditamani kwamba usava va ng'ala au va mwoto. ¹⁶Khwa khuva uveve uvele mfukhifu, siyo mwoto wala ng'ala, ndikha khudekha uhume mumulomo kwangu. ¹⁷Khwakhuva wichova, unene ndiveele tajili ndiveni mali njolofi na sindilonda sheshoha. Lakhini umanyilendali uvele duni sana, vakuhusuni khilwa, masikhini, mubofuna khibuna. ¹⁸Pulikhaniake uvushavuli wangu: ukulake khwangu isahabu yeyisafichwe khwa mwoto ili upateukhuva tajilinimienda mivalafu ya khung'alikandikha ili wifwikhe yuvemwene utanu khuvonesa isoni ya khibuna shakho, na mafuta ka khubakha khumiho kakho upate ukhulola. ¹⁹Khila yendimkhelye ndikhamuyelekesa nukhumvulicha na muna sheitakiwa ukhuiishi khwa hiyo uvehake mkweli nu khuhongecha. ²⁰Lolake ndiyima pa mlyango, ndiyicha nu khuyingila munyumba ya mwene, na khulya ishakhulya nu mwene pamonga nu mwene pamonga nani. ²¹Umwene yeishinda ndikhampela ihakai ya khutama panyi pamonga nani pashanya pa khideko sha enzi. ²²Umanyambu lukhutu apulikhaniake ambasho umubepo akhakachovela amakanisa.

Chapter 4

¹Baada ya mambo aka ndalolile, ndikhavona umulyango kufungulilwe khumbinguni. Yila isavuti ya khwanja yichovana nani kama talumbeta yichova . "wichake apa ndikha khuvonesa keya kihumila baada ya mambo aka."

²Malamoja ndavele katika mubepo ndawene khwavele ni khideko sha enzi khivikhilwe khushanya nu munu atamie. ³Yumonga yeatamie avonekhine kama likanga lya yabisi ni akiki, kwavele ni ni likhanga kule lya fula lyavonikhe kama sumalidi. ⁴Ukhikhisungu khaikhi deko sha enzi khwavele ni fideko fya enzi fingiishilini ni fitayi na yevatamie mufideko fya enzi vavee vasehe ishilini na vatayi vakubikhilwe na mafasi mavalafu ni taji cha sahabu mumitwe yavo. ⁵Ukhuuma mukhideko sha enzi khwa humile ululambo lwa maamba ukhubalumma ni maamba itaala saba checha ya khaka mbele ya khideko sha enzi tala ambacho numbula saba cha Nguluvi. ⁶Khangi mbele ya khideko sha enzi khwavele ni nyanja, yenyivele wasi kama khilolelo. Voha ukhusungukha ikhideko sha enzi khwavele na vanya wumi vatayi yevamemile amiho khumbele nu khuvulongolo. ⁷Ikhivumbesha khwanja ikhinya wumisha vele kama lisima ikhivumbe ishapili ikhinya vuhayi shavele kama khikwada ikhivumbeisha khadatu ikhinyavu hayi shavele ni sula kama binadamu na yulaumunya vuhayi uvakhatayi avele kama limasinga lyeli pulundukha. ⁸Ifivumbe ifinya vuhayi fitayi khila khimonga shavele na mapabatilo sifa, fimehele amiho khushanya na panyi pakhe pakhilo na pamunyi sivikoma ukhuchova, muvalache, muvalache mvalache, yu mutwa Nguluvi mtawala juu ya voha yeavelepo na yavelepo na yeyaiyicha." ⁹Khila musikha ifivumbe ifiwumi pevatolile uvuvalache iheshima nu khusengucha mbele ya aveleatamie pa khideko isho isha enzi umwene yeiishi milele na daima. ¹⁰Ava sehe ishilini na vatayi vasudie vavene mbele ya mwene yeakhitamie ikhideko sha enzi va kundime panyi khwa mwene yeiishi milele nadaima nu khutaka, ¹¹panyi itaji chavo mbele ya khideko vetuna Nguluvi vetu ukhuyanukha uvuvalache ni heshima ni ngufu khwa khuva wafivumbile ifinu fyoha, na khwa mapenzi kakho fya velepo na fya vumbilwe."

Chapter 5

¹Halalafu ndawene mu livokho lya khulya ndo lya yula yeatamie pakhideko sha enzi, iligombo lyelya yandikhilwe khumbele nu kuvulongolo lyavee likongilwe imihuri saba. ²Ndamuwene umalayikha umunya ngufu ihubili khwa savuti ngomi, "Yuya yeakhasitahili ukhufungula igombo nu khuyidenya imihuri ya mwene?"³Hakuna munu khushanya wala pa inyi au panyi pa duniya yeawesiche ukhulifungula iligombo au ukhulisoma. ⁴Ndavembile khwa lusungu khwa khuvasiapatikhini yeyoha vakhusitahili ukhulifungula iligombo au ukhulisoma. ⁵Lakhini yumonga vava seehe anjovie, "Utane ukhu vemba. Lolake! lisimba lya kabila ya Yuda, lisina lya Daudi, ashindile, na iwesaukhufungula gombo ni mihuri yakhe saba."⁶Kati ya khideko sha enzi na vanya vuhayi vatayi na miongoni mwa vaseehe, ndawene umwana ng'oolo ayimile, akhavonekhana kama yavulakilwe. Aveele na mapembe saba na miho saba - ichi numbula saba cha Nguluvi checha seng'ilwe painyi poha. ⁷Akhahelela akhalitola iligombo ukhu huma mulivokho lya khulyando lya yula yeatamie pakhideko sha enzi. ⁸Ali atolile iligombo, avanya wumi vatayi na vaseehe ishirini na vatayi va khakundama hadi panyi mbele ya mwana ng'oolo. Khila yumonga aveleni khinubi ni bakhuli ya sahabu yeyimemile uvubani ambawe manyilikho ka vafuwa. ⁹Vayimbile ulwimbo lupya: "Ukhastahili ukhutola iligombo nu khufungula imihuri yakhe. Khwakhuva wahinjilwe na khwa danda yakhowamkulye u Nguluvi avanu va khila kabila, luga, jamaa na tayifa. ¹⁰Ukhavanya vatwa na vakuhani khwajili ya khumtumikhila u Nguluvi vetu, na vene yavifuwala juu ya inyi."¹¹Nekhe ndilole na ndikhapuli khaisauti ya malayikha voloti ukhusungukha ikhideko sha enzi - iidadi yavo yavele 200, 000, 000 na vanya wumi na vaseehe. ¹²Vakhachova khwa savuti kuu, "Akhastahili umwana ng'oolo ya hinjilwe ukhuyanukha uvuweso, uvutajiri, hekima, ingufu, iheshima, uvuvalache ni sifa."¹³Ndikhapulikha khila shekhivumbilwe shekhivele khushanya napainyi na panyii painyi napashanya pa nyanja khila khinu mukati mwakhe khikhachova, enzi nu khwa mwana ng'oolo, khuve chake sifa, heshima, uvuvalache nu ludali lwa khutawala milele na milele." ¹⁴Avanya wumi vatayi vakhachova, "Amina!" na vasehe vakha kundama panyi nu khuabudu.

Chapter 6

¹Ndalolile umusikha u mwana ng'oolo pea fungwe kumonga kwa mihuli saba, ndikhapulikha yumonga va vala avanya wumi vatayi ichova khwa savuti yeyi wanine ni ladi, "Wichake!" ²Ndikhalola pevele ni falasi mbalafu! Yeahovile avele ni bakhuli, apelilwe inginga. Ahumie kama mushindi yeishinda nekhe asindane. ³Umasikha umwana ng'oolo peafungwe umuhuli kwa khavili, ndikhapulikha u munya wumi uva khavili ichova, "Wichake!" ⁴Nekhe falasi yingi yikhahumila - dung'u kama mwoto. Yeayi hovile apevilwe uluhusa lwa khuhecha i amani pa inyi, nekhe avanu va hinjanake. Uyu yeahovile apelilwe ilipanga likhomi. ⁵Umasikha umwana ng'oolo peafungwe umuhuli kula kwa khadatu, ndikhapulikha umunya wumi uvakhadatu ichova, "Wichake! Ndikhavona ifalasi nitu, na yeahovile anaminzani mulivokho lya mwene. ⁶Ndikhapulikha isavuti yeyavonikhine khuva ya yumonga vavala avanya wumi ichova khibaba sha ngana khwa dinali yimonga ni fibaba fidatu fya shayili khwa dinali yimonga. Lakini utane ukhukasulu amafuta ni difayi." ⁷Umasikha umwana ng'oolo pealiifungula umuhuli u kwa khatayi, ndapulikhe isavuti yichova, "Wicheke!" ⁸Nekhe ndikha vona ifalasi yiwatile lyenge. Yea hovile akhemelwaka ilitawa lya mwene mufwa, nu khukusimu khwa mufwataka. Vapelilwe amamulaka khwajili ya numbula cha inyi, ukhuvulaka khwa lipanga, khwa njala nu khwa vutamu, na khwa fikhano fya mukhisala fya panyini. ⁹Umasikha umwana ng'oolo ifungula umuhuli ukwa khahano, ndawene panyini pa masabahu inumbula cha vala yevavele vavulakilwe khwajili ya licho lya Nguluvi nukhuhumana nu vushuhuda wevakhamwe khwa vusabiti. ¹⁰Vakhavemba khwa savuti kuu, "mbakha pandali, Mtawala fhoha, muvalache na mukweli, wihukhumu yevitama pashanya pa inyi, nu mukweli, wihukhumu yevitama pashanya pa inyi, nu khulipisya ikhifipa sha danda yetu?" ¹¹Nakhe khila yumonga akhapewa ikhanjo mbalafu nukhuchovelwa ukhutikila vitakhiwa ukhulolela kidogo pakha ya yifikhila ihesabu kamili ya vatumishi vayavona valongo vavo ava khidala na va khikosi peya yitimila ambavo vivalakwa, kama avene shevavulike. ¹²Umasikha umwana ng'oolo peafungwe umuhuli ukwa sita, ndalolile na pavele ni khilindima khikuu. Ilichuva likhalitita kama likunila lya lusinga, nu mwechi mufilima kukhava kama danda. ¹³Inondwi cha khushanya chikhabina pa inyi, kama libihi sheli pulimia amatunda kakhe umusikha kwa ng'aala pekwi hukuswa lipalangulo. ¹⁴Amafunde kahekile kama gombo yeyifilingilwe. Khila khidunda ni khisiwa fya hamile amahali pakhe. ¹⁵Nekhe Avatwa va inyi na vanu amaalufu na vajemadali, avatajili, avanya ludali, na khila yumonga yavele mutumwa na yavele hulu, vifihile mu manga nu mumakanga ka mufidunda. ¹⁶Vafichovie ifidunda na makanga, "Mtubinile! Mtufihe sisi ya sula ya mwene yeitama pa khideko sha enzi nu khuhuma ilikoko lya mwana ng'oolo. ¹⁷Khwa khuva ikhikono sha likoka shavo khifishe yuyani yeiwesa ukhuyima.

Chapter 7

¹Baada ya aka ndawene vamayikha vatayi vayimile pa kana chitayi cha duniya, vasvie ipepo ni lipalangulo lya kupula pa inyi, pashanya pa nyanja au sisi ya libihi lyelyoha. ²Ndikhavona malayikha yungi iyicha ukhu huma khumashariki, yeavele nu muhuri kwa Nguluvi yavele mwumi. Avembile khwa savuti kuu khwa malayikha vatayi ambavo vapatile uluhusa lwa khusulu iinyini nyanja: ³"Mtane ukhusulu iinyi, inyanja au mabihi mbakha ya twivikha imihuli mu fipumila sha mitwe ya vatumishi va Nguluvi vetu." ⁴"Ndikhapulikha iidadi ya valaye vakongilwe umuhuli: 144, 000, ambavo yevakongilwe umuhuli ukhuhuma khila kabila ya vanu va Israel: ⁵12, 000 ukhuhuma khu kabila ya Yuda vakongilwe umuhuli, 12, 000 ukhuhuma mu kabila ya Rubeni, 12, 000 ukhuhuma mu kabila ya Gadi. ⁶120,000 ukhuhuma mu kabila ya Asheri, 12, 000 ukhuhuma mu kabila ya Naftali, 12, 000 ukhuhuma mu kabila ya Manase. ⁷12, 000 ukhuhuma mu kabila ya Simoni, 12, 000 ukhuhuma mu kabila ya Lawi, 12, 000 ukhuhuma mu kabila ya Isakari, ⁸12, 000 ukhuhuma mu kabila ya Zebuloni, 12, 000 ukhuhuma mu kabila ya Yusufu, na 12,000 ukhuhuma kabila ya Benyamini vakongilwe umuhuli. ⁹Baada ya mambo aka ndalolile, na khwavelle vumati vukomi ambawe hakuna muni yewesa - ukhuhuma khila tayifa, kabila, jamaa, ni lugha - vayimile pa khideko sha enzi na mbele ya mwanang'oolo. Vavee vafwalile ikanja mbalafu na vana mapakwa makhindo mumavokho kavo, ¹⁰na vavee vikhemela khwa savuti ya pashanya: "'Uvukhombo chi vuli khwa Nguluvi yaa tamie pa khideko sha enzi, mu khwa mwanang'oolo!" ¹¹Avamalayikha voha yevavele vayimile ukhusungukha ikhideko sha enzi nu khuvasungukha vala avaseehe pamonga na vanya wumi vatayi, vikundama panyi pamufumbi nu khuvikha isulu chavo pa shanya pa mufumbi mbele ya khideko sha enzi nukhumuabudu u Nguluvi, ¹²Vichova, "Amina! Sifa, nuvuvalache, hekima, khusengucha, heshima, uvuweso ni ngufu fivele khwa Nguluvi vetu milele na milele! Amina!" ¹³Nekhe yumonga vava vala vaseehe ambuchiche, "ava vavayani ye vafwalile ikanjo mbalafu, navahumile khwii? ¹⁴"Ndakhamuchovela, mtwa mkomi, umanyile uveve," anjovye, "Ava vala yevahumile musiki kuu. vafuvile ikanjochavo nu khuchifanya mbalafu khwa danda ya mwanang'oolo. ¹⁵Khwa sababu iyi vavele mbele ya khideko sha enzi sha Nguluvi, na vakhamuabudu umwene pakhilo na pamunyi mu hekalu ya mwene. Umwene yatamie pashanya pa khideko sha enzi yaisambasa ihema ya mwene juu yavo. ¹⁶Siyavivona njala khangi, wala khulapa fena ilichuva siya likhavanyanya, wala mafukhe ka khunyanya. ¹⁷Khwakhuva umwanang'oolo yavele katikati ya khidoko sha enzi ya iva mudimaji vavo na akhavalongocha khuchemuchemi ya makasi kavusima, nu Nguluvi ya ifutta khila linyochi mumihoko kavo."

Chapter 8

¹Umasikha umwanang'oolo peafungwe umuhuli khwa saba, khukhava kimya yushanya kama nusu lisa. ²Nekhe ndivone avamalayikha saba yeviyima mbele ya Nguluvu, na vakhapewa italumbeta saba. ³Malayikha uyungi ayichile, akhamwe ibakhuli ya sahabu yinya vubani, ayimile pamasabahu. Apevilwe uvubani wolofi ili kwamba avutole pamonga na manyilikho ka vafulsa voha pa masabahu ka sahabu mbele ya khideko sha enzi. ⁴Ilyosi lya vubani, pamonga na manyilikho ka vafuwa, lyadamile khushanya mbele ya Nguluvu ukhuhuma mumavokho ka malayikha. ⁵Umalayikha akhatola ibakhuli ya vubani nu khuyimemya umwoto ukhuhuma khumazabahu. Nekhe alitake panyi pashanya pa inyi, khukha humila isavuti cha maamba, ululamba lwa maamba ni khilindima sha inyi. ⁶Vala avamalayikha saba yevavele ni talumbeta saba vakhatoya ukhuchitova. ⁷Malayikha va khwanja akhatova italumbeta ya mwene, khukha hukila ifula ya makanga nu mwoto kwekuhanjing'ine ni danda. fikhatakwapanyi pa inyi ili kwamba selusiyakhe yipye, selusi ya mabihi yikhapya ni dasi ya khijani yikhapya. ⁸Umalayikha uva khavili akhatova italumbeta ya mwene, ni khinu kama khidunda khikomi sheshapichaka khwa mwoto kikhataakwa khu nyanja. ⁹Selusi ya nyanja yikhavo danda, selusi ya fivumbe fyumimanyanja fikhafwa ni selusi ya meli chikhayanangikha. ¹⁰Malayikha vakhadatu akhatova italumbeta ya mwene, nu lutondwi lukomi lukhabina ukhuhuma khushanya, lwimulikha kama kulunzi, pashanya pa selusi ya ndenga ni chemuchemu cha makasi. ¹¹Ilitawa lya lutondwilo pakanga. Selusi ya makasi kakhava pakanga, na vanuvolofi va khafwa ukhumana na makasi kekavele kivava. ¹²Malayikha va khatayi atovile italumbeta yamwene, ni selusi ya lichuva yi khatowa, pamonga ni selusi ya mwechi nin selusi ya nondwi. Kwa hiyo selusi ya fhoha yikhakevukha ukhuva ng'isi; selusi ya munyi ni selusi ya khilo sifyaveli nu mwanga. ¹³Ndalolile, na nandikhapulikha ilimasinga lyelyavele lipulundukha katikati ya mafundi, likhemela khwa savuti kuu, "Ole, ole, ole, khwa vala ya vitama pa inyi, kwa sababu ya mlipukho khwa talumbeta yenyisike yisikalaye ukhutowa nu malayikha vakhadatu.

Chapter 9

¹Nayu malayikha uvakhahano atovile italumbeta ya mwene. Ndwene inondwi ukhuhuma khushanya yeyavele yibinile pa inyi. Ulutondwi lwapevilwe ifungulo cha mulindi chechi yelekhela khu mulindi lyesi uveli nu mwisho. ²Afungwe umilindi kwekusivili nu mwisho, ni lyosi likhadama khushanya khwa sufu ukhuhuma mkati mu mulindi kama lyosi ukhuhuma mu khipembelo khikomi ilichuva na mafundi kakewikhe fikhava ng'isi khwa sababu ya lyosi lyelihuma mumalindi. ³Mkati mumulindi cha humile imanji ukhwicha khushanya khu inyi, na chene chapevilwe ingufu kama yila iya inge juu ya inyi. ⁴Vachovelilwe ukhutanu ukhusulu amatundu katika inyi au imimea yeyoha ya khijani au libihi isipokuwa tu avanu yesivaveli nu muhuli kwa Nguluvi pa fipumila fyavo. ⁵Sivapevilwi uluhusa lukhuvavulaka avanu avo, bali ukhuvatesa tuu khwa michi yihano. Uvuhungu wavo wavele kama wa khulumwa ni ingepechiluma avanu. ⁶Katika fikono ifyo avanu vilonda ikhifo, lakhini sivikhakhipata. Vidobokha ukhufwa likhini ikhifo khikhavanyila. ⁷Imanya cha wanine ni falasi chechiandahilwe khwa fita. Khumitwe fyanyene khwavele khinu kama taji ya sahabu ni sula chavo chavele kama vanadamu. ⁸Vavele ni njwili kama cha vadala na mino kama ka lisimba. ⁹Vavele nififuva kama fifuva fya shuma ni savuti ya mapabatilo kavo yavele kama savuti ya ngamiya njolofi cha fita ni ngamiya ya chechinyila ukhubita khufita. ¹⁰Vavele ni mikhila yeyiluma kama inge; katika mikhila yavo vavele ni ngufu ya khusulu avanu khwamiechi yihano. ¹¹Vavele nave kama mutwa juu ya malayikha va mulindi lyesi veli nu mwisho. Ilitawa lya mwene khwa khiebraniya Abadoni, na khwa khiyunani ilitawa Apolioni. ¹²Ole ya khwanja yilutile lolake! Baada ya iyi khuna fifo fivili fiyi cha. ¹³Malayikha vasita atovile italumbeta ya mwene, na ndikhapuli isavuti yihuma mukona ya masabahu ya sahabu ambayo vivele mbele ya Nguluvi. ¹⁴Savuti yamuchovye umalayikha va sita yeaveleni talumbeta, "Muvalekhekele vamalayikha vatayi ambavo vafungilwe palulenga lukhomi lu Eflata." ¹⁵Malayikha vala vatayi yevavele vaandahilwe khwa saa iyo maalumu, ikhikono isho mwechi ukwenu mwakha ukwe valekhilwe vavulakwe selusi ya vanadamu. ¹⁶Idadi ya vasilikhani yevavele pashanya pa falasi vavele 200, 000, 000. Ndapulikhe iidadi yavo. ¹⁷Ede ndio shendawene ifalasi katika maono kangu na vala yevahovi pashanya pavo: Ififuva fyanyene fyavele fudung'u kama mwoto, bluu yeyisipyeli ni njano yeyisipyeli. Imitwe ya falasi ya wanine ni mitwe ya masimba, na mumilomo yavo kwa humile umwoto, ilyosi ni salfa. ¹⁸Selusi ya vanadamu vavulakilwe na mapigo kadatu: umwoto, lyosi, safu yeya hamaka mumilomo yavo. ¹⁹Khwa khuva ingufu ya falasi yavele mumilomo yavo khwa khuva imikhila yavo yavele kama maayokha, vavele nimifwe ambayo vatumilaka ukhuvaalemacha avanadamu. ²⁰Avanu yevasike, vala ambavo vavele sinanavavulakwa na mapigo aka, siva hongichi amatendo kavo kevavele vafanyile, wala sivilekhilwi ukhuabudu amajini ni miungu ya sahabu, hela, shaba, makanga na mabihi finu ambafyo sifiwesa ukhulola, ukhupulikha au ukhukenda. ²¹Wala sivahongi chi uvuwaji wavo, uvuhavi wavo, uvushelati wavo au injila chavo cha vuhichi.

Chapter 10

¹Nekhe ndikhavona umalayikha yungi mkuu iyikha panyi ukhuhuma khushanya. Aveele afungilwe mu liwingu, na khwavele ni likhangakule lya fula pa shanya pa mutwe kwa mwene. Isula ya mwene yavele kama lichuva na makulu kamwene kama fipanda fya mwoto. ²Akhamulye iligombo ilidebe mu livokho lya mwene lyelyavele likubukhulilwe, nu mwene avikhile ilikulu lya mwene lya khulyando pashanya panyanja nilikulu lya mwene ilya ng'iki pa vuhafu. ³Nekhe ayinuse isavuti ya pa shanya kama lisimba shelibuluma, na wakati ayinwese isavuti ladi saba chabulwime. ⁴Wakati ladi saba chabulwime ndavele ndikalibie ukhuyandikha, lakhini ndapulikhe isavuti ukhuhuma khushanya yichova, "Tunjake isili khila ambasho iladi saba chichovile utane ukhuyandikha." ⁵Nekhe malayikha yendamuwene ayimile pashanya pa nyanja na pa vuhafu, ayimwise ilivokho lya mwene khushanya ⁶nu khulapa kwa yula yeishi milele na milele - yeavumbile khuyanya ni fhoha ifili emwe muduniya na fhoha vyefive lemwe mu nyanja na fhoha fyifivelemwe: "Siyakhwivepo ukhuchelewa khang. ⁷Lakini katika siku ile, wakati malayikha wa saba atakapokaribia kupiga talumbeta yake, ndipo sili ya Nguluvi itakuwa imetimizwa, kama alivyotangaza kwa watumishi wake manabii." ⁸Isavuti yendapulikhe ukhuhuma khushanya yanjovye khang: "Ubitake utole iligombo ilidebe lyelifunulilwe ambalyo livele mlivokho lya malayikha yayimile pashanya pa nyanja na pashanya apahalafu" ⁹Nekhe ndihelele khwa malayikha nu khumuchovela amele iligombo ilidebe. Anjovye, "Tulake iligombo ulichake. Likhalfanya ilileme lyako livenu vuhungu, lakhini mumulomo kwakho linoka kama vukhi." ¹⁰Ndatolile igombo ilidebe ukhuhuma mumavokho ka malayikha nu khulilya. Lyanokaka kama vukhi mumulomo kwangu, lakhini baada ya khulya, ilileme lyavele nu vuhungu. ¹¹Nekhe baasi ya savuti chanjovi, "Witakhiwa ukhutabili ukhuhusu avanu volofi mataifa, luga, na vatwa."

Chapter 11

¹Ndapelilwe ililanjani kama musaki kwa kupimila. Ndacho, Ndachovelilwe uhekake ukhapime ihekalu lya Nguluvi na masabahu, na vala yevi abudu mkati mwakhe. ²Lakhini utane ukhupima ilieneo lya luva lya khwivala lwa hekalu, khwa khuva vapelilwe avanuva matayifa. Vakhakudadi umuji muvalache khwa musikha kwa miechi alubaini ni yivili. ³Ndikhavapela amamulaka avashahidi vangu vavili ukhutabili khwa musikha kwa fikono 1, 260, muhana vafwalile amakunila." ⁴"Mashahidi ava vavili mabihi ka misehituni ni finala fivili fyefiyimile pa vulongolo pa mtwa va inyi. ⁵Kama munu yeyoha ilamula ukhuvasulu, umwoto kwihumo mumilomo yavo nu khuvasulu ava aduwi vavo. Yeyoha yeilonda ukhuvasulu lasima avulakwe kwa njila iyi. ⁶Ava mashahidi vana vuweswa wa khufunga amafundi ili kwamba ifula yitane ukhutonya wakati vitabili. Vana ludali lwa khubadilisa amakasi ukhuva danda nu khuyitova iinyi khwa khila aina ya khipigo musikha kwekwoha vonevilonda. ⁷Umasikha ya vave vamaile uvushuhuda wavo, khila ikhikho shekhihuma mumulindi kwekusiveli nu mwisho kifanya ifita sidi yavo. Khikhavashinda nukhuva vulaka. ⁸Imivili yavo yikona mu mitaa ya muji mkuu (ambakwe khimufano kwikhemelwa Sodoma na Misili) ambapo umtwa vavo asulubiwe. ⁹Khwa fikono fidatu na nusu baasi ukhuhuma katika jamaa cha vanu, kabila, luga, na kila tayifa vilolaka imivili yavo na siyavitola ikhibali sha kuvikha mu kabuli. ¹⁰Vala yeviishi mu inyi ya vikhela khwajili yavo nukhushangilila, hata ukwi pela isawdi kwa sababuavo avavilisi vavili yevavatesiche vala yavavuyaka mu inyi iyi. ¹¹Lakhini baada ya fikono fidatu na nusu ipumsi ya wumi khuhuma khwa Nguluvi yikhavayingila na vene viyima khwa makulu kavo. Wokofu vukhomi vukhavabinila vala yavakhavavona. ¹²Yavipulikha isavuti kuu ukhuhuma khushanya yikhavachovela, "Mwichake khuno!" Naveni vihelela khushanya mu mawingu, wakati avaduwi vavo vilola. ¹³Katika saa iyo khwivopo ni khilindima khikomi sha alisi na yimonga ya lichumi ya muji yibina. Avanu elufu saba vivulakwa ni khilindima yeyavisikala viyokopa nukumpela uvuvalache uNguluvi va khushanya. ¹⁴Ole ya khavili yilutile. lolake! Ole ya khaadatu yiyicha ng'ang'ani. ¹⁵Nu malayikha uva saba atovile italumbeta ya mwene, ni savuti ngomi chavonikhe khushanya nukhuchova, "Uvutwa wa inyi nevuvele vutwa wa mutwa vetu na wa kristo vamwene. Yaitawala milele na milele." ¹⁶Nekhe avasehe ishilini na vatayi yevave vatamie mufideko fya enzi mbele ya Nguluvi vabinile vavene panyi pa mfumbi, isula chovo chikundime panyi, naveni vakha muabudu unguluvi. ¹⁷Vachovile, "Twisengucha khwakho mtwa Nguluvi mtawala va fyoha, yuvelepo na yeyawivepo, khwa sababu utolile uludali lwakho lukhomi nu kuvanga ukhutawala. ¹⁸Mataifa vadadile, lakhini ilikoka lyakho lichile umusikha kufikhe kwa vafwa ukhuhumiwa nave ukhuvasawadila avatumishi vakho avavilisi, na vanya hofu ya litawa lyakho, vote vavili yesivifa ya khinu na vanya ludali. Nu musikha kwakho kufikhe kwa kuvayananga vala ambavo vave viyananga iinyi." ¹⁹Halafu ilihakalu lya Nguluvi khushanya lya kubukhulilwe ni sandukhu lya lilakano lya mwene lyavonikhe mukati muhekalu ya mwene. Kwavele nu lulambo lwa mwanga, lyove, khubuluma imamba, khilindima sha mfumbi na makanga ka fula.

Chapter 12

¹Iishala ngomi ya vonikhe khushanya: umudala ya kubikhilwe ni lichuva, na avele nu mwechi panyi pa makulu ka mwene; ni taji ya nondwi lichumi ni chivili yavelepashanya pa mufwe kwa mwene. ²Avele ni mimba na avele ivemba khwa ajili ya maumifu ka khubaba - katika vuchungu wa khwifungula. ³Ni ishala yingi yavonikhe khushanya: Lolake! khwavele ni liyokha lidung'u likomi lyelyavele ni mitwe saba na mapembe lichumi, na khwavele ni taji saba khumitwe ya lyene. ⁴Umukhila kwalyene kwa lundusiche selusi yimonga ya nondwi khushanya nukhuchitaka panyi pa inyi. Iliyokha lyayimile mbele ya mudala yeavee akalibie ukhubaba, ili kwamba ya ibaba awese ukhumila umwana vamwene. ⁵Amubabile umwana, mwana mukosi, ambaye yaitawala amataifa koha khwa khibokho sha shuma. Umwana vamwene anyakuliwe khushanya khwa Nguluvi na khukhideko sha enzi, ⁶nu mdala anyilye khulunyikha, mahali ambapo uNguluvi ave aandahile ilieneo khwajili ya mwene, ili awese ukluhudumilwa khwa fikono 1, 260. ⁷Lino pekhwavele ni fita khushanya. U mikaeli na vamalayikha va mwene fakhatozana nu kuyokha kukhomi na vamalayikha va kwene vakhatovana navo. ⁸Lakhini ukuyokha sikwaveli nuludali lwa khutosa ukhusinda. Khwa hiyo siyaveliepo khangi inafasi khushanya khwa ajili ya mwene na vamalayikha va mwene. ⁹Ukuyokha kukhomi - lila iliyokha lya khatali lyeli khemelwa ibilisi au setani ambaye ichanga iduniya filima akhatakwa panyi pa inyi na vamalayikha va mwene vakhatakwa pamonga nu mwene. ¹⁰Nekhe ndipulikhe isavuti ngomi ukhuhuma khushanya: "Lino uvukhombochi vufikhe uludadi - nu vutwa wa Nguluvi vetu, na mamlaka ka kristo vetu. Khwa khuva umushitaki vava longovetu atakilwe panyi - ambave avatakhile mbele ya Nguluvi vetu ikhilo nu munyi. ¹¹Vamushindile khwa danda ya mwanang'oolo na khwa licho lya vushuhuda wava, khwa khuva sivapeka sana amaisha kavo, hata khufwa. ¹²Kwa hiyo, mushangililake, unye khushanya, na nyevoha yemwitama mkati mwakhe. Lakhini ole khwa inyi ni nyanjo khwa sababu umuvivi ayikhile khwenyo. Amemili ilikoka likhali, khwa sababu amanyila anamsikha mdebe tuu. ¹³Wakati ukuyokha pekwaeliwe ukhutikila kutakilwe panyi pa inyi, lyamufwatile umudala yeavele ambabile umwana mukosi. ¹⁴Lakhini umudela apelilwe amapabatilo kavili kalimasinga ili komi, ili awese ukhupulundukha mbakha khuli eneo lyelya andahilwe khwajili ya mwene khujangwa, liene ambalyo aliwesa ukhumutunja khwa musikha, nyakati na nusu ni nusu musikha mahali pesiliwesa ukhufikha iliyokha. ¹⁵Iliyokha lya dudile amakasi ukhuhuma mumulomo mwa lyene kama lulenga ililifanye ghalika ya khumughalikisha. ¹⁶Lakhini ialisi ya musaidie umudala ya bakalwa umulomo kwanyene nu khumila ululenga lwelya funyile iliyokha ukhuhuma mumulomo kwa lyene. ¹⁷Iliyokha lyamudadie umudala nekhe liheke nu khufanya ifita nu lubabo lwamwene lwoha yevipulika iamli cha Nguluvi nukhukhamulikha likhayima pashuhudawa ukhuhusu u Yesu. ¹⁸Nekhe iliyokha likhayima pashanya pa muhanga mulukilikili lya nyanja.

Chapter 13

¹Halafu ndawene ikhikana khihuma munyanja. Shaveele na mapembe lichumi ni mitwe saba. Mu mapembe kashene khwele ni taji lichumi, na mu mutwe kwashene kwaveele na macho ka masalavu khwa Nguluvi. ²Ikhi khano shendakhi wene liduma, amakulu kalyene kaveele kama ka lisamaku, numulomo kwalyene kwaveele kama lisimba. Ukuyokha lya mpelye uludali, na mu khideko sha enzi, na mamulaka akanya ludali sana kakhutawala. ³Umutwe kwa khikhano khimonga shakhe shavonekhine ukhuva khi lijelaha likhomi ambalyo lyali lisababisa ukhufwa khwa lyene. Lakhini ilijelaha lyakhe lyaponile ni inyi yoha yakanisichwe nukhufwatabikhikhano. ⁴Nekhe valiabudu iliyokha pakhuva akhipelye amamulaka ikhikhano. Vakhaabudu ikhikhano nasho, vakhayendelela ukhuchova, "Yuya kama ikhikhano? na "Yuya yeya itovana nasho?" ⁵Ikhi khano shapevilwe umulomo ili khichove amacho ka khwisifu na maliko. Shaluhusiwe ukhuva na mamlaka khwa michi alubaini ni yivili. ⁶Kwa hiyo ikhikhano sha bakalwe umolomo kwashene nu khulongela amaliko khwa Nguluvi, khikhalika ilitawa lya mwene ili eneo lyeaveeiishi na vala yeviishi khushanya. ⁷Ikhi khano shaluhusiwe ukhufanya ifita nava fuwa nu khuvashinda. Halafu, shapevilwe amamlaka juu ya khila kabila, vanu, luga na tayifa. ⁸Voha yevaishaka pa inyi ya vakhakhiabudu, ishene khala umonga ambaveilitawa siliyandikhilwi ukhuma vuvumbaji wa inyi, mu khitabu sha wumi ambasho sha mwanang'oolo, yeahinjilwe. ⁹Yeyoha umunyambulukhutu na apulikhake. ¹⁰Kama yumonga atolilwe matekha, nu khumatekha ihelelandee. yumonga ivulaka khwalipanga, khwalipanga ivulakwa. Uvu vukhemelwa vutulifu nu vufumilifu na vufuwa khwa avo yevavele vavalache. ¹¹Khangi ndawene ikhikhano khangi khihuma mu inyi. Shavele na mapembe kavili kama ng'oolo na khikhachova kama kuyokha. ¹²Shavonesiche mamulaka koha mu khikhano khila isha khwanja nu khuvepo khwene nu khufanya painyi na vevi ishi vakhi abudu khila ikhikhano sha khwanja khila ambasho ilijelaha lyaponile. ¹³Shafanyile ifilole ifanya ludali hata khikhafanya umwoto kuyikhe pa inyi ukuhuma khushanya mbele ya vanu, ¹⁴na khwaishala shaluhusiwe ukhufanya, shavachangile avo yevitama pa inyi, shavachovie ukhutenganesa isanamu khwa heshima ya khikhano ambasha sha jeluhiwe khwalipanga, lakhini bado khiishi. ¹⁵Aluhusiwe ukhutola umuya mu sanamu ya khikhano ili isanamu yewese ukhuchova nu khusababisa yevabelile ukhukhiabudu ikhikhano vavulakhwe. ¹⁶Halafu alasimise khila yumumonga yasiveli ni samani nu mnyama ludalii tajili nu masikhini, hulu numutumwa ukhuyanukha ialama mulivokho ilyando au pakhipumila. ¹⁷Yeveele siyiwesekhana khwa khila munu ukhu kucha au ukhukula ila umunya alama ya khikhano na iyi namba yeyi kanula ilitawa lya mwene. ¹⁸Iyi yilondekhwa uluhala. Kama yeyoha ana luhala mulekhe awese ukhufanya ihesabu ya namba iya khikhano khwa khuva namba ya vanu. Namba yene 666.

Chapter 14

¹Ndalolile ndikhavo umwana ng'oolo ayimile mbele yangu pashanya pa khidunda ikhi Sayuni. Pamonga nu mwene vavele 144, 000 avanya litawa lya mwene ni litawa lya Baba va mwene liyandikhilwe pa fipumila fya sula chavo. ²Ndikhapulikha isavuti ukhuhuma khushanya yipulikhikha kama khubuluma khwa makasi malofi ni savuti ngomi ya maamba. Savuti yendapulikhe yaveele kama yevitova finubi fyavo. ³Viyimba ulwimbo lupya mbele ya khideko sha enzi na mbele cha vanya wumi vatayi na vasehe. Hakuna hata umunya vuweso va khwifunja ulwimbo ulwe isipokuwa khwa 144, 000 ambavo vakhombolilwe ukhuhuma khu inyi. ⁴Ava vala ambavo sivichafwe vavene khwa vadala, maana vitunjiche vavene sidi ya matendo ka sinaa. Ava ndio yevamufyataka umwana Ng'oolo pepoha peihelela. Ava vakhombolilwe ukhuhuma khwa vanu vakhava matunda ka khwanja khwa Nguluvi na khwa mwana Ng'oolo. ⁵Hakuna vudesi wewapatikhine mu milomo ya vene; Sivilaumiwa. ⁶Ndikhavona malayikha yungi ipulundukha katikati ya khushanya, ambave munya mola ya khushanya ya habali nofi khwa khuvutangasihicha avanya khuishi pa inyi khwa khila tayifa, kabila, luga, na vanu. ⁷Avakhemelye khwa savuti kuu, "Mumuyokopake uNguluvi na mumupelake uvuvalache. Khwa khuva umasikha kwa hukumu kukalibie. Mumwabudwake umwene yeavumbile khushanya, ni inyi, ni nyanja, ni chemchemu cha makasi." ⁸Umalayikha uyungi - malayikha va khavili afwatile akhachova, "Ubinile, ubinile Babeli mkuu, ambae wavanywesiche amatayifa idifayi vu kahaba, difayi yeyaletile ilikoka juu ya mwene." ⁹Umalayikha yungi - malayikha khadatu - avafwatile, akhachova khwa savuti kuu, "Yeyoha yeya akhamwabudu uyo ukhikha ni sanamu ya mwene, nu khuyanukha ialama pa khipumila sha sula au mulivokho. ¹⁰Umwene nave inywa idifayi ya likoka lya Nguluvi difayi ambayo yiandahilwe nu khududwa bila khuhanji kania mukhikhombe sha likoka lya mwene. Umunu yeya inywa iteswa khwa mwoto nu mwoto kwa khibiliti mbele cha malayikha va mwene avavalache na mbele ya Mwana Ng'oolo. ¹¹Ni lyosi lya maumifu kavo likhahelela milele na milele na sivaveli nu khupola umunyi ni khilo avo yevi abudu ikhikhano ikhikhano ni sanamu ya mwene na khila munu yeayanwikhe ialama ya litawa lya mwene. ¹²Uvu wito wa subila nuvufumilifu khwa vafuwa vala ambavo vitii iamuli cha Nguluvi nu lufuvo katika Yesu." ¹³Ndapulikhe isavuti ukhuhuma khushanya, "yichova uyandikhe aka: Heli avafwa yevifwa katika mutwa." ¹⁴"Ndio," keichova umubepo, ili awese ukhupola ukhuhuma mkhasi chavo maana amatendo kavo kakhavafwata." ¹⁵Ndalolile ndikhavona khwavele niliwingu livalafu na yeatamie muliwingu avele yumonga yeavele, mufano kwa mwana va Munu. Avele ni taji ya sahabu pa mutwe kwa mwene ni nyengo yinyavuki mulivokho lya mwene. ¹⁶Umalayikha yungi ayichile ukhuhuma khuhekalu nu khukhemela khwa savuti kuu ukhuhelela khwayuyila yeatamie mu liwingu: "Utole inyengo yakho uvange ukhufuna. Khwa khuva umusikha kwa mafuno kufikhe, pakhuva amafuno kekavele pa inyi kafundile." ¹⁷Khangi yula yeavele khuliwingu alutisiche iyengo ya mwene pa inyi, yikhafuna. ¹⁸Nu malayikha uyungi akhayicha ukhuhuma khuhuhekalu lya khushanya; nu mwene avele ni nyengo yinyavuki. ¹⁹Na bado malayikha yungi akhayicha ukhuhuma khuma sabahu, nu malayikha yeavele na mamulaka juu ya mwoto. Amukhemelye khwa savuti kuu khwa malayikha yeavele ninyengo iyinyavuki, "Utoli inyengo iyinyavuki ukhusanye amapakwa ka sabibu ukhuhuma khumu sabibu kwa pa inyi, khwa khuva lino isabibu chifundile." ²⁰Umalayikha asindikha inyengo ya mwene pa inyi na akhusinye amafuno ka sabibu ya inyi nu khukomosa mu lipipa likhomi lya difai ya likoka lya Nguluvi. ²¹Ichujio ya difai pelya pondilwe pondilwe pivala pa mji ni danda ya dudikhe ukhuhuma mu khimo sha hatamu ya falasi, khwa sitadia 1, 600.

Chapter 15

¹Khangi ndawene iishala yingi ngomi na khukanisa, vele na vamalayikha saba avanya mapigo saba, ambako kavele mapigo kamwisho (Katika ako ilikoka lya Nguluvi lyavele litimie).²Ndawene khila sheshahumie khuva inyanja ya bilauli yeyihanjichwe nu mwoto, na akhayima pamweya pa nyanja ambapo vala yevasindile sidi ya khikhano ni sanamu ya mwene, ni namba yeyiwaki lisa ilitawa lya mwene. Vavele vakhamulye ifinubi fye vapelilwe nu Nguluvi.³Vavee viyimba ulwimbo lwa Musa, umutumishi va Nguluvi, nu lwimbo lwa mwana ng'oolo: "Ikhasi chakho ngomi na chinyavukanisa, umtwa Nguluvi, mtawala va fyoha. Mwaminifu ni njila chakho cha salwesi, Mtwā va matayifa. ⁴Yuya ilemwa ukhukuhofu uveve mtwa nukhulivalacha ilitawa lyakho? Khwa khuva uveve vemwene ulimuvalache. Matayifa koha yakiyicha nu khukhuabudu mbele chakho khwa sababu ulimwema na matendo kakho kajulikhine."⁵Baada ya mambo ako ndalolile, ni sehemu mbalache sana, ambapo pavele ni hema ya vushuhuda, wevufungushe khushanya. ⁶Ukhumama pavalache sana vayichile avamalayikha saba avanya mapigo saba, vafwalile amafasi safi kitani yeyi ng'ala ni mikhandala ya sahabu ukhusungu ififuva fyavo.⁷Yumonga va vala avanya wumi vatayi akhatola khwa malayikha saba mabakhuli saba ka sahabu kekamemile ilikoka lya Nguluvi umunya khuishi milele na milele. ⁸Mahalipavalache sana pamemile ilyosi ukhumama khu vuvalache wa Nguluvi nu khuhuma khuva weso wa mwene. Hakuna hata yumonga yeawesiche ukhuyingila mbakha saba kamalayikha saba pekatimie.

Chapter 16

¹Ndapulikhe isavuti ngomi yikhemela ukhuhuma isehemu ya pavalache nukhuchova khwa vala avamalayikha saba, "Uhelelake ukhadude pashanya pa inyi mabakhuli saba ka likoka lya Nguluvi."²Umalayikha va khwanja ahele nu khudunda ilibakhuli lya mwene mu inyi; majelaha mabaya na kanya maumifu makhali kayichile khwa vanu avanya alima ya khikhano, khwava yeviabudu isanamu ya mwene.³Umalayikha uva khavili adudile ilibakhuli lya mwene mu nyanja; yikhava kama danda ya munu ya fwele na khila khivumbe ishumi mu nyanja shafwele.⁴Umalayikha uva khadatu adudile ilibakhuli lya mwene mufihulu nu muchemuchemu cha makasi; chi khava danda.⁵Ndikhapulikha umalayikha uva makasi ichova, "Uveve uve lemwaminifu - yumonga na yuvela epo na yewavele epo. muvalache khwa sababu uchiletile ihukumu ichi. ⁶Khwa sababu vadudile idanda cha vafuwani cha vavilisi uvapelye avene ukhunywa idanda; isho ndio vitakhiwa." Ndikhapulikha sabahu yihika,⁷"Ena! mutwa Nguluvi vemunya khutawala juu ya fyoha ihukumu chakha cha kweli ni haki."⁸Umalayikha uva khatayi akhaduda ukhuhuma mubakhuli lya mwene pashanya palichuva likhapewa uluhusa ukhunyanya avanu khwa mwoto.⁹Vanyanyilwe khwa mafukhe kakhutisha na va khali kufulu ilicho lya Nguluvi, umunyaludali juu ya mapigo koha sivahongichi wala khumupela umwene uvuvalache.¹⁰Umalayikha uvahano akhaduda ukhuhuma mulibakhuli lya mwene mukhideko sha enzi sha khikhano, ni ng'isi yikhakubikha uvutwa wa mwene. Vakelechwe amino katika maumifu makhali.¹¹Vamulikile unguluvi va khushanya khwa sababu ya maumifu kavo na majelaha kavo, na bado vayendelye kutokuhongecha khwakhila sheva khitendile.¹²Umalayikha uva sita adudile ukhuhuma mulibakhuli lya mwene mu lukasi ulukhomi, Frati, na makasa kekhe kakhayuma ili ukhuwesa ukhuanda injila khwa vatwa yeya viyicha ukhuhuma khumashaliki.¹³Ndikhavona numbula chidatu vivi che chavonekhine kama mangodofu kekehuma khwivala mu mulomo kwa lila ilivyo khakhila ikhikhano nayula umuvilisi vavudesi.¹⁴Ni numbula cha pepo chechitenda iishala ni mikalavo. Vavevihelela khwa vatwa va inyi yoha ili ukhuwesa ukhuvakhusanya pamonga khwa fita katika khikono sha Nguluvi, umunyakhutawala fhoha.¹⁵("Lolake! Ndiyicha kama muhichi! Nafuu yula yeidumu nu khukesho yeitunja amafasi kamwene ili atane ukhubita khwivala khibuna nu khuyivona isoni yamwene.")¹⁶Vavaletile pamonga sehemu yeyi khemelwa khwa khiebulaniya Amagedoni.¹⁷Umalayikha uva saba adudile ukhuhuma mulibakhuli lya mwene mu mafundi. Nekhe isavuti kuu yikhapulikha ukhuhuma pavalache nukhuma pakhideko sha enzi, yichova,¹⁸"Yisilile!" Khwawe nu lulambo lwa mwanga khwa mamba, nikhilindima sha khuyokofya khilindima khikomi sha mufumbi ambasho sinakhikela ukhuhumila pa inyi tangu avanu vavepo painyi khwayo khilindima khiko saidi.¹⁹Umuji mkuu khwa kavanyikhe katika sehemu chidatu, nayi miji ya matayifa yabinile nekhe unguluvi amkhumbuse uBabeli mkuu, ukupelye umuji ukwe ikhikhombe sheshavele khimemile idifai ukhuhuma mu likoka lya mwene ilikhali.²⁰Khila khisiwa shayakile na fidunda sifyavonikhi khang'i.²¹Ifula ngomi yamakanga yeyi vele nuvuchita talanta, yikhayikha ukhuhuma khushanya juu ya vanu, nu khumulaani u Nguluvi khwa mapigo kafula yamakanga khwa khuva ilipigo lyavele libaya sana.

Chapter 17

¹Yumonga va malayikha saba yeavele ni fitasa saba ayichile nu khunjavela, "Wichake ndikhakhuvonesa ihukhumu ya kahaba mkuu yeitama mumakasi molofi, ²ambave avatwa va inyi vafanyile uvusinzi nave na pashanya pa mufinyo kwa vusinzi wamwene yevitama pa inyi vakachichwe."³Umalayikha anolile katika mubepo mbakha khulunyikha ndamuwene umdala atamie pashanya pa khikhano khidung'u shekhimemile amatawa kama liko. Ikhikhono shavele ni mitwe saba na mapembe lichumi. ⁴Umudala akubikhile imienda ya sambalau ni dung'u na apambilwe khwa sahabu, makanga ka samani, ni lulu. Avele akhamulye mulivokho lyamwene ikhikhombe sha sahabu shekhimemile ifinu fya machukiso kavuchafu wa vushelati wa mwene. ⁵Pashanya pa khipumila sha mwene litawa lya sili: "BABELI MKUU, MAMA VA MAKAHABA NA VAFINU FYA MACHUKISO KA INYI."⁶Ndikhavona ukhuva umudala uyo avele akalile idanda ya vafuwa nidonda ya yevafwele khwajili ya Yesu. Wakati ndimuwene, ndavele ndikanisa sana. ⁷Lakhini umalayikha anjovie, "Shekhi wikanisa? Ndikhakhuyelea imaana ya mudala ni khikhano shetola (ikhikhano isho ikhimitwe saba na mapembe lichumi).⁸Ikhikhano sheukhiwene shavelekhwe, sikhwekhi khang'i lino, lakhini khivele tayali ukhuhuma khumulindi kwesikuveli nu mwisho. Halafu khiyendelela nu vuhalibifu vala yevitama pashanya pa inyi vala ambavo amatawa kavo sikayandikhiwi mu khitabu sha wumi tangu khuvikhwa ulutu lya vulimwengu ya vikanisa ya vakhakhivona ikhikhano sheshavelekhwe kwamba sipeyuli, lakhini khikalibu ukhwicha.⁹Ulikhemelo ulu khwajili ya luhala lweluvele ni hekima. Mitwe saba fidunda saba ambapo umudala atamaka pashanya pakhe. ¹⁰Nayo piya vatwa saba. Vatwa vahano vabinile, yumonga peyuli nu yungi sina icha bado; umusikha ya iyicha itaama khwa muda mudebe tu.¹¹Ikhikhano sheshaveleekhwwe, lakhini lino si khwekhili umwene pia mtwa vakhatayi lakhini yumonga na vala Avatwa saba, na ihelela khuvu yanangifu.¹²Na mapembe lichumi keukawene vatwa lichumi ambavo sina vayanukha uvutwa, lakhini yaviyanukha amamulaka kama vatwa khwa saa yimonga pamonga ni khikhano.¹³Ava vana vushavuli yumonga, na yavakhampela uludali lwavo na mamulaka khila ikhikhano. ¹⁴Vifanya ifita kati yavo nu mwana ng'oolo akhavasinda khwa Bwana na mtwa va vatwa- na katika umwene twakhemelilwe, twachakulilwe, vaaminifu."¹⁵Malayikha anjovie, "Kala amakasi keukawene, apo peakhatamie yula ukahaba vanu, mukhutano, matayifa na luga."¹⁶Kala amapembe lichumi keukawene - icho ni khikhano ya vakhamdadila yula ukahaba. Navo vakhamfanya vukhiva na khibuna vakhamulya umuvili kwa mwene, na vakhakuteketesa khwa mwoto. ¹⁷Maana u Nguluvi avikhile mmitima yavo ukhupinda khusudi lya mwene khwamakubaliyano kakhumupela umunyama uludali lwavo ukhumtawala mbakha amacho ka Nguluvi katimile.¹⁸Umudala yeumuwene kuvele muji kule umkomi kwekwitawala juu ya vatwa va inyi."

Chapter 18

¹Baada ya finu ifi ndumuware umalayikha yungi iyikha panyi ukhuma khushanya. Umwene avele na mamlaka kuu, ni inyi yang' alichwe khwa vuvalache vawmene. ²Avombile khwa savuti kuu, akhachova, "Ubinile, ubinile, umuji mkuu Babeli! Uvele sehemu yekitama amapepo, ni sehemu peitama khila mchafu ni fideke fyefichukisa. ³Khwa khuva matayifa koha kanywele umfnyo kwa tamaa ya vuashelati wawmene ambawe vukhamletela ilikoka. Avatwa vai painyi vafanyile uvusinzi nave. Avafanyabiashala va inyi vavele vatajili khwa ludali lwa maisha kamwene ka anasa. ⁴Halafu ndapulikhe savuti yingi ukhuhuma khushanya yichova, "Muhekake khwa mwene vanu vangu, mtanu ukhushiliki katika vuvivi wa mwene, na musunga mu yanukha amapigo ka mwene. ⁵Vulindine khushanya kama mbingu, nu Nguluvi akakhumbwikhe amatendo kamwene mavivi. ⁶Muhombe kama umwene sheavahombile avangi namkhamuhombe malakhavili khwa jinsi shatendile katika khikhombe shahanjiche, mkhamuhanjikanie mala khavili khwajili yamwene. ⁷Kasheitukusiche yu mwene, na aishiche khwa anasa, mumupelakea mapumukho malofi ni husuni. Khwa khuva ichova munu mbula ya mwene, 'Nditamie kama malikiya; wala siyo mujane na siyandivo manyilikho.' ⁸Khwa hiyo kati ya khikono khimonga amapigo kamwene kakhamlemela, ikhifo, manyilikho, ni njala. Iteketswa khwa mwoto, Khwakhu umutwa Nguluvi munya ludali na mhukumu va mwene. ⁹Avatwa va inyi yevafanyile uvinzi nu khuchanganyikhiwa pamonga numwene yavivemba nu khunyilikha yavivona ilyosi lya khupya khwa mwene. ¹⁰Yaviyima patali numwene, khwa hofu ya maumifu kamwene, "Ole, ole khwa muji mkuu, Babeli, muji ukunyaludali! Khwalisaa limonga ihukumu yakho yifikhe." ¹¹Avafanya biashala va inyi muvembake nu khunyilikha khwajili ya mwene, khwa khuva hakuna hata yumonga yeikula ibiashala chamwene khang'i - ¹²ibizaa cha sahabu, hela, makanga ka samani, lulu, kitani nofi, sambalau, halili, dung'u, aina choha cha mabihi kahalufu nofi, khila shomba shekhitengeniswe khwa mabihi kasamani, shaba, shuma, likanga, ¹³Mudalasini, fivungo, vubani, manemane, ubani, mufnyo, mafuta, vutine vunofi, ngana, senga ni ng'oolo falasi ni ngamiya na vatumba ni numbula cha vanu. ¹⁴Matunda kewakadobwikhe khwa ludali lyakho kahekile ukhuhuma khwakho. Ianasa chakho choha na mapambo kahekile sikipatikhana khang'i. ¹⁵Avafanyabiashala va finu ifi yevapatile uvutajili khwa mapenzi kamwene yaviyima patali ukhuhuma khwamwene khwasababu ya hofu ya maumifu kamwene, vivemba khwa savuti nu khunyilikha. ¹⁶Vichova, "Ole, ole muji kula mkuu kwekufwikhilwe kitani nofu, sambalau, ni dung'u, nu khupambwa khwa sahabu, ni vito fya samani ni lulu!" ¹⁷Mukati mulisa limonga uvutajili woha uwe weuvikhile. Khila nahosa va meli khila bahaliya, voha vana makasi na voho yevifanya ikhasi mnyanja va yimile patali. ¹⁸Vavembile pevaliware ilyosi lya khupya khwa mwene. Vachovile, "Muji gani kwiwanana nu mji uku mkomi?" ¹⁹Vatakile amafumbi khushanya khumitwe yavo navavembile vihuma amanyochi nukhunilikha, "Ole, ole muji mkomi mahali apa yeva ni meli chavo munyanja vavele vatajili ukhuhumana ni mali cha mwene. Ndani ya lisaa limonga ukevusichwe." ²⁰Mukhelake juu ya mwene mbingu unyenye vafuwa, vaseng'wa, na vavilisi, khwa khuva u Nguluvi aletile ihukumu yenyo khwajili ya mwene!" ²¹Umalayikha umunya ludali ayinamwe ili kanga kama likonga lya kuhahalulila na alikukilya khunyanja, akhachova khwa njila iyi, Babeli, kula umuji mkuu, kwitakwa panyi khwa vukatili na siyakwivonekha khang'i. ²²Isavuti ya finanda, vanyamusiki, avakhina filimbi ni talumbeta siyavipulikha khang'i khwenyo. Wala fundu va aina yeyondi siyavonekha khwenyo, wala savuti ya lituli siyayipilisa khwenyo. ²³Umwanga kwa tala siyakwimulikha mukati mwenyo, Savuti ya bwahalusi nu bibihalusi siyayipulisa khang'i mkati mwakho, khwa khuva avafanyabiashala vakho vavele vakuu va inyi, na vamataifa, vachangilwe nu vuhavi wakho. ²⁴Mukati mwamwene danda ya vavilisi na vafuwa yavonekhine, ni danda ya voha yevavulakilwe juu ya inyi."

Chapter 19

¹Baada ya mambo aka ndapulike isavuti kama ya mliyo mkomi kwa likundi likhomi lya vanu khushanya lichova, "Haleluya. Vukhombochi, vuvalache, nuludali lwote lwa Nguluvi vetu. ²Ihukumu cha mwene cha salwesi na cha haki, kwakhuva amhukumwe ukahaba mkuu yeayi yanangile iinyi khwa vusinzi wamwene. Afanyile ikhisasi khwa danda ya mutumishi vawene, ambayo adudile umwene yumwene." ³Khwa mala ya khavili vachovile, "Haleluya! Ilyosi lihuma milele na milele." ⁴Vala avasehe ishilini na vatayi ni fivumbe fwimu fitayi fisujudu nu khuabudu u Nguluvi yeitama pakhideko sha enzi. Vachova ka, "Amina. Haleluya!" ⁵Nekhe isavuti yihume pakhideko sha enzi, yichova, "Mumulumake u Nguluvi vetu, unye vatumishi vawene, vote unyenye mukhamwimikha umwene nyevoha yemusiveli vumuhim na vava ludali. ⁶Nekhe pendapulike isavuti ya likundi likomi lya vanu, kama savuti yikhuya kama makasi malofii, na kama khubuluma khwa ladi, yichova, "Haleluya! Umtwa Nguluvi vetu, mtawala juu ya voha, itawala. ⁷Natushangilile nu khukhela nu khumpela uvuvalache khwa sababu ihalusi ni shelehe ya Mwana Ng'oolo yiyichile, nu bibi halusi avele tayali.

⁸Aluhusiwe ukhufwalichwa kitani safi na yenye ng'ala (kitani safi kevele matendo ka haki ka vafuwa).

⁹Umalayikha arovile nani, "Ukhuyandikhe aka: Vakinikhilwe yevaalikhilwe khu shelehe ya halusi ya Mwana Ng'oolo." Tena anjovie, "Aka machoka salwesi ka Nguluvi." ¹⁰Ndamusjudie mbele ya makulu kamwene ndamwabudile, lakhini anjovie, "Utaneukhukhita ewe! Unene ndivele mtumishi myino na va valongovo munya khuvukhamula uvushuhuda wa Yesu. Umwabudu u Nguluvi, khwa khuva uvushuhuda wa Yesu yivale numbula ya vuvilisi." ¹¹Kisha ndawene imbingu chifungwikhe, ndilanga khwavele ni falasi mbalafu! Na yula yeavele ahovile akhemelwaka mwaminifu na va selwesi. Ihukumu khwa haki nu khufanya ifita. ¹²Amiho kamwene kama lulambo lwa mwoto, pashanya pa mutwe ana taji njolofi. Alitawa lyaliyandikhilwe pashanya pamwene lya asili manyili munu yeyoha isipokhuva umwene. ¹³Afwalile ilifasi lyelidombilwe mudanda, ni litawa lya mwene ikhemelwa lwa licho lya Nguluvi. ¹⁴Avasilikhani va khushanya vavele vifwata khu pashanya pa falasi imbalafu, vafwaliche ikitani nofi, mbalafu na safi. ¹⁵Mumulomo kwa mwene lihuma ilipanga linyavuki ambalyo liyangamisa vamatayifa, nuwene akhatawela khwa khibokho sha likoko likhali lya Nguluvi, itawala juu ya voha. ¹⁶Nave ayandikhilwe pashanya palifasi lya mwene na pali paja lya mwene litawa, MTWA VA VATWA NA BWANA WA MABWANA. ¹⁷Ndawene umalayikha ayimile palichuva avakhemelye khwa savuti kuu fideke fhoha fyefipulundu mwichake mukhusanyi khake pamonga pashakhulya khikuu sha Nguluvi. ¹⁸Mwiche mulye inyama ya vatwa, nyama ya vajemadali, nyama ya vanu vakomi, nyama ya falasi na vahova falasi ninyama ya vanu voha yevavele hulu na vatumwa, yevasive nuvumuhimi na vanyaludali. ¹⁹Ndakhiwene ikhikhano na vatwa va painyi pamonga na majeshi kavo. Vavele vipangile khwajili ya khufanya ifita nayumonga yeahovile ifalasi nilijeshi lya mwene. ²⁰Ikikhano sha khamulilwe nu muvilisi va mwene. Khwa ishala ichi avachangile vala yevayamwikhe ichapa ya khikhano na yeva sujudwe isanamu yamwene. Voha vavilivatakilwe vapye vumi munyanja ya mwoto kwekwiya ni khibeliti. ²¹Vala yevasike vavulakilwe khwa lipanga lyelyahumile mumulomo kwa yumonga yeadomile pashanya pa falasi. Ifidege fyoha fya lyele imisoga yavo.

Chapter 20

¹Halafu ndawene umalayikha iyikha ukhuhuma khushanya, avele ni fungulo cha mulindi kwekusiveli nu mwisho nu mnyololo mkomi mlivokho lya mwene. ²Alikhamwe lila iliyokha, liyokha lya khatali, ambalyo li ibilisi au setani, nukhumfunga miakha elfu. ³Alitakile mumalindi kwekusiveli nu mwisho, alikhungile nu khuli konga umuhuli pashanya palyene. Iyi yavele ewe ilikwamba atane ukhuvachanga vamatayifa khang'i mbakha miaka elfu yayisila. Baada ya apo, ihumuswa hulu khwa muda mudebe. ⁴Halafu ndawene ifideko fya enzi. yevavele vafitamie vala ambavo vavee vapelilwe amamulaka kakhuhukumu. Khang'i ndawene inafsi cha vola ambavo vave vadumulilwe imitwe khwajili ya vushuhuda ukhuhusu u Yesu na khwa licho lya Nguluvi. Vaveesi vikhakhimuabudu ikhikhano au sanamu ya mwene, navabelile ukhuyanukha ialama juu ya fipumila fya sula chavo au mlivokho. Vayichile khuwumi na vakhatawala pamonga nu Kristo khwa miaka elfu. ⁵Avafwasi vayichili khuwumi mbakha miakha elfu yayitimila. Uwe ndio vufufukho wa khwanja.

⁶Mukinikhwa nu mvalache munu yeyoha yeitola inafasi ya vufufukho uwa khwanja ukhufwa khwa khavili hakhuna ludali juu ya vanu kama ava. Piva na vakuhani va Nguluvi na va Kristo na ya vitawala nave khwa miakha elfu. ⁷Wakati miakha elfu yayifikha mwisho, Usetani ifunguliwa ukhuma khugelesa mwa mwene. ⁸Ihelela khwivala khuva changa matayifa katika kona chitayi cha inyi - Gogu na magogu - khuvaleta pamonga khwajili ya fita. Yaviva volofi kama mhanga kwa khunyanja. ⁹Vahele khushanya khutambalale ya inyi navene vasungwikhe ikambi ya vafuwa, muji kwekukanilwe lakhini umwoto kwayichile ukhuhuma khushanya kwa vaangamise. ¹⁰Usetani, yeavochangile, atakilwe mukati munyanja yeyiyakha ikhibeliti, ambamwe ikhikhano nu mvilisi vavudesi vave nevatakilwe viteswa ikhilo nu munyi milele na milele. ¹¹Kisha ndawene ikhideko sha enzi khikomi khivalafu na yulayeatamie pashanya pakhe. Iduniya ni mbingu chanyilile ukhuhuma muwepo wakhe, lakhini sipaveli inafasi vene ukhuhelela.

¹²Ndavawene yevafwele - hodali na yesivaveli muhimu vayimile pa khideko sha enzi, ni fitabu fyafungulilwe. Nekhe ikhitabu ikhingi ikhitabu sha wumi. Avafwa yeva hukhumiwe khwa khila sheshayandikhilwe mukati mufitabu, mahumilo ka khila shevafanyaka. ¹³Inyanja ya vahumiche avafwa yevavele mkati mwakhe. Ikhifonu kusimu fwavahumiche avafwe ambavo vavele mkati mwakhe, vafwe vahukhumiwe ukhulingana shevakhifanyaka. ¹⁴Ikifo nu kusimu chatokilwe mukati munyanja ya mwoto. Ikhi khifo shakhavili nyanja ya mwoto. ¹⁵Kama ilitawa lya yeyoha silivonikhi liyandikhilwe mkati mu khitabu sha wumi, atakilwe mkati munyanja ya mwoto.*

Chapter 21

¹Halafu ndawene mbingu njipya inyi nyipya, khwa khuva mbingu cha khwanja ni inyi ya khwanja chilutile, ni nyanja siyaveliepwe khangi. ²Ndakuwene umuji mvalache, Yerusalemu njipya, ambaya yayichile panyi ukhuhuma kushanya khwa Nguluvi, kwekuandahilwe kama bibi halusi yapambilwe khwajili ya mukosi. ³Ndapulikhe savuti ngomi ukhuhuma pa khideko sha enzi yichova, "Lolekea! Makao ka Nguluvi kavele pamonga na vanadamu, nu mwene ya iishi pamonga navo. viva vana va mwene nu Nguluvi mwene yaiva navo nave yaiva Nguluvi vavene. ⁴Yaifuta khila linyochi ukhuhuma mu miho kavo, na siyakwiva khifo khangi, au khuyilikha, au khuvemba, au maumifu. Mambo kakhatali kalutile. ⁵Umwene yevele atamie pashanya pa khideko sha enzi achorile, "Lolake! Ndifanya ambokoha khuva mapya. Atike, "Uyandikhake ili khwa khuva amacho aka ka haki na salwesi." ⁶Anjovie, "Amambo aka nekalutile unene Alfa na Omega, mwanjo na mwisho. Khwa yeyoha yeivona kwilapandikha ikhinywaji bila kalama ukhuhuma khu chemuchemu ya makasi ka wumi. ⁷Umwene yeishinda ya ilisi amambo aka, na ndiva Nguluvi va mwene, numwene yaiva mwanangu. ⁸Lakhini kasheyivele khwa vokofi, yesivifuwa, yevichukisa, yevivulaka,vasinzi, vahavi, vaabudu sanamu, na vadesi vote, isehemu yavo yiva munyanja ya mwoto kwa khibeliti kwekwiya. Isho ndio khifo sha khavili. ⁹Umonga va vamaalayikha saba ayichile khwangu, monga yeavele ni bakhuli saba kekamemile amapigo saba ka mwisho nachovile, "Wichake apa. Ndikhakhusa ubibi alusi, mudalava mwana ng'oolo." ¹⁰Halafu anolile khutali katika mubepo khukhidunda khikhomi na khitali anivonesiche umuji muvalache, Yerusalemu, yiyikha panyi ukhuhuma khushanya khwa Nguluvi. ¹¹elusalemu yavelenu vuvalache wa Nguluvi, nu vunofi wamwene wavele kama kito ya samani, kama likanga lya shovo safi sha yasipi. ¹²Shavele nu vukuta vukomi, vutali vunya milyango lichumi ni yivili, pamonga na malayikha lichumi na vavili mumilyango pashanya pa milyango pavele payandikhilwe matawa ka makabila lichumi na kavili kavana va Isilaeli. ¹³Uvupande wa mashaliki pavele ni milyango yidatu, uvupande wa kusini khwavele ni milyango yidatu, uvupande wa kasikasini khwavele ni milyango yidatu, nu vupande wa makhalihi khwavele ni milyango yidatu. ¹⁴Kuta cha muji chavele ni misingi lichumi ni yivili, na pashanya pakha pave na matawa lichumi na kavili kavaseng'wa lichumi na vavili va mwana ng'oolo. ¹⁵Yumonga yealengelye nani avele ni khipimo sha khibokho shikhitengeniswe khwa sahabu khwa jili yakhupimila umuji milyango yakhe ni kutachakhe. ¹⁶Umuji kwavikhilwe mukati mu mulaba; uvutali wakhe wavele sawa nu vupana wakhe. Apimile umuji khwa khipima sha khibokho, stadia 12, 000 khwa vutali (Uvutali wakhe, uvupana ni khimo fya wanine). ¹⁷Vilevile apimile uvukuta wake, wavele dhilaa 144 khwa khipimo shakhibinadamu (ambasho pia khipimo sha khimalayikha). ¹⁸Uvukuta wachengilwe khwa yaspi nu muji ukunya sahabu safi, kama shovo safi. ¹⁹Imisingi ya vukuta yaveyipambilwe khuva khila ayina yalikanga lya samani. Ilya khwanja lyavele yasipi ya khavili lyavele yakuti samawi, ilya khadatu kalukedoni ilya khatayi samalidi, ²⁰Ilya khahano saldoniki, ilya sita akiki, ilya saba klisolitho, ilya nane sabalajadi, ilya tisa yakuti ilya lichumi kilisoplaso, ilya lichumi ni limonga hiakintho, ilya lichumi na kavili amethisto. ²¹Milyango lichumi ni yivili yavele lulu lichumi ni yivili, khila mlyango kwatengeniswe ukhuhuma mu lulu yimonga. Imitaa yavele ya sahabu nofi yivonekhana kama shovo khinofi. ²²Sindaliwe ni hekalu lyelyo mukati mu muji, khwa khuva Umtwa Nguluvi, yeitawala juu ya fhoha nu mwana ng'oolo ni hekalu ya mwene. ²³Umuji sikwalondaka ilichuvo wala mwechi ili ukhumulikha pashanya pakhe khwa khuva uvuvalache wa Nguluvi wimulikha pashanya pakhe, ni tala yakhe umwana ng'oolo. ²⁴Matayifa vuniya ya viteta ifahali chavo mkati mwakhe. ²⁵Imilyango yakhe siyayifungwa pamunyi na siyayivepo ikhilo khangi. ²⁶avileta ifahali niheshima ya matayifa mukati mwakhe, ²⁷Na hakuna khichafu sheyakhyingila mkati mwakhe wala yeyoha yeifanya jambo lyelyoha lya soni au kuchanga siiyingila, bali watu ambavo amatawa kavo kayandikhilwe mukhitabu sha wumi sha mwana ng'oolo.

Chapter 22

¹Nekhe umalayikha anivonese ulukasi kawumi makasi kang'alaka kama bilauli. keve kitililikha ukhuhuma pa khideko sha enzi sha Nguluvi ni sha mwana ng'oolo ²Ukhulutila katikati ya mtaa kwa muji. khila pembe ya lulenga pavele ni libihi lya wumi, kwekwibaba aina lichumi ni chivili cha matunda, na libaba khila mwechi. Amatunda khwajili ya vuponaji wamatayifa. ³Wala sipiva laana yeyoha khang. Ikhideko sha enzi sha Nguluvi ni sha mwana ng'oolo ya khiva mukati mu muji, na vatumishi vamwene vakhamtumikhila. ⁴Vakhamuvona sula yamwene, ni litawa lya mwene livapashanya pafipumila fyavo. ⁵Siyakhwivokhilo khang wala siyakhwiva na mahitaji ka mwana kwatala au lichuva khwa sababu u mtwa Nguluvi imlikhaka juu yavo navene yavitawa milele na milele. ⁶Umalayikha anjovie, "Amacho akakakhuaminikhana salwesi umtwa Nguluvi uva numbula cha vavilisi amuseng'ile umalayikha vamwene ukhuvavonesa avatumishi va mwene eyakhihumila hivi kalibuni." ⁷"Lolake! Ndiyicha halaka! Akinikhilwe yula yeiyinatila amacho ka vuvilisi wa khitabu ikhi." ⁸Unene, Yohana, ndio yendapulike nukhukavona amambo aka. Pendapuli nu khukavona, ndabinile panyiyune mbele ya makulu ka malayikha khumuabudu umalayikha yeanivonesiche amambo aka. ⁹Anjovie, "Utane ukhita ewe! Unene ndivele mtumishi muyino, pamonga navalongovo avavilisi pamonga nava yeviyinatilila amachoka khitabu ikhi. Ukhuaabudu u Nguluvi!" ¹⁰Anjovie, "Utane ukhukonga umuhuli amacho ka vuvilisi, wa khitabu ikhi, maana umusikha kukalibwe. ¹¹Yasiveli vahaki, ayendelelake ukhutanu khuva munya haki. Yavele mchafu khimaadili ayandelelake ukhuva mchafu khimaadili. Umunya haki ayendelelake ukhuva munya haki. Umuvalache ayendelelake ukhuva muvalache." ¹²"Lolake! ndiyicha halaka. Uvujila wangu vuvele pamonga nani, ukhumulipa khila yumonga ukhulingana na sheakhifanyile. ¹³Unene yune Alfa na Omega, mwanjo na mwisho. ¹⁴Vakinikhilwe vala yevifuva imienda yavo ili kwamba vapate ihaki ya khulya ukhuhuma mulibhi lya wumi nu khuyingila ukhulutilapa mulyango. ¹⁵Khwi vala khuna mabwa, vahavi, vasinzi, vavulakaji, vaabudu sanamu, na khila yeipenda na yeipenda naye ishuhudila amambo kavudesi. ¹⁶Unene, Yesu, ndimusengile umalayikha vangu khuvashuhudila ukhuhusu amambo aka khumakanisa. Unene lilela lya lubabo lwa Davudi nondwi ya lukhela yeying'ala." ¹⁷Umubepo nu bibi alusi vichova, "Wichake!" Nu mwene yeipulikha ichova wichake yeyoha yekwilapa ichake, na yeidobokha apate amakasi ka wumi bule. ¹⁸Ndikhamshuhudila khila munu yeipulikha amacho kavu vilisi wa khitabu ikhi: Kama yeyoha iyongesa katika ako u Nguluvi akha muyengelehecha amapigo kekayandikhilwe mkhitabuikhi. ¹⁹Kama munu yeyoha akhaka hecha amacho ka khitabu ikhi sha vuvilisi, u Nguluvi iheche isehemu yamwene mkhongo kwa wumi na mumuji umuvalache, ambakwe imola chekhe chiyandikhilwe mkati mkhitabu ikhi. ²⁰Umwene yeishuhudi amambo aka ichova, "Ndiyo! ndiyi ng'aning'ani." Amina! Wichake mutwa Yeesu! ²¹Ulukalwa mutwa uYeesu luvechake nu khila munu. Amina.